



HARVARD
COLLEGE
LIBRARY

Esquimoisches Wörterbuch.

z
zweiter Theil.

Deutsch-Esquimoisch.

2 95
Revidirt und herausgegeben

von

Friedrich Erdmann.

Budissin,
gedruckt bei Ernst Moriz Nönke.
1866.

3

✓
1273.61.4

~~1273.58~~

For body: Yearbook of 1912

Gift of

John D. Lister, Jr.

June 7, 1912

Deposited

Da das Wort Kikkertak etc. im ersten Theile des Wörterbuchs aus Versehen weggelassen ist, so mag dasselbe nebst noch einigen andern Wörtern, die nachher erst gefunden worden, hier seinen Platz finden.

Abtusärpok, t. SS., er m. einen Sprung, springt (über was).

abtusärvigiva, j. SS., inus, er springt über ihn, es hinweg, hinüber.

abtusarne, nāk, nerit, ein Sprung.

Abvorpok, t. SS. & CS., er lieft etwas auf; Erbsen, Schrot zc. [Schnee.

Aggiupinek, nāk, nerit, ein Ueberhang v.

Aitautungiak, aitautungiarak, kak, ket, junge, eben ausgebrütete Vögel, die den Hals aufsperrn, wenn ihnen jemand nahe kommt. [Nolle und Tau.

Amuakattaut, tik, tit, ein Tafel; Block mit

Angorpok, t. SS., es verunreinigt sich (ein Kind).

Apjukpok, t. SS., es ist nicht durchsichtig, ist halb trübe; ein Glas, die Luft zc.

Appingipok, t. SS., das Wasser ist fertig gestiegen oder gefallen.

Atjukpok, t. SS., er ist vollblütig.

Avungatuinartitauvok, j. SS., es wird verschlagen, wo anders hingetrieben, als es gehen soll; ein Schiff, Boot.

Ipkalipok, t. SS., es liegt hart im Magen, verdaut nicht.

Kagvalakpok, t. SS., er zuckt die Achsel. tuine kagvalaktipa.

Kamatsorliorpok, t. SS. & CS., er achtet nicht darauf, überhört od. übersieht ihn, es.

Kikkertak, tāk, tet, eine Insel.

kikkertaksoak, āk, uit, eine große Insel.

kikkertavak, vak, vait, do., it, der Name einer Insel bei Nain.

kikkertaujak, jāk, jet, eine Halbinsel.

kikkertarmiok, uk, ut, ein Inselbewohn.

kikkertamepok, t. SS., er befindet sich, ist auf einer Insel. kikkertenik pittakarpok, es hat hin und wieder was, nicht überall.

Kingek, ik, il, eine Zahnlücke.

Kitsioguk, gāk, ket, ein Stück geschnittenen und gespaltenes Brennholz.

Ochorosarpa, t. SS. & CS., er verbindet es, ihn, um es vor Kälte zc. zu schützen, oder auch wenn etwas wehe thut, aber ohne Pflaster.

ochorul, tik, tit, eine Binde zc.

Ochorpok, t. SS., es legt sich um; die die Schneide eines Messers oder eines sonstigen Werkzeuges.

Pājiva, j. CS., er ißt ihm seine Sache weg.
pājinipok, t. SS. do. (mit mik).

Pergauvok, j. SS., er wird überfahren, mit
einem Schlitten od. Wagen.

pergariva, j. CS., er überfährt ihn.

pergakarpok, t. SS. do. (mit mik).

pergauniarnak! werde nicht überfahren!

Salluangailipok, t. SS., er verschluckt sich,
an etwas Trockenem.

Sennervarpa, t. CS., er stellt, setzt es auf
die Seite, bei Seite.

sennervaiwok, j. SS. do. (mit mik).

Sērpok, t. SS., es stößt ihm auf.

Sialipok, t. SS., es l. ihm hart im Magen.

Sunatuinalerkivok, j. SS., er redet ver-
schieden, ist doppelzüngig.

Tettituipok, t. SS., er fürchtet sich.

M.

Mal, artiger, Fisch, kugsauinak.

Mas, auf dem Lande, kellok, in der See, sillo, luk, lut; er findet ein Secaas, sillusivok, er trifft eins an, sillulivok; es ist sein gefundenes S.=M., sillusiariva; Schimpfname, uivētoaluk, kuinangnāluk.

Ab, es ist ab, pērpok, avikpok; nimm die Mütze ab! nessairit; er geht auf und ab, utterlarpok. [lugo, sokkoserlugo.

Abändern, es ändern, ablatsangortil-

Abbeißen, ein Mensch etwas, mikkikpa; ein Hund beißt es ab, kigerpa; ein Fuchs in der Falle beißt sich das Bein ab, kakkoarpok. [sautilugo.

Abbeizen, einem Felle die Haare ab, ut-

Abbestellen, einen Menschen, nokkarsarlugo, kunnusarlugo; eine Sache abbestellen, nokkarsautigilugo, kunnusautigilugo. NB. kunnusarlugo etc. ist, wenn es ein anderer abbestellt, nicht der, welcher zuerst den Befehl u. gegeben.

Abbild, adsingoak āk, et, innungoak. Ueberhaupt wird die Abbildung von einer Sache immer mit der Endung oak ausgedrückt, z. B. nuna, die Erde od. ein Land, nunangoak, ein Abbild von einem Lande, Landkarte; Iglo, ein Haus, iglungoak, eine Zeichnung od. Abbildung von einem Hause; Kakkak, ein Berg, kakkangoak, ein Abbild von einem Berge.

Abbilden, er bildet ab, adsiliorpok.

Abbinden, kellarudjarlugo.

Abborgen, von ihm, attarsivigilugo, attarlorvigilugo.

Abborger, attarsijok.

Abborgung, attarsinek.

Abbrechen, Nahrungsmittel, avgorlugo; das Messer ist abgebrochen, savik navikpok; er bricht dem Messer, seiner Rede u. s. w. die Spitze ab, savik nuvuarpa.

Abbrechung, das Abbrechen, avgoinek, navingnek, nappisinek, aviksinek.

Abbrühen, etwas, kiæklugo.

Abc, a b c; er lernt es, a b cterpok.

Abdämmen, das Wasser, kōk sapposerlugo.

Abdecken, ein Faß, kattaujak maltuērlugo; der Tisch, sā ullērlugo; ein Haus, makkairlugo.

Abdrücken, ein Gewehr, kellulugo; sonst etwas, tettilugo; tetjarlugo.

Abend, unnuk; zu Abend, unnukut; am Abend, unnungme; es wird Abend, un-
nulērpok; gestern Abend, ikpeksak un-
nungme; heute Abend, uvlome unnuk-
pet; morgen Abend, kaupet unnukpet;
er kommt alle Abend, unnuet tamaita
kaivok.

Abenddämmerung, allajalernek.

Abendessen, nerkiksak unnuksiut.

Abendgebet, tuksiærnek unnuksiut.

Abendmahl, Communione.

Abendroth, aupalitsengoak; es hat
Abendröthe, aupalitsengoakpok.

Aber, kissiane, und das Suffixa-le; er ist
wohl gekommen, aber vergeblich, tikki-
galloarpok sullinanele; er hat es zwar

gesucht, aber vergeblich, kennerlaurallo-
arpa, kissiane sallilugane. (Letzteres
heißt indeß doch eigentlich: „alleine
vergeblich“.)

Übermal, ama, amalo; it werden die
Anhänge od. compositas, gi, ri, ki ni,
mi. nach dem sich das Wort endigt; auch
in diesem Sinne gebraucht. Er ist aber-
mals fort gegangen, ama aularpok; it
aularivok: häufig werden auch beide in
demselben Sinne zugleich gebraucht. Er
ist abermals gekommen, ama tikkinivok.

Abfahren, aularlune; er ist zu Schlitten
abgefahren, kemuksekut aularpok; er
fährt mit dem Schiffe ab, umiaksoakut
aularpok.

Abfahrt, aularnek.

Abfall, kaltengnek (mit mit), Abfall
vom Zuschneider, illerniko; — vom
Essen, kanganerluko, simniko.

Abfallen, er von ihm, katlekpok tap-
somangal.

Abfärben, mingoarutairpok.

Abfeilen, es, aggjarlugo.

Abfleischen, Knochen, tæniktorlugit.

Abfließen, es, korlorpok; das Wasser
bei Ebbe, akpaksärpok.

Abfluß, sein des Teiches, kõvininga ak-
koa; er hat keinen Abfluß, Ausfluß,
kovinekangilak.

Abgang, sein, aularninga.

Abgebissen, es ist (vom Menschen) mik-
kiksimavok; = (von einem Thier) ki-
gersimavok; s. Abbeissen.

Abgebrochen, s. Abbrechen.

Abgefallen, s. Abfallen.

Abgeflossen, s. Abfließen.

Abgegeben, es ist, tunijaumavok.

Abgegossen, es ist, imaijartaumavok.

Abgehauen, es ist, nakkåsimavok.

Abgehen, er, aularpok; es geht ab,
pèrpok; allivakpok.

Abgehoben, es ist, kiviklugo pèrsi-
mavok.

Abgefürzt, es ist, nainersautitauma-
vok; nainårtauvok.

Abgeladen, er ist, ein Schlitten, Fahr-
zeug, ussørsimavok; die Waare ist ab-
geladen vom Schlitten, perkulit pèrsi-
mavut kamulingnit.

Abgelassen, es ist, aulaijavok.

Abgelaufen, es ist die Zeit, nellunek
anigorsimavok.

Abgelegt, es ist, ipperarsimavok.

Abgeliehen, von ihm, es ist, attartu-
gauvok, tapsomangåt.

Abgemattet, er ist, erngalimavok,
ajaluvok, kettulivok, tachairtorpok,
sengnerpok. [i. Messen.

Abgemessen, es ist, õktortaumavok,

Abgenommen, es ist davon, illanger-
tauvok. [iukpok.

Abgenutzt, es ist, samgusiovok, su-

Abgeordneter, tillijak. [mavok.

Abgerathen, es ist ihm, innertertau-

Abgerieben, es ist, niugartaumavok;

an Kleidern die Haare, merkoangerutivok; v. ein. Fell, od. Thier durchs Schlep-
pen, nitaumavok; Hosen an den Knien
serkoõrutivok. [kiktoratsimavok.

Abgerissen, es ist ein Tau, Zwirn zc.,

Abgeschieden, er, es ist, avisimavok,
ingmigolitaumavok, apsimavok.

Abgeschlagen, ihm die Bitte, kippiluk-
tauvok.

Abgeschnitten, es ist, kippisimavok;
gleiche, sikkipok, kipparikpok.

Abgeschoren, ihm die Haare, kipsar-
tauvut, sallijavok.

Abgestoßen, ein Boot zc., ajæktauvok.

Abgetrieben, es ist, saplauvok, sag-
vauvok. [langoarpa.

Abgewandt, von ihm, tunungava, al-

Abgewaschen, es ist, ubvarsimavok,
ergortaumavok.

Abgewichen, es ist, senniagorpok,
unniortauvok, sillakotauvok, asser-
kuta uvok, tokkëlimavok, innoksipok.

- Abgewiesen, er ist, ajæktortauvok; ein Bettler, angēartitauvok. [tivok.
- Abgezehrt, er ist, perlerpok, uvineru-
- Abglätten, es, kairajuksarlugo, man-
niksarlugo.
- Abgleiten, das, ijukarne; auf ebenem
Boden, koinek, koarinek; auf schrägem
Boden, sittonek, siarginek.
- Abglitschen, do.
- Abgott, arngoak, Gudingoak.
- Abgrund, nettekangitok, ittinersoak.
- Abhang, ūvinganek, sivinganek, ein
steiler, sivinganariktok; schräger, si-
vingajartok.
- Abhängig sein, siargingavok, uvin-
gavok, sivingavok.
- Abhärten, er, sich, songusavok, san-
gisavok, gegen Kälte, keujatuilisavok.
- Abhauen, ihn, den Baum ꝛ., nakkallugo,
kippilugo.
- Abhobeln, es, saviklugo.
- Abhold, man ist ihm, akkunākiviovok.
- Abholen, es, ailugo.
- Abirren, das, tammarnek.
- Abirrung, tammariak.
- Abkanten, es, ein Brett ꝛ., sinnējar-
lugo. [manget.
- Abkaufen, es ihm, pissiariva tapso-
- Abkäufer, pissijok.
- Abkehren, von ihm, tunnulugo, allar-
lugo; es mit dem Besen, sannerlugo.
- Abklären, es, issuērsiarilugo, kakki-
atsiarilugo.
- Abklopfen, Staub, Schnee, Masse von
ihm, tilluktorlugo, kangātilugo.
- Abkochen, s. Kochen.
- Abknüpfen, es, sennerojarpok.
- Abknüpfen, es, kellerudjarlugo, ui-
gonējarlugo.
- Abfragen, es, killiortorlugo; mit den
Nägeln, ketsukarlugo.
- Abfühlen, sich, kiængēserpok; Wasser
ꝛ., niglissiarilugo.
- Abfürzen, es, nainersautilugo.
- Abladen, ihn, den Schlitten, ussingē-
jarlugo.
- Ablassen, von einer Sache, kamagijun-
gnailugo, nippotilugo, nokkautilugo.
- Ablassen, ihn, komairlugo, komai-
jarlugo.
- Abblättern, es, issuērsiarilugo, kak-
kiatsiarilugo, illangerasuarlugo.
- Ablegen, es, ipperarlugo, attorun-
gnailugo; eine Bürde, nangmaipok.
- Ablesen, ihn, es, sangutilugo.
- Ablesen, eine Schrift, attuarlugo; Beer-
ren od. sonstige Früchte, nunnivarlugit.
- Ableguen, es, missiarutigilugo.
- Ablösen, es los binden, kellerudjarlugo,
pittudjarlugo; ein Glied sich v. Körper
im Gelenke, navgoarsivok; nicht im
Gelenke, navgivok; einen bei seiner Ar-
beit, simerlugo; an seine Stelle kommen,
inangērlugo.
- Abnagen, ein Mensch einen Knochen,
ipinējarlugo, kipkarlugo; die Maus
hat davon abgenagt, nunivakak mik-
kakpok tamattomangāt; ein Rabe od.
Fuchs hat abgenagt, tullugak, terriani-
arlonet mikkikput.
- Abnahme, mikkivallianek, ikkiglival-
lianek, kētaulernek; an Kräften, nu-
kingērotivallianek; Abnehm. d. Mon-
des, takkiub illangerninga; die Abn.
vom Kreuz, akkalertitaunek kejungmit
senningajolingmit.
- Abnehmen, die Mütze, den Hut, nessair-
pok; den Deckel, matto pērlugo; der
Mond nimmt ab, takkek illangerpok;
sie nehmen ab an Zahl, ikkigililerput;
an Kräften, nukkingērutilerpok, pit-
sartūnerutilerpok; die Tage nehmen ab,
uvlokililerpok; sein Gesicht nimmt ab,
takpēlivok; der Sturm nimmt ab, kas-
sumilerpok, ikkublanersaulerpok;
ihm was, tigumiangerlugo.
- Abortiren, allitorpok.
- Abpflücken, Beeren, nunnivarlugit;

Vögel, Felle, erritarlugit; Blumen, nu-
vugulangejaivok.

Abpicken, es, ein Mensch, putjukpa; ein
Vogel, pukkumälukpa. [utsekarpok.

Abprallen, abpressen, akkimiolavok,

Abputzen, es, sallumasarlugo; ein Licht,
Lampe, takkersorlugo.

Abquetschen, sēmiklugo, pertauvok.

Abraham, Abraha; die Nachkommen

Abrahams, Abrahamib kinguvangit.

Abraspeln, es, saunersiorlugo.

Abbraten, ihm, innerterlugo, tenner-
sarlugo.

Abräumen, Sachen, pērlugit; d. Tisch,
sä pittailrugo, pittaijarlugo. [git.

Abraufen, Gras, Blätter u., nutsuklu-

Abbrechen, es, niksikatausijaulilugo.

Abreiben, es, niugarlugo, allarterlugo.

Abreißen, es, kiktorarlugo, alliktor-
lugo, aksorotilugo, aksarnigarilugo.

Die Violine, nokkaksarpok.

Abrichten, einen Hobel od. Brett, nacho-
sarlugo.

Abbinden, d. Gewächs, ameraijarlugo.

Abrollen, es, aksakätilugo; von selbst,
aksakāvok.

Abrosten, mangertornermut nungu-
taulerpok.

Abrüden, es, nūgiarlugo.

Abrudern, das, epugiarnek.

Abrufen, ihn, nokkarsarlugo.

Abbrunden, es, kattigoliungatilugo.

Abbrupfen, Blätter, nutsuklugit; Vögel,
erritarlugit.

Abbrutschen, ijukarpok, f. Abgleiten.

Abfagen, ein Versprechen, kunnuleriar-
torpok, okariartorpok kunulerluno;
einem Gerufenen, nokkarsarlugo.

Abfägen, es, kiblormiktorlugo; kiblu-
mut kippilugo, od. nakkárlugo.

Abfahen, an einem Berge, Felsen, iglernak;
ein kleiner, iglernaujak.

Abfahen, es, killiortorlugo, savigar-
lugo; ein nasses Renntier-Fell, issip-

terlugo; Seehunds u., mavsárlugo;
ein trockenes Fell, tagliklugo.

Abfahsel, vom nassen Fell, kabjar-
nerit; vom trockenen, taglingnerlukut;
vom Holz, Leinwand u., was mit dem
Messer abgeschabt ist, savigarnikut.

Abfählen, einen Baum, Kartoffeln, u.,
ameraijarlugo; ein gekochtes Ei, sau-
naijarlugo. [garlugo.

Abfaharren, es, aggarsorlugo, sag-

Abfahlung, ameraijainek.

Abfahum-Fett, kallunek; anderer Sch.
beim Kochen, tertinek; [kallunējarpa.

Abfahumen, es, tertinējarpa; d. Fett,

Abfaheren, die Haare, kipsarlugit,
sallilugit.

Abfahiden, a. dem Leben, angerarpok;
es, avitilugo, apterlugo; sie, sich von
einander, ariutivut, aviutivut, kema-
riutivut, apterivutivut. [apterinek.

Abfahidung, avititsinek, avititsariak,

Abfahen, kuinärnek, kuināriak; Abfah.
haben vor ihm; kuināgiva; koriariva.

Abfahulich, es ist, kuinangnarpok;
ein abfahulicher Gestalt, tippeludlar-
nek; er ist abfahulich, uivinālōvok; er
ist ein abfahulicher Mensch, innuvinā-
lovok. [aikolugo.

Abfahiden, ihn, tillilugo, aularkolugo,

Abfahiesen, einen Bogen, pittikserpok;
die Flinte, sipkertilugo; Regenwasser
vom Dache, aggidlarpok.

Abfahirren, die Hunde, mattarlugit.

Abfahlagen, ihm eine Bitte, kippiluk-
lugo; sein Wasser, koisivok; d. Schnee,
Staub von etwas, tilluklugo, kangāti-
lugo; einen Stein od. sonst was, anau-
lugo pērlugo; annaulugo illanger-
lugo.

Abfahleisen, es, morērlugo.

Abfahlenkern, es, kepsalikututilugo.

Abfahließen, losfahließen die Thür, pal-
langairudjarlugo; verschließen, pallan-
gairlugo.

Abſchmeißen, etwas mit einem Stein ꝛc., millorlugo pērlugo, millorlugo illangerlugo; die Bürde, nangmaipok, nangmaisaraipok.

Abſchneiden, es, kippilugo, nakkār-lugo; ſich die Nägel, kukkikējarpok.

Abſchneidung, kippitsinek, kippitsijariak, nakkārsinek, nakkārsijariak.

Abſchneuzen, ein Licht, takkersorlugo.

Abſchnitt, kippako.

Abſchnüren, Sachen v. Schlitten, nak-kiterutjarlugit; ſonſtige Sachen, kellarutjarlugit; keppilujarlugit.

Abſchöpfen, es, kallulugo; Fett, kal-lunējarlugo.

Abſchrauben, eine Sache, kepsalloan-gērlugo; die Schraube, kepjaujarlugo.

Abſchreiben, ihn, allingisār-lugo, annu-singortilugo; er läßt ſich nicht abſchreiben, allingisārtaukolungilak. [ilugit.

Abſchütteln, es, ipsotorlugo; kangā-

Abſchütteln, das, ipsotuinek.

Abſchütten, v. Waſſer, Brühe von was, imaijarlugo; v. trockenen Sachen etwas, navigiarlugit; Waſſer, kovigiarlugo.

Abſchwären, ein Nagel vom Finger, kukkik ketsukpok marnekarnermut, pērpok marnekarnermut.

Abſchweifen, es, ergolerkilugo, ergolugo.

Abſengen, elikārpok. [rinek.

Abſicht, pijomanek, issumanek; pija-

Abſichtlich, pijarēllune; er ſchlug ihn abſichtlich, pijarēllune annauva.

Abſondern, ihn, es, avilugo, ingmigolilugo, apterlugo.

Abſpalten, ikkialugo, koppilugo; es iſt abgeſpalten, ikkisimavok.

Abſpannen, den Hahn an einem Gewehr, pōkilugo; eine Violinſaite, kassut-lugo; Hunde vom Schlitten, pittudjar-lugit, mattarlugit.

Abſpringen, von was, miſſikpok, min-gerpok; die Farbe, Glasur von etwas,

mingoarutjarpok; eine Violinſ., kikt-orarpok.

Abſpülen, ſ. Abſchweifen.

Abſpülung, ergolerkēnek. [jarlugo.

Abſtäuben, es, sannējarlugo; pujoē-

Abſteigen, vom Schlitten, makkitavok; von einem Berge, allersarpok; vom Stuhl, Baum, Tiſch ꝛc., akkalerpok.

Abſterben, ein Gewächs, kunnullerpok, pannilerpok; ein Glied, tokkolerpok.

Abſtoßen, ein Fahrzeug vom Lande, ajæk-lugo.

Abſtreichen, einen nassen Strich ꝛc., singgerlugo; den Schnee von etwas abſtreichen, apputairlugo.

Abtaſeln, ein Schiff, Boot, perkutin-ganik pittairlugo; tingergaulaijar-lugo, ak-lunangējarlugolo.

Abthun, die Mütze, nessairpok; das Halſtuch, kongeselitairpok.

Abtreiben, die Hunde, ungumavlugit, aijaliklugit; ein Schiff, Boot, sagvau-lerpok, saplauvok; der Wind treibt es ab, annoribſāvipa.

Abtrennen, es, aviklugo, abvaujar-lugo; was Genähtes, igupterlugo.

Abtrennung, igupterinek; aviksinek; uplernek.

Abtritt, heimliche Gemach, annārvik.

Abtrocknen, es, allarterlugo; Naſſe mit Sägeſpänen ꝛc., nipperkilugo; Del von den Händen, iviklugit. [gerſerpok.

Abtröpfeln, naſſe Striche, Kleider, ſing-

Abwarten, ihn, utlakkilugo; einen Kranken, pairilugo; udsertorlugo; naipertorlugo; ſein Kommen, tikkit-searilugo.

Abwärts, unnunga angmut; abwärts gehen, allersarpok unnungarpok; ein Weg, angmuangavok.

Abwartung, naipertornek, udsertor-nek, kammalsiarnek.

Abwaſchen, es, ubvarlugo, ergortor-lugo; er ſich das Geſicht, ermikpok.

Abwechseln, bei der Arbeit, simmeuriutivut, simmerkaltautivuk; nur einmal, simmertigekput; beim Tragen mit einander, daß sie mit den Händen abwechseln, mumikpuk; laß uns abwechseln, mumilauluk; sie wechseln ab mit ihrer gegenseitigen Arbeit, tauksëvuk; sie brauchen abwechselnd irgend ein Werkzeug od. sonst etwas, ammerkärpuk.

Abwehen, liktauvok.

Abweh'r, ullorialatsinek, sugerarnek, uniksainek; eines Hund., ungumanek.

Abwehren, ullorialatsivok; einen Hund, ungumalugo; einen Menschen, sugerarlugo, uniksarlugo.

Abweichen, vom rechten Wege, von der Regel u. s. w., senniagorpok, asserkutsivok. [tilugo, angënarlitilugo.

Abweisen, ihn, ajaktorlugo. konomi-

Abwelfen, kunnüllerpok.

Abwenden, sich von ihm, tunnulugo, allarlugo; einen Streich, Hieb abwenden, ullorialatsilugo.

Abwerfen, mit etwas, millorlugo përlugo; er eine Bürde, nangmaipok; etwas vom Tische, Stuhle u. s. w., katteklilugo.

Abwesend, er ist, assinepok, makkaipok; mit seinen Gedanken, assinelatsivok; unainativok.

Abwesenheit, assinënek, makkainek, tibvionek.

Abwickeln, Zwirn, igupjarlugo.

Abwischen, den Staub, sannëjarlugo; Rässe, Schmutz von was, sallumarlugo; allararterlugo; die Hände mit Gras od. Sägespänen, iviklugit.

Abzehren, er, perlilerpok, uvinerolilerpok, kiglimotsärpok.

Abzehrend, es ist, perlingnarpok, uvinerotinarpok, kiglimotsarnarpok.

Abzeichnen, ihn, adsiliorlugo.

Abziehen, einem Thiere, Vögel und fl. Thieren die Haut, äklugo; einem Ren-

thier, äktorlugo; einem Seehund, pileklugo; Fuchs, najuklugo.

Ach das ist schlimm, verdrießlich, eak! eake! tamialupa! sinaungamëk! ach es ist schlimm, verdrießlich, daß wir keinen Ofen haben, sinaungamëk kiäksautekanginapta, kiäksautekangikattärpok; ach siehe, tækkuk! ach d. ist schön, erfreulich, ë! ach das ist gefährlich, nangiarnamëk! ach das thut weh, ä! er sagt ach, älavok.

Ach da fällt mir ein, usse! ach so! also.

Achsel, tue; es auf der Achsel tragen, tuimikpa; erksukpa; ihn über die Achsel ansehen, kiksimgarlugo, allangorarlugo, tækkosartaililugo.

Achselgrube, unnek. [sittamajortut.

Acht, sittamajortut; acht Tage, uvlut

Acht, udsertornek, kamangnek, naipertornek; auf etwas acht geben, udsertorlugo, kamagilugo, naipertorlugo; eine Sache in Acht nehmen, annajagilugo, illtagilugo, nikkagilugo.

Achtel, nappangäta nappanga.

Achtfam, er ist, kamatsiarpok, udsertutsiarpok, anajagitorpok, illaktorpok.

Ader, takkak; Puls-Ader, tiglertak; einem die Ader öffnen, od. zur Ader lassen, takkairlugo; ein Aderlaßschnepper, takkairut; die Ader in den Steinen, kapputit; im Holz, ipak. [manernakarpok.

Aderknoten, manernak; er hat Aderkn.

Abler, nektoralik.

Affe, ajoritjak, ajochitjak.

Affen, er ihm nach, itjuarpa.

Aehre, sullugainek.

Ähnlich, er ist ihm, adsigiva igsarpa; er ist seiner Mutter ähnlich, anänagijarpok ingminik, anänagijariva; er ist seiner Schwester ähnlich, najagijariva; er ist dem Joseph ähnlich, Josephegijariva, od. Josephegijarpok ingminik; wir beide sind einander ähnlich, adsigëkpoguk, taimaikoarekpoguk.

Ältester, ilok, angajokak.
 Ärger, ärgerlich, f. bei arg.
 Ärmel, aik.
 Ärnte, kattersivik.
 Äster, illek.
 Ästerbürde, Ästergeburt, aggāk; vom
 Thier, pappāk.
 Ästerrede, terliakattainek.
 Ästerreden, terliakattailune.
 Äbern, er ist, sillaipok, illissimaipok.
 Äbernheit, sillainek, illissimainek.
 Äste, aggek.
 Äll, Äller, alle alles, illunat, tamāt; alle
 Tage, uvlut tamaita; kaut tamāt; so
 sind wir alle, taimaipogut illunata; alle
 beide, tamarmik; überall, illunane, ta-
 maine.
 Ällein, er ist, innutövok, ingmigolin-
 gavok; er allein, kissime; zu ihm al-
 leine, tapsomunga kissianut; tapso-
 munga kissiane, tapsomungatuak; er
 will es alleine thun, haben, kisserngau-
 tive; ich wollte gerne kommen, alleine ich
 kann nicht, kaijomadlaralloarpunga,
 kissiane pijungnangilanga. [tamaine.
 Ällemal, tamat; allezeit, nelliutunne
 Älenthälben, illunane, tamaine.
 Ällererst, sivarlerpämik.
 Ällerhand, sunatuinail.
 Ällerliebste, es ist, innakonarpok.
 Ällermeiste, angiluartomik, piluarto-
 mik; die Ällermeisten, unurnerpāt.
 Älernächste, kanninerpāk.
 Ällerseits, illunaine, illunainit.
 Ällwärts, illunane.
 Ällesammt, illunatik, kattilugit. [tuak.
 Älleweile, manna, mannakut, manna-
 Älgegenwart, illunanēnek; illuna-
 nēsariak.
 Älgegenwärtig, er ist, illunanēpok.
 Älgewaltig, er ist, tamainik sappin-
 gilak, ajugakangilak, ajorsaipok.
 Älhier, māne.
 Ällmächtig, ajugakanginek, ajorsainek.

Ällmächtig, er ist, ajugakangilak.
 Ällweisheit, tamainik illissimanek.
 Ällwissend, er ist, tamainik kaujima-
 vok, nellotuipok.
 Ällwissenheit, nellotuinek, tamainik
 kaujimanek, nelloutisariak.
 Ällzu, (wird blos mit dem Anhange lu-
 adlar ausgedrückt) es ist allzu groß, an-
 gilualdarpok; er macht es allzu groß,
 anginādlarpa; allzu klein, mikkiluald-
 larpok; er nimmt ein allzu großes, an-
 ginādlarkutivok.
 Ällzugleich, illunatik attausekut.
 Ällp, okkumangernek.
 Älls, (wird mit den Suffixa mit und tut
 ausgedrückt) er ist klüger als ich, silla-
 tunersauvok uvamnii; ich trinke lieber
 Wasser als Wein, immek imingārpara
 Weinemit; ich esse mehr Brod als Fleisch,
 kakkojaktornersauvunga nerkemit;
 er steht fest als ein Fels, aulajuidlune
 nangerpok kairtolut; der größer ist als
 ich, angekijara, angekijiga; kleiner als
 ich, mikkikijara.
 Älsbald, manakut, mannatuak, tag-
 vainak, ovaitsiak, ovaitsiarārsuk; er
 wird alsbald hinaus gehen, mannatuak
 anniniarpok.
 Älsdann, tagva.
 Älso, so, taimāk, imāk; also hat er gesagt
 (wie es nun gesagt worden), taimak oka-
 laukpok; also sagt er (wie nun folgt),
 imāk okarpok; also macht er es, tai-
 mailiorpok, imailiorpok; also verhält
 es sich, od. ist es, taimailingavok.
 Älsobald, f. Älsbald.
 Ält, er ist, ein Mensch insgemein, innuto-
 kauvok; ein alter Mensch, innutokāk;
 ein alter Mann, ilok; eine alte Frau,
 ningiok; eine alte Sache, nutaungitok
 pitokak; ein alt. Hemd, uvineruvinek;
 ein B. alte Hosen, karlivinik; vor alter
 Zeit, ilsaksoarme, nelliutome, nu-
 taungilome; er ist noch immer der Älte,

hat seine früheren Gewohnheiten noch, ajoriliungavok.

Altar, Altari, illitsivik, tunnitsivik.

Älter, älterer Bruder, oder ihre ältere

Schwester, angajuk; meine ält. Brüder, angajukka; ein Älterer insgesamt, angajuklek; er ist älter als ich, angajukliovok uvamnit; dieses Faß ist älter als ich, kattaujuk una nutaunginersauvok uvamnit. [gajokäka.

Ältern, angajokät, meine Ältern, an-

Ältern, ein Mann, ilolerpok; ein Frauenzimmer, ningiolerpok,

Ältest, er ist der Älteste, angajukliovok.

Am, (wird mit den Suffixa me, ne ausgebrückt) am dritten Tage, uvluk pingjuangne; nahe am Hause, iglub kani-tangane; iglub tungäne; am vordersten Baum, napartome miklidlerme; am Morgen, uvlarme.

Ambos, katjugvik, agvik. [torsak.

Ameise, apkallajok; Flügelhabende, kik-

Ammer, Schnee, amauligak.

Amt, ob. das was man zum Geschäfte hat,

pinniaräksak.

An, s. Am, an meiner Statt, innimne; es fehlt an Wasser, immekangilak; er nagelt es an die Thür, kikkiektorpa upkoamut; vom Morgen bis an den Abend, uvlamit unnuk tikkidlugo.

Anbeißen, es, uningarlugo; er beißt nicht an, uningarlungilak.

Anbellen, ein Hund ihn, miagorvigiva.

Anbeten, ihn, tuksiarvigilugo. [lugo.

Anbinden, ihn, pittuklugo, atsunger-

Anblasen, ihn, suppörlugo.

Anblick, tækkosernek.

Anblicken, ihn, tækkosärlugo.

Anbrechen, der Tag, Morgen, uvlogatärpok, tavligarärsolerpok; ein Brod anbrechen, niakojak illangerlugo, pigiarlugo.

Anbrennen, ein Licht, Feuer, ikkilugo;

anbrennen, Feuerfangen, ikkomalerpok;

etwas im Kessel beim Kochen, nippilerpok, nippipok; es riecht, schmeckt nach anbrennen, nippiniarnipok, nippiniarnèrpok.

Anbruch, des Tages, uvlogatalernek; des Morgens, uvlarärsuk; der Nacht, unnulernek. [vigilugo.

Anbrummen, ihn, annernerlumijar-

Andenken, erkainek, erkaumajäksak, aulajinek.

Ander, der, die, das andere; ein Anderer, oma assia; er ist bei einem Anderen, assianepok; die Anderen sollen kommen, assingit kaijuksauvut; er zieht andere Kleider an, annoränik assianik alttisivok; er besitzt etwas, was einem andern gehört hat, z. B. ein Messer, savingnäripok.

Andern, es, ablatsangortilugo; sokkoserlugo; er sein Leben, innoserminik assilivok.

Anders wo, er ist, assinepok.

Aenderung, ablatsaunek, ablatsangornek, sokkosernek.

Andrücken, es, tettilugo.

Aneignen, es sich, nangminiutilugo.

Aneinander, sie kleben, hängen, nippingautivut, altaligekput; sie stoßen aneinander, aktuajutivut.

Anefein, es mich, kuinagivara, koriarivara, nubviorutigivara, makkojugivara.

Anfahren, ein Boot, nunalipok; er ihn hart, mit Worten, illeratsarvigiva; mit der That, aktorsalaitipa, aksoragiva.

Anfallen, ihn, opaktorpa, kaitsovigiva.

Anfang, pigiarnek, isso; es hat keinen Anfang, issokangilak.

Anfangen, es, pigiarlugo; er zu lachen, zu meinen, ijulerpok, kugviolerpok, kēasivok, kēalerpok; zu wachsen, aglisilerpok, perorsalerpok; ein Kind zu reden, okarasuarpok.

Anfänger, ein, pigiarlok.

Anfangs, pigiarnerme.
 Anfassen, es, tigumiarlugo; stark an-
 fassen, tigumitorlugo.
 Anfaulen, aulerpok.
 Anfechten, zum Bösen reizen, versuchen,
 oktorluklugo, uërisarlugo piungito-
 mut, uiverilugo.
 Anfeuchten, es, aijukterlugo; ihm den
 Mund, sarraliktilugo.
 Anfeuern, maksoatilugo.
 Ansehen, ihn, kennuvigilugo.
 Anstehen, es, uigolugo, illautilugo.
 Anstreifen, es v. Mäusen, mikkaklugo;
 von Menschen, Hund, Raben, Füchsen,
 mikkiklugo.
 Anstrieren, es, pattutsaulerpok.
 Anstreichen, maksuserlugo; ein Ge-
 wächs, immertilugo.
 Anfügen, in die Länge, uigornerasuar-
 lugo; in die Breite es an ein anderes,
 senniliutilugo.
 Anfühlen, es, ihn, tapsillugo; es fühlt
 sich glatt an, tapsillugo mannikipok;
 es fühlt sich stachlicht an, tapsillugo kak-
 kilärnarpok.
 Anführen, ihn, aulalugo.
 Anführer, aulatsijok, angajokäk.
 Anführung, aulatsinek, aulatsijariak.
 Anführt, ikärtorvik, iksarvik.
 Anfüllen, es, tettælugo, nellimarlugo;
 seinen Magen, akkeartorpok; ein Fluß
 mit Wasser, kutjerpok.
 Angaffen, ihn, okkijilugo.
 Angähnen, ihn, aitaugvigilugo.
 Angebäude, iglub uigunga, iglub ai-
 parusinga.
 Angeben, er, perkojivok, nellonaijai-
 vok; er gibt ihn an, passiva, taigokpa.
 Angeber, perkojijok, aulatsijok, nel-
 lonaijaijok, passiklertok, taiguijok.
 Angebraunt, es ist, ëlikärsimavok;
 nippisimavok. [f. Anbinden.
 Angebunden, es ist, pittuksimavok;
 Andenken, f. Andenken.

Angeerbt, angeerbte Krankheit, kanima-
 sërnernek. [Amulet, arngoak.
 Angehänge, an den Hals, ujamik; als
 Angehen, er, sivumuarlune, tukkimu-
 arlune; betreffen; er geht mich nicht an,
 illagingilara; die Sache geht dich an,
 tamanna illingnut illingavok; die Ver-
 sammlung wird gleich angehen, kattima-
 niksak mannakut pigiarniarpok.
 Angehören, ihm, pigiva, perkutigiva;
 verwandt sein, illagiva.
 Angel, d. Thüangel, kevertautik; Fisch-
 angel, karsusak, ujukkoak.
 Angelingen, er, tikkilune.
 Angelegen, daran liegend, es, an, ihm,
 egarvigiva; Äktoipa; tokkipok; ein
 Kleidungsstück liegt ihm an, nablitipa;
 er es sich angelegen sein lassen, katsun-
 gaipok, illungertorpok; es ist ihm was
 darangelegen, erkagiva. [gerlornek.
 Angelegenheit, erkasungnek, illun-
 Angelegentlich, macht er, erkasuklune,
 illungertorlune, katsungaidlune, in-
 neroidlune.
 Angelleine, ujukkoak. [erkarsarpok.
 Angeln, er, aulararpok; vom Lande aus,
 Angeloben, er es ihm, angerutigilugo
 tapsomunga.
 Anglobung, angernek.
 Angenehm, innerkonarpok, pinarnar-
 pok, kuvianarpok, allianarpok; an-
 genehm für den Geschmack, mamakpok,
 okkinarpok; fürs Gehör, tussarner-
 pok; fürs Gesicht, tækkorarnerpok; es
 ist angenehm zu folgen, malligärnerpok;
 ein angenehmer Rath, attannertuitsiar-
 nek;
 Angesehen, er ist, opinarpok; er wird
 angesehen, tækkonarlauvok, tækkosar-
 tauvok.
 Angesicht, kënak; Angesichts seiner,
 tækkoane; ein breites Angesicht, këna-
 tannak; ein schönes Angesicht, er hat,
 kënatsiarikipok; er hat ein häßliches,

kénarlukpok; er schlägt ihn ins Ange-
gesicht, kénarokpa; er hat ein geschwol-
lenes Angesicht, kénarsimavok, singo-
mavok; er schlägt das Angesicht nieder,
kénangövok, kallalungavok; er ver-
zieht es, beim Weinen, omilarlipa; mit
Fleiß, omilarpa; aus Aerger, taulor-
lukpok, náksikpok.

Angetrieben, es ist, tipjaumavok,
uerlsarsimavok.

Angewöhnen, es sich, sungiutillerlugo.

Angewohnheit, sungiusimanek; aus
Angewohnheit, sungiusimanermut.

Angessen, es, koverilugo, immertilugo.

Angreifen, ihn, mit der Hand, tigumi-
arlugo; stark, tigumitorlugo, aksoro-
gilugo; feindlich, opaktorlugo; seine
Kräfte, aksororpok.

Angreifend, sie ist, die Kälte, kajor-
narpok, singomavok.

Angst, kappiasungnek, koaksanganek,
koksasungnek; vor Angst schreien, ko-
aksaumijarpok.

Angstigen, er sich, kappiasukpok, ko-
aksangavok, koksasukpok, nangiar-
pok.

Anhalten, ihn, tigumilugo, najumilu-
go; einen Schlitten anhalten, nokke-
máksarlugo, nokkartilugik; an einem
Orte anhalten, er, nokkalaalakpok; an-
halten, nicht nachlassen, er, kalsungai-
pok, inneroipok, pigannerpok, nak-
koajivok; eine anhaltende Krankheit,
kanimakitarnek; das Wetter anhaltend
schlecht, sumävok; sillaluktomavok,
sillalukitakpok; anhaltend schön, silla-
kèrtomavok, sillakèrkitarpok; sich,
ajàkparpok; er an sich, nunnumavok.

Anhang, er hat, illakarpok;

Anhangen, ihm, ungagilugo; attavigi-
lugo; ihm was, ujamiktilugo.

Anhängen, es an was, nátilugo, ni-
vingarlugo, attavok; er es hängt an
was, nāpok; er bleibt anhängen und fällt,

naukiutivok; er hängt an etwas, hat es
gerne, einen Menschen und Kleider, un-
gagiva; einer sonstigen Sache, ivleriva,
perkulināriava; er hängt sich an jemand
und läßt sich mit fortziehen, kelluvok;
etwas mit einer Schleife, kautilugo; sich
an was und daran hinauf schwingen,
nokkarolapok.

Anhänger, ungagije, illak.

Anhänglich, er ist, uhgavok; ein Thier
an einen Menschen, innungnārpok.

Anhänglichkeit, unganek, innung-
nārnek.

Anhängsel, unten an die Pelze, akkord-
lek, nivingajortak; als Zaubermittel,
arngoak; als Zierath an den Hals,
ujamik.

Anhauchen, ihn, anerterivigilugo.

Anhaugen, es, nakkalerlugo.

Anhäufen, sie, kattersorlugit attautse-
mut, kallerèktilugit.

Anheften, einen Armel, ivertilugo;
Papier, kakkilugo.

Anhöhe, majokak, majokakallak.

Anhören, eine angenehme Sache, tus-
sarnārpok; eine unangenehme, tussar-
nēliorpok; ihn, tussarlugo, naleklugo.

Anfer, kissak; er geht vor Anfer, kissar-
pok; vor Anfer liegen, kissarsimavok;
den Anfer lichten, kissak amuarlugo;
das Schiff schleppt den Anfer, kissarmik
uniarput.

Anferboje, kissaub poktaruta.

Anferklaue, aggaujak.

Anfern, sie, kissarput.

Anferplatz, kissarvik. [vinga.

Anferring, kissaub suvlolinga, pillug-

Anferstoß, kissaub kanānga.

Anfertau oder fette, kissaut. [lugo.

Anfetten, es, nippisuserlugo, nippiti-

Anflagen, er ihn, passilugo.

Anflägen, passiklerte.

Anflammern, er sich, tigumitorpok.

Ankleben, er es, nippitipa; es am hoch-

enden Topf, nippipok; an sonst. Sachen, nippingavok.
Anklebend, es ist, nippinarpok.
Ankleiden, er sich, annorarpok.
Anklemmen, es, mit sich selber, sēmigarlugo; sonst, sēmiklugo, kerlutilugo, kōnitilugo, mingigulugo.
Anklimmen, er, majoakpok.
Anklopfen, er, avilortarpok.
Anknöpfen, er, senneroarpok.
Ankommen, er, tikkilerpok; was ist ihm angekommen, sunamut tikkilauva?
Ankommen, das, tikkinek, tikkilsariak.
Ankündigen, er ihm, nellojungnailipa, kaujilipa.
Anlächeln, er ihn, kungapa.
Anlachen, er ihn, ijorvigilugo.
Anlassen, er ihn, nipsarlugvigilugo, nipjavigilugo.
Anlanden, er, nunalipok, uertsarpok.
Anlangen, er, tikkipok. [pitjutekārtilipa.
Anlaß, pitjut, piut; er gibt ihm Anlaß, Anlauf, akpalektornek; des Flusses, kutjerne; des Seewassers, ullersoarne, ulligarne.
Anlaufen, er, es, wider was, aporpok; ein Fluß, kulsilerpok; ein Hügel läuft sanft an, majorajangovok; ein Spiegel und dergl. Sachen, ailarlerpok.
Anlegen, er Feuer, ikkomaliarpok; Holz ans Feuer, kejuksakartilugo; ikkoalajuksakartilugo; einen Garten, perorsēvilliorpok.
Ansehen, er sich, egarpok sunamut.
Anseimen, er es, nippilipa.
Anleiten, er ihn, aulalugo, illiniartilugo, ajochertorlugo
Anleiter, aulatsijok, illiniartitsijok.
Anleitung, aulatsinek, illiniartitsinek, ajochertuinek.
Anleuchten, ihm, nenneroalugo.
Anliegen, Kleider, nabliput, nablivut; ein Zapfen im Loch, oder Sachen, die in einander stehen und überall anliegen,

nablissivok, innissivok; anliegen, stoßen, gränzen, aktuavok; einem anliegen, es, erkagilugo; eine Sache bloß hin und wieder, ketsitākpok.
Anlocken, er ihn, nērisarlugo, einen Hund, kängmarlugo.
Anlocken, uērisaijok.
Anlockung, uērisainek, uerisartaunek.
Anlöten, es, kusseksiamut nippitilugo.
Anlügen, er ihn, sæglokitsivigilugo.
Anmachen, er Feuer, ikkomaliarpok; mit Wasser, akkulugo immermut; mit einem Nagel, kikkiekulugo.
Anmalen, er es, mingoarpa.
Anmelden, er sich, kamasautivok.
Anmerken, er es, kamagilugo; anzeichnen, nellonaikuserlugo; aglagutiligulugo.
Anmischen, es, akkulugo. [vigiva.
Anmurren, er ihn, annernerlumijar-
Anmuthig, es ist, inækonarpok, lækkominarpok, kuvianarpok.
Annageln, es mit einem Nagel, kikkiekulugo; mit mehreren, kikkiektorlugo.
Annagen, es die Maus, mikkaklugo; ein Mensch, Hund z., mikkiklugo.
Annähen, es, mersorlugo.
Annähern, er sich, najutilerpok, kaglierpok, tikkilerpok, kailerpok; der Sommer, auजारaklivok.
Annahme, illalliornek.
Annehmen, ihn, es, illalliorlugo; an Kindes Statt, kittorngatut ilerlugo.
Annieten, es, anguijaktārugo.
Anordnung, aulatsijariak.
Anpacken, es, ligulugo.
Anpfeifen, ihn, kokoviarvigilugo; uvingiarvigilugo.
Anpflöcken, es, pauktorlugo.
Anprallen, es gegen ihn, akkingmikpa; mapkullukpok.
Anprobiren, es, oktorlugo.
Anrathen, er es ihm, attaniorutigiva tapsomunga.

Anrede, okautjinek. [tilugo.
 Anreden, er ihn, okarvigilugo, okau-
 Anreihen, er sie, nuviveit.
 Anreizen, er ihn, uërisarlugo, kajun-
 gersarlugo. [nek.
 Anreizung, uërisainek, kajungersai-
 Anreizungsmittel, uërisaut, kajun-
 gersaut.
 Anrennen, er, akpangerlune aporpok.
 Anrichten, er Fleisch u. dgl. zum Kochen,
 öklerpeit, Speisen und Sachen zum
 Gebrauch, attuinarulugit, attuinaruti-
 lugit; Betrübniß, kiksartitsivok; Un-
 heil, kannoëtokartitsivok.
 Anriechen, er es, nailugo.
 Anrißen, er ihn, es, keoraliktorlugo.
 Anrücken, es an ein anderes, aktortligi-
 arlugo; er sich, nugiarpok, tapso-
 munga.
 Anrufen, er ihn, nipliarvigilugo, nip-
 liutilugo; kaigarsugvigilugo, kök-
 sugvigilugo. [lugo, tapsomunga.
 Anrühren, es ihm, nertordleratigi-
 Anrühren, es ihn, aktorlugo; etwas
 Flüssiges, akkulugo.
 Anrührung, aktuinek, aktuijariak;
 akkutsinek, akkutsijariak.
 Ans, (wird mit dem Suffixa mut und dem
 Verbum tikkidlune, tikkidlugo aus-
 gedrückt) er kommt ans Licht, kauma-
 jomut kaivok; er geht bis ans Wasser,
 immak tikkidlugo aivok.
 Ansage, okautsaunek, okautsaujariak,
 akpärnek, akpäriak, akpärtaunek,
 akpärtauariak.
 Ansagen, er ihm, okautiva, akpärpa;
 derb; okautsokpa; sag an, okarit! ihm
 ansagen lassen, okautsaukolugo, ak-
 pärtaukolugo.
 Ansagen, es, kiblormiktorlerlugo.
 Ansager, okartok, akpärtok.
 Ansaugen, es, millugialerlugo.
 Anschaben, es mit einem Messer, savi-
 galerlugo.

Anschauen, ihn, kemergolugo, naut-
 sertorlugo, okkijilugo, ullernairtor-
 lugo, tækkonärlugo, tautuklugo.
 Anschauer, tækkonärtok, kemergojok,
 ullernairtuijok.
 Anschein, tækkuksaunek; seinem An-
 schein nach, tækkuksauninga mallik-
 lugo.
 Anscheinigen, das Licht, die Sonne ihn,
 kaumarpa sekkinnerarpa; der Mond,
 takkerpa.
 Anschieben, er es, kaibluarlugo.
 Anschielen, er ihn, ikkiakorvigiva,
 kiksimitgarpa.
 Anschirren, er den Hund, annulugo.
 Anschlagen, er mit der geballten Faust
 an etwas, liglukpa; mit der flachen
 Hand, pattakpa; mit einem Stock, an-
 nauva; mit einem Strick, Tau, ipper-
 arpa; mit einem Hammer, katjukpa,
 kaukpa.
 Anschländen, er es mit den Händen od.
 Füßen, sökkikpa omunga.
 Anschleichen, er sich, tänekinasuarpok,
 terrëpok, malleroarpok, kikkeraili-
 sarpok.
 Anschließen, er sich, illaukattauvok;
 um an etwas Theil zu nehmen, illangu-
 tivok; Kleider, nablivut. [jariak.
 Anschluß, illaukattaunek, illaukattau-
 Anschmieren, er es, mingoarpa, sal-
 lumaitipa, ipakpa, ivsornarsarpa.
 Anschnüren, den beladenen Schlitten,
 nokkitarilugo; Sachen fest, nakkiter-
 lugo; Perlen, nuvilugit. [salloarpa.
 Anschrauben, er es, kepjarpa, kep-
 Anschreiben, es, aglaklugo.
 Anschreien, ihn, kaigarsugvigilugo,
 köksugvigilugo.
 Anschwellen, es, puvilerpok; ein Fluß,
 kutsilerpok, iggipok.
 Anschwimmen, Holz u. s. w., tipsau-
 lerpok; ein Mensch ans Land, nunamut
 puipsorarpok.

Ansehen, er ihn, tækkonärpa, tautukpa; starr, okkijivigiva; schein, weil er kein gut Gewissen hat, ikkiakorvigiva; von der Seite, allangoarpa, kiksimgarpa; er kann, mag ihn nicht ansehen, kenāngogiva; die Person ansehen, innub kallininga, sunauninga, tautua kamagilugo; ein angesehener Mann, angul erkanartok.

Ansehen, fein, tautua, kallininga, tækkuksauninga; es ist zum Ansehen, tækkojaksauvok, kemergojaksauvok; er hat ein schlechtes Ansehen, tautukarpok piungitomik, tautorlukpok, tækkoranēpok. [jariakortovok.

Ansehnlich, es ist, tækkoranerpok, pi-Ansetzen, er es in die Länge, uigornerasuarpa; in die Breite, senniliutiva, il-laliutiva, sennimuluakuserpa; eine Zeit ansetzen, nelliunek nellonaililugo.

Ansicht, sakka, tautugak; ihre Ansichten sind verschied., issumangit adsigēngilet.

Ansichtig, er ihm werden, sakkervigiva; allakarvigiva, allakauva, sakkariva, tautugariva.

Ansehen, es an ihm, nippingavok tap-somunga, allavigiva.

Anspannen, Hunde an den Schlitten, pittuklugit; eine Saite, sukkalugo; seine Kräfte, aksororpok.

Anspeien, er ihn, kesserpa.

Anspießen, er ihn, kappiva.

Anspitzen, es, nuvsarlugo.

Anspornen, ihn, kajungersarlugo, maksuserlugo, uērisarlugo, errine-sualilugo; erkiērtoserlugo.

Ansprechen, einen um etwas, tuksiar-vigilugo, kennuvigilugo.

Anspringen, es an ihn, piglervigiva.

Anspriegen, es an ihn, serkerarvigiva, singlarvigiva, serparsarvigiva.

Anspruchlos, er ist, angulausugijui-pok, pimariutertui-pok, issumalin-gasuipok.

Ansprung, missingnek, mingernek.

Anspülen, Wellen ans Land, ulligarpāl, usserarterpāl; die Wellen es, tipsarli-utivāt. [usserarternek.

Anspülung, tipsarliutinek, ulligarnek,

Anstammen, er sich an etwas, telliva aksororlune; mit den Füßen, tukker-nerpok, tukkernersimavok; mit den Händen, ajaumivok, ajagasuarpok; etwas mit einer Stütze, sukaklugo; gegen eines andern Vornehmen, kiglornipa; sie alle gegen ihn, kisserngorpāl. [nek.

Anstand, innotsiarnek, illusitsiaring-

Anständig, er ist, illusitsiari-pok.

Anstarren, ihn, okkijivigilugo.

Anstatt, seiner, inningane; anstatt eines Messers braucht er einen Knochen, saviub inningane saunek attorpa; er ist an seiner Statt da, innangēvok tapso-minga. [tækkonärpa.

Anstaunen, er ihn, tattaminari-lugo

Anstecken, es mit einer Nadel, kakkili-lugo; ein Licht, ikkilugo; mit einer Krankheit, er ihn, kanimasermik aitorpa, illangiutitipa. [utitsijovok.

Ansteckend, es ist, aituijovok, illangi-

Ansteigen, er, majorarpok, kagvarpok.

Ansteigen, d., majorarne-k, kagvarnek.

Anstellen, eine Sache an die andere, er, aktortipa; sich krank anstellen, kannimagoarpok! sich anstellen, als hätte er was nicht gehört, tussangitserlorpok; als wäre er nicht krank, kannimangit-serlorpok; er ihn zur Arbeit, sullijāk-sakartipa. [arkojjok.

Ansteller, sullijāksakartitsijok, pinni-

Anstellung, sullijāksakartitaujariak.

Anstemmen, s. anstammen.

Anstieren, er ihn, okkijiva.

Anstiften, er ein Unheil, kannoētokar-tilsvok; Unwillen, kunnusavok.

Anstifter, zum Unwillen, kennusaijok, kennusarijok; zum Ungehorsam, tap-patosarijok.

- Anstoß**, aporvik; im Reden, kippunganeke, kuttangnek, nokkalānek; er sagt es ohne Anstoß, kippujunganane okauseriva; geben, apotivok; er ihm legen, aportipa.
- Anstoßen**, er, aporpok, apotivok; mit der Zunge, kuttakpok; in der Rede, kippujungavok, nokkalāvok; ansehen, aktortilugo; er ihn, aktorpa, aktorlāva; mit dem Ellbogen, ikkusingmikpa; mit dem Fuß, itlingmikpa, tukarpa; mit der Hand, tākpa; sich den Kopf, kaltivok.
- Anstößig**, es ist, apotinarpok, nangarnarpok; es ist mir anstößig, apotijuligivara.
- Anstößigkeit**, apotinek, apotijariak.
- Anstreichen**, er es, mingoarpa; roth, ivitarpa.
- Anstücken**, er es in die Länge, uigornerasuarpa; in die Breite, wenns nicht gleiche wird, sennilliutilugo; wenns gleiche wird, illaliutilugo, sennimutukuserlugo. [tigulākpa.
- Antasten**, er ihn, aktorpa, tapsikpa.
- Antheil**, nehmen, wenn etwas angeschafft wird, er, illangutivok; wenn was getheilt wird, illangiutivok, ningerpok; mein Anth., illangiusiara, ningersiara.
- Antliß**, kēnak.
- Antragen**, ein Thier, ivakkarpok; ein Mensch, akpalikatakpok.
- Antreffen**, er ihn, naipipa; Menschen, innipok, innulipok, innuksivok; er ist ungehalten, weil er es, ihn nicht mehr antrifft, nāngivalautigiva; er trifft keine Menschen mehr, innuilarkutivok; er ihn beim Essen, nerrinārkutiva; schlafend, sinningnarkutiva; im Garten, peror-sēvingmenārkutiva.
- Antreiben**, er ihn, errinesuatipa; attaruitipa, ingnisārpa, erkinaisartipa, omaridlarkova, kajungersārpa; aus Land, tipjauvok; Eis über einander,
- ivuvok; Fagtreifen, tettokititerlugit; einen Nagel, Reil, kaimilugo.
- Antreiber**, errinesārijok, ingnisārijok, kajungersaijok, tettokititerijok, kaimilsijok, katjugak, kaimitsil.
- Antreten**, einen, lukkerlugo; vor ihn, sangeriarlorpa, sāngerpa; an ihn heran, senniliutilerpok tapsomunga.
- Antrieb**, errinesārinek, ingnisarinek, kajungernek, kajungersainek.
- Antwort**, kigusek.
- Antworten**, er ihm, kiova; er nicht, kiolungilak, niplilungilak, niplingilak.
- Anverwandter**, illak.
- Anwachsen**, zunehmen, er, perorsavok, aglivok, angijorarpok; eine Pflanze, amangit siamasilerput; ein Fluß, ul-lilerpok, iggilerpok, kutjilerpok.
- Anwälzen**, es an ihn, aksakōtilugo tapsomunga. [sanft, aklairpa.
- Anwehen**, der Wind ihn, stark, suppiva;
- Anwehung**, starke, suppisinek; sanfte, aklairnek.
- Anweisen**, er ihm, unertutiva; einen Stuhl, unertutiva iksivautamik; unterrichten er ihn, ajochertorpa, illiniartipa.
- Anweiser**, unertutijok, ajochertuijok, illiniartitsijok.
- Anweisung**, unertutjinek, unertutjijariak, ajochertuinek, illiniartitsinek.
- Anwendbar**, es ist, attoraksauvok.
- Anwenden**, er es, attorpa; seine Kraft, aksorormaripok, nukkinne attorpeit.
- Anwerfen**, einen Stein u. dgl. an etwas, millorlugo ujarkamut, ujarak millorutiva tapsomunga, egipa tapsomunga; Rast an die Wand, nippitinerkomik erkattaivok.
- Anwesend**, er ist, ovanēpok, tagvanēpok, mānēpok, najupok, najutivok.
- Anwesenheit**, ovanēnek, tagvanēnek, mānēnek.
- Anzahl**, ihre, unnurningit.

Anzapfen, es, kakkoneksarlugo.
 Anzaubern, er ihn, angakoktorpa.
 Anzeichen, nellonaikutak.
 Anzeichnen, es, nellonaikuserlugo.
 Anzeige, nellojungnaititsinek, kauji-
 titsinek. [kaujilipa, unertotigiva.
 Anzeigen, er ihm, nellojungnaitipa,
 Anzeiger, nellojungnaititsijok, kauji-
 titsijok, unertuijok.
 Anziehen, einen Strick scharf, sukko-
 lugo, aksorotilugo; den Bootsüberzug
 mit dem Strick, tulugo; sie sich gegen-
 seitig an einem Strick u. dgl., nokkiuti-
 vuk; er einen Strick z., nokkipa, amu-
 arpa; Kleider, ins Ganze, annorartor-
 pok; Stiefel, kammiktorpok; Hosen,
 karliktorpok; Strümpfe, allertitor-
 pok; das Fäcet, alligivok; den Pelz
 und den Oberpelz, kappipok; ein Ueber-
 fleid, sillapaktorpok; den Pelz verkehrt,
 saglerkiva; etwas mit einem Haken,
 niksilugo; etwas mit der Hand, nus-
 suklugo.
 Anziehung, amuarsinek.
 Anzünden, er es, ikkipa.
 Anzapfen, er ihn, nokkilakpa.
 Anzucken, er ihn, putsukpa.
 Apostel, tillijak. [ningit.
 Apostelgeschichte, Apostelit pinniar-
 Appetit, ikligungnek; er hat, ikliguk-
 pok; er hat keinen, kavāngovok.
 Arbeit, sullijaksak; sennaksak; er gibt
 ihm Arbeit, sullijaksakartipa senna-
 tipa; seine gemachte Arbeit, tapsoma
 sennamajanga; oma sullijanga, sulli-
 javininga; schwere Arbeit, sullijakset
 okumaitut; schwierige —, ajornartut,
 — sappernartut; mühevoll —, sior-
 niornartut; viel haben, sullijaksakad-
 larpok, perájarpok; nicht darauf ach-
 ten, unainalivok; seine nicht machen,
 pitailiva.
 Arbeitet, er, sennavok, sullivok; er
 arbeitet am Holz, kejulerivok; am Eisen,

kikkiljerivok; schlecht, sennalukpok;
 fleißig, sullidlarpok, erkinaipok; auf-
 hören zu arbeiten, sennajungnaipok,
 sullijungnaipok.
 Arbeit sam, er ist, sullijaksailerkivok,
 kikkajuipok, arliarijaipok.
 Arbeitslohn, ikkajusek, pitjutiksak
 (piutiksak), imutiksak.
 Arbeitslos, er ist, sullijaksakangilak,
 sennajaksakangilak. [sullivik.
 Arbeitsstisch, = Haus, = Stube, sennavik,
 Arg, er, es ist, idluipok, ajorpok, pi-
 ungilak, sugalukpok; er macht es zu
 arg mit ihm, sugautiva.
 Ärger, er ist (Comp. von arg), idlui-
 nersauvok, sugaluluarpok, piungi-
 nersauvok; es wird ärger, sugaluler-
 pok.
 Ärger, ningarne, kuvianailinek, ku-
 vianaigosungnek, sinaungagosung-
 nek.
 Ärgerlich, es ist zu ihm, sinaungavok,
 tapsomunga; er ist, sinaungagosuk-
 pok, kuvianailivok, ningarpok, nān-
 givárlákpok.
 Ärgern, er ihn, kuvianailisärpa, ning-
 aksärpa, sinaungavigiva. [lungnek.
 Argheit, idluinek, piunginek, suga-
 Arglist, pingitsertornek, idluingitser-
 tornek, piungingitsertornek.
 Arglistig, er ist, idluingitsertorpok,
 piungingitsertorpok, pingitsertorpok.
 Argwohn, pillétotjinek, singnanek,
 piungitonasugiklinek, idluitonasug-
 iklinek.
 Argwöhnen, er, pilletolivok, pilletut-
 jivok, singnavok, piungitonasugikli-
 vok, idluitonasugiklivok.
 Arm, er ist, akluvok, ajoksarpok, il-
 lungertorpok, pēlovok, paltangavok.
 Arm, tallek; der rechte Arm, tallerpik;
 vom Gelenke bis zum Ellbogen, aggaut;
 vom Ellbogen bis zur Achsel, aksakok;
 er streckt den Arm aus, issakpok; er trägt

es auf dem Arm, kivgumiarpa; er wird leicht müde an den Armen, issavok; eines Flusses, avalerkok; er zieht den Arm aus dem Ärmel, komēkpok; er trägt den Arm im Tuch, ikkusersimavok.

Armband, schmales, tajarluk, breites, tajak.

Armgrube, unnek.

Armuth, aklunek, ajoksarnek, patanganek; illugortornek; es wird ihm aus seiner Armuth heraus geholfen, aklunerminit takkitaavok.

Arsch, iltek, erkok.

Arschbaße, mimmek.

Arschwisch, erkotiksak.

Artig, er ist, illusitsiarikpok, innutsiarpok, innerkonarpok.

Artigkeit, illusitsiaringnek, innutsiarnek, innerkonarnek.

Arzenei, āniasitut, ējāksak.

Arzt, āniasierte, innulije.

Asche, arksak.

Ashgrau, sinnarngnak.

Ast, akkerok.

Athem, annernek; er holt Athem, annerterivok; laut, annernekotovok; er ist außer Athem, takkairtorpok; nach Athem schnappen, ein Thier, aitalavok; er hält ihn an, annersailingārpok, sipusarpok; er hat kurzen Athem, anertikosarpok.

Athemzug, anerterinek.

Auch, wird mit dem Suffixa tauk und auch zuweisen mit lo und mit ri, gi, ki, ni ausgedrückt; laß diesen auch kommen, tamnatauk kaile; diesen will ich auch haben, una pijomagivara; diesen ist auch so, una taimainivok, od. taimaikivok; ich habe ihn nicht allein gesehen, sondern auch gesprochen, tækkotuinarlaungilara, okarkattigilaukparaletauk; wo er auch sein mag, nanegalloarmangat; ich auch, uvaugalo, uvangatauk.

Auf, wird meist mit den Affixa me, mut u. kul ausgedrückt; er ist auf dem Berge, kakkamepok; er kommt auf mich zu, torarpok uvamnut; er hat voll auf, aksivok; er wendet sich auf ihn zu, sālerpok tapsomunga; auf einmal, at-tautsekut; er häuft Sünde auf Sünde, kallerēklitsivok ajortunnik ajortunnit; er geht auf und ab, ullertarpok; das ist die Antwort auf seine Frage, tagva kigusek appertsutānnt; die Sonne geht auf, sekkinek nuilerpok; die Wellen schlagen auf und nieder, akpaumijarput, itterlerarput.

Aufbeissen, er es, kēlugo serkomilugo.

Aufbersten, es, kārpok.

Aufbewahren, er es, torkorpa piuliva; für jemand was, komergutigiva taip-somunga.

Aufbewahrung, torkorsinek.

Aufbiegen, es, issivilugo, periudjarlugo, ajoringudsarlugo.

Aufbinden, er dem Hunde den Fuß in die Höhe, ikkusilerpa; das Zuggebundene öffnen, lösen, kellarudjarlugo; einen Knoten, uigonējarpa; ein Angebundenes, pittudjarlugo.

Aufblasen, einen Darm, Blase, puverlugo; ein aufgeblasener Mensch, ingminik puvertok; er führt aufgeblasene Reden, okautsiminik puversivok.

Aufblasung, puversinek.

Aufblättern, ein Buch, koppiterarlugit, makpiterarlugit.

Aufbleiben, er, innilalungilak.

Aufblick, uinek.

Aufblicken, er, uipok.

Aufblühen, die Knospe, kuglunganinga issivipok; sie sind aufgeblüht, kuglungajungnaiput, kuglunganingit issakput.

Aufbrechen, das Eis, tuvairpok, sikkoērpok; ein Geschwür, Frostblasen, makkevok; er eine Thüre, aksororti-

- lugo upkoërpa; einen Kasten, aksoror-tilugo maltoërpa. [torpa.
- Aufbrauchen, er es, nungudlugo at-
- Aufbringen, er ein Kind, nullasava, innugoiva; einen Hund, kingmerotipa; eine Pflanze, perortipa. [pulliorpok.
- Aufdämmen, er, sappuliorpok, kip-
- Aufdecken, es, maltoërlugo, ullejár-lugo; ullërlugo.
- Aufdrehen, er es, kepjaujarpa.
- Aufdrücken, nakkilugo; nënerlugo.
- Aufenthalt, sein, nanëninga. [junnit.
- Auferstehen, makkipok tokkunga-
- Auferstehung, makkinék tokkunga-junit. [paktipa tokkungajunit.
- Auferwecken, er ihn, omartipa, tup-
- Auferweckung, omartilaunek, tuppak-titaunek tokkungajunit.
- Auferziehen, er ihn, innugoiva.
- Auferziehung, innugoinék.
- Aufessen, er es, nungudlugo nerriva.
- Auffahren, er es, kongmuarpok, pik-kivok; ein Vogel mit den Flügeln, tig-surävok; mit dem Schiffe auf den Grund, ikkarëkpok; eine Kugel, ut-sekarpok.
- Auffallen, er sich die Stirne, Mund, pälaklune pussigarpok; am Hinterkopf, pälaklune tunnutsuarpok; die Hände, Knie, pälaklune killerpok; wo- hin, kattekpok omunga; es fällt ihm auf, tänerlugiva; allaniogiva.
- Auffallend, auffällig, es ist, täner-to-vok, allaniovok.
- Auffangen, er es, tigusärpa, tigusar-kallakpa, angusarpa; einen Ball, Stein, akkopa. [ippaksiva, tukkisiva.
- Auffassen, er es mit dem Verstande,
- Auffinden, er es, nachvarpa, nenniva; er findet ihn noch auf, innilalunginär-kutiva sulle.
- Aufflammen, es, ikkoalävok.
- Aufflechten, einen Strich u. dgl., igup-jarlugo, kepjaujarlugo; etwas Ge-
- flochtenes, Haare und dgl., pergairud-jarlugit.
- Auffliegen, ein Vogel vom Nest, pik-kivok; die Thüre flog auf, upkoak, keversarpok.
- Auffordern, er ihn, inäpa.
- Auffressen, s. Aufessen.
- Auffrischen, einen verdursteten od. verhungerten Menschen, oder eine Pflanze, nekkoksilugo; einen Anstrich u., nu-tangortilugo..
- Aufführung, agvertarnekk, illusekar-nekk; er führt sich gut auf, namaktomik agvertarpok; seine Aufführung wird für gut gehalten, illusekarninga, od. ag-vertarninga namagijauvok.
- Auffüllen, ein Gefäß, tettælugo, ul-lipkililugo, nellimarlugo.
- Aufgabe, zum Lernen, taimuktaraksak.
- Aufgang, der Sonne u. s. w., nuinek; vor Sonnenaufgang, sekkinek nuiler-kärlinago.
- Aufgehen, einen Kranken, nippotilugo; den Geist er, annernëngerpok; Arbeit er ihm, sullijaksakartipa; nicht mehr achten, kamagijungnailugo.
- Aufgeblasen, er, es-ist, ein Mensch, od. Blase, puversimavok.
- Aufgeblasenheit, puversimanek.
- Aufgedunsen, puvipok.
- Aufgehen, hinauf, majorarpok; in der Stube auf u. abgehen, agvertajäkpok; uttertarpok iglome; stimmen, nuivok; ein Teig, puvjukpok; die Thüre geht auf, upkoërpok; ein Geschwür, mak-kevok; etwas Gebundenes, kellärud-jarpok; etwas Angefühltes, uigonär-pok; eine Blume, kuglunganinga issi-vipok, oder issäkpok.
- Aufgeklärt, er ist, kaumaksarsimavok; der Himmel, allakipok.
- Aufgeräumt, er ist, maksoavok, sai-mavok; Sachen, agvairtauvut
- Aufgeregt, er ist, uimajarpok.

Aufgeweckt, er ist, tuppaksimavok, omaridlarpok, erkasukpok, erkanair-savok, maksoavok, serrivok erkinai-pok, kamatsorikpok.

Aufgewecktheit, omaridlarnek, er-kanairsanek, maksoanek, erkinainek.

Aufgießen, auf ihn, koverilngo. [go.

Aufgraben, den Grund, poargrejarlu-

Aufgreifen, es, tigusarlugo; tigusar-kalakluge; etwas, was einem zugewor-fen wird, oder selber in die Höhe wirft, akkolugo.

Aufgrünen, tungajorsivok.

Aufhaben, er eine Mütze, nessarsima-vok; den Mund, aitsarsimavok; er die Thüre, upkoërusimavok.

Aufhacken, Eis z. mit dem Beil, ulli-marlugo pëjarlugo; mit einer Piskart, tiklarlugo.

Aufhalten, ihn, es, nokkartilugo; er die Hände, mannimivait; einen Saß, Hut, mannimilipa; einen, ægvjarlugo, nokkartilugo; etwas, das umfallen oder einfallen will, najumilugo; sich bei einer Sache, nokkangautigiva; jemand bei sich, für kurze Zeit, ingminelaulakova; auf längere Zeit, ingmineluatipa; sich irgendwo auf kurze Zeit, z. B. in okak okamelaulakpok; auf längere Zeit, okametuarpok; tadelnd über seine Ar-beit, kakkjarlugo; die Hand, Stoß z. auf was, pattiklugo; ein Buch, kop-pëngatilugo, këvingatilugo; einen Schlitten, W., daß er nicht zu schnell geht, nokkemeksarlugo, tigumiksarlugo.

Aufhaltung, nokkarlitaunek; manni-mitsinek; najuminek; nokkanganek; nangärnek; nokkemeksarne.

Aufhängen, es, nivingatilugo; inni-lugo inniukarlugit; einen Menschen oder Thier, kimilugo.

Aufhauen, es, ullimarlugo,

Aufhäufen, Fische z., kallerëkilugit; kattersorlugit; unnuksitilugit.

Aufheben, die Hände, issäkpok; kong-mul issaklugit; die Augen, arlorpok; arlorlakpok; den Noß, kugvartilugo; etwas von der Erde, tiguvaneltermit; kagvarlipa; kivikpa; verwahren, tor-korlugo; pigumilärlugo; etwas für einen Abwesenden, komiolugo; ein ge-fallenes Kind, makkilugo; kakkitilugo.

Aufheichern, er ihn, kuviasuktilugo, maksoaktilugo, erkierteruserlugo, ser-ritilugo; sich das Wetter, niptalerpok; allakilerpok.

Aufhelfen, er ihm, makkipa; v. Sizen, nikkovilipa; sonst aus armen Umstän-den, kakkipa.

Aufhellen, das Wetter, allakilerpok, niptalerpok; eine Sache, nellonarung-nailerpok.

Aufheßen, er ihn, tappatosarlugo; kunnusarlugo; akkerartorsarlugo.

Aufhetzer, tappatosarijok; akkerar-torsarijok. [f. w., amuarlugit.

Aufhissen, Segel, amulugit; Fässer u.

Aufhörchen, er, nalekpok; nalerák-sarpok.

Aufhören, er, nokkarpok; sorairpok, od. sorërpok. Sonst wird dieses auch mit den Compositas jungnaipok und suërpok ausgedrückt. Er hört auf zu gehen, pissugungnaipok; er hört auf zu kommen; kommt nicht mehr, einer der früher zu kommen pflegte, likkitsuërpok; eine Wunde zu bluten, kigikpok; er zu weinen, imangerpok. [imangernek.

Aufhörung, nokkarnek; sorainek;

Aufhüllen, es, ulligërlugo; kiggu-ligilugo nellonarungnaitilugo.

Aufhüpfen, er, kiggerpok, okigëser-pok; auf was, missigvigiva.

Aufjagen, einen Hund, kemäksilugo; ein Renuthier, appakardlugo; einen Ha-sen und Vogel, pikkitilugo, tikjilugo.

Aufkeimen, es, nuivok.

Aufklaffen, aitagavok.

Aufklären, sich das Wetter, niptalerpok, kakkiaksivok; eine Stelle in einem Buche, nellarungnaitilugo; tukki-sinartilugo; sich vom Nebel, akkovlëk-pok; von Wolken, allakilerpok; Wasser, issungilerpok.

Aufklärung, nellojungnaititaumanek, allakinek, niptalernek, akkovlëng-ein Vogel, pukumälukpa. [nek.

Aufklauben, er es, ein Mensch, pukipa;

Aufleben, es, nippitilugo.

Aufklettern, aufstimmen, er, majo-akpok.

Aufklopfen, katjuklugo; avilorvigilugo; katjuklugo angmarlugo.

Aufknöpfen, sennerojarpok.

Aufknüpfen, einen Knoten, uigunëjarlugo; sonst was Gebundenes, kellarudjarlugo. [lorlugo.

Aufladen, ein Boot, Schiften, ussiler-

Auflassen, eine Thüre, upkoërsimatilugo; einen Kasten, maltuërsimatilugo; etwas Gespanntes, nokkakterudjarlugo; kassuktilugo; sukkangarudjarlugo; kellarudjarlugo.

Auflauern, einen Seehund am Loch, nikparlugo; sonst, terliarlugo.

Auflaufen, ein Schiff auf den Grund, ikkarëpok; die Füße oder die Sohlen, allaingarpok.

Aufleben, annapikpok; nakipok; omarpok; von Schläfrigkeit oder Krankheit, inungmaumivok.

Auflegen, etwas, alluklugo.

Auflegen, die Flinte, den Kopf, die Füße, akkiserlugo, akkisijarlugo; den Ellbogen, ikkusingmigarpok; ein Pflaster auf eine Wunde oder weithuende Stelle, mangipserlugo; es auf was legen, kanganut illilugo; leg es auf den Tisch, sämut illiuk; einem die Hände auflegen, pattiklugo; ihm eine Last auf den Rücken, nangmitilugo; auf die Achsel, erksuktilugo.

Auflehnen, sich, egarpok; gegen jemand, akkerartorlugo, tellitosarvigilugo.

Auflesen, sie vom Boden, abvorlugit.

Aufliegen, ein Brett u. dgl., tungavok; bloß an den Enden, ajakitakpok; bloß in der Mitte, kăkitakpok; bloß hin und wieder an den Enden, avatsilavok; ein Kranter, nipok.

Auflockern, es, nennerliudjarlugo.

Auf lodern, die Lampe, ikkoalävok; das Feuer, ikkoälavok.

Auflösen, kellarudjarlugo; illakudjarlugo; Salz u. dgl., auksitilugo.

Auflöten, es, nippinerudjarlugo, od. nippilinerudjarlugo.

Aufmachen, eine Thüre, upkoërlugo; einen Deckel vom Kasten, maltuërlugo; ein Buch, kopperlugit makperlugit; etwas was keine Oeffnung hat, angmarlugo; ein Geschwür, makkitilugo, makkairlugo; einen Zirkel, ablaktilugo.

Aufmerksam, er ist, kamatsiarpok; naipertulsiarpok. [pertornek.

Aufmerksamkeit, kamatsiarnek; nai-

Aufmuntern, einen Schlafenden, Schläfrigen, tuppaksarlugo; keptairsarlugo inungmaumisarlugo; erkomatilugo; lustig machen, kuviasuktilugo; erkiëtuserlugo; reizen zu etwas, innälugo; kajungersarlugo; oërisarlugo.

Aufmunterung, tuppaksainek; keptairsainek; erkomalitsinek; kuviasuktitisinek; erkiëtusënek; inätsinek, kajungersainek, oërisainek. [nek.

Aufnahme, illälliornek, illalliortau-

Aufnehmen, er ihn, illälliorpa; etwas übel, siblugilugo.

Aufnieten, s. Annieten.

Aufopfern, sich, ingminik tunilune.

Aufpassen, er, kamavok, udsertorpok, naipertorpok.

Aufspähen, kărpok, siggipok.

Aufpuhen, ihn, ānanausilugo.

- Aufquellen, aufquellen, puvjukpok.
 Aufprallen, der Hagel, Regen, mapkullukpok; eine Kugel, Stein u. und springt zurück, akkingmiolavok.
 Aufräumen, Sachen, agvairlugit, in-ninginut, illilugit.
 Aufrecht, er steht, nangerpok; eine Sache steht, nappavok; er sitzt, iksivavlune makkitavok.
 Aufregen, uimajarlatilugo; tappatosarlugo; kunnusarlugo; akkerartor-sarlugo.
 Aufreiben, die Haut, nilugo; eine Achse, ulluklugo; zu Ende machen, vertilgen, nungulugo; ein Loch, ajuklugo, ajugi-arlugo.
 Aufreihen, es, nuvilugo.
 Aufreißen, ein Kleid, alliklugo; eine Thüre, upkoërsarlugo; mit Gewalt, aksorornermut upkoërlugo; aksorotilugo; aksorornermut killaklugo; Holz, Erde, koplukpok; Eisen, siggipok.
 Aufreizen, ihn, ningaksarlugo; kunnusarlugo; tappatōsarlugo.
 Aufreizer, ningaksaijok; kunnusarijok; tappatosarijok.
 Aufrennen, ein Schiff, ikkarēkpok; eine Kugel, utsekarpok.
 Aufrichten, sich, makkitavok, makkipok: ein Thier mit dem Kopfe, um aufzuschauen, nerlukpok; aufgerichtet stehen, gehen, makkitavlune nangerpok, pissukpok; einen Menschen od. sonst eine Sache, die liegt, makkilugo; ein Zeichen, Stange, nappartilugo.
 Aufrichtig, er ist, nellagorpok, annerpanāktivok, sæglotuiupok.
 Aufrichtigkeit, nellagornek, annerpanākinnek, sæglotuinek.
 Aufriegeln, es, sennerojarlugo, sennerotjarlugo. [rollen, issivilugo.
 Aufrollen, es, imulugo; aus einander
 Aufruhr, pikkablājoksonnek, kippalid-larnekk, pikkitiisinek.
- Aufführen, pikkablātilugo, aulātilugo, pikkitilugo.
 Aufsagen, es, taimuktarlugo.
 Aufsameln, sie, kaltersorlugit; Schrot, Erbsen u., abvorlugit.
 Aufständig, er ist, kiglornēvok, kepe-sērpok, teltelosarpok, makkitavok, akkerartorpok. [sinermut.
 Aufschaben, es, angmarlugo savigar-
 Aufscharren, es, sakkeritilugo aggar-sornermut. [Augen öffnen, uipok.
 Aufschauern, arlorpok, nerlukpok; die
 Aufschnecken, ein Renthier, appakard-lugo; andere Thiere, pikkitilulugit, tikjilugit, pikkajailugit annaksatilugit.
 Aufschieben, es, kaimidlugo mattuēr-lugo; eine Arbeit u. von einem Tage zum andern, kautsiulikattarlugo; ovātsiaromitarilugo.
 Aufschießen, es, perorsasaraiddarpok, angjorudlardpok; aglissikpok.
 Aufschlagen, er das Bett, tuppertor-pok; ein Lager, tangmarpok; die Augen, uipok; ein Buch, koppiterpait; die Thüre, katjuklugo upkoërpa; sich den Kopf, pālaklune niakoarpok.
 Aufschließen, eine Thüre, pallangerutjarlugo.
 Aufschlitzen, etwas, sēklugo.
 Aufschluß, nellojungnaitaunek.
 Aufschmieren, es, mingoarutautilugo lapsomunga.
 Aufschneiden, einen Sechund, ein Buch, sēklugo; ein Stück Holz, koppilugo; ein Band, kippilugo; mit Worten, angjoroivok; ein Geschnür, killeklugo.
 Aufschneuren, auf den Schlitten u., er, nakkitarivok; loschnüren, nakkitarut-jarlugo. [munga; los, kepjaujarlugo.
 Aufschrauben, kepsalloarlugo tapso-
 Aufschreiben, es, aglaklugo.
 Aufschreiben, avalāktivok. [latanetut.
 Aufschrift, aglait kanganetut, od. sil-
 Aufschub, ovātsiaromitararnekk.

Auffschnüren, es, aularlugo, aulatjarlugo, nennerliutjarlugo.

Auffschütteln, do.

Auffschwellen, puvipok.

Aufsehen, siehe aufschauen.

Aufseher, aulatsijok.

Aufsetzen, er sich auf etwas, kallava, ingnerarpa; sich auf ein Pferd, Schlitten, Boot, ikkivok; die Mütze, nessarpok; einem die Krone, niakoserpa; er seinen Kopf, nangminenarpok, issu-maikākivok, attangusivok, katsungaipok; die Speis-, ättuinaroktitauvut.

Aufseher, Fenster, kaimilsit.

Aufsein, nicht mehr liegen, makkipok; offen stehen, mattuēsimavok, angmarpok, aitagavok, upkoēsimavok.

Aufsicht, aulatsinek.

Aufspähen, es, kenājaklugo.

Aufspalten, es, koppilugo; sich, kār-pok, koplukpok.

Aufspannen, einen Tau, siaklugo; Saiten, sukkalugo; den Hahn an einer Flinte, keverlugo; ein Fell, innerlugo innilugo, pauktorlugo; den Bogen, nokakpa. [korlugo.]

Aufsparen, es, pigumitarilugo, tor-

Aufspeisen, es, nungudlugo nerrilugo.

Aufsperrern, eine Thüre, Fenster, keverlugo; den Mund, aitarlugo; eine Doppelthüre, sipsartilugo.

Aufspießen, es, kappumitarlugo.

Aufspringen, er, nikkovisarpok, makkisarpok, pikvivok; ein Ball, piglerpok; ein Glas, koppivok, kār-pok; die Erde, Holz, Haut vor Käste z., koplukpok; eine Knospe z., siggipok; Funken, nulikpok. [salukāvok.]

Aufsprudeln, es, lingmikāvok; tik-

Aufstampfen, mit dem Fuß, tukārpok; mit einem Stampfer, togarpok.

Aufstand, pikkablānek, makkitānek, makkinēk.

Aufstapeln, es, kallerēkilugit.

Aufstechen, eine Blase, Geschwür, makkelilugo, kappilugo.

Aufstecken, mit Nadeln, kakkitilugo; ein Licht, kapputilugo.

Aufstehen, er, vom Sitzen, nikkovipok; vom Liegen, inakkipok; früh, makki-javok.

Aufsteigen, er, auf einen Wagen, Pferd, Schiff, ikkivok; eine Leiter, Baum, majoakpok; einen Berg, Stuhl z., kagvalerpok, majorarpok; Nebel, kongmuarpok; Speisen im Magen, kongmuangajokarpok.

Aufstellen, was Umgefallenes, makkilugo; ein Brett auf die Kante, tuksuklugo; in d. Höhe, nappalugo; eine Falle, ākilugo; Netze, ningitilugit; er den Vögeln Schlingen, nigārtorpok.

Aufstoßen, ihm, niksārpok, serpok; die Thüre, Fenster, toklugo upkoērlugo, angmarlugo; er die Haut, aktorluno amērsivok; auf etwas, auf Menschen, innulipok; auf den Grund, tungavok.

Aufstreuen, auf ihn, kangāvigilugo.

Aufsuchen, es, kennerlugo; kenālugo.

Auftafeln, Fässer z., amuarlugit.

Aufthauen, aukpok, auksitilugo.

Auftrag, pinniarkojaunek.

Auftrennen, es, igupterlugo.

Auftreten, er, tulivok.

Auftrinken, es, immairlugo; nungudlugo immerlugo.

Auftritt, tungmerak. [kilugo.]

Auftrocknen, allarterlugo, nipper-

Aufwachen, er, tuppakpok. [savok.]

Aufwachsen, er, angijororpok, peror-

Aufwallen, durch Sieden, terlipok; das Meer, ingiulikpok, itterlerarpok.

Aufwärmen, es, onarsiseriarlugo.

Aufwarten, auf etwas, ullakkilugo; jemanden dienen, kivgartorlugo.

Aufwärts, kongmut, paunga; steile, majorakallakpok.

Aufwaschen, Geschirre, ergortorlugit.
Aufwaschwasser, ergortutiksak; ergortul.

Aufwecken, ihn, tuppaksarlugo.

Aufweichen, durch Pflaster, sillërutilugo; durch Sieden, akkililugo; mit Flüssigkeiten, kinnitsiutilugo, imisertilugo.

Aufwickeln, Zwirn, aksaujivok; einen Tau, immulugo; aus einander, igupjarlugo, issivilugo; was Verwickeltes, illairlugo, illakuljarlugo.

Aufwiegen, ihn, tappatosarlugo; kunnusarlugo; tellitosartilugo.

Aufwischen, allarterlugo.

Aufzählen, nungudlugo, nerrilugo.

Aufziehen, Kinder, inugoilugit, nullasalugit; ein Gewehr, keverlugo; eine Saite, sukkaterlugo; auf eine Violine, nokakserkilorlugo, nokakserkilugo; den Anker, amulugo; Segel, amulugit; eine Uhr, amuarlugo; den Vorhang, talutjarlugo.

Augapfel, tækkonát; die innere Seite, ijarovak; er verliert ihn, ijarovairpok.

Auge, ije; vor Augen, ijik sãngangne; vor meinen Augen, ijingma sãngangne; es verschwindet mir aus den Augen, allaperngarpãnga; nipaivara; tachisarpãnga; er bekommt was ins Auge, iljivok; er winkt ihm mit den Augen, ijingmikpa; einem die Augen verbinden, ijigik mattomilugik; er hat nur ein Auge, ijeltuakarpok; macht große Augen, ulariksãrpok. [sikkungilãrninga.

Augenblick, ijib kablukealerninga;

Augenblicklich, tagvainak, mannakut.

Augenbraune, kablo.

Augenentzündung, ijilungnek, kovarsarlungnek.

Augenfell, ijib aminga.

Augenfließ, koverte.

Augenklappe, ijib kolla.

Augenlid, das untere, ijib alla.

Augenlust, ijib allianingit.

Augenschein, tækkuksaunek. [vok.

Augenscheinlich, es ist, tækkuksau-

Augenstern, s. Augapfel.

Augenwimmern, kemmeriak.

Augenzahn, tullugiak, tulloriak.

Augig, einaugig, ijeltuakarpok, igluinermik ijekarpok; er ist kleinaugig, ijekipok; großaugig, ijelovok; er ist triefaugig, serpillivok; er ist schielaugig, nakkungavok, ikkiakorpok.

Aus, er ist aus, assinepok, aularpok; aus Unwissenheit, nellomut; es ist aus der Ordnung, idluarungnaipok; er geht aus dem Wege, agvairpok; er kommt aus dem Thale, nãksamit pivok; ich weiß es aus Erfahrung, tukkisinermt kaujĩmavara; aus einander gehen, sie, kopperput, erparput, avikput.

Ausbessern, es, ãkiksorlugo; Neze u., killaijarlugit.

Ausbitten, es, kennuarilugo.

Ausblasen, Feuer, Licht, kamilugo, suppilugo; etwas aus dem Munde, tipvoarlugo. [nasarpok.

Ausbleiben, lange, mullnvok; tikki-

Ausborgen, er, attartortitsivok.

Ausbraten, Speck, sivallugo.

Ausbrauchen, nungudlugo attornermt; attorërlugo.

Ausbrausen, Wind, sulluksugerpok; vom Meer, iktulijarërpok.

Ausbrechen, pëjarlugo; erbrechen, merriarlune; durch Aufstoßen, sittokipok; in ein Gelächter und Weinen ausbrechen, sipkerpok; ein Geschirr u., millãrlugo; ein Messer, Säge, kikkivok.

Ausbreiten, es, issivilugo; auf d. Erde zum Trocknen, ohne zu befestigen, innilugo; die Arme, issaklugit; sie sich, siamarterput, kopperput; Schrot aus der Flinte, erparput; fortpflanzen, unnuk-sivalliavut; ein Geheimniß, tussaumatilugo. [issangnek.

Ausbreitung, issivinek, siamarnek;

Ausbruch, in Thränen, Lachen, sipkernek; an einem Gefäß, millärnek; an einem Messer, kikkinek.

Ausbrüten, sie die Eier, ivalugit. [nut.

Ausbürsten, sanējarlugo, niugaruli-

Ausdauer, innerainek, katsungainek.

Ausdauern, er, inneroipok, katsungaipok.

Ausdehnen, es, tessiterlugo; Stiefel, Hosen ꝛ., tessijarlugit; sich selbst, tessiterpok.

Ausdenken, es, issumaksarsiorutigilugo, nachvarlugo, issumertorlugo.

Ausdorren, es, pannertilugo; ein Mensch, uvinerotilerpok.

Ausdrängen, ihn, es, singilugo.

Ausdrücken, die Masse aus einer Sache, sibvolugo; eine Wunde, Schwär, mak-keterlugo.

Ausdünnen, die Erde, Wasser, pujokpok; die See, wenn sie zufrieren will, kessukpok; schwitzen, kiagukpok, kitsijarpok; sonst eine Sache, ailärpok.

Auseinander, sie sind, aviput, apterput, siekput; ein Gelenk, innoksipok; er nimmt es aus einander, igumipa; sie gehen, kopperput, erparput, siamarput, tamasluarput; ein Faß geht, erparpok, issävok.

Auseitern, marnagnekarungnaipok.

Ausersehen, ihn, es, lækkungiarlugo; pinarilugo.

Auserwählen, es, annerilugo; die Auserwählten, annerimajut.

Ausfahren, zu Schlitt, kemukserpok; zu Boot, umiaktorpok; zu Raß, kajaktorpok; ausgleiten, koaitarpok, siargivok; die Seele ist ihm ausgefahren, annernēngerpok, tarningerpok.

Ausfallen, die Haare, kangävut.

Ausfeilen, es, aggiarlugo pijarērlugo.

Ausfinden, ihn, nachvarlugo, tukkilugo,

Ausflieden, es, killaijarlugo, illarlugo,

attaniksarlugo; die Stiefelsohle, allarlugo.

Ausfließen, es, kölerpok; Wasser aus dem Munde; Harz aus den Bäumen, korliarpok. [akkoanga.

Ausfluß, eines Teiches, kövinga,

Ausforschen, ihn, issumasiorlugo, kig-

lissiniarlugo, nausarilugo; etwas, is-

sumaksarsiorutigilugo. [lissiniarlugo.

Ausfragen, ihn, appertsorlugo; kig-

Ausfrieren, ein Fell, kerchertauvok;

ein Fluß, pattipok. [unipkautiva.

Ausführlich, er erzählt es, kiglinganit

Ausfüllen, ein Loch ꝛ., kibviarilugo.

Ausfüllung, kibviarut. [lugo.

Ausfüttern, ein Reid, illupiarutser-

Ausgang, annivik, pä.

Ausgehen, er aus dem Hause, annivok;

auf Jagd ꝛ., aularpok, assinuarpok;

Haare, pallangavut; die Seele geht ihm

aus, tarnēngerpok; die Lampe, kami-

lerpok; Wasser, imaingarpok; ein Weis-

stiel ꝛ., niovok; zum Besuch auf ein an-

der Land, niorgovok.

Ausgelassen, er ist, uimajarpok; kuk-

salaipok, aulajadlarpok, tattamajar-

pok. [sukpok.

Ausgebleicht, es ist, sillalivok, kāk-

Ausgenommen, er, tamna pinnago;

keinen, altauserlonēt pinnago.

Ausgießen, es, kovilugo.

Ausgießung, kovijaunek, kovisinek.

Ausgleiten, ijukarpok, koaitarpok,

siargivok. [kertilugo.

Ausgraben, ihn, poargrejarlugo, sak-

Ausgründen, es, itlininga nauserka-

lugo; eine Vertiefung in der Erde, naut-

sertorlugo, oktorlugo; eine Sache,

kiglimerorlugo. [lugo, pējarlugo.

Aushaßen, es mit einer Pflanz, tiklar-

Aushaßen, es, erkierutjarlugo.

Aushalten, er kann die Hitze nicht aus-

halten, kiäk sapperpa; er kann Kälte

aushalten, ilje sappingila; standhaft

- bleiben, sokkosijuipok, inneroipok, katsungaipok.
- Aushauchen, er, annerterivok. [lugo.
- Ausheben, eine Thüre, kiviklugo pēr-
- Ausheilen, eine Wunde, mammitilugo.
- Aushobeln, saviklugo.
- Aushöhlen, es, illulilugo; den Boden, ittersalliorlugo.
- Aushöhlung, illo, ittersak.
- Aushöhlen, ihn, mittägvigilugo.
- Ausholen, zum Schlagen, sillukpok, orlertorpok.
- Aushören, ihn, tussarērlugo.
- Aushungern, ihn, kaktilugo; ausgehungert, kaktitauvok.
- Ausjäten, es, nutsuklugit.
- Auskauen, es, ein Vogelfell, angulalugo; Stiefel=Sohlen, kinerterlugit.
- Auskehren, ein Zimmer, sannerlugo.
- Auskehrich, aktarnerlukkut. [pok.
- Auskeimen, es, nuivok, perortotāler-
- Auskeltern, es, iptējarlugo. [tarlugo.
- Auskerben, es, kiglaliorlugo, kigla-
- Ausklastern, es, issakterlugo.
- Auskleiden, er sich, annoraijarpok, mattarpok.
- Ausklöpfen, es gegen was, ipperartutilugo; es mit einem Stock, tilluktorlugo. [zuviel, igaluarlugo.
- Auskothen, igalugo, igajarērlugo;
- Auskratzen, etwas Geschriebenes, sāvigarlugo pejarlugo; einen Topf, Teller, ipparlugo. [piarket tukkerput.
- Auskriechen, die Zungen aus dem Ei,
- Auskundschaften, es, nautsertorlugo.
- Auskunft, kaujilitaunek; nellojungnaititaunek. [alautigilugo.
- Auslachen, ihn, iJORilugo; sehr, āner-
- Ausladen, ein Boot, ussingējarlugo; die Ladung aus einem Gewehre ziehen, illulērlugo. [tækkorngartok.
- Ausländer, ein Europäer, kablunak;
- Auslaugen, beim Zuschneiden, das Zeug, namanārpok; der Zuschneider, nama-
- nārsivok; mit dem Proviant, schönem Wetter, namanāktivok; die Hand, issakpok; um was zu nehmen, issangmivok.
- Auslassen, Fett, Butter, auksitilugo; er beim Lesen etwas, aglait illanginik kemaivok.
- Auslaufen, ein Gefäß, erngarpok; ein Mensch, pissukpok; eine Sache leicht, wie Syrup, iktakipok.
- Auslecken, ipparklugo, alluktorlugo; ein Boot, upsēpok; ein Gefäß, erngarpok.
- Ausleeren, ein Gefäß, illulērlugo; ausschütten, trockene Sachen, navilugit.
- Ausleihen, s. ausborgen.
- Auslesen, Erbsen z., sannējarlugit; sich eine Sache, annerilugo; Schriften, nungudlugit altuarlugit. [lugo.
- Auslöschen, eine Lampe, Feuer, kamil-
- Auslösen, es, lmerautigilugo.
- Auslösen, er löset es mit diesem aus, unna sallōtigiva ominga, oder una saltorpa omunga.
- Auslüften, es, tipangersīiutilugo.
- Ausmachen, es, perlugo, pējarlugo.
- Ausmessen, es, oktorlugo; nautsertorlugo, nautserkalugo, issakterlugo.
- Ausnähen, mit Blumen, aglaklugo.
- Ausnehmen, Vogel, Fisch, erchavērlugo; er macht keine Ausnahme, adsi-gēngititsingilak; Essen aus dem Kessel, ukkusik agingerlugo.
- Ausnehmend, angiluartomik, pilu-
artomik; es ist ausnehmend schön, angiluartomik ānanauvok.
- Auspacken, ein Gefäß, illulērlugo; die Sachen, pērlugit; Eingewickeltes, immujarlugo.
- Auspicken, es, kutsorlugo.
- Ausplündern, ihn, ivajailugo, arktarlugo, aksarlugo.
- Ausprüfen, es, oktorērlugo.
- Auspußen, es, ēpkejarlugo; im Putzen auslöschen, takkersorlugo kamillugo;

- einen ausputzen, suaklugo; ſchmücken, ānanausilugo.
- Ausradiren, ſ. austragen. [jäten.
- Ausraufen, Unkraut, Haare, ſ. austräumen, einen Raſten, illulērlugo; ein Zimmer, Haus, perkutaijarlugo.
- Ausreden, ſich, tessiterpok; den Arm, issakpok.
- Ausreden, ſich, okarērlune; ihm ausreden, issumerlugo.
- Ausreichen, ſ. auslangen.
- Ausreißen, den Zahn, Haare, Pflanze, Gras, nutsuklugit; ihm aus der Hand was, tigumiangerlugo, nussuilugo.
- Ausrenken, das Gelenk, uniortilugo.
- Ausrichten, etwas, sullivok; er richtet nichts aus, sullilungilak.
- Ausrinnen, ein Gefäß, erngarpok.
- Ausrotten, ſie, pējarlugit, nungulugit.
- Ausruhen, er, merngoērserpok.
- Ausrupfen, er, Strand-Gras, ivingnik nussuksivok.
- Ausſage, okarne, unipkarne; nach ſeiner Ausſage, okarninga malliklugo.
- Ausſagen, er es, okautigiva, unipkasakiariva; es iſt nicht auszuſagen, okaulaujungaſilak, okautigijaujungaſilak. [kallak beſagt das Richtige.
- Ausſatz, (fehlt), denn weder pupplik noch Ausſaugen, es, milluarlugo.
- Ausſchaben, mit dem Meſſer, savigarlugo; ſonſt mit einem Werkzeug, killiortlorlugo. [lugo, od. saujartsorlugo.
- Ausſcharren, aggarsorlugo sakkerti.
- Ausſchauſeln, poargrejarlugo saujartsorlugo.
- Ausſchneiden, er es, ihn, avipa, avitipa, ingmigolingatipa, aptipa, averngoatipa. [lotigiva.
- Ausſchelten, er ihn, suakpa, okarner.
- Ausſchicken, ihn, tillilugo.
- Ausſchienen, eine zerbrochene Sache, kertuserlugo.
- Ausſchießen, es, ihn, ſingalukogilugo.
- Ausſchimpfen, ſ. ausſchelten.
- Ausſchirren, ihn, mattarlugo.
- Ausſchlaſchten, ihn, pilleklugo.
- Ausſchlaſen, er, ſinnigērpok; Kopfweh beſſer werden durch Schlaſen, ſinngermut niakēridjarpok.
- Ausſchlag, auf der Haut, angmartertut, kallak, pupplik, ortertuanek, uttovillungnek, pingok, kallākkalliak; haben an der Lippe, ſiggipok; am Munde, akkasulungnarpok.
- Ausſchlagen, einen Zahn, ihm, tigluklugo kigutaijarlugo; ſonſt was, kaljuklugo, perlugo; von Pferden, Renntieren, Menſchen mit den Füßen, kingmingmiksivok; ein Menſch mit den Armen, sugerarpok talliminut; die Wände, Fenster, ailārpok; Gewächſe, tungujoksivok, ſiggipok.
- Ausſchleifen, ein Meſſer, Beil, morērlugo; hinausſchleppen, uniarlugo annilugo.
- Ausſchließen, ihn, avilugo.
- Ausſchluß, Ausſchließung, avitaunek.
- Ausſchmälen, ſ. ausſchelten.
- Ausſchmelzen, es, auksililugo.
- Ausſchmieden, es, sabviorlugo.
- Ausſchmieren, es, mingoarlugo.
- Ausſchmücken, ihn es, ānanausilugo.
- Ausſchnauben, die Naſe, kakkikpok; verſchnauben, tachairtuēserpok.
- Ausſchneiden, künstlich in Holz, ſenangoallugo; in Papier, do; hin und wieder was aus einem Fell, ukkitarlugo.
- Ausſchöpfen, kallugo, illulērlugo.
- Ausſchrauben, es, kepjaujarlugo.
- Ausſchreiten, er, ablorpok.
- Ausſchütteln, es, ipsortorlugo, kängatilugo. [lugo; Maſſes, kovilugo.
- Ausſchütten, etwas Trockenes, navi.
- Ausſchwitzen, er, kitsijarērpok, kiāgugērpok; durch Schwitzen verlieren, z. B. Gliederschmerz, kiāgungnarmut avasēridjarpok.

Aussehen, er, allakauréropok, kenā-jarpok; dazu auf den Berg gehen, nessipiriartorpok, (im Süden) neisertorpok; auslesen, tækkungiarlugo, annerilugo; zum Fenster, ijainivok; wenn es offen ist, itsuarpok; finster, mür-risch, annupok, tautorlukpok; schön, tækkoranerpok.

Aussehen, sein, tautua; er hat ein schönes, tautukarpok ananamik; er hat ein häßliches, tautukarpok piungitomik.

Aussehen, es, sānejarlugo.

Außen, von außen, kallinekut, sillatagut; außen bleiben, er, sillatanetuarpok.

Aussein, er, assinepok, makkaipok, aularpok.

Aussenden, s. ausschicken.

Außenseite, seine, sillata, kallininga.

Außer, außer dem Hause, iglub sillatane avatane; außer sich, uimavok; er ist außer sich vor Freude, kuviasungnermut uimavok.

Außerdem, tamna pinago, t- illaginago, t- tappinago; außerdem sind es vier, tamna tappinago siltamauvut.

Außere, das, kallinek; an seinem äußersten Ende, issomaringane, in der äußersten Finsterniß, tānerpāme, tānerpāpāme, tānerpāngōjome.

Außerhalb, sillatāne, avatāne.

Aussicht, tautugak, er hat eine schöne Aussicht, tautugakarpok ānanāmik.

Aussieben, es, sanējarlugo.

Aussieden, es, igalugo.

Aussöhnen, ihn, saimarlugo, ullap-koserlugo.

Aussöhnung, saimainek, saimartau-nek, ullapkosertaunek, ullapkosēnek.

Aussondern, sie, apterlugit, avilugit; inmigolingatilugit, annerilugit.

Ausspähen, es, kenajaklugo, kenner-lugo.

Ausspannen, ein Fell auf den Rahmen schütren, innerlugo; auf die Erde mit

Pflöden, pauktorlugo; einen Tau, si-aklugo; Segel, Finger, issivilugit; Pferde, Hunde, mattarlugit. [arpa.

Ausspeien, er, kesserpok; er es, ori-Aussperren, die Beine, ablarlugit, sip-sangavok; einen, pallangairutilugo itterkonago.

Ausspotten, ihn, mittautigilugo; al-lēkutigilugo; kikkutigilugo.

Aussprache, okalanek; er hat eine schöne Aussprache, okalatsiarpok.

Aussprechen, es, okautigilugo, okau-serilugo.

Ausspringen, ein Messer, Beil, Säge, kikkivok; ein Glas, millārpok.

Ausspritzen, wie Blut aus einer Ader, tingmikāvok; ein Fluß, serpakittārpok, serpakivok. [tarpok.

Aussprühen, das Feuer Funken, nutik-tarpok. [ergortolugo.

Ausspülen, es, ein Gefäß, den Mund,

Ausspüren, es, kennerasuarlugo, ken-
najaklugo.

Ausstatten, er ihn mit Stiefel, kami-likpa, kamikartipa.

Ausstäuben, ihn, es, sanējarlugo.

Ausstechen, die Augen, kappilugik; in Stein, Holz, Metall, kepperorlugo, ittersaliorlugo; einen, pittikilugo, ok-kilugo.

Ausstehen, er Kälte, itsesiorpok; Hitze, kiaksiudlarpok; er ihn einen Menschen, oērigiva; er ihn nicht, oērigingila, illanārimarilungila. [lugo.

Aussteifen, es, kertuserlugo; sukkak-Aussteigen, aus dem Schiff, niavok.

Aussterben, ein Ort, innuērotivok, tokkomut innuērutjavok; die Men-schen, illunatik tokkorarput.

Aussticken, es, aglaksiarlugo.

Ausstochn, die Zähne, er, kupkilivok.

Ausstopfen, Vögel u., kibviarlugit.

Ausstoßen, er ihn, ajæktorpa, ipper-
arpa.

Ausstoßung, ajaktortaunek, ipperartaunek, singalukogijaunek, pingujartaunek.

Ausstrecken, er den Arm, issakpok; er sich, tessiterpok; die Beine, sittorlugo.

Ausstreichen, es mit dem Bügeleisen, maniksarlugo; mit den Händen, issiptilugo. [arpok.]

Ausstreuen, er, kangäsuivok, katter-
Ausstürmen, es hat, akkunaldlarëpok.

Aussuchen, es, kennerlugo, annerilugo, tækkongiarlugo; sich d. Gröfste, anginersiorpa; das Schönste, ānanau-
nersiorpa.

Austauschen, es, taungniararilugo.

Austheilen, er, aituiwok, aitortuivok.

Austilgen, es, pëjarlugo, nungulugo.

Austragen, er es, ässinutiva; Aus-
plaudern, assimuarlipa, akpautigiva,
unipkasakiariva, avamukpok.

Austreiben, ihn, annitilugo.

Austreten, ein Fell im Schnee, niogarlugo; trocken, lukkerlugo; andere Sachen, Trauben, Aehren, tullerlugit; von einem Flusse, kutjerpok, iggipok; aus dem Dienst, nokkarpok avipok nū-
pok. [lugo.]

Austrinken, es, nungudlugo imer-

Austrocknen, es, die Sonne, das Feuer, pannerpa; einen Fluß, ipteriliktipa; der Frost ein Fell, kercherpa; einen Fluß, patlipa.

Auströpfeln, es, kusserpok.

Ausüben, es, attorlugo, piniarlugo.

Auswachsen, keimen, perorlotälerpok; bußlich sein, pikkingavok; ein Gewächs, Mensch zur völligen Größe, perorlerpok; er ist ausgewachsen, perorpok.

Auswählen, es, annerilugo. [viktok.]

Auswanderer, innulervingminit nū-

Auswandern, er, nūvikpok innulervingminit.

Auswärts, er ist, assinepok; er ist viel,

avavāvok, avamurakpok; auswärts setzen, die Füße, sarpilovok.

Auswaschen, es, ergortorlugo, ub-
varlugo. [seritlugo.]

Auswässern, es, imissiarilugo, imit-

Auswechseln, s. austauschen.

Ausweg, keinen finden, ajängitäckpok.

Ausweichen, einem Schlag, ulloriarlugo; einem gefährlichen Thiere, kemai-
jarlugo; einer gefährl. Stelle, ajängi-
vigilugo, nigorlugo; einem Menschen, allingitarilugo; Schlittenschuhen, die Knie aus Müdigkeit, ajaluvok; ein Gefelste, Stütze, uniortipok.

Ausweiden, es, erchavërlugo.

Ausweinen, er, kugviudlarpok, kë-
ndlarpok, kajumivok; aufhören zu
weinen, imangerpok.

Ausweisen, ihn, annikolugo.

Ausweiten, Stiefel u. dgl., tessijar-
lugo; ein Loch, ajugiarlugo.

Auswendig, sillatäne, kallinekut, ava-
täne; auswendig aussagen, taimuktar-
lugo.

Auswickeln, es, immujarlugo.

Auswinden, Wäsche, sibvotorlugo.

Auswittern, sillalivok.

Auswischen, es, përlugo.

Auswuchs an Bäumen, pingalo.

Auswurf, ein singaluko, ipperartak,
oriarnek.

Auszahlen, ihn, akkilerlugo.

Auszehren, uvinerotilerpok.

Ausziehen, einen Zahn, Haar, nus-
suklugo; ein Schubfach, amulugo; sich
die Kleider, annoraijarpok, mattarpok;
Stiefel, kamilarpok; Hosen, karlin-
gërpok; einen Splitter, përlugo, amu-
lugo; aus dem Hause, nūpok; sich die
Oberkleider, täkpok.

Auszupfen, es, igupsarlugo.

Auszeichnen, es, nellonaukuserlugo;
sich, allanniovok, akkitsivok, piti-
kitsivok.

B.

Bach, kōk.

Bachforelle, annäklek.

Baßen, ulloak; der hintere Theil des-
selben, erksak; mit eingefallenen Baßen,
millōngajungnik ulloalik, od. erksalik.

Baßen, er am Feuer, jarravok; in einer
Pfanne, igavok; Brod, niakojajior-
pok; es backt, panersakpok.

Baßenbart, nuilaujak.

Baßenknochen, ulloab sauninga; der
hintere Theil, erksaub sauninga.

Baßenstreich, erksartaunek.

Baßenzahn, erklerpak.

Bäcker, niakojiorle, niakojalliorle,
kakkojiorle. [liorvik.]

Bäckhaus, niakojalliorvik, kakkojal-

Bäckofen, niakojiorvik.

Bäckstein, igaliksak.

Bahn, apkosinek; des Hammers, Ho-
bels, Umbos, aninga; der Schlitten-
kufen, allininga; er macht Bahn, ap-
kosiorpok.

Bald, er wird bald kommen, kaisarniar-
pok; ohne Verzug, manakut; bald so,
bald so, illäne imāk, illäne imāk.

Balg, ammek.

Balgen, sie sich, pävut.

Balgen, das, pänek.

Balken, ikkāk; der lange im Eskimo-
Hause, wo die Sparren darauf ruhen,
lōtsak.

Ball, aksak.

Ballen, Waare, kippitak.

Band, sinniksaijak; kellākxiut; kel-
larutiksak.

Bande, kellarut, kippitjut, nimmek.

Bandwurm, kommak.

Bange, ihm ist, erksivok, sivoravok,
illerasukpok, kijikpok, kappiasuk-
pok; takkordlimavok; nangiarpok.

Bangigkeit, erksinek, sivoranek,
nangiarnek, kappiasungnek.

Bant, iksivautak.

Bär, ein schwarzer, aklak; ein weißer,
nennok.

Barbieren, sich, umējarpok.

Barbiermesser, umējaut, umgijaut.

Bärenfell, aklab aminga, nennub etc.;
ein trockenes Weißbärfell, nenorak.

Bärenfett, aklab oder nennub orksua.

Barfuß, er ist, kamilārpok; er geht
barfuß, kamilasukpok.

Barmherzig, er ist, napkigosukpok,
napkoarpok, illapsugosukpok, nai-
perkoligosukpok.

Barmherzigkeit, napkigosungnek,
takkopsoarnek.

Bart, umit, umgit; des Schlüssels, pēr-
sijuta; des Seehunds, umerok.

Bauch, nāk; eines Fasses, Schiffes, pu-
vioninganeke.

Bauchweh, nætserinek, nāngonek; er
hat, nætserivok, nāngovok.

Baum, napārtok; ein dürrer, pannak,
pallek.

Baumhaßer, ein Vogel, tuggajok.

Baumrinde, napārtub ameranga.

Beabsichtigen, es, kajusimautigilugo,
issumakarutigilugo. [lugo.]

Beachten, es, kamagilugo, issumagi-

Beängstigen, ihn, kappiasuktilugo,
sivorasarlugo. [niarlugo.]

Beantworten, ihn, kiolugo, akki-

Bearbeiten, es, sennalugo.

Beargwöhnen, pillētutilugo, idlui-
tonasugillugo.

Beaufichtigen, ihn, udsertorlugo;
pairilugo, mianerilugo, kamagilugo.

Beauftragen, ihn, tillilugo.

Beben, er, ölikpok, sajukpok; die Erde,
sajukpilukpok.

Bebluten, ihn, es, aukejarlugo.

Becher, ermgsuirsuk.

Bedacht, issumaksarsiornek, pijarinek.

Bedächtig, issumaksarsiorlune, pija-
rilune.

Bedarf, pejariakartak.

Bedauern, ihn, illapsugillugo, nai-perkoligillugo, oggurillugo, oggutilugo; bereuen, kakkialerpok.

Bedecken, ihn, ulliklugo; beschützen, serngnigillugo, sappumijarlugo; mit Schnee, Erde, saulugo.

Bedeckung, ulliklaunek.

Bedenken, er sich, issumaksarsiorpok, erkarsarpok.

Bedenkzeit, issumaksarsiorvik.

Bedeutend, wichtig sein, erkanarpok; pijariakortovok.

Bedeutung, seine, tukkekarninga, erkanarninga, pijariakortoninga.

Bedienen, ihn, kivgartorlugo.

Bediente, kivgartorte. [taunek.

Bedienung, kivgartornek, kivgartor-

Bedingung, angerkalligengnek.

Bedrängen, okumaiksartilugo; sior-niortilugo, pagvisarlugo. [lugo.

Bedrohen, ihn, silluklugo; orlertor-

Bedrohung, silluktaunek, orlertor-taunek, sillungnek.

Bedrücken, ihn, nēnertorlugo, okumaiksartilugo.

Bedüngen, es, perorsaijoktilugo.

Bedünken; mich dünkt, issumavunga; nach meinem Bedünken, issumamnik.

Bedürfen, er es, pijariakarpa, ajorsarpa.

Bedürfnis, pijariakarne, pijariakartak, ajorsariak; Bedürfnisse des Lebens, innotsib pijariakartangit.

Bedürftig, er, ajorsarpok, paltangavok, illungertorpok, akluvok.

Beeifern, er sich, omaridlarpok, erkanaairsavok.

Beeilen, er sich, tuavipok, aulutivok.

Beenden, beendigen, es, nalugo, pijarērlugo, sorairlugo. [verlugo.

Beerdigen, ihn, illijartorlugo; illu-

Beere, schwarze, paungak; Preisel-, kingminak; blaue oder Heidel-, kigu-

langernak; Wachholder-, kigutanger-naujak; Johannes-, kingminaujak; Molde-, akbik; Hunde-, kabla.

Beeren sammeln, pflücken, er, nuni-vakpok.

Beeren, darnach ausgehen, fahren, nuni-vagiarpok, paungalliarpok.

Beeren, ein Gefäß dazu, nunivaut.

Beeren-Sträucher, schwarze, paungakut; Preisel-, kingminakut; Heidel-, kigutangernakut; Wachholder-, kigutangernaujakut; Johannes-, kingminaujakut; Molde-, akbikkut.

Beeren-Saft, tungo.

Befahren, die See mit dem Rajak, kajaktorlugo; mit dem Boot, umiaktorlugo; einen Fluß mit dem Rajak, kajaktorvigilugo; mit einem Boot, umiaktorvigilo; das Eis, Weg mit einem Schlitten, kemukservigilugo.

Befallen, er von Furcht, æksinermut likkitaurok.

Befehl, perkojak, inatsinek.

Befehlen, ihm, perkolugo, tillilugo, ingnisarlugo.

Befehlshaber, angajokak, altannek, aulatsijok.

Befeinden, ihn, omigilugo.

Befestigen, es, pallangairlugo, parngnanairsorlugo, atsungersorbugo; tapoilugo.

Befeuchten, eine Sache, aijukterlugo; sich den Mund, sarraliktipok.

Befinden, das, illinganek; wie befindest du dich? kannok illingavit? wo befindest du dich? nanēkit?

Beflecken, es, ivsornartilugo, ipaklugo, sallumartilugo; entehren, ihn, mamailisarlugo; mit Flecken besetzen, illärlugo; einen Stiefel, allatärlugo.

Befleißigen, er sich, erkanaairsavok, aulutivok, omaridlarpok, pinasuar-pok; aulangaipok.

Befliegen, es, kolervigilugo.

Befolgen, es, ihn, malliklugo, naleklugo, tussagörlugo. [tilugit.

Befördern, Sachen, Waaren, neksar-

Befragen, ihn, apperilugo, kiglissiniarlugo, uausarilugo.

Befreien, ihn von etwas, pinlilugo tamallomangat; einen Gebundenen, kellarudsarlugo; einen Gefangenen, pargnanairudsarlugo; vom Zahnweh, kigutjeriljarlugo.

Befreier, piuliklerte.

Befreiung, piulijaunek. [lerpa.

Befreunden, er sich mit ihm, illanäri-

Befriedigen, er ihn, namaksilipa, saimarpa, nipportipa. [lugo.

Befühlen, er ihn, tapsiklugo, aktor-

Befürchten, es, Wetter, Thier, Mensch, illimagilugo, erksigilugo, sivoragilugo.

Begaben, ihn mit Verstand, sillatunekartilugo; mit Weisheit, illissimanekartilugo; pijungnartilugo; tunit-sivigilugo.

Begabenheit, pijokarne.

Begegnen, er ihm, pārpa; sie zwei sich, pārukup; Widerstand leisten, akkerartorlugo, annatorlugo; kiglornilugo, tellilosarvigilugo, agviarlugo, innerlerlugo; es ihm unvermuthet, kanningarpa.

Begegnung, pārsinek; tikkitaunek.

Begehen, er einen Festtag, uvloksiorpok.

Begehr, tussunek, killanarne, katjarnek, pijomanek, kēmitingnek, kippiniarne.

Begehren, es, tussugilugo, killanārilugo, ikligilugo, okkigilugo, pijomalugo; kēmitivigilugo.

Begierlich, er ist, pijomatudlarpok, pivarlövok; nerklingsvok.

Begierfern, ihn, es, ketserarlugo, nubviorvigilugo; oriarvigilugo; einen durch Worte, mamailisarlugo.

Begierde, ikligosungnek, igiangu-sarne; tussunek.

Begierig, er ist, tussudlarpok, kēmitikpok, kēdlarpok, ikligosukup; killanārpok.

Begießen, Pflanzen, Menschen, einmal, kaverilugo; mehreremal, koverarlugo.

Beginn, pigiarnek.

Beginnen, es, pigiarlugo.

Begleiten, ihn, kannilārlugo; aiparilugo, illagilugo, ingiarkattigilugo.

Begleiter, kannilārluk; aipak, ingiarkatte.

Beglücken, ihn, pilloriktilugo.

Begnadigen, ihn, saimarvigilugo.

Begnügen, sich, namaksivok; nip-pokpok.

Begnügsamkeit, namaksinek, namaksisarainek. [verlugo.

Begraben, ihn, illijartorlugo, illu-

Begräbnis, illuverksinek.

Begreifen, mit der Hand, āktorlugo; tapsiklugo; mit dem Verstande, ipaksilugo, tukkisilugo; timeroklugo; er gut, pokikpok.

Begreiflich, es ist, tukkisinarpok; ipaksinarpok.

Begrenzen, es, kiglervikartilugo.

Begriff; im Begriff sein, das oder jenes zu thun, opalungērpok; Vorstellung, tautukōrne, allagaiksarne; des Verstandes, tukkisinek, issumanek.

Begrüßen, ihn, salutilugo.

Begrüßung, salutitsinek.

Behaften, einen Baum, ullimarlugo; die Rinde ab, ameraijarlugo.

Behaftet, er ist mit einer Krankheit, kannimaseliiovok; mit Schulden, akkiliksaliiovok; mit Sünden, ajorne-liiovok.

Behagen, es ihm, namagiva, kuvagiva; innerkogiva.

Behäglich, es ist, innerkonarpok, kuvianarpok, namagosungnarpok.

Behalten, es, pigitsainarlugo, tor-korlugo; aulaitaililugo; im Gedäch-

- niß, torkorlugo, erkaumalugo, pui-
gortaililugo; sein darauf, ivlerilugo;
niviorlugo.
- Behälter, für Wasser, imekkarvik;
iklervik kollerutsivik; für Speisen,
illulerkut.
- Behandeln, ihn, pinniarvigilugo; er
behandelt ihn so, taimak illiorpa;
imailiorpa.
- Beharren, er, aulajuipok; katsungai-
pok, inneroipok, sokkosijuipok.
- Beharrlichkeit, katsungainek, inne-
roinek, sokkosijuinek, aulajuinek.
- Behauchen, ihn, es, annersarvigilugo,
annerterivigilugo.
- Behauen, s. behaden.
- Behend, er ist, okigeserpok, omarid-
larpok, tuavipok.
- Beherbergen, ihn, sinniktartilugo.
- Beherrschen, ihn, attanniolivigilugo.
- Beherrscher, attanerijak; aulatsijok.
- Beherrzigen, es, issumaksarsiorutigi-
lugo; omamiularilugo, omamigilugo.
- Beherzt, er ist, illerasujuipok; ikto-
riktaipok; nangiarluipok.
- Behobeln, es, saviklugo. [naleklugo.
- Behörden, ihn, tussaraksarsiorvigilugo,
- Behüßlich, ihm sein, ikkajorlugo.
- Behüten, Vieh, mianerilugo; udser-
torlugo; pairilugo; beschützen, sap-
pumijarlugo, serngnigilugo.
- Behutsam, er ist, annajagilakpok;
ittaktorpok, nikkasukpok, udser-
tusiarpok.
- Behutsamkeit, annajagosungnek;
ittaktornek, nikkasungnek.
- Behütung, sappulijaunek, serngnigi-
jaunek, udsertortaunek, pairijaunek.
- Bei, wird meist mit dem Affixo me aus-
gedrückt; wer ist bei ihm? kina tapso-
maneka? ich war bei ihm, tapsoma-
nēlaukpanga; er ist bei Tage gefom-
men, uvloningane tikkipok; uvlo-
tillugo tikkipok.
- Beide, tamarmik, tamangnik; keiner
von beiden soll es haben, tamarmik nel-
liátalonēt pijaksaringila; oder nelliá-
talonēt tapkungnangit u. s. w.; ich will
dir beides geben, tamarmik tunnijoma-
vāka illingnut; tamarmik oder ta-
mangnik tunnitsivigijomavagit; beide
Männer und Weiber, tamakilitik an-
gutit arnello; wir beide, uvaguk ta-
mamnuk; ihr beide, illiptik tamaptik.
- Beifall, namagijaunek.
- Beil, ullimaut; Beilstiel, tukkingate,
tukkingatiksak.
- Bein, nio; vom Tisch, Stuhl, nialo;
Knochen, saunek.
- Beinahe, serlák; er wurde beinahe er-
hascht, serlák pijaulaukpok, pijau-
kasalaukpok; ich wäre beinahe gefallen,
serlák pālalaukpunga, pālakasalauk-
punga; beinahe am Ende der Woche,
Wochib nākasangningane.
- Beiname, allipsak.
- Beinbruch, niub naviksimaninga; ge-
heilter, tumak.
- Beinkleider, karlik. [limgavut.
- Beisammen, sie sind, kattimavut; kat-
Beischmaß, es hat, aipavok; nach
Rauch, issiarnérpok; Wasser nach Ei-
sen, saviksungnipok; nach Erde, nu-
nasungnipok.
- Beisein, najornek, illaunek; in seinem
Beisein ist so gesagt worden, tamna il-
lautillugo, oder najortillugo taimak
okautiligijauvok.
- Beiseit, führen, er ihn, iglerteropa;
er gehen, innuiliigiarpok; setzen, ag-
vairtilugo.
- Beispiel, igsagáksak; ein Beispiel geben,
ihm, igsagáksakartilugo.
- Beispiellos, es ist, adsekangilak,
nellekangilak.
- Beißen, er ihn, kēva; er wird gebissen,
kejauvok.
- Beißig, er ist, kēsukpok.

Beißzange, kingmantik.

Beistand, illilertuinek, ikkajornek.

Beistehen, ihm, illigilugo, illilertorlugo, ikkajorlugo; sorsualugo.

Beitreten, wenn etwas gemeinschaftlich angeschafft werden soll, illangutivok; wenn etwas gethan werden soll, illauvok; ihm, illigilugo.

Bejagen, es, akailarutigilugo, angerutigilugo.

Bejammern, ihn, oggurilugo, sannikterijutigilugo, siarklerutigilugo.

Bejämpfen, ihn, es, sorsugvigilugo.

Bekannt, es ist, kaujijauvok, nellarungnaipok; einem was bekannt machen, er, kaujitipa, nellojungnaitipa; er ist ihm, illitariva; er macht es bekannt, nellonairpa.

Bekanntmachung, kaujititaunek, nellarungnaititaunek, nellonairut.

Bekanntschafft, illitarsinek.

Befehren, sagiarpok, sangulerpok, issumatälerpok.

Befehrer, sagiartitsijok.

Befehrte, sagiarsimajut, d. h. die sich wo anders hingewendet haben.

Bekennen, es, kigligiutigilugo.

Bekennntniß, kigligiudsinek; nellonaijainek.

Bekleiden, ihn, annorarlugo, annorakartilugo; mit Fosen, karlilikpa; eine Wand, auswendig, sillaparlugo; innen, illupirutserlugo.

Bekleidung, annoräl, sillapak, illupirutserlugo.

Beklemmen, ihn, kappiasuktilugo, okkumaitilugo; konomitilugo, sännikteritilugo.

Beklemmung, kappiasungnek, okkumainek, illukut, konominek, sännikterinek.

Bekommen, er ist, kappiasukpok, okkumaipok, konomivok, serkomisavok illumigut.

Bekommen, er hat, pivok; ein Renntthier, tuktupok; einen Hasen, ukkalerpok; Zähne, kigutälerpok; sie Kinder, kittorngilerpok; nichts, pingilak, angēnarpok; miktauvok, kikitauvok. [lugo.

Bekräftigen, bestätigen, es, nakkiter-

Befragen, er sich, komikpok, ketsok-

Befritteln, es, nachoginasuarlugo, kakkearlugo. [pok.

Bekümmern, sich um was, kamagilugo; bekümmert sein um jemand od. et was, was in Gefahr ist, pingigilugo; er um seine Armuth, siarklerpok, sannikterivok, paksarpok, issumajarpok.

Bekümmerniß, päksarnek, siarklernek, sänikterinek, pingigärnek, issumajarnek, okkumainek.

Beladen, einen Schlitten, Schiff, ussilertorlugo. [pilugo.

Belästigen, ihn, pagvisarlugo; ulla-

Belauern, ihn, terliarlugo, nautserlorlugo.

Belauschen, ihn, tussaraksarsiorvigilugo; naläklugo.

Beleben, ihn, innungmaumisarlugo, erkierterlugo, omariktilugo.

Belecken, ihn, es, alluktorlugo.

Belehren, ihn, ajochertorlugo, illiniartilugo. [litsinek.

Belehrung, ajochertuinek, illiniar-

Beleidigen, ihn, kiksartilugo, idlultullivigilugo, namangitullivigilugo.

Beleidiger, kiksartitsijok, sinnaungajok.

Beleidigung, kiksartitsinek, kiksartitaunek, idlultullinek, idlultullivionek.

Beleuchten, es, neneroarlugo; mit einer Lampe, kaumaksarlugo.

Belieben, er thut nach seinem, issumainäktivok, issumaminik pivok, ingminenäktivok.

Beiecht, er ist, nagligijauvok, erdligijauvok, okkigijauvok, oërigijauvok;

- diese Speise beliebt mit nicht, nerkiksak una okkigingilara, ob. oëringilara.
- Wollen, ein Hund, killukpok.
- Belohnen, ihn, akkilerlugo, ikkajusekartilugo, imusilugo.
- Belohnung, akkilerlaunek, imusevionek, akkilusiak, imusiak, ikkajusek.
- Belügen, ihn, sæglokilugo.
- Bemächtigen, sich einer Sache, aksarnigarilugo, nangminiutilugo.
- Bemerkbar, es ist, kangēnarpok, mal-lungnarpok, tækkuksauvok; kamma-narpok, missiginarpok.
- Bemerken, er es, mallugiva, kangē-giva; Notiz nehmen, kamagilugo; nen-nen, es ihn, tailugo. [sauvok.
- Bemerkenswerth, es ist, kamagiják.
- Bemitleiden, ihn, illapsugilugo, nai-perkuligilugo.
- Bemühen, er sich, pinasuarpok; er be-müht sich hinein zu kommen, itterasuarpok.
- Benachrichtigen, ihn, akparlugo, kaujutilugo, nellojungnaitilugo.
- Benagen, es eine Maus, mikkaklugo; ein Mensch, Hund, Fuchs, mikkiklugo; einen Knochen, kakkoarlugo; kipkar-lugo.
- Benetzen, ihn, ajukterlugo, ailarlilugo, kausertilugo, angipatilugo; den Mund, sarraliktilugo.
- Benehmen, einem den Athem, ippinar-pok; ein. den Zweifel, kollarudsarlugo.
- Benehmen, sein, illinganinga, illusin-ga, agvertarninga.
- Beneiden, ihn, annerulugo.
- Benennen, ihn, altersilugo, tailugo, atserarlugo.
- Benöthigt, sein, er es, pijariakarpa.
- Benutzen, er es, allorpa; gut, allt-siarlugo.
- Beobachten, er es, kammagiva. [lorpa.
- Bepacken, er einen Schlitten, ussiler-
- Bepflanzen, es, illiorkaivigilugo.
- Bequem, es ist, idluarmarikpok, na-matsiarpok. [lorlugo.
- Berathen, ihn, attannilugo, attanner-
- Berather, attannertuijok.
- Berathschlagen, sie sich, kakkimio-vut; issumaksarsior-kattigēkput.
- Berauben, ihn, aksarlugo, arktarlugo, ivajailugo. [nek, ivajaijaunek.
- Beraubung, aksartaunek, arktartau-
- Beraucht, es ist, isseritauvok.
- Berauscht, er ist, tallapok.
- Bereden, ihn, tilliorlugo; er sich mit jemand, okarkattigilugo; einen, tai-goklugo, okauserilugo, mangarlugo, okautigiluklugo.
- Beredt, mit Fertigkeit, er, okalorikpok, okaripok; geschwäsig, okaripok, ka-nekarpok.
- Beregnen, es wird, sillaluktauvok.
- Bereichern, er sich, akluilipok; er ihn, akluilipa.
- Bereift, es ist, kakkornartauvok.
- Bereisen, es, ingergarvigilugo.
- Bereit, er ist, opallungērpok, pija-rērpok, parngnairērpok; eine Sache, attuinauvok.
- Bereiten, sich, parngnaipok; er Sachen zum Kochen, öklivok.
- Bereits, er ist gekommen, tikkitsarērpok; es ist bereits gesagt, okauserijau-jarērpok.
- Bereitschaft, opallungērsimanek.
- Bereitwillig, er ist, kunnutuipok; zu diesem oder jenem, es ist ihm einerlei, zu welchem er angestellt oder gesendet wird, ablomavok.
- Bereitwilligkeit, kunnutuinek, mal-litsarianek.
- Bereuen, es, kakkialerutigilugo.
- Bereuung, kakkialerne.
- Berg, kakkak; ein großer, kakkaksoak; ein kleiner, kakkārsuk, kakkarolāk; am Fuße eines Berges, kakkab attāne.
- Vergab, angmut; es geht, der Weg,

- angmuangavok; ein Mensch geht berg-
ab, allersarpok.
- Bergan, kongmut; es geht, der Weg,
kongmuangavok; majorangavok; ein
Mensch geht bergan, majorarpok, kag-
valerpok.
- Berglehne, kakkab ikkianga, oder si-
vingananga.
- Berggründen, kakkab kemerdlua.
- Bergspitze, kakkab nuva.
- Bergung, piulijaumanek, torkortau-
- Bergunter, angmut. [manek.
- Bericht, unipkautsit.
- Berichten, Nachricht ertheilen, ihm, nel-
lojungnaililugo, kaujililugo.
- Berichen, es, nailugo; mehreremal,
naigorlugo.
- Berichen, es, keoraliktorglugo; mit dem
Streichmaß, kengusarlugo.
- Bersten, karpok, koplukpok.
- Berüchtigt, er ist, illuselungnerar-
tauvok, tussaumatukpok.
- Berufen, zu etwas, ihn, kaikolugo.
- Berufung, kaikojaunek.
- Beruhigen, er sich, nipporpok, sai-
marpok, ullapirsarpok; er ihn, nip-
poksarpa; jemand, der böse oder ärger-
lich ist, saimarpa.
- Beruhigung, nippornek, saimanek,
ullapirsarne; nippoksainek, sai-
marsainek, ullapirsainek.
- Berühmt, er ist, tussaumajautsiarpok,
angijonerartauvok, issumalónerar-
- Berühren, er es, aktorpa. [lauvok.
- Berührung, aktortaunek, aktuinek.
- Berupfen, er, einen Vogel oder Fels,
errilarpa.
- Besäen, das Land, kangävigilugo.
- Besagen, es hat etwas zu, erkanarpok;
es hat nichts zu, erkanangilak; es hat
ihm nichts zu b., erkasulungilak.
- Besalben, es, mingoarlugo.
- Besänftigen, er ihn, saimarpa, ul-
lapkoserpa; illaneksarpa.
- Besänftigung, saimarsainek, ulla-
pirsainek.
- Besänftigungsmittel, saimarsaut,
ullapirsaut.
- Besatz, sinne.
- Beschaben, es mit dem Messer, savi-
garlugo; killiortorglugo.
- Beschädigen, er ihn an seinem Leibe,
akkunarpa, amērlarpa; eine Sache,
sujukpa, illangerpa; ein Fels, sag-
lisäva.
- Beschädigung, akkunartaunek, su-
jungnek; vom Holzhauen, kiljiornek;
amērlartaunek.
- Beschaffen, es ist so, imailingavok;
imak illingavok.
- Beschaffenheit, illinganek; nach sei-
ner Beschaffenheit, illinganinga mal-
liklugo.
- Beschäftigen, er ihn, sullitipa, sulli-
jaksakartipa, saipakutiksakartipa.
- Beschälen, es, ameraijarlugo; ein Ei,
saunaijarlugo.
- Beschämen, er ihn, kangusuktipa.
- Beschämung, kangusuktitaunek.
- Beschatten, es, tachalinilugo, täklugo.
- Beschattung, tachalinijaunek.
- Beschauen, es, kemergolugo, naut-
sertorglugo, tækkonārlugo, ullernair-
torglugo.
- Beschauung, kemergojaunek; naut-
sertortaunek; tækkonartaunek, ul-
lernairtortaunek.
- Bescheinen, er wird von der Sonne
beschieden, sekkinerartauvok; vom
Monde, takkertauvok.
- Bescheinung, von der Sonne, sekki-
nerartaunek; vom Monde, takker-
taunek; vom Licht, kaumaksartauvok,
kaumartauvok.
- Beschenken, ihn, pillilugo; mit Nah-
rungsmitteln, und ihm ins Haus schicken,
bringen, päjúklugo; tujorglugo.
- Beschenkung, pillitaunek, päjúktaunek.

Beschëeren, ihm etwas, tunnitsivigilugo, pillitsivigilugo, pekartilugo.
 Beschiffen, die See, umiaktorlugo; einen Fluß, umiaktorvigilugo.
 Beschimmelt, es ist, sapkatauvok.
 Beschimpfen, ihn, mamailisarlugo, kuinangnälungnerarlugo, uivëtoälungnerarlugo; okarnerlotigilugo.
 Beschimpfung, mamailisartaunek.
 Beschirmen, er ihn, serngnigiva, sap-pumijarpa.
 Beschirmer, serngnigije, sërnnärtok, sappulije. [putijaunek.
 Beschirmung, serngnigijaunek, sap-peschleichen, er ihn, terliarniarpa; ter-rësarvigiva; tånekisarvigiva; malle-roarpa; es ihn, umlaufen, narsuktorpa; ihm unbemerkt etwas wegnehmen, allaperngarpa; einen Sechund auf dem Eise durch Rriechen b., aungniarpa.
 Beschließen, zu Ende bringen, er es, nāva, sorërtipa; einen Vorſatz faſſen, er, kajusivok.
 Beschluß, nānek; kajusinek.
 Beschmieren, er sich, beim Berühren, Aufstreichen an irgend etwas, sallumailerkivok; er es, iparpa, ivsornar-tipa, sallumailipa; sujukpa.
 Beschmutzen, ſ. beschmieren.
 Beschneiden, ihn, es, kippilugo.
 Beschneidung, kippisinek.
 Beschneiet, es wird, kannertauvok; es ist, aputsauvok; die Kleider ſind b., apatauvut.
 Beschränkt, er ist, pokëpok.
 Beschreiben, es, aglagutiligilugo; ein Stück Papier, aglagvigilugo.
 Beschuldigen, er ihn, lügenhafter Weise, kallövigiva; illutsertorpa; passiva; Eheleute, er ſie, singnagiva, illiorpa.
 Beschuldigung, patsiliksak, passi-jaunek.
 Beschütten, es, mit Waſſer, koverilugo; mit trockenen Sachen, navitsivigilugo.

Beschützen, ihn, serngnigilugo, sap-putilugo; niviorilugo; ihm beistehen, illigilugo.
 Beschwängern, er ſie, singaitipa.
 Beschweren, ein Buch, Brett, mit etwas, perolugo; mit Gepäc ihn, okumailutsilugo, okumaitotartilugo; ſonſt pagvisarpa, okumailipa.
 Beschwerlich, es ist, siorniornarpok; einem beschwerlich fallen, pagvisarlugo; es ist ihm b., siorniorpok; er macht es ihm beschwerlich, siornior-tipa.
 Beschwerlichkeit, siorniornek.
 Beschwerde, auf irgend etwas, okumailutak; pero.
 Besehen, es, kemergolugo, nautser-torlugo, ullernairtorlugo; er ſich im Spiegel, tachartorpok.
 Beseligen, ihn, pilloriktilugo.
 Besen, sanniu-lit.
 Beſeſſen, v. beſißen, er es, pigilaukpa; einen böſen Geiſt haben, er, illumikpok satanasemik.
 Beſeſſene, illumiktut satanasemik.
 Beſetzen, den Tiſch mit etwas, illijivigilugo, pitelsivigilugo; ein Kleid b., sinnekartilugo, sinnetarlugo, sigler-lugo.
 Beſeuſzen, ihn, annersaumijutigilugo.
 Beſichtigen, es, kemergolugo, nautser-torlugo ullernairtorlugo, tækko-jartorlugo.
 Beſiegeln, es, nakkiterlugo.
 Beſiegen, ihn, ſalagilugo.
 Beſieger, ſalakärtok. [gertigilugo.
 Beſingen, ihn, imgerutigilugo, im-Beſinnen, er ſich über etwas, was ihm entfallen, erkarsárpok; ſich einer Sache erinnern, erkarpa, aulajiva; überlegen, iſſumaksarsiorutigiva; anderer Meinung werden, iſſumasivok, sanguvok.
 Beſißen, pigijak; er im - ſein, pigiva; er nimmt es in -, nangminiutipa; pi-gilerpa.

Befohlen, er den Stiefel, alläktarpa.
Besonders, für sich allein, ingmigut;
vorzüglich vor andern, schön, ananau-
larpok.

Besonnen, er ist, erkomatsiarpok.

Besonnenheit, erkomatsiarnek.

Besorgen, es, kamagilugo, aulalugo;
in Sorge stehen wegen jemandem, pin-
gigilugo; etwas Gefährliches besorgen,
illimagilugo; einem die Wäsche, Kleider
b., pimalugo. [igigärpok.

Besorglich, er ist, illimasukpok, pin-

Bespannen, einen Schlitten, pillug-
vigilugo; mit Saiten, nokkakser-
kitoklugo.

Bespeien, ketserarlugo; einmal, kes-
serlugo; oriarvigiva.

Bespiegeln, er sich, tachartorpok.

Bespötteln, ihn, mittägvigilugo; kik-
kutigiva.

Besprechen, es, okauserilugo, okau-
tigilugo; sie sich mit einander, okar-
kalligekput; er mit ihm, okarkalligiva.

Besprengen, es, serparsarlugo; ser-
kerarlugo.

Besprißen, do. singarvigilugo.

Bespucken, ihn, kesserlugo.

Bespülen, es wird, von der See, ul-
lutsauvok.

Besser, es ist, namanersauvok, idluar-
nersauvok, nekkornersauvok; du
mußt besser schreien, kaggudlarner-
saujariakarpolit; er nimmt sich jetzt
besser in Acht, udsertornersauvok,
manna; ich will mich besser darnach er-
kundigen, namanersamik apperkuli-
gijomavara, apperkuliginersarijo-
mavara.

Bessern, er es, äkiksarpa, ajungisarpa,
idluarsarpa, pijungnaisarpa; er sich
von einer Krankheit, nekkornersauler-
pok; etwas gebessert, nekkoksiumivok;
in Absicht auf Fähigkeiten, sillatuner-
saulerpok; sich bessern, frömmen wer-

ben, ajunginersaulerpok, idluarner-
saulerpok, namanersaulerpok.

Besserung, ajunginersaunek, idluar-
nersaunek, nekkornersaunek, na-
manersaunek.

Beständig, er ist, aulajuipok; sokko-
sijuipok; beharrlich, inneroipok, kat-
sungaipok; er kommt beständig hier
her, ovungatsainarpok; nakkoajivok,
anguilersavok.

Beständigkeit, aulajuinek; sokko-
sijuinek; Beharrlichkeit, inneroinek,
katsungainek, nakkoajinek.

Bestärken, er ihn in seinem Vorhaben,
tillijatun-ipa, ikkajorpa.

Bestätigen, er es, angerutigiva; ahai-
larutigiva.

Bestäubt, es ist, pujoriksimavok; san-
nisimavok; er bestäubt es, pujoktipa.

Beste, idluarnerpäk, namanerpäk, ajun-
ginerpäk; ich halte es für das Beste,
tamna namanerpaunasugivara oder
namanerpäkuligivara; zu deinem Be-
sten, idluarkutiksarnut, namagutik-
sarnut; er ist in den besten Jahren,
uvikauvok.

Bestehen, dauern, sokkosijuipok; auf
etwas, attangusivok, ineroilautilugo;
überwinden, salakarpok; aus dreien,
pingasolivok.

Bestehlen, ihn, tigligvigilugo; kin-
gurärlugo; arktarlugo; ivajailugo;
Reinigkeiten, tiglikomervigilugo.

Besteifen, es, kertuserlugo.

Besteigen, er ein Schiff, Pferd, ikki-
vok; einen Baum, naparlomut majo-
arpok; einen Berg, kakkamut majo-
rarpok, kagvalerpok; um sich umzu-
sehen, nessipiriartorpok.

Bestellen, er, akparlitsivok; sie sich
nach einander, akparkallarput; sie sich
einander gegenseitig, akparkallautivut;
sich irgend eine Sache, ningerlugo.

Bestimmen, er die Zeit, den Ort, wo

- was sein soll, nellonërpa; irgend wozu, z. B. zu Hosen, er, karliksautipa; zum Kasten, iklerviksautipa.
- Bestimmungsort, aivigijaksak.
- Bestrafen, ihn, pillarlugo, sugiarlugo, pitsuklugo; mit Worten, suarlugo; aktorsalaitilugo. [nek.]
- Bestrafung, pillartaunek, sugiartau-
- Bestreben, er sich, pinasuarpok, illungertorpok.
- Bestreichen, es mit Balsam, Pflaster, Farbe, mingoarlugo; eine Kiste, sädjuklugo; der Wind etwas, wo er keinen Schnee liegen läßt, salliovgigiva.
- Bestreiten, ihn, akkerartorlugo, sorgugvigilugo; Arbeit alle, arliaritjarpok; er kann sie nicht bestreiten, läßt etwas zurück, arliarpok.
- Bestreuen, es, kangävigilugo.
- Bestürzt, er ist, kakkilangavok; koaksangavok; uimālapok.
- Bestürzung, kakkilärnek, koaksanganeek, uimālanek.
- Besuch, nellipsainek, nellipsartaunek.
- Besuchen, er ihn, nellipsarpa, tækkojarlorpa. [lugo.]
- Besudeln, es, sujuklugo, sallumaili-
- Betadeln, er ihn, nāngariva; seine Arbeit, kakkearpa.
- Betagt, er, sie ist, inutokauvok; er ist, ilovok; sie ist, ningiovok.
- Betaften, es, aktorlugo; lapsiklugo; tapsekärlugo.
- Betäuscht, er ist, avärpok; vom Tabakrauchen, āmaingavok, kakkilangavok, tallapok, tussangilitauvok.
- Betäubung, avärnek, āmainganek.
- Beten, er betet, tuksiarpok, kennuvok.
- Beter, tuksiarlok.
- Bethauen, es wird, mitsulitauvok.
- Bethaus, kallimavik, tuksiarvik.
- Bethauung, mitsuklitaunek.
- Betheilen, er sich bei einer Sache, die man machen od. anschaffen will, illang-
- utivok; bei etwas, was getheilt wird, illangiutivok.
- Bethören, er ihn, sillaitipa, uiveriva.
- Bethränen, ihn, es, kugviorvigilugo; beweinen, kugviorutiligilugo.
- Betrachten, es mit den Augen, kemergolugo, nautsertorlugo, tækkonärlugo, ullernairtorlugo; im Geiste, allagaigilugo, tautukörlugo.
- Betrachtung, nautsertorāksak, nautsertorlaunek, kemergojaksak, kemergojaunek. [schlecht, illuserlukpok.]
- Betragen, er sich gut, illusitsiaripok;
- Betragen, sein, illusekarninga, agvertarninga. [lugo.]
- Betrauern, kiksautiligilugo, ogguri-
- Betreffen, es betrifft ihn, tamna pijauvok; ihn hat ein Unglück betroffen, kannoētomut tikkitaumavok.
- Betreten, es, tutilugo; ein betretener Weg, apkosinek; verlegen sein, uimālapok; kakkilangavok.
- Betroffen, er ist, uimalāpok, koaksangavok; von etwas, pijauvok, nellautauvok.
- Betropfen, ihn es, kusservigilugo, kussertautilugo, kuttoktautilugo.
- Betrüben, er das Wasser, issorsitipa; ihn, kiksartipa; kappiasuktipa.
- Betrübniß, kiksarnek, kappiasungnek, kuvianailinek.
- Betrübt, er ist, kiksarpok, kappiasukpok, okumaipok.
- Betrug, uiveriklernek, uiverijaunek.
- Betrügen, er ihn, uiveriva.
- Betrüger, uiveriklerlok.
- Bett, aumilit; zu Bette gehen, er, inariarpok; er liegt im Bette, inangavok; das Bett hüten, nellavok.
- Bettdecke, kebbik.
- Betteln, er, kennuvok.
- Bettlade, Bettstelle, innarvik.
- Bettler, kennujok.
- Beugen, er sich, okkovok, aurakpok;

- die Knie, serkortorpok; sich demüthigen, er, nalelserialerpok, malitserialerpok; er es, eine Sache, niungapa.
- Beugsam, es ist, niungasaraipok; ketulivok.
- Beugung, akkonek, nurangnek.
- Beule, soggok; puvilok, katsiktok; vom Stoßen am Kopfe, kallinek; in metallenen Gefäßen, immikane; es hat Beulen, ein Gefäß, immikalā mavok.
- Beunruhigen, ihn, ullapilugo, pagvisarlugo.
- Beute, aksarnigak.
- Beutel, ikpiarsuk.
- Bevestigen, s. befestigen.
- Bevor, ehe, bevor er fortgeht, will ich ihn sehen, aularkārano takkojomavara.
- Bevorstehendes, kainiartok; in der bevorstehenden Woche, Wocheme kainiartome. [gautigilugo; pairilugo.
- Bewachen, ihn, es, adsertorlugo; pi-
- Bewachsen, es ist, perorgviomavok; mit Moos, perorgviomavok nuna-
- mik; mit Gras, p- iviksukkenik; mit Gesträuch, p- okpinik.
- Bewaffnet, er ist, sakkolijarpok.
- Bewahren, es, torkorlugo, serngnigilugo, udsertorlugo.
- Bewässern, die Schlittensohle, damit es leicht gehen soll, nennuērlugo; imertilugo.
- Bewegen es, aulalugo; koksāltilugo; akpaumijartilugo; jemand zu etwas, kajungersarlugo; er ihn zum Reden, okarlipa; ein Kind im Mutterleibe, nerritorarpok.
- Beweglich, es, aulasaraiipok.
- Beweglichkeit, aulasarainek.
- Bewegung, aulanek.
- Beweinen, ihn, kēagilugo, kajumilugo; im Geiste, im Innern, sungmituligilugo.
- Beweis, nellonōrsinek, nellonaijainek, sakkertiisinek, nellonailēnek.
- Beweisen, er es, offenbaren, nellonēropa, nellonaijarpa, sakkertipa.
- Bewenden, laß es dabei, unēt laimaile.
- Bewerfen, ihn, es, egitsivigilugo; eine Mauer, serkerarlugo mingoarumik.
- Bewickeln, es, nimmerlugo; imuserlugo. [kova.
- Bewilligen, er ihm, angerpa per-
- Bewillkommen, er ihn, niubviarpa.
- Bewohnbar, ein Haus, iglogijaujungnarpok; inigijaujungnarpok, iglomēviojungnarpok; ein Land, nunagijaujungnarpok.
- Bewohner, eines Hauses, iglomiut.
- Bewohnen, es, innigilugo, iglogilugo.
- Bewölkt, es ist, nuvujakarpok.
- Bewunderer, tattaminiartok.
- Bewundern, es, tattaminiarutigilugo.
- Bewundernswürdig, tattaminiarnarpok.
- Bewunderung, tattaminiarne.
- Bewunderungs-Ausruf, illuke! illukēarata! kappē! kappianamēk! ē! tattamnamek! wenn etwas zu wenig ist, tallā! tallādlak!
- Bewußt, es ist ihm, kaujimava; nel-
- lojungnaipa.
- Bewußtlos, er ist, issumairutivok, kaujimangerpok.
- Bezahlen, ihn, akkilerlugo, akkilugo.
- Bezahler, akkilējok, akkije.
- Bezahlung, akkiliutiksak; akke.
- Bezähmen, es, ihn, nujuisartilpa; sich, ingminik udsertorlune, — pairilune.
- Bezeichnen, es, nellunaikuserlugo.
- Bezeigen, er ihm seinen Dank, kujalinerminik sakkertiisivigiva.
- Beziehen, ein Instrument mit Saiten, nokkakserkiloklugo; ein Zelt, tuperpok; das Winterhaus, igloksuinarpok.
- Bezwecken, es, illangerlugo.
- Bezweifeln, es, kollarlugo; es ist zu bezweifeln, kollarnarpok.

Bezwingen, iñu, salágilugo; ajugau-
vok tapsomunga.

Biber, kigiak.

Biegen, es, niungalugo, perilugo; das
Eis sich, itterlerarpok; durch Gewicht,
kellupkasiarilugo, niortisiarilugo.

Biegsam, niungasaraipok, kettulivok.

Biene, igupsaujarlok.

Bild, adsingoak; von einem Menschen,
innungoak; von einem Hause, iglun-
goak; Bögen, Gudingoak.

Bilden, es, adsiliorlugo.

Bilderrahme, adsingoab sinnä.

Bildlich, er redet, adsiujokut okarpok.

Billig, es ist nur, namatuinarpok; im
Preise, akkikipok.

Billigen, es, namagilugo, idluarilugo.

Billigung, namagijaunek.

Bin, ich, im Hause, iglomepunga; krank,
kanimavunga.

Binde, kippijüt; Stirnbinde, kaurut;
Kopfbinde, niakut; Halsbinde, konge-
selitak; Armbinde, um den Arm darin
zu tragen, ikkut; er trägt den Arm in
der Binde, ikkutsiarpok; Leibbinde,
tapserut.

Binden, es, kellaklugo, atsungersor-
lugo, pittuklugo, tapsilugo; Ballen,
Büdel, kippilugit. [tiksak.

Bindsaden, kellarutiksak; kippiju-
Binnenland, d. h. ein Land, was von
einer Insel nach dem festen Lande ge-
rade gegenüber liegt, illuerga.

Birke, kairolik.

Bis, tikkilugo; vom Morgen bis Abend,
uvlamit unuk tikkidlugo, auch unu-
mut tikkidlugo; von hier bis nach
Okak, mänemit okak tikkilugo; vom
Anfang bis zum Ende, pigiarnermit
näninga tikkilugo.

Bischof, ajocherluijersonak.

Bisher, manna tikkilugo. [iggulek.

Biß, kösinek; an einem Sechundsfell,

Wissen, einen, tamoa.

Bisweisen, illäne, kakutikut.

Bitte, tuksiarnek, kennunek; cinem
seine Bitte gewähren, tuksiarkilugo.

Bitten, iñu, tuksiarvigilugo, kennu-
vigilugo; für einen, tuksiarulugo,
tuksiutilugo.

Bitter, es ist, kassilivok. [ingminik.

Blähen, aufblasen, er sich, puverpok

Blähung, kulluarnek; er hat, kullu-
arpok.

Blau, es ist, kairajukpok, keblerpok;
er macht es blau, kairajuksarpa, keb-
leriksarpa.

Blaukett, kebbiksaijak.

Blase, nakkasuk; eine Sechundsblase,
avatak; eine Blutblase, augiak; vom
Arbeiten in den Händen, kaksok; er
bekommt Blasen, kaksavok; v. Bren-
nen, Zugpflaster, imaukanek; an der
Lippe, kaksonek; auf dem Wasser,
publak; der Sechund zieht dieselbe un-
ters Wasser, akkautiva.

Blaschalg, supporut.

Blaschalggröhere, supporutib suvluu.

Blaseinstrument, nipjaut, tiptulaut.

Blasen, er mehrmals, supporpok; ein-
mal, suppisivok; der Wind bläset, an-
nordlerpok; einen durch, suppiva; et-
was aufblasen, puverlugo; auf einem
Instrument, tiptulausijarpok, nipsau-
sijarpok. [pok.

Blau, er ist, aungeliktipok, kallakti-

Blässe, aungeliklinek, kallaktinek;
Zeichen auf der Stirn an einem Thier,
kaurut.

Blatt, millukattak, (meist) makpatak,
ságlipatak; Weidenblätter, indem sie
klein sind, okaujet; Schulterblatt, ki-
asik; beim Thier, wenn das Bein noch
theilweise od. ganz darin ist, tallek.

Blättern, im Buch, koppiterarlugit;
von Steinen, sie sich, ikkiaktiput.

Blau, tungujoktak; schwarzblau, tun-
gunek.

Blech, verzinntes, amertaijak; Eisen, ukkusiksaijak.

Blechschläger, ammertaijallierte.

Blechgeschirr, ammertak.

Blei, akkitok.

Bleiben, er bleibt bei ihm, tapsomanetuarpok; immer, tapsomanetsainarpok; er bleibt lange bei ihm, tapsomanekitakpok; er bleibt kurz, tapsomanelaulakpok; er wird kurz dort bleiben, tainganelaulangniarpok; er bleibt sitzen, iksivatuarpok; er bleibt über Nacht, siniklarpok; er bleibt den Tag über an dem Orte, uvlivok; viele Tage, uvlitomavok; zu Hause, während andere gehen, paivok; lange ausbleiben, mullovok; übrig bleiben, amiakovok.

Bleich; s. blaß.

Bleiche, Platz, wo gebleicht wird, kakkerservik; bei manchen soll ersteres bloß für Felle gelten, für Wäsche hieß es, ergorsivik

Bleichen, die Lust es, kakkerpa, silaliva; der Mensch es, kakkersiutiva.

Bleisoth, kivit, nausaukut.

Blenden, es blendet ihn, kingarpok; es blendet der Schnee, das Licht, kingarnarpok; täklipa; einem zum Theil das Augenlicht benehmen, takpētipa; ganz blind machen, tautungilipa.

Blendung, tautungilitaunek, takpētitaneuk, kingarnek. [nek.

Blendwerk, Luftspiegelung, kappiarti-
Blick, tækkosárnek, kablukéalernek; sikkungilárnek.

Blicken, er, tækkosárpok.

Blind, er ist, tautungilak; geblindet vom Glanze, läktipok; ein Spiegel ist trübe, pujokpok.

Blindheit, tautunginek.

Blinzen, mit den Augen, blinzeln, er, kablukearpok; wenn man die Augen ganz zumacht, sikkungilarpok; eine Sache, wenn die Sonne dagegen scheint,

akkinársivok; der Schnee, Steine u. dgl., ijarovaujarpok; jemanden mit den Augen, ijingmiklugo.

Blitz, kaumaläk.

Blitzen, es blitzt, kaumalakpok; mehrmals, kaumalävok.

Blöde, von den Augen, er ist, takpēpok; am Verstande, illissimaipok; furchtsam, iktörpok, illerasukpok, sillasiarpok.

Blödigkeit, iktörnek, illerasungnek, sillasiornek.

Blödsinn, illissimainek.

Blond, es ist, kajoangavok.

Bloß, nackt, er ist, ussingavok; in bloßem Hemde, uvinerkejatuinarpok; nichts als, od. in bloßen Stiefeln, kamijatuinarpok; in bloßen Hosen, karleliatuinarpok; mit bloßen Füßen, er geht, kamilasukpok; er ist bloßfüßig, kamilárpok; bloße Worte, okauseluinait; mit unbedecktem Haupte, er ist, nessaingavok; er nimmt es bloßen Händen, aggatuinarnut tiguva.

Blöße, ussinganek.

Blühet, die Blume, nuvugulākarpok.

Blume, nuvugulak.

Blut, auk; vergießen, aungmik kovisivok; stillen, er es, kigitipa; essen, auktorpok; ohne, werden, aungerolivok, aungeliktipok.

Bluten, er blutet, aus einer Wunde, aunarpok, aurokpok; aus der Nase, aukpok; sehr stark, daß er schwach davon wird, kingunerivok; er hört auf zu bluten, aungerpok, kigikpok.

Blutader, takkak. [karnek.

Blutfluß, monatliche Reinigung, aublutgeschwür, ajuarnek.

Blutgier, pijugaklernek, innuaro-sungnek, unalionek. [liktipok.

Blutlos, er ist, angerotivok, aunge-

Blutrache, kigungnek.

Bluträcher, kigluktok.

Blutroth, es ist, aupallukpok.
 Blutschuld, patsitiksak aungmik.
 Blutsfreund, illa.
 Blutspeien, er hat, sittuktipok.
 Blutspeien, sittuklinek.
 Blutstillend, es ist, kiginarpok.
 Blutvergießen, kovijaunek aungmik.
 Blutwarm, es ist, nerromikpok.
 Boß, angusallok; ein gr. Rennthierboß, parngnek.
 Boßig, es riecht, keoksungnilerpok.
 Boßstoßen, vom Weinen, er hat, man-nigsukpok.
 Boden, im Gefäß, nettak; im Hause, nettek; im Meere, erká; der Theil des Hauses, welcher nicht bewohnt wird, iglub kollā. [takangilak.
 Bodenlos, es ist, nettekangilak, net-
 Bodensaß, beim Del, maujak; kiver-situt.
 Bogen, Stüd einer Zirkellinie, kaltigo-liungajok; Fideibogen, niugarut; zum Schließen, pittikse; Papier, einen, al-lakapsaijak, illuitok.
 Bogenbohrer, s. Drillbohrer.
 Bogenschuß, pittiksernek.
 Bogen s ch n u r, nokakte; eine ange-spannte, nokaktak. [lugo.
 Bogen spannen, nokaklugo; kellu-
 Bohren, es durch, puttolugo; Eisen, ergumigarlugo; mit einen Draufboh-
 rer, er, ikkotaktorpok; mit einem
 Zwischbohrer, illiorumiktorpok.
 Bohren, das, illiorumiktornek, ikko-taktornek, ergumiarnek. [kōtak.
 Bohrer, für Eisen, ergut, illiorut, ik-
 Bohrloch, pullo.
 Bohrspäne, von Eisen, ergumigarni-lukut; illiorumiktornilukut, ikkotak-tornilukut.
 Bolzen, illulergaujak.
 Boot, umiak; Fellboot, umiavik; ein
 kleines europäisches, umiarak; ein gro-
 ßes, umiakotok; er eins bauen, umia-

liorpok, umijokpok; das Boot schlägt
 um, umiðvok; es scheitert, zerbricht
 ihm, umējarpok; er verliert es, umian-
 gējarsivok.
 Bootshafen, umiab niksinga.
 Bootsmast, umiab napparuta.
 Borgen, entstehen, er, attarsivok; eine
 Waare, er, akkiliksarsivok; er borgt
 ihm, akkiliksarsikova; akkiliksamut
 tunnitsivigiva; ich borge dir nicht, ak-
 kiliksarsikolungilagit; er borgt, leiht
 ihm nicht, attartortlingila.
 Borge r, attarsijok; Verborger, attar-sivik, attartortitsijok; Schuldenmacher,
 akkiliksarsijok, taukteliksarsijok;
 Ausborger, akkiliksarsivik.
 Born, puailavik.
 Böse, er, es ist, idluipok, kassēpok,
 kaningaumajarpok, ningarpok, su-
 galukpok; es ist nichts böses an ihm,
 idluinekalungilak tapsomane; er wird
 böse, ningarosukpok; ein böser Zahn,
 kigut idluitok; böser Mann, angut
 kassētok; er ist böse über ihn und will
 ihn deshalb nicht sehen, schickt ihn fort,
 keppumigiva; er ist sehr böse, ningau-
 majadlarpok; er macht ihn böse, ning-
 aksarpa; böse Krankheit, kannimasek
 sugaluktok; ein böses Thier, omajok
 kassētok; er hat nichts Böses im Sinn,
 idluitomik issumakalungilak; er stellt
 sich, als sei er nicht böse, ningangitser-
 torpok. Das Gegentheil, er stellt sich
 böse, ningatsertorpok, wollen viele Es-
 simos nicht gelten lassen, sondern sagen,
 ningaktojarpok. [ungajok, uivētok.
 Bösewicht, kassētok, idluitok, sina-
 Bosheit, Fertigkeit Böses zu thun, kas-
 sēnek; Born, ningarne k.
 Bösslich, er, idluitovlune, kassētov-
 lune, ningarlune, uivētovlune.
 Bote, tillijak.
 Bottschaft, tillijaunek.
 Brackwasser, imek piæktok.

Brand; brennendes Stüd Holz, aumalik; eine Brandwunde, önek; von kochendem Wasser, kiöengnek. (Manche lassen Letzteres bloß für Felle gelten, die mit kochendem Wasser verbrüht werden.)

Brandblase, immaukanek.

Brandsalbe, önessiut.

Brandstelle, ikkomavik.

Brandung, kəkarsitaunek.

Brauntwein, immiäluk.

Braten, er es auf heißen Steinen, igavaktorpā; in der Pfanne, ēlikarlugo; jarralugo, igalugo; von der Sonne und heißem Ofen, ōlauvok.

Bratpfanne, ukkusik. [vok.]

Brauchbar, es ist, allorāksauvok, pio-

Brauchbarkeit, allorāksaunek, pionek.

Brauchen, er es, allorpa; du brauchst das nicht mit zu nehmen, tamanna nek-sariakalungilet; er braucht nicht zu kommen, kajjariakangilak; es ist so eben zu brauchen, Wetter u., allorsauvok; es ist gar nicht zu brauchen, allorāksaungilak sunamullonēt.

Bräuchlich, es ist, illusiovakpok.

Brauen, biereliorpok.

Braueri, biereliörvik.

Braun, es ist, aupallāngavok; aupallanganusavok; er von der Sonne, pal-lekpok; von Natur oder vom Alter, simarsivok.

Brausen, der Wind, sulluksukpok, sior-sukpok; das Meer, iktullijarpok, nip-palākpok.

Braut, nulliāksak.

Bräutigam, uiksak.

Brechbar, es ist, serkopsikpok, napsik-pok, serkomisaraipok, navgolavok.

Brechstein, kinersut.

Brechen, es, aviklugo, avgorlugo, naviklugo; nappilugo, navgorlugo; er sich ein Glied, navgoasivok; er sich, merriarpok; es ist ihm brecherlich, nub-viorpok, meriangovok; die Augen

sind ihm gebrochen, ijigik illulorsima-vuk; Papier u. dgl. bis auf die Mitte b., kugluklugo; an den Ranten herum, wie einen Brief, périlugo; Wellen, kārput; gebrochen reden, er, kippujungavok; die Ehe b., er, nulliarēngnermik asseroi-vok; von einer Krankheit, nuvarpok; Eis b., immikārpok, navikpok; das Genieß, pikkoiarpok; sein Versprechen brechen, serkomipa.

Brechmittel, merriarnartok.

Brechstange, kinneresut.

Breit, es ist, sillikpok; er macht es zu breit, sillinārpa; er macht es breiter, silliksiva; es ist so breit als lang, tak-kingatut sillikligijovok; es ist breiter, als es sein sollte, silliluarpok; breiter werden nach dem Ende zu, takpālāvok, tāppālāvok.

Breite, sillingnek.

Breitschnabel, siggutanak.

Brennbar, es ist, ikkoālajungnarpok.

Brennen, das Feuer, ikkomavok, ikkoālāvok; die Lampe, ikkoālāvok; er sich, ōpok; eine Wunde, Augen, Sonne, onarpok; Pfeffer, ōnarnarpok; brennender Schmerz bei einer Brandblase, sowie auch bei Blasen vom Quetschen, wenn sie aufgehen, majsilersivok.

Brennglas, ikkitsijut.

Brennholz, Brennmaterial, ikkomaksak.

Brennöhl, orksuk ikkomaksak.

Brennstoff, ikkoālajungnartok.

Brett, sālujak; er schneidet Bretter, sā-lujaliorpok; ein Brett für an's Boot zu legen, um darauf an's Land zu gehen, niorkautiksak. [lok.]

Brettmühle, kaivitsivik, salujalior-Brettsäge, kiblut salujaliorut.

Brief, aglait.

Brille, takpiksant; Schneebrille, iggāk.

Bringen; er bringt es hin; āpa; er bringt es her, kaipa; er bringt es herein, illertipa; hinaus, annipa; er bringt es

- mit, likkiutiva; er bringt es mit zu Hause, angerautiva; er bringt eine Sache zum Voraus dahin, wohin er nachher selber gehen will, kanniva; er bringt es in die Nähe, kanniorpa; er bringt ein Messer, savilitsivok; jemanden außer sich selbst bringen, uimälätilugo; ihn zur Erkenntniß b., tukkisitilugo; eine Sache in Ordnung b., äkiksorlugo.
- Bringer, älsijok, kailsijok.
 Britsche, iglek.
 Broden, serkallinelukut.
 Bröcklig, es ist, serkallisoarpok.
 Bröckeln, es, serkallilugo.
 Brodem, Broden, annernek, pujok, ailak.
 Brot, niakojak; Schiffsbrot, kakkojok.
 Brothäcker, niakojalliorle, kakkojalliorle. [nelukut.
 Brotkrume, kangänelukut; serkali-
 Brotrinde, niakojah erkaklinga.
 Bruch, im Papier, Porzellan, kuglung-
 nek, operingnek, koppaujak, abvau-
 jak, napvaujak; eines Gliedes im Ge-
 lenke, navgoasinek; neben dem Gelenke,
 napvak; im Porzellan, koppaujak;
 der Gesetze, tappanek; der Ehe, nullia-
 rëngnërmik asseroinek.
 Bruch, Sumpf, immarsuk.
 Bruchstück, von einem Hause, iglovinek.
 Brücke, ikaut; eine Brücke zum Anlegen
 mit einem Boot, iksarvik.
 Bruder, sein älterer, angajua; jüngerer,
 nukkanga; ihr, anninga; Stief-, nuk-
 kamäk; Bruders Kind, kangiak; ihres
 Bruders Kind, anga; Frauen Bruder,
 sakke; Vaters Bruder, akka; Mutter
 Bruder, anga; Bruders Frau, ai.
 Brühe, kajok; Waschbrühe, ergorüt.
 Brüllen, ein weißer Bär, nenorlung-
 mijarpok; kallingoarpok.
 Brummen, er, annernelumijarpok.
 Brunnen, puailavik.
 Brunst, illungertornek; ikligünëk.
- Brünstig, er ist, illungertorpok, ik-
 koälavok; ikligukpok. [arvinget.
 Brunstzeit der Renuthiere, tukut nulli-
 Brust, sagvik; eines Thiers, sakkiak;
 einer Frauen Brüste, iviangigik; das
 Euter eines Thiers, do.
 Brustbein, tunnertjuk; die Rippen
 vorne herum, sakkiak.
 Brustbeklemmung, ipjangonek; Mit-
 tel, ipjangoneksiut.
 Brustbeschwerde, sagvilerinek; Thee,
 Pflaster, sagvileritsiut.
 Brustwarze, mulle; eines Thiers, do.
 Brüten, ein Vogel, ivavok.
 Brutzeit, ivavik.
 Buch, aglail; drucken, nënerlugit; auf-
 machen, makperlugit, koppilugit; da-
 rin blättern, koppilerarlugit; makpi-
 terarlugit; zumachen, paltiktilugit,
 makparlugit.
 Buchbinder, kakkijujije aglangnik;
 amertarije aglangnik.
 Buchdrucker, aglail nënerlinget, në-
 nersije aglangnik.
 Buchstabe, aglak, litak.
 Buchstabiren, er, kittitsivok.
 Bucht, kangerdluk; die Mitte der B.,
 ikek; er geht, fährt in die Bucht, kan-
 Bucht, pikkinganek. [givarpok.
 Buchtig, er ist, pikkingavok.
 Bücken, er sich, okkovok, aurakpok.
 Bügelseisen, manniksait.
 Bügeln, es, maniksarlugo.
 Bugfieren, er es, kallipa; ein Boot den
 Fluß hinauf, oder am Strande hin, oka-
 Bugspriet, iggut. [mautiva.
 Bund, angerkattigëngnek; Stroh, Rei-
 sig, Fische, kippitak.
 Bundeslade, angernerub iklervinga.
 Bunt, laksepatak; ein bunter Hund od.
 sonstiges Thier, okkileriak; ein bunter
 Vogel, lingmiak laksepatak.
 Bürde, nangmak, nangmail; für einen
 Hund u. dgl., nangmäk; er legt ihm die

Bürde auf, nangmitipa; er nimmt sie ihm ab, nangmaipa; er trägt ihm seine Bürde, nangmaupa; er bindet eine Bürde zusammen, nangmiupok.

Bürge, pijilserte.

Burzeln, er, nappakattarpok.

Busch, nappärtul.

Busen, ikkiak.

Buße, kakkialernek.

Bußfertig, er ist, kakkialerpok; kiksarpok ajornine pivlugil.

Butter, imub orksua.

Büttner, kattaualiorle.

C.

Caffee, kajok; er trinkt, kajoktorpok. Cajütte, in einem Schiff, akkoksoak; in einem Boot, kănaujuk.

Camerad, aipak.

Canal, ikkerasak.

Candidat, zur Taufe, baptitaksak; zum Abendmahl, kommunionetaksak.

Capitain, kappitak.

Capuze, an den Männerkleidern, nessak; an den Weiberjacken, amaul.

Castiren, verschneiden, entmannen, er ihn, igsugërpa.

Charpie, igupjäl.

Charwoche, Jesusib āniavia.

Christ, Kristusemiok.

Christenthum, Kristusemionek.

Christfest, Jesusib innulervia.

Christkindlein, nutarärsuk Jesuse.

Christus, Kristuse.

Clavier, nēnigak.

Colif, natseridlarnek.

Colophonium, kutsuk, niugarutinnut.

Communicant, kommunionitak.

Communion, Kommunionek.

Copulation, kallititsinek.

Copuliren, er sie, kallitipak.

Coralie, nuverdlujak.

Crystall, alligok.

D.

Da, akka, tagga, tagva, taika; da ist es, nimm es, akka, piuk, oder tagga u. s. w.; da sagte er, tagva okarpok; da ist er, es, taika; wer da hat, dem wird gegeben, pekartok tunnitsivionarpok; da er herein kam, ging ich hinaus, tamna ittertillugo annilaukpunga; da er ja sagte, schwieg ich, ahilarmet nippangerpunga.

Dableiben, er will, innila gosukpok.

Dach des Hauses, iglub kănga.

Dachs, kabvik.

Dachsparre, auvek.

Dadurch; dadurch wird es nicht besser werden, tamattomunga namanersauniengilak; du wirst nicht hier durch, sondern da durch gehen, ovunārniēgilatit, ikūnale.

Dafür; dafür habe ich keine Arznei, tamattomunga āniasutekalungilanga; er ist klug, jedermann hält ihn dafür, sillatovok, illunatik taimainasugival.

Dagegen, er ist, kiglornējutigiva; er drückt dagegen, nēnērmipa; er tritt dagegen, tukkarpa.

Daher, zu Hause, er ist, iglominēpok.

Daher, tamanna pivlugo, tamattomangāt; er hat gethan was er konnte, daher kann ich mich nicht über ihn beklagen, ajugaringitaminik pilaukpok, tamanna pivlugo passiklerutigijungnangilara, ārusutigijungnangilava; daher kann es nicht kommen, tamattomangāt pijungnangilak.

Dahin, tagvunga, ovunga, ikunga, taikunga, manna tikkidlugo; bis dahin bin ich gekommen, manna tikkidlugo, oder maunga tikkidlugo, tagvunga tikkidlugo, pivunga; er ist noch nicht in Okak gewesen, aber er wird nächstens dahin reisen, okamelaungilak sulle evētsiarārsugle taikungarniar-

- pok; sein Sinn geht dahin, issuman-
git torarput tagvunga.
- Dahinten**, zurück, er bleibt, kingusik-
pok, kinguvasikpok; leg' es dahinten
hin (hinter mich), ingunga illiuk, oder
tunumnut illiuk.
- Dahinwärts**, nach Süden, taikunga,
aunga, tågunga; nach Westen, paunga,
kangimut; nach Norden, avunga, tä-
vunga; nach Osten, unnunga, tau-
nunga; nach der See zu, killimut, kit-
- Damals**, taipsomane. [lanut.]
- Damit**; damit hat er seine Feinde über-
wunden, mattomunga omigigine sala-
gilaukpeit; gib acht, damit du nichts
verlierst, kamiatsiarit assiojikonak su-
namik; erniedrige dich selbst, damit du
erhöhet werdest, illingnik, oder nang-
minernik miklilertilerit angijororti-
taukovlutit.
- Damm**, in einem Fluß, kipput; im
Wasser zum Fischfang u. s. w., sapput.
- Dämmen**, ihn, den Fluß, kippuserlugo.
- Dämmerig**, es ist, allajalerpok; das
Wetter, die Luft, issorsivok, pujorak-
pok; wenn es dabei so gewiß unheimlich
kalt ist, singomavok.
- Dämmerung**, allajalernek.
- Dampf**, kessuk, pujok; aus dem Munde,
annernek; in der Luft von Kälte und
Wind, kängaingok.
- Daneben**; leg' es gleich daneben, tunga-
nut illiliteruk; er ist daneben, senniane-
pok; er kommt daneben, sennerkotsi-
vok; asserkotsivok, sillakotsivok;
er sieht daneben, daran vorbei, senner-
kungavok; er geht daneben vorbei, sen-
niagorpa, sennerkopa; überdies, zu-
gleich, una tappinago; daneben habe ich
noch 3 bekommen, tamna pinnago, oder
tappinago pingasunik pilaukpunga
sulle; wie er mir dieses gab, sagte er
mir zugleich, oder daneben noch, ominga
tunnitsivigilauraminga okautikassiu-
- livānga sulle; er kommt daneben (wo-
rauf er zugeht) u. s. w., uniungava;
uniorpa; mit Worten, senerkoatsi-
mavok.
- Dank**, kujalinek, opigosungnek, ner-
tordlernek, nakosarne.
- Dankbar**, er ist, mit Worten, kujali-
vok, opigosukpok; mit Werken, kul-
saserpok, kujaliserpok.
- Dankbarkeit**, mit Worten, kujalinek;
mit Werken, kujalisernek, kutsasernek.
- Danken**, ihm, kujagilugo, opigilugo,
kutsaservigilugo; er sagt: ich danke,
oder es ist dankenswerth, erkianairpok;
nakungmērpok. [pok.]
- Dankenswerth**, es ist, erkianaidlar-
- Danklied**, tuksiarusek, kujalijutiksak.
- Dankopfer**, tunnergutiksak kujaliju-
tiksak.
- Dann**, tagva; wenn er kommen wird,
dann wirst du es hören, tikkiniaipet,
tagva tussarniaipet; dann und wann,
illāne, kakutikut.
- Daran**; es ist dicht daran, tunganēma-
rikpok; es liegt nichts daran, erka-
nangilak; es ist nichts daran, sunaut-
sengilak; ich denke daran, erkauma-
vara; er bringt den ganzen Tag daran
zu, uvloksiutuariva.
- Darauf**; er setzt, legt sich darauf, ing-
nerarpa, iksivautsiutiva kallava, in-
gipok tapsomunga; er besinnt sich da-
rauf, aulajiva; nach diesem, hierauf,
kingorngane; des Tages darauf, uu-
lub malliktingane, aipangane, kau-
lermet; wenige Tage darauf ist er fort-
gegangen, uvlut ikkitut kingorngane
aularlaukpok; es fällt darauf, lup-
vigiva.
- Daraus**; daraus kann ich nichts machen,
tamattomangāt sennajungnangilanga
sunamik; daraus ist zu ersehen, tamat-
tomangāt lækkuksauvok; ich vernehme
daraus, daß ich ihm nicht trauen kann,

tamattomangät tukkisivunga tettigijungnanginapko.

Darben; er darbt, ajoksarpok.

Darin, er ist, kamanepok, takamane-pok; es hat nichts darin, pittakalungilak illuane. [lugak.

Darm, innellok; ein getrockneter, innel-Darmfell, kannivaut.

Darnach, kingorngane; gleich darnach, manakul kingorngane; eine Stunde darnach, Stundib attautsib kingorngane; er ging plötzlich fort, darnach habe ich ihn nicht mehr gesehen, mannakut, oder tagvainak aularpok, kingorngane tækkojungnaipara; er fragt darnach, apperkutigiva; er thut darnach, wie ihm gesagt ist, okautsaunine mal-liklugo pivok.

Darreichen, er es, issautiva; zum Sehen, issärutiva.

Darreichung, issautjinek.

Darrucht, uvinerulinek.

Darrüchtig, er ist, uvinerupok.

Darüber, kollane; nelläne; er schwebt darüber, kollangiarpa; es war ihm wohl schmerzlich, aber er ist darüber hinweg, kiksarnalauroolloarpok tapso-munga allijivorle; er geht darüber, kollauipa; er schießt darüber weg, kak-körpa; er ist traurig darüber, kiksautigiva; er freut sich darüber, kuviasutigiva; er hat ihn über sich, tipleriva; er ist, steht gerade darüber, nellanēpok.

Darum, taimaimet, tamanna pivlugo; dieses habe ich darum gesagt, damit du es hören solltest, tamanna, tamanna pivlugo okauserilaukpara tussaraksarigangne; ich bin darum hergekommen, tamanna ovungarutigivara; tamanna pivlugo ovungarpunga.

Darunter, attane, akkorngane; darunter hat er sich verborgen, oma attāne iserpok; er geht darunter durch, attaupā; er schießt darunter, unter das Ziel,

kerlova; Wasser fließt darunter durch, kerlujivok; es hat keinen Unterschied darunter, sie sind sich ganz gleich, adsi-gēngitokangilak tapkonane taimai-koarēkput; nur einer darunter hat einen Fehler, attausēnak tapkonangāt ka-noētokarpok; sie sind alle darunter, illunatik akkornganeput.

Da sein, das, tagvanenek; er machte es in meinem Dasein, tagvanenimne sen-nalaukpa.

Da sein, ich werde, tagvaneniarpunga.

Da selbst, tagvane.

Das mal, tamattomane.

Daß; glaubst du, daß du ein armer Sünder bist? okperpit, ajortokullogavit? ich sehe wohl, daß es mir unerreichbar ist, tækkogalloarpunga innornapko; daß er gelehrt ist, ist mir nicht unbekannt, illissimangmet nellolungilanga; du wirst warten, bis daß ich komme, tikkit-siariniarparma oder uttakiniarpotit tikkikärtinanga; auf daß du nicht fällst, pälákonak; auf daß du errettet werdest, piulijaukovlutit.

Dasselbe, es ist, taimailuatsiarpok, taimailuatsiak. [lunga.

Daube, kattaupab nappajunga, ava-

Dauer, seine, akkunerninga, sivitun-ninga.

Dauerhaft, es ist, pallangilak; ser-kopsēpok, napsēpok; beständig, sok-kosijuipok.

Dauern, währen; es dauerte nicht lange, akkunēr-laungilak, sivitolaungilak; es dauert ihm lange, akkunioksarpok, sivituksarpok.

Dauern, bereuen, ogguarpok, kakkialerpok; Mitleiden empfinden, illapsu-gosukpok, naiperkotigosukpok.

Daumen, kublo.

Däumeling, pok; während der Finger dazu genannt wird, z. B. kublub ponga, tikkiub ponga.

Davon, maltomunga, maltomangát; davon ist noch niemand hergestellt worden, maltomunga äkiktaumajokalongilak sulle; es hat noch niemand davon gegessen, nerrimajokangilak sulle maltomangát; er fliegt ihm davon, tingijariva; es fliegt mir davon (v. Winde), tiktaujarivara; er geht ihm davon, ajuvok topsomunga; ich gehe dir davon, ajujarivarva; er geht, kommt davon (etwas, das man um es zu fangen umzingelt hat), pikkiarpok; er nimmt einen Theil davon für sich, illangärpa; er jagt ihn davon, aijalikpa allingisarpa; er erzählt ihm davon, unipkautigiva tapsomunga.

Davor, davor fürchte ich mich nicht, lamanna erksigingilara, ob. sivoringilara; davor behüte uns Gott, tamaltomangát Gudib sappumijarlittigil; er steht davor, sangane nängerpok sängärpa; er tritt davor, sangeriartorpa; bringt es davor, sämiutiva.

Dawider, s. dagegen.

Dazu, ich habe dir die Kleider nicht dazu gegeben, daß du sie verhandeln solltest, tamaltomunga anorängnik tunnitsivigilaungilagit niorvgutigijäksarigangne; ich kann nicht dazu kommen, tikkitsungnangilara; dieser gehört auch noch dazu, una tapkonunga illingagivok sulle.

Dazumal, tapsomane.

Dazwischen, es ist, akkorngænepok; stelle es dazwischen, akkorngænut pitileruk; es ist dazwischen, ist weder das noch das, akkunäkivok; es hat was dazwischen, zwischen einer Thüre u. s. w., sëmigaulakarpok; er quetscht was dazwischen, die Kleider u. s. w., mingigupa; er drängt es dazwischen, kerdlerutiva; er drängt sich dazwischen, kerdlerutivok; er schlägt es dazwischen, einen Keil u. s. w., kerdlerutitipa;

könitipa; seine Dazwischenkunft, kerdlerututininga.

December, Dezember, äksullut.

Deckbette, kebbik.

Decke, kebbiksaijak, ullik; sie liegen unter einer Decke, tuttlikput; unter dem Fuß, tullerarak; zum Abwischen der Füße, tullerak; eines Zimmers, känga.

Deckel, mallo.

Decken, es, ulliklugo.

Deckung, ulliksinek.

Dehnbar, es ist, tessigajukpok.

Dehnbarkeit, tessigajungnek.

Dehnen, es, tessilugo; er sich, tessiterpok; Hosen, Stiefel u. dgl., tessijarlugo.

Dehnung, tessijaunek, tessitsinøk.

Dein, dein Vater, atälait; deine Güter, perkutit pilit; deinet wegen, deinet willen, deinet halben, pivlutit, pitjutigælutit; wessen ist das Buch? dein? kia aglait ukkua? igvit?

Deine, deiner, igvit; ich will mich deiner erbarmen, napkigijomavagit.

Deinige, pigijalit; die deinigen, illalit, innukolitit.

Dem, ich gab es dem alten Manne, ilomut omunga tunnilaukpara.

Demuth, piojorijuinek.

Demüthig, er ist, piojorijuipok; piojoringilak.

Demüthigen, er sich, piojorijungnaitipok; er ihn, piojorijuitipa.

Denken, er, issumavok; er denkt an ihn, issumagiva, erkaumava; woran denkst du? suna issumagiviuk? er denkt, sinnt darüber nach (was ihm entfallen), erkarsäkpä; er denkt darüber nach (wie das zu machen sei), issumaksarsiorutigiva; issumanasuarutigiva; er denkt nicht mehr daran, issumagijungnaipa; er ist wohlbedenkend, issumalorikpok. [viksak.

Denfmal, nellunaikutak, erkaumajau-

Denkwürdig, es ist, erkaumanarpok. Denn, ich weiß es nicht, denn in meiner Einsamkeit höre ich nichts mehr, nellovvara innutonimne tussarungnairama sunamik; ich habe ihn nicht gesehen, denn er hat mich nicht besucht, tækko-laungilara, nellipsurlaungimanga.

Dennoch, sullele; obgleich ich an allem Guten arm bin, hat sich dennoch mein Heiland über mich erbarmet, ajoksaralloarama ajungitomik, sullele Piulijima napkigivānga.

Der, die, das, tamna, taimna, una oma lapsoma; der Mann, den du hier gesehen, ist gestorben, angut taimna tækkolauktel ovane tokkovok; ist d. deine Frau? nulliet una? oder una nulliagiviuk? wessen ist das Haus? kia iglo una? od. iglo una kia perkuligivauk? es gehört dem da, oma; wenn das so ist, taimaipet; ich, der ich habe, uvanga pekartunga; du, der du hast, igvit pekartolit; er, der da liebt, una, od. tamna næglingniklok; der, die, das, dritte, pingajuak; der 4., sillamangát; der in Osten, taungna; die in Osten, taukoa; der in Westen, pangna, takpangna; die in Westen u. droben, pakkoa, takpakkoa; der droben in d. Höhe, pingna, takpingna; der in Norden, amna, tävamna; die, apkoa, tavapkoa; der in Süden, angna, tãgangna, taikingna; die, akkoa tãgakkoa; der, von dem die Rede ist, imna; der nördlich in der Nähe Befindliche, ingna taingna; der irgend wo in der Nähe Befindliche, Dereinst, sukkutsiane. [iksomat.

Derenthalben, derentwegen, taipkoa pivlugit, pitjuligællugit.

Dergleichen, desgleichen, taimaitut; dergleichen will ich haben, taimaitut pijomavakka; dergleichen habe ich noch nicht gehört, taimaitomik tussarlaungilanga sulle.

Derjenige, diejenige, dasjenige, derjenige Mensch, von welchem ich dir sagte, innuk taimna okautigilauktara illingnut; du bist auch einer von denjenigen, die gekommen sind, igvittauk taipkoa tikkitut illangát.

Dermaleinst, s. dereinst.

Derma len, manna, tamattomane.

Dermaßen, taimak angitigijomik.

Der selbe, dieselbe, dasselbe, es ist derselbe Mann, den wir gestern gesehen haben, angut tamna taimnauvok ikpek-sak tækkolauktavut; es ist immer derselbe, tamnautsainarpok; das ist ein schönes Haus, wer ist der Besitzer desselben? tagva iglo ānanak, innuale kina? od. kialepigivauk?

Desgleichen, taimaklauk; sowohl er als du, desgl. sein Vater sollen kommen, tamna igvillo, taimaklauk alátanga, kajjuksauvose.

Deshalb, deswegen, taimak pivlugo; tamanna pivlugo; tamanna pitjutigællugo; kêtatuak.

Deffenthalben, deffentwegen, deffentwillen, tamna pivlugo; tamna pitjutigællugo.

Deswegen, s. deshalb.

Deuten, darauf mit dem Finger, tikkoarlugo; mit den Augen, ijingmiklugo; mit dem Kopf, okkulålugo; mit d. Hand, nullorarlugo; auslegen, erklären, tukisinartilugo, nellonarungnaitilugo.

Deutlich, es ist, ipaksinarpok, lukkisinarpok, nellonangilak; zu sehen, erginarpok, sagvãrpok, tækkusautsiarpok, sakkijarpok; zu hören, tussaksautsiarpok.

Dich, du, igvit.

Dicht, es ist, Gewächse u. s. w., akkulaiput; Kleiderjacken, upsitauvok; ein Faß, Haus, Stiefel, upsikpok; eine Fuge, tokkipok; dicht vor meinen Augen, ijugma kanitomaringningane.

- Dichten, ein Faß, upsersorlugo; einen
 Rig sonst wo, simiklugo; Verse machen,
 er, tuksiaruselliorpok, imgerusellior-
 pok; Rügen erdenken über jemanden,
 issumertorlugo.
- Dieß, es ist, ein Baum, so wie alle runde
 Sachen, sillikpok; ein Brett, Kleider-
 stoffe u. s. w., ivjövok; maplovok; bei
 manchen Sachen, wie Nadeln, Bohrer
 auch iktövok; so dieß, daß man es
 nicht mit der Hand greifen kann, er-
 nektövok; manche, imnektövok; Mehls-
 suppe u. dergl., kinnerpok; Nebel, kan-
 nimorpok; Stöber, Nebel, nunäkalung-
 ilak. [ein Mensch, Thier, näkortojoek.
- Dießbauch, ein Faß, puvioningajok;
 Dießbein, köktorak, mimmek.
- Dießbarm, bei Wiederfauern, pittiksilak.
- Dieße, sillingnek, ivjunek, kinernek.
- Dießhalbig, konguselik, silliktomik;
 dieß und kurz, konguselannalik.
- Dießhäutig, amerkortojoek.
- Dießlippig, ivjojomik kardlolik.
- Dießschälbig, amerakortojoek.
- Die, s. der.
- Dieb, tigliktok, tigligojok; arktaijok.
- Diebsgut, tigligak.
- Diese, netlek.
- Diesen, es, netsisertorlugo.
- Dienen, ihm, kivgartorlugo, pitsitilu-
 go, pijitsertorlugo; es dient zu nichts,
 attoräksaungilak sunamullonët, sul-
- Diener, kivgak. [litsengilak.
- Dienst, kivgartornek, pijitsernek.
- Dienstbar, er ist, kivgartoriakarpok,
 kivgartoräksauvok.
- Dieser, diese, dieses, tamna una; dieser
 ist es, tamnauvok; ohne dies, tamna
 pinnago; vor diesem, mattoma siv-
 orngane.
- Diesmal, tamattomane.
- Diesseits, miksiplingne; diesseits, it-
 tiblersoak, ittiblersub miksiplingne.
- Dinte, pau.
- Dintensaß, paulalik.
- Dir, igvit; wem gehört das? dir, kia
 pinga? igvit; ich sage dir, okautivagil.
- Doch, dennoch, sullele; er hatte verspro-
 chen, es mit zu bringen, doch brachte
 ers nicht mit, angerlaukpok neksa-
 romavlugo, sullele neksarlaungila.
- Docht, mannek.
- Dochtgarb, manneksak.
- Doctor, äniäsiorle. [ivulungnek.
- Donner, kalluk; v. Schießen, Erdbeben,
 Donnern, es donnert, kallerpok.
- Donnern, das, kallernek.
- Donnerwolke, nuvujak kallulik.
- Doppelherzig, er ist, maggoguserpok,
 näkimärnivok.
- Doppelherzigkeit, maggogusernek,
 näkimärninek. [kelik.
- Doppelsinnig, maggolimajomik tuk-
- Doppelt, es ist, maggolimavok, tap-
 pitarekpok. [kivok.
- Doppelzüngig, er ist, sunatuinaler-
 Dorf, iglugasait.
- Dornen, orpit, kakkilautiggil.
- Dorisch, ögak. [ikane.
- Dort, tagvane, taingane, taikane,
- Dorthier, ingvangät, taingangät, tai-
 kangät; dort durch, taiküna, ikuna.
- Dorthin, ikunga, taingunga.
- Dotter, im Ei, itsek.
- Drang, tellortaunek, tellornek.
- Drängen, sie sich, letjautivut; er drängt
 ihm, letjarpa.
- Drängen, das gegenseitige, letjautinek,
 letjarnek, letjartaunek; sich wo hinein,
 kerdlerutivok.
- Dränger, letjarnertok, letjartok.
- Draufsäl, letjartaunek, kappiasuk-
 titaunek.
- Drath, sininiksaijak kikkiek.
- Drathziehen, siniksaijalliorpok kik-
 kiengmik.
- Drauen, s. drohen.
- Drauf, s. darauf.

Draußen, kâne, sillame, sillatalane, avatâne; der draußen, kangna; die draußen, kakkoa.

Dreck, Excrement, annäk; auf dem Wege u. s. w., akkilupik; er tritt hinein, tuljivok.

Dreckig, es, er ist, ivsornarpok; ipakpok, sallumaipok; ein Weg, akkilupiovok. [pilik.]

Drecksch, tessevinek oder illersak akdrehen, ihm etwas aus der Hand, kepsalutilugo; er ein Rad, kaivitilugo; einen Strich, keplarugo; er sich, rund um, kaivipok; zum Theil, sanguvok, salerpok; schwindelig, uipjarpok; drehig vor den Augen, kaibjaivok, amavok.

Dreher, kaivitisijok.

Drei, pingasut; es sind ihrer drei, pingasovut; er bekommt drei, pingasurarpok; er macht sie zu drei, ihn zu zwei das dritte hinzu, pingatsipeit.

Dreiangel, wenns ein Abfall ist von etwas, terrekoiniluko; koaksuktök.

Dreibeinig, es ist, pingasunik nio-luliovok.

Dreidrätzig, dreifach, pingasolivok.

Dreifaltig, do. [lulik; kiklo.]

Dreifuß, ikkovrak pingasunik nio-

Dreijährig, pingasunik Jahreluk.

Dreimal, er macht irgend etwas, pingasoörtorpok.

Dreist, er ist, iktoriktaipok; in Gefahr, nangiarluisarpok; dreist machen, iktoriklaisarlugo.

Dreitägig, ein dreitägiges Kind, nutarak uvlulik pingasunnik.

Drillbohrer, pittikserak.

Dressiren, Hunde, kemugioksarlugit.

Dringen, es hinein, kiblikpok, kerdlerutivok; dringende Bitte, tuksiarnek illungertortok; von der Noth gedrun-gen, kappianarnermut kajungersartaumlune; ajoksamut tetjartaumlune;

antreiben ihn, errinisarlugo, ingnisarlugo.

Dritte, der, die, das, pingajuak; jeden dritten Tag kommt er, uvluk pingajuangne kaitsainarpok.

Drittel, von einem Ganzen, pingajosuilimajub pingajuak; von vielen Sachen, pingasuilimajut pingajuingit.

Drittens, pingajuanik.

Droben, pâne, lakpâne, pikkane; auf dem Boden, iglub kollane; auf dem Dach, iglub kângane.

Drohen, er ihm, sillugvigiva; er, und das Wetter droht, sillukpok; den Einsturz, immingniaromavok.

Drohnen, es drohet, ivulukpok.

Drüben, über dem Fluß, Bucht, akkiane; über dem Wege, Berge u. s. w., ungatâne.

Drüber, s. darüber. [maititaunek.]

Druck, nēnernek; nēnerlaunek; oku-

Drucken, Schriften, nēnerlugit.

Drücken, er ihn, nēnermitorpa, nakkimiva; ihm die Hand, tigumitorpa; eine Last einen, nēnertorpa; mit der Hand leise, tigumiarluapiklugo; von Stiefeln, Kleidern, pangmakpok; Unrecht zufügen, okumaiksartilugo; Rummer verursachend, kappianarpok, paksarnarpok, siarklernarpok; von einem Siegel, nakkilerlugo; Stiefel, die kurz sind, toriarsivok.

Drücker, an einer Flinte, kellularak; er zieht den Drücker, kellulerpa.

Drum, s. darum.

Drunten, dort unten, kánnâne, únnâne.

Du, igvit; du wirst kommen, kainiarpotit.

Dumm, er ist, pokēpok, sillaipok.

Dummheit, pokēnek.

Dumppf, iggunarnekk; v. Schall, imingnailaksiornek.

Dumppfig, es ist, iggunauvok; v. Schall, imingnailaksiorpok, tussagarnarpok.

Dung, Ditunger, perorsaijok.

Dunkel, es wird, täksilerpok; vom Wetter, niplai pok; dunkle Augen, takpēpok; schwer zu verstehen, nellonarpok; das Wasser, kukārpok, kukangavok.

Dunkel, Dunkelheit, tāngnek, kannimornek, unainaunek; der Augen, takpēnek; des Wassers, kukārnek.

Dünken, er sich was einbilden, sunaunasugivok, piojorivok; ihm dünkt, issumavok.

Dünn, es ist von Zwirn, Drath u. alle runde Sachen, amipok; Brett, Papier und dergl., sāpok; Suppe und dergl., imerpallavok; bei Bohrer, Nadeln, u. Sachen, die leicht auslaufen, iktukipok; er kleidet sich dünn, saglisakpok; er macht es dünn, sagliva; er macht es zu dünn, saglisiva; er macht es verschieden, bloß auf manchen Stellen dünn, saglisava; dünne abgerieben, durchgerieben, nipok.

Dünne, aminek, sānek, imerpallanek; iktūkinēk; die Dünnen, salloanek, akkeak, immerkutak. [ujoromiak.

Dunst, pujok, kessuk; der zitternde, Dünstet, es, pujokpok; kessukpok.

Durch, er geht dadurch, tagvunārpok; er geht durchs Haus, iglukōrpok; die Kugel geht durchs Brett, illuliub sātujak puttomārpa; er ist durch u. durch naß, sitsituavok; durch ihn hat er es uns sagen lassen, lapsomunga okautsaukolaukpātigut tamattominga; der ist es, durch den wir errettet sind, tamnauvok piulijaujutigijavut; der ist es, durch den er uns hat erretten lassen, tamnauvok piuliklerkojaujutigijanga uvaplingnik; durch einen andern, asiagut.

Durchaus, es ist durchaus nöthig, pijariakarmaripok; er soll es durchaus nicht haben, pijāksaritsengila; es ist

durchaus unmöglich, ajornavikpok; er will durchaus nicht kommen, kaijomat-sengimaripok. [Hund es, kigerpa.

Durchbeißen, er es, mikkikpa; ein Durchblasen, der Wind durchs Haus, suverpok; der Wind durch die Kleider, suppisivok; er bläset da durch, tagvūna supporpok.

Durchblicken, er durchs Fenster, ija-inivok; die Sonne blickt durch, kearuvipok; ohne zu scheinen, tabligutivok.

Durchbohren, es, puttolugo; es durchbohrt ihm das Herz, omælleroklauvok; ein Stück Drath zur Nadel, okkipa.

Durchbohrung, puttojaunek, puttojinek.

Durchbrechen, er es, avgorpa, nappiva, navikpa, navgorpa; ein Fluß den Damm, supputiva. [sarpa.

Durchbringen, er es schnell, nungu-

Durchbruch, suppulijaunek, suppujinek, avgoinek, avgortaunek.

Durchdenken, es, issumaksarsiorutigitlugo.

Durchdrängen, es, sēmigarlugo; er sich durch eine enge Oeffnung, sēmigarpok; sich durch Menschen, kerdlerutivok.

Durchdringen, er, kiblēvok; Kälte ist durchdringend, kajornarpok, singomavok; er hat eine durchdringende Stimme, nippekarpok keongomijarnartomik; das Wasser durch die Stiefeln, ins Boot u. dergl., imagukpok; Regen, milluktauvok; er mit seiner Absicht, kerlulivok.

Durchdringlich, es ist, kiblingnarpok.

Durchdringlichkeit, kiblingnarnek.

Durchdrücken, es durch einen Durchschlag u. s. w., sēmigarlugo.

Durchfahren, er durch einen Busch, napparlutigut kemukserpok; durchs Meer, imakut oder imarbikut umiaktorpok.

Durchfahrt, ikkerasak.

Durchfall, itliktarnek.

Durchfallen, es, kattakpok tagvūna; unvorsichtig durch einen Spalt etwas, abvanjalikpok.

Durchfaulen; es ist durchgefaut, illuēngardlune auniovok; illua illunane auniovok. [lugo.

Durchfeilen, es, kippilugo aggjar. Durchfließen; es fließt durch's Haus, iglokut kōkpok.

Durchforschen, illuēngardlune kemergolugo, nautsertorlugo.

Durchfressen, ein Hund etwas, kakkoarpa; eine Maus, tappotiva.

Durchfrieren; es ist ganz durchgefroren, illuēngardlune koaksimavok; er ist d., illuēngardlune keujavok.

Durchgang, torksuk.

Durchgehen, ein Hund, ajuvok; eine Kugel, pullomautivok; ein Mensch durch Wasser, imakōrpok; durch's Haus, iglukōrpok; suvlorautivok pikkiarpok; ein Nagel, nuivok.

Durchhauen, ullimarlugo kippilugo, nappilugo.

Durchgießen, kovilugo tagvūna.

Durchhauen, es, namaktomik tamualugo. [lamavok.

Durchkochen; es ist durchgekocht, ikkoar.

Durchkönnen; ich kann nicht durch, tagvunārungnangilanga; es ist so weit, daß ein Schlitten durch kann, taimak silliktigijovok kemuksit tagvunārungnarmella.

Durchkommen, da, tagvunarpok; ein Nagel u. dergl., nuivok.

Durchkratzen, es mit den Nägeln, ket-sukarlugo, nilipa; mit dem Messer, savigarlugo nilipa; mit den Händen oder Füßen, aggarsorlugo killakpa.

Durchkriechen, pamgorvigiva.

Durchkucken, ein Mensch, itsuarpok; ein Nagel irgendwo, nuimavok.

Durchlangen, er durch ein Loch u. dgl., kaumivok tagvūna, nuvimavok, tagvūna; mit Nahrungsmitteln gerade d., namāktivok; er wird den Winter durchlangen, okkiomut namaksiniarpok.

Durchlassen, er ihn, tagvunārkova.

Durchlaufen, akpangervigilugo; von den Schuhen od. die Füße, allaingarpok.

Durchläutern, Del, Wasser, issuērsiarilugo, kakkiatsiarilugo; illangerasuarlugo.

Durchlesen, er es, nālugit attuarpeit.

Durchleuchten, kaumaivok tagvūne; tabligutivok. [pok.

Durchliegen, er sich, nellanermut nī-

Durchlöchern, es, puttorlugo; killapatakārlugo.

Durchlüften, er es, tipangersijiutiva.

Durchmengen, akkulugit.

Durchmesser, fein, sillininga.

Durchmischen, sie, akkulugit.

Durchnagen, er es, kakkoarpa; eine Maus, tappotiva.

Durchnähen, es, tablikattarlugo.

Durchpeitschen, er ihn, ipperartorpa.

Durchpressen, es, sēmigarlugo.

Durchprügeln, ihn, anaulerlugo.

Durchräuchern, es, isserluanitilugo illunatigut.

Durchregnen, sillalukpok tagvūna;

er wird durchgereget, sillalutjauvok.

Durchreiben, es, niugarlugo nitilugo; ulluklugo nungusālugo oder nīlugo; er sich, nipok.

Durchreichen, s. durchlangen.

Durchreisen, bei ihm, apkosarlugo.

Durchreißen, alliklugo, kiktoralugo.

Durchrennen, ein Mensch od. Schlitten eine Wand, ein Zelt, pittarutivigiva; pittarutivok tagvunga.

Durchrühren, es, aulatjarlugo, aularlugo, akkulugo.

Durchrütteln, ihn, sugautilugo; aulatjarlugo.

- Durchsägen, es, kiblumut kippilugo, nappilugo ikkialugo. [siangovok.
- Durchsalzen; es ist durchgesalzt, tarret-
- Durchsäuern, er es, sernartilugo, illunane.
- Durchschauern; es durchschauert ihn, keungomivok, koaksangomivok, nujaingomivok.
- Durchscheinen, tabligutivok; kau-
maivok tagvūna.
- Durchschieben, es, kerdlarutilugo, kerlutilugo; kaimilugo tagvūna.
- Durchschießen, es, kukkerlugo putto-
mārlugo.
- Durchschimmern, tabligutivok.
- Durchschlag, killapatāk.
- Durchschlagen, es, anaulugo, kiktoralugo, — naviklugo; durch einen Durchschlag es, sēmigarlugo; einen Nagel u. dgl., katjuklugo tagvūna; vom Papier, milluksivok.
- Durchschlingen, es, nuviutligilugo.
- Durchschließen, es, saēklugo.
- Durchschlüpfen, er, pikkiarpok.
- Durchschneiden, es, kippilugo.
- Durchschütteln, ihn, sugautilugo; aulatjarlugo.
- Durchschwimmen, er, puipsorarpok tagvūna.
- Durchsehen, durchs Fenster, ijinivok; durch die Thür, ein Loch und offene Fenster, itsuarpok. [vingmut.
- Durchsehen, es, sanējarlugo kovi-
- Durchsetzen, er, atlangusivok, illeratsārpok.
- Durchsichtig, es ist, ijiniviovok, kauravok; halb durchsichtig, kaumangavok, kaumagoarpok.
- Durchsigen, serkomilugo, iksivautsiutjinermut.
- Durchspalten, es, koppilugo.
- Durchspießen, es, kappilugo.
- Durchstechen, es, kappilugo.
- Durchstoßen, es, pittaklugo.
- Durchstreichen, er das Land, nuna-
nedlarpok pittorarpa; die Luft durch ein Zimmer, suvlorautilva.
- Durchsuchen, es, kennervigilugo.
- Durchtreten, kagittakpok; tukkarlugo serkomipa; beim Gehen, tutivlugo serkomipa. [aritjakarpok.
- Durchwachsen, Fleisch mit Fett, ikki-
- Durchwandeln, es, pissugvigilugo.
- Durchwärmen, er sich, aukanerserpok; er ist durchgewärmt, aukanerpok; Sachen am Feuer, ōnarsisjarilugo; jemanden an sich, aukanersava; sonst etwas an sich, ivava.
- Durchwässern, es, imersiangotilugo.
- Durchwaten, es, ipperarvigilugo.
- Durchwehen, es wird durchweht, tiktauralakpok.
- Durchweichen, kinnipatilugo.
- Durchwerfen, er es, millorlugo serkomipa, millorlugo pittakpa.
- Durchwintern, er es, okkēvok.
- Durchwischen, es, pējarlugo.
- Durchwittern, es ist durchwittert, silalimavok.
- Durchziehen, etwas, amuarlugo tagvūna; einen Faden durchs Nadelöhr, nuviutligilugo, nuvilugo; den Strich durch etwas, was zusammen gezogen wird, z. B. in einen Beutel, ungerserlugo.
- Dürfen, er darf nicht, perkojaulungilak; er durfte nicht mitgehen, illaukojaulungilak; er bedarf keine Hilfe, ikkajortekariakalungilak; er darf nur reden, okartuinariakarpok.
- Dürftig, er ist, akluvok, ajoksarpok, illungertorpok, pallangavok, pallangavok, pētovok.
- Dürftigkeit, aklunek, illungertornek, pallanganek.
- Dürr, es ist, pannerpok; ein dürrer Baum ohne Rinde, pallek; mit Rinde, pannak; mager sein, salluvok.

Dürre, pannernek, illungertornek, sallunek.

Dürrsucht, uvinerulinek.

Durst, immerungnek; kēdlarne.

Durstig, er ist, imerukpok; kēniarpok.

Ė.

Ėbbe, tinno; Ėbbe werden, es fängt an, tinersoarpok; es ist Ėbbe, tinnipok, tinningavok; die niedrige Ėbbe, tintornersijok.

Ėben, es ist, manikpok, kairajukpok, annióvok, naternauvok; der Strand, Land am Strande hin, kolteovok; eben jetzt, manatuak; er ist so eben gekommen, manatuak tikkipok; er ist noch so eben gekommen, serletuak tikkipok, tikki-gārpok.

Ėbendbild, adse.

Ėbene, manerak, annnek, naternak, kolte; ein Berg, der oben Ėbene hat, annektangoak.

Ėbenen, es, manniksarlugo.

Ėbenfalls, taimaktauk; er ist ebenfalls, ob. auch gekommen, tikkigivok; er hat ebenfalls erworben, angulaurivok.

Ėcho, akkimuksinek; es gibt ein Ėcho, akkimuksivok.

Ėde, terrekok, nuvok; Rante an etwas, koakjuk; es liegt, befindet sich in der Ėde, terrekungmepok.

Ėdig, es ist, koaksuliovok, nuvuliovok, terrekoliovok; es ist dreieckig, koaksuklōvok; es ist viereckig, terrekulovok. [Stein, — ujaranga.

Ėdsäule, terrekuab nappajunga; Ėdzahn, tulloriak, tullugiak.

Ėdelgesinnt, er ist, issumalorikpok.

Ėdelmuth, issumaloringnek.

Ėh, Ėhe, ehe ich wieder komme, tikki-kārlinanga; ehe der Tag anbricht, kau-lerkārlinago, uvlugatalerkārlinago.

Ėhe, nulliarēngnek.

Ėhebrecher, nulliarēngnermik asser-oijok, assiniartok, illokeudlartok.

Ėhebrechen, er sie, nulliarēngnermik, asseroivok, assiniarpok; im Norden, illokeudlarpok. [nek, assiniarne.

Ėhebruch, nulliarēngnermik asseroi-
Ėhebem, itsak, itsaksoarme, nutaun-
gitome, mattoma sivorngane.

Ėhefrau, nullo; seine, nullia, aipak, senilek; uilik. [rēngnek.

Ėhefrieden, uiluarēngnek, nullialua-
Ėhegatte, uik, aipak, senilek.

Ėhegestern, ikpeksane.

Ėheleute, nulliarēt. [uinikpok.

Ėhelichen, er sich, nullianikpok; sie,

Ėhelos, er ist, nullētovok; sie, uiga-
sovok, aipakangilak.

Ėhemann, uik, nullialik

Ėhepaar, nulliarek.

Ėher, er ist eher gekommen als jene, tikkikārpok ipkonangāt.

Ėhrbar, er ist, illusitsiarikpok.

Ėhrbarkeit, illusitsiaringnek.

Ėhre, opigijaunek, opigosungnek.

Ėhren, ihn, opigilugo; loben, rühmen, nertorlugo, nakorilugo.

Ėhrenkleid, annorak nertornartok.

Ėhrenmal, nellonaikutak nertornar-
tok, oder opinartok.

Ėhrenruf, kaikojaunek opinartok.

Ėhrenvoll, es ist, opinarpok, nertor-
narpok. [tornarpok.

Ėhrenwerth, er ist, opinarpok, ner-

Ėhrerbietig, er ist, opigosukpok.

Ėhrerbietung, Ėhrerbietigkeit, opigo-
sungnek.

Ėhrfurcht, s. Ėhrerbietung; mit Ėhr-
furcht erfüllt sein, illumertauvlune opi-
gosungnermik.

Ėhrgefühl?

Ėhrgeiz, nertortaujomanek.

Ėhrgeizig, er ist, nertortaujomavok.

Ėhrlich, er ist, tigliguipok.

Ėhrlichkeit, tigliguinek.

Chros, er ist, opinartuipok; nertor-
nartuipok. [nartuinek.

Chrosigkeit, opinartuinek, nertor-
Chrsucht, nertorlaujomanasuarnek.

Chrwürdig, opinarpok.

Ei! als Warnung, ei, ei! adjail ai, ai!
als Verwunderung bei etwas Schönerm
und Erfreulichem, ö! bei etwas Unan-
genehmen, eak! ei, das ist verdrießlich,
sinaungamäk! kuvianaimek! als Zu-
ruf, ei! höre, hai! [pok.

Ei, mannik; er bekommt Eier, pikkiok-
Eichhörnchen, siksik,

Eid, angermaringnek.

Eidam, ningauk. [nermik.

Eidbruch, asserainek angermaring-
Eiderrunen, kunikut.

Eidervogel, mittek; das Männchen,
amaulik.

Eierschale, manniub saunanga.

Eierstock, kugervik. [kasungnek.

Eifer, illungertornek; perajarnek; er-

Eiferig, er ist, illungertorpok, erka-
sukpok, katsungaipok, perajarpok,
omaridlarpok.

Eifersucht, singnanek; Neid, anerut-
sinek, igvinegosungnek.

Eifersüchtig, er ist, singnavok, ig-
vinegosukpok, annerutsivok.

Eigen, er hat es zu, nangmineriva;
seine eigenen Leute, innukotingit; mein
eigen, nangminera. [minik.

Eigendünkel, sunaunasuginek, ing-
Eigenliebe, nægliginek ingminik.

Eigenlob, nertolinek ingminik.

Eigennutz, nangminēnarasuarnek.

Eigenschaft, illinganek.

Eigensinn, ingminēnākinék, issumai-
nākinék.

Eigensinnig, er ist, ingminenāktivok.
issumaināktivok.

Eigenthum, pigijak, perkut.

Eigenthümer, des Hauses, iglub in-
nua; des Gartens, perorsēviub innua.

Eigenwille, nangminēnākinék, pi-
jarinek.

Eigenwillig, er ist, nangminēnāki-
vok, pijarivok.

Eigner, s. Eigenthümer.

Eiland, kikkertak.

Eile, tuavinek, errinesungnek.

Eilen; er ist eilig, tuavipok, errine-
sukpok; er geht eilig, zu ihm, opak-
sarpa; kiglavok.

Eimer, kaltak.

Ein, attausek; eins der Häuser, iglut
tapkoa illanget; sie sind von einer
Größe, adsikuarēkput; nach einem
Tage, uvlok attautsek kingorngane.

Einander; sie stoßen an einander, ak-
tuajutivuk; sie verstehen einander, tuk-
kisiutivut; sie lieben einander, næglik-
tigēkput; sie sind bei einander, kattim-
gavut; sie sind durch einander, akku-
lerēkput; unordentlich durch einander
liegen, patsalungavut; einander gegen-
über, akkilerēkput; gegen einander,
kiglornitigēkput, kiglorniutivut; im
Streite einander gegenüber stehen, sän-
galuktotivut; sie mit einander, illagēk-
lutik; nach einander, kingorlerēklutik,
nellekār lutik; sie gehen hinter einander,
kujapimavut; neben einander, sennile-
rēkput, erkliuput; über einander, kal-
lerēkput; einander ganz gleich, adsi-
gēkput, nelligēkput, taimaikuarekput.

Einarmig, er, igluinarmik tallekar-
pok; talletuakarpok.

Einathmen, es, anerterkussavigilugo.

Einaugig, er ist, ijetuakarpok, iglu-
inarmik ijekarpok.

Einbiegen, er, ein Papier, Blech, ajo-
ringatipa; vielemal, ajoringortipa;
ein Blechgeschirr, tuksukpa.

Einbilden, er sich etwas, sunaunasugi-
vok, piojorivok; er bildet sich ein,
daß er werde beschenkt werden, pillitau-
niasugivok.

- Einbinden, ein Buch, amertarlugo; Segel, ergitilugo, miklilertilugo; einen Kasten u. dergl., kippilugo.
- Einbrechen, er auf dem Eise, nakkar-pok; sonst wo, kagittakpok; in ein Loch auf dem Eise, mokjupok, morsukpok; in den Schnee, maugarpok; Hunde oder Menschen mit Gewalt wo, ittarpok. [ittarne.
- Einbruch, nakkarnek, kagittangnek;
- Eindämmen, den Fluß, sappuserlugo, kippuserlugo.
- Eindrängen, sich, kerdlerutivok; etwas, kerdlerutilugo.
- Eindringen, Hunde, Diebe, ittarput; Flüssigkeiten, milluktauvut, kivjok-pok; ein Werkzeug, kiblövok; Wind, Rauch, ittävok; wiederholte einzelne Rauchstöße, ittatojorpok; kautokpok.
- Eindruck, kibliktaunek, kiblènek.
- Eindrücken, es, nennerlilitilugit; ein Geschirr, Beulen, Ei, imipkarlugo.
- Einer, attausek; von uns, nellivut; von euch, nellise.
- Einerlei, sie sind, adsigèkput, nelligèkput, taimaikuarekput.
- Einerlei, das, adsigèngnek, nelligèngnek. [jenik.
- Einernten, er, kattersivok perorsi-
- Einfach, es ist, attausiolimavok; ein Mensch, issumakitok. [kinek.
- Einfachheit, attausiolimanek, issuma-
- Einfädeln, er die Nadel, nuviva.
- Einfall, eines Hauses, immingnek; eines Feindes, der Hunde, ittarnek, opaininek; unerwarteter Gedanke, issumatarkálángnek; nach vorhergehendem Nachdenken, erkaikálángnek.
- Eingefallen, ein Haus, imikpok; beim Singen, ingiorsivok; einem in die Rede, opaiva; vom Wetter, sillarnerluarkivok; Regen, sillaluarkivok; der Baden, millungavok; von Gedanken, issumatarkálákpok; erkaikálákpok.
- Einfalt, issumalingajuinek, issumakinek.
- Einfältig, er ist, issumalingajuipok.
- Einfassen, ein Netz, Kleid, siglerlugo, sinnetarlugo; etwas, wo ein Strich hineinkommt zum Zusammenziehen, ungervillerlugo; mit Pelz um den Hals herum, nuillilugo, nuillatarlugo; ein Bild, sinetärlugo.
- Einfassung, sinne, sinniksak, sinniksaijak; um den Hals herum, am Kragen, nuilla.
- Einfließen, es, kokpok illuanut.
- Einflüstern, er ihm, issivsutiva.
- Einflüsterung, issivsornek.
- Einfordern, es, uttertilaukolugo.
- Einforderung, utterlitaurokinek.
- Einfriedigen, es, avaluliorlugo.
- Einfrieren, es, pattilerpok; ein Schiff, sikkojaulerpok.
- Einfügen, setzen, es, ivertilugo.
- Einführen, ihn, ittertilugo.
- Einfüllen, es, pörlugo; in ein Faß, pörlugo kattaumavok; in einen Kasten, ik-
- Einfüllung, poksinek. [lervimgmut.
- Eingang, ittervik; eines Hauses, Zeltes, Bucht, Flasche, Spundloch am Faß, pö.
- Eingeben, Arznei, ihm, èsililugo; ihm etwas in den Sinn, issumerlugo.
- Eingebildet, er ist, sunaunasugivok; piojorivok.
- Eingebogen, es ist, ein rundes Gefäß, tuksuktaumavok; wenn es eine Beule bekommen, immipkāmavok; Papier, Leinwand, Blech, ajoringorsimavok, peringavok; ein Kasten, eine Seite, Thüre u. dergl., immerngutarsimavok.
- Eingeborener, Sohn, ernetuak; Tochter, panetuak, erniatuak.
- Eingebung, pititaunek; pititsinek.
- Eingefroren, es ist, pattuljaumavok; ein Schiff, sikkojaumavok.
- Eingehen, er zu ihm, itterpa; Tuch und dergl., erkivok.

Eingeständniß, kigligiudsinek.
 Eingeweide, erchavit; trockene, kárkut.
 Eingewohnen, er, sungiusimalerpok.
 Eingezogen, er den Arm aus dem Ärmel, komēngavok; er lebt e., innutilungilak.
 Eingezogenheit, innutilunginek.
 Eingießen, es in ein Faß, kovilugo kaltaujamut.
 Einhasen, es, erkiertilugo.
 Einhandeln, es, pissiarilugo.
 Einheften, es, ivertilugo.
 Einhellig, sie schreien alle, illunatik nipliarkattigēkput.
 Einheit, attausionek.
 Einheizen, den Ofen, kiöksaut ikko-makartilugo, — ikkoälalerlugo; wenn er schon Feuer hat, kiöksertilugo.
 Einholen, ihn, angulugo; Eingeholtes, Gefrigtes, mallere.
 Einhornfisch, aglangoak.
 Einhüllen, es, ulliklugo, immuserlugo; sich in etwas e., ullikuparpok, ullikupartipok.
 Einig, sie sind, illagēkput; ein einiger Weg, apkutetojok; einige, illangit; nur einige, illainangit; einige Mal, kapsertolune.
 Einigkeit, illagēnek; des Sinnes, is-sumakarkattigēnek.
 Einjährig, es ist, Jahrekarpok attautsemik.
 Einkauf, pissiarnek.
 Einkaufen, es, pissiarilugo; er Lebensmittel von den Leuten, akoverpok.
 Einfeilen, tettokitilugo.
 Einferben, wenig, littertorlugo; tief, kipjaujarlugo.
 Einfertern, ihn, parngnanairsima-vingmut pitilugo.
 Einfleiden, ihn, annorarlugo, annorakartilugo.
 Einflammen, ihn, es, sēmiklugo, semigarlugo, tettokitilugo; Sachen beim

Zumachen eines Koffers, einer Thüre, mingulugo.
 Einklopfen, einen Nagel und dergl., kaljuklugo, manguktilugo.
 Einkochen, tikjokpok.
 Einkriechen, er, pamgorlune itterpok.
 Einladen, ins Fahrzeug, ussiltortolugo; auf einen Besuch, ihn, kaikolugo, innalugo.
 Einlader, kaikojijok; ussiltertuijok.
 Einladung, ussiltortotaunek; kaiko-
 Einlassen, ihn, itterkolugo. [jaunek.
 Einlassung, itterkojaunek
 Einlegemesser, pōktajok.
 Einlegen, es, illilugo — pitilugo tagvunga; in frisches Wasser, illilugo immermut, imitsertilugo; in Sand, illilugo siorkennut; eine Fürbitte für jemand, luksitilugo.
 Einlösen, es, sattorlugo omunga.
 Einmal, er, attausiardlune; sie sind zu viel auf einmal, unnuluarput attautsekut; noch einmal, amalo; auf einmal, attautsikut; nur einmal, attausiartuinartomik.
 Einmengen, es, akkullugo; sich — jemand zu helfen, illangutivok; ikkajorsivok. [tik.
 Einmüthig, sie, issumakarkattigēklug.
 Einnehmen, Arznei, er, ēsivok; die Segel, kattak tilugit; eine Stadt, ein Land, aksarnigarilugo; eines andern Stelle, Platz, Raum, inangērlugo.
 Einnehmung, ēsinek; einer Stadt, aksarnigakarnek. [sarlugo.
 Einneßen, es, aijukterlugo, serpar-
 Einneten, es, angijaktarlugo.
 Einnöthigen, ihn, itterkolugo.
 Einöde, innukangitok, innukajuitok, innuilak.
 Einölen, es, orksorlugo.
 Einpacken, es, pōrlugo; illilugo — pitilugo iklervingmut.
 Einpflöden, ein Fell, pauktorlugo.

Einquellen, es, puvjutsiarilugo, kinnitsiarilugo.
 Einrahmen, es, sinnetlārlugo.
 Einräuchern, es, isserluanitilugo.
 Einräumen, es in die Stube, ittertilugo; in einen Schrank, Kasten, pōrlugo, pōkarlugo, illilugo; einen Platz ihm, inangētilugo tamāttomiuga.
 Einreden, jemand was, tilliorlugo; in jemandes Rede fallen,
 Einreffen, die Segel, mikliklerlugit, miklilugit. [arlugo, niugarlugo.
 Einreiben, krankhafte Glieder, mingo-
 Einreihen, Perlen u. dgl., nuvilugit; sich selbst, wo an einem Strick gezogen wird, nuvivok.
 Einreißen, es, asserorlugo, serkomilugo; ein Haus, immiktilugo, abvaujārlugo, koppiaujarlugo; Holz beim Hobeln, makkiarpok.
 Einrenken, ein Glied, ivertilugo.
 Einrennen, es, pittarutivigilugo.
 Einrichten, ein Glied, ivertilugo; eine Sache, ākiksorlugo.
 Einriegeln, es, senneroarlugo.
 Einrißen, es, keoraliktorlugo; kēngusarlugo.
 Einrollen, es, immulugo. [vunga.
 Einrostern, mangertornilerpok tag-
 Einrühren, es, akkulugo.
 Eins, attausek; eins von zweien, die zusammen gehören, igluinak; eins um andere kommen sie, nellekār lutik, — kingurlerēklutik kaivut; er ist eins mit ihm, issumakarkatligiva; nur eins, attauseluinak; eins von zweien, aipa.
 Einfachen, es, porlugo.
 Einfalben, es, mingoarlugo.
 Einfalzen, es, tarrētsiarilugo.
 Einfalzen, das, tarreṣēnek.
 Einsam, innutōlune.
 Einsamkeit, innutōnek; er ist in der Einsamkeit, innutōnerminepok.
 Einsammeln, er, kattersoivok.

Einsaugen, er, milluksivok.
 Einsäumen, ein Tuch u. dgl., perilugo.
 Einscharren, er es, aggarsorlune sauva.
 Einschlafen, sinnisivok; ein Glied, kakkilalatsivok, sallausalerpok.
 Einschläfern, es, aksuklugo; sinner-sarlugo; sallausisarlugo. [sainek.
 Einschläferung, aksuksinek; sinner-
 Einschlagemesser, pōktajok.
 Einschlagen, einen Nagel, katjuklugo manguktilugo; ein Fenster, igalaijarlugo; Thüre, annaulugo serkomilugo; beim Nähen, perilugo.
 Einschließen, er sich, pallangairutivok; ihn, pallangairutiva; umgeben, es, ihn, illulugo; einen Brief, illulutilugo.
 Einschließung, pallangairutjinek, illujinek; illujaunek, pallangairutjau-
 Einschließen, er es, ēva. [nek.
 Einschlummern, sinnisivok.
 Einschürfen, es, milluksugarlugo; niōrkālugo.
 Einschluß, illujaunek; mit Einschluß der Kinder, sorrutsit illagellugit; eines Briefes, illuliutjaunek.
 Einschmieren, mingoarlugo; orksorlugo; beschmieren, er sich durch Anstreichen an was, sallumailerkivok; sallumaitilugo; iparlugo; ivsornartilugo. [maitilugo.
 Einschmühen, es, iparlugo; sallu-
 Einschneiden, es mit der Säge, kippaujārlugo; mit dem Messer Hartes, wenig, titterlugo; in was Weiches, Fleisch, Kartoffeln, pilleklugo; mit einem Drath, Bindfaden, titternārlugo, killerniarlugo; ein Papier, Reinewand u. dgl., abvaujārlugo.
 Einschnitt, kippaujerneḱ, titternek, titternarnek, pillengnek, killerniarnek; abvaujerneḱ.
 Einschnüren, einen Kasten, napperlugo, kippilugo, ungerdlārlugo.

Einschöpfen, kovilugo tagvunga.
 Einschränkung, er sich, piorisärpok.
 Einschränkung, piorisarne.
 Einschrauben, in einen Schraubstock,
 Hobelbank, Schraubzwinge, këlugo.
 Einschrumpfen, er es, erkingalerpok.
 Einschüchtern, ihn, illerasuktilugo;
 illeratsärtilugo; kijiktilugo.
 Einschütten, Wasser, kovilugo tag-
 vunga; trockene Sache, navilugo tag-
 vunga.
 Einsegnen, ihn, saimartilugo.
 Einsegnung, saimartitaunek.
 Einsehen, itsuarpok; verstehen, tukki-
 silerpok. [titilugo.
 Einseifen, den Bart, Wäsche, ubvau-
 Einsetzen, es, kivitilugo; durch eine
 Beschwerung, kiviserlugo; der Schnee
 sich, akparpok; Erde u. dgl. in einem
 Kasten, nennerlivok; Sumpf, Wasser,
 kivivok; begraben, kattaktilugo, nin-
 gitilugo.
 Einseufzung, kivititaunek, kivinek.
 Einsetzen, es, illilugo tagvunga; sich
 in ein Schiff, ikkivok; einen Mast,
 nappartilugo; Pflanzen, Bäume, illi-
 lugo; einen Ärmel u. dgl. einnähen,
 ivertilugo; einen ins Gefängniß, pi-
 tilugo parnanansimavingmut.
 Einsetzung, illijinek; illijaunek; pi-
 titaunek; ivertitsinek; ivertitaunek.
 Einsieden, es, tikjokpok; tikjoktilugo.
 Einsingen, tuksiargalaulugo.
 Einsinken, er, es, kivivok; in Schnee,
 maugarpok, kivivok; mit einem Fuß,
 mauvok.
 Einsitzen, in ein Boot, Wagen, ikkivok.
 Einspannen, Hunde, pittuklugit; ein
 Fell in einen Rahmen, innerlugo; es
 in die Hobelbank, këlugo.
 Einsprechen, agviarlugo, kiglornilu-
 go; in die Rede, sennerkëvok; Muth,
 kajungersarlugo; bei Jemand, apko-
 sarlugo.

Einspruch, agviarnek; kiglornënek.
 Einstampfen, tukarlugo, kivitilugo.
 Einst, sukulsiane.
 Einstecken, ein Messer, Gabel, kappu-
 tilugo; eine Nadel, kakktilugo; etwas
 ganz, manguktilugo.
 Einstecken, es in die Tasche, ikpiar-
 sungmetsiutilugo; in einen Sack, Ka-
 sten, porlugo; in die Kapsel, amar-
 lugo; er ihm was, amärtipa; etwas
 in ein Loch, kautilugo.
 Einsteigen, ins Boot, Schiff, ikkivok;
 in ein Faß, kattaujamut akkarpok;
 dabei herunter springen, missikpok.
 Einstellen, es, illilugo tagvunga (il-
 luanut).
 Einsten, s. einst.
 Einstimmen, beim Singen, Beten, in-
 giorpok; mit jemand, issumakattigi-
 lugo. [put.
 Einstimmig, sie sind, issumakattigëk-
 Einstopfen, es in ein Loch, kautilugo;
 in einen Riß, kerdlerutilugo.
 Einsturz, eines Hauses, imignek; eines
 Fasses, erparnek.
 Einstürzen, s. einfallen.
 Einstweilen, mannaluinak.
 Einsubeln, es, iparlugo, ivsornarti-
 lugo, sallumaitilugo.
 Eintauchen, es, missuklugo; unter-
 tauchen, akkarpok; ein Vogel, aglor-
 pok.
 Eintauchung, missuktaunek; missuk-
 sinek; akkarnek.
 Eintauschen, es, taungniararilugo,
 taungniutigitilugo.
 Eintauschung, taungniarne.
 Eintheilen, es, aviklugo adsigëktu-
 nut, adsigëktulugit, nellekarëktulugit;
 Lebensmittel, apkalërsautigitilugit, pi-
 orisärlugit.
 Eintheilung, aviktaunek, aviviktar-
 taunek; apkalërsautjinek, piorisar-
 utjinek.

- Eintracht, illagënek; issumakattigënek. [makattigëkput.
 Einträchtig, sie sind, illagëkput, issu-
 Eintragen, eine Sache ins Haus, it-
 tertilugo; Nahrungsmittel, aktängito-
 arilugo; ins Vorrathshaus, kematul-
 liotilugo. [den, nellautsivok.
 Eintreffen, er, tikkipok; erfüllt wer-
 Eintreten, er, itterpok; gegenwärtig
 werden, die Zeit, nelliutivok; die Fluth
 tritt ein, ullersoarpok; in den Roth,
 tutjivok; in den Schnee, maugarpok;
 etwas in einen Kasten, tukartorlugo
 iklervingmut; eine Sache schnell, pi-
 saraipok; es ist zum Eintreten, kibli-
 kanarpok.
 Eintretung, itternek; tutjinek, tuk-
 arningnek, tukartaunek (tapsomun-
 ga).
 Eintritt, itternek, pigiarnek.
 Eintrocknen, ein Fluß, Teich, u. bloß
 klein wird, tinnilerpok; ganz eintrock-
 nen, ipterililerpok; Holz, erkilerpok,
 pannerpok.
 Eintrocknung, pannilernek, tiniler-
 nek, ipterililernek, erkilernek.
 Eintröpfeln, es, kusserviotilugo,
 kuttoktautilugo. [kusserviotitsinek.
 Eintröpfelung, kussertautitsinek;
 Eintunke, misseraut.
 Eintunken, es, missuklugo.
 Einüben, es, illiniarasuarlugo.
 Einverstehen, sie sich, illagëlerput,
 issumakakattigelerput.
 Einwärts, illumut; er setzt die Füße,
 ködovok; die Knie stehen ihm einwärts,
 illumörpok. [rilugo.
 Einwässern, imitsertilugo; imissia-
 Einwechseln, es, taungniararilugo.
 Einwehen, der Wind durch ein Loch,
 itlavok. [utilugo.
 Einweihen, es, kinnilugo, kinnitsi-
 Einweichung, kinnertaunek, kinnitsi-
 utijaunek.
- Einweihen, altitainarlugo; attortain-
 arlugo. [arnekk.
 Einweihung, attijaunek, attortautain-
 Einwendung, er macht, kunnuenga-
 vok, kunuvok, kippilukpok.
 Einwerfen, ein Haus, immiktilugo;
 ein Fenster, millorlugo igalaijarlugo.
 Einwickeln, es, imulugo; immuser-
 lugo.
 Einwickelung, in einen Umschlag, im-
 musënek, imusertaunek; ein Tuch,
 Net, immujinek, imujaunek.
 Einwiegen, ein Kind, sallausisarlugo.
 Einwilligen, ihm, angerlugo.
 Einwilligung, angernek. [nul.
 Einwindeln, es, imuserlugo nange-
 Einwintern, okkëvok; es wintert ein,
 okkiolerpok.
 Einwohnen, es, innigilugo.
 Einwohner, eines Hauses, iglomiut;
 eines Landes, nunamiut.
 Einwurf, kunnuenganek; kunnunek,
 kippilungnek, kiglornënek.
 Einwurzeln, siamalerpok.
 Einzählen, es, kittikassutilugo.
 Einzapfen, kakkonekartilugo.
 Einzäunen, es, avaluliorlugo.
 Einzeln, sie sind, aptanikiput, er, ap-
 simavok, attunit ingmigorput; er,
 ingmigorpok; ein einzelner Mann, an-
 gutainak; Frau, arnainak; sie kommen
 einzeln, aptanikilutik kaivut, attunit
 ingmigorlutik kaivut.
 Einziehen, er ins Winterhaus, iglok-
 suitorpok; ins Zelt, tupperpok; die
 Segel, kattaktilugit; kleiner machen,
 miklilertilugit, ergitilugit; die Beine,
 Arme, ergitilugit; ein Band in einen
 beutel mit einer Schnürnadel, kaiblu-
 lugo; ungeruserlugo; das Band, amu-
 lugo; zusammenziehen b. Nähen, ohne
 Falten zu machen, ungeruvilugo; mit
 Falten, ungiarnitarlugo, ungiarnelli-
 orlugo; einsaugen ein Schwamm und

- vgl. es, nipperkiva, millukpa; Wasser in die Stiefel, Boot, imagukpok; in die Erde, kivjukpok.
- Einziehung, igloksultornek; ergilt-sinek; ungerusēnek; ungeruvitsinek; nipperkijaunek; imagungnek.
- Einzig, der einzige Mann, angutetōjok, angutetuak; das ist der einzige, pitō-vok tamnatōvok, tamnatuanguovok; er ist der einzige Gefommene, tikkito-tōvok; einzig in seiner Art, adsekan-gilak, nellekangilak.
- Einzwängen, es, mit einer Stütze od. Beschwerung, ajoringosauerlugo; ohne dergl., ajoringoserlugo.
- Einzwängung, ajoringosauertauunek, ajoringosausēnek; ajoringosertauunek, ajoringosēnek.
- Einzwingen, jemanden Medicin, ēsitigarasuarlugo; Essen, nerritigarasuarlugo; jemanden, tetjarlugo.
- Eirund, es ist, takkijunguanguovok.
- Eis, sikko; dünnes frisches Wasser-Eis, nillak; aufgefrorenes, angefrorenes Eis, sermek; Schaum-Eis, siva; dünnes Schlickereis, wenns zufrieren will, kinnuak; altes Wintereis, tuvak; das Eis bricht auf, tuvairpok; sikkoerpok; Treibeis, kachvak; Glatteis, koasak; es friert zu Eis, sikkovok; neues dünnes Eis an der Seeante, sikkulliak; er ist verfest mit Eis, sikkotauvok; es ist eingefroren ins Eis, ein Schiff, Boot, sikkojauvok; am Strande zusammen getriebenes, oder sonst von Wellen zerbrochenes Eis, ivujok; kleine Stücke Eis in einem zum Fischen gemachten Loch, mittuk; Eis, wovon der Schnee abgethaut ist, tikpaktok; gefährliches auf Treichen, illaujak; innen am Fenster, illo.
- Eisbär, nennok.
- Eisberg, pekallujak.
- Eisbruch, tuvairnek; sikkoörnek.
- Eisen, kikkiek; sprödes, ingnek; es riecht, schmeckt nach Eisen, saviksung-nipok.
- Eisenarbeiter, kikkitjerijok.
- Eisenblech, ukkusiksaijak; weißes, amertaijak.
- Eisendrath, sinniksaijak.
- Eisenrost, mangertornek.
- Eisenschmied, sabviorte.
- Eisenschmiede, sabviortvik.
- Eisern, kikkiek; er hat, trägt eiserne Fesseln, kippitjutelijarpok kikkien-gnik; was mit eisernen Reifen, niakotelik kikkien-gnik; mit eisernem Griff, tigumiarvilik kikkien-gmik.
- Eisente, aggek.
- Eisfeld, mannerak.
- Eiskalt, es ist, niglingnariktōvok.
- Eiskante, sinnā.
- Eischolle, v. den Wellen abgebrochene, ivujok; sonst, sikko.
- Eispalte, die weit in die See, oder von Land zu Land geht, ajorak; am Strande, kongnek.
- Eiszacke, Eiszapfe, kussogak.
- Eitel, er hat eitel Freude, kuviasung-nekartuinarpok; nichts sein, sunaungilak.
- Eiter, marn-gnek; der aus der Wunde od. Geschwür heraus ist, kinnak; aus dem Auge, ser-pik.
- Eiterbeule, die sich von selbst öffnet, ajuak; ohne Deffnung, sog-gok.
- Eitern, er an den Augen, serpillivok; eine Wunde, marn-gnekarpok.
- Eiterstock, ajuab innua.
- Eiterung, marn-gnekarnek.
- Eiweiß, kauk, maniub kaunga.
- Efel, makkojungnek, koriarne-k; ku-inarne-k; er kann es vor Efel nicht ansehen, kēangogiva.
- Efelhaft, er, es ist, makkojungnarpok, kuinangnarpok, koriarnarpok, ma-maidlarpok.

Ekelhaftigkeit, makkojungnarnek.
 Ekelig, f. ekelhaft. [pok.
 Ekeln, er sich, makkojukupok; koriar-
 Elastisch, es ist, lessijuavok.
 Elbogen, ikkusik; er stößt sich daran,
 ikkutsiarpok; er stößt sich darauf,
 ikkusingmigarpok.
 Elend, pattanganek; ajoksarne; aju-
 lerne; kettusungnek; kultanganek;
 kannoënek.
 Elend, er ist, kettusukupok, kultanga-
 vok; perlasukupok, pattangavok; we-
 gen lange nichts gegessen zu haben, il-
 lungudlarpok; kannoëpok; ein Elen-
 der, uivöloaluk; sutsengitok; innu-
 kulluk; uvinerutijok; tunningujok;
 nukingerotijok; pattangajok.
 Elf, arkanget. [katerut.
 Elle, oktül; manche sagen auch, suk-
 Eltern, angajokäk.
 Emballage, immut, immutiksäk.
 Empfang, pinek pijaunek; Aufnahme,
 tækkongiornek.
 Empfangen, es, pilugo; einen, tæk-
 kongiulugo, illaliorlugo. [munga.
 Empfehlen, ihn, perkolugo tapso-
 Empfindbar, es ist, ikpiginarpok,
 missiginarpok, tukkisinarpok, mal-
 lungnarpok.
 Empfinden, er es, ikpigiva, tukkisiva,
 missigiva.
 Empfindlich, er ist, ikpigisaraipok,
 missigisaraipok, maipok; verdrößlich,
 kangärpok; leicht übelnehmend, siblu-
 saraipok.
 Empfindlichkeit, ikpigisarainek,
 missigisarainek, mainek, kaugärnek,
 siblusarainek.
 Empfindung, ikpiginek, missiginek,
 kangësungnek, tukkisinek.
 Empor, kongmut; emporstehen, kong-
 muarpok; emporhalten, heben, kong-
 muartilugo; emporsteigen, majoarpok.
 Empören, sich gegen ihn, akkerarlor-

lugo, kiglornilugo, tellitosarvigilu-
 go; kippalilugo; makkitavigilugo.
 Empören, es ist, akkerartornarpok,
 tellitosarnarpok, makkitanarpok.
 Empörung, tellitosarne, kippalidlar-
 nek, pikkablajoksonek.
 Emsig, er ist, erkinaipok, aulutivok,
 omaridlarpok, peräjarpok.
 Emsigkeit, aululine, erkinarne, omaridlarnek, peräjärnek.
 Ende, nänek, isso; am Ende der Welt,
 sillaksu naggatäne, ob. näningane;
 am äußerst. Ende, issumariningnane,
 nāmaringningane; an allen Orten u.
 Enden, illunane; gegen das Ende, nā-
 kasangningane; es ist zu Ende, nā-
 vok, nunguvok; es hat kein Ende,
 issokangilak; nägattekangilak, nun-
 gusuipok. [nungulugo.
 Enden, es, nälugo; zu Ende machen,
 Endigen, es, nälugo, sorairtilugo;
 nokkautilugo.
 Endigung, näjinek; sorairtitsinek.
 Endlich, er ist endlich gekommen, tik-
 kisinärpok; er geht endlich aus, au-
 larsinarpok.
 Endlos, es ist, naggatekangilak, isso-
 kangilak, nungusuipok, soraingilak.
 Endschafft, nänek, nungunek, sorai-
 nek.
 Endung, näjaunek, nänek, nungutau-
 nek, nokkautijaunek, nokkarnek,
 nokkautjinek, sorainek, sorairtilau-
 nek. [sängovok.
 Engbrüstig, er ist, ibjängovok, ip-
 Engbrüstigkeit, ibjängonek.
 Enge, es ist, nerrokupok; igvikipok,
 killukitārpok, nablivok, pangmak-
 pok, makutjivok, tettokipok, tettor-
 pok, nimniupok; ein enger Durchgang,
 torksuk nerrokitok; enge wegen vielen
 Menschen, igvikipok; es ist enge und
 ihm enge, gedränge, nimniupok; ein zu
 enges Kleid, annorak tettokitok; ein

- Aleid**, das nur spannt, kellukitarpok; ein **Aleid**, was ihm enge ist, weil er herausgewachsen ist, makuljivok anno-raminik; enge zusammen drücken, nē-nerlugo nimniti-lugo; enge zusammen ziehen, sukkalugo nimniti-lugo, oder nimniutilugo; eine Säge geht enge, tellokitarpok.
- Enge**, nerrokiniek, igvikinek, nablinek, pangmangnek, tellornek, nimniunek.
- Enger**, machen etwas, kölugo, kōru-serlugo, nergokinersautilugo.
- Engel**, Engele.
- Enkel**, erngutak.
- Entbehren**, er, ajoksarpok; er es, ajokpa, kingomava; ich kann es entbehren, pijariakangilara; er kann es nicht entbehren, pijariakarpa.
- Entbehrlich**, es ist, pijariakangilak.
- Entbinden**, kellarudjarlugo; pittud-jarlugo.
- Entblößen**, das Haupt, nessairpok; er mit entblößtem Haupte, nessaingalune; den Körper, usserterpok; ein Land von Bewohnern, innuērutilugo; von Bäumen, nappartoērutilugo.
- Entblößung**, nessairnek, nessairtaunek, usserterne, ussertertaunek, innuērutinek.
- Entbunden**, er ist, kellerudsarsimavok; pittudsarsimavok.
- Entbrannt**, er ist, onarsilerpok, il-lungertorpok.
- Entbürden**, ihn, nangmailugo.
- Entdecken**, mattoērlugo, ullōrlugo; eine verborgene Sache bekannt machen, sagvarlugo nellonairlugo; gewahrt werden es, kēnajarilugo; nachvar-kārlugo.
- Entdecken**, ullōrsijok, nellonairsijok, kēnajakartok, nachvarkārtok.
- Entdeckung**, mattoērsinek, ullōrsinek, kēnajakarnek, nellonairsinek, nach-varkārnek.
- Ente**, (*Anas acuta*) ivugak; Eider, (*A. spectabilis*) kingalik; Eider-Vogel, (*A. mellissima*) mittek; Brillen-Ente, (*A. persipitata*) sorluktok.
- Entfahren**, ihm was aus der Hand, sapkosivok; wenns was Blattes ist, piarkesivok.
- Entfallen**, ihm der Muth, mungopok; was aus dem Gedächtniß, puigorpok.
- Entfasten**, es, issivilugo, igupterlugo; ungernejarlugo.
- Entfärben**, es mingoarutairlugo; sich aus Zorn, ningarosumut kannuter-pok; zum Blaffen, kallaktipok; zum Rothen, aupallākpok.
- Entfernen**, es ihn, agvairtilugo, nū-lugo, aulartilugo, nūtilugo; er sich, aularpok, assinuarpok, allivarpok; sich von ihm, allivarvigiva.
- Entfernung**, agvairtilaunek, agvair-tilsinek, nutjinek, nūlitaunek, aular-titaunek; eines Ortes, kaningininga, allivasininga; der Seeante, allitor-ninga, ungasingnek. [pitjujarlugo.
- Entfesseln**, ihn, kippitjulairlugo, kip-
- Entfliehen**, kemāvok; er entflieht ihm, kemājiva.
- Entfremden**, tujormilerpok.
- Entführen**, es, ihn, aularutilugo.
- Entführung**, aularuljaunek.
- Entgangen**, er ist, kemāmavok; anigorpok.
- Entgegen**, gehen er ihm, pachrearpa; er ist ihm, akkerartorpa, kiglornipa; Holz beim Hobeln, makkiarpok; der Wind ist entgegen, agorpok; entgegen prallen, er, akkingmikpok, mapkul-lupok; gegenüber, sie sind, akkilerēk-put; ihre Worte, Meinungen sind ein-ander entgegen, akkerarēkput.
- Entgegengeſetzt**, sie sind, akkerarēk-put, kiglornitigēkput.
- Entgegenen**, ihm, akkilugo; mehrmals, akkiiorlugo.

Entgehen, kemāvok, anigorpok, piarkerpok; dem Tode kann man nicht entgehen, tokko kemajaujungnangilak; pikkiarpok. [vigilugo.

Entgelten, ihm, akkilugo, kigluna-

Entgleiten, er, koaitarpok, siarkivok, ijukarpok, piarkerpok. [serutjarlugo.

Entgürten, ihn, tapserutairlugo, tap-

Enthalten, es was, illulilik illulekarpok; er sich von Speisen, nerritailiva; (aglerpa soll nur bei Fezereien gelsten) vom Lachen, Weinen, Niesen, nunovok; ich kann mich des Lachens nicht enthalten, ijornermik nunojungnangilanga; des Weinens, kugviornek nunojutigijungnangilara, nunutijungnangilara.

Enthaltung, pitailinek, nunonek.

Enthaupten, ihn, niakoërlugo.

Enthauptung, niakoërtaunek.

Entkleiden, ihn, annoraijarlugo, matarlugo. [arpok.

Entkommen, er, annigorpok; pikki-

Entkräften, ihn, nukkingerutilugo, pitsarlunerutilugo. [sartunerutinek.

Entkräftung, nukkingerutinek, pit-

Entladen, illulairlugo; ein Schlitten, Boot, ussingëjarlugo.

Entlang, dem Strande, er geht, fährt, sädjukpa; dem Hause, Berge u. s. w. entlang, iglo säkodlugo.

Entlassen, ihn, aularkolugo, nokkarsarlugo, nokkarkolugo. [sartaunek.

Entlassung, aularkojaunek, nokkar-

Entlasten, ihn, nangmailugo, ussingëjarlugo.

Entlaufen, ihm, kemälugo, ajuvok.

Entleeren, es, illulairlugo, illulërlugo.

Entlegen, es ist, kaningitomëpok, ungasiktomepok.

Entleihen, es, attartorlugo.

Entlehnung, attarsinek.

Entleiben, ihn, innuarlugo, tokkolugo, nakterlugo; sich selbst, tokkopok ingminik, nakterpok kimipok.

Entleibung, tokkotsinek, tokkotau-nek, nakterinek, naktertaunek; sich selbst, tokkonek, nakternek.

Entmannen, ihn, igsugërlugo.

Entmasten, es, napparutaijarlugo.

Entmenschen, ein Haus, Land, innu-ërutilugo.

Entreißen, es ihm, aksarnigarilugo tapsomangät, aksarlugo tamattomin-ga; was aus der Hand, tigumiangerlugo, ligujilugo.

Entriegeln, es, senerotjarlugo.

Entringen, ihm, kepsalutilugo.

Entrinnen, er ihm, kemälugo, anigorlugo.

Entrüden, nūktilugo.

Entrüsten, ihn, ningaksarlugo, ningartilugo, kuvianailisarlugo, illungertorsarlugo, kanningasarlugo; sich, ningalerpok.

Entrüstung, ningaksainek, ningarne-
k, illungertornek, illungertorsainek, illungertortaunek, kaninganek etc.

Entsagen, er, kippilakpok ingminik; einer Sache, ipperarlugo, nippotilugo.

Entsagung, kippilungnek ingminik, ippersainek, nippotjinek.

Entschädigen, ihn, akkilëvigilugo, illerasusëvigilugo, nipporsarlugo.

Entschädigung, nippoksartaunek, nippoksainek, nippoksaut.

Entschlafen, er ist, sinnisimavok.

Entschließen, sich, kajusivok.

Entschließung, kajusinek.

Entschlossen, er ist, kajusimavok.

Entschlossenheit, Entschluß, kajusi-manek, nangiartuinek.

Entschlüpfen, er, annigorpok, kemāvok, pikkiarpok; piarkivok. [utiva.

Entschuldigen, er ihn, passijäksair-

Entschuldiger, passijäksairutijjok.

Entschuldigung, passijäksaungijutik-sak, passijäksairutinek, passijäksair-utjinek.

Entschwinden, es ihm, allaperngarpa, nippaiva, tachigiartorpok tapsomunga, tachisarvigiva.

Entseelen, er, tarnëngerpok.

Entseelt, er ist, tarnëngersimavok.

Entsetzen, er sich, kakkilarpok, nujaingomivok, koaksangavok, tattami-pok, nangiarpok.

Entsetzen, das, kakkilarnek, nujaingominek, koaksanganek, tattaminek, nangiarnek.

Entsetzlich, es ist, kakkilarnarpok, nujaingominarpok, koaksanganarpok, tattaminarpok, nangiarnarpok.

Entsiegeln, es, nippitinerkutjarlugo.

Entsinnen, es sich, aulaujilugo, erkarlugo. [von Quellen, puailavok.

Entspringen, er, kemävok, ajuvok;

Entsprungen, kemäsımavok, ajumavok.

Entstaltet, er ist, tautorlukpok, tæk-koranëpok, tautukalukpok, kallinelukpok.

Entstellen, er sich, tautorluktıpok, tautorlitıpok, naksıpok, ibvuarpok, omilavok, tækkoranetıpok; er, ihn, es, tautorluktıpa, tautorlitıpa tækkoranëtıpa.

Entsündigen, ihn, ajorluërutılugo.

Entsündigung, ajorluërutıjinek, ajorluërutıjaunek.

Entvölkern, es, innuërotılugo. [vok.

Entwachsen, den Kleidern, makkutji-

Entwaffnen, ihn, sakkoërutılugo.

Entweder, entweder du oder jener, igvillonët, taimnalonët. [larpok.

Entweichen, kemävok, nüpok, au-

Entweichung, kemänek, aularnek, nülernek.

Entwenden, es, tigliklugo; ihm was, tigligılugo, tigligıvıgilugo, arktarlugo; es, arktautıgilugo, ivajaijutıgilugo; ihm was, ivajailugo, kingurärılugo.

Entwendung, tiglingnek, arktainek, ivajainingnek, kingurärıningnek.

Entwickeln, es, issıvılugo, igupjarlugo.

Entwinden, ihm was, kepsalutılugo.

Entwirren, es, illakudjarlugo; Sundestrıcke, illairsıvok. [sinek.

Entwirrung, illakudjarınek; illair-

Entwischen, annıgorpok, piarkıvok, pikkiarpok.

Entwöhnun, sungıutıjungnailugo.

Entwurzeln, d. Baum, Pflanze, amängejarlugo, amangerutılugo, mimernejarlugo, mimerınairutılugo.

Entzünden, es, ikkilugo; von Gliedern, onarsıvok. [pok.

Entzündbar, es ist, ikkitaujungnar-

Entzündung, ikkısinek, ikkitaunek, onarnek.

Entzwei, es, nappımavok, navıksımavok, serkomısımavok.

Entzweien, sie sich, illagëgungnailerpuk, akkerarëlerpuk.

Epilepsie = Fallsucht, körsornek.

Er, una, oma, tamna; tapsoma. Diese heißen indessen auch ebensoviel: der, diesen, dieser, und das einfache „Er“ wird hauptsächlich mit der Endung „pok“ ausgedrückt. Er will nicht kommen, kajomangılak; er ist gekommen, tıkkıpok; wer soll dieses haben, kĩa una pijaksarivauk? er, dieser, oma, od. tapsoma; wem gehört das? diesem oder ihm, kĩa una? oder kĩa una perkutıgıvauk? oma, tapsoma; wer hat nichts bekommen? er od. dieser, kĩa pılaungılak? una od. tamna; er od. dieser hat es gesagt, oma okauserılaukpa, oder okautıgı-laukpa; er ist es, tamınavok, unauvok; er ist bei ihm, omanëpok, tapsomanëpok; er ist, ipok; er war, ilaukpok; er ist wie ein Kranter, kannımajotun-ipok; er, der droben, pangna, pıngna, takpangna, takpıngna, kotsıktometok, kotsıktok, paksoma,

- piksoma; er, der unten, ungna, uk-soma, kanna, kattoma, atsiktok.
- Erbarmen, sich seiner, napkigilugo, napkoarlugo, illapsugilugo, naiperkotigilugo.
- Erbarmen, napkininegnek, napkoarne; es ist zum Erb., napkinarpok.
- Erbarmer, napkiniktok, napkigije.
- Erbärmlich, er ist, illapsungnarpok, naiperkonarpok, napkinarpok.
- Erbarmung, napkininegnek, napkigijaunek, napkoarne, napkoarijaunek, illapsugosungnek, naiperkonek.
- Erbauen, ein Haus, er, igloliorpok; sich, nekkoksivok.
- Erbaulich, es ist, nekkoksinarpok.
- Erbauung, nekkoksijaunek, nekkoksinek.
- Erbe, das, kingormgutijok; mein, kingormgutijara.
- Erbe, der, kingormgugijok; mein Erbe, kingormgugijara.
- Erben, es, kingormgutilugo.
- Erbeten, es ist, konuarijaumavok, tuksiartaumavok.
- Erbeuten, einen Seehund, nach dem auf dem Eise gefrohen, aungaliarlugo; sonst, angulugo; er ein Rennthier, tuklupok; einen Hasen, ukkalerpok.
- Erbitten, es, tuksiarlugo, kennuari-lugo.
- Erbittern, ihn, ningaksarlugo, sinaungaksarlugo, kanningaksarlugo, kangärsarlugo, illungertorsarlugo.
- Erbitterung, ningaksainek, ningarne, kangärsainek, kangärnek.
- Erbkrankheit, kannimasärnernek.
- Erblassen, er, kattaktipok, aungeliktipok, aungērotivok; Sachen, kattaksilerpok, aupaluilerpok, sillalilerpok.
- Erblassung, kattaktinek, kattaksilernek, sillalilernek.
- Erbleichen, sterben, kattaktilerpok; kattaksilerpok, sillalilerpok.
- Erblicken, ihn, tækkolugo, kēnajari-lugo, tautugarilugo.
- Erblicken, er, tautugungnailerpok.
- Erblos, er ist, kingormgugijokangilak.
- Erborgen, es, attartorlugo.
- Erbrechen, eine Thüre, aksorortilugo upkoērlugo; einen Kasten —, mattoērlugo; einen Brief, nippitinerkutjarlugo; sich, merriarpok.
- Erbrechen, aksorornermut upkoērsinek, — mattoērsinek; nippitinerkutjarinek; merriarne.
- Erbse, pise.
- Erbünde, ajorne, kingormgutijak, — kingormgajak.
- Erdacht, es ist, issumertortauvok; issumaksarsiornermut nachvartauvok.
- Erdbeben, nunab sajukpilungninga.
- Erdbeere, akbiujak.
- Erdbürger, nunamiok.
- Erde, nuna; Boden, ivjok, machak; auf Erden, nuname.
- Erden, es ist, machauvok.
- Erdenken, er es, issumertorpa; issumaksarsiorutigilugo nachvarlugo.
- Erdichten, es, issumertorlugo.
- Erdichtung, issumertuinek, issumertortaunek.
- Erdpol, nikkisuitub nellä. [lugo.
- Erdrosseln, ihn, nakterlugo, avati-
- Erdrosselung, naktertaunek, avati-taunek.
- Erdrücken, zu Tode, nēnerlugo, tokkolugo, tetjarlugo, tokkolugo; entzwei, nēnerlugo, serkomilugo, — nappilugo; ein Ei, nēnerlugo imipkarlugo.
- Ereigniß, pijokarne.
- Ereilen, er es, ihn, tikkisärpa, opingarpa, angusärpa, opalluiva.
- Ereilung, tikkisärnek, opingainek, angusärnek, opalluiningnek.
- Ererben, es, kingormgutilugo.
- Erfahren, es, tukkisilugo, illissima-

- lugo, illitarilugo, ikpigilugo, missigilugo, ölugo, tussarlugo.
- Erfahren, er ist, tukkisivok, tukkisinekarpok, illissimane-karpok, illitark-sinekarpok, öksimane-karpok, sungiusimavok.
- Erfahrung, Erfahrungheit, tukkisimane-k, illitark-sinek, illissimane-k, oksimane-k, sungiusimane-k.
- Erfinden, es, nachvarkärlugo; einen treu erfinden; er wird treu erfunden, nertornartovlune, — nellagortovlune, — nachvartauvok. [tok.
- Erfinder, nachvarkärtok; sennakar-Erfinderisch, er ist, nachvarsaraitovok. [vartaukärnek.
- Erfindung, nachvarkärnek, nach-Ersehen, es, kennüarilugo.
- Erfolg, mallikte.
- Erforderlich, es ist, pijariakarpok.
- Erfordern, es, kaikulugo.
- Erforschen, ihn, issumasiorlugo, nausarilugo; eine Sache, issumaksarsiorutigilugo, kennerasuarlugo, nautsertorlugo, apperkutigilugo.
- Erforschung, issumasiorinek, issumasiortaunek, nausarijaunek, nausakarne-k, kennerasuarnek.
- Erfragen, es, apperkutigilugo.
- Erfreuen, ihn, kuviasuktilugo, erkier-tortilugo, serritilugo, alliatipa.
- Erfreuer, kuviasukitsijok, erkier-titsijok, serrititsijok, alliatitsijok.
- Erfreulich, es ist, kuvianarpok, allianarpok, serrinarpok, erkier-tornarpok. [torpok, serrivok.
- Erfreut; er ist, kuviasukpok, erkier-Erfrieren, er, keovok; Sachen, Glie-der, koalerpok; er hat die Backen er-froren, ulluagik koaksimavuk; die Füße, ittigangit kerkētiput.
- Erfrieren, das, keonek, koalerne-k, kerkēlinek.
- Erfrischen, es, ihn, nekkoksilugo, omartilugo, niglitertilugo; sich, nek-koksitipok. [sijaunek.
- Erfrischung, nekkoksitiksak, nekkok-Erfüllen, ihn es, illumerlugo, illu-lertorlugo, nellimarlugo, tettälugo, ullipkilugo; sein Versprechen, nellaut-sitilugo.
- Erfüllung, illumēnek, tettēnasuar-nek, ullipkitsinek, nellautsinek, nel-lautsititsinek.
- Erfunden, es ist, nachvartaumavok.
- Ergänzen, es, sie, attanniksarlugo, illarlugo, killaijarlugit, äkiksorlugo, innangētilugo.
- Ergänzung, attanniksainek, illarsi-killaijainek, äkiksuinek, innangētit-sinek.
- Ergeben, er sich, iggipok, tunnivok ingminik; — sein, iggissimavok; hier-aus ergibt sich, tamattomangāt mal-likpok, — pivok. [ingminik.
- Ergebenheit, iggissimane-k, tunninek
- Ergehen, er sich, pissukpok.
- Ergiebig, es ist, pitsornarpok.
- Ergiebigkeit, pitsornarne-k.
- Ergößen, er sich daran, alliagiva, pin-nariva, kuviagiva, tækkoraneriva, tussarneriva.
- Ergötzlich, es ist, allianarpok, pinar-narpok; tækkoranerpok, tussarnid-larpok.
- Erglänzen, keblersivok.
- Ergrauen, grau werden, kertolerpok; in Furcht gerathen, kellungomivok, kakkilangavok, keungomivok, kijik-pok.
- Ergreifbar, es ist, attuinauvok, tik-kitsaujungnarpok, angujaujungnar-pok.
- Ergreifbarkeit, attuinaunek, tikkit-saujungnarnek, angujaujungnarnek.
- Ergreifen, er es, ihn, tiguva, piva.
- Ergreifung, tigusine-k, tigujaunek, pijaunek.

Ergrimmen, er, ningaumajalerpok, kaningalerpok, kassēlerpok; er sieht ergrimmt aus, lautordlersimavok, naksingavok.

Ergrübeln, kennerasuarlugo issumak-sarsionermt.

Ergründen, es, nauserkalugo, ittinga oklorlugo, nautsertorlugo; eine Sache, kiglimerorlugo; ihn, nausarilugo.

Ergründlich, es, nauserkajaujungnarpok, oktortaujungnarpok, nautsertortaujungnarpok, kiglimerortaujungnarpok. [kajaunek.

Ergründung, nausairkainek, nausair-

Erhaben, es ist, katsikpok, kotsikpok.

Erhalten, es, pilugo; daß es nicht umkomme, pairilugo piulilugo; ernähren, pattangaililugo; er kann seine Familie nicht erhalten, illane pattangailitsung-nangileit. [tangailitsije.

Erhalter, pairsijok, piuliklerte, pat-

Erhaltung, pairsinek, pairjaunek, pattangailitsinek, pattangailitaunek.

Erhandeln, es, pissiarilugo.

Erhängen, er sich, kimipok.

Erhängung, sich, kiminek, einen andern, kimitsinek.

Erhärten, es, sittijorolerpok, sissaulerpok; er es, sissakpa, silitipa; ein Geschwür, sillerokpok.

Erhärten, sich abhärten, er, songusavok, sangisavok; gegen Rüste, keujatuilisavok. [nek.

Erhartung, sittijorolernek, sillerung-

Erhaschen, es, tigusarlugo, tigusarkallaklugo, angusarkallaklugo; akkolugo.

Erheben, es in die Höhe, kiviklugo; kagvarutilugo; kongmuartilugo; issärutilugo; die Hände er, issäkpok; die Augen, arlorpok arlorlakpok; sich aus dem Staube, kakkivok; die Stimme, niplialerpok; ein Geschrei,

kaggudlalerpok, kaigarsulerpok; aväläkivok, ominäkivok; sich erheben, er, makkipok, nikkovipok, angijorortipok; die Dünste erheben sich, pujok kongmuarpok. erkanarpok.

Erheblich, es ist, pijariakörtovok; Erheblichkeit, pijariakortonek, erkanarne.

Erhebung, angijorortitsinek, angijorortitaunek; Höhe, katsiktak, majokak.

Erheischen, es, kaikulugo, kennuari-lugo, tuksiarlugo.

Erheitern, ihn, saipaksarlugo, saimarsarlugo, ullapirsarlugo, kaumaksarlugo; maksoatilugo.

Erhellten, es ihn, kaumaksarlugo; hieraus erhellt, tamattomangát sakkijarpok.

Erhenten, er ihn, kimipa.

Erhitzen, es glühend machen, aumauksiarilugo; bloß heiß machen, onarsisearilugo; sich, aukanitipok; er ist erhitzt, aukaningavok; erhitzendes Mittel, onarnaktok.

Erhitzung, aukanitinek, aukaninganek.

Erhöhen, es, poktosilugo; den Werth einer Sache, akkitunersautilugo; rühmen, preisen, opigilugo, nertorlugo; etwas an eine Stange, nappautilugo.

Erholen, frischen Athem holen, takkairtučerpok; neue Kräfte bekommen, nukiktārpok, nukikiksavok; sich von einer Krankheit, ajëkkipok; sich von einer Ohnmacht, nakkikpok; sich bei Jemanden Rathes erholen, altannioripok.

Erholung, nekkoksinek.

Erhörbar, tussartaufjungnarpok, tussarlaunarpok, tussaksauvok.

Erhören, ihn, tussarlugo.

Erhört, er, es ist, tussartaumavok; daß ist nicht erhört, tamanna tussartaulautsengilak, - tussaumajaulautsengilak.

Erhörung, tussartaunek. [lugo.
 Erhungern, ihn, kăkilugo, perlerti-
 Erinnerer, erkaititsijok, kaiblaïjok,
 innerterijok.
 Erinnerung, es ist ihm, aulajiva, er-
 karpa; es ist mir nicht Erinnerung, aulajilungilara, erkarlungilara.
 Erinnern, er ihn, erkaitipa; erinnere
 mich daran, erkaitilaunga tamatto-
 minga; sich, erkailune, aulajilune,
 erkaumalugo.
 Erinnerung, erkaititsinek, erkaiti-
 taunek, erkainek; aulajinek, aulaji-
 titsinek, aulajititaunek; ein Zeichen
 der Erinnerung, erkaumajutiksak; Er-
 mahnung, Warnung, kaiblaine, kai-
 blartaunek, innerterinek, innerter-
 taunek, tennersarinek, tennersar-
 taunek.
 Erkalten, es, niglissiarilugo, nigliler-
 pok; er, es ist erkaltet, niglivok; sein
 Eifer ist erkaltet, katsungaitsungnai-
 pok, illungertorungnaipok. [mut.
 Erkälten, er sich, pullajaumavok itse-
 Erkältung, niglilernek.
 Erkältung, pullojaumanek itsemut.
 Erkämpfen, es, pigilugo sorsungner-
 mut.
 Erkennt, er ist, illitarijauvok.
 Erkaufen, es, pissiarilugo.
 Erkaufung, pissiarijaunek.
 Erkennen, es ihn, illitarilugo; er sich
 selbst kennen, illitarivok.
 Erkenntlich, er, es ist, illitarinarpok;
 dankbar, er ist, kujalivok, opigukpok;
 thätiger Weise, kulsaserpok.
 Erkenntlichkeit, kujaline, opigung-
 nek, kulsasernek.
 Erkenntniß, illitarksinek.
 Erfies, es, annerilugo, tækkongi-
 arlugo.
 Erfklärbar, es ist, tukkisinarititaunar-
 pok, tukkisinarpok.
 Erklären, er es, tukkisinaritipa, nello-

narungnaitipa (tapsomunga); er ihm
 (was), tukkisitipa (tamattominga).
 Erklärer, tukkisititsinek, tukkisi-
 narititaunek, tukkisititaunek, nello-
 narungnaititaunek.
 Erklären, erklimen, es, majoaklugo.
 Erklären, s. erfies.
 Erklären, er, kannimalerpok, ner-
 rijaililerpok, kannoëlarpok.
 Erklärer, kannimalerne, nerri-
 jaililerne, annerpaliorikilerne.
 Erklären, sich, nangiaritilune, iller-
 asugane.
 Erklären, es, kēnajaklugo, illitari-
 nasuarlugo, apperkutigilugo, naut-
 sertutigilugo, nautsertorutigilugo.
 Erklären, es, apperkutigilugo, ken-
 nerlugo, nautsertutigilugo, kiglissi-
 niarutigilugo.
 Erklären, apperkutekarnek,
 nautsertutekarnek, kiglissiniarute-
 karnek.
 Erlaben, ihn, nekkoksilugo. [pok.
 Erlahmen, er, sibvēlerpok, tussialer-
 Erlahmung, sibvēlernek, tussialer-
 nek. [tigulugo, pilerlugo.
 Erlangen, es, tikkilugo, angulugo,
 Erlangung, tikkinek, angunek, pi-
 lerne.
 Erlassen, ihm seine Schuld, akkiler-
 kojungnailugo akkiliksaminik, akki-
 lertaukojungnailugit akkiliksangit;
 seine Strafe, pillartaukojungnailugo;
 seine Sünden, ajorningit issumagi-
 jungnailugit; ihm, issumagijungnai-
 vigilugo ajorninginik.
 Erlassung, akkilerkojungnainek, is-
 sumagijungnainek, pillartauko-
 jungnainek, pillartaukojungnainek.
 Erlauben, ihm, perkolugo.
 Erlaubniß, perkojinek, perkojaunek.
 Erlaubt, es ist ihm, perkojaumavok;
 es ist ihm nicht erlaubt, perkojaulun-
 gilak.

Erlauern, den Seehund am Loch, nikparlugo; sonst ein Thier od. Menschen, terliarniarlugo.

Erläutern, s. erklären.

Erlenstrauch, okaujauvallakut.

Erledigen, ihn von etwas, piulilugo tamaltomangat; von seiner Bande, kellerudjarlugo, kippitjutjarlugo; seiner Last, Bürde, nangmailugo.

Erlegen, einen Seehund, angulugo; sonst ein Thier, pilugo, tokkolugo.

Erleichtern, es, okiglilugo, okiglilitlugo.

Erleichterung, okiglënek, okiglilitisnek, okinersaunek.

Erleiden, es, äniatigilugo. [pok.]

Erlernbar, es ist, illiniartaunjungnar-

Erlernen, es, illiniarlugo.

Erlernung, illiniarne.

Erlesen, ihn, es, annerilugo, tækkungiarlugo, kennerlugo.

Erleuchten, ihn es, kaumaksarlugo; die Sonne, das Licht einen, kaumarpa.

Erleuchtung, kaumaksainek, kaumainek, kaumaksartaunek, kaumartaunek.

Erliegen, er, akkopsärpok; d. Gram, Betrübnis, kiksarnermut, siarkliner-mut etc., sujulerpok.

Erlögen, es ist, sæglotigijauvok.

Erlöschen, es, das Feuer, Licht, kamlerpok; erlöschen, es ist, kammisimavok; die Liebe ist erlöschen, næglingnekarungnaipok; die Schönheit einer Sache ist erl., ānanauninga kammipok.

Erlösen, ihn, es, piulilugo; herausziehen aus was, kellulugo.

Erlöser, piuliklerte, piulije.

Erlösung, piuliklernek, piulijaunek.

Ermahnen, ihn, kaiblarlugo, innerterlugo, tennersarlugo.

Ermahnung, kaiblaine, kaiblartaunek, innerterine, innertertaunek, tennersarine, tennersartaunek.

Ermangeln, er, ajoksarpok, kingomaklerpok, pekangilak, sokangilak.

Ermangelung, ajoksarne, kingomaklernek, pekanginek, sokanginek.

Ermannen, er sich, innungmaumivok, nekkoksiongimivok, nukiomivok, nakingomivok.

Ermäßigen, sich, der Sturm, kassungmivok; Krankheit, Wind, Kälte, ikkublaumivok. [lauminek.]

Ermäßigung, kassungminek, ikkub-

Ermatten, er, nukingerotilerpok, merngortolerpok, erngalimalerpok, ajalulerpok, kettusulerpok, katsungavok.

Ermattung, nukingerotilernek, merngortolernek, erngalimalernek, katsunganek.

Ermel, s. Ärmel.

Ermessen, es, oktorlugo; nach meinem Ermessen, issumaga malliklugo.

Ermesslich, es ist, oktortaujungnarpok.

Ermorden, ihn, tokkolugo, innuarlugo. [nek, innuarnek, innuartaunek.]

Ermüdung, tokkotsinek, tokkotau-

Ermüden, er, merngortolerpok, ajalulerpok, erngalimalerpok, sengnilerpok, tupsimavok.

Ermüdung, merngortolernek, ajalulernek, erngalimalernek, sengnilernek, tupsimalernek, tutsimalernek.

Ermuntern, ihn, tuppaksarlugo, keptairsarlugo, inungmaumisarlugo, erkomatilugo; omarisarlugo, oërisarlugo, erkiertuserlugo, kajungersarlugo.

Ermunterung, omarisainek, omarisartaunek, erkiertusënek, erkiertusertaunek; kajungersainek, kajungersartaunek, oërsainek, oërisartaunek.

Ernähren, ihn, pattangaitlugo, ner-ritilugo; sich selbst, pattangaipok, pattangaitipok.

- Ernährer, pattangaite, pattangailitsi-jok. [gaititaunek.
Ernährung, pattangailitsinek, pattan-
Erkennen, es, ihn, nellonairlugo, tai-lugo. [taunek, taijaunek.
Ernennung, nellonairsinek, nellonër-
Erneuen, erneuern, es, nutangortilugo, äkiksorlugo.
Erneuerung, nutangortitsinek, nutan-gortitaunek.
Erniedrigen, es, poklilugo; ihn, mik-lilertilugo, nikkanasartilugo; sich, miklilertipok, nikkanarsarpok.
Erniedrigung, põklënek, mikliler-titsinek, miklilertitaunek, nikkanar-sarnek.
Ernst, kungatailinek, kettiPLAINEK; il-lungertoruek, katsungainek, inner-oinek.
Ernst, er ist, kungatailivok, kettiPLAIN-pok; ein ernstes Begehren, tussunek, — kajungilarnek, illungertortok.
Ernstlich, er, es ist, kungatailivok; illungertorpok, katsungaipok, inner-oipok.
Ernte, kattersivik. [karnermut.
Erobern, es, aksarnigarilugo, sãla-
Eröffnen, die Versammlung, pigiar-lugo; vertraulich bekannt machen, nel-lojungnaitilugo; eine Thüre, upkoër-lugo; einen Deckel, mattoërlugo.
Erpressen, es, pigilerlugo aksoror-nermut, — tellilosarnermut.
Erproben, es, illitarilugo, — tukkisi-lugo õksinermut, õktorlugo.
Erquicken, ihn, es, nekkoksilugo.
Erquidlich, es ist, nekkoksinarpok.
Errathen, es, nellaupsarlugo, nellau-lugo. [taunek.
Errathung, nellaupsarnek, nellau-
Erregen, es, ihn, aulalugo; ihn zum Zorn, ningaksarlugo; zum Mißver-
vergnügen, kuvianailisarlugo; ihm Be-trübniß, kiksarnekartilugo.
- Erregung, aulatjainek, aulataunek, kajungersartaunek.
Erreichbar, es ist, tigujaujungnarpok, tikkilaujungnarpok, angujaujungnar-pok, tõktaujungnarpok.
Erreichen, es, tikkilugo, angulugo, tõklugo; seinen Zweck, pijomajane pilugo. [nartilugo.
Erretten, es, ihn, piulilugo, ussor-Erretter, piuliklerte, piulije, ussor-nartitsijok.
Errettung, piuliklernek, piulijaunek, ussornartitsinek, ussornartitaunek.
Errichten, es, nappartilugo; das Zelt, tuppertorpok.
Erröthen, er, aupallãpok.
Erröthung, aupallãngnek.
Errufbar, er ist, kaigarsugvigijau-jungnarpok, kaigarsuktaujungnar-pok; ich kann ihn nicht errufen, kai-garsugungnangilara.
Errungenschaft, pigilernek ineroi-lautjinermut, — katsungainermut.
Ersättigen, ihn, akkeartortilugo.
Ersättlich, er ist, akkeartortitaujung-narnarpok.
Ersatz, inangërtak, inangëtsinek.
Ersaufen, er, ippivok imãne, imãrpok.
Ersäufen, ihn, ippitilugo.
Ersäufung, ippititaunek.
Erschaffen, ihn, es, pingortilugo; Er-schaffener, pingortitak. [titaunek.
Erschaffung, pingortitsinek, pingor-
Erschallen, es, tussaumajauvok, tus-saksauvok, akkimuksivok, imiavok.
Erscheinen, er, sakkerpok, nuivok, allakarpok, tõkkotipok; er erscheint ihm, sakkervigiva. [sakkernek.
Erscheinung, allakarnek, nuinek,
Erschienen, er, es ist, sakkersimavok.
Erschießen, ihn, kukkerlugo tokkolugo.
Erschaffen, er, es, katsungaijungnai-lerpok, erkeasulerpok, kassulerpok, nukingerotilerpok.

- Erſchlaffung, erkeasulernek, kassulernek, katsulernek, nukingerotilernek.
- Erſchlagen, ihn, anaudlugo tokkolugo; ein Erſchlagener, anaulertaulune tokkotak, ullimajauvlune tokkotak.
- Erſchleichen, er eſ, terliarlugo pilerlugo. [pimava.
- Erſchlichen, er hat eſ, terliarlugo
- Erſchollen, eſ iſt, tussaumajaumavok.
- Erſchöpfen, eſ, kallulugo imaijarlugo, imairlugo; meine Kräfte ſind erſchöpft, nukingerotivunga.
- Erſchöpfung, nukingerotinek, nukingeruljaunek, takkairtornek.
- Erſchoffen, er iſt, kukkerlugo tokkotaumavok.
- Erſchreden, er erſchrückt, koaksärpok, toksalävok, kakkilärpok, koilertusukpok, kappiasulerpok, tattamilerpok, nujaingomilerpok.
- Erſchredlich, eſ iſt, kappianarpok, tattaminarpok, kakkilarnarpok, koksanarpok, erksinarpok.
- Erſchreiten, eſ, u. darüber ſtehen bleiben, ablaklugo; im Gehen, ablurlugo.
- Erſchroden, er iſt, koaksangavok, kappiasukpok, kakkilangavok.
- Erſchrodenheit, koaksanganek, kakkilanganek.
- Erſchüttern, ihn, eſ, koksälätulugo.
- Erſchütterung, kóksalangnek, kóksulätitaunek, sajukpillarnek.
- Erſchweren, eſ, okumailulugo, ajornartilugo, siorniornartilugo.
- Erſchwerung, okumailitsinek, ajornartilitsinek, siorniornartilitsinek.
- Erſehen, eſ, tökkolugo; ich erſehe aus deinem Schreiben, aglangnit tökkovunga; hieraus iſt zu erſehen, tamaltomangát tökkuksauvok, — ſakkijarpok; erwählen, annerilugo, tökkongiarlugo. [tiva, katsungaijutigiva.
- Erſeſſen, er auf ihn, eſ, inneroilau-
- Erſehen, eſ, ihn, innangätulugo, assekartitugo, äkiksorlugo.
- Erſeßlich, eſ iſt, innangätitaujungnarpok, assekartilaujungnarpok, äkiktaujungnarpok.
- Erſetzung, innangätitsinek, innangätitaunek, äkiktaunek.
- Erſichtlich, eſ iſt, tökkuksauvok.
- Erſinnen, eſ, iſsumertorlugo; nachvarlugo iſsumaksarsiornermut; kennenrlugo iſsumaksarsiornermut, iſsumaksarsiorutigilugo.
- Erſonnen, eſ iſt, iſsumertortaumavok, nachvartaumavok, iſsumaksarsiornermut.
- Erſparen, eſ, amiakokartilugo, piorisärnermut, — apkalärsarnermut.
- Erſt, ſivorlermik; erſt dieſen, ſivorlermik una, una pikärlugo; vorher, ſivorgane; nicht eher als jezt, ſivorganeungitok mannatainak; zu allererſt, ſivorlerpamik; ich höre eſ jezt erſt, manna tuſſartainarpara; erſt jezt, mannatainak; erſt überſ Jahr, achägotainak; biſt du jezt erſt gekommen? manna likkitainarkit? biſt du zuerſt gekommen? likkikärkit?
- Erſtanden, er iſt, makkisimavok, nikkovisimavok.
- Erſtarben, nukiksavok; takkaksavok, pilsartusavok, ſangisavok; (nach vorheriger Abmagerung, durch Hunger od. Krankheit,) akkinauksavok; er iſt erſtarbt, nukkilerpok, takkalerpok, akkinaulerpok.
- Erſtarren, Waſſer, kinnualivok; ein Menſch, keonermt, — keujanermut keratalerpok; eſ iſt ihm zum Erſtarren (bei irgend was Schrecklichem), kerataumivok; er erſtarbt gleichſam beim daran denken, kerataumijarpok.
- Erſtarrung, kenualinek, keujanermut keratalernek, keratauminek.
- Erſtatten, eſ, innangätulugo; ihm was,

- inangētitsivigilugo sunamik; Berichte
erstatten, ihm, taiguivigilugo, taigai-
vigilugo, inipkarvigilugo.
- Erstaunen, er, tattaminiarpok kakki-
larpok; in Erstaunen setzen, ihn, tatta-
miniartilugo. [arne.
- Erstaunen, Erstaunung, tattamini-
Erstaunlich, es ist, tattamnarpok,
tattaminiarnarpok.
- Erste, sivorlek, issuklek; der erste in
der Reihe, miklerdlek; das erste Mal,
sivorlerpamik; wer am ersten kommt,
wird es friegen, tikkikärtub piniarpa,
sivorliovlune tikkitub etc.; er ist der
Erste, sivorliovok, issukliovok.
- Erstehen, ihn, kappilugo tokkolugo.
- Erstehung, kappijaunek.
- Ersteigen, einen Berg, majorarlugo;
eine Mauer, Treppe, Baum, majoar-
lugo.
- Ersteigen, Ersteigung, majorarne,
- majorartaunek; majoarne, majoar-
taunek.
- Erstens, sivorlermik. [alerpok.
- Ersterben, er, tokkolerpok, tokkung-
Erstgeboren, erniangokärtlune.
- Erstgeburt, erniangokärnek; der Erst-
geborene, erniangokärtok.
- Ersticken, er, ippivok.
- Erstichung, ippinek.
- Erstichter, ipjak.
- Erstiegen, es ist, majorartaumavok;
majoartaumavok; er hat es, majo-
rarsimava, majoarsimava.
- Erstlich, sivorlermik.
- Erstling, sivorlek.
- Erstochen, er ist, kappisimavok.
- Erstorben, er, es ist, tokkosimavok;
erstorbene Glieder, avatit tokkungajut.
- Erstreben, es, pinasuarlugo.
- Erstummen, er, nippangerpok.
- Ersuchen ihn, kennuvigilugo, tuksiar-
vigilugo, apperilugo. [sárlugo.
- Erstappen, ihn, appakalugo, tækkok-
- Ertauschen, es, taungniararilugo.
- Ertheilen, er, aituvok, aitortuivok.
- Ertöbden, ihn, es, tokkolugo.
- Ertödtung, tokkolsinek, tokkolaunek.
- Ertonen, tussaksauvok.
- Ertragen, erdulden, ihn, kennujarilu-
go; er kann die Schmerzen nicht ertragen,
äniet ajorpeit.
- Erträglich, es ist, ikkublavok.
- Ertränken, ihn, ippitilugo imāne.
- Ertrinken, er, imärpok, ippivok.
- Erübrigen, es, amiakokartilugo, sim-
nikokartilugo.
- Erwachen, er, tuppakpok. [pok.
- Erwachsen, perorpok, inumarioler-
Erwachsenheit, perornek, innuma-
rione.
- Erwägen, es, kiktitaulingnut oktor-
lugo; issumaksarsiorutiligilugo, naut-
sertorlugo.
- Erwählen, es, ihn, annerilugo.
- Erwählung, annerosungnek, anneri-
jaunek.
- Erwähnen, es, tailugo.
- Erwarmen, er, aukanilerpok.
- Erwärmen, der Ofen, onartilugo; das
Zimmer, kiæpalluktilugo; Kleidungs-
stücke, Berg, nerromiksisiarilugo;
sonstige Sachen, onarsisiarilugo; sich
die Hände, aggaijertuëserpok; ins
Ganze, durch Bewegen, aukanersavok;
an der Sonne, od. am Ofen, akkinär-
sivok, aukanersarpok; sich am offenen
Feuer, kitjakejarpok; er erwärmt ihn,
aukanersarpa.
- Erwärmung, onartitsinek, kiækpal-
luktitsinek, aukanersanek, aukaner-
sainek, akkinärsinek, akkinartilau-
nek. [lugo.
- Erwarten, es, nerriugilugo, uttakki-
Erwartung, nerriungnek, uttakinek.
- Erwecken, ihn, tuppaksarlugo; von den
Toten, tuppaksarlugo tokkungaju-
nit; munter machen, keptairsarlugo;

- in einem Verlangen erwecken, kajungersarlugo.
- Erweckung, tuppaksainek, tuppaksartaunek; tuppaktilaunek, omartilaunek. [sorsukpok, uniksaivok.
- Erwehren, akkiorpok, sugerarpok,
- Erweichen, es, akkutilugo, kinitsiutilugo, keltumaksarlugo; ein Geschwür, sillërutilugo; rühren, kibliklugo; sein Herz erweich., auksitilugo, akkutilugo; erweichende Mittel, sillërutisaut. [nek.
- Erweichung, akkilitaunek, akkitisierweisen, es, sakkerlugo; ihm einen Dienst, kivgartorlugo.
- Erweitern, ein Haus, doch u., ajugarlugo, nerrotosilugo, anginersautilugo; tessiterlugo; tapperlugo.
- Erweiterung, ajunek, ajutaunek, nerrotosijinek, nerrotosijaunek, anginersautitaunek, tappertaunek.
- Erwerb, Erwerbung, pinnasuarnek; auf dem Eise, maulervik.
- Erwerbeplatz, Zeit, pinnasuarvik.
- Erwerben, einen Seehund, angulugo; etwas für jemand, pinniulugo, pinnutilugo; er ist glücklich im Erwerben, angugajukpok, pitsorpok; er denkt übers Erwerben nach, ist damit erfüllt, pittuisukpok; mehrere Seehunde erw. an einem Tage, puipsagovok.
- Erwerber, ein guter, angugajuktok, pikkariktok, pitsortok.
- Erwiedern, ihm, akkilugo, akkiorlugo; Gleiches mit Gleichem, nelligëk-tomik akkilugo; antworten, angävok, kiovok. [nek, angänek, kionek.
- Erwiederung, akkininingnek, akkior-
- Erwischen, es, ihn, angusarlugo, tigusarlugo, appakalugo, lækkoksärlugo. [jaumavok.
- Erwogen, es ist, issumaksarsiorutigierworben, er, es ist, angujaumavok, pinniutjaumavok, pissiarijaumavok.
- Erwünschen, es, tussugilugo, kemi-tivigilugo, killanarilugo; eine erw. Sache, pijominartok, tussunartok, killanarnartok.
- Erwürgen, ihn, nakterlugo; torkojaksivlugo, tokkolugo. [taigaivok.
- Erzählen, er, unipkarpok, taiguivok, Erzähler, unipkartok, taiguijek, taigajok.
- Erzählung, unipkautsit.
- Erzeigen, es, ihm, sakkerlugo tapsumunga; ihm einen Dienst, kivgartorlugo, pitsitilugo, pijitserlugo.
- Erzeugen, es, sakkerlugo, sagvarlugo; einen Sohn, er, sie, ernertarpok; eine Tochter, paniltarpok.
- Erzeuger, sakkëjok, sagvajok. [lugo.
- Erziehen, ihn, innugoilugo, nullasazerzieher, innugojok.
- Erzittern, er, sajukpok; er erzittert vor ihm, sajuktigiva.
- Erzürnen, er, ningalerpok; er ist erzürnt über ihn, ningariva.
- Es, (wird meist mit den Endungen ausgedrückt) es regnet, sillalukpok; es schneiet, kannerpok; es donnert, kallerpok; es sind nur Kinder, sorrusetuinavut; es gefällt mir nicht, pinaringilara, äna-naugingilara; kuviasutigingilara; es wird kalt, itsililerpok; es ist genug, gut, namakpok, namaksivok; ich habe es gemacht, sennalaukpara; er soll es haben, es sei denn, er stirbt vorher, omapilarpa, od. pijaksariva, tokkogune sivorgane kissianeungitok.
- Esel, siutekoktojok.
- Esbar, es ist, nerkiksauvok.
- Esse, Schornstein, igalek.
- Essen, er ist, nerrivok.
- Essen, nerrinek; Speise, nerkiksak; Mittagessen, nerkiksak kellerärsiut; Abendessen, — unnuksiut; er gibt ihm zum Mitnehmen, nerklerpa.
- Essen, er hat reichlich, aksivok; kaufen, nerkiksarsivok; von den Leuten kaufen,

akkoverniarpok; er nimmt Essen aus dem Kessel, ogingerpok.

Essenlehrer, paulangëjok.

Esser, nerrijoj.

Essig, sërnatok.

Esslöffel, allupsaut, suvaliktut.

Esslust, ikligunek; keine haben, kavãgovok.

Esssaal, zimmer, nerrimavik.

Esswaare, nerkikset.

Etlische, illangit; etlichemal, er, kapser-torlune; nur etliche, illainangit.

Etwas, imakã; sollte er etwa kommen, wirst du es ihm sagen, imakã likkinniarune, okautiniarpel; sollte es etwa Ripper haben, so will ich gerufen werden, imakã akkigekarpel kaikojaungomavunga; sollte es etwa nicht gefallen, so laß es wieder kommen, imakã nama-gijaungipet utterle.

Etwas, suna, sunamik; von einer Sache, illanga, illanganik.

Euch, Euer, illipse; wem gehört das? euch, kia pigivauk una? illipse; wem sucht er? jemand von euch, kinamik kennërka? nellipsingnik; euerthalben, euertwegen, euertwillen, pivluse, pit-juligælluse; ist das euer Haus? tagga, od. una igluse? una iglagivissiuk?

Eule, Sumpf, Ohr=Eule, imaingertak; Uhu, ikkërtojok; Sperber=Eule, nuillatok; Schnee=Eule, okpik.

Europa, Europa.

Europæer, kablunak. [kablunaktaijet.

Europäische, Sachen, kablunaktet,

Evangelium, okausit tussernertut.

Ewig, Ewigkeit, issokangitok, naksangitok, nungusuitok; er ist in die selige Ewigkeit eingegangen, illtersimavok issokangitomut pilloringnartomut; es währet ew., issokangitometsainarpok, issokarniangilak, sorainiatsengilak.

Exempel = Beispiel, igsagáksak.

F.

Fähig, er ist, ajugailak, ajungilak, sappingilak, pokikpok.

Fähigkeit, ajugainek, ajunginek, sappinginek, pokingnek.

Fahne, saimat; Windfahne, terkaläk.

Fahrbar, es ist, die See, umiaktortaujungnarpok; ein Fluß, umiaktortviojungnarpok; ein Weg, Eis, kemukserviojungnarpok.

Fahren, er fährt, zu Wagen, Schlitten, kemukserpok; im Schiff, Boot, umiaktorpok; im Rajak, kajaktorpok; die Wolken, Schiffe, ingergauput; schnell im Rajak auf was zu, pångarvigiva; er läßt es aus der Hand fahren, sapkupa; er läßt seine Gewohnheiten nicht fahren, illutsine ipperarlungileit; zurück fahren, stehend, kingorpiosarpok; sitzend, niveriarpok; um irgend was herum fahren, kaivalerlugo; er gen Himmel, killaliarpok; hernieder, akkarpok; hinauf, kongmuarpok; über einen Fluß od. See, von einem Lande zum andern, ikkärpok; ans Land, nunalipok; Schlittschuh, annikitullijarpok; am Strande hin, sädjukpok; vor Schreck auffahren, pikkivok; er fährt mit der Hand in die Tasche, aggane kautipeit ikpiärsungmut; in der Spur fahr., igsarsukpok, innisiarpok.

Fahrer, zu Schlitten, kemuksertok; zu Rajak, kajaktortok; zu Schiffe, Boot, umiaktortok.

Fahrtgleis, inne.

Fahrlässig, er ist, kamangitovok, avångavok, naipertorlungilak, unainativok, udsertorlungilak.

Fahrlässigkeit, avånganek, kaminginek, naipertortailinek, unainalinek, udsertortailinek.

Fährlichkeit, nangiarnarne.

Fahrt, ingergarne, ingerarne.

- Falt, Talco peregrinus, Kigavik; f. — lagopus Kennuajok.
- Fall, kattangnek; Adams Fall, Adamib kattangninga; Begebenheit, Zustand, illinganek pijokarne; im Fall d. Noth, pijokartome kappianartome, od. pijarialingme; in dem Fall, taimaipet; ilinganerme tamattomane; es ist derselbe Fall, taimailuatsiarpok; des Wassers Fall, körluktok.
- Falle, Fuchsfalle, mikkigiak; Falsfalle, aglerok; Mausefalle, nunivakaniut.
- Fallen, er, pälakpok; herunter, kattakpok; auf den Kopf fallen, kutjarpok, náppákárpok; auf den Rücken, nerv-ganāvivok; aufs Angesicht (mit Fleiß), pamakterpok; (nicht mit Fleiß) pamāvivok; auf die Seite, ināvivok; vom Schlitten, piksilkpok; rücklings, niverpok; von einem Stuhl, Anhöhe z., okpipok; ins Wasser, nakkárpok; tief in Morast, Schnee morsukpok; umfallen, ochovok; es, auf ihn, tupvigiva; einfall., zusammenf., imikpok; Schnee, manorlörpok; manguserpok; eine Geschwulst, ein Mensch von Fleisch, nennipok; in Ohnmacht fallen, kaujimangerpok; den Muth f. lassen, mungolerpok.
- Fallen, das, kattangnek, pālangnek, ochonek; des Wassers, linilernek.
- Fällen, einen Baum, nakkarlugo; einen Menschen, kattaktilugo.
- Fallsucht, kērsornek.
- Falsch, er, es ist, annerpanaipok, nellagongilak, nellangaipok.
- Falschheit, annerpanainek, nellagonginek, nellangainek.
- Falte, ungiarne; im Gesicht, immullo; in Falten legen, ungiarnetarlugo; das Gesicht in Falten ziehen, imullutarpok; die Stirne, kingorlupok; am Stiefel, matsuk; er macht solche, matsulertorpait.
- Falten, die Hände, aggait pārtilugit.
- Familie, kittorngarēt.
- Fangen, ihn, angulugo; einen Ball, akkolugo.
- Fangzahn, tulloriak.
- Farbe, mingoarut; rothe, — ivitak.
- Färben, es, mingoarlugo.
- Faß, kattaupak.
- Faßdaube, kattaupab avalunga; — nappajunga.
- Faßreisen, niakot. [tukkisilugo.
- Fassen, es, tigumiarlugo; ipaksilugo; faßlich, es ist, tukkisinarpok.
- Faßlichkeit, ipaksinarnek, tukkisinarnek.
- Faßspund, malto.
- Fassung, ihn aus der Fassung bringen, uimālatilugo, uimajalatilugo; er ist aus der Fassung, uimajarpok.
- Fassungsgabe, Fassungskraft, tukkisijungnarnek, ipaksijungnarnek, tukkisijungnariak.
- Fast, kasak, serlek; ich habe es fast von allen gehört, serlek illunainiungitok tussarlaukpara; illunainikasak tussarlaukpara. [jukpok.
- Fasten, er, nerringilak, nerringikak.
- Faul, Fleisch, Holz z., auniovok; auvok; abgeneigt zu arbeiten, erkinauvok; wegen Müdigkeit z., erkeasupok; er ist nicht faul, erkinaipok; faules Geschwätz, okautsit makkojungnartut, — mamaitut; ein Fell, wo die Haare abgefault sind, ulsak.
- Fäule, aunek.
- Faulen, ausavok. [vok, sukkaipok.
- Faulenzen, er, omarepok, erkinaufaulenzer, omaretok, erkinaupok.
- Faulheit, erkinaunek.
- Faust, aggait; geballte Faust, aggait erkingajut; mit der (geballten) Faust schlagen, tiglukpok; mit der flachen, pāttāktorpok, pāttākpok.
- Fausthandschuh, puāluk.

Faustschlag, tigluktaunek.
 Faustvoll, tigumiarak; bring eine Faust
 voll, tigumiarkennik kaitsilerit.
 Februar, netsialint.
 Fechten, er, sorsugnikpok, sie mit ein-
 ander, sorsulivut.
 Feder, merkok; Flügelfeder, sullok; die
 Feder in einer Uhr, Schloß z., nok-
 akte; Schreibfeder, aglaut.
 Federn, er sich, issávok.
 Federschleifen, merkut koplörugit;
 kemerdluijarlugit, keratanëjarlugit.
 Fegen, die Stube z., sannerlugo; san-
 nëjarlugo; den Staub von etwas,
 pujoëjarlugo.
 Fehl, er geht fehl, tammarpok, apko-
 sinermik; es schlägt ihm fehl, sulling-
 ilak; fehl schießen es, uniorlugo; fehl
 treten, tunniliuvok, innoksalaipok.
 Fehlen, er, tammarpok; abwesend sein,
 lipviovok; es fehlen noch einige, in-
 noksarput sulle illanginik, ob. kapsi-
 kienik; es fehlt ihm was, kingumak-
 lerpok sunamik; untwohl sein, süvok,
 kannoëpok; was fehlt ihm? sujok?
 kannoëka?
 Fehler, tamartovinek, kannoëtok.
 Fehlerfrei, er, es ist, kannoëtokangi-
 lak, tamartovinekangilak.
 Fehlerhaft, kannoëtoliovok, tammar-
 tovineliiovok.
 Fehlgebären, alliptorpok.
 Fehlgeburt, alliptuak.
 Fehlgehen, apkut tamaigilugo.
 Fehlgreifen, tigutsuipok; asserkut-
 sivok.
 Fehlhauen, ullimatsuipok.
 Fehlschlagen, annautsuipok, ipper-
 atsuipok, sullingilak.
 Fehltreten, er, lunniliuvok.
 Fehltritt, lunniliunek.
 Feige, er ist, maksoajuipok.
 Feil, es ist, pissijaksauvok.
 Feile, aggiak; halbrunde, allinelik;

flache, makpatak, sapatak; dreieckige,
 koaksuktök.
 Feilen, es, aggiarlugo.
 Feilenhieb, kiklak.
 Feilfloben, kingmantik kibsaolalik.
 Fein, ānanauvok, innakonarpok; sei-
 ner Zwirn, ivaluksak amitomarik;
 er ist ein feiner Mensch, innutsiarpok;
 seine Nadel, merkut, iktukitok.
 Feind, er ist ihm, omigiva.
 Feind, omisukte.
 Feindschaft, omisungnek.
 Fell, perorsëvik.
 Fell, amek; vom Seehund mit Haaren,
 kissik; ein Zeltfell, itsaksak; einem
 Vogel das Fell abziehen, āklugo; einem
 Renntier, āktorlugo; ein Fell austre-
 ten, niogarlugo, tukkerlugo; ein Fell
 aufspannen auf den Rahmen, innerlugo;
 nur so, innilugo, mit Pföden auf die
 Erde, pauktorlugo; ein Seehundsfell,
 wo die Haare abgebeißt sind, nelloak;
 ein Stiefelfell, erkaktelik; ein Sohlen-
 fell, attungaksak; im Auge, koverte;
 ein Stückfell in den Kajak, ermalit; ein
 Weißbärfell, nennorak; vom schwarzen
 Bär, aklak.
 Fels, kairtok; im Wasser, ikkarok.
 Felsenwand, imnak.
 Fenster, igalak; zum Fenster hinaus
 sehen, er, ijainivok; ijainirsarpok;
 durchs aufgemachte, igalakut nuitavok.
 Fensterglas, igalaksak; zerbrochen,
 igalaijarpok.
 Fenstervorhang, tālut.
 Fern, es ist, kunningilak, ungasikpok;
 von ferne, kanningitomit, ungasikto-
 mit, allivasiktomit. [mārtome.
 Ferner, fernerhin, kingorngane, pijo-
 Fernglas, kerngut.
 Ferse, kingmik; damit nach jemand sto-
 ßen, kingmingmiksivok.
 Fertig, er, es ist, innerpok, pijarër-
 pok erngevok; es machen, pijarër-

- lugo; sich zur Reise, parngnaipok; fertig reden, okautsinik kippujungai-pok, okautsinut innerpok; fertig zum Gebrauch, attuinavok.
- Fertigkeit, innernek.
- Fessel, kippijut, kellarut.
- Fesseln, kippilugo, kellaksorlugo.
- Fest, es ist, aulajuipok, pallangilak, songavok; das feste Land, illuilek; etwas fest machen, atsungersorlugo; fest binden, kellariklugo, tapsilugo; fest sitzen, ein Schiff, Boot auf dem Grunde, ikkarikpok; fest schlafen, sin-niluarpok, akpaivok; fest an einan-der kleben, sie, songojomik nipping-autivut; fester Zwirn, Tau, Kleiderzeug, ningojok; festes Geschirr, ser-kopsëpok; er hat eine feste Gesundheit, atsuiliovok.
- Fest, uvloksiorvik; ein Fest begehen, uvloksiorvik uvloksiorlugo.
- Festigkeit, aulajuinek, pallanginek, songonek, ningonek, serkopsënek.
- Festkleid, anorak uvloksiorutiksak, annorariksaut.
- Festtag, uvloksiorvik.
- Fett, orksuk.
- Fett, er ist, kuinivok.
- Fettflecken, tårkset, tåkset.
- Fettig, es ist, orksoliovok.
- Feucht, es ist, aijungavok; feuchtes Wetter, ailarpok.
- Feuchten, es, aijukterlugo; die Lippen, den Mund, sarraliktilugo.
- Feuchtigkeit, kauserne, aijungane.
- Feuer, ikkoma; das Feuer brennt, ikkomavok; Feuer machen, ikkoalasai-vok; anzünd., ikkilugo; löschen, kam-milugo; schlagen, ingnakpok.
- Feuerbrand, aumalik. [ingnarpallak.
- Feuerfunke, nuliktok; vom Stahl,
- Feuerheerd, igavik.
- Feuerholz, kejuk ikkomaksak.
- Feuermaal, ðnek.
- Feuerofen, kiæksaut.
- Feuerpfanne, aumakovik; an Schießgewehren, siamiuservik.
- Feuerschaukel, aumaitut.
- Feuerschwamm, supput.
- Feuerstahl, ingnak.
- Feuerstätte, ikkoalavik.
- Feuerstein, ingnarpallaut.
- Feuerung, ikkomaksak, ikkoalatiksak.
- Feuerzange, komigautik, tigutik, ti-gusijulik.
- Fieber, olingnartok.
- Finden, es, nachvarlugo, nennilugo.
- Finger, aggak; Zeigefinger, tikkek; Mittelfinger, ketterdlek; Goldfinger, mikkilerak; der kleine, erkekok.
- Fingerhandschuh, aggāt, aggaijet.
- Fingerhut, tikkek.
- Fingerring, ketterlermek.
- Finnen, vom Wallfisch, kiæsik; angüt, tallerok serkok.
- Finster, es ist, tåkpok; finstere Aus-sehen haben, annupok; finster in Ge-danken, kevisimalukpok; im Wasser, tāduluksovok.
- Finsterniß, tåktok; an der Sonne, Mond, — pullamaninga.
- Fisch, mingeriak; Fische splitten, tja-lugit; getrocknete Fische, pipsit.
- Fischangel, karsusak.
- Fischbein, sokkak.
- Fischen, mit der Angel, aularpok; Forellen, erkiaktarpok; v. Lande aus, erkårsarpok; mit dem Stecher, (kak-kivait) kamniarpok; fischen insgemein, mingeriarniarpok.
- Fischer, mingeriarniarto; aularartok.
- Fischerneß, nullutjet, nullutset; für Seehunde, — puijenuitit; für Forellen, — erkalungniutit. [mingeriarniut.
- Fischerfahn, umiara, ogärniut, —
- Fischflosse, angüt; die Rückenflosse, tikkagüt; die Schwanzflosse, millukak; die vordere Seitenf., kottuata angüla.

Fischgabel, kakkivait.
 Fischgarn, nulluaksak.
 Fischgräten, mingeriab sauningit; die
 rothen in den Riemen, massik.
 Fischhafen, karsusak.
 Fischhaken, pörkut, kallutit.
 Fischhame, massilervik.
 Fischhöder, aulakut.
 Fischlauch, suvak.
 Fischmilch, igsugaujak.
 Fischotter, pammioktok.
 Fischrogen, suvait.
 Fischschuppe, kavisek.
 Fischschwanz, papperok.
 Fischteich, tessek mingeriatalik.
 Fischzeug, karsusak.
 Fistel, am Auge, sikkutak.
 Fittig, esarok.
 Flach, es ist, makpatangovok, säpat-
 angovok, anniovok; flach an einer
 Seite, allineliovok; flaches Land, na-
 ternak, mannerak; flacher Strand,
 sikjakaluktok, sikjakannetaijäk, —
 morretok; flaches Land am Strande,
 kole; flacher Teller, ilterngujak il-
 lukitok; Hand, aggait issimgajut.
 Fläche, allinek, annek, manerak, na-
 ternak. [lugo, naternaliorlugo.
 Flächen, es, anneliorlugo, maniksar-
 flach, ivaluksaijak. [saimaserpok.
 Flagge, saimat; er zieht die Flagge auf,
 flaggenstoß, saimaservik.
 Flammen, ikkomavok.
 Flanel, sätok merkolik, sätöarok.
 Flasche, publaujak. [kätuinavok.
 Flatterhaft, er ist, sangusaraipek;
 Flatterhaftigkeit, kätuinaunek;
 sangusarainek.
 Flattern, ein Vogel, tingmerojukpok,
 tingikalukpok; Wäsche u., tiktaura-
 larpok, ipsumävok.
 Flaumfeder, kunnigok.
 Flau, werden, nubriarpok.
 Flechse, nukik.

Flechten, pergaivok.
 Fleck, tarksak; am Kleide, illäk; abge-
 schnittenes Stück, illerniko; auf die
 Sohle, allaksak alla; am Kleiderfell,
 Gesicht, millak; im Auge, koverle.
 Flecken, es, illärlugo, allatarlugo.
 Fleckig, es ist, tarksakarpok, milla-
 karpok, od. tarksaliovok, taksapa-
 tangovok; ein Thier, schwarz u. weiß,
 ukkileriangovok.
 Flederwisch, sulluit.
 Flehen, er fleht, kennuvok.
 Fleisch, nerke; vom Menschen, uvinik;
 getrocknetes Fleisch, nipko; das Fleisch
 inwendig an den Rippen, kallik; vom
 Knochen los gekocht, tagulavok; vom
 Knochen schneiden, tenniktorlugo; zu-
 nehmen an Fleisch, uvinaksavok; das
 feste Fleisch in der Hand und an der
 Fußsohle unter der Schwiele, niumak;
 riechendes, iggunak; geräuchert. Fleisch,
 nerke isseritsiak; eingesalzenes, nerko
 tarreitsiak; ins Haus schaffen, akläng-
 itorpok.
 Fleischeslust, uvingub ikliguniga.
 Fleischseite, an einem Fell, mamme.
 Fleiß, allaruilinek, erkinainek, oma-
 ringnek, erkasungnek; mit Fleiß,
 allaruililune, illungertorlune, pija-
 rællune; allen Fleiß anwenden, pina-
 suarpok illungertornermut.
 Fleißig, er ist, allaruipek, erkinaipok,
 omaripok.
 Fliegen, es, agoarlugo, illärlugo, kil-
 laijarlugo, altaniksarlugo; Stiefel-
 Sohle, angilugo.
 Fliegen, das, agoarsinek, illärsinek,
 killaijainek.
 Fliege, Dreckfliege, anängek; Schmeiße,
 nivuvak; Bremse, millugiak; kleine
 Fliegen, millugiararkel.
 Fliegen, tingivok; davon fliegen, durch
 den Wind, tiktauvok; über ihm fliegen,
 kollangiarpok; hin und her fliegen,

- Wäsche u. im Winde, tiktauralárpok, ipsumagalāvok.
- Fliegen, das, tinginek.
- Fliegen, er, kemāvok; von einem, kemālugō; zu einem, kemāvigilugo; vor etwas, kemaijarlugo; ein Fliegen-der, kemājok.
- Fliegen, das, kemānek.
- Fließen, kökpok, korlorpok; Harz aus den Bäumen, körliarpak; langsam, aggēpok; schnell, kaijublikpok, kajumikpok.
- Fließholz, am Netz, poktarut. [jök.
- Fließpapier, allakapsaijak milluksi-
- Flimmern, ijarovaujarpok.
- Flint, er ist, tuavipok, sukkalivok, omarikpok. [ajaktaraitok.
- Flinte, kukkiut; Percussionsflinte, k-
- Flintenbolbe, isugluk. [lak, pējaut.
- Flintenfrager, kibsalloak, keppu-
- Flintenflugel, illulek.
- Flintenlauf, suvlo.
- Flintenschaft, kukkiutib kejuktanga.
- Flintenschaft = Holz, kejuktaksak.
- Flintenschloß, k- siutinga.
- Flintenstein, ingnapallaut.
- Flor, für Musfitten, kiktorelitak; um die Augen zu sichern, igak, malto, tālutak.
- Flöß, kallit.
- Flöße, angūt, millugak, tikkagut.
- Flößen, sie, kalliput; Arzenei in den Mund, āniasiumik ēsitilugo.
- Flößfeder, s. Flöße.
- Flößholz, kejuit kallikset.
- Flöte, nipsaut.
- Flöten, nipsausijarpok. [poktavok.
- Flott, haben, aksivok; sein, e. Fahrzeug,
- Fluch, ominaut.
- Flucht, kemānek.
- Flüchtig, kemavok; was schnell ver- geht, annigosaripok, kangersaraipok, nungusaraipok; ein flüchtiger Mensch, kātuinaujok.
- Flügel, esarok; ein abgeschnittener, sulluit; er hat den Flügel gebrochen, esakuarpok; Flügel an einer Thür, upkoab iglua; an einer Windmühle, issagutak.
- Flügelschlag, esaroksornek.
- Flügelthür, upkoak iglugēk.
- Flur, eines Hauses, torksuk.
- Fluß, kök; er geht zum Fluß, kōng- muarpok; ist angeschwollen, kutjerpok, ullikpok; ist klein, tinilerpok; ist aus- getrocknet, tinipok; ausgefroren, palli- pok; der Fluß schäumt, kappoaktivok; brauset, nippalāvok, nippalākpok.
- Flußbette, kutjinek, korlolalinek.
- Flüßigkeit, körlorsuk; geschmolzen, auksimajak.
- Flüstern, er, issivisorpok.
- Fluth, ulle; Ebbe und Fluth, tinne ullelo; Springfluth, ullitornek; kleine, ullitornētok; Fluthwelle, ulliniub in- gergarninga.
- Fluthzeit, ullivia.
- Folgen, ihn, malliklugo; im Amte fol- gen, inangērlugo; sie folgen einander, malliktigekput; er folgt gerne, mal- likseriarpok; er folgt ungerne, oder gar nicht, malliksarēpok; er folgt aller- hand Dingen nach, mallikattekpok; folgende Woche, Woche me kaijome.
- Folger, malliktok, kingorlertok.
- Folgsam, er ist, mallikseriarpok, na- letseriarpok, okautseriarpok, per- konerpok.
- Folgsamkeit, mallikseriarnek, nalet- seriarnek, okautseriarnek, perko- nernek. [gilugo.
- Foppen, ihn, kikkutigilugo, allēkuti- forderer, kaikoijjok.
- Fordern, es, kaikolugo.
- Forelle, erkaluk; Bachforelle, anaklek.
- Form, adsiliorut, ōktut; Kugelform, illulelliorut; Richterform, pakkojallio- rut; Gestalt, tautu, illusek, illinganek.

Forscher, er darnach, issumaksarsiorutigiva, apperkuligiva, kennesasuarpa. Fort, er ist fort, aularpok pērpok; mach dich fort, pērit; mache fort, pigannerit. [gane.

Fortan, mannamit, malloma kingorn-

Fortbringen, ālugo, aularutilugo.

Fortbringung, aularutjinek.

Fortbauer, pigannernek.

Forteilen, er aus dem Hause, Zelt, annisadlarpok, pikkivok, aulasārpok.

Fortfahren, aularpok kemmuksekut; sonst in einer Sache weiter machen, pigannerpok; schnell im Rajaš, pāngarpok.

Fortfliegen, vom Winde mitgenommen, tiklauvok; ein Vogel, tingidlune aularpok.

Fortführen, ihn, es, aularutilugo, najumilugo assinurtillugo; einen beiseite, iglerterulugo; eine Arbeit, piganerlugo.

Fortgang, aularnek, ajunek; in Wissenschaft, pivalliarnek; haben, pigannerpok. [pilliutilugo.

Fortgeben, es, aulailugo; verschenken,

Fortgehen, er, aularpok, nupok, assinuarpok; fortfahren zu gehen, pisuganerpok; ein Fleck, pērpok; ein Fuhrwerk (noch nach dem Anhalten), kaibsangavok. [pok.

Fortglimmen, Feuer, aumauganer-

Fortheben, kiviklugo nūlugo.

Fortheffen, ihm zum Fliehen, kemājungnarutilugo; auf dem Wege, sivumuarungnarutilugo; in seinen Geschäften, kakkitilugo, kakkiartorlugo, ikkajorlugo; in der Nahrung, innugutiksarsilugo, annertorlugo.

Forthin, malloma kingorgane.

Fortjagen, ihn, aijaliklugo, aularkolugo, nūkolugo.

Fortkommen, er kann in seiner Arbeit, kakkiarnaipok; kann nicht, kakkiar-

narpok; ein Gewächs, aglissivok, perorsavok; ich kann nicht mehr fortfl., sivumuarungnarungnaipunga; es fl. ihm fort, assiojiva.

Fortkönnen, er, aulajungnarpok.

Fortlassen, ihn, aularkolugo.

Fortlaufen, akpangerdlune kemāvok; angeschirrte Hunde, ajuvok.

Fortmachen, es, pējarlugo, pērlugo; sich, kemāvok; unterwegs von einem, ajuvok; weiter machen in einer Sache, piganerpok.

Fortpflanzen, sich, kinguvaksarsivok.

Fortpflanzung, kinguvaksarsinek.

Fortregnen, sillaluganerpok.

Fortreißen, es, aksorornermut pējarlugo.

Fortrollen, es, aksakātilugo.

Fortrücken, es, nūlugo; etwas näher an den Rand, kikparlugo; weiter nach hinten, auf dem Tische z., killuvarlugo; mit dem Fuß, akkijārlugo; mit d. Hand, ajaklugo, sennervarlugo.

Forttschaffen, es, ihn, aularutilugo, nūlugo, assinurtilugo, pējarlugo.

Forttscheuchen, allingisarlugo, annāksartilugo, kemaijaitilugo, pikkajailugo.

Forttschießen, aularkolugo.

Forttschieben, vor sich her, kaibluarlugo, sennervarlugo, ajæklugo; mit dem Fuß, akkijārlugo, sakkiklugo.

Forttschlagen, es, ajuklugo.

Forttschleichen, terresarlune annivok; aularpok; terliarsarilune aularpok.

Forttschlenkern, mit der Hand od. Fuß, kepsaliktutilugo.

Forttschleppen, es, uniarlugo aularutilugo, – assinurtilugo; neksarlugo.

Forttschritt, pigannernek, pivalliarnek.

Forttschwemmen, saptauvok; mallingnūl amujauvok.

Forttsenden, ihn, aularkolugo, tillilugo; eine Sache, tillikliutigiva.

Fortsetzen, es, pigannerlugo; irgend was im Wege, allivarlugo, agvairlugo. [karnek.

Fortsetzung, piganerne, mallikte-

Fortsein, er, apsimavok, aularpok, assinepok, assiovok.

Fort-sündigen, er, idluitulliganerpok, ajortulliganerpok.

Fortstoßen, ajaklugo; vorwärts, pingujarlugo; eine Sache, kaiblualugo; fortfahren zu stoßen, törniganerpok.

Forttragen, es, alugo, allivarlugo, assinurtulugo.

Forttreiben, wegtreib, allingisarlugo, ungumalugo; weiter, ungorlugo.

Fortwachsen, pororsavok, perorsaganerpok.

Fortwähren, es, nokkajuipok, soraijuipok; sie schießen fortwährend, soraijuilutik kukkerput.

Fortwälzen, es, aksakātilugo.

Fortziehen, er, nūpok, aulārpok; eine Sache wegziehen, nussuklugo.

Fortziehung, nūnek, aularnek.

Fracht, usse.

Frage, appertsut.

Fragen, ihn, appertsorlugo, apperilugo; nach ihm, etwas, apperkutigilugo; ich frage gar nichts darnach, kamagilsengilara; kujanarutigivara.

Frager, appertsortok.

Franzen, nivingasulāt. [pannervgak.

Frau, arnak; Ehefrau, nulle; Nebenfr.,

Frauen-Bruder, nulliub aninga, sakke.

Frauen-Schwester, n- angajunga, nukanga, sakke.

Frauenzimmer, arnak; bejahrtes, ningiok; lediges, uigāsuk. [pok.

Frech, er ist, iktoriktaipok, tettitosar-

Frechheit, iktoriktaine, tettitosarne.

Frei, er ist frei von Sorgen, siarklerutiksakangilak; frei von Schulden, akkiliksakangilak; frei stehen, ihm, issu-

maminik pinniarungnar-kolugo; das Eis ist frei von Schnee und Wasser (im Frühjahr), tikpakpok; das Land ist frei von Schnee, aungniovo; in freier Luft, sillame; frei machen, piulilugo sunamit, kellarudjarlugo; frei lassen, aularkolugo, kippalutjarlugo.

Freien, er, nulliaksarsiorpok; nullianikpok; sie, uinikpok. [lugovok.

Freigebig, er ist, avagosukpok, ai-

Freigebigkeit, avagosungnek, aitungonek. [lojungnaikojaunek.

Freigebung, aularkojaunek, kippa-

Freigelassen, er ist, aularkojauvok, kippalōtsartauvok.

Freigelassener, aularkojaumajok, kippalōtsarsimajok.

Freiheit, kippalōnginek, issu-

maminik pinniarungnarnek. [lōtsarlugo.

Freilassen, ihn, aularkolugo, kippa-

Freilich, sōkiak.

Freimachen, Freimachung, kellarud-

sarinek; kippalōtsarinek. [arlugo.

Freisprechen, ihn, passijaksaunginer-

Freitwillig, pijarcellune, kunutuidlune. [nek.

Freitwilligkeit, pijarinek, kunnutui-

Fremd, er ist, tujormijangōvok, tæk-

korngartauvok, tækkosungnaipok.

Fremde, tujormiljet, tækkorngartet;

Fremde Habe, tujormijakarpok.

Fressen, viel essen, ein Mensch, nerri-

tovo; ein Thier, nerrivok; ein Bo-

gel Körner, pukumālupok; vom Most

zerfressen, mangelornermut nungu-

tauvok.

Fresser, nerritojok, unijok.

Fressgierig, univok, kāsitaupok.

Freude, alliasungnek, erkiertornek,

kuviasungnek; vor Freude weinen, er,

kakkerluarpok; jauchzen, igiakomi-

jarpok, koaksaumijarpok; Freude an

etwas haben, alliagilugo, kuviagilugo,

- kuviasutigilugo, serrijutigilugo, ser-
rigilugo.
- Freudenlos, er ist, kuviasungnekan-
gilak; freudenloses Leben, innosek ku-
vianangitok, allianangitok.
- Freudenreich, er ist, kuviasutekadlar-
pok, kuvianadlarpok.
- Freudentag, uvlok kuvianartok.
- Freudenthräne, kuviasungnerub
kugvinga, kugve kuviasungnermut.
- Freundenzeit, nelliutok, kuvianartok.
- Freudig, sein, er zu etwas, kuviasuk-
lune etc., maksuavok.
- Freuen, er sich, alliasukpok, erkier-
torpok, kuviasukpok, serrivok; sich
auf etwas, kuviasumijarutigilugo,
serrimajarutigilugo.
- Freund, illanāk; Verwandter, illa;
Jugendfreund, ikkingut.
- Freundlich, er ist, pitsiarpok, innut-
siangovok, illanärnarpok; freundlich
lächeln, kungavok; ein Hund ist freund-
lich, unavok.
- Freundlichkeit, pitsiarnek, innutsi-
arnek, illanärnarnek; eines Hundes,
unnanek. [gitullinek.
- Frevel, uivēnek; pijarallune naman-
Friede, ullapirsaut.
- Friedensgedanken, issumait ulla-
pirsautliggit.
- Friedlich, friedfertig, er ist, kennuka-
juipok.
- Frieren, er friert, keujavok, tinnakpok,
kājorpok; an den Händen, aggaijer-
pok; an den Füßen, ittiggaijerpok;
erfrieren, kēovok; nicht leicht, annē-
liniovok, keujanasārpok; Fleisch z.
friert, koarpok; das Wasser, kinnu-
alivok, sikkoarpok; es friert aus,
patlivok; ein- oder angefroren sein,
pallutsaumavok; ein Schiff friert ein,
sikkojaulerpok; er spricht nicht, ist
stille, weil er friert, kussovok.
- Friesel, angmarterlut, puijut.
- Frisch = neu, nutauvok; fr. Ripper,
akkigit nutāt.
- Froh, er ist, alliasukpok, kuviasukpok,
serrivok; ich bin recht froh darüber,
angijomik kuviasutigivara. [sukpok.
- Fröhlich, er ist, alliasukpok, kuvia-
Fröhlichkeit, alliasungnek, erkier-
tornek, kuviasungnek, serrinek.
- Fromm, er ist, idluarpok.
- Frömmigkeit, idluarne.
- Frosch, narāje. [giarpok.
- Frost, ilse; der Frost läßt nach, itsen-
Frostbeule, an den Händen, die aufbre-
chen, pittaktok; die nicht aufbrechen,
sittlikak.
- Frostblase, an den Füßen, kerkētak;
Händ., koanek; im Gesicht, koalinek.
- Frösteln, olikipok.
- Frostig, es ist, kājornarpok, keujan-
arpok, singomavok; ein frost. Mensch,
kēusartok.
- Frucht, kinguvak, kaitak, mallikte,
paungak, perorkternek; Leibesfrucht,
Korn, kinguvak; es bringt viele Fr., kin-
guvaksarsivok unnuktunnik; Baum-
frucht, paungak, paungāluk; Frucht
des Geistes, anernerub kaitanga, —
perorktarninga; Früchte der Werke,
pinniarnert malliktingit, — kaitangit.
- Fruchtbar, er ist, kinguvaksaliorpok;
ein Baum, paungaksaliorpok; die
Witterung, Land, perorsanarpok.
- Fruchtlos, er, es ist, kinguvakangilak,
paungakangilak, — perortokangilak,
sullitsengilak.
- Fruchtlosigkeit, kinguvakanginek,
perortokanginek, paungakanginek.
- Früh, Morgens, uvlorārsukut; er steht
früh auf, uvlarorpok; er geht früh aus,
annijajovok; es schneiet früh, apijajo-
vok. [selben, operngaksak.
- Frühjahr, operngak; der Anfang des
Frühstücks, nerkiksak uvlaksiut.
- Frühstücken, nerrilune uvlaksiumik.

Frühzeitig, ein Gewächs, perorsarai-pok, peroavok, perojajovok; ein Kind ist, aglissikpok; sterben, tokko-jojavok, tokkosarai-pok.

Fuchs, terrienniak; ein Silber-, ker-nek; ein Cross-, akkonartok; grauer, amgasek; rother, kajok; weiß, kak-kortärsuk; er bekommt einen Fuchs, terrieniar-pok.

Fuchsbau, =Höhle, =Grube, sitte.

Fuchseisen, Fuchsfalle, aglerok, mik-kigiak; von Steinen, Eis, pullet; er geht zur Falle, mikkigitjiarpok; lak-kosaivok.

Fuchsjagd, terrienianiar-iarnek; mit Fallen, mikkigiarniar-iarnek; er geht auf Fuchsjagd, mikkigiarniar-iar-pok.

Fuchsig, es ist, kajovok.

Fuchsfell, terrienniab aminga.

Fuchsschwanz, t- pamiunga.

Fuchsgeßtaut, suvingnek.

Fuge, pērnek.

Fügen, Bretter, nachosarlugit, savik-lugit; hinzufügen, zu einem eins, er, aipivok; zu mehreren, illajēvok; es, ihn, hinzufügen zu andern, illaliutilu-go; Gott fügt es so, Gudib taimak illugatipa.

Fügsam, er ist, okautsariarpok, mal-litsariarpok, naletsariarpok; eine Sa-che, pijarnitovok. [aulatsininganut.

Fügung, durch Gottes Fügung, Gudib Fühlbar, es ist, ikpiginarpok, missi-ginarpok, mallugosungnarpok.

Fühlen, es, ikpigilugo; sich fühlen, kangārpok; es fühlt sich warm an, tapsillugo onarpok; bei Flüssigkeiten sagen manche nautsertorlugo etc.

Fühllos, er ist, ikpiginekangilak

Fühlhorn, tikkuangajok.

Führen, ihn, tessiorlugo; eine Sache, Geschäft, aulalugo; etwas mit sich füh-ren, ein Schwert, saviksoalijarpok; eine Frau, arnalijarpok.

Führer, tessiorte, aulatsijok.

Fuhre = Ladung, usse.

Fuhrmann, kemmuksertok.

Fülle, pittakaloringnek, pittakaluar-nek; er hat die Fülle an Lebensmitteln, aksivok, avugēksivok.

Füllen, es, illulertorlugo, nellimar-lugo, tettälugo, ullipkilugo; ihn er-füllen mit was, illumerlugo.

Füllung, illumik.

Fund, nachvartak.

Fundament, tungavik.

Fünf, tellimat; es sind ihrer fünf, tel-limauvut; er theilt es in fünf Theile, tellimauliva; fünf mal, tellimērtor-lune; fünf Paar Stiefel, kammit ig-lugēt, tellimait; er bekommt fünf, telli-mararpok.

Fünfeck, tellimænik terrekolik.

Fünffach, es ist, tellimaulimavut.

Fünffährig, Jahrekarlune tellimanik.

Fünfmal, tellimērtorlune.

Fünfte, lellimangāt.

Fünftel, tellimangāt.

Funkeln, ijarovaujarpok, keblerpok; Seewasser, ingnarorpok.

Funken, nūiktut; vom Feuerstahl, aus den Augen, ingnapallak; das Feuer wirft Funken, ikkoma nūiktarpok; es fahren ihm Funken aus den Augen, ingnerpallaivok.

Für, für mich, pivlunga, uvamnūt; für dich, pivlutit, illingnut; was willst du zahlen für dieses? sumik akkileroma-vit omunga; er bittet für ihn, piv-lugo tuksiarpok, oder tuksiutiva; er trägt für mich, pivlunga nangmarpok, od. nangmaupānga; aus Liebe für dich, næglingnermut illingnik; für u. für, sorairane; er bezahlt für ihn, pivlugo akkilēvok, od. akkiliksairpa; für sich alleine sein, ingmigolingavok. [jinek. Fürbitte, tuksiarut, tuksiut, tuksiut-Furch, Runzel, immullo.

Furcht, erksinek, illimasungnek, illerasungnek, kijingnek, sivuranek, kakkilärnek, nangiarnek.

Furchtbar, es ist, erksinarpok, nangiarnarpok, kakkilarnarpok, kappianarpok, sivuranarpok.

Furchtbarkeit, erksinarnek, kakkilarnarne, sivuranarne.

Fürchten, er sich, erksivok, illerasukpok, kijikpok, nangiarpok, sivuravok, tellituipok; das Wetter fürchten, illimagilugo; Gott fürchten, Gude sivuragilugo, — erksigilugo; Wellen oder eine gefährliche Stelle fürchten, nangiarilugo.

Fürchterlich, er, es ist, erksinarpok, kappianarpok, nangiarnarpok.

Furchtlos, er ist, erksitailivok, nangiartailivok, nangiartuipok, illerasuktailivok, kijiktailivok.

Furchtlosigkeit, erksitailine, nangiartuine, kijiktailine, sivorajui-nek. [giarsaraipok.

Furchtsam, er ist, erksisaraipok, nangiartailivok, erksitailivok, idluarilugo.

Fürsorge, issumaumijarne.

Fürsprache, tuksiutjine, pijitsernek.

Fürsprecher, pijitserlok, tuksiarutjijok.

Fürst, allannek, angajokaksoak.

Fürwahr, illale.

Fuß, illigak; er friert an den Füßen, illiggaijarpok; mit bloßen Füßen, er geht, kamilasukpok; der Fuß eines Berges, kakkab allä; eines Baumes, nappartub allä; so weit er in der Erde ist, mangua; eines Tisches, Bank, niulo; etwas unter die Füße treten, tullerlugo; er tritt mit d. Füße darauf, beim Gehen, tutiva; er tritt ihn mit Füße, tukarpa; er tritt, schiebt es mit dem Fuße vor sich her, ajakkijarlugo; ausschlagen mit den Füßen, kingmingmiksivok; er setzt die Füße auswärts,

sarpitovok; er setzt sie einw., kōdo-vok; er geht zu Fuße, pissukpok; er hat große Füße, illigatōvok; er hat kleine Füße, illigakipok; er zieht die Füße ein, erkilipeit; er streckt sie aus, sittorpeit; er schleift die Füße, beim Gehen, kallikapsarpok; b. Schlittens-fahren, kallikattārpok; verrenken, uni-ortipok.

Fußballen, illikab mallanga.

Fußbank, ikkovrak, tullerarak.

Fußboden, nettek.

Fußdecke, tullerarak.

Fußgänger, pissuktok; ein guter, pissuloriktok; ein schlechter, pissukalluktok; pekārtok.

Fußgelenke, nerlornek.

Fußschämel, s. Fußbank.

Fußsohlen, ikkerngoak.

Fußsohle, alluk; er hat sie wund gelaufen, alluārsimavok; ein Hund, allangarsimavok; sie thun ihm weh, allungorpok.

Fußspur, Fußstapfe, tume; jemand's Fußstapfen verfolgen, tupjarlugo; er wandelt in seines Vaters Fußstapfen, atatame tumingine agvertarpok.

Fußsteig, apkosinek.

Fußtritt, tukarne; Fußstapfe, tume.

Fußzehe, inugangoak; die große, putlugok; (die übrigen heißen wie die Finger).

Futter, für Thiere, nerripkautiksak; nerripkaut; an einem Kleide, illupiarutak.

Futteral, pōk. [tiksakant.

Futterkasten, Futterfach, nerripkaut.

Füttern, ein Thier, nerripkarlugo; ein Kleid, illupiarutserlugo.

Fütterung, illupiarutsēnek; nerripkainek.

Futterzeug, illupiarutāksak.

G.

Gabe = Geschenk, pilliut; die man empfängt, pillusiak; tunnergut; die man empfängt, tunnergusiak.

Gabel, kappukautik. [anga.

Gabelstiel = Heft, kappukautib ipu-Gaffen, einen an, okkijilugo.

Gähnt, er, aitaupok.

Gähnen, aitaungnek.

Gährt, es, puvjukpok.

Gährung, puvjungnek.

Galle, sungak.

Gang, agvertarne, pissungnek, pissusek, aulanek, ingergarne, ingergaunek; ich kenne ihn an seinem Gange, pissusinganit illitarivara; er hat einen schönen Gang, pissusekarpok ānana-mik; Ausgang, torksuk.

Gans, nerlek.

Gänsehaut, pingok.

Ganz, nicht zerbrochen, illuitōvok; illuēngarpok; die ganze Welt, sillaksoak illunat; ein ganzes Brod, niakojak illuitok; von ganzem Herzen, omamut tamānut, — illunanut; du mußt dich ganz hingeben, illuengårdlulit tunni-jariakarpotit; verlaß mich nicht ganz, kemmamingniarnanga; es ist ganz gut, namamarikpok; ich sehe es ganz, illuengardlune tækkovara, illunat —; du wirst was ganz anders kriegen, asianimarik pinniarpotit.

Gar, es ist, das Essen, kállásimavok; ist nicht gar, aipavok; sehr ungar, opārpok; das Essen ist noch nicht gar, nerke kállásimangilak sulle, kallarērlungilak; es ist etwas ungar, aipāngavok; das Brod ist nicht gar, niakojak aipavok; sehr, überaus, — luarpok; es ist gar schön, ob. gar zu schön, ānanauluarpok; es ist gar theuer, akkitudlarpok; er ist gar oft, akkulaidlartomik nerrivok, nerrigajud-

larpok; er ist gar zu oft, akkulai-luadlartomik nerrivok, nerrigajuluadlarpok; er kommt gar selten, kairigajuidlarpok; er kommt gar zu selten, akkulaingiludlartomik kaivok, kairigajuidlaluadlarpok; so gar, aglæt; er ging sogar mit mir zu Hause, aglæt angerarkattigivānga; ich zweifle gar nicht daran, kollarlungimarikpara; es gibt gar keine Freude, kuviasutekalungimarikpok; es ist ganz und gar zu Ende, nungumarikpok.

Garaus, nungutaumaringnek, serkomaumaringnek; einem das Garaus machen, nungumariklugo, serkomi-mariklugo, asserormariklugo.

Garn, zum Net, nulluaksaijak; zum Binden, kellarutiksak.

Garstig, es ist, mamaipok, tækkoranēpok; garstiger Geruch, tippelungnek; ein Garstiger, kuinangnāluk, uivētoaluk; garstige Reden, okautsit mamaitut, o-makkojungnartut; es ist garstiges Wetter, sorrojavok.

Garten, perorsevik; er geht in den Garten, perorsēvilliarpok; er macht einen Garten, perorsēvilliorpok; er sucht einen Garten, perorsēviksiorpok; er arbeitet im Garten, perorsaivok.

Gartenfrucht, perorsiak.

Gärtner, perorsaijok.

Gast, tujōrmijak; nerrimärkattaujok; kaikojaujuk nerrimārnermut.

Gasterei, nerrimārlitaunek, nerrimarnek; er veranstaltet eine Gasterei, nerrimārlitsivok, nerklēvok; er nimmt was mit zu Hause von der Gasterei, minārpok, aklōrpok. [jok.

Gastgeber, nerrimārlitsijok, nerklē-Gäten, er gätet, nussuksivok.

Gatte, aipak, ingiarkatte, uik.

Gattin, aipak, ingiarkatte, nulle.

Gaumen, killak.

Gaumentnochen, sorluit.

Gebären, sie gebiert, ernivok; hervorbringen, kaitshivok, sakkëvok; Unglück, kaitshivok kannoëtomik.

Gebären, erninek.

Gebärlin, ernijok.

Gebärzeit, ernivik.

Gebeln, timib sauningit; Glieder, Leib, avälit, time.

Gebelle, killudlarnek.

Geben, es, tunnillugo; gib es her, kait-suk; sein Antwort geben, angerpok, angävok; gib es ihm, tunniuk tap-somunga; er giebt sich schuldig, ing-minik passivok.

Geben, tunnijinek.

Geber, tunnijijok, kait sijok.

Geberde, mit dem Munde, Gesichte, ib-vuarnek, nãrsinek, omilane.

Gebet, tuksiarnek, kennunek, tuksi-arusek; das Gebet des Herrn, tuksi-arutsit atãtamut killangmëtomut; er trifft ihn beim Gebet, tuksiarnãrkutiva.

Gebetbuch, Gesangbuch, aglait tuksi-arutsit. [lugo, tillilugo.

Gebieten, ihm, ingnisãrlugo, perko-

Gebieter, ingnisarijok, perkoijjok, aulatsijok.

Gebinde, kippitak, kellaktak.

Gebirge, kakket.

Gebiß, kigulit.

Gebliit, auk; er ist von gesundem Ge-bliit, aulsarihtomit pivok; von ge-sundem, augluktomit pivok.

Gebogen, es ist, niungavok, kallang-avok, kattigoliungavok; eine gebogene Nase, kingak kallangajok.

Geboren, er ist, erniangovok.

Geborgen, er ist, piulijaumavok, ok-koalinauvok, torkorsimavok, sapput-saumavok; ussornarnartomëpok.

Geborsten, er, es ist, kãrsimavok, koppisimavok, koplorsimavok.

Gebot, perkojak.

Gebot, er, perkojivok; er es, perkova.

Gebracht, es ist, kaitaumavok, ätau-mavok.

Gebräme, sinne.

Gebrannt, er, es ist, ösimavok; ge-brannter Schaden, önek; versengt, ëli-karsimavok.

Gebraten, auf Steinen, igavaktorsimavok; bloß am Feuer, jarrasimavok; in der Pfanne, igamavok, elikãrsimavok; am heißen Ofen, ötaumavok.

Gebrauch, es ist, illusiovok, piusio-vok; es ist im Gebrauch, attortauvok; fertig zum, altuinauvok.

Gebräuchen, es, attorlugo.

Gebräuchlich, es ist, attorãksauvok, attorsauvok; es ist nicht mehr gebräuchlich, illusiojungnaipok taimak.

Gebrause, iktullijarne, iktungnek, nippalãngnek, ivungnek, kãarsungnek, siorsungnek, sullosungnek.

Gebrechen, es gebriicht ihm an Nah-rungsmittel, ajoksarpok nerkiksenik; es gebriicht ihm an nichts, ajoksarlung-ilak sunamiglonët.

Gebrechen, ajoksarne, pittakanginek, pekanginek, pëtonek, kingomaklernek; des Körpers, kannoënek; er hat verschiedene Gebrechen, kannoëtokarpok sunatuinarnik; illakungörnek.

Gebrechlich, er, es ist, serkopsikpok, annajanarpok, nikkanarpok, napsik-pok, kopsikpok, atsuiliungilak, illakungorsimavok, sukkovok, navgo-lavok, pallangavok, ussornaipok.

Gebrechlichkeit, serkopsingnek, annajanarne, nikkanarne, napsingnek, kopsingnek, atsuiliunginek, illakungorsimane, illusilulernek, sangëlinek, pallanganek, ussornainek.

Gebrochen, es ist, nappisimavok, navgorsimavok, koppaujimavok, nappaujimavok; er redet gebrochen, kippu-jungavok. [lukut.

Gebröckel, kãnganelukut, serkalline-

Gebrüder, nukkaröt, kattanguligët.
 Gebrüll, des Wärs, nennorlungnijar-
 nek, kallingoarne. [nek.
 Gebrumm, annernerlumijargajung-
 Gebühr, pijariakarne, namatuinek;
 nach Gebühr, sorlo pijariakarmet.
 Gebund, kippitak, kellaktak.
 Gebunden, es ist, kellaksimavok, kip-
 pisimavok.
 Geburt, iunulernek, erniangonek.
 Geburtschmerzen, sillimanerit; äni-
 anartok. Ersteres wird nicht allgemein
 verstanden. [lijok.
 Geburtshelfer, ernisuksëjok, innul-
 Geburtsort, innulervik.
 Geburtstag, innulervik.
 Gedächtniß, erkaumajaunek, erkai-
 nek. [tok.
 Gedächtnißtag, uvlok erkaumanar-
 Gedanke, issuma, erkarsaut; er ist in
 Gedanken vertieft, issumanasuarpok,
 issumaksarsiorpok; er macht sich Ge-
 danken über etwas, issumaliarpok; ist
 mit seinen Gedanken abwesend, assinē-
 lalsivok; er ist fest in seinen Gedanken,
 in seinem Sinn, attangusivok; er hat
 neue Gedanken, issumatörpok; er bringt
 ihn auf andere Gedanken, issumerpa;
 er hat gute, verständige Gedanken, issu-
 makortóvok, issumatóvok, issuma-
 gikpok.
 Gedankenleer, er ist, issumakangilak.
 Gedankenleere, issumakanginek.
 Gedankenlos, er ist, issumakangilak;
 er wird gedankenlos, issumairotivok.
 Gedärm, erchavīt.
 Gedeihen, er, es gedeiht, aglivallia-
 vovok, angijororpok, perorsavok, pivalli-
 avok.
 Gedeihen, das, aglivallianek, angijor-
 ornek, perorsanek, pivallianek.
 Gedenkbar, es ist, issumagijaujung-
 narpok.
 Gedenken, seiner, issumagilugo; es nicht

gedenken, issumaginago; es nicht mehr
 gedenken, od. vergeben, issumagijung-
 nailugo; er gedenkt fort zu gehen, au-
 larniarasugivok; ich gedenke ihn zu be-
 suchen, nellipsarniarasugivara.
 Gedränge, es ist, igvikipok, nimniu-
 pok, kellukitarpok, tettokipok.
 Gedränge, igvikinek, nimniunek,
 kellukitarnek, tettokinek.
 Geduld, kenuēnek, kenuēsarnek; ei-
 nem die Geduld benehmen, kennusar-
 lugo; er hat Geduld mit ihm, kennu-
 ösarvigiva, kennuēvigiva; er übt
 Geduld an ihm, kennujariva.
 Gedulden, ihn, kenuēvigilugo; Wider-
 wärtigkeiten ertragen, kennuēsaruti-
 gilugo.
 Geduldig, er ist, kennuēpok.
 Gefahr, nangiarnartok, annajanarne,
 sutairnartok; einer, der sich leicht in
 Gefahr begiebt, katjak.
 Gefährlich, es ist, nangiarnarpok,
 annajanarpok, sutairnarpok.
 Gefährlichkeit, nanganarne.
 Gefährte, aipak, ingiarkatte, uik.
 Gefallen, es gefällt ihm, ānanaugiva,
 inerkogiva, pinnariva, kuviagiva;
 er gefällt, ānanaugijauvok, inerkogi-
 jauvok, pinnarijauvok, kuviagijau-
 vok, namagijauvok.
 Gefallen, ānanaugijaunek, ānanauk-
 sarnek, innerkogijaunek, pinarijau-
 nek, pinnarosungnek.
 Gefallen, er, es ist, kattekpok, pä-
 lakpok, ochosimavok.
 Gefällig, kuvianarpok, pijominarpok,
 gegen andere, ikatsorikpok.
 Gefälligkeit, ikatsoringnek.
 Gefangen, er ist, parngnanairsortau-
 mavok, pijaumavok, angujaumavok;
 gefangen setzen, pitilugo parngnanair-
 simavingmut; er ist in der Schlinge
 gefangen, nappersimavok.
 Gefangener, parngnanairsortak; See-

- hund, angusimajok; im Netz Gefangener, nulluartissimajok; ein Vogel, pijaumajok; in der Schlinge, nappersimajok.
- Gefängniß, parngnanairsimavik.
- Gefäß, illulerkut.
- Gefaßt, er hat es, mit dem Verstande, ipaksimava; mit der Hand, ligumiarpa; er ist gefaßt darauf, utlakkituinarpa, opallungairpok; er macht sich gefaßt, opallungaijarpok.
- Gefieder, merkut, merkoggit.
- Gefiedert, er ist, merkokarpok, merkoliovok.
- Geflatter, tingikalungnek.
- Gefleckt, es ist, tarksepatavok, ukkileriangavok.
- Geflicke, illartuinek.
- Geflissen, er ist, omarikpok, illungertorpok, erkanaipsavok, pinasurpok. [lune piva.
- Geflissentlich, er macht es, pijari-
- Geflochten, es ist, pergaimavok; schön, mitterimarikpok.
- Geflohen, er ist, kemäsivavok.
- Geflügel, omajut ësaroggit.
- Geflüster, issivsorarnek. [jungnek.
- Gefrage, appertsornek, appertsoga-
- Gefranset, nivingasulakarpok.
- Gefräßig, er ist, nerritojovok, kaksitauvok, uningarpok.
- Gefräßigkeit, nerritunek, unigarnek.
- Gefressen, es ist, nerrijaumavok; es ist ihm was gefressen, nerriijaumavok, kējijauvok, kigijauvok.
- Gefrieren, es gefriert, koalerpok; Del, igjorpok.
- Gefroren, es ist, koaksimavok; ikjomavok.
- Gefügig, er ist, okautsariarpok, naletsariarpok, mallitsariarpok; eine Sache, pijarnérpok.
- Gefügigkeit, okautsariarnek, naletsariarnek, mallitsariarnek.
- Gefühl, ikpiginek, missiginek, malugosungnek, kangësungnek.
- Gefühllos, er ist, ikpigitaipok.
- Gefühllosigkeit, ikpigitainek.
- Gefühlvoll, er ist, ikpigisaraipok, maipok, illapsugosukpok.
- Gefunden, er, es ist, nachvarsimavok, nennisimavok; er hat es, nachvarsimava, nennimava.
- Gefüllt, es ist, tettælaumavok, ullipkisisimavok, illulersimavok, imeksimavok, pöksimavok.
- Gegen, er ist gegen ihn, akkerartorpa, kiglornipa; gegen Mittag, ketterarkasangningane; gegen Abend, unnullerkasangningane; geg. Morgen, kaulerkasangningane, uvlogatärkasangningane; gegen das Ende, näkasangningane; gegenüber, akkiane; gegen die Stadt zu, iglugaseksuit sängalugit; gegen den Tisch zu, sã sängalugo; gegen Osten, taununga, kingmut; geg. Mittag, sekkernganut, aunga; gegen Westen, kanginut, paunga; gegen Mitternacht, tachanut, avunga; der Wind ist gegen ihn, agorpok; es ist nichts gegen dieses, sunautsengilak omunga; sie sind sich einander gegenüber, akkerarëkput, sängautivut; er fährt gegen den Strom, majorarpok; er wendet sich gegen mich, sãlerpãnga.
- Gegenantwort, akkiornek. [nek.
- Gegenbeleidigung, idluitullitigëng-
- Gegenbeschuldigung, passikattautine-
- Gegenbesuch, nellipsautinek.
- Gegenblick, takkonautinek.
- Gegend, erkã, sukutsek; er geht durch die Gegend, erkautsivok; in welcher Gegend hat er Schmerzen? — hier, sukutsiane ãniava? okutsiane.
- Gegendienst, kivgartortigëngnek, pijitserkattautinek. [lutinek.
- Gegendruck, nennimitunek, nennimi-

Gegenhalt, najuminek, najumikut, egangavik, tellorkut, aksagēkut, akkerut, tukkermik. [kallautinek.

Gegenhaß, omigijigēngnek, omigi-
Gegenhülfe, ikkajortigēngnek, ikka-
jorkallautinek.

Gegenflage, passikallautinek.

Gegenliebe, nægliktigēngnek.

Gegenmittel, āniasut annātotiksak.

Gegenrede, okautsit annātotikset.

Gegenſcheſten, suarkallautinek.

Gegenſchenkung, pillikallautinek.

Gegenſchmähung, mamailisarkallau-
tinek.

Gegenſchuld, akkiliksakarkallautinek.

Gegenſeite, illivik.

Gegenſeitig, ſie ſehen ſich an, tækko-
nautivut; lieben ſich, nægliktigēkput;
haſſen ſich, omigijigēkput; verſtehen
ſich, tukkisiulivut; fürchten ſich, erk-
sigijigēkput.

Gegenſtand, Hinderniß, agvialuktak,
nokkaut, apporgvik; Widerſtand, nē-
nertut, akkerartornek, annātornek,
kiglornēnek.

Gegenstoß, togautinek.

Gegenſtütze, sukkab iglua, sukkab
akkilinga.

Gegentheil, akkerak, akkilik.

Gegenüber, akkiane.

Gegenwart, manname; ſeine Gegen-
wart, najorninga; es ward in meiner
Gegenwart geſagt, najutillilugo okar-
tokalaukpok, lækkoane okartokar-
pok.

Gegenwehr, akkigiarnek, akkiornek.

Gegenwind, agornek.

Gegessen, er hat, nerrijarērpok.

Gegenzuſage, angerkallautinek.

Gegner, akkerak, akkilik.

Gegohren, es iſt, Fleiſch, puvertipok;
Bier, Wein, publausimavok; Teig,
puvjuksimavok.

Gegoffen, es iſt, kovisimavok.

Gegründet, er, es iſt, tunganilijau-
mavok.

Gehabt, er hat, pekallaukpok.

Gehäge, avalut, saikut.

Gehalt, akkilertaunek; ikajusek.

Gehalten, es wird, najumijauvok,
tigumiartauvok.

Gehangen, er, es hat, nivingalaukpok,
kimitaumalaukpok.

Gehäufte, pök.

Gehheim, er hält es, angijiariva.

Gehheimhalten, angigulsinek.

Gehheimniß, nellonartok.

Geheiß, perkojaunek, perkojinek.

Gehen, er geht, aivok, pissukpok; er
geht geſchwinde, tuavilukarpok; lang-
ſam, sukkailisarpok; ein Schleifftein
geht geſchwinde, kaivalerkiyok; lang-
ſam, sukkailisarpok; er geht rückwärts,
kingorpiartorpok, tunupiartorpok;
voraus, sivurlerpok; hinterher, kin-
gorlerpok; er geht an ſeine Geſchäfte,
sullijáksaminut aivok; vorbei gehen,
sennerkopok; jemanden aus dem Wege
gehen, agvairpok, allivariarpok; vor-
an gehen, sivumuarpok; hinein gehen,
itterpok; hinaus, annivok; hinunter,
unungarpok, kannungarpok, ang-
muarpok; vom Berge, altersarpok;
hinauf, majorarpok, paungarpok; er
geht etwas höher hinauf, kagvirirar-
pok; er geht ins Vorrathshaus, kem-
matullivilliarpok; er geht zu ihm, ai-
vigiva, tapsomungariartorpok; hin
und her, auf und ab gehen, ullertarpok;
er geht vor ihn, sāngeriariorpa; er
geht neben ihn, senningeriariorpa;
hinter ihn, tunnungeriariorpa; er geht
ſüdlich, aungarpok; nördlich, avung-
arpok; er geht weiter nördlich, avung-
ariartorpok; er geht öſtlich, taunung-
arpok; weſtl., kangivarpok, wo gehſt
du hin? nāmungarkūt? wo gehſt du
weiter hin? namungariartorkūt? er

geht hinüber, ikärpok; er geht mehr auf eine Seite, von etwas, igluvarpok; er geht gegen den Wind, agorpok; mit dem Winde, okkomikpok; es geht ihm durchs Herz, omælleroktauvok; er geht durchs Wasser, immakörpok; er geht durch den Wald, nappartutigörpok; die Thür geht auf, upkoak upkoilerpok; er geht südlich an ihm vorbei, sekkinerkopa; nördlich, tacharkopa; westlich, kangerkopa; östlich, kittakopa; die Flinte geht los, kukkiut sipkerpok; die Uhr geht, sekerngunjak aulavok; die Stiefel gehen bis an die Knie, kamik serkolitterpok; die Hosen bis an die Füße, ittigalitterpok, ittikitterpok; bis an die Waden, kanälitterpok; er geht um ihn herum, kaivalerpa; er geht unter ihm durch, attaupä; über ihm hin, kollaupa; er geht um, kalluseriarpok; es geht schräg, spitzig zu, singiksuksingavok, sullokängavok; es geht nicht in den Rasten, iklervingmut pörungnangilak; wie geht es dir? kannoëlingavit? es geht nicht, ajornarpok; er geht zu Hause, angerarpok; er geht in die Luft, sillamurpok, kaungarpok; er geht weit ins Land, auf Jagd, pissuravok; er kann gut gehen, pissulorikpok; er kann nicht gut, pissukallukpok; er geht auf ein ander Land, niorgovok; er geht neu Ankommende zu sehen, niubviarpok; er geht gebückt, aurangavok; er geht der Länge nach an etwas hin, säkopa; er geht dem Strande entlang, sødsukpa; er geht am Lande hin, während andere Boot fahren, kutterorpok, kollisukpok; er geht in ein ander Haus, Stube, besuchen, pullärpok; er geht noch aus, nachdem er vorher nicht wollte, aulagotivok; er geht sich umsehen, alläkärterpok; auf den Berg, nessipirartorpok; er geht leise, terräsarpok,

malleroarpok, kikkerailisarpok; sie gehen hinter einander, kujapimavut; neben einander, erkluput; sie gehen auseinander, siamarterput, kopperput, erparput; er geht ihm zuvor, sivurngilorpa; er, es geht gerade auf ihn zu, torarluaitsiarpa.

Geheul, kēadlarnek; des Windes, kēarsungnek; der Stunde, miagornek, muggularnek.

Gehirn, karritak.

Gehlings, tagvainak.

Gehoben, es ist, kiviksimavok.

Geholfen, er hat, ikkajorlaukpok; es wird ihm, ikkajortauvok.

Gehör, tussarnek; er findet Gehör, tussartauvo; er hat ein schwaches Gehör, tussilarpok; er hat ein gutes Gehör, tussilaipok.

Gehörchen, er gehorcht, tussarpok, tussagorpok, nalekpok; er gehorcht nicht, tussangilak, nalengilak.

Gehören, es gehört mir, pigivara; wem gehört das? kia pigivauk una? kinamut illingava una? das gehört nicht hierher, tamana tamaunga illingalungilak; es gehört zu diesem, omunga illingavok.

Gehörig, namaktomik.

Gehörlos, er ist, tussangilak.

Gehörlosigkeit, tussanginek.

Gehorsam, nalengnek, naletsariarnek, tussagörnek.

Gehorsam, er ist, nalekpok, naletsariarpok, tussagorpok.

Gehülfe, ikkajorte.

Gehülfin, aipak, ingiarkatte.

Geißer, korliak.

Geißern, er geißert, korliarpok; er gegen einen, mamailisarpa.

Geige, agiarut.

Geigen, er geigt, agiarusijarpok.

Geiger, agiarusijartok.

Geil, er ist, ikligukpok.

Geißel, issakaut.

Geißeln, er ihn, issakava.

Geist, annernek; er giebt den Geist auf, annernëngerpok. [nek.]

Geiz, aituguinek, illipaunek, torkui-

Geizig, er ist, aituguipok, illipauvok, torkuipok.

Geizige, Geizhals, aituguitok, illipaujok, torkuitok.

Gefannt, er hat ihn, illitarilaukpa.

Geferbt, es ist, matsulersimavok, koroxtarsimavok, kiglatarsimavok.

Geflapper, pillokalänek.

Geflosse, katjukalänek.

Gefnißter, vom Feuer, Licht, nutarälungnek; vom Eise, nutikpalungnek; v. Buch, Hobelspänen u. dgl., sigarnek.

Gefocht, es ist, igamavok.

Gefommen, er ist, tikkipok.

Gekonnt, er hat es, sappilaungila, pijungnarlaukpa. [nek.]

Gefraße, nierkorlänek, serkorpälä-

Gefrohen, er ist, pamgorlaukpok.

Gelächter, ijudlarnek, ädlarnek; er hat ihn zum Gelächter, äneralautigiva, ijonalautigiva; sich dazu machen, ijonalautigijautipok.

Geländer, auf dem Schiff, usserëkut; an einer Treppe, kallarekut, ligumiarvik.

Gelärm, kaggudlarnek, nipliadlarnek.

Gelafß, igvikortonek; wenig Gelafß, igvikinek. [mavok, kenuëpok.]

Gelassen, er ist, illaneksarpok, sai-

Gelassenheit, illaneksarne, saimane-

Geläufig, es ist ihm, sungiutiva; er liest geläufig, kippujungalungitomik attuarsivok. [jungajuinek.]

Geläufigkeit, sungiusimane, kippu-

Gelb, es ist, korsukpok.

Gelblich, es ist, korsungavok.

Geld, kënaujak.

Gelegen, es ist was daran, erkanarpok;

es ist nichts daran gelegen, erkanangilak; es ist ihm was daran gelegen, erkagiva.

Gelegenheit, pitjut; er hat keine Gelegenheit, was zu hören, tussarutekalungilak, tussarvikangilak; er hat keine Gelegenheit zum Lernen (weil er kein Buch hat), illiniarutekalungilak; (weil er niemand hat, der ihn unterrichtet,) illiniarvikangilak.

Gelehrig, er ist, ajoripok, ajochipok, illiniasaraipok, pokikpok.

Gelehrigkeit, ajorinek, illiniasarainek, pokingnek.

Gelehrsamkeit, illissimane.

Gelehrt, er ist, illissimavok.

Geleit, Begleitung, aiparijaunek, aipituinek, illagijaunek, ingiarkattijaunek; kanilärnek.

Geleiten, ihn, aipitorlugo, illagilugotingiarkattigilugo, kannilärlugo.

Gelenk, navgoak; an der Hand, pakvik; an der Hüfte, sibveak.

Gelenksam, er ist, naletsariarpok, malliksariarpok; okigidlarpok, omarihpok; pijarnerpok.

Geliebt, er ist, næligijauvok, erdligijauvok, okkigijauvok.

Geliehen, es ist, attartugauvok; das Geliehene, attartugak.

Gelinde, es ist, die Bitterung, sissaingavok, itsengerpok; ein Mensch, illaneksärpok, saimaivok.

Gelindigkeit, illaneksärnek.

Gelingen, es gelingt ihm, sullidlarpok; es gelingt ihm nicht, sullingilak.

Gelingen, das, sullidlarnek.

Gelitten, er hat, äniauaukpok; er ist wohl gelitten, man hat ihn gerne, okkigijauvok.

Gellen, in den Ohren, aviujinek.

Geloben, er gelobt ihm, angerpa.

Gelobt, er wird, nertortauvok.

Gelogen, er hat, sæglolaukpok.

Gelten, er, es gilt was, pijariakortovok, sunaugijauvok.

Gelübde, angernek.

Gelüsten, es gelüstet ihm, ikligukpok.

Gemach, langsam, sukkaitomik.

Gemächlich, er macht, sukkaitomik pivok; er ist in seinem Thun, pinasugalukpok.

Gemächt, sennamajak; er ist d. Schöpfer, wir sind sein Gemächte, tamna pingortitsijovok, uvagullo sennamajarivätigut.

Gemahl, aipak.

Gemein, es ist, tækkojaugajukpok, tussartaugajukpok, attortaugajukpok.

Gemeine, illagët.

Gemeinschaft, illagënek; der Güter, kallutjinek.

Gemeinschaftlich, sie, illagëklutik.

Gemenge, akkusimajut, akkulerët.

Gemessen, es, öktortaumavok.

Gemisch, s. Gemenge.

Gemurmel, Gemurre, okalokinek.

Gemüth, issumanek; er hat ein gutes Gemüth, issumagikpok, issumatóvok; er hat ein armes Gemüth, issumakipok.

Gemüthlich, er ist, okkinarpok, inakonarpok.

Gemüthsbeziehung, issumajarnek.

Gemüthszustand, issumaniub illinganiga.

Gen, das zusammen gezogene Wort gegen, mut; gen Himmel, killangmut; er fährt gen Himmel, killalliarpok.

Genannt, er, es wird, taijauvok, atserartauvok.

Genau, sparsam, er ist, apkalërsartovok, priorisälörikipok; es schließt genau an, ein Kleid, nablivok; ein Zapfen paßt genau ins Loch, nablissivok, innisivok; sie kennen sich genau, illitarimariutivut; es ist genau so, taimaimarikipok; er ist mit genauer Noth gekommen, tikkigarpok; er ist genau,

accurat, mit seiner Arbeit, sennatóvok; er ist nicht genau damit, sennatuipok.

Genauigkeit, priorisälöringnek, apkalërsarnek, sennatonek.

Genehmigen, es, namagilugo, idluarilugo, angerutigilugo, perkolugo.

Genehmigung, namaksárnek, idluáksarnek.

Geneigt, er ist, kunutuipok, okkungavok; eine Sache, ochungavok.

Geneigtheit, kunnutuinek, okkunganek, ochunganek.

Genesen, er ist, nekkornersauvok, ajorungnaipok, äkiksimavok.

Genesung, Genesen, nekkornersaunek, äkiksimanek. [nid, pikkoarpa.

Genid, pikkok; er bricht ihm das Genid, das, okkoalänek, okkolänek.

Genießbar, es ist, nerkiksauvok.

Genießen, er genießt es, nerriva; er kann es nicht genießen, nerrijungnangila.

Genommen, es ist, tigujaumavok.

Genoß, aipak.

Genug, es ist, namakpok, namaksivok.

Genüge, namaksinek, amiganginek; es hat zur Genüge, namaktomik pittakarpok, amigangitomik pittakarpok; dem Beleidigten Genüge thun, saimarlugo, saltomasarlugo.

Genügen, er läßt sich, namaksivok, namagiksarpok.

Genugsam, s. genug.

Genügsam, er ist, namaksisaraipok.

Genugthuung, saimartaunek, saltomasartaunek.

Geplapper, Geplauder, okállänek, okarinek, okaloakapsarnek.

Gepöche, katjungnek, katjukalänek.

Gepolter, pervallungnek, pervallukitangnek.

Gequäle, kappiasuklitaunek, okumaik-sartitaunek, pagvisartaunek.

Gequetscht, er, es ist, sëmiklauvok, koksuklitaunek, mingiksimavok.

Gerade, es ist, naggovok; er macht es gerade, naggosarpa; er geht gerade vor sich hin, tukkimuarpok; gerade von uns nach der See, tukkivut; mir gerade gegenüber, akkiluatsiamne; gerade vor mir, sivoraluatsiamne; gerade über mir, kolliluatsiamne; gerade unter mir, attiluatsiamne; gerade hinter mir, tunnuluatsiamne; er steht gerade aufrecht, ein Pfahl, Stange, nappaluarpok, nappaluatsiarpok; ein Mensch, nangerluarpok, nappaluarpok, keratangavok; er kommt ihm gerade entgegen, pärluarpa; es trifft gerade ein, nellautsiluatsiarpok; er sagt es ihm gerade zu, tokkärpa; es ist gerade so, taimailuatsiarpok, taimaimarikipok, nellagorpok; er geht gerade darauf zu, torarluatsiarpa; er trifft gerade recht, namäktivok. [nellagornek.

Geradheit, naggonek; Aufrichtigkeit, Gerassel, kallergak, pirvallungnek. Geräth, Werkzeug, senagutit, sakut; Geschirr, illulerkutit; Sabsthaft, perkutit.

Geräthen, sie sind gut, Gewächse, perutsiarpok, perorput; er geräth in Gefahr,angiarnartomut pivok; seine Arbeit geräth nicht, senaninga sullingilak; senanine pikkalukpa.

Geräthen, er hat ihm, attannilaukpa, attanertorlaukpa.

Geradewohl, maungatuinak; er schießt auf Geradewohl, mauagatuinak kukkerpok.

Geräthschaft, s. Geräth. [vok.

Geräuchert, es ist, isserluanitisima-

Geräumig, es ist, igvikörtovok, nerrotovok.

Geräusch, kikkergak, pirvallungnek; er macht Geräusch, pirvallukpok; mit den Füßen, kikkergaliapok, niugau-mijarpok; des Wassers, iktullijarne, nippalängnek.

Gerben, es, kettumaksarlugo; naß, mavsarlugo; trocken schaben, taglik-lugo.

Gerber, kettumaksaijok.

Gerecht, er, es ist, idluarpok; die Gerichten, idluartut.

Gerechtigkeit, idluarne.

Gerede, kallének, taiguinek, okarto-karne. [garsijarne.

Gerewe, niugarnek, ullungnek, niu-

Gerewen, es gereicht zu seinem Verderben, asserortauninganut illingavok, — pivok. [sujungaitisimavok.

Gereinigt, er, es ist, épkejarsimavok,

Gereuen, es gereut ihm, kakkialerpok.

Gericht, nerrimäraksak.

Gericht, erkartuinek. [vik.

Gerichtshof, Stube, Zeit, erkartui-

Gerichtsstuhl, erkartuiviub iksivautanga; kiglissiniarviub iksivautanga.

Gerings, es ist, mikkijokullovok; es fehlt nur ein Geringes, innoksipok kätatuinermik; akkunäktivok kätatuinarmik; amigarsivok kätakullungmik; er hat nicht das Geringsste bekommen, mikkijomiglonët pilaungilak; es ist ihm zu gering, zu klein, zu wenig, sungutigiva.

Geringschätzig, er behandelt ihn, kamagingila, opigingila, allangoarpa, nachogiva, kinavigiva, kēnakarvigiva, kēnangogiva, sennerkungava.

Geringschätzung, kamanginek, allangoarne, nachonek, kinangnek.

Gerinnen, es gerinnt, Blut, Del, ig-solerpok; Milch, kinnertērpok.

Gerippe, saunetuina.

Gerist, er, es ist, keoraliktorsimavok.

Gern, er hat es gern, okkigiva; er sieht es gern, tækkoraneriva, tækkotseriarpa; er hört es gern, tussarneriva, tussatseriarpa; er ist es gern, nerritseriarpa; er will gerne kommen, kajjomadlarpok; kailauromavok.

Geruchen, er hat es, naimalaukpa.

Geronnen, es ist, igsorsimavok.

Geruch, naimanek; tippe; es hat Geruch, tippekarpok; es hat einen angenehmen Geruch, tippitsiarikpok; es hat einen starken Geruch, tippigikpok; ein garstiger Geruch, tippilungnek; es ist geruchlos, tippekangilak; er bekommt einen üblen Geruch, nárlekpok; er geht dem Geruche nach, narriarpok; er bekommt den Geruch von ihm, naimava; publarpok.

Geruchlos, es ist, tippekangilak.

Gerücht, tussaumajak, taiguinek.

Gerutsche, mit den Füßen, niugaumi-jarnek.

Gesalbt, er ist, mingoarsimavok.

Gesalzen, es ist, tarrërsimavok. [lugit.

Gesammt, sie alle ins, illunatik katti-

Gesandte, tillijak.

Gesang, imgernek, imgerut, tuksiarut.

Gesangbuch, tuksiarutit.

Gesäß, nullok; Stelle zum Sitzen, ik-sivautak iksivavik, ingivik.

Gesäßbein, pameäluk. [lānek.

Gesaufe, siorsukitānek, siorsugva-

Geschäft, sullijákset, piniarákset; einer, der seinem Geschäfte nicht nachkommen kann, ajoksitak.

Geschäftig, er ist, erkanairsavok, omaridlarpok, perájárpok, sullidlarpok; er ist immer geschäftig, ruht wenig, erkiaitsorkipok.

Geschäftigkeit, erkanairsanek, omaringnek, perájárnek.

Geschehen, es ist, pijarërpok.

Gescheide, geschüt, er ist, pokikpok, illissimavok, sillatovok.

Geschenf, pilliusiak, pilliut.

Geschichte, pijokartok; Erzählung, unipkautsit.

Geschied, ajoksainek, ajugainek, ajugakanginek, pilloringnek, pikkaringnek, sennatonek, sappinginek.

Geschiedt, er ist, ajoksaipok, ajugai-pok, ajugakangilak, pillorikpok, pikkarikpok, sennatóvok; er macht ihn zu etwas geschiedt, ajoksaitipa, ajoksaisarpa, pijungnarsarpa, pilloriksarpa.

Geschiebe, von Eis, ivujok.

Geschieden, es ist, ävisimavok, äviksimavok, aptersimavok, ingmigolingalitauamavok.

Geschiedenheit, avisimanek, aviksi-manek, aptersimanek, ingmigoling-anek. [nek.

Geschimpfe, suarkitānek, suarvalā-

Geschirr, illulerkutit; Sundegeschirr, annut. [tangnek, erkótárnek.

Geschlotter, ajalunek; tinarnek, tu-

Geschmaß, okumisinek, ikpiginek;

Wohlgeschmaß, mamarnek; schlecht

Geschmaß, mamainek.

Geschmaßvoll, es ist, mamakpok.

Geschmaße, missaktarnek.

Geschmeidig, es ist, kerkaitovok, ket-

tukpok, perkonerpok, pijarnerpok.

Geschmeidigkeit, kerkaitonek, ket-tungnek, perkonernek, pijarnernek.

Geschnarche, kaumgoikitānek.

Geschnitten, er hat sich, killerpok.

Gescholten, er hat ihn, suarlaukpa.

Geschöpf, pingortitak.

Geschossen, er hat, kukkerlaukpok; es ist, kukkersimavok.

Geschrei, kaggudlarnek, kaigarsungnek, avālanek, avālakinek, koksukitānek, niplakitanek, kukkuarnek; vor Freude od. Angst, koaksaumijarnek, igiakomijarnek.

Geschrieben, es ist, aglaksimavok.

Geschwätz, okaloakapsernek, okagalarnek, okarinek.

Geschwind, er ist, tuavipok, erininangilak, sukkavok, kiglāvok; er kommt geschwind, kaisādlarpok; ohne Aufschub, mannakut; plötzlich, tagvainak.

Geschwindigkeit, tuiavinek, sukkanek. [rät.
 Geschwister, kattangutigët, nukka-
 Geschwisterkind, sie sind, kattangu-
 tiarsovul.
 Geschwollen, er ist, puvisimavok.
 Geschwommen, er ist, puivsorarlauk-
 pok; ein Thier, puivsorlaukpok; ein
 Thier od. sonst was, pokilekpok; ein
 Boot, poktalaukpok.
 Geschwulst, puviuek.
 Geschwür, ajuak, soggok, ajuarnak;
 er schneidet ihm ein Geschwür auf, pil-
 lekpa; ein krebsartiges Geschwür, uk-
 kinek; ein Nagel-Geschwür, ketsuk;
 das Geschwür wird hart, sillerokpok;
 es wird weich, sillërutilerpok.
 Gesellschaft, er hat, aipakarpok, il-
 lakarpok, ingiarkattekarok.
 Gesetz, perkojet, innatsinerit.
 Gesetzbuch, aglait perkojaktaggit.
 Gesetzgeber, perkojenik tunnijjok.
 Gesetzlos, perkojakarano.
 Gesetzmäßig, es ist, perkojet mallik-
 lugit pivok.
 Gesetzt, er hat sich, ingipok, iktersimavok; er ist, uimajagaipok, saimavok.
 Gesetzwidrig, er handelt, perkojet akkerartorlugit pivok; perkojet kig-
 lornilugit pivok. [saumivalänek.
 Geseufze, annersaumikitänek, anner-
 Gesicht, kēnak, tautungnek, tækkotiljut; ein scharfes Gesicht, er hat, tækpikpok; er hat ein blödes Gesicht, tækpēpok; er hat ein langes Gesicht, sivuratōvok; er sieht ihm ins Gesicht, kēnanganut tækkovok; er kommt ihm zu Gesicht, tækkōanurpok, sakkānurpok; er kommt, dem Hasen in Gesicht, ukkalek tækkuklerpa; er macht ihm ein freundliches Gesicht, kungapa; er verzieht d. Gesicht, kennane omilarpa; beim Weinen, omilatipa; er verzieht es

mit dem Munde, ibvuarlipa; er schneidet ihm Gesicht, narsingautigiva; er macht ein finsternes Gesicht, anūpok, kingorlukpok, tautorlukpok, kingurlingavok; er legt sich mit dem Gesicht auf was, pupok; er hat das Gesicht ausgenäht, od. tätowirt, tumnekarpok; er hat ein Gesicht gehabt, tækkotiljutekalaukpok.
 Gesichtsverdringung, ibvuarnek, narsingnek, omilarsinek.
 Gesims, okaluraajak.
 Gesinnt, er ist gesinnt wie jener, taip-
 sotunak issumakarpok.
 Gesinnung, issumanek.
 Gesittet, er ist, illusitsiarikpok.
 Gesonnen, er ist gesonnen, zu kommen, kainiarasugivok.
 Gesotten, es ist, igamavok.
 Gespalten, es ist, koppisimavok, koplorsimavok; gespal. Klauen, kukik koppalik, k- koppaujalik.
 Gespeie, ketserarne.
 Gespenst, mitilik.
 Gesponnen, es ist, pergaimavok.
 Gespött, mitlautekarnek, allekutekarnek, kikkutekarnek.
 Gespräch, okarkattigēngnek.
 Gesprächig, er ist, okausekadlarpok.
 Gesprenkelt, es ist, taksiliovok, ukkileriangovok.
 Gesprünge, vom Menschen, akpangerkitänek; vom Thiere, pangalikitänek, pangaligvalänek. [arvalänek.
 Gesprünge, serkerarkitänek, serker-
 Gestade, siksak, sikjak.
 Gestalt, tautu; seine Gestalt, tautua; meine, tautura.
 Gestanden, er hat, nængerlaukpok; er hat es, kigligiksautigiva.
 Geständniß, kigligiksarne.
 Gestank, tippelungnek, arrianak; von einer Lampe, kablarnek; von Fischen, suvingnek.

- Gestatten, es ihm, perkologu. [giva.
 Gestehen, er gesteht es, kigligiksauti-
 Gestein, ujarket. [sallut.
 Gestell, für den Sechundsriemen, as-
 Gestern, ikpeksak; ehgestern, vorgeßt,
 ikpeksäne.
 Gestiebe, mine, kisserinek.
 Gestiefert, er ist, kamiksımavok.
 Gestielt, es ist, eine Schaufel, Besen,
 ipusımavok; ein Beil, tukkingatik-
 simavok.
 Gestirn, uvloritset. [uvlorialik.
 Gestirnt, der gestirnte Himmel, killak
 Gestöber, perksidlarnek.
 Gestochen, er, es ist, kappisımavok.
 Gestolper, akpalektornek, tunnıluinek.
 Gestorben, er ist, tokkosımavok.
 Gestossen, er wird, ajœktauvok, ak-
 torlăjavok, pingujartauvok, tœktau-
 vok, tokalăjavok; sie haben sich ein-
 ander gestossen, tœkattaulımavut; er hat
 ihn mit dem Ellbogen gestossen, ikku-
 singmikpa; sich an den Kopf, kattı-
 simavok; sich ans Gesicht, pussıgar-
 simavok; ans Knie, serkoarsımavok.
 Gestotter, iptoringnek, kippujunga-
 nek. [avălakitset.
 Gestrauch, Weiden, okpit, orpit; Birken,
 Gestreift, es ist, koppugarpok.
 Gestrichen, es ist, issiptersımavok;
 gestrichen voll, tettœlualsıarpok, nelli-
 mărpok, ullıkipok.
 Gestrich, tajallıortak.
 Gesterig, der Gesterige, ikpeksanitak;
 die gesterige Nacht, unuak ikpeksak.
 Gestrubel, tertinek, pakpalătsinek,
 tertalungnek, tertalănek, tertalătsi-
 nek.
 Gestunfen, es hat, tıppelulaukpok.
 Gestümper, es ist, sennakalıoksıma-
 vok.
 Gesund, er ist, atsıulııovok, atsıulııovok;
 wieder gesund, akıktaumavok, nekkok-
 sıjaumavok.
- Gesunden, er, nekkornersaulerpok.
 Gesundheit, atsıulıinek.
 Gesunken, es ist, kıvısımavok; von
 Mehl u. dgl., nonnerlımavok, manur-
 limavok.
 Getadel, kakkeardlinek, nangarnek.
 Getäuscht, er hat sich, aulajıtekarpok,
 ajoringavok, pilertuljıvok.
 Gethan, es ist, pımavok.
 Getrabe, von einem Menschen, akpal-
 likatangnek; eines Hund, ıvakkarnek.
 Getöse, nıppalăngnek, ıvulunguek.
 Getragen, es wird, auf dem Rücken,
 nangmarıauvok; auf der Schulter,
 erksuktıauvok; auf der Achsel, tuımı-
 tauvok; auf d. Kopfe, kakkaktıauvok;
 an der Hand, nerromıartıauvok; auf
 dem Arm, kıvgumıartıauvok; auf ei-
 ner Tragbahre, am Stod, akkıgar-
 tauvok.
 Getrappel, tukkatornek.
 Getränke, immikset.
 Getrauen, er sich, illerasulungılak.
 Getreide, kakkojăkset.
 Getreu, er ist, nertornarpok.
 Getreulich, er dient ihm, nertornar-
 lune kıvgartorpa.
 Getroffen, er hat es, nellaupa, uvıg-
 arpa; nicht gleich todt, sikkarpa; ohne
 es, ihn vorher gesehen zu haben, tai-
 mukpa; er hat es gut getroffen, mit
 irgend was, namăkıvok. [nıgorpok.
 Getrost, er ist, illerasulungılak, man-
 Getrösten, er sich dessen, mannıgortıau-
 tıgıva.
 Getümmel, aulajadlarnek.
 Geübt, er ist, sungıusımavok.
 Gewächs, perortok.
 Gewachsen, er, es ist, perorppok.
 Gewachsen, er ist ihm gewachsen, ajıu-
 gauvok tapsomunga, sappıgıla.
 Gewahr, er wird es, kangēgıva,
 kēnajarıva, missıgıva, mullugıva,
 tœkkolerpa.

- Gewähren**, ihm was, perkolugo, an-gerlugo; ihm seine Bitte, tuksiarkilugo, kennuarkipa; laß ihn gewähren, issumainakitiuk, ingminēnākitiuk, ul-lapiniarnago. [taunek.
Gewährung, perkojaunek, anger-
Gewalt, pitsartudlarnek, ajugaunek, aksoronek, songonek, sanginek; er thut ihm Gewalt an, aksorotiva; er gibt ihm Gewalt, pitsartunekartipa, songutipa.
Gewalthaber, pitsartunelik.
Gewaltig, er, es ist, pitsartujoksovok, songojoksovok, sangijoksovok, ajugauvok, angivok; er hat sich gewaltig geirrt, angijomik tammarpok; er hat ihn gewaltig lieb, angijomik nægligid-larpa, nægligivaksoadlarpa; es ist gewaltig tief, iltijovaksovok.
Gewalthätig, er ist, aksorotjivok.
Gewalthätigkeit, aksorotjinek, aksorotjaunek.
Gewand, annorak.
Gewandt, er hat sich, sangumavok.
Gewandt, er ist, in irgend etwas, sungiusimavok, ajoksaipok; okillavok.
Gewandtheit, sungiusimanek, ajok-sainek, pilloringnek, pikaringnek; okillanek. [jaksakarpok.
Gewarten, er hat was zu, nerriugi-
Gewässer, imaksuit, immiksuit.
Gewässert, es ist, imisiangovok.
Gewehr, kukkiut.
Geweibe, naksuk; die Spitzen daran, aggaujet; die Schaufeln des Geweibes, kallutaujet. [juminek.
Geweine, kēanek, kugviornek, ka-
Gewesen, er ist ausgewesen, assinē-laukpok; er ist krank gewesen, kanni-malaukpok.
Gewicht, okumailutak.
Gewichtig, es ist, okumaipok; erka-kanarpok, pijariakortovok.
Gewimmel, nimajadlarnek.
- Gewimmer**, ālanek, nippānek.
Gewinde, kipsalloak.
Gewinsel, f. Gewimmer.
Gewiß, es ist, nellonalungilak, nella-gorpok, aulajuipok, sokkosijuipok; er ist ein gewisser Mann, angutauvok nellagortok, angutauvok tunganar-tok; gewiß, du lägst, nellagut sæg-lovotit; er hat gewiß kein Messer, nel-lagut savikangilak; ich bin gewiß, nellolungitunga; er wird gewiß sterben, nellagut tokkoniarpok, ilā tokkoni-arpok; er schießt gewiß, kukkijóvok; er wirft gewiß, millujovok.
Gewissen, issuma; mein Gewissen sagt es mir, issumama okaulivānga; er hat kein gutes Gewissen, tækkordlimavok.
Gewissenhaft, er ist, issumatóvok, lunganarpok. [tunganaipok.
Gewissenlos, er ist, issumatuipok.
Gewissensbiß, kondōminek, takkord-limanek. [wißheit, nellolungilak.
Gewißheit, nellunginek; er hat Ge-
Gewitter, kallukarne.
- Gewitterregen**, kallub sillalunga.
Gewitterwolke, nuvujet kalleronar-tut.
Gewohnen, es, sungiutilerlugo; er ist es so gewohnt, taimak sungiusimavok; er ist es gewohnt, okkiva.
Gewöhnen, ihn, sungiutisarlugo; ei-nen Hund zum Ziehen, kemugiorsar-lugo. [piusek; nach Gewohnheit, āsit.
Gewohnheit, sungiusimanek; illusek,
Gewöhnlich, ist es so, taimaitsongo-vok, taimaipakpok. [sainek.
Gewöhnung, sungiutinek, sungiuti-
Gewölbt, es ist, kalligoliungavok.
Gewölz, nuvujet.
Geworfen, ein Stein wird, milloriut-jauvok; etwas mit einem Stein, mil-lortauvok; er wird vom Schlitten ge-worf., aksaujauvok. [nellungilaukpa.
Gewußt, er hat es, kaujimalaukpa,

Gezanfe, aivanikitanek.
 Gezappel, nimavalānek.
 Gezauder, uttakinek, errinitainek,
 sukkainek, siglutonek, opakoinek.
 Gezelt, tuppek.
 Gezerzt, er, wir, sugaujauvok.
 Geziemt, wie es sich, sorlo pijaria-
 karmet; es geziemt dir nicht, darnach
 zu fragen, apperkutligijáksaringilet.
 Geziemend, er antwortet, namaktomik
 kiovok. [juksornek, tinarnek.
 Gezitter, ölingnek, sajungnek, sa-
 Gezogen, es wird, nokitauvok, nus-
 suktauvo, uniartauvok, kalliktau-
 vok; erzogen, er ist, innuguijauvok,
 nullasajauvok; er ist davon gezogen,
 aulārsimavok, nusimavok.
 Gezwungen, er wird, aksorutjauvok;
 er laßt gezwungen, iugarasuarpok.
 Gicht, avaserinek.
 Gichtbrüchig, er ist, avaseridlarpok.
 Gier, ikligudlarnek, pijomatudlarnek,
 tussudlarnek, uninek. [pivarlövok.
 Gierig, er ist, univok, ikligukpok,
 Gießen, kovisinek.
 Gießt, er, kovisivok.
 Gießkanne, koveraut.
 Gist, tokkonartok; Bosheit, Zorn, kas-
 sēnek, ningaumajarne, kaningau-
 majarne. [ningarpok.
 Giftig, es ist, tokkonarpok; er ist,
 Gipfel, eines Baumes, pappik; eines
 Berges, kakkab nuva.
 Glanz, keblerne; seine Augen verlieren
 ihren Glanz, ijigik keblernērsivuk,
 keblēlivuk.
 Glänzt, er, es, keblerpok, kairajuk-
 pok, ijarovaujarpok; ein Fell, airo-
 vikpok, keblajarpok.
 Glatt, es ist, mannikipok, kairarpok,
 airovikpok, piakpok; glatt abschnei-
 den, es, kipparilugo; glatt abhauen,
 nakkarilugo; ihn glatt abschneiden, sal-
 lilarilugo; es liegt glatt an, nabli-

vok; ein Weg ist glatt, koitajārnar-
 pok, siargijārnarpok. [saulerpok.
 Glatteis, koasak; es glatteist, koa-
 Glätte, maningnek, piangnek, kair-
 arnek.
 Glatteisen, maniksait.
 Glätten, es, manniksarlugo, kaira-
 juksarsarlugo, piaksarlugo.
 Gläße, merkoērok; ein Glaszopf, mer-
 koērongnelik.
 Glaube, okpernek; er hat den Glauben
 verloren, okpernērsivok.
 Glauben, ihm, okperilugo; er glaubt
 an Gott, okperpok Gudemut; er glaubt
 ihm nicht, okperingila, puigiva; sich
 einbilden, er es, taimainasugiva; ver-
 muthen, es, kangēgilugo, mallugilugo.
 Glaubensgrund, okperniub tunga-
 vinga.
 Glaubenslehre, okpernerub ajo-
 chertuta, ajochertusek, okpernelik.
 Glaubenssache, okperijáksak.
 Glaubhaft, er, es ist, okpernarpok,
 tunganarpok. [ganarne.
 Glaubhaftigkeit, okpernarnek, tun-
 Glaubig, er ist, okpertovok; leicht-
 gläubig, er ist, okpersaraipok.
 Gläubige, der, okpertok. [ganarpok.
 Glaublich, es ist, okpernarpok, tun-
 Glaublichkeit, f. Glaubhaftigkeit.
 Glaubwürdig, f. glaubhaft.
 Gleich, es ist, mannikipok; sie sind ein-
 ander gleich, adsigēkput, neligēkput,
 nelitarēkput, taimaikoarēkput, ad-
 sipassugēkput; er ist ihm gleich, ad-
 sigiva, neligiva, nelitariva, taimai-
 koariva; gleich gegenüber, akkiluatsi-
 anga; in derselben Zeit, nellutome
 tagvaneluatsiak; ein gleiches Paar,
 iglugēk adsigēluatsiak; theile es in
 fünf gleiche Theile, tellimauliuk ad-
 sigēktunik, avileruk adsigēktunut
 tellimēnut; sie haben gleiche Schwere,
 okumaitoarēkput okumaikattigēkput;

- gleich geschieht, pillorikoarëkput; gleich lang, takkikoarëkput; gleich groß, angikuarëkput; gleich niedrig, pökikuarëkput; gleich weit entfernt, taimaikuarëkput kaninginingit; du mußt es auf gleiche Theile machen, illusekarlutit taimailuatsiartomik pinnariakarpet; alsbald, mannakut tagvainak; er gehört gleich, mannakut nalekpok; sie achten sich gleich, adsigēnasugiutivut; der hat nicht seines Gleichen, tamna adsekangilak; er schneidet es gleich, kipparikpa. [gëkput.
- Gleichbedeutend, sie sind, tukkekattiligleichbedeutigkeit, tukkekattigēngnek.
- Gleiche, manningnek.
- Gleichen, er gleicht ihm nicht, adsigin-gila; er gleicht seinem Vater, atata-gijarpok. [jok.
- Gleicher, adsigëklitsijok, manniksai-Gleichfalls, taimaktauk.
- Gleichfarbig, sie sind, Fische, Felle, taulukalligëkput; gefärbte Sach., min-goarulingit taimaikoarëkput. [put.
- Gleichförmig, sie sind, adsipassugëk-Gleichförmigkeit, adsipassugēngnek.
- Gleichgestend, sie, akkekalligëkput.
- Gleichgesinnt, sie sind, issumakalligëkput.
- Gleichgestimmt, sie sind, nippekattigëkput; gleichgestimmte Seelen, tarnekalligëkput.
- Gleichgültig, er ist, nippungavok.
- Gleichgültigkeit, nippunganek.
- Gleichheit, adsigēngnek, nellekoarēngnek, taimaikoarēngnek, adsipassugēngnek.
- Gleichlaufend, sie sind, nellikarëkput.
- Gleichmuth, nippornek.
- Gleichmüthig, er ist, nipporpok.
- Gleichmüthigkeit, nippornek.
- Gleichnamig, sie sind, allerëkput.
- Gleichniß, adse, adsingoak; Figur in der Rede, adsiojok; Gleichnißweise, adsiojuligut. [ujarakun-ipok sorlo.
- Gleichsam, es ist gleichsam wie Stein, Gleichstellen, eine Sache, makkitatilugo; sich Jemanden, adsigigasuarlugo, neliginasuarlugo.
- Gleichthun, er ihm, nelilerlugo.
- Gleichwie, sorlo.
- Gleichzeitig, sie sind gleichzeitig gekommen, nellutome taipomanēluatsiak tikkiput.
- Gleis, inne.
- Gleisen, es gleist, keblerpok, keblarjarpok, akkinārsivok; v. außen, ānaujarpok kallinekut.
- Gleiserner, ānaujartok kallinekut, takkomortok.
- Gleiten, er gleitet, ijukarpok, koaitarpok, siargivok, tunniluivok.
- Glied, āvat; das männliche, ussuk; das weibliche, utsuk; an einer Kette, kellaumgujuk.
- Gliederknöchel, pingitek kamgak.
- Gliederreißen, er hat, avaserivok.
- Gliedmaß, āvat; starke Gliedmaßen, er hat, avalekortovok; fl., ovatekipok.
- Glimmen, es glimmt noch, aumakarpok kēlamik sulle; ein glimmendes Docht, mannek tungujoksilertok.
- Glimmer, keblerkijak.
- Glimmern, ijarovaujarpok.
- Glimpflich, er geht mit ihm um, ānānāgiva, illāgiva, nikkāgiva.
- Glitzen, er glitzet, koailarpok, siargivok, ijukarpok. [sivanerpa.
- Glöde, sivannek; er lautet mit d. Glöde, Glödenflöppel, sivarngut.
- Glödenfeil, sivannerut.
- Glödenstube, sivannervik.
- Glödner, sivannertok, sivannerte.
- Glorie, ānānaudlarnek.
- Glücken, er glückt, nerriorarpok.
- Glück, pilloringnek, pitsornek; er hat Glück im Erwerben, pitsorpok; sonst

- zur Arbeit, pillorikpok; zu meinem Glück ist er nicht gekommen, namakutiksamnut tikkilungilak; zu meinem Unglück hat er es gesehen, kanoëkutiksamnut, tökkova; es, mit Glück fröhen, sullitsiartilugo, sutaitsiarlugo.
- Glude, arngnaujok piaralik; sakkiaitsiet.
- Gluden, sie glüdt, niviorpok.
- Glücklich, er ist, pillorikpok, pilsor-pok; er macht ihn glücklich, pilloriksarpa.
- Glühend, er es, aumauksiarilugo; es ist glühend, aumaupok; glühende Kohle, auma; glühende Asche, argset aumaggit; glühend. Eisen, kikkiek aumautok.
- Gluth, auma.
- Gnade, saimavikarne, saimavione, saimane, illaneksärne. [tolik.
- Gnadenbrunn, puailavik saimanar.
- Gnadenhand, aggait saimanartoggit.
- Gnadenlohn, akkilertaunek saimannermut. [gijauvik.
- Gnadenstuhl, iksivautak saimarvi.
- Gnadenzeichen, nellonaikutak saimanartolik.
- Gnadenzeit, nelliutok saimanartolik, saimavikarnerub nelliuninga.
- Gnädig, er ist ihm, saimarvigiva.
- Gold, golde.
- Goldarbeiter, goldeterijok.
- Goldfinger, mikkilerak.
- Gönnen, er gönnt ihm die Bestrafung, annerpagiva; er gönnt ihm nichts, igvinëgiva; er gönnt es ihm, igvinëgitailiva. [igvinëgosungitiga.
- Gönnern, igvinëgosungitok; m. Gönnern.
- Gott, Gude; an Gott glauben, okperlune Gudemut; einen Gott glauben, okperlune Gudekartomik; Gott unser Herr, Gude Nalegavut; die heidnischen Götter, nellojut gudingoangit; Gott sei mit Euch, Gudib illagilise; Gott sei Dank, Gude nertortaule,
- Gude kujagijaule; G. bewahre Euch, Gudib sappumijarlise.
- Gottesader, Gudib perorsëvinga, kattorsivik, illuvervik, illijartorvik.
- Gottesdienst, kivgartornek Gudemik.
- Gottesfurcht, sivuranek Gudemik, opigosungnek Gudemik.
- Gotteshaus, Gudib iglunga, kattimavik. [demik.
- Gotteslästerer, mittautekartok Gud.
- Gotteslästerung, mittautekarnek Gudemik.
- Gottesverächter, nachojok Gudemik.
- Gottesvergeffen, er ist, puigorpok Gudemik. [Gudemut.
- Gottgefällig, er, es ist, kuviagijauvok
- Gotttheit, Gudeonek.
- Göttlich, er führt ein göttliches Leben, Gudeojartomik innösekarpok.
- Gottlos, er ist, Gudekangilak, idlunipok, piungilak.
- Gottlosigkeit, Gudekanginek.
- Gottselig, er ist, pillorikpok Gudeme.
- Güte, gudingoak.
- Gütendiener, gudingoamik kivgartorlok. [amik.
- Gütendienst, kivgartornek gudingo-
- Güternopfer, tunnergut gudingoamut.
- Grab, illuvek; ein Grab machen, illuviksak saggarlugo; il- aggarlugo; ihn zu Grabe bringen, illijartorlugo, illuverlugo.
- Graben, der, kutjinek; Gräben machen, kutjiorlugit.
- Graben, er gräbt, poagrejarpok.
- Gräber, poagrejartok. [vertaunek.
- Grablegung, illijartortaunek, illu-
- Grabscheit, poargit amitok. [sak.
- Grabstätte, illijartorvik, illuvervik-
- Gram, er ist ihm, omigiva, illulugvigiva.
- Gram, der, issumajarnek, kiksärnek, kuvianailinek, paksärnek, sänikterinek, siarklernek.

Grämen, er grämt sich, issumajarpok, kiksarpok, kuvianailivok, okumai-pok, paksarpok, sænikterivok, si-arklerpok.

Gränze, kigilervik.

Gränzen, an, aktuavok tapsomunga.

Gränzenlos, es ist, kigilervikangilak.

Gränzenlosigkeit, kigilervikanginek.

Gras, ivik, iviksuket; das Gras wächst, iviksukivut; Gras schneiden, iviksuket nakkarlugit; umgefallenes dörres Gras, kellimajul. [suketlitut.

Grasgrün, es ist, tuguajokpok ivik-

Grashalm, iviksukab nauligaujanga.

Grashüpfer, piglertak.

Grasig, es ist, iviksukatalioyok.

Grasreich, es ist, iviksukakadlarpok.

Grasfichel, Senfe, iviksukataut.

Gräßlich, es ist, koaksarnarpok, keungominarpok, nuaingominarpok, lattaminarpok. [gil.

Gräten, mingeriab sauningit, massin-Grau, es ist, sinarngnauvok, sinarn-gnangavok, kernaingavok; graue Haare, kërtojut.

Gräuel, makkojungnarnek.

Gräuelthat, makkojungnartullinek.

Grauen, der Tag graut, uvlogatârpok, kaugiarpok.

Grauen, Grauel haben vor was, makkojugiva; fürchten, sich davor, illimagiva, nangiariva, erksigiva, illeragiva; mir graut davor, keungomigivara.

Graufopf, kërtojok.

Graulich, es ist, sinarngnangavok.

Graupeln, nettarkonarpok, nettarviarsukpok.

Greifbar, es ist, tigujaungnarpok.

Greifen, es, ihn, tigulugo.

Greis, kërtojok. [vinek.

Griebe, langek, igamajok, igamajo-

Griff, tigusinek; Handhabe, tigumi-arvik, pablo.

Grimm, kanningaumajarne; kassënek.

Grind, kagle, kallak.

Grindklopf, uttuvilluktok.

Grindklopfig, er ist, uttuvillukpok.

Grob, er behandelt ihn, aksorotiva; grober Sand, siorket angijut; gr. Wirn, ivaluksak silliktok; grobes Zeug, illerksalik silliktunik; ein gr. Mensch, tellitosariok, iktoriktaitok.

Groß, illulungnek.

Grossen, ihm, illulugvigilugo.

Groß, er ist, angijovok; ein grß. Haus, iglo angijok, igloksoak; ein großer Garten, perorsëviksoak; die gr. Zeh, puttugok; grß. Schritte, ablunersuit; sein größerer Bruder, angajua; ein großer Lügner, sæglotojoksoak; ein großer Herr, nalegaksoak; er wird groß, angijororpok; er macht sich groß damit, angijorortigiva ingminik; er macht es zu groß, anginärpa.

Großartig, er ist, ijitovok, ijikortovok.

Größe, anginek.

Größer, er ist, anginersauvok; er ist der Größte, anginerpauvok; er ist größer als der Andere, anginersauvok aipanganit; er macht es größer, hält es größer, anginersautipa; er macht ein Loch, Haus u. dgl. größer, ajugi-arpa; einer der größer ist als ich, angekißara, anginersaujok uvamnit.

Großkel, erngulak.

Großleibig, er ist, timekortóvok.

Großmaul, kannekartok.

Großmaschig, es ist, nurlotovok, nurlokortovok.

Großmuth, issumatonek.

Großmüthig, er ist, issumatovok.

Großmutter, anänatsiak.

Großohrig, er ist, siutekörtovok.

Großsprecher, ?

Größtentheils, sie, unurnersset.

Großthat, pinniarnersoak. [simajok.
 Großthuer, angulaulartok, puer-
 Großvater, alälalsiak.
 Grube, illersak, illersäluk.
 Grün, es ist, tungujorpok; es wird
 grün, das Erdreich, tungujorsivok.
 Grund, worauf etwas gebaut ist, tun-
 gavig; des Meeres, Flusses, erkä; die
 Ursache zu etwas, piljut; einer Sache
 auf den Grund gehen, kiglimerorlugo.
 Grundblei, nausaikut, nautsertüt.
 Gründen, den Grund legen, tungavilli-
 orpok; die Tiefe des Wassers ergründen,
 nausairkalugo; es ist nicht zu ergründ.,
 nautsertortaujungnangilak.
 Grundlage, tungavik.
 Grundleger, tungavilliortok.
 Grundlegung, tungavilliornek.
 Gründlich, mit was zu Werke gehen,
 kiglimerorpok; er versteht es gründlich,
 tukkisimarikpa. [nettekangilak.
 Grundlos, es ist, tungavikangilak,
 Grünen, es grünt, tungujorsivok.
 Gruß, salulitsinek.
 Grüßen, ihn, salulilugo.
 Gucken, durchs aufgemachte Fenster, iga-
 lakut nuitavok; durchs zugemachte hin-
 aus, ijainivok; zur Thür, Fenster hin-
 ein; vom Boot aus nach dem Grunde
 des Wassers, itsuarpok; er steht und
 guckt ihn an, nængerpok tækkonär-
 lugolo.
 Gurgel, torklok.
 Gurgeln, er sich, nerriliktarpok.
 Gurt, für Hosen, terrikte; tapserut.
 Gürtel, tapserut, kellerut, kaumai-
 lilak. [userlugo.
 Gärten, ihn, tapseruserlugo, keller-
 Gut, er ist, ajungilak, namakpok; es
 ist ganz gut, namamarikpok, nama-
 luatsiarpok, nakokpok; es ist gutes
 Wetter, sillakéropok; er ist gut gegen ihn,
 ajungivigiva; er thut ihm Gutes, ajun-
 gitullivigiva, takkopsogiva.

Gut, pl., Güter, perkutit.
 Gutdenkend, er ist, issumagikpok,
 issumalorikpok. [ginek.
 Güte, pilsiarnek, avagosungnek, ajun-
 Gutheissen, er es, namagiva, idluariva.
 Gutheit, ajunginek. [takkopsoakpok.
 Gütig, er ist, pilsiarpok, avagosukpok,
 Gütigkeit, pilsiarnek, avagosungnek,
 takkopsogangnek.
 Gutmüthig, er ist, issumagikpok.
 Gutmüthigkeit, issumagingnek.
 Gutthat, ajungitullinek.
 Gutthäter, ajungitullijok.
 Gutwillig, er ist, kunnutuipok.
 Gutwilligkeit, kunnutuinek.

S.

Haar, auf dem Kopf, nujak; am Bart,
 umik; unter dem Arm, orngelit; von
 einem Thiere, merkok; er hat krauses
 Haar, erkisulångajunnik nujakarpok;
 er hat graue Haare, kértovok; ein
 Haar vom Augenlieb, kemeriak; von
 den Augenbraunen, kablo; er schneidet
 ihm die Haare, nujangit kipsarpeit;
 die Haare sind ihm kahl abgeschoren, sal-
 limavok; seine Haare sind verworren,
 tullovok; er hat lange Haare, toggo-
 vok; er faßt ihn bei den Haaren, nu-
 jangittigul tiguva, nujangit tiguveit;
 er zieht, rauft ihm Haare aus, nujaërpa;
 die Haare fallen ihm aus, kangävok;
 es bekommt neue Haare, ein Thier, mer-
 kiavok; ein Mensch bekommt neues S.,
 nujatärpok; es läßt die Haare gehen,
 vor Fäulniß, utsauvok; die Haare stehen
 ihm zu Berge, nujaingomivok; ein
 Thier, was eben neue Haare bekommt,
 unajoalik.

Haarband, kelleksiut, kongmængaut.
 Haarbinde, um die Stirn, damit die
 Haare nicht in die Augen hängen,
 kopperiarekut.

Haaren, sich, kängävok.

Haarig, es ist, merkokarpok.

Haarloße, nujet erkisulangajut.

Haarlos, er ist, merkoörpok, nujakangilak.

Haarwachs, nukke.

Haarwurzel, nujab mangunga.

Haarzopf, der Weiber, kellertit, komängak; vorne, tuglit, ingungautit; der Männer, vorne auf dem Kopfe, sullavaut.

Habe, perkutit.

Haben, er hat es, pigiva; er hat, perkarpok, sokarpok; ich habe ein Messer, savikarpunga; ich habe ein Messer bei mir, savingmik najortekarpunga, savik najortligivara; er will es haben, pijomava; er hat es in der Tasche, ikpiarsungmiutariva; er will am meisten haben, pivarlövok; er hat Arbeit, sullijáksakarpok; es hat nichts, pittakangilak, sunatakangilak.

Habenichts, pëtok.

Habhaft, er wird, es, pigilerpa.

Habichtsnase, kingak kallangajok.

Habschaft, Habseligkeit, seine, perkutit. [gonek.]

Habsucht, pijomatudlarnek, nerklin-

Habsüchtig, er ist, pijomatudlarpok, nerklingovok, univok.

Hackblock, Hackfloß, ketsiuvik, ketjiorvik.

Hacke, tiklak.

Hacke = Ferse, kingmik.

Hacken, Holz, ketjiorpok; mit einer Hacke, tiklarpok.

Hader, zum Abwischen, allarut.

Hader, aivanek.

Hadern, sie, aivavut.

Hadersüchtig, er ist, aivanigovok.

Haßen, kissarvik, umiakovik.

Hagel, nettarkonak.

Hageln, es hagelt, nettarkonarpok.

Hahn, angutaunek; an einem Gewehr,

ajaktaijok, pöktartok; er zieht den Hahn auf, p- keverpa. [ninga.]

Hahnenfchrei, angutauniub nipliar-

Hahnenstamm, angutauniub kaverpiulinget.

Hai, erkalluväk, ekalluksoak.

Häfel und Dessen, erkiaktautit.

Haßen, niksik.

[tarlugo.] Haßen, mit einem Haßen fassen, erkiek-

Halben, halber, feinethalben, pivlugo.

Halb, ein halber Tag, uvlub koppanga, uvlub ketterkanga; die Hälfte von einer Sache, was in die Länge getheilt wird, koppako; was in die Quere getheilt wird, nappako; es ist halb umgestürzt, akkivangavok.

Halbbruder, fein, angajua, nukkanga.

Halbiren, es, ketterarlugo.

Halbrund, es ist, eine Feile u. dergl., allineliovok.

Halbzirkel, kattigoliungajok.

Hälfte, eines Seehundes in die Länge, puijib koppanga; in die Quere, nappanga; die vordere Hälfte, kiæta; die hintere, okpetinga.

Halm, am Getraide, nauligaujak.

Hals, kongesek; er bricht den Hals, kongesënärpok; er bricht ihm den Hals, kogesënärpa; er hat Halsweh, kongeselerivok; er reißt den Hals in die Höhe, kongesertusärpok; er hängt ihm was an den Hals, ujamiktipa.

Halsband, Halsgeschmeide, ujamik.

Halsfragen, amautaujak.

Halskrause, nuilakpaujak. [sint.]

Halsschlinge, für Vögel, kongesek-

Halsstarrig, er ist, tappatövok, tetti-tövok. [tonek.]

Halsstarrigkeit, tappatonek, tetti-

Halsstuch, kongeselitak.

Halt, er macht, nokkarpok; es hat,

pallangilak.

Haltbar, es ist, serkopsëpok, ningo-

vok, pallangilak.

Haltbarkeit, serkopsēnek, ningonek, pallanginek.

Halten, es in der Hand, tigumiarlugo; er hält es, ihn fest, tigumiva; er hält ihn fest, daß er nicht fort kann, tigumiksarpa; halt den Mund, nippangerit; er hält an sich, nunovok; er hält den Athem an sich, siptusarpok; er hält es hin, zum nehmen, issautiva; zum sehen in die Höhe halten, issärutiva; er hält ihm was hin, mannijivigiva; inne halten, nokkarlune; es werth halten, ivlerilugo; er hält es für gut, piogiva namagiva; ihm den Mund zuhalten, kanninga mattulugo.

Hammer, ujaratsiak; ein hölz. Hammer, kaulak.

Hämmern, es, katjuklugo.

Hammerstiel, ujaratsiab ipunga.

Hand, aggait; meine Hand, aggakka; die flache ausgestreckte Hand, aggait issingajut; die hohle Hand, aggait kellugajut; das Innere der Hand, illimak; aggait sānga; die äußere Seite Seite der Hand, aggait tunuet; die rechte Hd., aggait tallerpīt; die linke Hand, aggait saumit; er friert an den Händen, aggaijerpok; das unterste Handgelenke, pakvik; er winkt ihm mit der Hand, nulloriarpa; er faltet die Hände, aggane pärtipeit; er läßt es aus der Hand fahren, sapkopa; er hat die Hände auf den Rücken gelegt, kikēngavok; er schleudert es mit der H. von sich, kepsalikutiva; er bindet ihm die Hände auf den Rücken, kikkēngauserpa; von der rechten zur linken Hand, illumut; er legt die flache Hd. auf was, patlikpa; die zugemachte, pattingmiva; er schlägt die Hände zusammen, pātāktorpok; er schlägt mit der flachen Hd. auf was, pātākpa; er hat Blasen in den Händen, kāksoavok.

Handballen, ?

Handbohrer, illiorut.

Handel, niuvernianek.

Handeln, er handelst, niuvernarpok.

Handelshaus, niuervik.

Handelsgut, niuviaksak.

Handelsherr, niuverte.

Handelsplatz, niuervik.

Handgelenk, pakvik. [arvik pablo.

Handgriff, Handhabe, ippek, tigumi-

Händler, niuverte.

Handschuh, Faust-, pualo; Finger-, aggaijak; mit Stulpen, airkavak.

Handtuch, allarterut.

Handvoll, tigumiarak; eine grß. Handvoll, tigumiarluarak.

Hängen, er, es hängt, nivingavok; es hängt über, uvingavok; er hängt nach vorne über, okpingavok; nach hinten, kevingavok; er läßt den Kopf seitwärts hängen, naingavok; er läßt den Kopf nach vorne hängen, okkungavok; es bleibt wo hängen, ein Strich, nāpok; es hängt, klebt an, nippingavok; er hängt ihm an, ungagiva; er bleibt mit den Füßen hängen und fällt, naukiutivok; er hängt es auf, nivingarpa; einen Menschen, Hund, kimipa. [vok.

Hängenswerth, er ist, kimmitāksau-

Hären, s. Haaren.

Harfe, killularak, harfe; er spielt die Harfe, harfesijarpok.

Harke = Rechen, niksikatautit.

Harm, kiksarnek, kappiasungnek, siarklernek, kuvianailinek, issumajarnek.

Harn, itterok.

Harnblase, nakkasuk.

Harpun, naulak, lōkkāk; zum Wallfischstechen, kearut.

Harpuniren, er ihn, naulikpa.

Harpunstange, ūnak.

Harren, er harrt, ultakkivok.

Hart, es ist, siltivok; ein Geschwür ist hart, sillerpok; ein Fell, Stiefel, Kleider,

- keratavok, immisimavok; ajagullavok; der Schnee iſt hart, ſittilokāngovok; vom Froſt, kerksokarpok; er verſährt hart mit ihm, sugauliva; er ſährt ihn hart an, opaktorpa; er hat ein hartes Herz, omættekarpok, sittijomik.
- Härte, sittinek, sillinek, keratanek; es verliert die Härte, ein Geſchwür, sillërutilerpok; Stahl, sissairutivok; Härte gegen jemanden, okumaiksartit-sinek.
- Härten, Eiſen, sissaklugo. [tijomik.
- Hartherzig, er iſt, omætteliiovok sit-
- Harthörig, er iſt, tussilārpok.
- Hartleibig, er iſt, telluipok.
- Hartleibigkeit, telluinek.
- Hartmeißel, ulluksit.
- Hartnäſtig, er iſt, kepëserpok, okaul-sarëpok, issumainakivok, tappatovok. [nakinek, tappatonek.
- Hartnäſtigkeit, kepësernek, issumai-
- Härtung, sissaktaunek, sissaksinek.
- Harz, korliak, kulok.
- Harzig, es iſt, kutsuliovok.
- Haſchen, es, ihn, angusārlugo, tigusārlugo. [ukkalerpok.
- Haſe, ukkalek; er bekommt einen Haſen,
- Haſenfell, ukkaliub aminga.
- Haſenfuß, ukkaliub illigganga.
- Haſenkopf, nkkaliub niakunga.
- Haſenſpur, ukkaliub tuminga.
- Haß, omisungnek; aus Haß, omisung-nermut.
- Haſſen, er haßt ihn, omigiva.
- Häßlich, es iſt, ānanaungilak; tæk-koranëpok, mamaipok. [nek.
- Häßlichkeit, ānanaunginek, mamai-
- Haß, tuavinek.
- Haſtig, er iſt, tuavipok.
- Haube, nessak.
- Hauch, annernek.
- Hauchen, er haucht, annersarpok.
- Hauen, Gras, iviksukel nakkørlugit;
- Holz, klein hauen, keljiorlugit; mit dem Schwert, Beil an etwas hauen, ullimarlugo; er haut um ſich mit dem Schwert, sugerarpok saviksoarmut.
- Hauſe, ein Holzhaue, kejuut katter-sorsimajut, k-kattimgajut; ein Hauſe Steine, die von ſelber übereinander liegen, kiggut; ein zuſammengetragener Hauſe Steine, ujarket kattimgajut; ein Hauſe Menſchen, innuit unnuktoksuit; ein Hauſe Seehe, amisut. [sivalliatilugit.
- Häuſen, ſie, kallerëktilugit, unnuk-
- Häuſenweiſe, ſie kommen, kattimgav-lutik kaivut; Seehe kommen hauſenweiſe, amisorlutik kaivut; unnuk-toksövu.
- Häufig, es geſchieht, akkulaitomik pivok; er kommt häufig, akkulaitomik kaivok, kaigajukpok; es regnet häufig, sillalugajukpok, sillalukattarpok, sillalugoarpok.
- Haupt, niakok; er entblößt das Haupt, nessairpok; er bedeckt es, nessarpok; die vornehmſte Perſon, angajokak; ihm das Haupt abſchlagen, niakoërlugo; er neigt das Haupt, naingavok, okkovok; er hebt es empor, arlorpok.
- Hauptfehler, tamartovinek pijaria-kortonerpāk, kannoëtok pijariakor-tonerpāk.
- Haupthaar, nujak.
- Hauptkrankheit, niakerinek.
- Hauptkiffen, akkit. [tonerpāk.
- Hauptlehre, ajochertusek pijariakör-
- Hauptleute, angajokaunerojut, angajokäjel.
- Häuptling, angajokāk.
- Hauptmann, angajokāk, kappitak.
- Hauptſache, pijariakortonerpāk, pilluartok.
- Hauptſächlich, pilluartomik; deſhalb iſt er hauptſächlich gekommen, tamanna pivlugo pilluartomik tikkipok, tamanna tikkijutigiluarpa.

- Hauptsegel, tingergautak tuggatok.
 Hauptursache, pitjut pijariakortoner-
 päk.
 Haus, iglo; Esimohaus, igloksoak;
 Schnee-, iglovigak; er geht zu Hause,
 angerarpok; er ist zu Hause, iglo-
 mepok; er ist nicht zu Hause, iglo-
 mēngilak; er hütet das Haus, paivok;
 er baut ein Haus, igloliarpok.
 Hausflur, torksuk.
 Hausfrau, ningiok.
 Hausgenosß, iglomiokatte.
 Hausgenossenschaft, iglomiokattigēt.
 Hausgeräth, iglub perkulingit.
 Haushalter, pimaklerte, pimaje.
 Hausherr, iglub angajokanga.
 Hausleute, iglomiokallit.
 Hausmutter, ningiok.
 Hauspan, ullimako. [tāne.
 Außen, sillame, kāne, iglub silla-
 hausthüre, iglub upkoanga.
 Hausvater, iglub angajokanga.
 Hauswurz, luglerunak.
 Haut, amek; vom Walroß, kauk; die
 weiche Haut um die Augen der Fische,
 akkasuk; er hat sich die Haut irgend-
 wo zerrissen, tetsuinerpok; er beschä-
 digt ihm die Haut, amēdlarpa; er zieht
 einem Rennthiere die Haut ab, āktorpa;
 einem Vogel, ākpa; einem Seehund,
 pileklugo; einem Fuchs, ob. sonst ein
 Thier, ohne es aufzuschlitzen, najukpa;
 er stößt sich die Haut ab, amērpok,
 sarmikpok.
 Häutchen, zwischen den Eingeweiden u.
 Herzammer, kannivaut; zwischen dem
 Felle und dem Fleische, bei Rennthieren,
 mameroa.
 Haubahn, tulloriak, tullugiak.
 Hebamme, ernisuksējok; innullijok.
 Hebel, ivjutak.
 Heben, es, kiviklugo; er hebt die Hände
 in die Höhe, kongmuartipeit aggane;
 er hebt es hinauf, kagvartipa.
 Heerde, kattimgajut, amisut.
 Heerauch, isseriak.
 Hefen, puvjupsaut.
 Hest, eines Messers, ippuak; v. Wei-
 bermesser, komaktut.
 Hesten, mit Kleister, nippitilugo; mit
 einer Stednadel, kakkiilugo; mit ei-
 ner Nähndel u. Faden, kakkijorlugo;
 eine Wunde, mangipserlugo.
 Hestig, er ist, illungertorpok, katsun-
 gaidlarpok; heftige Kälte, itselidlar-
 nek.
 Hei! interj. hail
 Heide, nellojok.
 Heidelbeere, kigutangernek.
 Heidelbeerstrauch, kigutangernakut.
 Heil, es ist, eine Wunde, mamisimavok.
 Heil, Gesundheit, atsuilinek; Wohlfahrt,
 kanoētokanginek, illingatsiarnek.
 Heiland, piuliklerte, piulije.
 Heilbar, er, es ist, ākiktaujuugnarpok,
 innulijaujuugnarpok.
 Heilen, es, ihn, ākiklugo, innulilugo,
 mamitilugo, pijungnaitilugo; es heißt
 ihm schnell, mapsikpok.
 Heilig, er ist, ajungilak, ivsornaids-
 larpok; der heilige Geist, annernek
 ajunginek.
 Heilkraft, pitsartunek, innulingnar-
 tok, pit-nekkoksinaratok.
 Heilmittel, āniasint.
 Heilquell, puailavik innulingnartok.
 Heilsam, es ist, innulingnarpok, āki-
 narpok, nekkoksinarpok.
 Heilung, akiktaunek, innulijaunek,
 mamilitaunek, nekkoksijaunek.
 Heim, er geht heim, angerarpok; er
 bringt es heim, angerautiva.
 Heimath, inulervik, nutaraulervik,
 tokkavik.
 Heimgang, angerarnek.
 Heimlich, er geht heimlich aus, angi-
 gutsivlune aularpok.
 Heimlich, halten, er es, angiariva.

Heimlichkeit, angiak, nellonartok.
 Heimruf, angerarkojaunek.
 Heimsuchen, ihn, nellipsarlugo, tæk-
 kojartorlugo.
 Heimsuchung, nellipsartaunek.
 Heimweh, paingudlarnek, kippinek.
 Heirathen, er, nullianikpok; sie hei-
 rathet, uinikpok.
 Heischen, es, apperkutigilugo, kaiko-
 lugo, kennuarilugo. [simavok.
 Heiser, er ist, igēngarpok, kältjarek-
 Heiserkeit, igēnganek, kältjareksima-
 nek.
 Heiß, önadlarpok; glühend, aumaupok;
 der Ofen ist heiß, kieksaut kiekar-
 pok, k- önadlarpok; mir wird heiß,
 kiegulerpunga, ömarsilerpunga; mir
 ist heiß, önadlarpunga, önarkejar-
 punga.
 Heißen, er ihn, atserarpa; ihn schlecht
 heißen, idluinerarlugo; er heißt Jo-
 hannes, Johannesemik attekarpok; et-
 was gut heißen, idluarilugo, nama-
 gilugo; etwas befehlen, perkolugo,
 ingnisarlugo, tillilugo; er heißt ihn
 herein kommen, itterkova; er heißt ihn
 heraus gehen, annikova; es heißt, er
 will fortziehen, nüleromavogök.
 Heißhunger, illungönek.
 Heißhungrig, illungövok.
 Heiter, es ist, das Wetter, akkauvok,
 allakivok; ein Mensch, kuviasukpok.
 Heizen, er, ikkomalēvok, ikkoalasai-
 vok, kieksertitsivok.
 Held, songojok, angutadlarlok, nan-
 giartuitok.
 Helfen, ihm, ikajorlugo; kakkiartor-
 lugo; er hilft ihm aus der Noth (mit
 Nahrungsmittel), annertorpa; dem ist
 nicht zu helfen, tamna ikajortaujung-
 nangilak; die Medicin hat geholfen,
 āniasiat sokkotaulaukput.
 Helfer, ikajorte.
 Hell, kaumavok, akkauvok; es wird

helle, kaumalerpok; es ist hell. Wetter,
 niptāvok; es hellet sich auf, niptaler-
 pok; wird ohne Wolken, allakilerpok;
 Del, ist hell, klar, kakkiēkpok.
 Helle, kaumanek, akkaunek, niptānek.
 Hellroth, es ist, aupallangavok.
 Hemd, uvinerok.
 Hemmen, es, nokkartilugo, agviar-
 lugo, nokkemaksarlugo; e. Schlitten,
 kinataguserlugo.
 Hemmschuh, kinatagut.
 Hemmung, nokkartitaunek, agviar-
 taunek, nokkemaksartaunek, kina-
 tagusertaunek.
 Henkel, an einem Topfe, Krüge, Tasse,
 pablo; an einem Korbe, Kessel, ippek;
 an einem Kleide, nivingaut.
 Henkelkorb, amaugaujak ippilik.
 Henne, arnaunek.
 Her, hierher, oyunga, tamaunga, tag-
 vunga; komm her, kait tamaunga;
 von oben her, pangāt, kollanit.
 Herab, vom Berge herab kommen, kak-
 kamit attersarlune; er kommt vom
 Himmel herab, killangmit akkärpok;
 es fällt vom Ofen herab, kieksaomit
 kaltekpok; er bringt es vom Berge
 herab, kakkamit attersautiva; herab
 lassen, ningitilugo; herab setzen, ak-
 kartilugo.
 Herablassung, ningititaunek.
 Herabnehmen, es, akkartilugo.
 Herabneigen, stehend, aurangavok;
 sitzend, aursungavok; sich zu ihm, ma-
 nijivok tapsomunga.
 Herabschauen, ununga tækkovok.
 Heran, kommen, kaglilerpok, kaivok,
 kannilerpok; holen, kaglilerlugo; es
 heran rücken, schieben, kaibluarlugo,
 kaglitilugo.
 Heraus, paunga, pikkunga, kongmut;
 vom Strande heraus, timul; er bringt
 es vom Strande heraus, timuliva; er
 bringt es heraus, lakpaungautiva.

Heraus, gehen, annivok; er sieht zur Thür heraus, upkoakut nuitavok; es sieht zum Wasser heraus, imānit nuitavok; bringen, tragen, anilugo, anitilugo.

Herausplätzen, er, sipkerpok.

Herausragen, es, nuitavok.

Herausreißen, es, nussuklugo.

Herbe, es ist, kassilinarpok.

Herberge, sinniktarvik. [autilugo.

Herbringen, es, kailugo, tamaung-

Herbst, okkiaksak.

Herb, igavik.

Herein, er geht, kommt herein, itterpok, pullavok; er kommt zum Fenster herein,

igalakut itterpok; er sieht z. Fenster herein, igalakut itsuarpok; er bringt

es herein, ittertipa; er bricht herein,

ittarpok; er fällt herein, nakkarpok,

kagittakpok; er fällt zum Hause herein,

iglomul kattákpok; er treibt ihn herein,

ungorlugo ittertipa; er zieht es herein,

amuarlugo ittertipa, uniarlugo iller-

tipa. [maunga.

Hersfahren, es, kemuksiutilugo ta-

herfließen, kōkpok tamaunga.

Hersfordern, ihn, kaikolugo; e. Sache, kaitaukolugo. [tamaungautilugo.

Hersführen, ihn, tessiorlugo tamaunga,

Hergeben, es, tunnilugo maunga

Hergehen, pissuklune tamaungarpok.

Hergehören, er, es, tamaunga illing-

avok. [pivat ominga?

Herhaben, wo haben sie das her? nakit

Herhalten, es, manilugo maunga,

issautilugo maunga, manāmitilugo

maunga.

Herholen, ihn, es, ailugo maunga.

Herkommen, er kommt her, kaivok

tamaunga, tamaungarpok; es kommt

von dir her, illingnit pivok. [ga.

Herkriechen, er, pamgorpok tamaun-

Herlaufen, er, akpangerpok tama-

unga; e. Thier, pangalikpok maunga.

Herlegen, es, illilugo maunga.

Herleihen, es, altartortautilugo.

Herleiten, ihn, tessiorlugo maunga.

Herlocken, ein Thier, kangmartorlugo

tamaunga, oerisarlugo maunga.

Hernach, kingorngane.

Hernehmen, ihn es, tigulugo maunga.

Herr, nalegak; er macht ihn zum Herrn,

nalegangortipa; er ist mein Herr, na-

legarivara, nalegara tagva; er ist

Herr, nalegauvok.

Herreden, es, tessijokomiutilugo ma-

unga.

Herreichen, es, issautilugo maunga.

Herreise, ingergarne maunga.

Herreißen, ihn, es, sugautilugo ma-

unga.

Herreißung, sugautijaunek maunga.

Herrlich, es ist, ānanaudlarpok.

Herrlichkeit, ānanaudlarnek.

Herrschaft, attanionek. [vok.

Herrschen, er, aulatsivok, attanertui-

Herrscher, aulatsijok, attanertuijok,

allanek.

Herschächtigen, er ist, attanerlauvok,

attangolavok, attanguserpok.

Herrücken, er, kagliterpok maunga.

Herrufen, ihn, kaikolugo maunga.

Hersagen, es, okauserilugo, okauti-

gilugo; etwas Gelerntes, taimuktar-

lugo.

Herschaffen, es, tamaungautilugo.

Herschauen, er, tækkovok maunga,

tækkoserpok maunga.

Herschicken, ihn, tillilugo maunga;

eine Sache, tillikliutilugo maunga.

Herschieben, es, kaiblualugo maunga.

Herschlagen, er, mit etwas, annau-

nikipok ovunga; mit der Faust, tig-

luivok maunga; mit der flachen Hand,

pattakpok ovunga.

Herschleichen, er, sukkailisarlune

ovungarpok; tånekisarlune ovung-

arpok, terrēsarlune ovungarpok.

- Herschleppen, es, uniarlugo maunga, akjarlugo maunga.
- Herschen, er, tækkovok maunga, tækkoserpok maunga.
- Herstellen, es, illilugo maunga; wieder herstellen, äkiksorlugo. [maunga.
- Herstrecken, es, tessijokomiutililugo
- Hertragen, es, akjarlugo maunga; an der Hand, nerromiarlugo maunga.
- Hertreiben, es, ungorlugo maunga.
- Hertreten, er, tutilune maunga; tritt her, tutilerit maunga; naungariarit.
- Herüber, er kommt, tullakpok, ikärpok ovunga; er bringt es herüber, tullautiva, ikautiva; er sieht herüber, akkimorpok; er kommt über den Berg herüber, kakkak ittibsorpa; er kommt über den Stuhl herüber, ittibsarpa ik-sivautak; er kommt über den Fluß herüber, ikkarpok ovunga.
- Herum, es dreht sich herum, kaivipok, aksapalluavok, kaivalluavok; er geht um ihn herum, kaivalerpa; er wälzt sich herum, aksakävok; er dreht es herum, ein Blatt und dergleichen, mumikpa; er geht müßig herum, aktajakpok; er geht in der Stube herum, iglome ullertarpok; er sieht herum, tækkonajákpok; er blättert herum, einmal, koppersivok; mehrmals, koppi-terarpok; außen herum, avatigul.
- Herunter, er kommt, akkarpok; vom Berge, altersarpok; er fällt herunter, kallakpok, okpipok; er wirft es herunter, kallaktipa, sakkipa; er rutscht herunter, ijukarpok, sittovok; Steine, Schnee, rutschen herunt., sittopul; lassen mit einem Tau, ningitilugo.
- Herunterwärts, es, ngomut, unnunga; er hängt mit dem Kopf, kutjangavok.
- Hervor, es kommt, allakarpok, nui-lerpok; bringen, sakkövok, sagvai-vok.
- Hervorragend, nuitavok.
- Herwärts, vom Fluß herw., köngmit ovunga, köb miksiptingne.
- Herwehen, es, tiktauvok ovunga.
- Herwinken, ihn, nullorarlugo ovunga.
- Herz, omæ; etwas zu Herzen nehmen, omamiutarilugo; er hat was auf dem Herzen, omamigiva; das Herz klopft ihm, omællinga tiglerpok; er hat Herzmehl, omaserivok; es bringt ihm durchs Herz, omælleroktauvok.
- Herzbeßelung, omættib telloki-tängninga. [maininga.
- Herzbeschwerung, omættib okku-
- Herzensangst, omættib kappiasung-ninga. [ninga.
- Herzensfreude, omættib kuvasung-
- Herzenskundiger, omættinik kauji-majok.
- Herzenswunsch, omættib tussuninga.
- Herzgrube, omættib ittersanga.
- Herzklopfen, omættib tiglerninga.
- Herzsaß, omættib põnga.
- Herzmehl, omaserinek. [nelik.
- Heuchelbuxe, kakkialernek takkomor-
- Heuchelei, takkomornek, pissertornek.
- Heucheln, er heuchelt, takkomorpok.
- Heuchler, takkomortok.
- Heuer, Jahre me tamattomane.
- Heuten, e. Mensch, kêavok; der Wind, kêarsukpok, killävalalatsivok; ein Hund, Wolf, miagorpok.
- Heuschrecke, piglerlak.
- Heute, uvlome.
- Herzen, er, sie hert, elisèpok, torngè-vok; ein Thier zahm, manisarpa.
- Herzenmeister, angakok.
- Hieb, mit einem Stoß, annauninek; mit einem Beil, Säbel, ullimanek.
- Hiebevord, malloma sivorngane. [lâne.
- Hienieden, mâne alsiktome, mâne al-
- Hier, mâne ovane; er ist bald hier, bald dort, illâne mânèpok, illâne ikkanèpok; er ist weder hier noch da, mânèngilarlonèt, ikkanèngilarlonet.

Hierauf, oma kängane, malloma kinglyane.

Hieraus, omangát.

Hierbei, mallomane, omane. [ga.

Hierdurch, mauna, ovuna mallomun-

Hierfür, omunga.

Hiergegen, er ist, tamanna akkerar-

lorpa; hier gegenüber, malloma akkia.

Hierher, maunga, ovunga; komm hier-

her, maungarit, ovungarit; hier herab,

mauna ununga, mauna attānut; hier

hinauf, mauna takpaunga.

Hierherum, sukutsiane māne, mak-

kutsiane māne.

Hierhin, maunga, ovunga.

Hierin, omane, tamallomane.

Hierneben, oma lungāne, malloma

lungane, oma seniane.

Hier selbst, māne, ovane.

Hier sein, ovanēnek.

Hier unten, māne attāne.

Hierunter, oma attāne.

Hievon, omangát.

Hierzu, omunga; hierzu werden noch

diese kommen, omunga ukkoa pini-

arput sulle. [gane.

Hier zwischen, māne, tapkoa akkorn-

hiesiger, ovanemiok.

Hilfe, ikkajornek.

Himmel, killak; er fährt gen Himmel,

killaliarpok; er ist im Himmel, kil-

langmepok; es ist klarer Himmel, al-

lakivok; unter freiem Him., sillame,

kāne; er ist die ganze Nacht unter freiem

Himmel, sillainakivok.

Himmelan, killangmut.

Himmelfahrt, killaliarne.

Himmelfahrtstag, killaliarvia.

Himmels herr, killangmiogaseksuit.

Himmels wagen, tuktu.

Himmelwärts, killangmut.

Hin, wo ist er hin? namut piva? wo

gehst du hin? namungarkit? er ist dort

hin gegangen, taikungarsimavok, tai-

kunga aimavok; er geht hin und her, sanguērpok, uttertarpok; hin und wieder, illangane, illāne, kakutikut; es hat hin u. wieder Steine, illangane ujarakarpok; er wird hin und wieder ermahnt, illāne kaiblarlauvok.

Hinab, unnunga; hinabwärts, angmut; er geht hinab, attersarpok, angmuarpok.

Hinan, paunga; er geht, steigt den Berg hinan, kagvalerpok kakamut, majorarpok kakkamut.

Hinauf, paunga, kongmut, pikkunga, timul; er steigt hinauf auf den Berg, kakkak majorarpa; er steigt die Treppe hinauf, majutit majoakpeit; der Nebel steigt hinauf, tāklok kongmuarpok, — pikkungarpok; er hilft ihm hinauf, akkerlorpa.

Hinaus, er geht, annivok; ich kann nicht hinaus, annigungnangilanga; laß ihn hinaus, anilerle.

Hinauswärts, sillamut.

Hinbringen, es, ālugo; er bringt ein Boot hin, nach Okak, umialitsivok Okamut; er bringt die Zeit vergeblich hin, nelliunek sulliane nāva; er bringt es dort hin, taikungautiva.

Hinderlich, er, es ist, agviarpok.

Hindern, er ihn, agviarlugo.

Hinderniß, agviarutiksak.

Hindurch, er geht, durchs Wasser, imakōrpok; durch den Busch, nappartutigorpok; den ganzen Tag hindurch, uvlok nālugo; ich muß da hindurch, tagvunariakarpunga.

Hinein, er geht, itterpok, kamungarpok, pullavok; bring es hinein, ittertiuk, kamungautink; ich kann nicht hinein kommen, kamungarungnangilanga; er sinkt in den Schnee zc. hinein, morsukpok.

Hinfahren, er fährt dort hin, taikunga kemukserpok; mit der Hand über was,

- agganut niugaklugo; sterben, er, an-
nernerſenſerpok.
- Hinfallen, ein Menſch, pälakpok; auf
Angeſicht, pamakterpok, pamakipok;
etwas von oben herunter, kallakpok.
- Hinfliegen, ein Vogel, tingivok tai-
kunga; vom Winde getrieben, liktau-
vok taikunga.
- Hinfliehen, er zu ihm, kemävigilugo;
kemävok tapsomunga.
- Hinfließen, kokpok taikunga.
- Hinfort, mannami, nellutsomärtome.
- Hinführen, ihn, tessiorlugo taikunga.
- Hinfür, hinfür, ſ. hinfort.
- Hingang, ainek taikunga.
- Hingeben, es ihm, tunnillugo tapso-
munga; ſein Leben, inötsine tunnillu-
go; ſich hingeben, tunnillune ingminik;
es hingeben, fortgeben, aulailugo.
- Hingebung, tunnijinek tapsomunga,
tunninek, aulaijainek.
- Hingehen, zu ihm, aivigilugo, ailune
tapsomunga; wo geht er hin? namut
aiva? namungarka? er läßt es ſo
hingehen, unērutigiva, taimailingako-
va; ich laſſe das nicht ſo hingehen laſſen,
unērutigijungnangilara tamanna.
- Hingelangen, tikkilune tagvunga.
- Hinhalten, es, mannillugo, issautilu-
go; ihm was, mannijivigilugo; is-
sautjivigilugo.
- Hinhaltung, manijinek, issautjinek.
- Hinkehren, zu ihm, sävigilugo.
- Hinken, er hinſt, tuſſiarpok, sibvēlä-
vok; er h. ein wenig, tuſſiarläkpok.
- Hinknien, er, ſerkortorlune.
- Hinkommen, er wird, tikkiniarpok
taikunga; ich weiß nicht, wo er hin-
gekommen iſt, kaujimalungilanga na-
mut pingmangat, — tikkimangat.
- Hinkriechen, pämgorvigilugo; zu ei-
nem Seeſchilde, auf dem Eiſe, aung-
niarlugo.
- Hinkunft, tikkinek taikunga.
- Hinlangen, issakpok tapsomunga; er
es, issautilugo; zureichen, amigarlun-
gilak, namakpok; es langt nicht hin,
inoksarpok, amigarpok.
- Hinlänglich, es iſt, arlingnarpok,
amigarlungilak. [ganginek.
- Hinlänglichſeit, arlingnarnek, ami-
Hinflaſſen, er läßt ihn dorthin, tai-
kungatipa.
- Hinlaufen, akpangervigilugo; laß ihn
hinlaufen, akpangerle taikunga.
- Hinlegen, es, illilugo, nellatilugo; er
ſich, zum Schlafen, innilärpok; auf
die Seite, innarpok; auf den Rücken,
nervgalavok; a. d. Bauch, pallorpok.
- Hinlegen, illijinek, illijaunek; nel-
latilſinek.
- Hinleihen, es, attartortautilugo.
- Hinleiten, ihn, tessiorlugo taikunga.
- Hinlenken, einen Schlitten, sanguat-
silugiktaikunga; ein Menſch ſich dort-
hin, sanguvok taikunga.
- Hinliefern, es, tunnillugo taikunga,
unertotigilugo taikunga.
- Hinmüſſen, er muß dorthin, taikun-
gariakarpok, taikungarlukſauvok.
- Hinnen, von hinnen, ovangäl.
- Hinreden, tessijokomiutilugo tapso-
munga.
- Hinreichen, issakpok tagvunga; es
ihm, issautilugo tapsomunga; es reicht
hin, fehlt nicht, namakpok, amigar-
lungilak, inoksarlungilak.
- Hinreißen, es, ihn, sugautilugo tag-
vunga; es wird mit dem Strom hin-
geriſſen, sarvauvok.
- Hinrücken, er, kagliterpok taikunga;
es, kaglitertilugo taikunga.
- Hinſchaffen, es, älago taikunga, ak-
sarlugo taikunga.
- Hinſchauen, er ſchaut dorthin, tækko-
vok taikunga.
- Hinſchieben, ihn, tillilugo taikunga.
- Hinſchieben, es, kaiblualugo taikunga.

- hinschleichen, sukkailisarvigilugo; terrësarvigilugo.
 hinschleppen, uniarlugo taikunga, aksarlugo taikunga.
 hinschleudern, es, ajuklugo taikunga; kepsalikutilugo taikunga.
 hinschmeißen, es, ihn, egilugo, kaktatilugo, ochotilugo.
 hinschreiben, es, aglaklugo tagvunga; zu ihm, aglavigilugo.
 hinschütten, Flüssigkeiten, kovilugo; trockene Gegenstände, navilugit.
 hinsiegeln, hinschiffen, umiaktorlune taikunga.
 hinsenden, ihn, tillilugo taikunga; eine Sache, tillikliutilugo taikunga.
 hinschauen, er sieht hin, tækkovok taikunga.
 hinschauen, es, illilugo; sich, ikterpok, ingipok; auf die eignen Beine, akkoviartorpok; ein Thier, akkopilerpok; ein Vogel setzt sich hin, mipok.
 hinsein, es ist, assiovok. [artorpok.
 hinsinken, er, akkopsarpok, akkovi.
 hinsollen, er soll hingehen, aivigijaksariva, aijuksauvok taikunga.
 hinstellen, es, illilugo.
 hinstrecken, es, issautilugo. [pok.
 hinstürzen, er, es, ochovok, pälak.
 hintansetzen, es, ihn, singalukotilugo, kamagijungnailugo.
 hintansetzung, singalukotitsinek, singalukolitaunek.
 hinten, im Thal, kinguane; von hinten greifen, tunnungerlugo, tunnuanit tigulugo; er ist hinten im Zelt, killumepok; hinten im Eskimo-Hause, kingumepok.
 hinter, er ist hinter mir, tunnumnepok; er geht hinter mich, tunungeriarpanga; er sieht hinter sich, keviarpok; hinter dem Berge, kakkab tunuane.
 hinterbein, kingurlök; sein Hinterb., kingurlenga; er stellt sich auf die Hinterbeine, ein Thier, nikkopsarpok.
 hinterdrein, kingorngane.
 hintere, ittek, erkok, nullok; Ende am Schlitten, kingmekuak.
 hintereinander, sie, kingurlerëklutik, nellekärulutik, sie gehen hintereinander, kujapimavut. [ganga.
 hinterfuß, sein, kingurlängeta ittig.
 hintergehen, er ihn, terliarlugo.
 hinterhält, terliarsivik.
 hinterhaupt, tunnusuk.
 hinterkeule, mimmek.
 hinterlassen, er ihm was, kemaivigilugo sunamik.
 hinterlist, pingitsertornek.
 hinterlistig, er ist, pingitsertorpok.
 hinterrücks, er geht, fährt, kingokpingavlune pissukupok, kingurpiartorpok, kingorpiosarpok.
 hintersehen, er, mimmek.
 hinterste, kingurlerpak; bei Sitzenden, tunnurlek; bei Sachen, ungerdlek.
 hintertheil, eines Thiers, okpet; eines Schiffs, akkua.
 hinterthür, upkoak tunnuanelok.
 hintertreiben, es, agviarlugo.
 hinterwärts, tunumut.
 hintragen, es, slugo, aksarlugo, nangmarlugo, nerromiarlugo, erk-suklugo taikunga.
 hintreiben, es, ungorlugo taikunga.
 hintreten, er tritt hin, tutivok; er tritt auf ihn, tuliva; er sieht nicht, wo er hintritt, tutiviksaminik tækkolung-ilarlonët.
 hintritt, tulinek.
 hinüber, akkianut; er sieht hinüber, akkimorpok; er geht, fährt hinüber, über die See, Fluß, ikärpok; er bringt es hinüber, ikautiva; er geht hinüber, über den Berg, kakkak ittibsorpa; er bringt es hinüber, kakkakut ittib-jutiva; er geht über ein schmales Land,

- Stuhl, Tisch u. dgl. hinüber, iksivau-
tak ittissarpa; Wellen schlagen übers
Schiff hinüber, mallit umiaksoak it-
tibsoavæ. [oma avatāgul.
- Hinum, um dieses, una kaivalerlugo,
Hinunter, unnunga, kannunga; er
kommt vom Berge hinunter, kakkamit
altersarpok.
- Hinunterwärts, angmut, unnunga.
Hinweg, auf dem Hinwege, apkome
taikunga.
- Hinweg, bring es, nuleruk ovangát;
hinweg mit ihm, pētaule.
- Hinwehen, tiktauvok taikunga.
- Hinweisen, auf was, tikkoarlugo; ei-
nen wohin, unertutiva tapsomunga.
- Hinwenden, sich, sanguvok tapso-
munga. [kattaktitlugo.
- Hinwerfen, es, egilugo, ochotilugo,
Hinwollen, wo wollen diese hin? na-
mungaromavat ukkoa? ich weiß, wo
du hin willst, kaujimavunga namut
pijomagavit.
- Hinziehen, er zieht dorthin, nūlerpok
taikunga; er zieht es hin, amuarpa
taikunga. [rararilugo.
- Hinzielen, auf ihn, orlerlorlugo, to-
Hinzufügen, ihn, es zu diesen, illali-
utilugo tapkonunga; illautilugo tap-
konunga; pitilugo kapkonunga; er
fügt zu ihnen hinzu, illaveit; er fügt
zu einem noch eins hinzu, aipipa; zu
zwei eins, pingatsipeit.
- Hirn, karritak.
- Hirnschale, makkak.
- Hirt, mianersijok, pairsijok.
- Hitze, kiæk.
- Hobel, saviut; ein Doppelhobel, saviut
makkiarekutelik; ein schmaler Hobel,
saviut annakitok; ein breiter, anni-
tojok.
- Hobelbank, sennavik.
- Hobeleisen, saviutib kikkiektango.
- Hobeln, er hobelt, savikpok.
- Hobelspan, saviko.
- Hoch, es ist, kingikpok, pōktovok; ein
hoher Baum, nappartok pōktojok; ein
hoher Berg, kakkak kingiktok; das
hohe Wasser, die Fluth, ulle, ullitornek.
- Hochbeinig, er, es ist, niolovok.
- Hochbejahrt, hochbetagt, er ist, innu-
tokauvok. [larpok.
- Hochbetrübt, er ist, kiksavaksoad-
Hocherfreut, er ist, kuviasuvaksoad-
larpok.
- Hochmuth, angutaunasuginek, piojo-
rinek, sunaudlarasuginek, pijaria-
kortonasuginek, pimariuterne.
- Hochmüthig, er ist, angutaunasugi-
vok, pijariakortonasugivok, sunaud-
larasugivok.
- Hochnützig, es ist, pijariakadlarpok.
- Hochroth, es ist, aupallorikpok.
- Hochzeit, nulliarēlitainarne.
- Höden, er hödt, akkovipok; ein Thier,
akkopivok.
- Höder, katsiktak, pikkinganek; er hat
einen Höder, pikkingavok, pikking-
nekarpok. [pok.
- Hödericht, es ist, katsikpok, mannē-
Hode, ijok.
- Hof, um die Sonne, Mond, agloak.
- Hoffart, piojorinek, angutaunasugi-
nek.
- Hoffen, er hofft auf ihn, nerriugiva.
- Hoffnung, nerriungnek.
- Höhe, kingingnek, pōktonek; in der
Höhe, kotsiktome; es in die Höhe heben,
kiviklugo; es in die Höhe setzen, kag-
virlugo; in die Höhe richten, nappar-
lugo; sich, makkipok; es in die Höhe
werfen, egilugo kongmut; es wächst
in die Höhe, kongmōlilerpok; es steigt
gerade in die Höhe, kongmuarlualsi-
arpok; es steht gerade in die Höhe,
napparlualarpok; gerade in die Höhe,
pikkungamarik.
- Höhenrauch, f. Heerrauch.

Höhepriester, ajochertuijersok.
 Höhl, es ist, illuliovok; es klingt höhl,
 illuliarpalävok, kangatjarpok, imi-
 avok.
 Höhle, in den Felsen, kairosuk; eine
 gemachte, ittersak; eines Seehundes,
 unter dem Schnee, nunakjek; eines
 wilden Thieres, sitte.
 Höhleisen, ulluksitaujak korolik.
 Höhlen, es, illulilugo.
 Höhn, allekutekarnek, kikkutekarnek,
 mittautekarnek.
 Höhnern, ihn, allekutigilugo, kikkuti-
 gilugo, mittautigilugo. [mut.
 Höhngelächter, ijerne allekutekar-
 nold, er ist, pitsiarpok, innutsiarpok.
 Hölen, ihn, es, ailugo; er holt Wasser,
 immektarpok; er holt den Schlüssel,
 pērutailorpok; er holt Seehunde, pui-
 jesakpok.
 Hölle, kappianartovik.
 Holz, kejuk; Birken, kairolik; Lerchen-
 pingek; Fichten mit rothen Streifen,
 ikkek; Föhren, kanungek, pingiujak;
 er macht Holz klein, kitjiarpok; er
 haut Holz um im Walde, kavungnar-
 pok.
 Holzhaßer, kitjiorte.
 Holzplak, kitjiarvik, kejuktalik.
 Holzschoppen, kejuktalik.
 Honig, igupsaujartut orksungat.
 Hörbar, es ist, lussarnárpok, tussak-
 sauvok.
 Hören, er hört, nalekpok.
 Höcher, nalektok.
 Hören, er hört, tussarpok; er hört ihn,
 tussarpa; er ist schwerhörig, tussilär-
 pok; er hört es, ihn gerne, tussarne-
 riva, tussarnariva; er hört es ungern,
 tussarnēgiva; er hat es ganz gehört,
 vernommen, timerokpa; Runde erhalten,
 tussaamava; es ist nichts davon gehört
 worden, tussaamajaulungilak; er hört,
 daß einer gestorben ist, tutsarlukpa;

gehörten, folgen, nalekpok, mallikpok,
 tussarpok; höre du! omat! hört! ok-
 kokse!
 Hörer, tussartok.
 Horizont, killamornek; er, es ist am
 Horizont, killamoarpok.
 Horizontal = wagerecht, flachliegend,
 es ist, annisimavok.
 Horn, vom Rennthier, naksuk; von Fi-
 schen, (Narwhal) tōgak; von europäi-
 schem Rindvieh, kukkiujak; mit Hör-
 nern, naksulik.
 Hornvieh, omajut naksuggit.
 Horte, innitak.
 Hosen, karlik; lange Hosen, karliktak.
 Hosengurt, terrikte.
 Hosenlaß, makpitorak.
 Hosenträger, kivilerēkutiksak.
 Hübsch, es ist, annanavok, innækonar-
 pok, pinarnarpok; es hat hübsch, pit-
 takatsiarpok; er ist ein hübscher Mensch,
 innutsiarpok.
 Huße, Landspitze, tikkerak, uivak.
 Huf, kukkiujak.
 Hüftbein, Hüftblatt, kōtsek.
 Hüfte, makkitek.
 Hüftenlahm, sibvēpok.
 Hüftgelenke, sibvēak.
 Hüftknochen, makkitek. [kitserivok.
 Hüftweh, er hat, sibvēniarpok, mak-
 hügel, kakkarolak.
 Hühner, akkigerkutit.
 Hühnerauge, umgok.
 Hülfe, ikajornek; ihm Hülfe leisten,
 ikajorlugo; er hat keine Hülfe, ika-
 jortekalungilak.
 Hüßlosigkeit, ikajortekanginek.
 Hüßreich, er ist, ikatsorikpok.
 Hülle, immut, ullik, ullikupak.
 Hummel, igupsak.
 Hummer, kingokpak.
 Hund, kingmek; ein scheußiger Hund,
 ukkileriak; er ruft, lockt die Hunde
 herbei, kangmarpeit; ruft, hau hau!

Ausruf, um die Hunde vor dem Schlitten rechts zu treiben, auk auk! um sie links zu treiben, arra ra ra! um dieselben anzutreiben, hui! er ruft hui, huertorpok; zum stille stehen, ā! ā! er ruft ā, ātorpok.

Hundefell, kingmisuk.

Hundefutter, kingmikauf, kingmikauf, nerripkauf, nerripkauf.

Hundegebell, killungnek.

Hundegehirr, annut; er nährt Hundesgehirre, mersarpok.

Hundepeitsche, ipperautak.

Hundestrick, ippiulak; er klärt die verschiedenen Hundestricke auseinander, illairsivok.

Hundert, hundertit.

Hundertmal, hunderle ertorlune.

Hündin, kingmek arnak; die Hündin ist läufig, nulliarpok; die Zunge hat, sarliak, piaralik.

Hundsbeere, kabla.

Hunger, kāk, kāngnek; er stirbt vor Hunger, perlerpok. [illungudlarpok.

Hungerig, er ist, kākpok; heißhungerig,

Hungert, er, kākpok; es hungert mich sehr, kādarpunga.

Hungertod, perlernek.

Hungerszeit, kāvik.

Hüpfen, er hüpfet, kiggertarpok, kiggertarpok; in die Höhe, oder über was hinüber, mingerpok; herunter, missikpok; auf einem Bein, nāngerpok.

Hüpfen, daß, kiggertarne, mingerarne; nāngijarne.

Hure, anguniartok.

Huren, er, arnarniarpok; sie, anguniarpok; ajortullivok, assiniarpok, tamangainarpok.

Hurenkind, tamangaināgak.

Hurerei, ajortullinek, arnarniarnek, anguniarnek, assiniarnek.

Hurtig, er ist, sukkalivok, tuavipok, tuavilukarpok.

Hurtigkeit, sukkalinek, tuavilukarne.

Husten, er hustet, kadlartorpok, koertorpok; vom Geruch, Geschmack, koeroalakivok.

Husten, der, koertornek.

Hut, nessalugak.

Hüten, er hütet, mianersivok, pairksivok, paivok, udsertorpok; ich will mich künftig hüten, manamit udsertoromavunga uvamnik; er muß das Bett hüten, innangainarpok; ich will vor ihm hüten, udsertotligijomavara.

Hüter, mianersijok, pairksijok, paivok, udsertortok.

I.

Der Selbstlaut.

Ich, uvanga; ich selbst, uvanga nanging; ich will kommen, kajomavunga.

Ich, interj., ē!

Ich, tapsomunga; gib es ihm, tuniuktapsomunga; von ihm habe ich bekommen, tapsomangāt pilaukpara; ich habe es ihm zum Voraus gesagt, okautiumijarpara.

Ich, tamna tapsomina; ich kenne ihn, illitarivara, illitarksivunga tapsomina.

Ich, tapkoa, tapkoninga; gib es ihnen, tunitsivigikit tapkoa; ich habe nichts von ihnen gehört, tapkoninga tussarlulaungilanga; von ihnen habe ich es nicht gehört, tapkonangāt tussarlulaungilanga.

Ihr, illipse; ihr habt bekommen, illipse pilaukpose; ihr habt es gethan, illipse pinarlaukpass; habt ihr es nicht gehört? illipse tussarlaungipissiuk?

Ihrer, tamna, tapkoa; erbarmet euch ihrer, napkigissiuk, napkigissigik; wer ein Weib ansieht, ihrer zu begehren,

- arnamik tækkonartub pijomavlugo; ihrer sind sehr viele, tapkoa unnuk-tovaksovut. [iglome.
- Im, im Himmel, killangme; im Hause, Immer, immerdar, immerfort, er ist immer hier, ovanëtsainarpok; er lacht immer, ijuTsainarpok; es ist immerfort so, taimaitsainarpok.
- In, in meinem Herzen, omættimne; in seinem Alter, itoningane, innutokau-ningane; in diesem Jahre, jahreme tamallomane; in einer kleinen Weile, ovaitsiak.
- Inbrunst, illungertornek.
- Indem, indem er ins Haus ging, starb seine Frau, iglomut ittertillugo, nulianga tokkolerpok; indem er geschlagen wurde, lachte er, annaulertauvlune ijorpok.
- Ingrwer, onarnartok.
- Inhaben, es, pigilugo, perkutigilugo.
- Inhaber, pekartok. [illulinga.
- Inhalt, illulek, illumiok; sein Inhalt, Inlage, illulek, illuliomajok.
- Inne, mitten inne, kerkane, ketterkangane; es inne behalt., puigornago, pigitsainarlugo; er hält inne, nokkarpok, ärpok; er hält ganz inne, nokkarmarikipok; er wird es inne, tukkisilerpa, missigiva, mallugiva, kangëgiva.
- Innehalten, das, nokkarnek, ärnek.
- Innen, von innen, illuanit, illomit; nach innen, illomut.
- Innere, sein, illua.
- Innerhalb, des Hauses, iglub illuane.
- Innerlich, illukut; innerlicher Schmerz, illukuttut; er hat innerliche Schmerzen, illukopok. [nægligiva, nægligidlarpa.
- Innig, er liebt ihn, illungertordlune
- Ins, in das, er fiel ins Wasser, nakkarpok imänut; er geht ins Haus, iglomut itterpok. [artomik.
- Insbesondere, angiluartomik, pilu-
- Inschlicht, tunnok; zusammengeschmolzenes, punnek. [tärsuk.
- Insel, kikkertak; eine kleine, kikker-
- Insgeheim, er, angigutsivlune.
- Insgesamt, illunatik kattilugit.
- Insonderheit, angiluartomik, pilu-
- artomik, ingmigolilune.
- Insulaner, kikkertamiok.
- Inwärts, illumut. [mattub illuane.
- Inwendig, illuane; inwend. am Deckel,
- Inwohner, illumiok.
- Irdenes, Geschirr, machait.
- Irgend, einer von uns, nellivut; von euch, nellise; er will irgend was, sunamik pijomavok; er will irgend wohin, namut aijomavok.
- Irrren, er irrt sich, tammarpok.
- Irrereden, er, okausiksavinerminik okälavok, tukkekangitomik okälavok.
- Irrlehre, ajochertusek tamarnartok.
- Irrthum, tammartovinek, tammarnek.
- Irrung, s. Irrthum.
- Irrweg, apkut tamarnartok.
- Ist, er ist hier gewesen, ovelaulukpok; ist er nicht hier? mænelongilak? ist er nicht drinnen? kamanëngilak?

J.

Der Mitlaut.

- Ja, ahaila, á, abamarik; er sagt ja, ahailarpok, angerpok; ja freilich! sökiak! kadsak! er will nicht ja sagen, angeromalungilak; ja das habe ich nicht erwartet, ila tamanna nerriugilaungilara; ja ja, ilaila.
- Jaße, alligë, ailik.
- Jagd, omajoksiornek; er geht auf die Jagd, omajoksioriarpok; auf Rennthierjagd, pissuravok, tuktusiorpok.
- Jagen, er jagt ihn fort, aijalikpa; kemätipa.
- Jagen, das, omajoksiornek.

Jäger, omajoksiorte.

Jähe, es ist, imnauvok.

Jahr, jahr, okkiok; das vergangene, achäne; vor zwei Jahren, achänipsak; übers Jahr, achägo; er ist in seinen besten Jahren, uvikauvok; er ist drei Jahr alt, jahrekarpok pingasunnik.

Jammer, oguarnarnek, kappianarnek.

Jammergeschrei, ālanek.

Jämmerlich, es ist, oguarnarpok, kappianarpok.

Jammerthal, kiksarnartovik.

Jäten, er, nussuksivok.

Jauchzen, er jauchzt, igiakomijarpok, koaksaumijarpok; ein Kind, kakka-majarpok. [saumijarnek.

Jauchzen, das, igiakomijarnek, koak-Jawort, ahailarnek, angernek; er giebt sein Jawort, angerpok.

Jeder, nelliet, attunit; ein jeder soll kommen, illunatik kaijuksauvut; ein jeder, der nichts hat, wird bestraft werden, nelliet pekangitok pitlartauniarpok; ein jeder von uns für sich, illunata attunit; ein jeder von euch für sich, illunase attunit.

Jederzeit, nellutunne tamaine.

Jedesmal, er kommt, kailsainarpok.

Jedweder, jeglicher, s. jeder.

Jemand, kina; ist jemand gekommen? tikkitokarka? es ist jemand da, aber ich weiß nicht wer, kinakarpok, kinakiarle.

Jener, imna, taimna; dieses ist besser, als jenes, una namanersauvok taip-somangát; diese sind größer, als jene, ukkoa anginersauvut taipkonangát; an jenem Tage, uvlorme taipso mane, — ipsomane.

Jenseits, er, es befindet sich, jenseits des Meeres, des Flusses, akkianēpok; jenseits des Berges, ungatānēpok; jenseits unsers Landes, ittiviplingnēpok.

Jetzt, manna; nur jetzt, manna kissi-

ane; mannatinak; von jetzt an, man-namit; bis jetzt, manna tikkidlugo.

Joeh, nangmut, kakkaut.

Johannesbeere, kingminaujak.

Juden, es judt ihm, ungilekpok; er judt sich, komikpok.

Juden, das, ungilengnek.

Jugend, innuosungnek; von meiner Jugend an, innuosungnimnit; die Jugend, innuosuktut; unsere Jgd., jungen Leute, inütsuktovut.

Jung, er ist, innuosukpok; ein junger Hund, kingmiarak; ein jung. Mensch, inütsuk, inuosuktok; ein junger Bär, nennoarak; Hase, ukkaliarak.

Junge, piarket.

Jünger, er ist jünger, als ich, nukardliovok uvamnit; sein jüngerer Bruder, ihre jüngere Schwester, nukanga.

Jünger, illiniartok, illiniartitak; seine Jünger, illiniartingit, illiniartitangit.

Jungfrau, uigāsuk.

Jüngling, innutsuk, innuosuktok.

Jüngst, imane.

Jüngste, nukardlerpāk; der jüngste Tag, uvlok kingurlerpāk.

R.

Rahl, es ist, errisimavok, merkoērpok; rahl geschoren, sallimavok.

Rahlfopf, merkoērongnelik.

Rahn, umiak.

Raiser, attaniviksoak. [kānaujak.

Rajüte, akkoksoak; in einem Boote,

Ralb, nochak; er bekommt die Ruh mit dem Ralbe, nocharēlerarpok.

Ralbfell, nochaub aminga.

Ralt, es ist, itselidlarpok, itsekarpok; Ausruf, es ist kalt, ikkē! Wasser ist kalt, niglivok; es ist eiskalt, niglinariktōvok; mir ist kalt, keujavunga.

Rälte, itse; er zittert vor Rälte, tinakpok, ölikpok; er erstarrt vor R.,

- erfriert, kēovok; er fauert sich zusammen vor Kälte, koptarpok; er ist stille, redet nicht mehr, vor Kälte, kussovok; die Erde u. dergl. bekommt Risse von der Kälte, koplukpok, nuksāpok; die Kälte läßt nach, itsaingavok; sie läßt nach und regnet, itsengiarpok; die Kälte schlägt heraus, pakkārpok.
- Kamerad, f. Camerad.
- Kamm, ein enger, illaigulit; ein weiter, illaijaulit; an einem Schlüssel, pērutib persijuta.
- Kämmen, er kämmt ihn mit einem weiten Kamm, illaijarpa; sich, illaijarpok; er kämmt ihn mit einem engen Kamm, illairpa; sich, illairpok.
- Kammer, aiparusek, Schlafkammer, sinnigvik.
- Kammacher, illaijausiorte.
- Kammzahn, niolo.
- Kampf, sorsungnek.
- Kaninchen, ukkaliaitsiak.
- Kanone, kukkiutsoak. [juk.
- Kante, sinne, sinnā, sināksuk, koak-
- Kantern, im Kajak, kajauvok; im Boot, umiovok.
- Kappe, nessak.
- Karg, er ist, ailuguipok, apkalērsarpok, illipauvok, piorisārpok, tor-koipok. [piorisarnek.
- Kargheit, apkalērsarnek, illipaunek,
- Karre, Schiebkarre, kaibluarkautautik.
- Kasten, iklervik.
- Kästchen, iklerviarsuk.
- Käse, pūse.
- Kauen, er kaut, tamuavok.
- Kauern, er, akkovipok; vor Kälte, koptarpok.
- Kaufen, es, pissiarilugo; Nahrungsmittel von den Leuten, akkoverniarlugo.
- Käufer, pissijok.
- Kaufgut, niuviākset, pissiākset.
- Kaufhaus, niuervik.
- Kaufmann, niuverte; einer der was kaufen will, pissiniartok.
- Kaum, serlek; er kann kaum sitzen, serletuak iksivajungnarpok, iksivagarpok; er kann kaum aufstehen, mak-kitagarpob; kaum war er hinaus, als du kamst, annituarmet tikkipolit.
- Kehle, torklok; er schießt, schneidet ihm die Kehle ab, torkluarpa.
- Kehlhoebel, sāviut kattigoliungajok.
- Kehrbesen, sānniulit.
- Kehren, er kehrt, sannerpok.
- Kehricht, aktarnerlukut.
- Reichen, er reicht, ipsangortorpok, sagvigarpok, takkairtorpok.
- Reil, kugsautak.
- Reilen, es, kugsauerlugo.
- Reim, sein, perortunga.
- Reimen, es reimt, perorlungolerpok.
- Rein, er hat kein Messer, savikalungilak; es hat keinen Mann, angulekangilak; er will keinen von beiden, nelliaglonēt pijomala, pijomane-kangilāk; er sagt es keinem, kinamullonēt okauserilungila, nellienulonet, okautigilungila; kein Wunder! opinarane!
- Reinmal, er ist feinmal gekommen, at-tauseardlonēt tikkilaungilak.
- Reich, ermugusiārsuk.
- Reister, iptējaivik. [jarpeit.
- Reistern, er, iptējaivok; er sie, iptē-
- Renubar, er, es ist, illitarnarpok.
- Renner, er kennt ihn, illitariva; ich kenne ihn am Gange, pissusinganit, oder pissungninganit illitarivara; ich kenne ihn nicht, illitaringilara.
- Renner, illitarksijok.
- Renntlich, er ist, illitarnarpok.
- Renntniß, illitarksinek.
- Rennzeichen, nellonaikutak.
- Kerbe, tittertojak, kiklak.
- Kerben, es, tittertorlugo, kiklatarlugo; den Rand der Mütze, erkititerlugo.

Kerbbolz, kejuk tittertojalik.
 Kerker, parngnanërsimavik.
 Kerkermeister, parngnanërsimaviub angajokanga.
 Kern, saunak, illulek; v. Baum, ern-gnäk; am Horn, sikkaneke.
 Kerze, pakkojak.
 Kessel, amerlak, ukkusik; mit einer Schnauze, siggulik.
 Kette, kellaumgujet.
 Keule, vom Thier, mimmek.
 Keusch, er ist, ikliguktailivok.
 Keuschheit, ikliguktailinek.
 Kiefer, Fischohr, massilervik, erksak.
 Kiel, kolluksugut; ein Federkiel, sul-lub kerataninga.
 Kieme, s. Kiefer.
 Kies, ujarallak.
 Kind, nutarak; ganz neugeboren, mer-rajok; kittorngak, sorrusek; ein säugendes Kind, amamaktok; ein Stiefkind, Sohn, erniksak; Tochter, pan-niksak; zusammen gebrachte Kinder, nukamait; sie bekommt keine Kinder, kittorngisuipok; das liebste Kd., kittornganak; sie bekommt ein Kd., kittorngivok; das letzte Kind, mikkörn-gok; ein Kind weint viel, amilanik-olerpok; sie schläfert das Kind ein, aksukpa, sinniksarpa; sie singt ein Kind in den Schlaf, tuksiargalaupa; das einzige Kind, kittorngatuak.
 Kindermagd, pairsijok, sorrutsin-nek. [nik.
 Kinderzucht, innugainek sorrutsin-Kindesbeine, von Kindesbeinen an, sorrusionermit.
 Kindeskind, erngutak.
 Kindesnoth, ernisungnek; sie ist in Kindesnöthen, ernisukpok.
 Kindhaft, er ist, nutakkatun—ipok, sorrusertun—ipok.
 Kindheit, sorrusionek; v. seiner Kindheit an, sorrusioninganit.

Kindisch, er ist, nutarajarpok, nutak-katun—ipok, sorrusijarpok, sorrusertun—ipok. [rusiärsuk.
 Kindlein, merrajok, nutarärsuk, sor-Kindtschaft, kittorngaunek.
 Kinn, tablo; die Stelle unter dem Kinn, kakkerluk.
 Kinnbaden, aglerok, aglerkuk.
 Kirche, kattimavik; er geht in die Kirche, kattimavilliarpok; eine große Kirche, kattimaviksoak.
 Kirchthür, kattimaviub upkoanga.
 Kirchthurm, kattimaviub nuvogusinga.
 Kiste, iglervik.
 Kitt, nippitinerko. [koserlugo.
 Kitten, es, nippisuserlugo, nippitiner-
 Kitzel, kuinangnek; Kitzel im Halse, paupjinek. [lok.
 Kitzelhusten, koërtornek paupjinar-
 Kitzeln, kuinarsarlugo; es kitzelt ihn im Halse, paupjivok.
 Kitzelig, er ist, kuinarpok; er ist sehr kitzelig, kuinartóvok. [vok.
 Klassen, von einander stehen, aitanga-
 Klasten, issangnek.
 Klastern, es, issaklugo.
 Klage, passiklernek, arusungnek.
 Klagen, er klagt, arusukpok, passiklerpok; er klagt über seines Vaters Tod, atätame tokkunga arusutigiva; er klagt ihm seine Noth, okumainine arusutigiva tapsomunga.
 Klagenswerth, es ist, arusungnarpok.
 Kläger, arusuktok, passiklertok. [oak.
 Klammer, pauktüt, sëmigaut, senner-
 Klang, sivannek, imianek, nippe.
 Klappern, er, es klappert, pillokalävok; mit den Zähnen, aglerularpok.
 Klappmütze, nelsivak.
 Klar, Wasser, issungilak, kakkiakpok; es ist klarer Himmel, allakipok; klares Wetter, niptavok; er hat eine klare Stimme, erinatsiarihpok; es ist mir klar, nellonarungnaipok uvamnut.

Klären, es, issuërsiarilugo; er klärt die Hundestricke, illairsivok; sonst verwickelte Sachen, illakudjarpa.

Klarheit, des Wassers, issunginek, kakkiangnek; des Himmels, allakinek, akkaunek; kaumanek, nellenanginek. [terliakattaivok.

Klatſchen, er klatſcht, avamukpok, Klauben, er (ein Mensch) klaubt es auf, pukipa; ein Vogel, pukumälukpa.

Klaue, von Vögeln, ittiggaja; von vierfüßigen Thieren, kukkik.

Klavier, nennigak.

Kleben, es klebt an, nippingavok; er klebt es an, nippitipa; sie kleben aneinander, nippingaulivut.

Kleberig, es ist, nippitajarnerpok.

Kleck, Klecks, läksäk.

Kleid, annorak; er zieht die Kleider an, annorarpok, annorane attiveit; er zieht die Kleider aus, anorërpok, mat-tarpok; die Kleider sind naß vom Schweißen, eripakpok; er trägt umgewendete Kleider, utsimaserpok; er wendet ein Kleidungsstück um, ullipa.

Kleiden, er kleidet ihn, annorakarlipa; er kleidet ihn an, annorarpa, attilipa.

Klein, es ist, mikkivok; ein kleines Haus, igloärsuk; ein kleiner Fehler, tamartovinärsuk, kanoëtoärsuk; ein kleiner Theil, illainärsuk; es ist zu kl., mikkiluarpok; es ist ihm zu kl., mikkigiva; er wird klein, miklivok; es ist ihm zu klein, zu wenig, suglugiva, sungutigiva.

Kleiner, er macht es, mikliiva.

Kleinglaube, okpernekinék.

Kleingläubig, er ist, okpernekipok.

Kleinsaut, er ist, illerasukpok, kap-piasukpok.

Kleinheit, mikkinek.

Kleinmuth, maksoanikinek.

Kleinmüthig, er ist, maksoanikipok.

Kleinſte, mikkinerpäk.

Kleister, nippitinerko.

Klemme, sëmigaut.

Klemmen, er klemmt sich, sëmikpok; er klemmt es ein, könitipa, kerlutiva.

Klempner, amertaijaliorle.

Klettern, er klettert, majoakpok.

Klingen, es, imiavok, sivanerpok; es klingt hohl, kangatjarpok, illuli-arpalävok; es klingt ihm in den Ohren, aviojivok; es ist wohlklingend, tussarnerpok; es ist übelklingend, tussarnëpok.

Klippe, im Wasser, ikkarok; auf dem Lande, imnak, kairtok.

Klopfen, avilortarpok; katjukpok, sorpalukpok; das Herz klopft, omæt tiglerpok; er klopft mit der flachen Hand, pättäkpok; mit der Faust, tiglungnikpok, tiglurvok.

Klopfer, avilortartok, katjuktok; Speck-klopfer, kaugaksijok. [korok.

Kluft, Spalte, kongnäk, kongnek,

Klug, er ist, sillatovok, illissimavok, pokikpok; er macht ihn klug, sillatosaipa.

Klugheit, illissimanek, sillatonek.

Klyſtier, koverkut.

Knabe, nukapiak; ein großer Knabe, nukapiamarik; ein Knäblein, nukapiarärsuk.

Knäſen, das Eis knäſt, nutikpalukpok, serkorpalukpok; eine Nuß, pil-lokalakpok.

Knall, der Peitsche, serkortarne; einer Flinte, sipkernek, kukkernek.

Knallen, er knallt, serkorpok; mit der Flinte, kukkerpok, sipkerpok.

Knapp, es ist, ein Kleidungsstück, nablissivok; knapp zureichen, serlaurvok, serlarpok; inoksarpok këtamik.

Knarren, es knarrt, eine Thür, Diele, nierkorpok.

Knastern, es knastert, kikkergalijarpok; Feuer, nutikpalävok, serkolävok.

Recht, kivgak, kippalo.
 Rechtschaft, kippalonek, kivgaunek.
 Reipen, er kneipt ihn, pudsukpa.
 Reipzange, kingmautik, pudsulik.
 Knicken, er knickt es, napvaujerpa.
 Knie, serkok; er beugt die Knie, macht einen Knicks, akkomilákpok; e. Knie am Holz, Ofenrohr, periakák.
 Kniekehle, nablo.
 Knien, er kniet, serkortorpok; er kniet nieder, serkorpok.
 Knie Scheibe, serkoak.
 Knie schmerzen, er hat, serkuarpok.
 Knirschen, mit den Zähnen, nierkorpok; er knirscht mit den Zähnen, kigulit nierkortipail.
 Knistern, es knistert, das Feuer, serkolavok; ein Buch beim Umblättern, sigarpok.
 Knöchel, der innere am Fuß, kamgak; an d. Hand u. außen am Fuß, pingilek.
 Knochen, saunek; der Knochen d. Dickbeins, koklorak; der dünne des Unterarms u. das Wadenbein, amilerak; der dickere des Unterarms, die Speiche, sillingninga; der Knochen des Oberarms, aksakok; zum Schlitten, pergák; er hat Schmerzen in den Knochen, pakkijarpok, pattingovok, sauneri-vok. [ujak.
 Knopf, senneroak; einer Nadel, angiknopfen, er knöpft es zu, senneroarpa; er knöpft es auf, sennerojarpa.
 Knorpel, nellakok; an der Gurgel, kettergok.
 Knospe, kuglungajok.
 Knoten, kellangnek, uigonek; e. Abknoten, mannerak. [neliovok.
 Knötig, es ist, kellangneliovok; uigoknurren, er knurrt, ein Hund, kallingoarpok; ein Mensch, annernerlumi-jarpok, okalokivok.
 Knüpfen, es, kellaklugo, uigolugo.
 Koch, igaje.

Kochen, er kocht, igavok; über der Lampe, nellerkauvok; es kocht, tertipok; es ist fertig gekocht, kállápok, ikkoalamavok.
 Kochen, iganek, tertinek.
 Kocher, pittiksitak.
 Kochkessel, ukkusik.
 Kochtopf, ukkusik.
 Köder, narriak, uningarak, oërisaut.
 Kohle, todte, aumako; glühende, auma.
 Kolbe, am Gewehr, issugluk.
 Kollif = Bauchgrimmen, nátseridlarnek, nāngonek.
 Kommen, er, es kommt, kaivok; in der Ferne, aggerpok; wo kommst du her? nakit pivit? er, es kommt näher, kaglivok; es kommt zum Vorschein, allakarpok, nuilerpok; er, es kommt herüber von der andern Seite des Wassers, tullakpok; er kommt zu mir, uvamnut kaivok, uvamnurpok, uvamnut pivok, kaivigivānga, tikki-lerpānga; er kommt zu spät, kinguraivok; er kommt ihm unvermuthet über den Hals, opingarpa, suingarpa; er kommt ihm früher, als ers erwartet, opalluiva; er kommt ihm zuvor, beim Gehen, ingiarparpa; er kommt wieder zu sich, annakpikpok, nakikpok; er f. nach, kingorngane kaivok kinguvasikpok; es kommt ihm aus den Augen, allaperngarpa, nippaiva; kommende Woche, Woche kajjok.
 König, attanek.
 Königreich, attaniovik, nalegauvik.
 Können, ich kann es nicht sehen, tækkojungnangilara; er kann es nicht, ajorpa, sapperpa; er kann gehen, pissugungnarpok; er kann nicht aufstehen, makkitsungnangilak; v. Sizen, nikkovitsungnangilak.
 Kopf, niakok; eines Nagels, einer Nadel, anguijak; er schlägt ihn an den Kopf, niakoarpa; er ist verwundet am

- Kopf, niakoarksimavok, paggitaumavok; er stößt sich an den Kopf, kallivok; er winnt mit dem Kopfe, sagt ja, arloalakpok; er schüttelt den Kopf, illekettamärpok; er besteht auf seinem Kopf, allangusivok; er hängt mit dem Kopf herunter, kuljangavok; er läßt den Kopf hängen, annipok, kattalungavok; er nickt ihm mit dem Kopfe zu, pungariarpa; er hängt den Kopf und schläft, puksinarpok.
- Köpfen, ihn, niakoërlugo.
- Kopfgriind, utlovillungnek.
- Kopfstissen, akkit, akkiliksak.
- Kopfnicken, okkolänek. [nek.
- Kopfschmerz, niakerinek, niakongo-
- Kopfschütteln, illekettamärnek.
- Kopfweh, niakerinek.
- Kopfwunde, paggiajut.
- Korb, amaugaujak.
- Korbst, pöktarutiksak.
- Korbstöpsel, matto.
- Körper, time.
- Kost, nerkiksak. [anarpok.
- Kostbar, es ist, akkitudlarpok; pivi-
- Kosten, er kostet es, ökpa.
- Kosten, das, öksinek.
- Koth, akkilupik, allorluk, annäk; er tritt in den Koth, tutjivok. [vok.
- Kothig, es ist, akkilupiovok, allorlö-
- Krabbe, pudsutit.
- Kraden, nierkorpok, nutikpalukpok, serkorpakpok.
- Kraft, nukke, tange; er verliert seine Kraft, nukkingërsavok; er kommt wieder zu Kräften, nukkiktarpok; sie probiren ihre Kräfte, nukkitik oktorpeit.
- Kräftig, er ist, nokkeliksövok, pitsartövok; stärkend, nekkoksinarpok.
- Kräftigen, ihn, nekkoksilugo, nukke pitsartilulugo.
- Kraftlos, es ist, nukkekangilak, nukkingerotivok, sangëpok, pitsarkipok.
- Kraftlosigkeit, nukkekanginek, pitsarkinek.
- Kragen, um den Hals, amautaujak; an einem Rock, nuilakpak; Westenfragen, kongesek.
- Kralle, der Vögel, illigaja; beim vierfüßigen Thiere, kukkik.
- Kramer, niuverle.
- Krampf, kellujinek.
- Krank, er ist, kannimavok; seckrank, ingiuliopok; er wird krank vom Fahren, kangutalikpok.
- Krankheit, kanimasek; eine angeerbte, kannimasërnernek; die fallende Krankheit, kërsonnek; es ist arg, schlimm mit der Krankheit, sugalukpok; er bekommt einen Rückfall von der Krankheit, pilliumivok.
- Kränklich, er ist, atsulisuipok, atsuliungilak; er hat ein kränkliches Aussehen, tautukarpok, atsuliungitomik.
- Kränklichkeit, atsuliunginek.
- Krätze, kallak.
- Kragen, er kratzt mit den Nägeln, ket-sukpok; sich wo es juckt, komikpok; mit den Füßen, aggarsorpok; er kratzt es mit einem Stein, Messerspiße und dgl., ketsugarpa; er kratzt, schabt es, mit dem Messer, savigarpa. [tak.
- Kräher, ketsuk; zu Gewehren, keppu-
- Kraßeisen, isserkut; killiutak, killi-orvik.
- Kraus, es ist, erkisulangavok.
- Kreatur, pingortitak.
- Krebs, kingukpak; ein fressendes Geschwür, ukkinek.
- Krebscheere, pudsutit aggangit.
- Kreide, aglaut kakkortak.
- Kreis, angmalokitaujak; er dreht sich im Kreise herum, kaivipok.
- Kreuz, senningajolik; ihn ans Kreuz nageln, kikkiektorlugo, senningajolingmut; eines Menschen, kettek; Leiden, kappianartut, okkumaitut.

Kreuzen, a. d. See, sennerkeakattarpok.
 Kreuzfuchs, akkonartok.
 Kreuzigen, ihn, kikkiektorlugo, senin-
 gajolingmut, nivingarlugo, sennin-
 gajolingmut.
 Kreuzschnabel, sennervainga.
 Kreuzschmerzen, Kreuzweh, ketseri-
 nek, kettilerinek; er hat Kreuzweh,
 kettilerivok.
 Kreuzweg, apkosinik kippungajuk.
 Kreuzweise, sie stellen, legen, sennin-
 gajolivilutik illilugit, sennungajolio-
 tilugit. [sivok.
 Kribbeln, es fribbelt ihn, kakkilalat-
 riechen, er friecht, pamgorpok; nach
 einem Seehunde, aungniarpok.
 Krieg, unnatadlarnek.
 Kriegen, sie, unnatarput; zanken, ai-
 vavut; akkerarëkput, annätotivut.
 Kriegen, es mit der Hand greifen, ti-
 gulugo; es bekommen, pilugo; er kriegt
 ein Hemd, uvinerkumik pivok; es ist
 nicht zu kriegen, pijaujungnangilak;
 er kriegt ein Rennthier, tukupok; er
 kriegt das verfolgte Thier, malleroa-
 ligarpok.
 Krippe, nerchevik.
 Krittcl, Kridel, ningarne. [nailivok.
 Krittlich, er ist, ningakpok, kuvia-
 Krone, niakot.
 Krönen, einen, niakoserlugo.
 Kropf, Vormagen, puviak.
 Krücke, unermigarut; er geht an Krü-
 cken, unermigarlune ajaupiarpok.
 Krug, publaujak.
 Krume, kanganelukut, serkallinelukut.
 Krumm, es ist, niungavok, kellukkan-
 gavok; es hat Krümmen, kellukkar-
 pok; er biegt es krumm, niungapa;
 es zieht sich krumm, kelluvok; ein sehr
 krummer Weg, apkosinek niungala-
 majok; er geht krumm, kallangavok,
 aurangavok; aus Alter, pikkingavok;
 er hat krumme Weine, iblungavok.

Krummbeinig, er ist, iblungavok.
 Krümme, niunganek; der Schlittenfuf-
 sen, tingajua.
 Krümmen, es, niungalugo; etwas viel-
 fach, ajoringortilugo; sich vor Schmerz,
 nimāvok; vor Kälte, koptarpok.
 Krümmung, niunganek, periakak.
 Krüppel, illakungortok.
 Kruste, von einem Aussschlage, kagle;
 v. Schnee, kerksok; v. Brod, erkakle.
 Kühle, igavik.
 Kühlelein, piarak.
 Kugel, illulek; 3. Regeln, áksak, ak-
 saujak; die Kugel prallt zurück, ak-
 kingmiulavok; sie fährt auf und geht
 weiter, ulsekarpok.
 Kuh, tuktuvok.
 Kuhl, es ist, niglapok.
 Kühlen, er kühlt es ab, niglissiariva;
 er kühlt sich ab, kiængeserpok; das
 Wetter kühlt sich, niglasukpok.
 Kühlung, niglinartok, kiængeserne.
 Kuhn, er ist, iktoriktaipok, nangiar-
 tuipok. [siarklernek, pingigärnek.
 Nummer, issumajarne, paksarne,
 Nummerhaft, es ist, paksarnarpok,
 siarklinarpok, pingigarnarpok.
 Kümern, er kümert sich darum, ka-
 magiva, pingigiva, paksariva, siar-
 klerutigiva.
 Kund, es ist, kaujijauvok, tussauma-
 vok; er thut ihm kund, nellojung-
 naitipa; er macht es kund, nellonërpa,
 kaujijautipa.
 Kundig, er ist der Sache, illitariva,
 kaujiva, nellojungnaipa.
 Kündlich, es ist, kaujijaumavok, tus-
 saumavok. [pok.
 Kundschaften, er geht, nautsertoriar-
 Kundschafter, nautsertoriarte.
 Künftig, in künftiger Zeit, nellutso-
 märtome, nellutome kaijome; ins
 künftige, pijomärtome.
 Krüper, kallaujaliorte.

Rupfer, kannujak.
 Rupferschmied, kannujerijok.
 Kurz, es ist, naipok; er macht es zu kurz, nainärpa; eine kurze Zeit, nelliutomik annikitomik; er währt ihm kurz, annikigiva, sivikigiva; ein kurzes Leben, inösek naitok, — anikitok, — sivikitok; er war nur kurz hier, ovanelaulatuinarpok.
 Kurzatmig, er ist, annertikosärpok, annernarsullivok.
 Kurzbeinig, er ist, niokipok. [lugo.
 Kürzen, es, naililugo, nainersaunär-
 Kürze, nainek, annikinek, sivikinek.
 Kurzhalsig, ?
 Kurzhalsig, er ist, kongesekipok.
 Kürzlich, naitomik; er ist kürzlich gekommen, tikkikammerpok; er war kürzlich hier, imane ovanelaupok.
 Kurzschwänzig, er ist, pamiokipok.
 Kuß, kuningningnek, kunniktaunek.
 Küssen, ihn, kunniklugo.
 Küste, sikjak; längs der Küste hinsafren, gehen, sædsukpok, sædjukpok.
 Kugel, s. Kigel.

R.

Lächeln, er lächelt, kungavok.
 Lächeln, das, kunganek.
 Lachen, er lacht, iorpok; überlaut, ädlorpok; er verlacht ihn überlaut, äneralautigiva; er macht sich lächerlich, ijutautipok; ich konnte mich kaum des Lachens enthalten, ijerne nunnoujungnagarlaukpara; es ist ihm zum Lachen, sipsögosukpok, ijerosukpok.
 Lachen, ijerne; einen ins Lachen bringen, ijortilugo.
 Lacher, ijortok.
 Lächerlich, es ist, ijornarpok.
 Lachs, kavisilik.
 Lachsforelle, erkalluk.
 Laden, ein Schiff, Schlitten, ussilerlorlugo; ein Gewehr, illulertorlugo.

Ladestock, kaiblut.
 Ladung, usse; oben auf dem Rajas, ussiaktak; eines Gewehrs, illulinga, Lage, seine, illinganinga, nellaninga.
 Lager, eines Menschen, iglek, innarvik, sinnigvik, innilavik; auf der Reise, tangmarvik.
 Lagern, sich, innilapok; auf der Reise, mit und ohne Zelt, tangmarpok.
 Lahm, am Hüftgelenke, sibvöpok; an der Hand, Fuß, nukkekangitomik aggakarpok, tokkungajomik aggakarpok.
 Lafrische, nuvaksiut.
 Lallen, nipsarlukpok.
 Lamm, saugärsuk. [takkersorpok.
 Lampe, kollek; er putzt die Lampe, Lampendocht, mannek.
 Lampengeruch, kablarne.
 Lampenstocher, takkut.
 Lampentülle, manerkarvinga.
 Land, nuna; das feste Land, illuilek; zu Wasser und zu Lande, immakut nunakullo; er fährt vom Lande ab, nunamit allivakpok, nunamit aularpok; er fährt ans Land, nunalipok; er, es kommt zu Lande, tullakpok; er geht aufs, ins Land, pissuravok; das flache, ebene Land, kote, naternak, manerak; er geht vom Strande aus hinauf aufs Land, timuarpok; er trägt es hinauf, höher ans Land, tigvarpa; er geht durchs Land, nunakorpok.
 Landaas, kellok; es treibt ans Land, tipsauvok.
 Landen, er landet, nunalipok.
 Landenge, illiblek.
 Landesfürst, nunab attanertanga.
 Landkarte, nunangoak. [lungnek.
 Landkrankheit, nunaluktok, nuna-
 Landsee, tesseksoak.
 Landseuche, nunaluktok.
 Landsleute, nunakattiget.
 Landsmann, er ist fein, nunakattigiva.

Landspitze, tikkerak, nuvuk; am Reich, nellok.

Landung, nunalinek, tullangnek.

Landungsbrücke, iksarvik.

Landungsplatz, hier, tullavik; drüben, nunalivik.

Landwärts, paunga, kangimut, timut.

Langbeinig, er, es ist, niotlovok.

Lang, es ist, takkivok; ein lang. Baum, nappartok takkijok; ein langes Leben, inösek takkijok, akkunértok, anner-tólok, sivitólok; es währt ihm lange, ist ihm lang, akkuniugiva, annertogiva, sivilogiva, takkigiva; es ist lange her, akkunéropok; er bleibt lange aus, mulludlarpok; es ist so lang wie dieses, ötunak takkitigijovok; es ist lange nicht hinreichend, angijomik amigarpok; er konnte lange nicht reden, akkunit okarungnarlaungilak; es währt zu lang, akkunérluarpok, annertóluarpok, sivitoluarpok; er schläft zu lange, akkunérluartomik sinnikpok; er hat lange Weile, sivituksarpok; er fängt l. nicht an, siglulóvok.

Länge, takkinek, akkunione, anner-tónek, sivitonek; nach der Länge, tukkimut; es liegt von ihm der Länge nach, tukkingavok; er sieht der Länge nach daran hin, tukkingerpa; er zieht, dehnt (ein Fell) in die Länge, tukkimukpa; er zieht eine Arbeit und dergl. in die Länge, akkunersilukpok.

Längen, es, takkililugo, takkinersaunar-lugo, tukkimullugo.

Langen, reichen, er langt es hin, issautiva; er, es langt bis an die Decke, kollánut tókpok; mein Pelz langt bis an die Knie, netsera serkittarpok; meine Hosen langen bis auf die Füße, karlika ittikittárpok.

Länger, es ist, akkunénersauvok, annertonersauvok, sivitunersauvok, takkinersauvok.

Länglich, es ist, takkijungoangovok.

Langmuth, kammangilsertornek.

Längs, er geht längs dem Ufer hin, auf dem Eise, sagotarpok, sædsukpok; auf dem Lande, kutterorpok; er geht längs dem Hause hin, iglo sākopa, iglo tukkiliarpa.

Langsam, er ist, sukkaipok; er, es geht langsam, sukkailisarpok; es geht, läuft langsam durch den Trichter, es tropft langsam, aggépok.

Langsamkeit, sukkainek.

Langschwänzig, es ist, pamióktóvok.

Längst, er ist längst gekommen, akkunit tikkinerpok, tikkikamerungnaipok.

Längste, takkinerpák, sivitunerpák.

Langweilig, er, es ist, sivituksarnarpok.

Langwierig, eine Krankheit, kanimasek nützungnangitok, akkunértok.

Langze; kallugiak.

Lappen, zum Flicken, agoaksak, illák-sak; am Kleide, illák; Wischlappen, allarut.

Lärche, Lärchenbaum, pingek.

Lärm, kaggornek, koksudlarnek, avá-lanek.

Lärmen, sie, aválavut, kaggudlarpot, koksudlarpot.

Laß, er ist, ein Mensch, katsungavok; eine Violinsaite, Feder und dgl., kassungavok.

Lassen, laß mich hinaus, anitilaunga; laß mich vorbei, sennerkotilaunga; laß das sein! angü! laß das liegen, nellangatiuk; er läßt sich nichts sagen, okautsautingilak ingminik; sein Wasser lassen, koisivok, koilerpok; er läßt es kommen, kaitaukova; er läßt sich nicht sehen, tækkojaulingilak ingminik; er läßt ihn rufen, kaikojaukova; er läßt uns sagen, okautsaukovätigut; ihm zur Uder lassen, takkairlugo; laß es kommen, kaile.

Läffig, er ist, erkinauvok, erkeasukpok, katsukpok, omarepok.

Läffigkeit, erkinaunek, katsungane, omarenek.

Last, nangmagak, nangmartak, okumaitok; es ist ihm zur Last, es brüdt ihn, äktoriva, okumaigiva; er giebt eine Last zu tragen, okumailutsipa.

Läfterer, okarnerlotijok, okautekaluktok.

Läftermaul, kanekadlartok.

Läftern, er lästert ihn, okarnerlotiva.

Lästig, es ist ihm, aktoriva, okumai-giva; er ist ihm lästig, pagvigiva.

Laterne, nennerut.

Latte, am Rajas oben, apumak; die mittlere unten im Boden des Rajas, kujak; die an der Seite im Boden, sianek.

Lau, es ist, nerromikpok. [aujel.

Laub, Erlen, millukattæt; Weiden, oklauern, er lauert, utlakvivok.

Laufen, er läuft, ein Mensch, akpangerpok; ein Thier, pangalikpok; er läuft ihm nach, udlapa; einem Thiere, udlajarpa; er läuft nach, vergessene Sachen nach zu bringen, machujivok; sie laufen zusammen, opakput; er läuft zu ihm, opaksarpa, opajakpa; er läuft hin und her, sanguerpok; er läuft davon, kemävok, ajuvok; eine Säge ist, kiblut sanguvok.

Laufen, akpangernek, pangalingnek.

Lauge, ergortut.

Läugnen, es, missiarlugo.

Läugnen, missiarnek.

Laus, komak.

Lauschen, er lauscht, nalariksarpok.

Laufesamm, illaigutit.

Laufen, ihn, komairlugo.

Laufesaame, erkit.

Laut, er redet laut, okausertosarpok, nippekortovok; rede ein wenig lauter, okausertosaräpilaurlit.

Laut, nippe; er, es gibt keinen Laut von sich, niplingilak.

Läuten, er läutet, sivanerpok.

Lauten, so lauten die Worte, okautsitimak pivut.

Lauter, es ist, issungilak, illakangilak; nichts als, tuinak; er trinkt lauter Wasser, immetuinarmik imerpok; es sind lauter Männer, angatainauvut; aus lauter Barmherzigkeit, napkigosutuinarmut. [tosarnersauvok manna.

Lauter, er redet jetzt lauter, okauser-

Läutern, es, Wasser, issuersiarilugo, illakarungnaisarlugo, ajortoöersarlugo, sanëjarlugo. [pekangilak.

Lautlos, er, es ist, niplingilak, nip-

Laviren, er lavirt, sennerkearpok, agvertajäkpok.

Laziren, er hat, itliktarpok.

Leben, er lebt, innovok; ob er noch lebt, innömangat sulle; ein Thier lebt, omavok; er hat zu leben, inogutiksakarpok.

Leben, innösek, inönek; er hat ein kurzes Leben, naitomik innosekarpok; in seinem ganzen Leben, innösingane tamäl; das ewige Leben, innosek näksaungitok, — issokangitok, — nungusuitok.

Lebendig, er ist, erkanaisavok, omaridlarpok; er, es wird wieder lebendig, annapikpok, nakilivok.

Lebensfett, müde, er ist, innonermnik, merngortorpok.

Lebenslang, innösek nälugo. [set.

Lebensmittel, innütikset, innogutik-

Lebenswandel, agvertarne.

Lebenszeit, innötsib nelliuninga, pivininga. [ninga, näninga.

Lebensziel, ende, innotsib kiglimor-

Leber, tingo.

Leberthran, siva.

Lebhaft, er ist, omaridlarpok.

Leblos, er ist, innösekangilak.

Lebzeiten, f. Lebenszeit.
 Lechzen, er lechzet, kēdlarpok.
 Leck, es ist, erngarpok, immāgukpok.
 Lecken, es, alluktorlugo; er leckt den
 Topf aus, ipparpa.
 Lecker, es ist, mammakpok.
 Leder, zu Sohlen, altungaksak; z. Ober-
 leder, erkaktelik; weißes Leder, nelloak.
 Ledig, er ist, nullētovok, angutainau-
 vok; sie ist, uigāsovok.
 Leer, es ist, illulērpok, imērpok, pit-
 tangerpok; leere den Tisch ab, sū il-
 lulēruk, pittangēruk; er kommt leer
 zu Hause, angēnarpok.
 Leere, illulērne, imērne, pittanger-
 nek, pittakanginek.
 Regen, es auf die Seite, innarlugo; ein
 Brett auf die Kante, tuksuklugo; flach,
 makparlugo, nellatilugo; sich zu Bette,
 innilapok; auf die Seite, innarpok;
 auf den Rücken, nervgalavok; auf den
 Bauch, pallōrpok; er legt sich aufs
 Angesicht, pamakpok; er legt sich, nel-
 lapok; er legt sein Angesicht auf, kē-
 nane pupa; er legt eins aufs andere,
 kallerēktipait; er legt den Kopf auf,
 die Flinte beim Schießen, akkiserpa;
 er legt einer Sache was unter, ikko-
 grikpa; er legt was unter (beim Gli-
 cken), altaniksarpa; der Vogel legt ein
 Ei, mannitalerpok; er legt einen Fuß-
 boden, netsitiliorpok; der Wind hat
 sich gelegt, kassuvok; er legt es hin,
 illiva.
 Rehm, machak.
 Rehne, egangavik, nerlungavik; eine
 Vergleichne, kakkab ikkianga, — si-
 vinganiga. [giva.
 Rehnem, er lehnt sich an ihn, egarvi-
 Rehnem, leihen, borgen, attarsivok.
 Rehrant, ajochertuijōnek.
 Rehre, ajochertusek, ajochertut.
 Rehren, ihn, ajochertorlugo, illiniar-
 tilugo.

Rehrer, ajochertuije, ajochertuijok,
 illiniartitsijok.
 Rehrhaft, er ist, ajochertuijungnarpok,
 illiniartitsijungnarpok.
 Rehrreich, es ist, illiniarnarpok.
 Reib, time; er schießt, wirft ihm durch
 den Reib, timerokpa; ein entfester Reib,
 time tarnēngertok.
 Reibesfrucht, ihre, singainga.
 Reibesgestalt, timib tautua.
 Reibschmerzen, Reibweh, nangonek,
 nātserinek.
 Reich, suvak. [annernēngertok.
 Reiche, time kattaktitak, tokkungajok,
 Reichenblatz, er ist, kattaktipok.
 Reichenam, time tokkungajok.
 Reicht, dem Gewicht nach, als auch häufig
 in Ansehung der Mühe, okipok; es ist
 ihm leicht, okigiva; er macht es leichter,
 okigiliva; er ist leicht zu Fuße, okil-
 lavok; er wird leicht müde, merngor-
 torsaraipok; es geht leicht durch, da-
 rüber hin, piarngnarpok.
 Reichtfertig, er ist, kuksalaipok.
 Reichtfertigkeit, Reichtsum, kuksalai-
 nek, uimajarne.
 Reichtgläubig, er ist, okpilātsivok.
 Reichtgläubigkeit, okpilātsinek.
 Reichtsinig, er ist, kettlikpok, kuk-
 salaipok, uimajarpok.
 Reid, es ist mir leid, kiksautigivara.
 Reid, kannoētōk, kiksarnartok; einem
 etwas zu Reide thun, idluitullivigilugo.
 Reiden, er leidet Schmerzen, āniavok,
 serlekidlarpok; er kann ihn gut leiden,
 okkigiva; er kann ihn nicht vor Augen
 leiden, kēnāngogiva.
 Reiden, ānianek.
 Reidtragender, kiksartok.
 Reihen, es, attartorlugo.
 Reim, nippitinerko.
 Reimen, er reimt es, nippitipa; es reimt
 auf, geht los, nippinerutjarpok.
 Reinwand, kablunaktaijak.

Reiße, er macht, ittaktorpok, kikker-
ailisārpok, mallerorarpok, terrēsār-
pok; er rebet leiße, okauserkisarpok.
Reißen, es, piniarlugo; ihm Hülfe lei-
ßen, ikajorlugo; ihm Gesellschaft lei-
ßen, aipitorlugo; er kann es nicht lei-
ßen, ajorpa, sapperpa.

Reiten, ihn, tessiorlugo; die Aufsicht
führen über etwas, aulalugo; einen
Schlitten, sanguatsilugik.

Reiter, tessiorle, aulatsijok.

Reiter, majulit; er steigt die Reiter hin-
auf, majulit majoakpait.

Reitersprosse, tungmerak. [siornek.

Reitung, aulatsinek, aulataunek, tes-
seming, avingak. [makkitek.

Rende, kettek; Dsch., doktorak; Hüfte,
Rendenknochen, makkitek.

Rendenweh, Rendenschmerz, makkitseri-
nek, kesserinek.

Renken, ihn, attannilugo, aulalugo,
sangutilugo; einen Schlitten, sangu-
atsilugik.

Renksam, er, es ist, attannitseriarpok,
naletsariarpok, sangutarnerpok, pi-
jarnitovok.

Renksamkeit, attanitsariarne, san-
gutsariarne, sangutarnernek.

Rerche, aviorlok.

Rerche, Rerchenbaum, s. Rärche.

Rernen, es, illiniarlugo; ihn kennen
lernen, illitarilerlugo; er lernt leicht,
illisaraipok, illiniatsaraipok; er lernt
schwer, illitsarēpok.

Rernen, daß, illiniarne. [arsivok.

Lesen, es, attuarlugit; er liest, attu-
lesen, daß, attuarsinek.

Leser, attuarsijok.

Legte, kingorlek, kingorlerpāk; zuletzt,
kingorlermik; die letzten Worte, ok-
aulsit kingorlit.

Legstens, lesthin, imane.

Leuchte, nenneroak, kaumajok.

Leuchten, mit einem Licht, nenneroar-

sivok; laßet euer Licht leuchten, ne-
neroase kaumartissiuk; es leuchtet,
kaumaivok; das Seewasser leuchtet bei
finsterner Nacht, ingnarorpok.

Leuchter, pakkojavik.

Leugnen, s. läugnen. [ka.

Leute, innuit; meine Leute, innukotik-

Licht, es ist, kaumavok; es wird Licht,
kaulerpok, kaumalerpok.

Licht, kaumajok, ikkoma, nenneroak;
eine Kerze, pakkojak; des Tages, uv-
lub kaumaninga; laß es Licht haben,
ikkomakarle; ein Licht anzünden, pak-
kojak ikkilugo; pugen, pakkojak
takkersorlugo; auslöschten, pakkojak
kamilugo; das Licht brennt, pakkojak
ikkomavok; das Licht brennt dunkel,
pakkojak ikkomalukpok; das Licht
fließt, pakkojak kuserpok; das Licht
flackert, pakkojak ikkoalāvok; er steht
ihm im Lichte, tākpa; er steht sich selbst
im Lichte, tākpok ingminik; er, es
kommt aus Licht, kaumajomut pivok;
es aus Licht bringen, kaumajomut pi-
tilugo, sagvarlugo.

Lichten, den Anker, kissaut amulugo.

Lichtform, pakkojaliorut.

Lichtputz, takkut. [gutinga.

Lichtputzig, kolliub, pakkojaub ki-

Lichtscheere, s. Lichtputz.

Lieb, es ist ihm, erdligiva, ivleriva,
kuviagiva, nægligiva; es ist mir lieb,
daß du kommst, tikkinil kuviagivara;
es ist mir lieb, dich zu sehen, tækko-
gapkit kuviasukpunga; er möchte lieber
schlafen, als essen, sinigomangārpok,
nerrinnermit; er will lieber sterben, als
Uebels thun, tokkojomangārpok id-
luitullinnermit; das ist sein liebstes Kind,
tamna kittornganāriiva; das ist seine
liebste Speise, tamanna nerkiksanāri-
va; mein Lieber, meine Liebe, næglik-
tara; lieber sage mir doch! nægliklara
okautilaunga! lieber Gott! Gude næg-

lingnartok! nimm, was dir am liebsten ist, pijominarnerpak illingnut tiguleruk.

Liebe, næglingnek.

Lieben, ihn, nægliligulo; ihn herzlich lieben, omamut nægliligulo; er liebt die Jagd, omajoksiornek kuviagiva; er liebt den Schlaf, sinningnek kuviagiva. [pok]

Liebenswürdig, er ist, næglingnar-Liebenswürdigkeit, næglingnarnek.

Lieber, er hat diesen lieber, als jenen, una nægligersariva, ivlerinersariva, ungaginersariva, taipsomangát; lieber diesen, tamnakiak, tamñangäk; ich wollte lieber sterben, als dieses thun, tokkojomangärpunga taimailiornermit.

Liebesmahl, aitortuivik.

Lieblig, es ist, inerkonarpok, kuvi-anarpok; es ist lieblich zu hören, tus-sarnerpok; zu sehen, tækkoranerpok.

Liebling, erdigijauluartok, nægligijauluartok, ivlerijauluartok, ungagijauluartok; sein Liebling, erdigijauluartanga, nægligijauluartanga.

Lieblingessen, Lieblingsgericht, ner-kiksanaäk.

Lieblingskind, kittornganaäk.

Lieblingssohn, erningnäc.

Lieblos, er ist, næglingnekangilak, næglisuipok, pilsarsuipok, illanär-nëpok.

Liebreich, er ist, nægligosukpok, illaneksarpok, illanärnerpok, pilsiar-pok.

Lied, imgerutit, tuksiarutsit.

Liederlich, er ist, innulukpok; in seinen Sachen, piorëpok, apkallavok, pim-alukpok.

Liegen, er liegt, nellavok; auf der Seite, inangavok; auf dem Rücken, nervgalangavok; auf dem Bauch, pallungavok; auf dem Angesicht, pamangavok;

er kann nicht ruhig liegen, innisijung-nangerpok; er liegt krank, kanimav-lune nellavok; er liegt vor Unter, kissarsimavok; es liegt an ihm, tamna pitjulaavok; es liegt nicht an mir, pitjulaulungilanga; es ist viel daran gelegen, erkanadlarpok; es liegt ihm was daran, erkagiva; sie liegen unordentlich durcheinander, patsalungavut; er liegt in den letzten Zügen, tupajak-pok, këterpok.

Linéal, nachosaut.

Linie, tittak.

Link, die linke Hand, Seite, saumik; die linke Seite von einem Brett, erkak-linga.

Links, saumimut; er ist links, saumik-serpok; der Ausruf, wenn die Hunde links gehen sollen, arra.

Lippe, Unterlippe, kardlo; Ober- und Unterlippe zusammen, kangasinak.

Lispeln, er lispelt, issivorpok.

List, pingilsertornek.

Listig, er ist, pingilsertorpok.

Lob, nertordlernek; zu seinem Lobe, nertornautänut. [torpok.]

Loben, ihn, nertorlugo; sich selbst, ner-Lobenswerth, lobenswürdig, er ist, nertornarpok.

Loch, killak; in einer Nadel, ije; Grube eines Thiers, sitte; ein Seehundsloch im Eise, aglo; ein Loch, worin der Seehund aufs Eis steigt, kikkulek; ein Loch im Schnee od. Erde, um darin zu schlafen, und mit Fellen, Rasen zugedeckt wird, kolläk; ein Loch an einem Hause, wo man durchsehen kann, annënek; er fällt in ein Loch, kagit-takpok; er sückt Röcher zu an etwas, attaniksarpa, killaijarpa; der Wind heult durch ein Loch, killäpalatsivok; er macht, bohrt ein Loch hinein, ergumigarpa, pultova, killatarpa; ein durchgebohrtes Loch, putto.

Löcherig, es ist, killapatakpok, killädlarpok.
 Lochen, erkesulängajut.
 Lochen, rufen ihn, kaikolugo; Hunde, kangmarlugit; durch Speisen, oërisarlugo; von einem was heraus lochen, nausarilugo.
 Loder, es ist, ein Messer im Hest, erkotakpok, niovok; aulavok, pallangavok; Erde, Mehl ist loder, akkipok.
 Loderen, Erde, Mehl, nennerliudjarlugo. [saut.
 Lodemittel, Loderspeise, narriak, oërik-Löffel, allupsaut, suvaliktut.
 Löffelkraut, kongoliujak.
 Loh'n, ikkajusek.
 Lombe, Lomme, kaksau.
 Loos, immeraut; das Loos werfen über etwas, imerautgilugo.
 Los, loder, erkotakpok, pallangavok; los binden, kellarudjarlugo, pittudjarlugo; los gehen, was gebunden war, kellarudjarpok, pittudjarpok; losdrücken, ein Gewehr, kellulerlugo; ein Gewehr geht los, sipkerpok; einen los lassen, aularkolugo; etwas was man mit der Hand gefaßt, los lassen, sapkolugo; er macht es los, përpa; es geht nicht los, pëljairpok; das Fleisch vom Knochen geht los, tagulavok.
 Löschblatt, allakapsaijak milluksijok.
 Löschchen, Feuer, Licht, kammilugo.
 Lösen, es, përlugo, kellarudjarlugo, pittudjarlugo. [lugo.
 Loslassen, ihn, aularkolugo, sapkolöthen, es, kusseksiamut nippiulugo.
 Luchs, pertusserak. [lame.
 Luft, silla, annore; in freier Luft, sil-Lüften, es, tippangersijiutilugo; einen Stein, Faß (wo es eigentlich lüpfen heißt), kangattartilugo.
 Lustig, es ist, suverpok; er ist lustig gekleidet, sæglisakpok.
 Lusttröhre, torklok.

Lustspiegelung, kappiartinek.
 Lüftung, tippangersijiutjinek, tippangersijiutjaunek.
 Lüge, sæglonek; annerpanainek.
 Lügen, er lügt, sæglovok.
 Lügner, sæglojok; er ist ein Lügner, sæglolovok.
 Lunge, puvak. [puveridlarnek.
 Lungenentzündung, Lungenkrankheit, Luft, ikligunek, kuvasut; er hat seine Lust daran, kuvasutigiva; er hat Lust z. Essen, nerkemik ikligukpok; Fleischschlüste, uvingub ikliguningit.
 Lüstern, er ist, ikligukpok, ikligosukpok, avusukpok.

M.

Maal, nellonaikutak.
 Maaf, oktüt, nautsertüt, nausaiikut.
 Machen, er macht es, sennava, piva; er macht es zurechte, äkiksorpa, idluarsarpa; er macht ihn traurig, kiksartipa; fröhlich, kuviasuktipa; er macht es fertig zum Gebrauch, attuinarutipa; es kürzer machen, naililugo; länger, takkililugo; es fertig machen, pijarërlugo; das, was ein Anderer angefangen, fertig machen, pijarërtilugo; er macht es so, imailiorpok, taimailiorpok. [Macht geben, pitsartutilugo.
 Macht, pitsartunek, songonek; ihm
 Mädchen, niviarsiak; ein großes, niviarsiamarik.
 Made, kopperok.
 Madig, es ist, kopperoksimavok.
 Magd, kivgak, arnak.
 Magen, von Mensch und Thier, akkearok; bei Rennthieren und überhaupt Rindvieh, der kleine Magen, aggarusek, der große Magen, kisseroak; er hat den Magen voll, ist gesättigt, akkeartorpok; es nagt ihm im Magen vor Hunger; niggörpok.

- Magenſchmerzen, Magenweh, ak-keakerinek.
- Mager, er iſt, salluvok.
- Magerkeit, sallunek.
- Mahl, Mahlzeit, nerrimärnek. [lugo.
- Mahlen, mit Farbe etwas, mingoar-
- Mahnen, ihn, erkaitilugo.
- Mafel = Fleck, Fehler, kannoëtok.
- Mal, das erſte Mal, sivorlermik, sivorlerpämik, das zweite Mal, aipanganik; ſie ſind nur einmal gekommen, attausëarnmik tikkiput; dreimal, pingasuitortomik; nicht dieſes Mal, tamattomaneungitok; oftmals, vielmal, akkulaitomik, unnuktuitortomik.
- Mammon, nunab pingit.
- Mancherlei, sunatuinait.
- Manchmal, illäne.
- Mandel, Driſen, kennerdle.
- Mandel, Rolle, mannikaivik.
- Mangel, ajoksarne; aus Mangel an Kleidern, ajoksarnermut annorangnik; Mangel an Nahrungsmitteln, ajoksarne nerkiksennik.
- Mangelhaft, kannoëpok, nakkoëpok, sukköwok. [pok.
- Mangeln, es mangelt ihm, ajoksar-
- Mann, angut; Männer und Weiber, angutit arnello; Ehemann, ue; ſie nimmt einen Mann, uinikpok; ein alter Mann, itok.
- Mannbar, ſie iſt, arnarorpok.
- Männchen, von Vögeln, angutiviak, angutaunek; männliches Kind, anguliarsuk; männl. Seehund, tigak; männliches Walroß, limmerte.
- Mannsboot, kajak; eine Stellage, um den Kajak hinauf zu legen, kajakovik; er geht den Kajak auf die Stellage legen, kajakovilliarutiva; er verliert ſeinen Kajak, kajairsivok; ſein kajak zerbricht, kajaijarpok, kajärpok; er hat einen Kajak, der früher einem Anderen gehörte, kajangnärpok.
- Mantel, ullik.
- Marder, kabviaitsiak. [erngnäk.
- Markt, in Knochen, pattek; im Holze, Marter, äniatitaunek, serlekilitaunek.
- Martern, ihn, äniatilugo, serlekitalugo.
- März, tergluluit.
- Masche, im Netz, nurlo; in Strümpfen?
- Maß, ſ. Maaß.
- Maßstab, oktüt.
- Maß, napparutak; der vordere, sivordlek, mittlere, ketterdlek, der hintere, akkordlek.
- Maßdarm, erklo.
- Mäſten, es, kuitisalugo; es wird gemäſtet, kuitisajauvok.
- Maßkorb, innitaujak.
- Materie, in einem Geſchwür, margnek; ausgelaufene, kinnäk.
- Matroſe, kippalo.
- Matt, er iſt, sangëpok, nukkekangilak, erngalimavok.
- Mauer, karmak.
- Maul, kannek; er, ſie hat ein loſes Maul, kannekadlarpok; er verbindet einer Kreatur das Maul, ivsaruserpa.
- Maulkorb, kataugak. [ukjunavik.
- Maus, nunivakak, avingak, ukjunak, Mauſefalle, nunivakaniut.
- Maufen, ſich, der Vogel, issävok.
- Medicin, aniasiut.
- Meer, immarbik.
- Meerenge, ikkarasak.
- Meeresküſte, immarbiub sikjanga.
- Meeresgrund, imarbiub erkanga.
- Meereswoge, mallik.
- Meeresfluth, ulle.
- Meeresſtille, ikkubliarne.
- Mehl, senaugak.
- Mehr, es ſind, unnarnersauvut; es iſt mehr, anginersauvok; es iſt mehr, als ich brauche, anginersauvok attoriakartamnit; er will mehr haben, anginersamik pijomavok, unnunersennik

- pijomavok; er hat nichts mehr, pekarungnaipok, pittakarungnaipok; ich habe keine Hilfe mehr, ikajortekarungnaipunga; er kann nicht mehr gehen, pissugungnarungnaipok; er will am meisten haben, pivarlövok.
- Mehren, sie sich, unnuksivalliaut; sie mehr, unnuksivalliatilugit.
- Mehrentheils, unnurnerpamik; es ist mehrentheils so, unnurnerpamik tai-
maipok.
- Mehrer, unnuksivalliatitsijok.
- Mehrmales, attaulseungitomik.
- Meiden, es, attornago allingitarilugo, nigorlugo, ajængivigilugo.
- Mein, uvanga; mein Vater, alätaga; mein Sohn, ernera; die Meinen, illaka, innukotikka; wessen ist der Rasten? mein, iklervik unna kia pinga? uvanga.
- Meinen, er meint, issumavok; wie meinst du, ist dieses brauchbar? kannok issumavit, unna attoräksauva?
- Meinethalben, meinethwegen, meineth-
willen, pivlunga, pitjutigællunga; er ist meinethwegen gekommen, pivlunga
tikkipok, tikkijutigivānga.
- Meintge, pigijakka, nangminerijak-
ka; die Meinigen, innukotikka.
- Meinung, issumanek; seine Meinung, issumaninga; sie sind gleicher Meinung, issumakattigēkput, issumakarkattigēkput.
- Meißel, ulluksit.
- Meist, unnurnerpāmik, anginerpāmik; die Meisten, unnurnerset, unnurner-
pāt.
- Melden, sich, kaujijautipok ingminik.
- Meliren = mengen, akkulugit; melirte
Zeuge, annorakset aglatet, akkuner-
ugarlut.
- Messen, er misset, makkiterivok.
- Melodie, errina.
- Menge, unnuklovaksuit; eine große
Menge Volks, innugiartoksuit, innu-
gaseksuit.
- Mengen, er mengt, akkutsivok; es ist
gemengt, akkusimavut.
- Mengung, akkutsinek.
- Mensch, innuk plur. innuit; (heißt ei-
gentlich nur Eskimo) er wird Mensch,
inungorpok; ein junger Mensch, inu-
osuklok; ein erwachsener, innumarik;
ein alter betagter, innulokak; ein hüb-
scher, freundlicher, innutsiak; es hat
wenig Menschen, innuisākpok; er trifft
keine Menschen an, wo sonst welche zu
sein pflegen, innuilārkotivok.
- Menschenfleisch, uvinik.
- Menschenfresser, innuktomajok.
- Menschengebeine, innub sauningit.
- Menschenhaar, nujak. [nik.
- Menschenliebe, næglingnek innung-
Menschenmörder, innuartok.
- Menschensehen, er ist, innulukpok.
- Menschensohn, innub erninga.
- Menschenstimme, innub nippinga.
- Menschwerdung, innungornek.
- Merkbar, es ist, missiginarpok, mal-
lungnarpok, kangēnarpok.
- Merken, es zeichnen, nellonaikuserlu-
go; etwas aus gewissen Merkmalen
schließen, mallugilugo; auf etwas mer-
ken, kamagilugo; im Gedächtnisse be-
halten, puigortaililugo.
- Merkmal, nellonaikutak.
- Messen, es, oktorlugo; nuserkalugo.
- Messer, savik; ein Messer, was vom
Rücken nach der Schneide herüberhängt,
okkungāk; was nach dem Rücken hin-
überhängt, kevingak; ein Zulegemesser,
pokajok, aglerokpallajok.
- Messerheft, saviub ippuanga.
- Messerflinge, saviub saviktanga.
- Messerschneide, kenailitak.
- Messerschneide, saviub kēnanga.
- Messerspitze, saviub nuva.
- Messing, kakkorlek.

Mith, uvanga, uvamnik; er sucht mich, kennerpānga; wen sucht er? mich, kina kennerkauk? uvanga.

Milch, immuk; in Fischen, igsugaujak.

Milchstraße, kupputit. [gosukpok.

Milbthätig, er ist, aitugovok, ava-

Milz, mapsak; es sticht ihn die Milz, kakkibluarsivok.

Milzweh, mapsalerinek.

Mir, uvanga; zu mir, uvamnul; von mir, uvamnit; wem gehört das? mir, kio perkutigivauk? uvanga; er sagt mir, okautivānga.

Mischen, s. mengen. [ginago.

Mißbilligen, es, idluigilugo, nama-

Mißbilligung, idluigosungnek.

Mißbrauch, attorlungnek.

Mißbrauchen, es, attorlulukugo.

Missethat, ajortullinek, idluitullinek.

Missethäter, ajortullijok, idluitullijok.

Mißfallen, es mißfällt ihm, kuvianigiva, namagingila, ānanaugingila.

Mißgeburt, sukkojok. [igvinegiva.

Mißgönnen, er mißgönnt ihm was,

Mißgunst, igvinēgosungnek.

Mißhandeln, ihn, idluitullivigilugo; namangitullivigilugo.

Mißlich, es ist, okumaipok, kollarnarpok, nellonarpok.

Mißmutig, annūnek, kattalunganek, kuvianailinek, maksoatailinek, mak-suijarsimanek.

Mißmutig, er ist, anūpok, kuvianailivok, kattalungavok, maksoatailivok.

Mißtrauen, puisungnek.

Mißtrauisch, er ist, puisukpok.

Mißvergnügt, er ist, kuvianailivok.

Mißverstehen, ihn, tussarnerluklugo.

Mist, annāk; im Stall, allerak; hinausgethaner, alleravinit.

Mit, er sticht es mit der Gabel, kap-pukautingnut kappiva; er schlägt ihn

mit dem Stoch, ajaupiamut annauva; er geht mit, illauvok; er ist mit ihm bekannt, illitariva, kaujimava; er nimmt ihm es mit, neksarpa.

Mitälteste, angajokākatte; er ist Mitältester, angajokākkattauvok, angajokaunerokattauvok.

Mitarbeiten, er arbeitet mit, sennakattauvok.

Mitarbeiter, sennakatte, ikajorte.

Mitbeten, er betet, singt mit, ingiorpok, tuksiarkattauvok.

Mithrist, okpertokatte.

Miterbe, kingormgujukatte. [vok.

Miteffen, er will, nerrikattaujoma-

Miteffer, nerrekatte.

Mitfolgen, er folgt, geht mit, illaukattauvok, mallikattauvok.

Mitfreude, kuviasukattaunek.

Mitgehilfe, ikajorkatte.

Mitgeschöpf, pingortitaukatte.

Mit knecht, kivgaukatte.

Mitkommen, er kommt mit, kaikat-tauvok; er ist mitgekommen, tikkikat-tauvok.

Mitlachen, er lacht mit, ijorkattauvok.

Mitlassen, ihn, illaukattautilugo; illaukattaukolugo.

Mitleiden, illapsugosungnek.

Mitleidig, er ist, illapsugosukpok.

Mitlernen, er lernt mit, illinniarkattauvok.

Mitmensich, innukatte.

Mitnehmen, es, neksarlugo; v. Ga-sterei etwas, aklörpok; minnārpok.

Mitschiden, ihn, tillikassutilugo.

Mitschüler, illinniarkatte.

Mit speisen, s. miteffen.

Mit spielen, er, pingoarkattauvok.

Mittag, uvlub ketterarninga; es ist

Mittag, ketterarpok; er ist, speiset zu

Mittag, ketterarsiumik nerrirovok.

Mittagsseite, des Berges, kakkab akkinanga kakkab sekkernga.

Mittagessen, nerkiksamik, ketterarsiumik.

Mittagswärts, sekkernganut, aunga.

Mitte, von irgend was, kerka, ketterkanga; es ist in der Mitte, kerkane-pok, ketterkanganepok; einer aus unserer Mitte, illangel akkonapting-nit; die Mitte des Leibes, timib ket-tinga.

Mittel, pijut.

Mittelfinger, ketterdlek.

Mittelmast, napparutak ketterdlek.

Mittelfste, akkuliojok, ketterdlek.

Mittelpunkt, kerka.

Mitternacht, unnuab ketterarninga.

Mittheilen, ihm, aitorlugo, aitorlor-lugo; er theilt ihm nichts mit, übergeht ihn, kikkipa.

Mittler, pijilserte. [kallauvok.

Mittrinken, er trinkt mit, immer-

Mitunter, illäne. [tauvok.

Mitwachen, er wacht mit, pigarkat-

Mitweinen, er weint mit, kugvior-

kallauvok, kēakallauvok.

Mitwissen, er um etwas, kaujima-

kallauvok.

Mitzählen, es, kittikassiutilugo.

Mitziehen, er zieht mit, unniarkat-

tauvok; nūkallauvok.

Modell = Muster, öklut, oklutiksak.

Moder, sapkak.

Moderig, es ist, sapkavok.

Mögen, sie mögen nicht, pijomangilet;

er mag es nicht hören, tussaromangila.

Moger, s. Möbe.

Möglich, es ist, ajornangilak.

Monat, takkek; in diesem Monate,

takkerme tamallomane.

Monat, Januar, koplut, nellerkaitok;

Februar, avunit; März, nelsialiut;

April, terrigluliut; Mai, nochaliut;

Juni, maniliut; Juli, saggarut, ik-

koriartorvik; August, sunamérut,

amerérut; September, fehlit; Oktober,

sunamiarut; November, akkulerutet;

December, aksulliut.

Mond, takkek; der Mond nimmt ab,

takkek illangerpok; der Mond nimmt

zu, takkek angijororpok, sillikshivok;

der halbe Mond, takkek koppiluartok;

der Mond scheint, takkerpok.

Mondfinsterniß, takkib pullaninga.

Mondschein, takkib takkerninga.

Moss, s. Mos.

Morast, akkilupik.

Morastig, es ist, akkilupiovok.

Mord, innuarnek.

Morden, er mordet, innuarpok.

Mörder, innuartok, unalek; ein Selbst-

mörder, naktilok.

Morgen, kaupet; morgen früh, kaupet

uvlakut; morgen Abend, kaupet un-

nungme.

Morgen, uvlak; alle Morgen, uvlat

tamaita; heute Morgen, uvlome uv-

lärme; des Morgens, uvlakut; früh

Morgens, uvlarärsukut.

Morgendämmerung, uvlogatärnek,

kaugiarnek tavligak.

Morgengebet, tuksiarnek uvlaksiut.

Morgengröth, kaub aupalungninga.

Morgens, uvlakut.

Morgenstern, uvloriak kausiut.

Morgenwärts, kittanut, taununga.

Mörser, serkallitsivik.

Mos, im Allgemeinen, nunamik; Kenn-

thier= od. Isländisch=Mos, nerkägasek,

tingaujak; eine Art, die die Eskimos

zu Lampendochten gebrauchen, mannek.

Moschusochse, umingmak.

Moschusratte, kivgaluk.

Motte, giebt es eigentlich bei den Eski-

mos nicht, denn kaurulek; was dafür

angenommen, ist ein Käfer, der wenig

oder gar keinen Schaden thut.

Möbe, nauja; kleine Möbe, naujärsuk,

nautsak; Silber-Möbe, kollelik; eine

ganz weiße große Möbe, naujävik.

Müde, Mosquitte, kiktoriaak, millugi-arärsuk.

Müdenflor, kiktorelitaak.

Müde, er ist, merngorlorpok, sengnerpok; vom Sitzen, iksivangorpok; eine Sache noch weiter zu machen, kenumarilerpok, pingörpok.

Müdigkeit, merngorlornek.

Mühe, siorniornek; er müht sich, pinasuarpok; er müht sich hinein zu kommen, illerasuarpok; er hat eine mühevollen Arbeit, siorniorartomik sullijaksakarpok. [serkallitsivik.

Mühe, sennaugalliorvik, kaivitok

Mühestein, serkallitsiviub ujaraktanga. [niornarpok.

Mühsam, es ist, aktorsarnarpok, siorniornek, aktorsarneak, siorniornek.

Mund, kannek; er öffnet seinen Mund, kannine aitärpa; er hat den Mund zu, epumerpok; er trägt, hält was mit dem Munde, kingmiarpa; er hat was im Munde, okkumiarpa.

Mundwinkel, erke.

Munter, er ist, keptairpok, keptaingavok; lebhaft, omaridlarpok, uimajarpok, avängaipok.

Munterkeit, keptainganeak, omaridlarnek, erkanaipsaneak, avängainek.

Mürbe, es ist, akkipok.

Murmeln, er murmelt, nipsalukpok.

Murren, er murret, okalokivok.

Mürriß, er ist, annüpok, kattalungavok, kingurlingavok.

Muschel, ajoarnak, amomajok, matsujak, uvilok.

Müssen, ich muß es machen, sennajariakarpa; sennajaksarivara; ich muß hinausgehen, annijariakarpunga, anijuksauvunga; es muß gereinigt werden, epkejartaujariakarpok, sallumartaujariakarpok.

Müßig, er ist, kikkarpok.

Müßiggänger, kikkargajuktok, ak-tajaktok.

Muster, oktut, oktuliksak, igsageksak.

Muth, maksuaneak.

Muthig, er ist, maksuavok.

Muthlos, er ist, mungungavok, annusingorpok, kotsoalavok.

Muthmaßen, etwas, kangegilugo.

Muthwillig, vorsätzlich, pijarallune; uivépok.

Mutter, anäna; seine Mutter, anänanga, arnä; er artet seiner Mutter nach, anänagijarpok.

Mutterbruder, anga.

Mutterleib, igliak.

Mutterlos, er ist, anänakangilak.

Muttermilch, amäma.

Muttersechster, aja.

Mütze, nessak; er setzt die Mütze auf, nessarpok; er nimmt die Mütze ab, nessairpok.

Mützenschirm, terkejak.

N.

Nabe, am Rad, erparëkut.

Nabel, kallasek.

Nabelbinde, kallasiub kellaruta.

Nabelschnur, mikliak.

Nach, er geht nach Hause, angerarpok; er geht nach Okak, Okamut aivok, Okërpok; er geht nach Westen, kangivarpok, kangimut aivok; er fragt nach ihm, apperkutigiva; sie kommen nach einander, kingorlerëklutik kaivut, nellekärlutik kaivut; ich verlange nach ihm, sehne mich nach ihm, kajungerivara, kajungilarutigivara, këmitivigivara, killanarivara; er schlägt nach ihm, annaunasuarpa; er thut nach seinem Sinn, nach Belieben, issumaminiak pivok; es ist nach seinem Sinn, issumanga malliklugo illingavok; nach mir, kingunapkut, kingunamne,

- kingunimne; drei Tage nach einander, uvlut pingasut kingorlerēklutik; nach Gottes Willen, Gudib pijomajanganut, Gudib pijomajanga malliklugo.
- Nachaffen, jemanden, itjuarlugo.
- Nachahmen, ihm, igsarilugo.
- Nacharten, er artet seinem Vater nach, atātagijarpok; seiner Mutter, anānagijarpok; mallikpa, tupjarpa.
- Nachbar, sillalek; die Nachbarn, sillalit; er ist beim Nachbar, sillalermepok.
- Nachbeten, nachsprechen, er, ingiorpok.
- Nachbilden, es, adsiliorlugo.
- Nachbildung, adsiliornek.
- Nachbleiben, er beim Gehen, kingusikpok, kinguvasikpok.
- Nachbringen, es, machutilugo.
- Nachdem, kingorngane; nachdem er dieses gesagt, verschieb er, taimak okarērame angerarpok, taimak okalaukārdlune angerarpok; nachdem ich werde ausgeruht haben, werde ich kommen, merngoērserlaukārdlunga kainiarpunga.
- Nachdenken, über etwas, issumaksarsiorutigilugo, pakkomigilugo.
- Nachdenken, issumaksarsiornek.
- Nacheilen, ihm, udlalugo.
- Nacheinander, sie, kingorlerēklutik, nellekār lutik.
- Nachfahren, einem Seehund, Vogel, auf dem Wasser, mallersorlugo; er fährt einem nach, kemukserlune mallikpa.
- Nachfolge, mallingnek; im Amte, inangēnek.
- Nachfolgen, er ihm, mallikpa; igsariva; im Amte, innangērpā, tupjarpa.
- Nachfolger, malliktok, igsarsijok, kingorlerlok. innangējok.
- Nachforschen, nachfragen, es, apperutigilugo, pakkomigilugo; bei ihm nachforschen, kiglissiniarlugo, nausarilugo.
- Nachgeburt, aggāk.
- Nachgehen, er, pissuklune mallikpok; kingorlerpok; er geht den Spuren nach, tupjarpait.
- Nachgehends, kingorngane.
- Nachgiebig, er ist, attangusilungilak, sangularnerpok.
- Nachhall, akkimuksinek, immianek.
- Nachhallen, es hallt nach, akkimuksivok, immiavok.
- Nachher, kingorngane, tungāne.
- Nachjagen, einer Sache, pinasuarlugo, angunasuarlugo.
- Nachklang, s. Nachhall.
- Nachkommen, er kommt nach, kingusikpok, kinguvasikpok. [vāk.
- Nachkomme, Nachkommenschaft, kingu-
- Nachlaß, innuērsinīt, tokkojub kemmaktangit.
- Nachlassen, einen Strich, Violinsaiten, kassutilugo; der Wind hat nachgelassen, kassuvok; er läßt nach in seinem Ernst, katsukpok.
- Nachlässig, er ist, erkinauvok, katsungavok, kamatsialungilak, udser-tutsialungilak.
- Nachlaufen, ihm, udlalugo.
- Nachmachen, ihm, itjuarlugo, igsarilugo, tupjarlugo.
- Nachmittag, ketterarörnek; Nachmittags, ketterarērningane.
- Nachreden, er ihm was, akpautigiva, unipkautigiva, unipkariva, taigokpa; terliakattarpa; er redet ihm übel nach, idluitomik akpautigiva, idluitomik terliakattarpa; jemandes Worte nachreden, nachsagen, okausingit ingiorlugit.
- Nachschallen, s. nachhallen.
- Nachschau en, nachsehen, nach etwas, allakausarlugo, tækkojartorlugo; nach der Fuchsfalle, tækksuavok.
- Nachschleppen, es, uniarlugo; im Wasser, kallilugo.

- Nachsinnen, über etwas, erkarsárlugo, issumáksarsiorutiligilugo, pakkomigilugo.
 Nachspähen, ihm, kēnajaklugo.
 Nachspüren, einem Wilde, lupjarlugo; nachforschen, apperkutiligilugo, kēnerasuarlugo.
 Nächste, kaninerpak; der Nächste neben hinter einem andern, tuglek; sillalek, innukalte; seine nächsten Verwandten, illangit kaninerpat.
 Nachstellen, ihm, terliarasuarlugo, pinasuarlugo, mallersorlugo.
 Nachstreben, ihm, pinasuarlugo, unangmilugo.
 Nacht, unnuak; er bleibt die Nacht im Freien, unnuivok; er geht in der Nacht herum, unuaksiorpok; er wird von der Nacht überfallen, unnuktauvok.
 Nachteffen, nerkiksamik unnuksiumik; in arm. Zeiten, nullaromitáksak.
 Nachteule, ikkērtōjok, imaingertak.
 Nachtheil, idluikutiksak, namangikutiksak; es gereicht zu meinem Nachtheile, idluikutiksamnut illingavok.
 Nachtlager, innarvik.
 Nachttopf, korvik.
 Nachten, kongesek. [gavok.
 Nachend, er ist, annorarērpok, ussin-
 Nadel, Stachnadel, seneroak; Näh-nadel, merkut; eine Schneidenadel, merkut koakjulik; Fichtenblatt, merkok.
 Nadelbüchse, merkutekaut.
 Nadelöhr, merkutib ijinga.
 Nadelspitze, merkutib uvua.
 Nadelstich, merkutib kakkininga; merkutib inninga.
 Nagel, kikkiek; die Nägel an Händen und Füßen, kukkit; er beschneidet sich die Nägel, kukkijarpok; er verschneidet ihm die Nägel, kukkējarpa; er schlägt einen Nagel ein, kikkiek manguktipa; er schlägt den Nagel um, kikkiek niungatipa.
 Nagelgeschwür, kelsuk.
 Nagelkopf, anguijak.
 Nageln, er nagelt es, kikkiektorpa.
 Nagen, ein Mensch, Hund, Rabe nagt an was, mikkikpok; eine Maus, mikkakpok; er nagt das Fleisch von einem Knochen, ipinējarpa; er nagt am Knochen, kakkolarpok.
 Nahe, es ist, kanipok; der Winter ist nahe, okkiok kannipok; er ist nahe beim Hause, iglub kannitanganepok; er ist ihm nahe, najorpa; er kommt dem, was er schießen will, zu nahe, kannimorpa; er, es kommt ihm nahe, kanninärpa.
 Nähe, kanninek, najornek; die Nähe des Flusses, kōb kannininga; er ist in seiner Nähe, kannitanganepok, najoringanepok, najuganepok.
 Nahen, er, es nahet sich, kannilerpal-liavok, kaglilerpok; die Zeit nahet sich, nelliutok kaglilerpok; er nahet sich ihm, kaglilerpa, kannilerpa, najulerpa.
 Nahen, kaglilernek.
 Nahen, er, sie näht, mersorpok; von einer Seite zur andern, akkipsikpok.
 Nahen, mersornek.
 Näher, es ist, kanninersauvok.
 Nähern, er, es nähert sich, kaglilerpok, kannilerpalliavok.
 Nähfissen, kakkivik.
 Näh-nadel, merkut.
 Näh-ring, tikkek.
 Nahrungsmittel, nerkikset; pägitel.
 Naht, killuk; eine überschlagene Naht, illulitigēk; eine Naht auftrennen, killukērlugo; eine Naht an der Stiefel-sohle, umak.
 Nähterei, mersorgáksak.
 Name, attek; dein Name, akkit, atlit; mein Name, mein Namensbruder, at-tera; wer ist der, der dort steht? mein Namensbruder, kinauva nangertok

- ikkano? attera; wer hat es gebracht? mein Namensbruder, kia kailaukauk? alterma; er gibt ihm einen Namen, nennt ihn mit Namen, atserarpa, taiva.
- Narbe, killerok.
- Narr, illissimaitok, sillaitok; jemand zum Narren haben, allëkutigilugo, kikkutigilugo, mittautigilugo.
- Narrheit, sillainek, illissimainek.
- Narwhal, aglangoak.
- Nase, kingak; eine gebogene Nase, kingak kallangajok; er redet durch die Nase, kingaingorpok; er schneuzt sich die Nase, kakkikpok; er hat eine verstopfte Nase, omingasivok; er rümpft die Nase, naksikpok; es geht durch die Nase, kingakorpok; die Nase läuft ihm, sorlulerivok; vor Rüste, sorlujarpok; einer mit einer großen Nase, kingakörtojok; mit einer kleinen Nase, kingakitok; er bohrt, stoßert sich in der Nase, kingalerivok.
- Nasenbein, akkuliak.
- Nasenbluten, aungnek; er hat Nasenbluten, aukpok.
- Nasenflügel, nettakoak.
- Nasenloth, kakkik.
- Nasenloch, kingaub pānga.
- Nasß, es ist, kauserpok; feucht, aijungavok; Kleider sind naß v. Schweiß, kitsijargauvul, eripakput; es ist ganz naß, angivipok; er, es ist durch und durch naß, sitsituavok; er macht es naß, kausertipa; er macht ihm den Mund naß, sarraliklipa.
- Nässe, kausek.
- Nässen, es, aijukterlugo, kausertilugo; es näßt draußen, kisserivok, minivok.
- Natur, von Natur bin ich ein armer Mensch, ingergarma innukullovunga.
- Nebel, taktok, pujok, pujorak; es ist etwas neblig, pujorakpok; die Sonne vertreibt den Nebel, sekkinek taktok-
 ẽrutsilerpok, sekkinek taktoerutitsivok; der Nebel ist vergangen, taktok-
 ẽrutivok.
- Nebelicht, es ist, takserpok, pujarakpok; es wird nebelicht, laksililerpok; es ist sehr nebelicht, daß man gar nicht weit sieht, kannimorpok.
- Neben, neben ihm, seniane, tungāne; er steht neben mir, nangerpok senimne; es liegt neben dir, nellavok senningne; es ist ganz dicht neben, an dir, tungingnẽpok; sie sind, stehen, gehen neben einander, erkliuput, sennilerẽkput; er geht neben dem Schlitzen her, kamutik senerane pissukpok.
- Nebengebäude, niparusek.
- Nebengeschmaß, es hat, nach Eisen, saviksungnipok; nach Rauch, issiarnerpok; nach Holz, kejuarnerpok.
- Nebenmensch, innukalte.
- Nebenweib, panervgak.
- Nebensonne, tuglek.
- Nechen, ihn, allekutigilugo, kikkutigilugo.
- Nesse, Bruders Kind, kangiak, Schwester Kind, ujurok; ihres Bruders Ad., anga; ihrer Schwester Kind, nuanga.
- Neger, kernertak.
- Nehen, s. nähen.
- Nehmen, er nimmt es, tiguva, piva; ihn an-, aufnehmen, illaliorlugo; es auf den Arm nehmen, kivgumiarlugo; er wird diesen Weg nehmen, apkut tamna, apkosinek tamna tiguniarpa; eine Sache in Acht nehmen, kamagilugo, udsertorlugo; er nimmt Antheil an einer Sache, die gemacht od. angeschafft werden soll, illangutivok; er nimmt Theil an etwas, was getheilt wird, illangiutivok; ihm was abnehmen, tigumiangerlugo, kivgumiangẽrlugo.
- Neid, annerudsinek.
- Neidisch, er ist, anerudsivok.

Neigen, er sich, okkovok; ein Faß, uvingatilugo; sein Ohr, siuline man-niva; er neigt das Haupt auf die Seite, niakone nairpa; der Tag neigt sich, uvlokilivok.

Neigung, okkonek, uvinganek.

Nein, aukak; er sagt nein dazu, aukaruligiva.

Nennbar, es ist, taijaujungnarpok; es ist nicht nennb., taijaujungnangilak.

Nennen, es, ihn, tailugo, atserarlugo; ich will ihn nicht nennen, taijoman-gilara.

Nest, auktoktak, uvlok.

Nett, es ist, ānanauvok, innerkonar-pok, pinnarpok.

Netz, Darmhaut, kiksaut; zum Fischen, nullujet; er setzt das Netz ins Wasser, nullutjet ningitipeit immānul; er be-fert das Netz im Wasser aus, nul-lutjet iverlapeit; er bindet Netze ein, nullutjet siglerpeit; er strickt Netze, nuvilakpok.

Neu, es ist, nulauvok; das ist mir was Neues, nulauvok uvamnut; er fängt aufs Neue an, nutamik pigiarpok.

Neue, nulāk, nulāt; Neuerung, nu-tautitaunek.

Neulich, imanne; er ist (ganz) neulich gestorben, lokkokamerpok; es ist nicht mehr ganz neulich, daß er gekommen ist, tikkikamerungnaipok.

Neumond, takkēlak; es ist Neumond, takkēlauvok.

Neun, neun, siltamajortut attauserlo.

Neune, neunit; der Neunte, neuninget.

Neunhundert, neunhundert, neun-hunderdit.

Neuntöchter, kuppernuarniut.

Neunzehn, neunzehn.

Neunzehnte, neunzehninget.

Neunzig, neunzig.

Neunzigste, neunziginget.

Nicht, ich höre nicht, tussarlungilanga;

nicht ich, sondern du, uvangaungitok, igville; nicht Männer, sondern Weiber, angutiungitok, arnelle; es ist durch-aus nicht so, taimaitsengilak, taima-ikassalungilak; wird er nicht kom-men? kainiangilak? er ist nicht ein-mal, sondern dreimal gekommen, at-tauseardluneungitok, pingasuērtor-lunele tikkipok; attauseartomiung-ilok, pingasuērtortomigle tikkipok; er war nicht einmal hier, attause-miglonet mānelaungilak; diese nicht, tapkoaungitok; nicht so, taimang-ungitok; gehe nicht fort, aularniar-nak; gib ihm zu essen, damit er nicht verhungert, nerritiuk perlilerkonnago; es geht nicht, ajornarpok; ich weiß nicht, nellovunga, atsuk; ehe mir's nicht gesagt wird, darf ich nicht fort-gehen, okautsaukārtinanga, aulartuk-saungilanga.

Nichtachtung, kamanginek.

Nichte, s. Nefte.

Nichts, es taugt nichts, piungilak; es ist nichts, sunaungilak; es nützt nichts, sullingilak; er hat nichts, pekangilak; es hat durchaus nichts, pittakatseng-imarikpok; er bekommt nichts, pi-lungilak; er hat nichts bekommen, nichts ausgerichtet, muß unverrichteter Sache, leer, abziehen, angēnarpok.

Nichts nützig, nichts würdig, es ist, pi-ungilak.

Nicken, in die Höhe, zum ja sagen, arloalakpok; er nickt herunterwärts, okkolakpok. [mangilak.

Nie, er war nie krank, kannimalautsi-Niederbeugen, niederbücken, er sich, okkovok; ihn, okkotilugo.

Niederbrechen, es, asserorlugo, ser-komilugo. [lerpok.

Niederfallen, er, pällakpok, pamak-

Niederfliegen, ein Vogel, akkasau-lavok.

- Niedergang, altersarneq; der Sonne, nippininga. [der Sonne, nippivok.
- Niedergehen, er, altersarpok; von Niedergeschlagen, er ist, kiksarpok, maksuijarsimavok; er hat die Augen, kattalungavok.
- Niederhocken, er sich, akkovipok; ein Thier, akkopavok; ein Mensch sitzt niedergehockt, akkumgavok; ein Thier, akkopivok.
- Niederknien, er, serkorpok; er ist niedergekniet, serkortorpok.
- Niederlassen, es an einem Strich, ningitilugo.
- Niederlegen, er es, illilugo; er sich, inilapok, innarpok, nellapok.
- Niederschlagen, pällakpok, ochovok; er die Augen, kattalualakpok; Zemanen, annaulugo, ochotilugo; Zemandes Muth, maksujartlugo.
- Niedersteigen, er vom Berge, Leiter, altersarpok; von einem Baume, akkarpok.
- Niederstoßen, er ihn, es, pingulugo.
- Niedertreten, es, tullerlugo.
- Niederwärts, angmut, ununga.
- Niederwerfen, er ihn, es, ochotipa.
- Niedlich, es ist, innerkonarpok.
- Niedrig, es ist, pökipok, nakipok; geringe, nikkanarpok.
- Niemals, er ist niemals hergekommen, ovungarlautsimangilak.
- Niemand, kinaungitok; wer ist gekommen? niemand, kina likkia? kinaungitok; von wem ist es mitgenommen? von niemand, kinamut neksartauva? kinamuungitok; es braucht niemand zu kommen, kajjokariakalungilak.
- Niere, takto.
- Nierenbeschwerung, Nierenweh, taktolerinek; er hat Nierenweh, takto-lerivok.
- Nierenfett, von Menschen und See-
- thieren, allukiak; von Land-Thieren, taklorut, taktogul.
- Nierenförmig, es ist, taktojangovok.
- Niesen, er niest, tagijukpok, tagiorpok.
- Niete, angijak.
- Nieten, es, angijatarlugo.
- Nimmer, nimmermehr; er wird nimmermehr kommen, kailautsimaniængilak, kailerniætsengilak.
- Nimmersatt, er ist, univok.
- Nimmersatt, ein, unijok.
- Nisten, er nistet, der Vogel, auktolaliarpok.
- Noch, sulle; es hat weder Beil noch Messer, ullimautekangilak savikangilarlonet; es wird weder Mann noch Weib angenommen, angullonet, arnarlonet illalliortaungilak; er lebt noch, sulle innovok; es ist noch nicht fertig, pijarërlungilak sulle; es ist noch immer kalt, itselitsainarpok sulle; es ist noch einmal so viel nöthig, ama taimak angitigijomik pijariakarpok sulle; er muß noch länger warten, akkunënersamik sulle uttakkijariakarpok, uttakkikitänersaujariakarpok sulle; er ist weder reich noch arm, aklulungilak aklulungilarlonet.
- Nochmals, ama.
- Norden, in, avane, tävane; weit in Norden, avanesiktome, kanningitome avane; er geht nach Norden, avungarpok, tavungarpok.
- Nordländer, tacharmiok.
- Nördlich, avungane, tävunga; nördl. von uns, tachaplingne.
- Nordlicht, Nordschein, aksarneq.
- Nordost, nigeq.
- Nordseite, seine, tachā.
- Nordstern, uvloriak nikkisuitok.
- Nordwärts, avunga, tävunga.
- Nordwestwind, attuarningarneq.
- Nordwind, attuarneq.

Noth, ajoksarneke, pijariakarnek, kappianarneke; er leidet Noth an Nahrungsmitteln, nerkiksenik ajoksarpok; er leidet keine Noth an was, ajoksarlungilak sunamik; er befindet sich in Noth, kappianartomepok; er leidet Noth, kappiaktoavok; er ist mit genauere Noth errettet, serletuak piulijauvok, piulijaugarpok.

Nothdurft, pijariakarnek; pijariakartut; er verrichtet seine Nothdurft, anärpok, akoviltsertorpok.

Nöthig, es ist, pijariakarpok; es ist nicht nöthig, daß er komme, kaijariakangilak; es mangelt ihm am Nöthigen, pijariakartunnik ajoksarpok.

Nöthigen, ihn, um ihn zu helfen, od. bei ihm zu sein, innalugo; er nöthigt ihn, was zu thun, wohin zu gehen, was anzunehmen, tilliva.

Nöthigung, innatsinek, tilliklernek.

Nothleidende, ajoksartut, kappiaktoajut, pëlut, sokangitut.

Nothwendig, es ist, pijariakarpok; es muß nothwendig so sein, taimait-sariakarpok.

Nothzeichen, kappiasungniub nellunaikutanga; sie haben ein Nothzeichen, nellunaikutakarpot kappiasungnermik.

Notiz, er nimmt, kamavok; er nimmt keine, kamalungilak, unainalivok; er gibt ihm Notiz, kaujitipa, nellojungnaitipa.

Nun, mana; nun will er fortgehen, mana aularomavok; nun gleich, manakut; nun aber, manale; von nun an bis in Ewigkeit, manamit issokangitomot.

Nur, ich habe nur angefangen, pigiar-tuinarpunga; nur ich habe es gehört, uvangainak tussarlaukpara; er hat nur mich gesehen, uvangainak tækkolaukpānga, uvamnēnak tækkolauk-pok; es sind nur drei, pingasotuinau-

vut; nur er weiß es, tamnainak, tamnatuak, kaujimavok, tapsomañnak, tapsomatuak kaujimava; wer nur kommt, wird aufgenommen, kaituinartok illalliortauvok.

Nutzen, es gereicht, ist zu seinem Nutzen, idluarkutiksanganut illingavok, namakutiksanganut illingavok; er macht es sich zu Nute, attulsiarpa.

Nützlich, er, es ist, attoråksauvok, attornarpok, pijaksauvok, piovok, ich bin hier nicht nützlich, von seinem Nutzen, attoråksaungilanga māne, pijåksaungilanga māne; piolungilanga māne.

Nutzlos, er, es ist, attoråksaungilak, pijåksaungilak.

O.

Ob, frage, ob er gekommen ist, appert-solerit tikkimangat; ich weiß noch nicht, ob ich ausgehen werde, kaujimalungilanga sulle aularniarmangarma; ob du ihn sehen wirst, takkoniarmangangne.

Oben, er ist oben auf dem Hause, iglub kånganepok; da oben, pikkane, takpāne; er befindet sich oben über der Kirche, kattimaviub kollānepok; er sitzt obenan, issukliovlune iksivavok; oben darauf, kångane; oben darüber, er, es geht, kollautsivok; oben durch, kollagut; von oben, takpangāt, pikkangāt, kollanit, kånganit.

Oberhin, er ist, kätuinauvok.

Ober, das Obere, kallek; die Obere, angajokajet; der Oberste, angajokau-nerojok; die oberste Stelle im Eskimo-Hause, ungativik.

Oberfläche, kallinek.

Oberflächlich, s. obenhin.

Oberhalb, des Felsens, kairtub timāne; oberhalb des Gartens, perorseviub timāue.

- Oberkleid, von Esiko od. Keinewand, sillapäk; von Seehundsellen, kappitak; von Rennthierellen, kölitak; er zieht das Oberkleid an, kappiterpok; er zieht es aus, täklipok.
- Oberleder, erkaktelik.
- Oberleib (scheint bei den Eskimos keinen besondern Namen zu haben, denn timib kolläne, heißt oberhalb des Leibes, dicht beim Halse und auf den Achseln).
- Oberlippe (hat ebenfalls keinen besondern Namen), der mittlere Theil von der Nase bis zum Munde heißt kakiviak
- Oberst, oberste, kallek, kallerpäk; die Obersten im Volk, angajokaunerojul innungno; das Oberste eines Dinges, eines Baumes, pappik, nuvok; einer Thüre, kollä; leg es zu oberst, kallerpauliuk.
- Obertheil, sein, kollä.
- Oberzähne, kigutit kollit. [alloarmet.
- Obgleich, obgleich er gesagt, okalaur-
- Obhut, sapputsinek; er empfiehlt ihn der göttlichen Obhut, Gudib sapput-sininganut perkova.
- Object, er hat es zum einzigen, iglu-narvigiva, pituariva, tunäriiva.
- Obwohl, obwohl, s. obgleich.
- Obs, angusallok, parngnek tuktuva.
- Oede, es ist, innukajuipok, sunakajui-pok.
- Odem, s. Athem.
- Oder, ubvalo; ich oder du, uvanga igvillonët; nimm das Messer oder die Gabel, savik tiguleruk kappukauti-lonët.
- Ofen, kiëksaut.
- Ofeuröhr, igalek.
- Ofenruß, pau, paula.
- Offen, die Thüre ist, upkoërsimavok; ein Kasten, Faß, maltoërsimavok; ein Buch, makpersimavut, koppisimavut; ein Geschwür, makkevok; eine Wunde, nitangavok; ein Ei, angmarpok; ein Zirkel, sipsarpok.
- Offenbar, es ist, kaujijauvok, nello-nërsimavok, sagvarpok.
- Offenbaren, es, kaujijautilugo, nel-lonërlugo, sagvarlugo.
- Offenbarung, kaujitiisinek, kaujiti-taunek, nellojungnaititsinek, nello-jungnaititaunek; die Offenbarung So-hannes, Johannesib takkolitauningit.
- Oeffentlich, sagvartome.
- Oeffnen, eine Thüre, upkoërlugo; ei-nen Kasten, Faß, maltoërlugo; ein Buch, Brief, makperlugit; e. Geschwür, makkairlugo, makkitilugo; ein Saß, kellarudjarlugo; etwas, was keine Oeffnung hat, öffnen, angmarlugo.
- Oeffnung, angmanek.
- Oft, es fällt oft, kattakattarpok katta-goarpok, kattagajukpok; wie oft? kapsëlotormik?
- Ofters, s. oft. [tomik.
- Oftmals, unnuktuitortomik, akkulai-
- Ohne, Vaters Bruder, akka; Mutter Bruder, anga; Vater oder Mutter Schwester Mann, ningauk.
- Oehl, s. Del.
- Ohne, ohne Ende, es ist, issokangilak, naggatekangilak; ohne dieß, tamna pinago; viertausend Mann ohne Wei-ber und Kinder, angutainait 4000 dit, arnello, sorrutsillo kittinagit; er ist ohne Hilfe, ikkajortekangilak; ohne Aufhören, sorairane; er that es, ohne geheißen, befohlen zu sein, pilaukpa perkojaunane, tillijaunane; er hats gemacht, ohne daß ich es wußte, sen-nalaukpa kaujilinanga; ich habe mit ihm gesprochen, ohne ihn zu kennen, okarkattigivara illitarinago.
- Ohnmacht, sangënek, issumangernek, assininganek. *
- Ohnmächtig, er ist, issumangerpok, assiningavok.

Dehr, einer Nadel, ije; Fenfel, pablo, ippervik.

Dhr, siut; es schallt ihm in die Ohren, etwas, was ihm nicht gefällt, siutetu-tigiva.

Ohrenarznei, siutissiut.

Ohrenbläser, kigguijok. [nek.

Ohrenbrausen, aviojinek, ipsortor-Ohrengehenk, siumiutak.

Ohrenklingen, s. Ohrenbrausen.

Ohrenschmalz, siutib pujanga, uvilunga.

Ohrenschmerz, Ohrenweh, siuserinek.

Ohreule, ikkertojok. [siunnärlugo.

Ohrfeige, ihm eine geben, siutjarlugo;

Ohrläppchen, puvak.

Ohrlöffel, uviloksiorut.

Ohrring, suvloik siumiutak.

Öl, orksuk; er schmiert, salbt es mit Öl, orsuterpa; er schüttet Öl auf die Lampe, kollek orksarpa.

Ölberg, kakkak orksuktalik.

Ölig, es ist, orsuliovok.

Öse, nurlo.

Opfer, lunnergut.

Ordentlich, er, es ist, namakpok; sie sind ordentlich hingelegt, namaktomik illijaumavut.

Ordnen, es, äkiksorlugo.

Ort, alle Gefäße sind an ihrem Ort, illulorkutit illunatik innimingneput; ein feuchter Ort, keavalinek.

Ost, in Osten, taunane, unnane; das, der in Osten, taungna, aus Osten, taunangát, unnangát; gegen Osten, unnunga, taunnunga; er geht gegen Osten, unnungarpok, kingmuarpok.

Ostwind, unnangäk; es weht Ostwind, unnangärpok, nioksarnilerpok.

Osterfest, makkivia; der Juden, anniviksiorvik. [garsunga.

Osterlamm, anniviksiorutiksab, sauestlichwohnende, killit.

Othem, s. Athem.

Otter, Fischotter, pamioktok.

Oval, es ist, takkijungovok.

P.

Paar, iglugäk; drei Paar Stiefel, kammit iglugöt pingasuit; er hat zwei Paar Handschuh, poalukarpok iglugënik magguinik.

Pallisaden, avalut.

Papier, allakapsaijak. [lillertorpa.

Partie, er nimmt seine, illigiva, il-

Passen, es, nablissivok, tokkipok.

Pech, kutsuk.

Pein, änianek, kappiaktoadlarnek, serlekidlarnek.

Peinigen, ihn, äniatilugo, kappiaktoatilugo, serlekitilugo.

Peinlich, es ist, änianarpok, kappianarpok, serlekinarpok, massilersivok.

Peitsche, ipperautak.

Peitsche, er peitscht ihn, ipperartorpa.

Peitschenknall, serkornek.

Peitschenschnur, sollorak.

Pelz, netsek; einen Pelz weich treten, tukkerlugo.

Perle, sappangak; zinnerne, mingojak.

Perrüde, nujaajak.

Perspectiv, kerngut; er sieht durchs Perspectiv, kerngusijarpok.

Pest, nusilingnartok.

Petschaft, nakkitjut.

Pfad, apkosinek.

Pfahl, nappajok,

Pfand, sattoráksak.

Pfanne, ëlikaut, kallutak; am Gewehr, arksalervik.

Pfannenbedel, ajaktagak.

Pfeife, supporut.

Pfeifen, mit dem Munde, kokkoviar-pok; sehr laut, uvingiarpok; ein Vogel, nipjarpok. [ga.

Pfeisentopf, supporutib akkerojan-

Pfeifenrohr, supporutib ippitanga.
Pfeil, karksok; Spitze eines Pfeils,
nakkok; er schießt mit einem Pfeil,
pittikserpok.

Pflanze, perortok, perorsiak.

Pflanzen, er pflanzt, perorsijenik il-
lijivok.

Pflanzer, perorsijennik illijijok.

Pflaster, mangiptak; er legt ihm ein
Pflaster auf, verbindet ihn, mangip-
serpa.

Pflege, pairijaunek, pairksinek.

Pflegekind, Pflegemutter u. s. w.; da-
für scheinen keine Worte vorhanden zu
sein.

Pflegen, ein Kind, pairilugo; er pflegt
sotuzagen, taimak okarpakpok, tai-
mak okajongovok.

Pfleger, pairksijok.

Pflegling, pairijak.

Pflock, zum Felle aufspannen, pauktüt.

Pflücken, Früchte, nunivarlugit; einen
Vogel, erritarlugo; Blumen, nutsuk-
lugit.

Pforte, ittervik. [pajugik.

Pfoste, an den Thüren, upkoab nap-

Pfropf, malto; in eine Glinte, simik.

Pfui! kuinangnālupā;

Pfuschen, er pfuscht, macht schlechte Ar-
beit, sennakaliorpok.

Pfuschen, sennakaliortok.

Pfüge, tetsekulluk. [pungavok.

Pflegmatisch, er ist, avāngavok, nip-

Pichen, es, kutsuklugo.

Pickart, tiklak.

Pilz, pujoāluk. Dieses scheint indessen
nur der Name für die stäubende Art
zu sein, und für die übrigen ist kein
Name vorhanden.

Pinsel, mingutit.

Plage, siorniornek, okumaiksartitau-
nek, pagvisartaunek, äktorsarne.

Plagen, ihn, siornioriulugo, pagvi-
sarlugo, okumaiksartilugo.

Plaute = Bohle, Brett, sātujak ivju-
jok.

Platt = breiteben, es ist, makpatau-
vok, sāpatau-vok; es liegt platt, mak-
pangavok; er brüht, macht es platt,
koksukpa, torksuktipa, makpapa.

Platte, auf dem Kopf, merkoërok.

Plätteisen, manniksait.

Platten, Wäsche, kablunaktet mannik-
sarlugit.

Platz, inne; das ist mein Platz, innik-
sara tagva; es ist kein Platz mehr da,
inniksakarungnaipok; macht Platz,
ogvairitse, përitse.

Plätzen, es pläzt, kărpok; er pläzt aus,
sipkerpok; es pläzt von der Pfanne,
siutainarpok.

Platzregen, suarutak.

Plaudern, er plaudert, okállavok.

Plötzlich, tagvainak; er fängt plötzlich
an zu schreien, avalakivok.

Plündern, ihn, arktarlugo, aksarlugo,
ivajailugo.

Pochen, avilortarpok, katjukpok, sor-
palukpok; das Herz pocht, omœt tig-
lidlarpok.

Poche, pingok.

Polarbär, nennok.

Poltern, er poltert, pervallukpok; un-
bedachtsam mit Worten, opallortorpok,
opálluijarpok.

Posaune, tiptulaut.

Brahm, ikliviak, ikliviarāluk.

Prallen, zurück, akkingmiulavok; auf-
prallen, eine Kugel, utsekarpok.

Präsentiren = vorzeigen, vorstellen, er
es, sâkkerpa, sakkijartipa, issautiva,
manniva; sich, tækkotipok, sakkijar-
pok, ergerpok (Letzteres wird nicht
allgemein verstanden); es präsentirt sich
groß, kappiartipok.

Predigen, er predigt, okālavok, oka-
lukpok.

Prediger, ajochertuijok, okaluktok.

Preis, nakorsarne; einer Waare, ak-
kekarnek.

Preisen, ihn, nakorilugo.

Preißelbeere, kingminak.

Pressen, ihm in der Hand, beim Häm-
mern, kukeavok.

Pressen, es mit einer Schraube, king-
miarlugo, këlugo; mit einer Beschrän-
kung, perolugo; mit Strichen, nakki-
terlugo; durch drücken, nēnerlorlugo,
nēnērmigarlugo.

Prieße = so viel zwischen zwei Finger
zu nehmen, putjukumigarak.

Britsche, iglek; er liegt auf der Brit-
sche mit dem Kopf nach vorne, king-
musāngovok; mit d. Kopf nach hinten,
killumusāngovok.

Probe, oktūt, oktuliksak.

Probiren, ihn, es, öklugo, öktorlugo.

Prophet, nellautaijok.

Prophezeien, er, nellautaiwok.

Prophezeiung, nellautainek.

Proviand = Mundvorrath, nerkikset,
kemakulit; für eine Reise, takkoaksak.

Probianthaus, kemmatullivik. [go.

Prüfen, es, oktorlugo, kiglissiniarlugo.

Prügel, annautak; er bekommt Prügel,
annaulertauwok; unattartauwok.

Prügeln, ihn, anaulerlugo.

Psalm, imgerut.

Puls, Pulsader, tiglerak.

Pulsschlag, tiglernek.

Pulver, Schießpulver, arksak.

Pulverhorn, arksakaut.

Pumpe, kallut.

Pumpen, er pumpt, kalluvok.

Puppe, innungoak, innujak; er macht
Puppen, innujiarpok.

Putzen, er sich, ānanausivok, pinnar-
narsivok; ein Licht, takkersorpa; sich
die Nase, kakkikpok; Geschirr, keb-
lariksorpa.

Q.

Qual, ānianek, kappiaktoadlarnek,
serlekidlarnek.

Quälen, ihn, āniatilugo, kappiakto-
aktilugo, serlekitalugo, pagvisarlugo.

Qualm, pujok, issek.

Quelle, puailavik.

Quellwasser, immek.

Quer, es ist, senningavok; er legt es
in die Quere, sennerpa; quer herüber,
ajəkītartipa.

Querholz, senningajok; oben im Ka-
jak, ajak, iktervik, massik; unten im
Kajak, um sich daran zu stemmen, tuk-
keromiak.

Querstück, am Schlitten, nappo.

Querstrich, auf dem Kajak, tapkak.

Quetschen, sich, sēmikpok.

Quirl, aulasaut, serkalitsiut.

R.

Rabe, tullugak.

Rache, kiglungne; kiglunēnek.

Rächen, er sich, kiglukpok; er rächt sich
an ihm, kiglugvigiva; kiglugiva;
kiglunēwok tapsominga.

Rachgier, kiglugosungnek.

Rachgierig, er ist, kiglugosukpok.

Rad, aksalloajok.

Rand, sinne.

Ranzig, es ist, pujauwok.

Rar, es ist, akkulaitolungilak, tækko-
sungnaipok pigajulungilak.

Rasen, ivjok. [minik sakkēwok.

Rasen, ein Kranter raset, ningaviner-

Rasiren, er sich, umgijarpok.

Rasirmesser, umgijaut, umējaut.

Raspel, saunersiut.

Raspeln, es, saunersiumut aggjarlugo.

Rasseln, es rasselt, kallergalliarpok.

Rasseln, das, kallergalliarnek, kal-
lergak.

Raſten, er raſtet, kikkarpok, nokkar-pok, merngoerſerpök.

Rath, attannertuijok, attannertuinek; er kommt, geht um Rath fragen, attannioriarpok; der Rath eines Orts, kachimiojut.

Rathen, er rathet ihm, attanniva; er rathet ihm mehrmals, attannerlorpa; man hat mir ſo gerathen, attannijau-mavunga taimak; rathe, wie viel es ſind, nellaupsarit kapsiomangátta.

Rather, nellapsartok.

Rathgeber, attanējok, attannertuijok.

Rathhaus, kachimiovik. [jut.

Rathleute, kachimiojut, attannertui-

Rathſel, nellaupsaraksak.

Ratte, Moſchuſ, kivgaluk.

Raub, aksarnigak, arktautigijak, ivajailutigijak, tigliktak.

Rauben, es, aksarnigarilugo, arktautigilugo, ivajaijutigilugo, tigliklugo.

Räuber, arklaijok, ivajainiktok, tigligojok.

Raubgier, arktaigosungnek, aktarnigosungnek.

Raubgierig, er iſt, aksarnigosukpok, arktaigosukpok.

Rauch, iſſek, iſſerluk; von einer Lampe, iſſiulāk; es ſchmeckt, riecht nach Rauch, iſſiarnerpok; der Rauch bringt ein, iſſek illālorpok, illālojorpok.

Rauchen, es raucht, iſſerlukpok, iſſer-pok; er raucht Tabak, ſupporuſijar-pok; die See raucht, ehe es zuſtiet, keſſukpok; das Land, die See raucht, pujorpok, pujorakpok; die Lampe raucht, iſſiulārpok.

Räuchern, er räuchert, iſſerluanitilsi-vok, iſſeritſiarnérpok; er räuchert es, iſſeritſiarnérpa.

Rauh, heiſer, kaſjareksimavok, igē-garpok; ein rauher Weg, apkut manētok; ein rauher Wind, annore kajornartok, anore niglaſuktok; es weht

ein rauher Wind, annordlerpok niglaſungmik.

Raum, inne; ich habe Raum, innekar-punga; es hat keinen Raum, innik-sakangilak; ein enger Raum, innikitok, igvikitok, nerrokitok, nimnior-tok; ein weiter Raum, innekōrlojok, nerrotojok; ein leerer Raum, inne illulértok. [lugo.

Räumen, es aus dem Wege, agvair-

Raupe, aubvek, auvek.

Rauſchen, ein Fluß, nippalākpok; ein Vogel mit den Flügeln, keangokpok, sullukpālukupok. [kādartorpok.

Räuſpern, er räuſpert, kaklartorpok,

Rebe, napparlub, weineliksab, akker-unga. [artauiſijarpok.

Rechen, niksikartautit; er recht, niksik-

Recht, es iſt, idluarpok, namakpok; die Hoſen ſind mir recht, karlik namagivāka; du verſtehſt mich nicht recht, tuſſarnerlukparma; er i. recht vergnügt, kuviāſudlarpok; ich weiſſ es nicht recht, namaktomik kaujimangilara; er macht zurecht, parngnai-pok; er kommt, trifft gerade recht, namākivok; du kommſt mir gerade recht, namākivigivarma; iſt es dir recht? idluariviuk? nama-giviuk?

Rechte, die rechte Hand, aggait taller-pīl; die rechte Seite, ſennerak taller-pik; der rechte Arm, tallek taller-pik; er ſiſt an ſeiner Rechten, iksivavok tallerpiane.

Recken, es, teſſiterlugo; er ſich, teſ-siterpok; ſich ſehr, teſſijokomilarpok; er recht es hin, teſſijomiutiva; er recht ſeinen Kopf in die Höhe, niakone teſſiterpa.

Rede, okālanek, okarnek; er ſtellt ihn zur Rede, innungnāva, ſuangnāva; eine verblümmte Rede, tuſſangiaſernek.

Reden, er redet, okarpok; ſie reden miteinander, okarkattigōkkul; er re-

det ihm Uebels nach, okarnerlutigiva, okalutigiva; er redet davon, redet von ihm, okauligiva, okarutigiva; er redet leise, okauserkisarpok; er redet laut, okauserlosarpok; er redet leise, flüstert, issivorpok; er redet selten, okarajuipok; er redet wenig, ist nicht von vielen Worten, napterepok; sie reden freundlich miteinander, illanek-sarkalligēkput; sie reden leise miteinander, okauserkisarkalligēkput.

Redlich, rechtschaffen, er ist, annerpanāktivok, nellagorpok, tunganarpok.

Redlichkeit, annerpanākinēk.

Redner, okāljok.

Regen, er sich, aulavok.

Regen, sillaluk; feiner, minne, kisserinēk; es regnet lange, sillaluktomavok, sillalukitarpok.

Regenbogen, ajagutak.

Regenschauer, suarutak.

Regenschirm, sillaliulitak.

Regent, attannek, angajokak, aulatsijok.

Regieren, er regiert, attannertuivok, nultativok.

Register, nippisiorutit.

Regnen, es regnet, sillalukpok.

Reiben, niogarnek, ullungnek, aksalingnek.

Reiben, es, hin und her darauf, niogarlugo; es in den Händen, ulluklugo; es durchreiben, nilugo; sie reiben aneinander, niogartutivut; er, es reibt sich an einen Stein, niogarsijarpok ujarkamut; er reibt seine Augen, ijingne aksalikpak.

Reich, er ist, akuipok; er wird reich, akuingorpok, akuilerpok; er macht ihn reich, akuititsivok.

Reich, nalegnuvik, attanniovik.

Reichen, er reicht es hin, issautiva; er, es reicht nicht bis hin, innoksarpok; ich kann es nicht erreichen, innokpara;

es reicht bis dahin, tōkpok tagvunga; der Weg reicht bis zum Fluß; apkosinek tōkpok kōngmut.

Reif, es ist, innerpok.

Reif, inwendig im Hause, illo; draußen, kakkornak; an einem Menschen, kānek.

Reif, am Faß, niakot.

Reifen, es reift, kakkornaksivok.

Reifen, es wird reif, innilerpok.

Reihe, was in einer Reihe steht, geht, sennilerēt, siaktut, tukkilerēt; wie viel sind in einer Reihe? sennilerēngne, tukkilerēngne attautsinne kapsiovæt? sie nach der Reihe stellen, sennilerēktulugit, siaktulugut, tukkilerēktulugit; hinter einander in eine Reihe stellen, kingorlerēktulugit, tunnulerēktulugit.

Reihen, Perlen und dgl., nuvilugit.

Rein, es ist, epkerpok, epkisimavok, ipērpok, ivsornaipok, sallumarpok; reines Wasser, immek issungitok; er hat eine reine Stimme, erinatsiarikpok, nippitsiarikpok; reines Gold, Golde illakangitok.

Reinheit, epkernek, ivsornainek.

Reinigen, es, epkējarlugo, ipērlugo, ivsornaitilugo, sallumarlugo.

Reinigung, epkējartaunek, ipērtauunek, ivsornaititaunek, sallumartauunek.

Reinigungsmittel, epkejautiksak, ipērutiksak, ivsornaitilaugutiksak.

Reinlich, er ist, ivsoriktarpok.

Reisefertig, er ist, parngnairērpok, opallungērpok.

Reisegefährte, ingergakatte.

Reisegefährte, ingergasiutit.

Reisegesellschaft, ingergakalligēt.

Reisen, er reiset, ingergavok.

Reisen, Reise, ingerganek.

Reisende, ingergajok.

Reisholz, Reisiß, kessertutit, avāla-

- kitjet; in den Häusern an den Wänden, tungerngakset.
- Reißen, von Fäden, Strichen, kiktorar-pok; von Tuch, Leinwand, allikpok; vom Erdboden, durch Frost, Wärme, koplukpok; durch Mäße, tetsuipok; er reißt ihn, es hin und her, sugautiva; er reißt ihm was aus der Hand, aksarpa, nussuiva. [lungnek.
- Reißen, kiktorarnek, allingnek, kop-Reiten, er reitet, ablangavok.
- Reizen, ihn zum Zorn, ningaksarlugo; zum Mißvergnügen, kuvianailisarlugo; zur Thätigkeit, zum Fleiß, errinesu- asarlugo, erkinaipsarlugo, omarisar- lugo, tuavilsarlugo; zu Verschiedenem, kajungersarlugo, oërisarlugo.
- Reizmittel, kajungersaut, oërisaut.
- Reizung, kajungersainek, ningaksai- nek, oërisainek. [rinarpok.
- Reizend, es ist, kajungernarpok, oë- Rennthier, tukto; er bekommt ein Rennthier, luktupok.
- Rennthierbock, junger, angusallok; ausgewachsen, parngnek; es riecht nach Bock, keorsungnipok.
- Rennthierfell, luktu; ein weißes, kängala; das weiße v. Bauch, pukek.
- Rennthierhorn, naksuk; das vorne über der Stirne beim Bock, sulluvaut.
- Rennthierjagd, luktusiornek; er geht, ist auf Rennthierjagd, luktusiorpok, pissuravok, ikkorpok; er jagt Renn- thiere im Wasser, puipsivok.
- Rennthierkalb, nochak; eine Kuh sammt dem Kalbe, nocharek; er be- kommt ein Rennthierkalb, nocharpok; er bekommt eine Kuh sammt dem Kalbe, nocharelerarpok.
- Rennthierkuh, einjährig, od. die sonst kein Kalb gehabt, nochailok.
- Rennthiermoos, nerkāgasak.
- Repositorium, illiorkavik, kollerut- sivik.
- Rest — Ueberbleibsel, amiako, simniko.
- Retten, ihn, es, piulilugo.
- Retter, piuliklerie.
- Rettung, piulijaunek.
- Rettungsmittel, piulijaunuliksak.
- Neue, kakkialernek. [kialerpok.
- Neuen, es reuet ihm, er ist reuig, kak- Ribbe, s. Rippe.
- Richten, es aufrecht, in die Höhe rich- ten, napparlugo; die Kanone, torar- tilugo; seine Augen in die Höhe rich- ten, allorpok; urtheilen, erkartnivok.
- Richter, erkartuijok, idluarsaijok.
- Richthaus, kiglissiniarvik, erkartui- vik.
- Richtig, es ist, namakpok, idluarpok.
- Richtig, Richtscheit, nachosaut.
- Richtigstuhl, kiglissiniarviub iksivau- langa, erkartuiviub iksivautanga.
- Riechen, er riecht, naivok; ich rieche es, naivara; es riecht schlecht, tippeluk- pok; es riecht stark, tippigikpok; es riecht gut, tippitsiarikpok; es riecht nach einer ausgelöschten Lampe, kab- larnipok; es riecht nach Lampenrauch, issiulärnipok; es riecht angebrannt, nippiniarnerpok; er riecht nach Holz, kejuk tippāpa.
- Riegel, senneroak. [sennerojarlugo.
- Riegeln, es zu, senneroarlugo; auf, Riemen, aklunak kissij; Schuhriemen, singe.
- Riese, innukpak. [Brod, erkakte.
- Rinde, eines Baumes, amerak; am Ring, suvliolik.
- Ringen, sie, zwei miteinander, pāvuk; er ringt darnach, pinnasuarpa; er ringt mit dem Tode, lokkoatigivok; lokko- mut aulamajartilautvok, kēterpok, tupajakpok; er ringt mit den Händen, partipajakpok. [aliginek.
- Ringen, pānek, pinnasuarnek, lokko- Rings, herum, rings umher, auswendig von was, avatāne illunane; inwendig,

- illuane kiglingane illunane; er geht rings um ihn herum, avakopā illunane, kaivalerpa; er geht inwendig rings umher, kiglinga illunat illukopa; rings um mich herum, avatimne illunane; sieh rings um dich herum, allakaurit avatlingnik illunanik.
- Kinne**, kögvik.
- Kinnen**, ein Faß rinnt, erngarpok; Blut, Del rinnt, gerinnt, igsorpok; Milch, kinnerterpok.
- Rippe**, tullimak; am Boot, Schiff, tullimaujak.
- Rippenstück**, akipsarak. [markopa.
- Rippenstoß**, er gibt ihm einen, tulliripper, ein großer, akkigivik; kleiner, niksartok; Baumripper, akkigilek; der Ripperhahn schreit, kagvipiularutivok.
- Ripper**, Eingeweide, orronit.
- Riß**, in Papier, Zeug, alla, allingnek; in Holz, koppa.
- Riß**, keoralingnek.
- Ritzen**, er sich, keoraliktorpok.
- Röcheln**, er röchelt, nuvarvalävok.
- Röcheln**, nuvarvalänek.
- Rost**, ulliktarnak; ein Rost, akkojalik.
- Rogen**, suvak. [gauvok.
- Roh**, noch nicht gefocht, es ist, mikki-
- Rohr**, iviksukak suvlolik; der Lauf eines Feuergewehrs, suvlo; einer Tabakspfeife, ipiutak.
- Röhre**, suvlo, iglek; Wasserrohre, an einem Blasbalg, an einer Rhythierspritze, suvlo; Dsenrohre, iglek.
- Rolle**, aksalloak.
- Rollen**, es, aksakätilugo.
- Rosmarin**, mamaitokut.
- Rost**, mangertornek.
- Rostig**, es ist, mangertornerpok; es wird rost, mangertornilerpok, mangertornersavok.
- Roth**, es ist, aupallukpok; er färbt es roth, ivitarpa, aupalluksiva.
- Rothbädig**, er ist, ulloaliovok aupalluktungnik.
- Rothbrüstchen**, ikkaralik.
- Rothfuchs**, kajok. [jornik.
- Rothhaarig**, er ist, nujaliovok karot, kakkik.
- Rübe**, weiße, nakkatanak.
- Ruchbar**, es ist, kaujijaumavok, tus-saumajauvok.
- Rücken**, es, nülugo; er rückt ein wenig, nügialakpok; er rückt ein wenig näher, kagligiarpok.
- Rücken**, das, nunek.
- Rücken**, der, vom Kreuz bis an den Hals über den Rückgrat hin, kemerd-luk; der ganze Rücken, kolläk; der ganze Hintertheil, tunno; sie drehen sich einander den Rücken, tunnungautivut; er kehrt ihm den Rücken, tunnulerpa; der Rücken eines Messers, saviub tunnua; eines Berges, kakkab kemmerdlua; vom Vogel, tingmiab kollusunga.
- Rückenschmerz**, kemmerdlerinek.
- Rückfall**, einer Krankheit, pilliuminek.
- Rückfällig**, es ist, pilliumivok.
- Rückgrat**, kujapiket.
- Rückkehr**, utternek.
- Rückkunft**, utternek.
- Rücklings**, er geht, tunnukpiartorpok, kingorpiartorpok; er fällt rücklings, niverpok; fahren mit einem Boot, kingorpiartorpok; einen rücklings anfallen, greifen, tunnungeriartorlugo.
- Rückseite**, tunno.
- Rückwärts**, er geht, tunnukpiartorpok.
- Rückweg**, auf dem Rückwege, apkome uttimut. [küt; zum Rajak, pautik.
- Ruder**, eput, angöt; Steuerruder, ak-
- Ruderer**, eputok.
- Rudern**, er rudert, im Boot, epupok, angoarpok; im Rajak, paukpok.
- Rudern**, epunek, angoarnek, paurnek.

- Ruf, kaikojinek, kaigarsungnek, kag-gornek.
- Rufen, ihn, kaikolugo; ihm zu, kaigarsugvigilugo, kaggorvigilugo, nip-liutilugo; ansagen, akpārlugo, ak-pārilugo; einen beim Verwandtschafts-namen, torklorlugo. [partitsijok.
- Rußer, kaikojijok, kaigarsuktok, ak-Rüßbar, er, es ist, nangārnapok.
- Rügen, tabeln, ihn, es, nangārilugo.
- Ruhe, merngoersernek, innilanganek; des Gemüths, nippornek; sich zur Ruhe begeben, innilapok.
- Ruhen, er ruht, merngoērserpok, in-nilangavok, nokkangavok.
- Ruheplatz, Zeit, merngoerservik.
- Ruhig, er ist, innilangavok, nippor-pok, uimajangilak; er, es schläft ruhig, sallausukpok; ruhig machen, ihn, nip-porsarlugo, saipaksarlugo.
- Ruhm, nertortaunek; es gereicht ihm zum Ruhme, nertornautanut illinga-vok.
- Rühmen, ihn, nertorlugo, nakorilugo; er rühmt sich seiner, nertutekaruligiva ingminik.
- Rühren, etwas, aulalugo; er kann sich nicht rühren, aulajungnangilak; er wird gerührt durch Reden, kibliktauvok; es ist ihm rührend, illapsugosukpok.
- Rülpß, niksärnek.
- Rülpßen, er rülpßt, niksärpok.
- Rum, imiäluk.
- Rumor, s. Lärm.
- Rumpf, Leib, Rumpf eines Schiffes, time.
- Rümpfen, er rümpft die Nase, naksik-pok.
- Rund, es ist, angmalorikpok; ein runder Tisch, sã angmaloriktlok; es rund machen, angmaloriksarlugo, aksau-jaliorilugo; es wird ihm rund abge-schlagen, kippiluktaumarikpok, kippi-lugvigijaumarikpok; er, es dreht sich rund herum, kaivipok; er geht rund um was herum (einmal), kaivalerpa; (mehrmals), kaivipa.
- Rundung, angmaloringnek.
- Runzel, immulo; mit Fleiß gemachte, kingorluk.
- Runzelig, er ist, immuloliovok.
- Runzeln, er runzelt die Stirn, kingor-lukpok; vor Alter oder Krankheit, im-mulerpok kaungmigut.
- Rupfen, es aus, nussuklugo, nulsuk-lugit; einen Vogel, erritarlugo.
- Ruppig, es ist, mannēdlarpok.
- Ruß, pau, paula.
- Rußig, es ist, paupok, paulavok.
- Rüsten, sich zu etwas, opallungaijai-vok, opallungairsavok, parngnailer-pok.
- Rüsttag, uvlok, opallungaijaivik.
- Ruthe, issakaut; er haut ihn mit der Ruthe (einmal), issakaumut sugiarpa; mehrmals, issakava, sugiararpa; das männliche Glied, ussuk.
- Rutschen, ijukārpok, koipok, koitar-pok, siargivok; e. Mensch vom Berge, sitlovok; ein Stein, Schnee, sitlopok; mit den Füßen hin und her, niugau-mijarpok; es rutscht ihm aus der Hand, piarkitipa; es rutscht ab, pidluivok.
- Rütteln, ihn, es, aulalugo, sugauli-lugo, ipsortorlugo.

S.

Säbel, saviksoak.

Sache, perkut; er hat Sachen, perkutekarpok, sokarpok, sunakarpok; er holt meine Sachen, perkutisarpānga, perkutikka aiveit; er hat wenig Sa-chen, perkutaisakpok; er hat allerhand Sachen, perkutekarpok sunatuinar-nik; seine Gedanken gehen nur auf die eine Sache, tamnatuak pāva; er hat es zur einzigen Sache, pituariva; eine

- einige Sache, pituak; es ist eine Sache gut, nett gemacht, sennamavok; sie machen gemeinschaftl. Sache beim Einsammeln von Lebensmitteln (wenn sie nicht auf einem Lande sind), nerriup-tarekput; (wohnen sie zusammen), kat-lutjivut; er schafft Sachen vom Schiff, Boot ans Land, niorarpait; eine Sache, niova; es liegen Sachen unordentlich durcheinander, patsarlungavut; er überläßt eine Sache einem andern, minau-miva; er nimmt Sachen, die nicht mehr geachtet werden, ivajarpait; er will die Sache von einem Verstorbenen nicht, kingariva.
- Sachte, sukaitomik; ittaktortomik, terrésartomik; er redet sachte, okau-serkisarpok, terrésarlune okarpok.
- Sack, pök; Tasche, ikpiarsuk; ein Specksack, orksüt; ohne Brüste, pörusek; ein ausgeleerter Specksack, pörksingak; er füllt Sachen in den Sack, pörkai-vok.
- Sacktuch, kakkigut.
- Säemann, kängasoijok.
- Säen, er sät, kängasoivok.
- Säen, das, kängasoinek.
- Säezeit, kängasoivik. [sákpok.
- Saft, ipté; es hat wenig Saft, iptei-Saftig, es ist, ipteliksovok.
- Saftlos, es ist, iptekangilak.
- Sage, unipkarnek.
- Säge, kiblul; er schneidet mit der Säge, kiblormiktorpok.
- Sägebock, kiblormiktorkivik.
- Sägen, er sät, kiblormiktorpok; er sät es der quere ab, nákkárpa.
- Sägen, kiblormiktornek.
- Sagen, er sagt, okarpok; er sagt es, okauseriva; er sagt ihm, okautiva; er sagt ihm zum Voraus, okautiumi-jarpa; er sagt die Wahrheit, kigligiktomik okarpok, mikselingmik okarpok, kigligiksarpok; er läßt ihm sagen, okaulsaukova; man hat mir gesagt, okaulsaumavunga; warte, bis dir's gesagt wird, okaulsauserit; es hat nichts zu sagen, erkanangilak; er sagte mir, er wollte kommen, okauli-vänga kaijomagame; er läßt sich nichts sagen, okaulserépok; er läßt sich sagen, okaulsáriarpok.
- Saite, nokakserak; er spannt die Saiten, sukkapeit; er läßt die Saite nach, kassuktipa; die Saite reißt ihm, nok-aksarpok.
- Salbe, mingoarut.
- Salben, ihn, es, mingoarlugo.
- Salz, sioraujak.
- Salzen, die Speise, sioraujarlugo; mit Salzwasser, tarrérlugo; etwas einsalzen, tarrérsiarilugo; es ist zu sehr gesalzen, sioraujakörlovok; zu wenig, sioraukipok; es ist zu sehr gesalzen mit Salzwasser, tarrijokörlovok.
- Salzig, es schmeckt, sioraujárnéropok, tarrijonéropok.
- Salzwasser, tarrijok.
- Same, kängasut; der Menschen und Thiere, igsuk; Brut der Fische, ig-sugaujak, suvak; Nachkommen, kin-guvak. [kattersivok.
- Sammeln, er sammelt, kattersoivok, Sammeln, kattersinek, kattersoinek.
- Sammelpflanz, kattivik.
- Sammeler, kattersijok, kattersoijok.
- Sammt, dieses sammt jenem, tamna una illagallugo. [lunatik.
- Sämtlich, illunatik kattilugit, il-Sand, siorak; grober Sand, ujarallait.
- Sandhügel, ikpik.
- Sanft, er ist, sinaungajuipok; eine sanfte Anhöhe, majorajak; es geht sanft, piarngnarpok. [juinek.
- Sanftmuth, sinaungajuinek, ninga-Sänger, imgerpaktok, tuksiarpaktok.
- Sarg, iklervik tokkungajomut.
- Satan, satanase.

- Satt, er ist, akkeartorpok, namaksivok; er hat ihn, es satt, ariupa, merngortortigiva; ich kann mich nicht satt daran hören, tussangorungnangilara; er ist seines Lebens satt, inno-nerminik merngortorpok.
- Sättigen, ihn, akkeartortilugo.
- Sauber, es ist, epkerpok, sallumar-pok; es ist sauber gearbeitet, ananā-mik sennamavok.
- Säubern, es, epkejarlugo, sullumar-lugo; von Staub, pujoerlugo pujoē-jarlugo; vom Rost, mangerlornē-jarlugo.
- Sauer, es ist, sernarpok; er macht ein sauer Gesicht, annūpok, kingorlukpok, taulorlukpok; die Arbeit wird ihm sauer, āktorsakpok, okumaiksarpok, siorniorpok; saure Arbeit, sullijāk-sak āktornartok, siorniorartok.
- Sauerampfer, kongolek.
- Säuern, es, sernartilugo.
- Sauerteig, sernartok.
- Saugen, er saugt, millukpok.
- Saugen, das, millungnek.
- Säugen, sie säugt, amāmaktitsivok.
- Säugen, das, amāmaktitsinek.
- Säugerin, amāmaktitsijok.
- Säugethier, omajok amāmaktitsijok.
- Säugling, amāmaktok.
- Saum, sine. [nicht gleich, opakoipok.
- Säumen, es, siglilugo; es säumt, geht
- Sausen, des Windes, keaksuk, sior-suk, sulluksungnek; einer Kugel, ke-angok; das Sausen in den Ohren, aviojinek, ipsortornek.
- Schaben, es, mit dem Messer, savi-garlugo; mit einem Schabeisen, kil-liorlugo; das Fett von einem Fell, kabjarlugo; er schabt die mame von einem Fell, mavsarpa; ein Fell trocken schaben, tagliklugo.
- Schabebrett, mavsarvik. [liutak.
- Schabeisen, für Felle, kissiksiut, kil-
- Schabmesser, savigaut.
- Schade, gebrannter, ōnek; innerlich, vom Fallen, Stoßen, akkunnak; ein inner-licher Schaden, illokkok; er fügt ihm innerlichen Schaden zu, akkunakpa.
- Schadenfreude, anerpagosungnek.
- Schadenfroh, er ist über ihn, anner-pagiva.
- Schädel, makkak.
- Schadhast, es ist, kanoētokarpok.
- Schädlich, es ist, sujungnarpok, as-serornarpok, kannoēnarpok.
- Schaf, saugak.
- Schäfer, mianersijok saukennik.
- Schaffen, aus nichts was, pingorti-lugo; er schafft es aus dem Wege, agvairpa, nūpa; er, es macht ihm viel zu schaffen, sullijāksakartipa, unnuktunnik.
- Schaffner, pimaklerte, pimaje.
- Schafstamm, saugārsuk.
- Schaft, am Stiefel, kammiktanga; des Grases, nauligaujak; eines Gewehrs, kejuktanga.
- Schäften, eine Flinte, kejuktaliorlugo.
- Schaftholz, kejuktāksak.
- Schale, Eierschale, saunanga; Kartoffel-schale, amerak; Beeren, pōngel.
- Schälen, einen Baum, Kartoffeln, am-eraijarlugo.
- Schall, akkimuksinek, immianek.
- Schallen, es schallt, immiavok, akki-muksivok.
- Scham, illerasungnek, sillasiornek, kangusungnek; er schämt sich nicht, kangusulungilak; Geburtsglieder, us-suk, utsuk.
- Schämen, er schämt sich, kangusukpok, sillasiorpok; ich schäme mich seiner, kangusutigivara. [kangusungnarpok.
- Schamhaft, es ist, kangunarpok,
- Schamlos, er ist, kangusuipok.
- Schamlosigkeit, kangusuinek.
- Schamroth, er wird, aupällarpok.

Schamröthe, aupállánek.
 Schandbar, es ist, kangunarpok.
 Schande, kangunartok, kangusungnek; jemanden zu Schanden machen, kangusuktilugo; etwas zu Schanden machen, asserorlugo, sujuklugo.
 Schändlich, es ist, mamaidlarpok, kangusungnarpok.
 Scharboß, kanerlungnek.
 Scharf, es ist, ipikpok, kēnakarpok, kajornarpok; ein scharfes Messer, savik ipiktok, kēnakartok; ein scharfer Wind, annore kajornartok; ein scharfes Auge, ije tækpiktok; ein scharfes Ohr, siut tussatsiartok.
 Scharfe, ipingnek, kēnakarne.
 Scharfen, es, ipiksarlugo, kēnaksarlugo. [nek.
 Scharfen, das, ipiksainek, kēnaksai-
 Scharffsichtig, er ist, tækpikpok.
 Scharren, er scharrt, aggarsorpok.
 Scharte, kikkik.
 Scharzig, es ist, kikkimavok.
 Schatten, tachak, tachaline; er geht in den Schatten, tachalinipok; er legt was in den Schatten, tachalinitipa; er sitzt im Schatten des Felsens, kairtub tachaliningane, tachangane, ik-sivavok; er macht ihm Schatten, tåkpa tachakartipa.
 Schatz, perkut.
 Schätzbar, ivlernarpok, pivianarpok.
 Schauder, kakkilärnek, koaksarne, keungominek, ölingnek.
 Schaudern, es schaudert ihm, kakki-lärpok, koaksarpek, keungomivok, nujaingomivok; es schaudert, schauert mich, wenn ich nur daran denke, erkartuinarangapko koaksarpunga, keungomivunga.
 Schauderhaft, es ist, erksinarpok, kakkilärnarpok, koaksarnarpok, keungominarpok.
 Schauen, s. sehen.

Schaum, kapok.
 Schäumen, ein Fluß, Bier, kappoaki-vok; ein Mensch, kappoalivok.
 Scheßig, es ist, ukkileriangovok.
 Scheel, er ist, nakkungavok; er sieht scheel, ikkiakorpok, nakkovok; er sieht ihn scheel an, nakkovigiva.
 Scheere, kipsautik.
 Scheide, eines Buchs, pök; eines Messers, kēnailitak; er steckt das Schwert in die Scheide, saviksoak pökpa kēnailitamut.
 Scheiden, es scheidet sich, avilipok, apterpok; er scheidet ihn ab, avitipa, avipa; sie scheiden sich, apteriupuk.
 Scheidewand, upko, ungat.
 Scheideweg, aviktarvik.
 Scheinen, die Sonne scheint, sekkinerarpok; es scheint gut zu sein, idluakörpok; es ist bloß dem Scheine nach gut, idluangojartuinarpok; es scheint so zu sein, taimaikorpok, taimangojarpok.
 Scheinfreund, illanāngojartok.
 Scheinfriede, ullapirsauteojarne.
 Scheinfromm, scheinheilig, er ist, idluangojarpok.
 Scheinfrank, er ist, kannimajojarpok.
 Scheitel, kabjek; d. Haare, koppinek.
 Scheiteln, nutjet koppiterlugit.
 Scheitern, sie sind gescheitert, umējarput.
 Schelle, sivanek.
 Schellen, er schellt, sivanerpok.
 Schelten, ihn, suarlugo; er schilt ihn einen Edelhaften, Gattigen, kuinang-nälungnerarpa, uivētoälungnerarpa.
 Schemel, ikovrak.
 Schenkel, mimek, okpet; Wein, nio.
 Schenken, einem was, pillilugo, pillitsivigilugo.
 Schenkung, pilliusiak.
 Scherbe, machavinek.
 Schere, s. Scheere.

- Scheren, einem die Haare ab, sallilugo; den Bart, umgijarlugo; einen scheren, plagen, stören, pagvisarlugo, ullapilugo.
- Scherz, okangoarnek, allekutekarnek. kikkutekarnek, mittautekarnek.
- Scherzen, er scherzt, okangoarpok, allekutekarpok, mittäkpok.
- Scheu, er ist, illerasukpok, kijikpok, nujoarpok, sillasiarpok.
- Scheuchen, ihn, allingisarlugo, annäsätilugo, pikkajailugo.
- Scheuchen, allingisarinek, annäsaneek, pikkajainek.
- Scheuern, ein Zimmer, niogarlugo.
- Schichten, Holz, kallerëktilugit.
- Schicken, ihn, tillilugo.
- Schickung, Gottes, Gudib tilliklerninga, aulatsiniga.
- Schieben, was vor sich her, kaibluarlugo; auf die Seite, sennervarlugo; mit dem Fuß etwas, akkijarlugo, sakkilugo; er schiebt es auf einen andern, pitipa; sie schieben sich einander was zu, pitikautivuk.
- Schiebkarre, kaibluarkautik.
- Schief, es ist, niungavok, naggoëpok, kepingavok, erkungavok; er hat einen schiefen Mund, erkungajomik kanekarpok; er hat ein schiefes Gesicht, die eine Seite ist todt, ijipok.
- Schiefer, Splitter, sukkiut.
- Schießen, er schießt, nakkovok, ikkiäorpok.
- Schieler, nakkungajok.
- Schienbein, kingarak.
- Schiene, kertule; um etwas damit zu schienen, kertutiksak.
- Schienen, es, kërterlugo.
- Schießen, er schießt, kukkerpok; er schießt ihn, es in den Kopf, avarpa; er schießt darüber weg, kakkorpa; er schießt links daran vorbei, korkupa; er schießt rechts vorbei, sakperkopa; er schießt fehl, uniorpa; er schießt gerade in die Höhe, evgarpok; er schießt mit dem Bogen, pillikserpok; Blut schießt aus der Wunde, tingmikävok.
- Schießpulver, arkset.
- Schiff, umiaksoak; der Vordertheil eines Schiffs, sivua; der Hintertheil eines Schiffs, akkua; der Schiffsbauch, umiaksub puvioninganinga.
- Schiffbar, es ist, umiaktoriojunganarpok.
- Schiffbruch, er leidet, umëjarpok, umiangëjarpok; lantern, umiovok.
- Schiffen, er schifft, umiaktorpok.
- Schiffer, umiaksub kappitanga, angajokanga.
- Schiffsbrod, kakkojak.
- Schiffscapitain, kappitak.
- Schiffsherr, umiaksub innua.
- Schiffsladung, umiaksub ussingit.
- Schilf, ivik suvlolik.
- Schimmel, sapkak.
- Schimmelig, es ist, sapkavok.
- Schimmern, es schimmert, ijarovaujarpok, keblarkejarpok.
- Schimpfen, ihn, okarnerlotigilugo, mamailisarlugo, suarlugo.
- Schindel, makpilitak.
- Schindeln, es, makpilikserlugo.
- Schindeldecke, makpiliksejok.
- Schinden, sich die Haut irgend wo ab, amërpok, tetsuipok, sarmikpok.
- Schirm, Lampenschirm, akkisugut; Regenschirm, sillaluilitak; Mägensschirm, oder sonst ein Schirm vor die Augen, terkejak; Schutz, okkoalineek, sappulutak, ungalut. [sernignigilugo.
- Schirmen, ihn, es, sappumijarlugo.
- Schlachten, es, tokkolugo.
- Schlaf, sinnik; es in den Schlaf fügen, tuksiargalaulugo.
- Schläfe, erksak, niakub tiglerlanga.
- Schlafen, ich schlafe, sinnikpunga; er schläft noch, sinnikpok sulle; er schläft

- nicht gut, sinnarliorpok; er schläft gut, sinnarikpok; er schläft wenig, sinnakipok; er schläft lange, sinnalovok; er schläft unruhig, wirft sich herum, sinnarēserpok; er legt sich schlafen, innilapok; er schläft sehr fest, akpavok, sinidlarpok; er schläft auswärts, sinniktarpok; er geht schlafen, ohne zu essen, nullainarpok.
- Schlafen, sinningnek.
- Schläfer, sinniktok.
- Schläferig, er ist, uerngarpok.
- Schläferigkeit, uerngarnek.
- Schlaff, es ist, kassungavok; er ist, nukingērolivok, kassungavok; ein Bootsüberzug ist schlaff, tutakpok.
- Schlaffheit, kassunganek, kassunganek, nukingerolinek, ajalunek.
- Schlafmütze, fig. avāngajok.
- Schlafstelle, sinnigvik, innangavik.
- Schlag, mit einem Stock, annaunek; mit der flachen Hand, pattingnek; mit der Faust, tiglunek; des Herzens, Pulses, tiglernek.
- Schlagader, tiglerlak.
- Schlagen, ihn, es, mit einem Stock Prügel, einmal, annauva; mehrmals, annaulerpa; er schlägt ihn mit der flachen Hand, einmal, patlikpa; mehrmals, pällakpa; mit der geballten Faust, tiglukpa; mehrmals, tigluava; mit der Peitsche, ipperartorpa; mit einer Ruthe, issakava; er schlägt ihn an den Kopf, avārpa, niakoarpa, paggipa; er schlägt, züchtigt ihn, pillarpa, sugiarpa; der Puls, das Herz schlägt, tiglerpok; er schlägt die Augen nieder, kattalualakpok; die Uhr schlägt, sekerngujuk avilortarpok; er schlägt Feuer, ingnarpok; er schlägt ihn hinter die Ohren, siutsarpa; er schlägt hinten aus, kingmingmikpok; schlagen, ihn bekriegen, unattarlugo; er schlägt die Hände zusammen, aggane patlik-
- tipeit; mehrmals, patliktartipait; er schlägt mit dem Hammer, katjukpok.
- Schlagen, das, annauningnek, issakainek, pällangnek, pattingningnek etc.
- Schläger, annaulerniktok.
- Schlamm, akkilupik.
- Schlammig, es ist, akkilupiovok.
- Schlange, kuglugiak, kuglugiangojartok.
- Schlapp, s. schlaff.
- Schlecht, es ist, idluipok, ajorpok piungilak; er ist schlecht zu Fuße, pissukallukpok, pekarpok; schlechtes Wetter, sillarnerluk; er hat eine schlechte Gestalt, Aussehen, tautukalukpok; er hat ein schlechtes Aeußeres, kallinekalukpok; er ist ein schlechter Mensch, innulukpok; er führt schlechte Reden, okarnerlukpok; er handelt schlecht, idluitullivok; er handelt schlecht gegen ihn, idluitullivigiva, pinniarvigilukpa; ein Kranker wird wieder schlechter, pilliumivok, pillerkikpok. [pok.
- Schlecht denkend, er ist, issumaluk-
- Schlechttheit, idluinek, piunginek.
- Schleichen, er schleicht, terrēarpok, kikkerailisarpok, malleroarpok.
- Schleifen, es, uniarlugo; Messer, Scheeren, kēnaksarlugo, ipiksarlugo, morōrlugo; er schleift die Füße beim Gehen, kallikapserpok.
- Schleifen, Messer u., kēnaksajok; über Noten, kallut.
- Schleifstein, kaivitok.
- Schleim, im Körper, nuvak; an Fischen, nivgok, nuvak; vom Schleime reinigen, einen Fisch, nivgoejarlugo.
- Schleimig, er ist, ein Fisch, nivgokpok; Wasser, Blut, ningojokivok.
- Schleifen, Federn, merkut koplorlugit, kemedrluijarlugit, keratanējarlugit. [tajakpok.
- Schlendern, er schlendert herum, ak-

Schlenfern, fort, es, mit der Hand, kepsalikutulugo; mit dem Fuß, sakkilugo, ipsorlugo; mehrmals, ipsorlorlugo.

Schleppen, es, uniarlugo; es schleppt, schleift auf dem Boden, etwas, was man trägt, kallikattärpok, uniarka-lärpok.

Schlepptau, kallut.

Schleuder, illoreut.

Schleudern, ihn, illorearlugo; mit der Arbeit, sennakaliorlugo; pikkarluklugo.

Schleunig, tuavi; schleunige Hilfe, ikajorsarainek; er kommt schleunigst, kaisaraidlarpok.

Schließen, eine Thüre, pallangairlugo; die Augen schließen, iik sikkungilugik; er schließt seine Rede, okalanine sorairtipeit; etwas in ein anderes schließen, illulitutilugo; einen ins Gefängniß, parngnanairsorlugo.

Schließen, das, pallangairsinek, sikkunginek, sorairnek.

Schließung, pallangairtaunek, sikkungitaunek, sorairtilaunek.

Schlimm, es ist, sugalukpok, idluidpok; er macht es schlimmer, sugalulertipa, idluinersautipa, piunginersautipa; es wird wieder schlimmer mit einem Kranken, pillerkikpok, pilliumivok. [perniut, nigak, nurlo.

Schlinge, nerlok, kongeseksiul, nap-

Schlingen, es, elugo.

Schlitten, kammulik; zu Schlitten, kemuksekut; ein gespannter Schlitten, kemmuksit; ein kleiner Schlitten, kamugarsuk; er fährt Schlitten, kemmukserpok; der Schlitten geht schwer, ist schlecht gemacht, kamusiktarpok; es zerbricht ihm der Schlitten, kamutjarpok; er zieht den Schlitten, ein Hund und Mensch, wenn er vor dem Schlitten und nicht an der Seite geht,

kemukpok; die Schlittenkuffe ist locker, ajaluvok; der Schlitten fällt ihm um, aksaujivok; er ist, wird vom Schlitten geworfen, aksaujauvok; er fällt vom Schlitten, piksikpok; er setzt sich auf den Schlitten, kamutlingnut ikkivok; er wässert die Schlittenkuffen unten auf der Bahn, nennuärpäk; er lenkt, wendet den Schlitten, sangualsiväk; er hält beim Herunterfahren den Schlitten von hinten mit einem Strick zurück, daß es nicht zu schnell gehe, nokkemeksarpok; er hemmt den Schlitten mit dem, kinatagut, kinataguserpok; die Schlittenkuffenbahn ist unrein, illauksimavok; er schnürt Sachen fest auf den Schlitten, nakkitarivait.

Schlittengleis, inne.

Schlittschuh, annakitok; er läuft Schlittschuh, annakitullijarpok (manche sagen, siargijarpok).

Schlitz, sängnek.

Schlitz, es, sēklugo.

Schloß, an Feuergewehren, siut; an Thüren, pallangeruservik.

Schlotterig, er, es ist, ein Mensch in den Knien, ein Schlitten, ajaluvok; ein Messer im Hest, erkotakpok; ein Boots-Ueberzug, tutakpok; Segel schlottern, weil kein Wind ist, annoreluskiorput, ollorput. [pok.

Schluchzen, er schluchzt, mannigsuk-

Schluchzen, das, mannigungnek.

Schluck, er nimmt einen, niorksivok; er gibt ihm einen Schluck, niorksitipa; er nimmt mehrere Schlucke, niorkäpok.

Schlucken, er schluckt, ēsivok.

Schlucken, das, ēsinek.

Schlucken, der, nerritorarne; er hat den Schlucken, nerritorarpok.

Schlummern, er schlummert ein, sinnisivok.

Schlund, igiak; er hat Schmerzen im Schde., keltorgolerivok, igitserivok.

- Schlupfrig, es ist, koitajarnarpok, piarngnarpok, siargijarnarpok.
- Schlürfen, er schlürft es, millukpa.
- Schluß, Schließen, pallangairsinek; Ende, nänek; Beendigung, sorairitaunek, sorairutiksak.
- Schlüssel, përut.
- Schlüsselbart, përutib përsijuta.
- Schlußstein, kibviut.
- Schmach, allekutigijaunek, okarnerlutigijaunek; er hat ihn zur Schmach, kangusutigiva.
- Schmachten, vor Hunger, Durst, il-lungudlarpok, kedlarpok; Sehnsucht empfinden, këmitikpok, kippivok, kil-lanärpok, kajungilarpok.
- Schmachhaft, es ist, mamakpok; es schmeckt ihm gut, mamariva; es schmeckt schlecht, mamaipok; es schmeckt ihm schlecht, mamaigiva; es schmeckt nach Rauch, issiarnerpok.
- Schmähen, ihn, okarnerlutigilugo.
- Schmal, es ist, amipok; es wird schmäl-ler, enger, kokilivok, köklivok; ein schmaler Hobel, saviut annekitok.
- Schmälen, ihn, suarlugo; er hilft ei-nem, der geschmält wird, schmält den Schmäler, sorsuava.
- Schmagen, er schmagt, missakpok.
- Schmecken, er schmeckt es, kanerminut ikpigiva; es schmeckt nach Holz, ke-juarnerpok; es schmeckt nach grünem Holz, omarnipok; es schmeckt ihm gut, mamariva; es schmeckt gut, mamakpok.
- Schmeidig, s. geschmeidig.
- Schmeißen, er schmeißt es hin, egipa; er schmeißt ihn zu Boden, ochotipa; er schmeißt ihn beim Balgen zu Boden, pälaktipa, päva.
- Schmeißfliege, niviuvak.
- Schmelzen, Fett an Speisen thun, orksoruserlugo.
- Schmelzen, Schnee, Metall, auksar-lugo, auktilugo; Speck, sivalugo.
- Schmerz, änianek, massilersinek, kas-silinek, nunanedlarnek, serlekidlar-nek; Augenschmerz, ijilerinek; Ohren-schmerz, siuserinek; innerlicher Schmerz, illakotok.
- Schmerzen, es schmerzt ihn, äniavok, massilersivok, nunanedlarpok, ser-lekipok; innerlich, illukopok; mein Kopf schmerzt mich, niakerivunga; es ihn eine weiche, offene Stelle, kassili-vok, massilersivok.
- Schmerzhaft, es ist, änianarpok, kas-silinarpok, massilersinarpok, serle-kinarpok. [titsivok.
- Schmerzstillend, es ist, äniajungnai-
- Schmetterling, sarralikitak, tornga-viak.
- Schmied, sabviorte.
- Schmiede, sabviorkvik.
- Schmieden, er schmiedet, sabviorpok.
- Schmieren, es mit Del, orksuterlugo.
- Schmitze, sollorak, sullorak.
- Schmücken, es, änanausilugo, pinar-narsilugo.
- Schmutz, ipek, allorluk.
- Schmutzig, es ist, ipákpok, ivsornar-pok, sallumaipok, sujukpok, allor-lövok, mamaipok; das Hemd ist schmutzig, uvineruk ipákpok; d. Fuß-boden, nettek allorlovok; schmutzige Reden, okautsit mamaitut.
- Schnabel, siggok.
- Schnalle, mattarëkut. [vok.
- Schnappen, nach Luft, Athem, aitalä-
- Schnäpper, zum Ueberlassen, takkairut.
- Schnarchen, er schnarcht, kaumgoivok, sinävok. [nek.
- Schnarchen, das, kaumgoinek, sinnä-
- Schnauben, er schnaubt sich, kakkik-pok; vor Aerger, kennajukpok, kin-nangavok. [torpok.
- Schnaufen, annertikosavok, tachair-
- Schnauze, siggok. [takkersorlugo.
- Schnäuzen, er sich, kakkikpok; ein Nicht,

Schnecke, akkopijok.

Schnee, apul; weicher, mauja; nasser, massalerak, missalerak; frischgefallener, noch nicht verwehelter, sakkelok; wie Salz aneinander hängender Schnee, pukak; er schlägt sich den Schnee ab, tilluktorpok.

Schneeammer, amauligak.

Schneearbeiter, apulserijok.

Schneebblind, er ist, illuivok, illukpok.

Schneegeßböber, perklok.

Schneemesser, saviksoak, pannärsuk.

Schneeschuhe, siargijautlik, sittorautlik, tæglut, ablakatautlik.

Schneewand, ningeak.

Schneewehe, annio; die kleinen Absätze in die Schneewehe auf dem Eise, kimuksuk. [sinek.

Schneewetter, kannilidlarnek, apu-

Schneide, kēnak.

Schneiden, er schneidet, kippisivok; Haare mit der Scheere, kipsarpok; mit der Säge, kiblormiktorpok; Gras u. andere Gewächse, kibluivok; Schnee, saviujarpok; Fleisch vom Knochen, tenniktuivok; ein Geschwür auf, pil-leklugo; er schneidet sich, killerpok; das Schneiden im Leibe, natserinek.

Schneiden, das, kippisinek, kiblormiktornek, kipsarnek, kibluinek.

Schneidenadel, angiut, merkut ko-aksulik.

Schneidezahn, tulloriak, tullugiak.

Schneidezeng, kibsalloaliorut. [pok.

Schneien, es schneiet, apivok, kanner-

Schnell, tuavi; er, es geht schnell, tuavilukarpok, sukkalivok; er läuft schnell, akpangidlarpok; ein Thier läuft schnell, pangalidlarpok; ein Fluß fließt schnell, kajumikpok, kajublikpok; er kommt schnell, kaikállapok, kaisad-larpok. [dem Fuß, sakkilugo.

Schnellen, es, kepsaliktutilugo; mit

Schnepfe, akpingek, sigsariak.

Schnepper, f. Schnäpper.

Schneuzen, f. Schnäuzen.

Schnieben, schniefen, er schnieft, an-nertikosavok; im Schlaf, sinävok.

Schnitt, Wunde, killek, pillangnek; ein Schnitt mit der Scheere, kipsau-minek; mit der Säge, kibluminek; von einem Hobel, savingnek.

Schnitter, kibluijok.

Schnittmesser, killiutak. [pok.

Schnitzeln, er schnitzelt, sennangoar-

Schnupfen, er schnupft, náktárpok.

Schnupfen, das, náktárnek.

Schnupfen, der, nuvangnek; er hat den Schnupfen, nuvakpok, nuvakar-pok. [sak.

Schnupstabaß, náktaut, náktautlik-

Schnupstabaßdose, náктаutekaut.

Schnupstuch, kakkigut.

Schnur, ukkoak; eine Zimmerschnur, nokakservallaut; eine Bogenschnur, kujak; eine Schnur zum Schnüren, ungerut; um was daran zu reihen, nuvijut.

Schnüren, auf eine Schnur reihen, Sa-chen, nuvilugit; Sachen auf den Schlit-ten, nákkilarilugit; er schnürt es zu, einen Sack, Zelt u., ungerdlarpa; er eine Sache ein, in den Sack u., ung-erdlautiva.

Schon, er ist schon gekommen, tikkit-sarérpok; er wird schon kommen, kainiaralloarpok.

Schön, er, es ist, ānanauvok, pinar-narpok; ein schönes Gesicht, kēnatsi-ak; er hat ein schönes Gesicht, kēnat-siarikpok, kenatsiakarpok; er hat schöne Augen, ijitsiarikpok, ijitsiak-arpok; es ist schönes Wetter, sillak-érpok; er, es sieht schön aus, tautut-siarikpok; es ist schön geflochten, mit-terimarikpok, pergatsiarikpok.

Schönheit, ānanaunek, pinarnarnek.

Schonen, es, annajagilugo, ittagilugo,

- nikkagilugo; er muß sich schonen, annajagijariakarpok, illagijariakarpok. [kasungnek, annajagilarnek. Schonen, daß, annajagosungnek, nik-schönungslos, er ist, annajagitaipok, illaktaipok, nikkataipok. [samikpa. Schoos, sä; er hat ihn auf dem Schoos, Schooskind, killörnganak. Schoosfünde, ajorninäk. Schöpfen, er schöpft Wasser, kalluvok; er schöpft Athem, anneterivok; pui-vok; puilakpok. Schöpfen, daß, kallunek. Schöpfer, pingortitsijok; ein Gefäß zum Schöpfen, kallut. Schöpfung, pingortitsinek. Schornstein, igalek. Schornsteinfeger, igalernik paulan-gėje, paulangėjok. Schräge, es ist, sivingavovk, sullu-kängavok, erkungavok, uvingavok; ein Mensch geht, fährt schräg den Berg hinauf, hinunter, ein Vogel fliegt schräg, salliarpok. Schräge, die, erkunganek, sivinganek, sullukänganek, uvinganek. Schramme, keoralingnek, ketsuk. Schrank, kollerutsivik. Schrankeisen, iplukterut. [lukterpa. Schränken, er schränkt die Säge, ip-schraube, kepsalloak, kepjalloak. Schrauben, es auf, kepjaujarlugo; es zu, kepsarlugo, kepsalloarlugo. [janga. Schraubenkopf, kepsalloab angiu-schraubenzieher, kepsalloarut. Schraubzwinge, kepsalloak. [lik. Schraubstock, kingmaulik kepsalloa-schred, Schreden, koaksarnek, koak-sanganek. [erksinarpok. Schredlich, es ist, koaksarnarpok, Schrei, avālanek, avālakinek; eines Hundes, mālanek, māngnek. Schreiben, er schreibt, aglakpok. Schreibfeder, aglaut. Schreien, er schreit, avālavok, kag-gudlarpok, kēavok, koksudlarpok, nipliadlarpok; ein Hund, mākpok; vor Freuden oder Angst, koaksaumi-jarpok; die Möven schreien, kēakpik-put; ein Rennthier schreit, auktorpok. Schreier, avālajok, kaggudlartok, kējok. Schreiten, er schreitet über was, ab-lorpa; er schreitet über was und bleibt darüber stehen, ablakpa. Schreiten, ablornek. Schristen, aglait. Schritt, abloriak; er macht große Schritte, abtudlarpok. Schrot, tipvoanilukkut. [vok. Schrumpfen, er schrumpft ein, erki-schrumpfig, es ist, erkingavok. Schubkarren, kaibluarkallautik. Schüchtern, er ist, illerasukpok, ik-torpok, kijikpok. [tornek. Schüchternheit, illerasungnek, ik-Schuh, von abgetrennten Stiefeln, it-tigagulik; europäische Schuhe, ittigā-luk; Uberschuhe von Pelz, tutteritsek. Schuhriemen, singe. Schuhsohle, an europäischen Schuhen, alluk; an Eskimo-Schuhen, Stiefeln, attungāk. Schuld, Schulden, akkelikset; er hat Schuld, pitjuttauvok; einem was Schuld geben, passilugo. Schuldenfrei, er ist, akkeliksērotivok. Schuldig, eines Verbrechens, passijak-sauvok; verbunden sein zu etwas, pin-niariakarpa; jemandem schuldig sein, akkeliksakarpok tapsomunga. Schuldlos, er ist, passijaksaungilak. Schuldner, akkeliksalik. Schule, illinniarvik. Schüler, illinniartok, illinniarte. [sije. Schulhalter, illinniartok, illinniartit-Schullehrer, Schulmeister, illiniartit-sije.

Schulter, tuo; beide Schultern zusammen hinten herüber, ariak; er trägt ihn auf der Schulter, tuingmikpa, erksukpa.

Schulterbein, kiasik.

Schulterblatt, tallek.

Schulternweh, tuingniarne.

Schuppen, kavisit.

Schuppenfisch, kavisilik.

Schuppicht, kavisiliovok.

Schüren, es, aulalugo.

Schurf, kagle.

Schurz, Schürze, sailitak; er thut eine Schürze um, sailitakpok, sailitak al-tiva.

Schuß, kukkernek, sipkernek; Ladung, illuliluak; ein Schuß Pulver, kukkiutib arksaluangit; ein Schuß, Ladung Schrot, kukkiutib tipvoanilukkoluangit.

Schüssel, pogutak.

Schütteln, den Kopf, illekettamarpok; es mit der Hand, ipsortorpa; ein Faß, uvätulugo, senervarlarlugo, aulalugo; jemanden, sugautilugo.

Schütten, Flüssigkeiten aus, kovilugo; trockene Sachen, navilugit; hinein, in ein Faß, kovilugo, navilugo kallaujamut; daneben, asserkolsivok, usserarpok.

Schütten, das, kovisinek, navinek.

Schutz, sapputsinek, serngnigosungnek, sappulutak, okkoaline, ungalut, uneksiorvik; er geht in den Schutz, okkoaliniliarpok; er sucht Schutz, uneksiorpok; einen in Schutz nehmen, illigilugo, illilertorlugo, sorsuajutigilugo, sappumijarlugo, serngnigilugo. [jarlugo, serngnigilugo.

Schützen, ihn, es, sapputilugo, sappumi-

Schützer, sapputsijok, sernärtok.

Schutzmauer, ungalut, sappulutak.

Schwach, er ist, sangëpok, pitsakipok, kettusnpok, nukkekangilak.

Schwäche, sangënek, pitsakinek, nukkekanginek. [pitsakitok.

Schwacher, Schwächling, sangëtök,

Schwager, Frauen Bruder, sakke;

Schwester Mann, ningauk; Frauen

älterer Schwester Mann, angajungok;

jüngerer Schwest. Mann, nukaungok.

Schwägerin, Bruders Frau, ai; Frauen

Schwester, sakke.

Schwalbe, Ufer-Schwalbe, tullugarsuk.

Schwamm, Badeschwamm, nipperkut;

Feuerschwamm, supput.

Schwan, kogjuk.

Schwanger, sie ist, singaipok.

Schwanken, es schwankt, aulavok,

uvävok; er schwankt, nakimarpok,

sangusaraipok.

Schwanz, pamiok; eines Vogels, pap-

pik; an einem Weiberpelz, akkut; ein

Hund wedelt mit dem Schwanz, un-

navok. [bei Vögeln, pammealuk.

Schwanzbein, pammiub sauninga;

Schwanzfeder, pappiub merkunga.

Schwanzschraube, suvlub kinguata

kepsalloanga.

Schwüren, ajuak, ajuarnak, soggok.

Schwären, es ist geschworen, marngne-

karpok, marngnekalerpok. [niko.

Schwarte, erkaktainiko, sennerai-

Schwarz, es ist, kernerpok; er ist von

der Sonne schwarz gebrannt, pallek-

pok; er sieht von Natur schwärzlich

aus, simartauvok.

Schwarzbeere, paungak.

Schwarzblech, ukkusiksaijak.

Schwarzbraun, es ist, kernängavok.

Schwarze, das, kernek; der kerner-

tak.

Schwärzen, es, kernersilugo.

Schwärzen, das, kernersijënek.

Schwaßen, okállavok, okaloakapser-

pok.

Schweben, über ihm, kollangiarpa;

ein Vogel schwebt, auksärpok; etwas,

- das der Wind in die Höhe nimmt, ikkiakivok.
- Schwefel, orksorut.
- Schwefelhölzchen, ikkitsut.
- Schweigen, er schweigt, redet nicht, niplingilak; er schweigt, hört auf zu reden, nippangerpok.
- Schweigen, daß, niplinginek, nippangernek.
- Schwein, kuingenge. [ailak.
- Schweiß, kiægungnek; an Sachen, Schwelle, mannoak; die äußere, kattak.
- Schwellen, es schwillt, puvipok.
- Schwer, es ist, okumaipok; er legt ihm schwer auf, gibt ihm schwer zu tragen, okumailutsipa; er hört schwer, tussilärpok; er macht es ihm schwer, okumaiksartipa.
- Schwere, okumainek.
- Schwerfällig, er ist, okilaipok.
- Schwert, saviksoak; ein zweischneidiges Schwert, saviksoak igluktut kēnalik.
- Schwertfisch, arlok.
- Schwester, seine, najanga; ihre ältere, angajua, jüngere, nakanga. [nuanga.
- Schwesterkind, seiner, ujuora; ihrer, Schwestermann, ningauk.
- Schwestersohn, Schwestertochter, siehe Schwesterkind. [sakke.
- Schwiegermutter, Schwiegervater, Schwiegersohn, ningauk.
- Schwiegertochter, ukkoak.
- Schwiele, maunak.
- Schwierig, es ist, okumaipok.
- Schwimmen, er schwimmt, ein Mensch, puipsorarpok; ein Thier schwimmt, puipsarpok; ein Fahrzeug, Stück Holz z., poktavok; pokilakpok.
- Schwimmhaut, igalaujak.
- Schwimmen, daß, puipsorarnek, puipsornek, poktanek.
- Schwimmer, puipsorartok.
- Schwindel, kaibjainek, uipjangonek, amainek.
- Schwindelig, er ist, kaibjaivok, uipjangovok, amaivok.
- Schwinden, es schwindet, Holz, er-kivok; sein Fleisch schwindet, uvine-rotlerpok.
- Schwingen, sich empor, nokarolärpok; etwas auf und nieder schwingen, akpaumijartilugo; es seitwärts hin und her schwingen, sennervartarlugo.
- Schwingwelle, ingiulik.
- Schwitzen, er schwitzt, kiægukpok, kitsijarpok, kiæktipkarpok.
- Slave, kippalo.
- Scorbut=Scharboß, kannerlungnek.
- Sechs, pingasojortut.
- Sechsfach, es ist, pingasojortolipok.
- Sechsmal, pingasojortoörtorlune, 6 örtorlune.
- Sechste, pingasojoet.
- See, imarbik, imarbiksoak; die See ist ruhig, ohne Wellen, ikkubliarpok; die See brauset, iktulijarpok; die See ist unruhig vom Grundschwell, ingiulikpok; die See dampft vor Kälte (ehe es zufriert), kessukpok; die See leuchtet, ingnarorpok; er wohnt, befindet sich an der See, kittanepok.
- Seeaas, sillo.
- Seefahrer, imarbiksiorte.
- Seefisch, mingeriak immarbiksiut.
- Seegewächs, perortok immarbiksiut.
- Seegrass, im Allgemeinen, siksakulit; einzelne Arten, kerkojak, angubvak, erklujak, koanek, nujauijak.
- Seehund, im Allgemeinen, puije; einzelne Arten, abba, kairolilik, kassigiak, netsek, netsivak, ukjuk; ein männlicher Seehund, ligak; ein weiblicher, nunek; ein sich sonnender Seehund, ölok, kivakitak; er kriecht nach einem Seehunde, aungniarpa; der Seehund steckt die Schnauze aus dem Wasser, siggorsorpok.
- Seehundsblase, avatak.

Seehundsfell, kissik; ein Biß im Fell, iggulek.

Seehundslöch, aglo, kikkulek, nullo-latak; er geht auf dem dünnen Eise an Seehundslöcher auf Erwerb, maulerpok; er lauert beim Loch auf einen Seehund, nikparpok; er macht das Seehundslöch größer, um den Seehund heraus zu kriegen, imaktortorivok.

Seehundstecher, auklüt, nuerngniut. Seeigel, itlek.

Seefante, am Eise, sinnā.

Seekrank, er ist, ingiuliopok.

Seekrankheit, ingiulionek.

Seeküste, immarbiub sikjanga.

Seele, tarne.

Seelenangst, tarnib kappiasungninga.

Seerabe, okaitok.

Seeschwalbe, immerkotailak.

Seeseite, kittā.

Seestern, aggaijak.

Seestrand, immarbiub sikjanga. [jak.

Seetang, kerkajak, erklujak, nujau-

Seethier, omajok immarbiuksiut.

Seeungeheuer, ?

Seewärts, kittanut; er geht, fährt seewärts, kingmuarpok.

Seewasser, immak, tarrijok,

Seewind, nioksarnek.

Seewolf, erkalluväk.

Segel, tingergautak, tingerautak;

Sprietsegel, salliohut; er spannt die

Segel auf, tingergautet amuveit; die

Segel einziehen, streichen, tingergautet

kallaktilugit; kleiner machen, riesen,

miklilertilugit, erkitilugit.

Segeln, mit vollem Winde, okkomik-pok; mit halbem Winde, sennerkearpok.

Segelmacher, tingergautalliorte.

Segelstange, tingergautab sennerrutanga.

Segeltuch, tingergautáksak. [ninga.

Segen, Gottes Segen, Gudib ikkajor-

Segnen, er segnet ihn, saimartipa.

Sehen, er sieht, tautukpok, tækkovok;

er sieht nicht gut, tækpēpok, tautut-

sialungilak, tækkotsialungilak; ich

sehe nicht gut in die Ferne, kanningi-

toniut taututsialungilanga; ich sehe

nichts, tækkolungilanga sunamik; es

wird von allen gesehen, tækkojauvok

illunainut; er sieht ihn zu, tækkonār-

pa; er sieht ihn unverwandt an, ok-

kijivigiva; er sieht durchs Fenster hin-

aus, ijainivok; durchs aufgemachte

Fenster, Thüre, nuitavok; er sieht durch

ein Loch, Thüre, aufgemachte Fenster,

herein, itsuarpok; er sieht ihn an,

tækkosärpa; er sieht nach der Fuchsfalle, tækkosaivok; nach etwas sehen

(suchen), allakausarlugo, kēnālugo,

kēnajarlugo; er sieht schön aus, tau-

tutsiarikpok; er sieht häßlich aus, tau-

torlupok; er sieht in die Höhe, ar-

lorpok; er sieht auf, nerlupok; er

sieht daneben, sennerkungavok; daraus

ist zu sehen, tamattomangāt tækkuk-

sauvok; siehe! tækkoit! ahak! siehe

doch! tækkuk! siehe, ich will nicht,

tækkuk piniængitunga; er kam ihn,

es nicht sehen, vor Schmerz, Ekel u.,

kēnāngogiva; er sieht sich um, kevi-

arpok; er sieht sich oft um, sieht hin

und her, keviarakpok; er sieht nur zu

bei irgend was, macht nichts, tautuar-

pok, tautuangavok. [tipa, uitipa.

Sehend, er macht ihn, tautugungnar-

Sehen, das, tækkonek, tautungnek.

Sehne, Schnader, ivalo, nukke; am

Bogen, kujäk.

Sehnen, sich nach etwas, kajungerilugo,

kēmitivigilugo, killanarilugo, kippi-

vigilugo, tussugilugo; er sehnt sich

nach Hause, der Haushüter sehnt sich

nach den Ausgegangenen, paingudlar-

pok; er sehnt sich nach seinem Sohne,

ernine paingugiva

Sehnig, es ist, er ist, nukkerölavok.
 Sehnſucht, kajungernek, kēmiling-
 nek, kēdlarne, killanārnek, kippi-
 nek, tussunek, paingudlarnek.

Sehr, angijomik; ich bin sehr hungrig,
 angijomik kākunga, kādarpunga,
 kaktavaksōvunga, kāvaksōadlarpun-
 ga; es ist sehr schön, ānanaudlarpok,
 ānanavaksōvok; es ist sehr häßlich,
 pinnarnaidlarpok, pinnēdlarpok, pin-
 narnaitovaksovok; du irrst dich sehr,
 angijomik tammarpolit.

Seicht, ein seichter Bach, kōk ikkartok.

Seichtigkeit, ikkārnek.

Seichtopf, korvik.

Seife, ubvaut.

[lut.

Seifenbrühe, Sauche, Wasser, ergor-
 Seifenblase, ubvaulib publiukitangit.

Seifensieder, ubvantelliorte, ubvau-
 siorte.

Seil, aklunāk.

Seiler, aklunaijorte.

Sein, sein Kind, kittornganga; wessen
 ist das Messer? seine, kia savik una?
 oma, tapsoma; es ist sein Kind, kit-
 torngariva; er liebt sein Kind, kit-
 torngane nægligiva; seines gleichen,
 adsinga; es hat nicht seines gleichen,
 adsekangilak.

Seiner, ich erinnere mich seiner, erkar-
 para, aulajivara; ich erinnere mich
 seiner nicht mehr, aulajijungnaipara.

Seinethalben, seinetwegen, seinetwillen,
 pivlugo, pitjuligællugo; ich sagte so
 um seinetwillen, pivlugo taimak oka-
 laukpunga; er ist um seinetwillen (sein
 selbstwillen) gekommen, nangminek piv-
 lune tikkipok.

Seit, seit gestern, ikpeksamit; seit je-
 nem Tage, uvlormit taipsomangāt,
 taipsomangamit; seit vorgestern, ik-
 peksānenit.

Seitdem, taimangāt, taimanganit, tai-
 manganemit, taipsomanemit.

Seite, sennerak; die linke Seite, sen-
 nerak saumik; die rechte Seite, sen-
 nerak tallerpik; die rechte Seite eines
 Brettes, erkaklinga; die linke, ma-
 mia; an meiner Seite, neben mir,
 sennimne; an meiner rechten Seite,
 tallerpingma senniane; die gegenüber
 liegende Seite, akkia; auf der andern
 Seite des Berges, kakkab ungatāne;
 die andere Seite eines Blattes, Insel,
 Tisches u., illivia; er geht auf die
 Seite, iglerterpok; er führt ihn bei
 Seite, iglerteropa; er legt sich auf
 die Seite, innarpok; es auf die Seite
 legen, innarlugo; er, es fällt auf die
 Seite, innākivok; er, es ist weiter
 nach der einen Seite zu, igluvasikpok;
 die stille Seite von etwas, okkoa; die
 Seiten des Zeltes neben dem Eingange,
 eines Hauses, einer Stube neben der
 Thüre, oatik; er ist auf seiner Seite,
 steht ihm bei, illigiva; die vordere
 Seite von etwas, sānga; auf uns,
 nach unserer Seite, zu, miksiptingne;
 er rückt, setzt es bei Seite, senner-
 varpa.

Seitenstecherz, Seitenstechen, er hat,
 sennerkērivok, erksarungovok.

Seitensprung, sennerpiarne.

Seitenstoß, sennerkārtane.

Seitenwind, sennerkine.

Seither, manna tikkilugo; es ist seit-
 her so gewesen, manna likkilugo tai-
 mailaukpok.

Seitwärts, sennimut; er geht seit-
 wärts, sennerpiarpok; er geht seit-
 wärts, vom Wege u., ab, sanguvok.

Selber, selbst, nangminek; ich weiß es
 selber nicht, nangminek kaujimalungi-
 lara; er ist selber mit gewesen, nang-
 minek illaulaupok; ich selbst, uvanga
 nangminek; du selbst, igvit nangmi-
 nek; wir selbst, uvagut nangminek;
 er giebt sich selbst, ingminik tunnivok,

- nangminerninik tunnivok; ich gebe mich selbst, nangminimnik tunnivunga; er hat es von selbst gethan, ingminit, nangminerninit piva; ich bin von selbst fortgegangen, nangminimnit aularpunga; es ist von selbst losgegangen, ingminik pērpok; er ist es selbst, nangminek-īpok; nangminiovok.
- Selbstachtung, kamaginek.
- Selbständig, er ist, ingminut illingavok; ich bin, nangminimnut illingavunga.
- Selbstbesitz, nangminekarnek.
- Selbstbetrug, uiverinek.
- Selbsterkennniß, illitarinek.
- Selbsterniedrigung, miklilertinek.
- Selbstgefällig, er ist, kuviagivok ingminik, namagivok ingminik.
- Selbstgefälligkeit, kuviaginek, namaginek.
- Selbstgerecht, er ist, ajungitsugivok, idluarivok, idluartorivok.
- Selbsthaß, omiginek.
- Selbstmörder, tokkotok, naktertok.
- Selbstprüfung, kiglissiniarneki ingminik.
- Selbstruhm, nertorlinek.
- Selbstsucht, nangminenārasuarpok.
- Selbstsüchtig, er ist, nangminenārasuarpok.
- Selbstvertrauen, tettiginek.
- Selbstzufriedenheit, namaginek.
- Selig, glücklich, er ist, pillorikpok.
- Seligkeit, pilloringnek.
- Seligmachend, er, es ist, pilloringnarpok; der seligmachende Glaube, okpernek pilloringnartok, pilloriktisijok. [loriktitaunek.
- Seligmachung, pilloriktitsinek, pillellerie, wilder, nullaijok.
- Selten, er kommt selten, tikkigajuipok; er erwirbt selten, angugajuipok; es wird selten gesehen, tækkojauiguipok.
- Seltenheit, pigajuitok.
- Sendbote, tillijak.
- Senden, ihn, tillilugo; einen Brief u. dgl., tillikliutilugo.
- Sendung, tillijaunek, tilliklernek.
- Sender, tilliklertok.
- Sengen, es, ēlikārlugo.
- Senfblei, nausaiut.
- Senken, es, kivitilugo, akpartilugo; das Haus senkt sich, iglo manorlivok, mauerpok; Mehl, Schnee senkt sich, nennerlivok, mannorlivok; ein Vogel, kebvērpok, akparpok, akkasaulavok.
- Senkrecht, es steht, nappaluarpok; ein Vogel fliegt senkrecht herunter, tingmiak kattalualune akkasaulavok; es geht senkrecht in die Höhe, kōngmualuarpok, kongmualuatsiarpok.
- Senne, s. Sehne.
- Sessel, iksivautak, iksivautaksoak.
- Setzen, er setzt sich (ein Mensch), ingipok, ikterpok; er setzt sich auf irgend was, was auf dem Stuhl oder Bant liegt, iksivautsiutiva, ingnerarpa, kallava; ein Vogel setzt sich, mipok; ein Hund, Hase u., akkopilerpok; sich setzen, senken, nennerlivok, mannorlivok; er setzt Netze ins Wasser, nullutjet ningitipait; er setzt es auf den Tisch, sāmūt pilipa; er setzt es nach hinten, killuvarpa; er setzt es weiter an den Rand, kikpariarpa; er setzt die Mütze auf, nessarpok; er setzt die Mütze ab, nessairpok; einen in Erstaunen setzen, tattaminiartilugo; in Furcht, in Schrecken setzen, erksitilugo, sivuratilugo; er setzt sich auf den Schlitten, ikkivok; er setzt es ein, eine Füllung, Mermel u., ivertipa; eine Geschwulst setzt sich, nennipok.
- Setzen, das, inginek, ikternek.
- Seuche, nunalungnek.
- Seufzen, er seufzt, annersaumivok; er seufzt über ihn, annersaumijuligiva.

- Seufzen, das, der Seufzer, annersau-
minek.
- Sehn, er ist, ipok; ich bin wie ein
Kranter, kanimajotun-ipunga; er ist
traurig, kiksarpok; sey zufrieden, nip-
porit, namaksilerit; es kann nicht so
sehn, taimailsungnangilak; laß sehn,
mag sehn, unët; sey so gut und komm,
kailaurin-ai; bei ihm sehn, tapsoma-
nëdlune; er ist ihm zur Last, pagvi-
giva; sein Vater, atatanga; er liebt
sein Kind, kittorngane nægligiva.
- Sich, er liebt sich selbst, ingminik nag-
likpok, nagligivok; er lobt sich selber,
ingminik nertorpok; er ist mit sich
zufrieden, namagivok; sie verstehen sich
einander, tukkisiutivut; sie lieben sich
einander, nagliktigëkput.
- Sichel, iviksukataut.
- Sicher, er ist, piulimavok; es ist, us-
sornarnarpok; er fürchtet nichts, ter-
likpok.
- Sicherheit, ussornarnartok; es ist in
Sicherheit, ussornarnartomëpok.
- Sichtbar, er, es ist, tækkuksauvok,
sakkijarpok; es wird sichtbar, alla-
karpok; ihm, allakauva.
- Sichtbarkeit, tækkuksaunek.
- Sichtbarlich, tækkuksauvlune.
- Sichten, sie, sanëjarlugit.
- Sie, tapkoa, ukkoa; sind sie gekom-
men? tikkikat? ich kenne sie alle, il-
lunaita illitarivakka.
- Sieben, arvinemit aggartut.
- Siebenmal, 7ërtorlune.
- Siebenstern, sakkiaitsiet.
- Siebente, 7inget.
- Siech, er ist, kannimavok, kannoëpok,
sangëpok, atsuilisuipok, ussornaipok.
- Sieden, es siedet, löcht, tertipok.
- Sieg, sâlakarne, ajugaunek. [pok.
- Siegen, er siegt, ajugauvok, sâlakar-
Sieger, ajugaujok, sâlakartok.
- Siehe, doch, tækkük, tækkoit, ahäk.
- Singen, er singt, imgerpok, tuksiar-
pok; sie singt das Kind in den Schlaf,
tuksiargalaupa.
- Sinken, kivivok; er sinkt in den Schnee,
apumut kivivok, maugarpok; er
sinkt in Ohnmacht, kaujimangerpok,
issumangerpok, assiningavok; er läßt
den Muth sinken, annusingorpok, mak-
soajungnailerpok, mungungalerpok;
der Schnee sinkt, mannorlivok, ak-
parpok; Mehl u. sinkt zusammen,
nennerlivok.
- Sinken, das, kivinek.
- Sinn, tukko, issuma; es hat keinen
Sinn, lukkekangilak; er ist von Sin-
nen, issumairötivok; er handelt ganz
nach seinem Sinn, issumaminik pi-
vok, issumainäktivok; er wird andern
Sinnes, issumasivok; der Sinn des
Worts, okautsib lukkinga; er ist sei-
ner Sinnen nicht mächtig, këvipok;
sie sind eines Sinnes, issumakarkat-
ligëkput.
- Sinnen, er sinnt, issumaksarsiorpok.
- Sinnlos, er, es ist, issumakangilak,
issumairpok, lukkekangilak.
- Sitte, illusek; er hat seine Sitten, il-
lusilsiarikpok; er hat schlechte, böse
Sitten, illuserlukupok.
- Sitzen, er sitzt, iksivavok, ingisima-
vok; er sitzt auf ihm, ingnerarpa,
kallava, iksivautsiutiva; ein Fahrzeug
sitzt auf dem Grunde, ikkarëkpok;
er sitzt niedergekauert auf den Beinen,
akkovipok; ganz auf den Waden, ak-
kungavok; sie sitzen hinter einander,
tunnulereklutik iksivavut; neben ein-
ander, sennilerëklutik etc.; er ist müde
vom Sitzen, iksivangorpok; ein Thier
sitzt, akkopivok.
- Sitzen, das, iksivanek, iksivajariak.
- Skelett = Gerippe, saunetuinail.
- Sklave, s. Sklave.
- So, imäk, taimäk; mache so, imailio-

- rit; es sind ihrer so viele, daß ich sie nicht zählen kann, taimākunnuktigijōvut kittitsungnanginapkit; so sollte es eigentlich nicht sein, taimaituksaungitovalloak; es ist durchaus nicht so, taimaitsengilak, taimaikasalungilak; es waren nicht so viele, taimak unnuktigijolaungilet; so so, ach so, also; so ist's gut, taimak namakpok; so, taimak, tāva; so wie ich weiß, sorlo kaujimagama; so wie ich ihn kenne, sorlo uvanga illitarigapko; es ist so helle als die Sonne, sekkinertut kaumatigijovok; er ist so groß als du, illiktut angitigijovok.
- Sobald, sobald er kommt, wirst du es mir sagen, tikkituarpet okautiniarparma; sobald es lautet, werdet ihr kommen, sivanertuarpet kainiarpose.
- Soße = Strumpf, bis an den Knöchel, ikerngoak.
- Sogar, aglāt.
- Sogleich, mannakut.
- Sohle, attungak, allāk.
- Sohlleder, attungaksak.
- Sohn, ernek; sie gebietet einen Sohn, ernermik ernivok; er bekommt einen Sohn, ernertarpok; er ist der einzige Sohn, ernetuangōvok; es ist sein Sohn, erneriva; er verliert den Sohn (durch den Tod), ernērpok; durch sonst was, ernērsivok.
- Solcher, e., imailok, taimailok, taimailut; nehmt nur solche (wie man zeigt), imaitoluinait tigulersigik; nehmt nur solche (wie es schon gehabt hat), taimaitotuinait tigulersigik; er hat keine solche Gewohnheiten, taimailunnik illusekangilak.
- Soldat, sorsuktuksak.
- Sollen, ich sollte wol ausgehen, aular-tuksaugalloarpunga; solche Leute sollten wol bestraft werden, innuit taimaitut piltarlaujuksaugalloarput; ich soll ihn aufnehmen, illallioráksarivara; sollte es etwa sein, imakka. [jauvok.
- Sommer, aujak; es ist Sommer, au-Sommerplatz, aujēvik.
- Sommerprosse, millak.
- Sonderling, er ist ein, allaniovok.
- Sondern, sie, apterlugit, avilugit.
- Sondern, le; er ist nicht hier, sondern dort, mănēngilak, ikkanēporle; ich habe es nicht nur gehört, sondern auch gesehen, tussartuinarlaungilara tōek-kolaukparaletauk.
- Sonderung, apterinek, avitsinek.
- Sondiren, den Grund, nausakalugo; einen Menschen, nausarilugo.
- Sonne, sekkinek; die Sonne geht auf, sekkinek nuilerpok; die Sonne geht unter, sekkinek nippilerpok, allangorpok; die Sonne scheint, sekkinerarpok; er ist von der Sonne verbrannt (an den Händen), simarsivok; im Gesicht, pallekpok; leg es an, in die Sonne, sekkinnermut illiuk; es wird von der Sonne beschienen, sekkinerartauvok; die Sonne erwärmt uns, sekkerngub akkinartipātigut; unter der Sonne, sekkerngub allāne.
- Sonnenfinsterniß, sekkerngub pul-lamaninga. [ninga.
- Sonnenaufgang, sekkerngub nu-Sonnenhof, Ring, sekkerngub ag-loanga.
- Sonnenlicht, sekkerngub kaumasinga.
- Sonnenchein, sekkinerarne.
- Sonnenschirm, sekkinēlitak.
- Sonnenseite, akkiak; die Sonnenseite des Hauses, iglub akkianga; an der Sonnenseite des Berges, kakkab akkiangane. [gutangit.
- Sonnenstrahlen, sekkerngub issa-Sonnenuhr, sekkerngujak. [pininga.
- Sonnenuntergang, sekkerngub nip-Sonntag, sontage; am Sonntag, son-tageme.

Sonntagskleid, annorak sontagesiut.
 Sorge, kamanek, issumajärnek, paksarne, pingigärnek, siarklernek.
 Sorgen, er wird dafür sorgen, kamingiarp; befürchten, illimasukpok.
 Sorgfalt, ittaktorne, kamatsiarnek, udsertutsiarnek, anajagosungnek.
 Sorgfältig, er ist, ittaktorpok, kamatsiarpok, udsertutsiarpok, anajagitakpok.
 Sorglos, er ist, ittaktaipok, kamatsorlukpok, nippungavok, paksangilak, annajagitaipok.
 Sorglosigkeit, ittaktainek, kamatsorlungnek, udsertorlunginek, annajagitainek.
 Sorgsam, er ist, kamatsiarpok, ittaktorpok, udsertutsiarpok, annajagitakpok.
 Sorgsamkeit, kamatsiarnek, ittaktorne, udsertutsiarnek, annajagosungnek.
 Spähen, er spähet, kenäjarpok, kernerpok, allakausijarpok, allakausarivok.
 Spalt, im Eise (nicht nahe am Lande), ajorak; (nahe am Strande), köngnek; im Holz, koppa; in Felsen (große), körungnäk; (kleine), koppa; im Holz, wenn es noch aneinander hängt, kögiak; wenn eine Thür u. dergl. nicht zu ist, aitananek; bei etwas in der Breite, ikkitjak.
 Spalten, es, koppilugo, ikkiaklugo.
 Spaltig, es ist (hat Spalten), koppakarpok, aitananekarpok; was sich spalten läßt, kopsikpok.
 Span, Hauspan, ullimako; Hobelspan, saviko; Sägespäne, kiblormiktornelut.
 Spanne, issangnek; eine Spanne lang, aggait issangningatut takkitigijomik.
 Spannen, mit der Hand (einmal), issakpok; mehrmals, issaktorpok; Klei-

der, pangmakpok; eine Geschwulst, singungavok; einen Bogen, kellulugo; den Hahn, pöktartok keverlugo; Violinsaiten, sukkalugo; ein Fell (mit Pföden), pauktorlugo; (mit Strichen, innerlugo), innilugo; einen Strich, Tau, siaklugo; Hunde an den Schlitten, pittuklugit; etwas in die Hobelbank, këlugo. [lërsarpok, piorisarpok.
 Sparen, er spart, ist sparsam, apkasparen, auvik. [sarnek.
 Sparsamkeit, apkalërsarne, piorispaß, mittængnek, okangoarne.
 Spasen, er spaßt, mittækpok, okangoarpok.
 Spät, er ist zu, kingoraivok; er bringt es spät zurück, uttertinasärpa.
 Spatium = Zwischenraum, zwischen Nase u. Mund, kakkiviak, akkorngak.
 Spazieren, er geht, pissukpok.
 Specht, tuggajok.
 Speck, orksuk; ausgelaufener, ingnek; der Saft läuft heraus, nennipok; er arbeitet am Speck, orksërivok.
 Speckhaus, Hof, orksërivik.
 Specksack, orksüt; zusammengeknürrter, ungerdläk. [giaksoak.
 Speer, kallugiak; ein großer, kalluspeichel, oriarnek, kessek, nuvak.
 Speien, kesserpok, oriarpok.
 Speiler, pauktüt.
 Speise, nerkiksak.
 Speisehaus, kemmatullivik, nerkiksatalik.
 Speisen, wir werden, nerriniarpogut; ihm zu essen geben, nerritilugo; nerrimarterlugit.
 Speisesaal, Zimmer, nerrimärvik.
 Speisung, nerrititaunek.
 Sperren, einem den Weg, agviarlugo; sich sperren, er, kepëserpok, tellitarsarpok, kiglornëvok; er sperrt die Beine auseinander, sipsangavok, ablangavok.

- Spiegel, tachartut; er sieht in den Spiegel, bespiegelt sich, tachartorpok.
 Spiegelrahmen, tachartülib avalua.
 Spiel, pingoarne, ajagarnek, kollautarne, karngoarne; auf der Violine, aggiarusijarne; auf einem Clavier, nennigarnek.
 Spielen, er spielt, pingoarpok, karngoarpok; auf dem Clavier, nennigarpok; Violine, aggiarusijarpok.
 Spielhaus, kagge.
 Spielzeug, pingoakset.
 Spieß, kapput; an den Spieß stecken, kappumitarlugo. [kappilugo.
 Spießen, kappumitarlugo; durchstechen, Spinne, äsiväk, niksut [luksalliorpok.
 Spinnen, er spinnt, macht Zwirn, ivaspinnewebe, niksut nulluangit.
 Spion, nautsertoriarte.
 Spizhube, tigliktok, ivajainiktok.
 Spitze, nuvo; eines Speers, kallugiab nuva; eines Berges, kakkab sinnäksua; eines Hauses, die Enden, nuvo; über dem Dache hin, koakjunga; an einer Mütze, avapsilak; er bricht dem Messer die Spitze ab, savik nuvuarpa; an einer Pelzkappe, kukkupak; im Messer u., die im Hefte steckt, iksuk.
 Spitzen, es, nuvusarlugo. [siarikpok.
 Spitzig, es ist, nuvukarpok, nuvötspizmaus, ukjunak, ukjungnavik.
 Spitzahn, s. Augenzahn.
 Spießen, Federn, merkut koplorgit, kemerdluijorgit, keralanëjargit.
 Splint, kejub orksua.
 Splitten, Fische, tijalugo.
 Splitter, sukkiut, makkiarne, makkitsak; er bekommt einen Splitter, sukkipok.
 Splitterig, es ist, makkiarpok, sukkinarpok, makkiarneliovok; ein Nagel am Finger, erklarpok.
 Spott, mitlautekarnek, mittautigijau-
 nek, allekutekarnek, allekutigijau-
 nek; mit etwas Spott treiben, mit-
 tantigilugo, allekutigilugo; er wird
 zum Spott, wird verspottet, mittau-
 ligijauvo.
 Spötteln, er spöttelt, allekutekarpok,
 mittækpok, kikkutekarpok.
 Spotten, er spottet, mitlautekarpok.
 Spötter, mittautelik, mitlautekarlok.
 Sprache, okarne, okausek; er hat
 die Sprache verloren, okarungnarung-
 naipok; die hebräische Sprache, Ebrä-
 erit okausingit. [ërpok.
 Sprachlos, er ist, okajuipok, okaju-
 Sprachrohr, kaigaksüt.
 Sprechen, ich spreche, okarpunga; er
 kann nicht sprechen, okarungnangilak;
 er spricht mit mir, okarvigivänga;
 er spricht laut, okauserlosarpok; er
 spricht leise, okauserkisarpok; sie spre-
 chen leise miteinander, okauserkisar-
 kattigëkput; er spricht wenig, nap-
 terëpok; er spricht von ihm, okauti-
 giva; es wird von ihm gesprochen,
 okautigijauvo, okautauvo, okau-
 siovok; er spricht lange, okalerkit-
 takpok; er spricht kurz, wenig, okar-
 nikipok; er spricht un deutlich, kuttak-
 pok; er spricht deutlich, kuttaipok;
 jemanden schuldig sprechen, passijäk-
 saunerarlugo; er spricht schnell, oka-
 saraipok; langsam, okanasärpok.
 Spreizen, er es, auseinander, ablak-
 tipa, aitagotipa; er die Weine aus-
 einander, ablakpok, ablangavok; er
 spreizt etwas fest, sukkakpa.
 Spreize, sukkak.
 Sprenglich, es ist, millaliovok, tak-
 sepatävok, ukkileriangövo.
 Springen, ein Mensch, akpangerpok;
 ein Thier, pangalikpok; er springt
 im Trabe, (ein Mensch), akpallika-
 takpok; (ein Thier), ivakkarpok; er

- springt in die Höhe, kiggerpok, min-
gerpok; von etwas herunter, missik-
pok; er springt, hüpfst auf einem Bein,
nāngijarpok; ein Glas springt, kār-
pok, koppilerpok; das Blut aus einer
Ader, auk takkamit tingmikāvok;
über etwas springen, missiklugo, ab-
tuserlugo; ein Ball z. springt in die
Höhe, piglerpok; Funken aus dem
Feuer, nulikpok.
- Springen, das, akpangernek, ak-
pangeriak, pangalingnek.
- Springfluth, ullitornek.
- Spritzen, es spritzt, serkerarpok.
- Spröde, fein, napsikpok, piksillavok,
pinnēpok.
- Sprosse, einer Leiter, tungmerak.
- Sprudeln, die Lampe sprudelt, nuta-
rālupok; Wasser, wenns kocht, ter-
tipok, tiksalukāvok, päkpalatsivok.
- Sprühen, Feuerfunken, nuliktartut,
serkolalupok.
- Sprung, abtusernek, missingnek,
kiggernek; im Glase, koppa, kogiak.
- Spucke, s. Speichel.
- Spucken, er spuckt, kesserpok, oriar-
pok, tipvoarpok. [lugo, ergolugo.
- Spülen, Wäsche, Geschirr, ergolerki-
spund, matto.
- Spünden, es, mattulugo.
- Spur, tume; er macht Spuren, tup-
lerarpok; er findet Spuren, tumisi-
vok; er verfolgt die Spur, tupjarpa;
es hat viele Spuren, tumilóvok, tup-
liavok; es hat wenig Spuren, tu-
midlāvok, tumēsakpok; Schlitten-
spur, ine.
- Spüren, er, dem Wilde nach, tupjar-
sivok; es merken, empfinden, mallu-
gilugo, missigilugo.
- Staar, koverte.
- Stab, ajaupiak. [z., kakkilaut.
- Stachel, einer Biene, igut; einer Dorne
Stachelig, es ist, kakkilauteliovok.
- Stachelschwein, illakosek.
- Stadt, iglugaseksuit. [angat.
- Stadtthor, iglugaseksuit ittervikso-
- Stahl, sissak; z. Feuerschlagen, ingnak.
- Stählen, es, sissarlugo. [aglaut.
- Stahlfeder, nokakte; zum Schreiben,
- Stamm, soweit er keine Aeste hat,
nappartub singerninga. Außerdem
scheint es für einen Baumstamm keinen
besonderen Namen zu geben.
- Stammältern, unsere, angajokak-
put sivorlerpāk.
- Stämmeisen, ulluksitaujak. [tok.
- Stammeler, kippujungajok, iptorik-
- Stammeln, er stammelt, kippujun-
gavok, iptorikpok.
- Stämmen, Wasser, kippuserlugo; er
sich mit den Füßen gegen etwas, tuk-
kernerpok, tukkernersimavok; mit
den Händen, ajaumivok, ajagasuar-
pok; er sich stämmen, akkerartor-
pok, kiglornevok, kunuvok, tetti-
lovok.
- Stampfen, er mit den Füßen, tukār-
pok, mit einem Stampfer, tógárpok.
- Standhaft, er, es ist, pallangilak,
sōngovok, katsungaipok, inneroipok.
- Stange, um etwas darauf zu hängen,
inniukavik; zum Zelt, kannak; mit
einer eisernen Spitze versehen, um Eis
damit los zu stoßen, tōk.
- Stängel, nauligaujak.
- Stark, er ist, nukkerōlavok, nukke-
karpok, pitsartuvok, sangivok, son-
govok; es riecht stark, tippigikpok;
starker Zwirn, ivaluksak ningojok;
dicker, silliktok; er schreit stark, kag-
gudlarpok, kukkuarpok; es regnet
stark, sillaludlarpok; Tuch und dgl.
ist stark, dick, maplovok.
- Stärke, nukke, pitsartūnek, sangi-
nek, songonek.
- Stärken, sich, nukkekartilugo, pit-
sartutilugo.

Stärkmittel, nukkiksajutiksak, takkaksajutiksak, nekkoksijutiksak.

Stärkung, nekkoksititaunek, pilsartutitaunek.

Starr, vor Kälte, er ist, keujanermut keralavok; er ist starr vor Verwundung, tattaminiarnermut kerataumivok; er sieht ihn starr an, okkijiva; seine Augen sind schon starr, ijigik illutolerërpuk.

Starrig = Halsstarrig, er ist, tappa-tövok, tettitovok, atlangusivok, issumaināktivok. [kinek.

Starrsinn, tappatōnek, issumainā-

Statt, inne, inniksak; wir haben hier keine bleibende Statt, innekanilagut māne sokkosijuitomik; er ist an seine Statt gekommen, innangërpa; es geht ihm gut von Statten, sullidlarpok, sutaidlarpok.

Statt, præp.; anstatt seiner, inningane; statt eines Messers braucht er ein Beil, saviub inningane ullimaut attorpa; er kommt statt seines (jüngeren) Bruders, kaivok nukame inningane.

Staub, pujok, sannik; es ist voller Staub, pujoriksimavok; er reinigt es vom Staube, pujoëjarpa; er klopft den Staub aus, tilluktorlugo pujoëjarpa; er kehrt den Staub ab, sannerlugo sannejarpa; er macht Staub, pojokarlitsivok.

Staubfesen, sanniuilit.

Stauben, es staubt, pujorpok.

Staubig, es ist, pujoriksimavok.

Staubregen, kisserinek, minit.

Stauden, Wasser, kippuserlugo.

Staunen, et, tattaminiarpok.

Staupe, issakaut.

Stäupen, ihn, issakalugo.

Stechen, er sticht sich (mit einer Nadel, Dorn u.), kakkivok; (mit einem Messer, Lanze u.), kappivok; er sticht ihn, kappiva, kakkiva; er sticht die Nadel

an, merkut kakkitiva; er sticht ihn todt, kappilugo tokkopa; er wird, ist von einer Wespe, Biene gestochen, igupsertauvok, kappijauvok igupsamut; die Milz sticht mich, kakkibluarsivunga; die Musfitten stechen, kikatoritjel kësivut.

Stechen, das, kakkirsinek, kappisinek.

Stecher, kapput; Nachstecher, kakkivait; Sechundstecher, aukut, ūnak.

Stechen, der, ajaupiak.

Stechen, er steckt es in den Schnee, kapputiva apumut; er steckt es ganz hinein, manguktipa apumut; das Messer steckt im Schnee, savik manguksimavok apume; wenn es heraussteht, — kappusimavok etc.; er steckt das Messer in die Tasche, savik ikpiarsungmelsiutiva; er steckt das Schwert in die Scheide, saviksoak kenailitanganut pōlerpa; er steckt die Hände in die Tasche, aggane kautipait ikpiarsungmut; er steckt den Nagel ins Loch, kikkiek kautipa pulltomut; er steckt den Schlüssel ins Schloß, përut pal-langeruservingmut kautipa; er steckt, drängt es unter was, kerdlerutitiva; er steckt es an den Spieß, koppumitarpa; er steckt in Schulden, akkiliksakadlarpok; er bleibt stecken, im Schnee, apume unnikpok sappilerame.

Stechnadel, senneroak.

Steg, an der Violine, sukkak; über einen Bach, ikkaut.

Stehen, er steht, nangerpok; er bleibt stehen, im Gehen, nokkarpok; in der Besserung, in seinem Thun, kikkarpok; sie stehen alle um ihn herum, illunatik avatinganëdlutik nangerput; ein Brett steht aufrecht, nappavok; auf der Kante, luksungavok; er, es steht im Wege, agviarpok; die Haare stehen mir zu Berge, nujaingomivunga; es steht vor, nikingavok; er steht mir bei, illi-

- lertorpānga, illigivānga; er steht auf den Beinen, nikkopjangavok; das Haus steht feste, iglo nangerpok aulajuidlune; der Becher steht auf dem Tische, ermgusiarsuk makkitavok sāme; die Wage steht gleiche, kittitautik makkitavuk. [nikpok.]
- Stehend, er schläft, nangerdlune sin-
- Stehlen, er stiehlt, tigliguivok, kingurarnikpok, ivajainikpok, arktavok; er hat ihm das Messer gestohlen, saviganik tigligvigiva.
- Stehlen, das, tiglingnek.
- Stehler, tigliktok, tigliguijok.
- Steif, es ist, keratavok; ajagullavok, immisimavok, igjorpok; er hat einen steifen Hals, kongeserlivok; er hat ein steifes Knie, koaksarsivok; er sieht ihn steif an, okkijiva; ein Todter ist steif, tokkungajok tijikpok; steif auf seinem Sinne bleiben, attangusivok, katsungai pok; ein Mensch ist steif, keratangavok.
- Steife, die, keratanek, kertutanganek; Stütze, kertute, sukkak, noksul.
- Steifen, es, keratatilugo, kertuserlugo.
- Steifigkeit, keratanek, keratanganek, kertutanganek.
- Steige, Treppe, majutit.
- Steigen, er steigt auf einen Baum, Haus, Treppe, majoarpok; auf einen Berg, majorarpok, kagvalerpok; aufs Schiff, ins Boot steigen, ikkivok; in die Luft, kongmuarpok; von dem Berge herab steigen, attersarpok; er steigt vom Thurne herab, nuvgosingmit akkalerpok; aus dem Schiffe steigen, niovok; er steigt aus dem Wasser, kakkivok; das Wasser steigt, ullilerpok; die Fluth ist fertig gestiegen, appingipok; das Blut steigt ihm in den Kopf, auk kongmuarpok nikoannut.
- Steigen, das, majoarne, majorarne, kongmuarne, ullilernek.
- Steil, es ist, imnauvok, imnakingavok, sivinganarikipok; ein steiler Felsen, imnak; er stellt die Leiter steil, majutit sivinganarikipait; eine steile Anhöhe, majokallak.
- Stein, ujarak; es ist so hart als Stein, ujarkatut sittitigijovok; er wirft ihn mit einem Stein, ujarkamut millorpa; er wirft den Stein, mit dem Stein, ujarak milloriutiva; die größeren Steine am Strande, tiplit.
- Steinbeißer, Fisch, nippisa.
- Steinbeschwerung, pero.
- Steinhaufe, kiggutaujet. [lugo.]
- Steinigen, ihn, ujarkennut millor-
- Steinigung, millortaunek ujarkennut.
- Steinflippe, kairtok imnak.
- Steinflust, korungnāk, kairosuk.
- Steinöhle, aumait sabvioruliksak.
- Steinwurf, millorne; es ist einen Steinwurf weit entfernt, millutib tupvingatut kaningitigijovok.
- Steiß, nullok.
- Steißbein, pammesluk.
- Stelle, inne; es ist nicht an der rechten Stelle, innigivaktaminelungilak; er kann sich nicht von der Stelle bewegen, inimit nulerungnangilak; ich bekomme keine Stelle, innangerniarpapa.
- Stellen, es, illilugo, makkilugo, makkitatilugo, napparlugo; stell den Stod in die Erde, ajaupiak terrekomut napparak; er stellt das Brett auf, satujak napparpā; er stellt es auf die Kante, taksorpā; er stellt sich an die Thür, upkoamut nangilerpok; er stellt das Netz ins Wasser, nullutjet imānut ningitipait; er stellt sich, als wenn ihm nichts fehlte, kannimangitsertorpok, kannoēngitsertorpok; er stellt sich,

- als wenn ers könnte, sappingilsertor-
pok; er stellt den Stuhl auf den Tisch,
iksivautak sãb kãnganut illiva; stellt
das Faß auf, kattaujak makkiuk.
- Stelzbein, kejungmik niulik.
- Stemmen, s. Stamm.
- Steppen, er, akkivsikpok.
- Sterben, er stirbt, tokkolerpok; er
stirbt vor Hunger, perlerpok; er stirbt
für ihn, tokkotigivã, tokkojutigiva;
er stirbt schnell, nusilikpok; er stirbt
vor Verlangen, Sehnsucht, kippipok.
- Sterbensnoth, tokkub kappianar-
ninga.
- Sterbetag, sein, tokkungata uvlunga.
- Sterbenszeit, piviksak.
- Stern, uvloriak; im Auge, ijarovak,
tækkonát; die 3 Sterne im Gürtel
des Orion, siektut; die 3 im Drei-
angel stehenden Sterne am Vorderfuß
des großen Bären, iksivautarsiut.
- Sternhell, es ist, uvloriakarpok.
- Sternlicht, uvloriab kaumaninga.
- Sternschnuppe, uvloritsab annanga.
- Stets = fortwährend, immer; er liest
stets, attuarsitsainarpok.
- Steuer, Steuerruder, akkut; er ist am
Steuer, akkomepok.
- Steuermann, akkotok, kappitaksak.
- Steuern, er ein Schiff, akkopa; es
abwehren, verhindern, agviarlugo.
- Steuern, das, akkonek.
- Steven, Vordersteven, sivuata niutanga;
Hintersteven, akkoata niutanga.
- Stich, kappisinek, kappinek, kappok,
kakkinek; ein Nadel-Stich, merkutib
kakkininga.
- Sticken, es, aglanik mersorlugo.
- Stiefbruder, anguksak, nukaksak,
anniksak.
- Stiefel, kammik, tipsalok; er zieht die
Stiefel an, kammikpok; er zieht die
Stiefel aus, kammilarpok; er macht
Stiefel, kammiorpok.
- Stiefelschaft, kammiksak, kammiktak.
- Stiefmutter, anãnaksak. [najaksak.
- Stieffchwester, anguksak, nukaksak,
- Stieffsohn, erniksak.
- Stieftochter, panniksak.
- Stiefvater, atãlãksak.
- Stiege, majulit.
- Stiel, ipo; der Blätter, ippiutak; Weis-
stiel, im Weis, tukkingate; vorher, ehe
es in Gebrauch kommt, tukkingatiksak.
- Stift, kikkierãrsuk.
- Still, bewegungslos, er ist, aulajuipok;
er steht still, hört auf, nokkarpok; er
sitzt stille, aulajuidlune iksivavok;
macht nichts, kikkarpok; das Wasser
ist stille, ikkubliavok; er hält stille,
geht nicht, wohin er erst wollte, unnik-
pok; ein stiller Mensch, innuk nap-
leretok; er ist stille, redet nicht, nip-
lingilak; bei stiller Nacht, unuame
imingnartome; es ist stille, hat keinen
Wind, kassungavok; er hat es im
Still, gemacht, angigutsivlune senna-
laukpa; er ist stille, vor Frost, kussovok.
- Stille, ikkubliarnekk, kassunganekk,
imianarnekk; er lebt in der Stille,
innutilungilak; ein stiller Ort (wo kein
Wind ist), okkualinek.
- Stillen, das Blut, kigitilugo; die
Schmerzen, ikkublatilugit; kassilijung-
naitilugo, massilersijungnaitilugo;
ein Kind stillen, amamaktilugo.
- Stillischweigen, das, niplinginek,
nippangernek; ihn zum Stillischweigen
bringen, nippangertilugo.
- Stillischweigend, er, niplinane, nip-
pangerlune; er geht stillischweigend da-
von, niplinane aularpok.
- Stillstand, nokkarnek, nokkariak.
- Stimme, nippe; Gesangstimme, erina;
er hat eine reine, klare Stimme, nip-
pitsiarikpok, erinatsiarikpok; er hat
eine häßliche Stimme, erinalukpok,
erinaksavok; seine Stimme ist unrein,

- maggāngavok; die Stimme versagt ihm, schnappt über, itteroksingavok; er hat eine feine Stimme, kattaipok; grobe, tiefe, kallitovok, katjarekpok; die Stimme vom Gehen, kikergak; vom Fahren, kallergak; steife Kleider machen Stimme, ulluksarpok.
- Stimmen, sie, illanarēkput, issumakarkattigekput; eine Violine stimmen, sukkaterlugo. [nauvok.]
- Stinken, es stinkt, lippelukupok, arri-
- Stirn, kauk; er zieht die Stirn in Falten, kingorlukupok; er schlägt ihn vor die Stirn, siorarpa.
- Stirnband, kaurul.
- Stöber, pérktok.
- Stöbern, es stöbert, pérksivok; es stöbert anhaltend, perklotōmavok.
- Stöberwetter, pérktok.
- Stoher, für eine Lampe, takkut; für ein Zündloch u. dergl., kaugut, kaulerut; für die Zähne, kupkēlijut.
- Stochern, er die Lampe, takkersorpa; er sich die Zähne, kupkēlivok; das Feuer, aulalugo; Zündloch, kaublorglugo. [linek, kaubluneek.]
- Stochern, das, takkersoinek, kupkē-
- Stoß, ajaupiak. [karpok.]
- Stoßen, aufhören sich zu bewegen, nok-
- Stöhnen, er stöhnt, ālavok.
- Stöhnen, das, ālaneek, ālariak.
- Stolpern, er stolpert, akpalektorok, naukiutikasakpok; er stolpert u. fällt, naukiutivok.
- Stolpern, akpalektornek.
- Stolz, er ist, piojorivok.
- Stolz, der, piojorinek.
- Stopfen, die Pfeife, supporut illulerlugo; ihm den Mund, aktorsalaililugo, nippangertilugo; einen Riß zu, simmiklugo.
- Stöpsel, malto. [viarlugo.]
- Stören, ihn, ullapilugo; hindern, ag-
- Störer, ullapitsijok.
- Störrig, er ist, keppēserpok, lappatovok, tellitovok.
- Störrigkeit, keppēsernek, tellitonek.
- Störung, ullapitsinek, ullapitaunek.
- Stoß, tellilānek, aijalānek, aktorlānek, tōktaunek; mit der Faust, tellilānek; mit einem Stoß, ajaungnek, tōngnek; mit dem Ellbogen, ikkusingmingnek.
- Stoßen, er stößt ihn mit der Faust (stark), tellilāva; sachte, aktorlāva; mit einem Stoß (stark), tōkpa; sachte, ajaukpa; mit dem Fuß, tukarpa; mit dem Ellbogen, ikkusingmikpa; sie stoßen aneinander, aktortigēkput; sie stoßen einander, tokattautivut, tellilākat-tautivut; er stößt sich am Kopf, kattivok; ans Gesicht, pussigarpok; ein Rennthier stößt mit den Hörnern, naksumigarpok; sie stoßen sich einander mit den Hörnern, naksungmigautivut; er stößt es, ihn über den Haufen, pinguva, tōklugo ocholipa; er stößt es von sich, ajækpa; er stößt es mit dem Fuße um, sakkipa; er stößt wieder, aporpok; der Wind stößt sich, akkingmikpok; er stößt sich an seinen Worten, okausingit apōtjutigivait; er stößt sich an den Ellbogen, ikkutsiarpok.
- Stotterer, iptoriktok.
- Stottern, er stottert, iptorikpok; beim Auftragen, kippujungavok.
- Stottern, das, iptoringnek.
- Straß = gerade, naggovok.
- Strafbar, er ist, sugiarāksauvok, pillarāksauvok. [arāksaunek.]
- Strafbarkeit, pillarāksaunek, sugi-
- Strafe, die, pillartaunek, pitsuktaunek, sugiartaunek.
- Strafen, ihn, pillarlugo, pitsuklugo, sugiarlugo, pisarlugo. [nek.]
- Strafen, das, pillarningnek, sugiar-
- Straff, es ist, sukkangavok; es liegt straff an (ein Kleidungsstück), nablivok.
- Straffheit, sukkanganeek.

- Sträflisch, er ist, pitlaráksauvok, sugiaráksauvok.
- Straßlos, er ist, pitlaráksaujuipok, sugiaráksaujuipok.
- Straßwürdig, s. sträflisch.
- Strahl, issagulak; Wasser, tivulikärnek, tingmikānek.
- Stramm, s. straff.
- Strand, sikjak; ein flacher Strand, sikjak moretok; er geht am Strande hin, kutlerorpok; er fährt auf einem Fahrzeug, oder geht auf dem Eise dem Strande entlang, sædsukpok; vom Strande hinauf, timut; er trägt, schafft was vom Strande hinauf, täpa tigvarpa, timutiva.
- Stranden, es, tipjauvok.
- Strandgut, tipsarluit; ein gestrandetes Schiff, umiaksoak tipsarlok.
- Strandläufer, siksariak.
- Straße, apkosinek.
- Sträuben, er sträubt sich, angerlungilak, kunnuvok. [orpik.]
- Strauch, Birken, avālakitsak; Weiden, Straucheln, er, naukiulivok, akpalektorpok, tunniliuvok. [suarpa.]
- Streben, er strebt nach etwas, pina-
- Streben, das, pinasuarnek.
- Strecken, er sich, tessiterpok; er es, tessiterpa; er streckt es hin, tessiokomiuliva; er streckt die Arme aus, issakpok; er streckt es hin, zum nehmen, issauliva. [nek.]
- Strecken, das, tessiternek, tessilitsi-
- Streicheln, Streichen, ihn, es, tillaijarlugo.
- Streichmaß, kengusak.
- Streif, koppul, koppugak; an den Ärmeln der Weiberpelze, pārul.
- Streifen, die Kugel streifte ihn nur, ammeroluartuinarpa; ohne verwundet zu sein, tæniktorpa.
- Streifig, es ist, koppugārpok.
- Streit, Krieg, unatadlarnek, sorsu-
- giarne; Zanf, aivanek, akkerarlornek, annatornek.
- Streiten, er streitet, unatarnikpok, sorsugiarpok, sorsukpok; sie streiten gegen einander, sorsutivut, aivavut.
- Streiten, das, sorsungningnek, unatarningnek, aivanek.
- Streiter, sorsuktok.
- Strenge, er ist strenge in seinem Befehl, bleibt fest bei seiner Meinung, atlangusivok; es hat strenge Kälte, itselidlarpok.
- Streu, alliæksset, allijet.
- Streuen, er streut, kängasuivok; eine Flinte, erpartaivok.
- Strich, titlak.
- Strich, aklunāk; ein Strich, um ein Boot u. damit fest zu binden, tapse; ein Hundestrich, um daran zu ziehen, ippiutak; ein Strich, der unter dem Bauche der Hunde durchgeht, und das Hundegeschirr zusammenhält, mattarēkut; der Strich reißt, aklunak kiktarpok; der Hund beißt den Strich ab, kingmiub aklunak kigerpa.
- Stricken, er, sie strickt, tajaliorpok.
- Stricknadel, tajaliorut.
- Strieme, nerkersungnek, ipperarlornek, paggiajut, tiglujarnek.
- Stroh, ivik; für in die Stiefel, pinnek.
- Stroharbeit, er macht, iviliorpok, iviorpok.
- Strohseil, aklunak ivik.
- Strom, in der See, ingergarne, aksärnek, ittersärnek; ein großer Fluß, köksoak; es wird mit dem Strom fortgerissen, sarvartauvok.
- Strömen, die See strömt, ingergadlarpok, aksärnerpok, ittersarnilerpok; ein Fluß, kajublidlarpok.
- Strudel, ukkusiuajak.
- Strudeln, es strubelt, parpallatsivok.
- Strudeln, das, parpallatsinek.
- Strumpf, allerte.

Strunf, perortub amānga.
 Struppig, es ist, tuttöwok.
 Stube, iglo, inne; er kehrt seine Stube, iglune sannerpa.
 Stück, abvako, nappako, kippako, il-lako; ein Stück Fleisch und überhaupt Nahrungsmittel, abvako; ein Stück abgebrochenes Holz ꝛ., nappako; ab-geschnittenes, kippako; ein Stück ge-spaltenes Brennholz, kitsiogak; ein mit Fleiß abgerissenes Stück Zeug, Pa-pier ꝛ., alliktok; ein nicht mit Fleiß abgerissenes Stück, alliktosinek; es ist aus einem Stück gemacht, illuitomit sennamavok; ein Stück Brett, satu-javinek; ein Stück Brod, niakojab abvakunga.
 Stückerl, es, uigolugo.
 Stückerl, das, uiguinek.
 Stufe, tungmerak.
 Stuhl, iksivautak.
 Stulpe, an einem Handschuh, kolluit.
 Stumm, er ist, okajuipok.
 Stummheit, okajuinek.
 Stümper, ajoksitak.
 Stumpf, es ist, angēpok, ipkēvok, kēnakangilak; die Zähne sind stumpf, kupserkoput; eine stumpfe Nase, kin-gak makpatāk.
 Stumpf, der, kippako.
 Sturm, akkunak; Orkan, akkunak-soak; mit Wirbelwind, ullajujaksoak.
 Stürmen, es stürmt, akkunārpok.
 Sturz, kallāngnek, kattajariak, ok-pijariak.
 Stürzen, er stürzt ins Wasser, nak-karpok; er sich, serkattakpok; er stürzt vom Felsen, kairtomit okpipok; er stürzt über und über, okpikavok; er stürzt vom Baume, nappartomit kat-takpok; er stürzt auf den Kopf, kut-sarpok; er stürzt kopfüber, nāppā-kārpok; er stürzt sich von einer stei-len Felswand oder sonst steilen Stelle

herunter, imnamit ijukarterpok; er stürzt sich ins Verderben, asserorner-mut kallaktipok; er stürzt es um, pussipa.
 Stütze, sukak.
 Stützen, es, sukkaklugo; er stützt sich auf die Hand, ajækparpok; er stützt sich auf den Ellbogen, ikkusingmi-garpok.
 Stützen, das, sukkaksinek.
 Suchen, es, kennerlugo; was suchst du? sunamik kennerkit? sunasior-kit? er sucht Arbeit, sullijaksasior-pok; er sucht die Größten heraus, an-ginersiorpait.
 Suchen, das, kennernek.
 Sucher, kennertok.
 Sudeln, er sudelt, sujuivok.
 Süden, in, āne; er kommt von Süden, angāt pivok; er geht nach Süden, aungarpok; der, das in Süden, angna; die, akkoa, sekkinerdlit.
 Sudler, sujuijok.
 Südlich, āne, tāgane, taikane; süd-lich von uns, sekkinaptingne; es ist südlich von dem Berge, kakkab sek-kernganepok.
 Südost, kavangarne, nioksarne.
 Südwärts, aunga, sekkinnermut, tai-kunga.
 Südsüdost, kavangarningak.
 Südwest, uarngnarluangajok.
 Südwind, uarngnerloak; es weht Südwind, uarngnerloarpok.
 Sumpf, immārsuk, immaksuk.
 Sund, ikkerasak.
 Sünde, ajornek, idluinek.
 Sündenfall, kallāngnek ajortomut.
 Sünder, ajortolik; er ist ein armer Sünder, ajortokullöwok.
 Sündfluth, ullitornivaksoak.
 Sündhaft, er ist, ajortoliovok.
 Sündhaftigkeit, ajortolingnek.
 Sündig, er ist, ajortovok.

Sündigen, er sündigt, ajortullivok, idlultullivok.

Sündigkeit, ajortonek. [ovok.

Sündlich, es ist, ajortovok, ajorni-

Sündlichkeit, ajortonek.

Sündopfer, tunergut, ajortoërutiksak.

Superfein, es ist, ānanauluarpok.

Suppe, allupsak, kajok; er ist Suppe, allupsārpok.

Suppenlöffel, allupsaut. [imnek.

Süß, es ist, mamakpok; süßes Wasser,

Süßigkeit, mammaksaut, mamangnek.

Syrup, erngautaujak.

T.

Tabak, tobake; geschnittener, serkallijak; ganz feiner, nujaujak; z. Schnupfen, naktautiksak; er raucht Tabak, supporusijarpok, milluarpok; er braucht Tabak, tobaketorpok; er kaut, erkimiarpok.

Tabaksbeutel, Rasten, tobakekaut.

Tabaksdose, für Schnupftabak, naktautitalik.

Tabakspfeife, supporut.

Tadel, Unvollkommenheit, Fehler, kannoëtok, tammartovinek.

Tadelhaft, es ist, kannoëtokarpok, kakkearnarpok, nangärnarpok.

Tadeln, ihn, es, kakkearlugo, nangärlugo.

Tadler, kakkeardlijok, nangärtok.

Tafel, zum Schreiben, aglagvik.

Tag, uvlok, kau; der Tag bricht an, uvlogatārpok, kaulerpok, kaugiarpok; mit anbrechendem Tage, uvlārārsukut, tävlekut; er bringt es an den Tag, kaumajomut sakkerpa, sagvarpa; alle Tage, uvlut tamaita, kautamāt; an diesem Tage, uvlome tamattomane; der Tag neigt sich, uvlokilivok, uvloklivok; die Tage neh-

men ab, uvlokililerpok; die Tage nehmen zu, uvlotusilerpok; bei Tage, uvlotillugo; nächster Tage, uvlune kaijune; bis auf den heutigen Tag, uvlok tamanna tikkidlugo; am 3. Tage, uvluk pingajuangne; der jüngste Tag, uvlok kingorlerpak; am Ende der Tage, uvlut naggatāne; er wird vom Tage eingeholt, kagujauvok.

Tagelohn, ikkajusek.

Tagen, es tagt, uvlogatālerpok, kaulerpok. [nek.

Tagen, das, uvlogatālernek, kaulerTagereise, ingmeriak.

Tagesanbruch, kaugiarnek, tavlegarārsuk, uvlārārsuk.

Tageslicht, uvlub kaumaninga.

Täglich, uvlut tamaita; er kommt täglich, uvlut tamaita kaivok, kaut tamāt kaivok. [amuakallant.

Tafel = Bloß mit Rolle und Tau,

Talg, tunnok, pakkut taktorutit.

Talglucht, pakkojak.

Tang = Seegras, kerkojak.

Tanne, keblariktok. [korlianga.

Tannenbalsam, Harz, keblariklub

Tannenzapfen, kingminguak.

Tante, Vaters Schwester, adsa; Mutter Schwester, aja; Vaters Bruders, oder Mutter Bruders Frau, ? [nek.

Tanzen, das, okigēsornek, tănāser-

Tanzen, er tanzt, okigēserpok, tănāserpok.

Tapete, ailitak. [kärpok.

Tappen, er tappt im Finstern, tapsi-

Tappen, das, tapsikārnek, tapsikāriak.

Tasche, ikpiarsuk; ich habe es in der Tasche, ikpiarsungmiutarivara; er steckt es in die Tasche, ikpiarsungmēt-siutiva; er steckt seine Hände in die Tasche, aggane kautipait ikpiarsungmut.

Taschenmesser, saviārsuk.

Taschenuhr, sekkerngujak.

Tättowiren, er ihn, tumneliorpa.
 Tau, akulunäk; Untertau, kissaul.
 Taub, er ist, tussarungnangilak.
 Taubheit, tussarungnanginek.
 Taubstumm, er ist, okajuilak tussarungnangilarlo.
 Tauchen, er taucht unter, akkarpok; ein Vogel taucht, aglorpok.
 Tauchen, daß, akkarnek, aglornek.
 Taucher, aglok, akkartok; Gistaucher, tülük.
 Taufbecken, baptitsijul.
 Taufbund, baptijulib angerula.
 Taufcandidat, baptitáksak.
 Taufe, baptijut.
 Taufen, er tauft ihn, baptipa.
 Taufen, daß, baptitsinek, baptiterinek.
 Täufer, baptitsijok, baptiterijok; Johannes der Täufer, Johanneso baptiterijok.
 Täufling, baptitak.
 Taugen, es taugt was, piovoK, suksauvoK; es taugt nichts mehr, piungnérpok, suksaujungnaipok; es taugt nichts, piungilak, suksaungilak, ajokpok. [saungitok.
 Taugenichts, piungitok, ajortok, suksauvoK.
 Tauglich, er, es ist, piovoK, ajungilak, suksauvoK.
 Tauglichkeit, pioneK, suksaunek.
 Taumel, ámainek, uipjarnek, tallanek; vom Schwindel, uipjarnek; vom Rausche, tallanek; vom Tababrauchen, amainek. pok, tallapok.
 Taumelig, er ist, amaivok, uipjar-
 Tausch, der, tauksének.
 Tauschen, er tauscht es um, tauksiu-
 tiva; laß uns tauschen, tauks`lauluk.
 Tauschen, ihn, terliarlugo, aulajite-
 kartilugo, uiverilugo.
 Tauschung, aulajitekartitsinek.
 Tausendmal, tausendeörtorlutik; er dankte mir tausendmal, tausendeörtor-
 lune kujagivānga.

Teich, tessek; ein Teich ähnliches Loch im Fluß, kammanek.
 Teller, itlerngujak.
 Tempel, kattimaviksoak.
 Terpentin, mingoarut.
 Testament, testamente; d. alte Testa-
 ment, testamentetokak; d. neue Testa-
 ment, testamente nuták.
 Teufel, torngak, sātānase.
 Thal, naksak; was keinen Ausgang hat, itterlek. [so, ilale taimaipok.
 That, pinniarnek; es ist in der That
 Thätig, er ist, pinniarpok, omarikpok.
 Thau, mitsuksoak.
 Thauen, zergehen, aukpok, auksárpok; es thauet, fällt Thau, mitsukpok.
 Thauen, auksanek, auksarnek, mit-
 sungnek.
 Thauwetter, itsengernek.
 Theer, konjuitok.
 Theil, abvako, aitusiak, ningersiak, ikkupiak, illangiusiak; er nimmt Theil an einer Sache, die gemacht oder an-
 geschafft wird, illangutivok; er nimmt, bekommt Theil von etwas, illangiuti-
 vok, ikkupikpok, ningersivok; er hat Theil daran, illangiutivikarpok
 ominga; er nimmt einen Theil davon für sich, illangarpa; er giebt ihm Theil, aitorpa, ikkupiktīpa, illangiutitīpa; an Nahrungsmitteln, abvakova; er theilt es in drei Theile, pingasoliva; es wird in vier Theile getheilt, siltāmaulijauvoK; ein Theil von diesem, oma illanga; er nimmt Theil an sei-
 nem Ergehen, illapsugiva.
 Theilbar, es ist, aviklaujungnarpok.
 Theilen, es, aviklugo; Sachen wie Erbsen, Schrot und dergl. zu theilen, avilugit; Jemand's Glück, Leid, Freude, illapsukpok; theile es in fünf gleiche Theile, aviguk tellimanut adsigēk-
 tunut, tellimauliuk adsigēktunnut.
 Theilen, daß, aviksinek.

Theiler, aviksijok. [vikartok.
 Theilhaber, illangiutijok, illangiuti-
 Theilhaft, theilhaftig, er ist, illangiutivok, illangutivok.
 Theilnahme, illanguline, illangiuline, illapsugosungnek.
 Theilnehmer, illangutijok, illangiutijok, illapsugosuktok. [nakut.
 Theils, zum Theil, illangagut, illai-
 Theilung, aviksine, avitsine, aviktaunek.
 Theuer, es ist, akkitövok.
 Thier, omajok, pissuktok; ein wildes Thier, omajok nujuartok; ein zahmes Thier, o. nujuatok; ein ausgewachsenes Thier, äktok; er umgeht, umläuft ein Thier, narsuktorpa; ein Thier bekommt den Geruch, publarpok.
 Thon, machak.
 Thor, upkoaksoak, itterviksoak.
 Thor, sillaitok, illissimaitok.
 Thorheit, sillainek. [torte.
 Thorhüter, upkoaksoarmik udser-
 Thöricht, er ist, sillaipok, illissimaitok. [Lampe, erngaut.
 Thran, orksuk; ausgelaufener aus der Thräne, kugve.
 Thränen, er thränt, kugviorpok.
 Thränen, das, kugviornek.
 Thron, iksivautaksoak.
 Thun, es, piniarlugo; thue, wie ich thue, piniarit uvaptut; ich habe es schon gethan, piniarërpara; er thut es ihm zu wissen, nellojungnaitipa; thue, mache so, attauk; der Kopf thut mir weh, niakerivungo; thue so, imailiorit, taimailiorit; thue nicht so, angü, taimailiornak; er thut ihm Gutes, ajungitullivigiva; er thut Gutes, ajungitullivok; er thut Böses, idluitullivok; er thut es mit Fleiß, pijarcellune piva, pijariva; er thut es nicht mit Fleiß, pijarinane piva pijaringila; sie thun sich gegenseitig was

mit Fleiß, pijariutivut; er thut nach seinem Belieben, issumaminik pivok; er thut, was er kann, ajugaringitaminik pivok; er thut es selber, minarpok.
 Thür, upkoak; er macht die Thür auf, upkoërpa; er macht die Thür zu, upkoarpa.
 Thürband, kevertaulik.
 Thurm, nuvogusek.
 Thurmspitze, nuvogutsib nuvua.
 Thürriegel, upkoab senneroa.
 Thürpfoste, upkoab nappajua; beide miteinander, kattak [kattaub kollä.
 Thürschwelle, mannoak; Oberschwelle, Tief, es ist, itlijovok; er singt tief, kallitovok; ein Netz, die Kappe am Pelze u., ist tief, attitövok; die Augen liegen ihm tief im Kopfe, ijigik illutovok; ein Gefäß ist tief, illutovok.
 Tiefe, itlinek, illutonek, attitonek.
 Tiefen, es, nauserkalugo.
 Tinte, pau.
 Tisch, sä.
 Tischler, sennajok.
 Tocht, mannek.
 Tochter, pannek.
 Tochterkind, erngutak.
 Tochtermann, ningauk.
 Tod, lokko; er errettet ihn vom Tode, piuliva tokkomit; er ist des Todes schuldig, tokkotaksauvok; er ringt mit dem Tode, nimavok, tupaktorpok, këterpok, tokkomut aulaumajartitauvok, tokkoatigivok; schneller Tod, assënak. [mut.
 Todesangst, kappiaktoanek tokko-
 Todeskampf, aulaumajartitaunek tokkomut, këternek, tokkoatiginek.
 Todespein, äniadlarnek, äniariak tokkomut.
 Todesstrafe, pillartaunek tokkomut.
 Todesstunde, Tag, Zeit, tokkoviksak, piviksak.

Todeswerth, er ist, tokkotáksauvok.
 Todtfrank, er ist, kannimavok tokkomut.

Tödtlich, es ist, tokkonarpok.

Todsfünde, ajornek lokkomik pitlar-taunelik.

Todt, er ist, tokkovok, tokkungavok; er schlägt ihn todt, anaudlugo tokkopa; ein Todter, tokkojok, tokkungajok; er steht auf von den Todten, tokkungajunnit makkivok. [arpok.

Tödtten, er tödtet, tokkotsivok, innu-Todtenbleich, er ist, kattaktipok tokkungajotul.

Todtenkopf, tokkungajub niakunga.
 Todtgeboren, es ist, tokkungavlune erniangovok.

Todtschlag, tokkotsinek, innuarnek.
 Tödtung, tokkotsinek; tokkotauuek.

Ton, erinna, nippe; er, es hat einen feinen Ton, kattaipok; es hat einen tiefen, groben Ton, kallilovok.

Tonne, kallaujak.

Topf, illulerkut, ukkusik.

Töpfen, machalliorie.

Tosen, es toset, iktullijarpok.

Total = vollständig, ganz, gesamt; er, es ist total verdorben, asserorsimamaripok; illunatik kattilugit.

Traben, er trabt (ein Mensch), akpallikatakpok; (ein Thier), ivakkarpok.

Traben, das, akpallikatangnek, ivakkarnek.

Träber, biereliortiverngit. [mak.

Tracht, so viel einer tragen kann, nang-

Trachten, darnach, pinasuarlugo; er trachtet ihn zu tödten, tokkonasuarpa; pajugakpa.

Trachten, das, pinasuarnek.

Trächtig, singaipok, iblauliovok.

Tractiren, er ihn, nerritipā, nerklerpā.

Tragband, über die Stirn, ikkajut; über den Nacken, kakkaut; für den

Arm darin zu tragen, ikut; um die Brust, nangmautak.

Tragbahre, akkorautilk, akkigautik.

Träge, er ist, avāngavok, erkinauvok, omarepok.

Tragen, er trägt was auf dem Rücken, nangmarpa; auf der Schulter, erksukpa, tuimikpa; auf dem Kopf, kakakpa; in der Hand, nerromiarpa; an einem Tragband über die Stirn, ikkajusiarpok; zwei tragen etwas an einem Stod, oder auf einer Tragbahre, akkigarpāk; er trägt etwas auf irgend eine Art, aksarsivok; er trägt etwas vom Strande herauf, ligvarpa, timuliva; er trägt es vom Strande herauf ins Haus, tāpa; er trägt es hinaus, annipa; er trägt es herein, ittertipa; er trägt ein Schwert, saviksoalijarpok.

Tragen, das, nangmarnek, kakkangnek, nerromiarnek, aksarsinek, erk-sungnek.

Träger, nangmarlok. [omarēnek.

Trägheit, avānganek, erkinaunek,

Trampeln, er trampelt darauf herum, tullerpa, tukkartorpa. [lornek.

Trampeln, das, tullersinek, tukkar-

Trank, imiksak.

Tränken, ihn, immertilugo, immilugo.

Tränken, das, immertitsinek.

Trauen, er traut sie, kallitipāk.

Trauen, das, kallititsinek.

Trauen, auf einen, sungertutigilugo, tettigilugo; er traut ihm nicht, puigiva. [piasungnek, sännikterinek.

Trauer, kiksarnek, ogguarnek, kap-

Trauern, um einen, etwas, kiksautigiva, ogguriva, sänikterijutigiva, kappiasujutigiva.

Träufeln, auf ihn, kusserlugo.

Traulich, sie sind mit einander, illanarēkuput.

Traulichkeit, illanarēngnek.

Traum, sinnekiomanek.

Träumen, er träumt, sinnektomavok; ich habe die Nacht viel geträumt, unuak unnuktunnik sinnektomalaukpunga; ich habe von dir geträumt, sinnektori-kauvagit; ich glaube du träumst, sinnektomanasugivagit. [tomajariak.

Träumen, das, sinektomanek, sinnek-
Traurig, er ist, kiksarpok, sænnik-
terivok, kappiasukpok, okumaipok.
Traurigkeit, kiksarne, sænnikteri-
nek, okumainek.

Traunung, katlilitaunek.

Treffen, mit dem Pfeil, pittikpa; er trifft es beim Schießen, Werfen, uvi-garpa; beim Rathen, Sagen, Gehen, nellaupa; er trifft es von ungefähr, ohne es zu sehen, taimukpa; er trifft beim Schießen ein Thier, ohne es gleich zu tödten, sikkarpa; ich habe ihn nicht getroffen, naipilaungilara; beim Schießen, Werfen, uniorpara; ich habe es gut, gerade getroffen (wegen der Zeit und Umständen), namäkivunga; er trifft mehrere auf einen Schuß, tappit-sivok; er trifft keine Menschen mehr, innuilarkutivok.

Treibeis, kachvait.

Treibeißen, katjugak.

Treiben, der Wind, Strom treibt etwas ans Land, tipsautipa, lipsarliuliva; der Wind treibt es vor sich her, anorib tiktautipa; es ist fortgetrieben, tiktau-vok; auf dem Wasser, saptauvo; er treibt ein Thier vor sich her, ungorpa, ungolartorpa; er treibt Hunde von etwas zurück, ungomavait; er treibt einen Nagel ein, kikkiek manguktipa; jemanden treiben, kajungersarlugo, allaruitilugo, ingnisarlugo, errine-suatilugo, erkinaisatilugo; Gewächse treiben, perorsalugit; er treibt einen Reifen an, tellokitiliterpa.

Trennbar, es ist, aviktaujuugnarpok, iguptertaujuugnarpok.

Trennen, sie sich, apteriuput; er trennt es, avikpa, avipa, igupterpa, igu-mipa, pērpa; etwas, was nur noch oben aneinander hängt, attangerpa.

Treppe, majutit. [miarvik.

Treppengeländer, kattarēkut, tigu-

Treten, er tritt darauf beim Gehen, tuliva; er tritt ihn, tukarpa; er tritt ihn, es unter die Füße, tullerarpa; er tritt einen Pelz aus, nelsek luk-kerpa; er tritt in den Roth, tutjivok; er tritt leise, kikkerailisarpok, terrē-sarpok; er tritt vor ihn hin, sāngeri-artorpa; er tritt hinter ihn, tunun-geriartorpa; er tritt fehl, daneben, tunniliuvok; er tritt in seine Fuß-stapfen, tupjarpa, igsariva; er tritt bei Seite, iglerterpok, innuilarsior-pok; er tritt die Schuhe schief, tung-marpok; er tritt an seine Stelle, in-angērpa; er tritt es vor sich her, ak-kijarpa; er tritt es um, sakkikpa.

Treten, das, latsinek, tuttjinek, tu-karne.

Treu, er ist, nertornarpok; der Diener ist nicht treu, kivgak tamna nertor-narlungilak.

Treulich, er ist, nertornarlune.

Treulos, er ist, nertornalungilak.

Treulosigkeit, nertornanginek.

Trichter, kovivik.

Trieb, kajungernek.

Triefaigig, er ist, serpillivok.

Triller, sajuksūt; er schlägt Triller, sajuksukpok.

Trinkbar, es ist, imertaujuugnarpok.

Trinkbecher, ermgiusarsuk.

Trinken, er trinkt, immerpok; ich habe schon getrunken, immerērpunga; er trinkt Kaffee, kajoktorpok; gib mir zu trinken, immilaunga; ein Kind trinkt an der Mutter, amāmakpok; er trinkt oft, immerajukpok; er trinkt selten, imerajuipok.

Trinken, immernek, immeriak.

Trinker, immertok.

Tritt, tutsinek, tukarnek; er thut einen falschen Tritt, tritt daneben, lunniluivok; vertritt sich das Knie, kebviaivok; Fuß, uniortipok.

Trocken, es ist, panerpok; ein trockener Baum, mit Rinde, pannak; ohne Rinde, pallek; ein Fluß ist trocken, durch Dürre, ipterilikpok; durch Frost, paltipok; trockenes Fleisch, nipko.

Trockenplatz, pannersivik.

Trocknen, er es, pannertipa; die Sonne trocknet es, sekkerngub pannerpa; er trocknet sich die Hände, aggane allar-terpait; es trocknet, pannersilerpok.

Trog, iklervik; für die Hunde, daraus zu fressen, allukvik.

Trommel, killaut. [oak.

Trommelfell, in den Ohren, kaver-Trommeln, er trommelt, killausijarpok.

Trompete, tiptulaut.

Trompeten, er, tiptulausijarpok.

Trompeter, tiptulausijartok.

Tropfen, kutte. [pok, kuttokpok.

Tröpfeln, tropfen, es tropft, kusser-Trost, mannigoijut, mannigoinek, manigorut.

Trösten, er ihn, mannigorpa.

Trösten, das, mannigoinek.

Tröster, mannigoi jok, mannigorte.

Tröstlich, es ist, mannigornarpok.

Trostlos, er ist, manigorutiksakangilak.

Trostlosigkeit, manigorulekanginek.

Tröstung, mannigoinek, mannigornek, mannigortaunek.

Troß, kunnunek, tappatōnek.

Trogen, er troßt, kunnujoksovok, tappatovok.

Trübe, es ist, Wasser, issokpok; es wird trübe, Wasser und Luft, issorsivok; die Luft, niptaipok, kanimorpok; der Spiegel ist trübe, tachartūt

pujoriksimavok, akkaipok; er sieht trübe aus, annūpok, kingorlukpok; das Auge ist trübe, taksēpok; die Luft ist halb trübe, āpjukpok, erginaipok.

Trüben, er macht es trübe, das Wasser, issorsava, issoktipa.

Trübsal, kiksarnartok, okumainartok, ānianartok, ārusungnartok.

Trübselig, es ist, kiksarnarpok, kap-pianarpok, okumainarpok; flüchtig, ārusungnarpok. [anarne.

Trübseligkeit, kiksarnarne, kappi-

Trug, uiveriklernek.

Trügen, s. betrügen.

Trümmer = Bruchstücke, von einem Hause, iglovinit; von einem Schiffe, umiaksoavinit.

Trunken, er ist, tallapok.

Trunkenheit, tallanek.

Tuch, Schnupftuch, kakkigut; Halstuch, kongesēlitak.

Tüchtig, er ist, ajugakangilak, ajok-saipok, ajugailak, pikkarikpok, sap-pingilak; er macht ihn tüchtig, sap-pingitipa, ajorsaitipa; er schmält ihn tüchtig aus, angijomik suadlarpa.

Tugend, illusitsiaringnek.

Tugendhaft, er ist, illusitsiaripok.

Tunke, misseraut.

Tunken, er tunkt es, missukpa.

II.

Uebel, es ist, idluipok; es ist ihm übel, zum Erbrechen, merriangovok, nub-viorpok; unpaßlich, er ist, kannimalukpok; er nimmt es übel, siblugiva; er hört übel, tussilarpok; es schmeckt übel, mamaipok; ein übler Geruch, tippelungnek; es riecht übel, tippe-lukpok; er redet übel von ihm, okalotigiva, okarnerlutigiva; er versteht übel, tukkisilukpok; er thut übel, id-luitullivok.

- Uebel, das, kannoëtok, idluitok, idluinek. [korriarnekk, kanimalungnek. Uebelfett, merriangonek, nubviornek, Uebelfaunig, er ist, ningarajukpok. Uebelthat, idluitullinek, ajortullinek, namangitullinek. Uebelthäter, idluitullijok, ajortullijok, namangitullijok. Ueben, er sich, illiniarpok, sungiutisarpok. Ueber, es läuft über, kovivok, usseralauvok, ullipkidlarpok; er geht, fährt über den Fluß, kōk ikārpa; es liegt über der Thür, upkoab kollānepok; über mir, kollimne; er schwebt über ihm, kollangiarpa; er geht über ihm weg, kollaupa; er hält sich über ihn auf, nāngariva; er springt über den Stuhl, iksivautak aptusarvigiva, misikpa; er lacht über ihn, ioriva; er weint über ihn, kugvioriva, kēagiva; es befindet sich gegen dem Berge über, kakkab akkianepok; er ist über dem Fluß, kōb akkianēpok; über eine Weile, killamik; er schläft über dem Lesen ein, attuarsilune sinnisilerpok; übers Jahr, achāgo. Ueberall, illūnane; es ist überall bekannt, illūnane kaujijauvok. Ueberantworten, er überantwortet es ihm, ünnerlutigiva lapsomunga. Ueberantwortung, ünertuligijaunek, unerlutekarnek. Ueberaus, piluarmomik, angiluarmomik; es ist überaus schön, ānanauluarpok. Ueberbleiben, es bleibt übrig, amiakokarpok, sinnikokarpok; kikkitauvok. [lerniko. Ueberbleibsel, amiako, sinniko, ill. Ueberbrechen, die Wellen brechen übers Land, maggit nuna kākarvigivāt. Ueberbreiten, es über ihn, issivilugo kanganut. Ueberbringen, er überbringt es ihm, kaipa lapsomunga, kaitsivigiva ominga. Ueberbringer, kaitsijok; der Ueberbringer dieses, kaitsijok ominga. Ueberbede, kebbik. Ueberbeden, es, ulliklugo. Ueberdenken, es, issumaksarsiorutigilugo; es ist reiflich überdacht, namaktomik issumaksarsiorutigijauvok. Ueberdruß, arriutsinek. Ueberdrüssig, er ist ihn, arriupa, merngortortigiva. Uebereilen, er übereilt sich, opallortorpok; tuaviluarpok. [luadlarnek. Uebereilung, opallortornek; tuavi. Ueberein, sie kommen, angerkattigēkput, issumakarkattigēkput; sie stimmen nicht überein, issumakarkattigēngilet; illagēngilet. Uebereinander, sie sind, kallerēkput; sie fallen übereinander (wenn was ausgegütet wird, weils ein jeder haben will), parlautivut. Uebereinkunft, angerkattigēngnek. Ueberein Stimmung, adsigēngnek, illagēngnek, issumakarkattigēngnek. Ueberfahren, die Bucht, kangerdluk ikārlugo; ein Rind zc. wird überfahren, sorrusek pergauvok; er überfährt ihn, pergariva. [fahrens, ikārvik. Ueberfahrt, ikārnek; Ort des Ueberfahrens. Ueberfall, opingainek, opingartauunek; iltārnek. Ueberfallen, er überfällt ihn, opingarpa, opalluiva; er wird von der Nacht überfallen, unnuktavok. Ueberfließen, kovivok, usseraulavok. Ueberfluß, pittakaloringnek, aksinek. Ueberflüssig, es hat, pittakaluarpok, aksivok. Ueberführen, über eine Brücke, Fluß, ikautilugo ikātilugo; er überführt ihn, daß er nicht mehr leugnen kann, mis-

- siarvërutiva; der Unachtsamkeit, avaloriva. [tigijaunek.
- Uebergabe, ünertutekarnek, unertu-
Uebergang, ikkaut.
- Uebergaben, es ihm, tunnilugo tapsomunga, ünertotigilugo tapsomunga; sich übergeben, er, merriarpok.
- Uebergabung, unertotigijaunek, unertutekarnek, merriarne.
- Uebergehen, über eine Brücke, ikärlugo; einen beim Austheilen u., kikkilugo, minnilugo; vergift ihn, amigiva; er ist übergangen, wird übergangen, miktauvok, kikkitauvok; er übergeht die Zeit, nelliunek kangiativa, kangëva, ablorpa.
- Uebergießen, es, koverilugo.
- Uebergroß, er, es ist, angiluarpok.
- Uebergut, es ist, namaluarpok.
- Ueberhand, es nimmt, pivallialuarpok.
- Ueberhang, von Schnee, aggiupinek; von Erde, Stein, okko.
- Ueberhängen, es hängt über, ochungavok; er hängt es über, ullikupariva.
- Ueberhäufen, er überhäuft ihn mit Arbeit, sullijaksakartiluarpa; mit Wohlthaten, ajungitullivigiluarp.
- Ueberheben, er sich, angijorortiluarpok; es über was, kangagut kiviklugo.
- Ueberher, kangagut; über ihn, es herstreichen, fahren, kangagut tillaijarlugo; überher fahren, ohne es anzurühren, kollaulugo.
- Ueberhoch, es ist, pöktoluarpok.
- Ueberholen, ihn, ingiarlugo.
- Ueberhören, ihn, tussarlugo; ich habe es überhört, kammatsorriorivara; einem seine Section überhören, taimuktaraksangit tussarlugit. [über, missikpa.
- Ueberhüpfen, er hüpfte über es, hin-
Ueberkleid, ullik, sillapäk, kappitak.
- Ueberkochen, es kocht über, tertilunehokivok.
- Ueberkommen, herüber kommen, ikärpok ovunga; bekommen, es, pilugo.
- Ueberlassen, er überläßt es ihm, minaumiva (nerkiksaminik); er überläßt mir seine Arbeit, sullijaksane minaumikliutigiva uvamnut; er überläßt ihn sich selber, issumainakitipa, ingminëkëakitipa.
- Ueberlasten, er ihn, okumailutsipa.
- Ueberlästig, es ist ihm, okumailuadlarpok tapsomunga; er ist ihm lästig, pagvigiva.
- Ueberlaufen, es läuft über, ein Gefäß, ein Rind überlaufen, akpangerdlunehsorrusek pälaktipa; jemanden überlaufen, pagvisarlugo; es überläuft mich ein Schauer, wenn ich nur daran denke, erkartuinarpok keongomivunga; im Laufen übertreffen ihn, akkipa; ein Geschwür läuft über, singovok.
- Ueberlaut, er schreit überlaut, kaggorluadlarpok; er redet überlaut, okausertosadlarpok; ein überlautes Geräusch, äneraladlarnek.
- Ueberleben, er überlebt ihn, akkunënersauvlunehinövok tapsomangat.
- Ueberlegen, es, issumaksarsiorutigilugo; er überlegt, issumaksarsiorpok, sillasiorpok; er legt es über, der Quere über zwei Sachen, ajækkitipa; er legt sich über den Stuhl, iksvautab kangane pämagavok.
- Ueberlegen, er ist ihm, akkipa, pitikipa; er ist mir im Wesen überlegen, altuarsinerme pitikipanga; ich bin ihm im Laufen überlegen, akpangernerme akkipara.
- Ueberlegenheit, akkitsinek. pitikitsinek, makkuljinek. [gijauvok.
- Ueberlegt, es ist, issumaksarsiorutigilugo; er überlegt, issumaksarsiorpok, sillasiorpok; er legt es über, der Quere über zwei Sachen, ajækkitipa; er legt sich über den Stuhl, iksvautab kangane pämagavok.
- Ueberliefern, er es ihm, tunniva tapsomunga, unertotigiva tapsomunga.
- Ueberlieferung, unertotigijaunek, unertolekarnek.

- Ueberliegen, es liegt herüber, ajækit-
arpok.
- Ueberlisten, ihn, pingitserlorvigilugo.
- Ueberlistung, pingitserlorvigijaunek.
- Uebermaß, angilualdarnek.
- Uebermäßig, es ist übermäßig groß,
angilualdarpok; übermäßig theuer, ak-
kitolualdarpok.
- Uebermorgen, kaupsarpel.
- Uebermuth, uimajarnek, kuksalainek.
- Uebermüthig, er ist, uimajarpok,
kuksalaipok. [larpok.
- Ueberrachten, er übernachtet, sinnik-
- Ueberraschen, ihn, opingarlugo, op-
alluilugo, suingarlugo.
- Ueberraschung, suingainek, suing-
artaunek, opingainek, opingartaunek.
- Ueberreden, er ihn, tilliorpa.
- Ueberredung, tilliorinek, tilliortaunek.
- Ueberreichen, er es ihm, issautiva
tapsomunga; hingeben, tunnillugo tap-
somunga, unerlotligilugo tapsomun-
ga. [jinek, unerlutekarnek.
- Ueberreichung, issautijaunek, issaut-
- Ueberrest, amiako, sinniko, illerniko.
- Ueberrücks, rücklings, er fällt, niverpok.
- Ueberrumpeln, ihn, opingärlugo, su-
ingarlugo. [ingartaunek.
- Ueberrumpelung, opingainek, su-
- Ueber säen, es, kangävigilugo.
- Ueber satt, er ist, akkeartorluarpok.
- Ueber schallen, es überschallt alle, tus-
saksauerpauvok tamainit.
- Ueber schatten, die Wolke überschattet
ihn, nuvujab täkpa.
- Ueber schattung, täktaunek.
- Ueber schauen, sie, tækkonärlugit kem-
mergolugit.
- Ueber schicken, er ihm was, tujakpa,
päjükpä; er es, tujuligiva; er es hin-
über, ikautiva.
- Ueber schiffen, er, umiaksoakut ikär-
pok; er überschifft den Fluß, umiak-
torlune kök ikärpa.
- Ueber schlagen, ihn, beim Austheilen,
minilugo, kikkilugo; ein Getränk ist
überschlagen, nerromikpok; eine Wage,
uverpok.
- Ueber schleichen, ihn, opingarlugo,
terësarvigilugo, tünekisarvigilugo.
- Ueber schmieren, es mit Del, orkso-
tilugo, mingoarlugo, sallumaitilugo.
- Ueber schnappen, den Verstand verlies-
ren, er, sillatonërsivok, sillatonëng-
erpok, sillatonerupok, këvilerpok.
- Ueber schneiden, es ist überschneit, ap-
utaulerpok, aputsaulerpok.
- Ueber schreiten, er überschreitet es und
bleibt darüber stehen, ablakpa; er über-
schreitet es im Gehen, ablorpa.
- Ueber schreitung, ablangnek, ab-
laktäunek, ablornek, ablortaunek.
- Ueber schrift, aglait kollimiutikset.
- Ueber schuh, tutteritsek.
- Ueber schütten, er schüttet über, ko-
vivok; er überschüttet ihn, koveriva;
mit Sand, Erde, navitsivigiva; er
wird überschüttet, wenn Sand, Schnee
u. so herunterfällt, sittorviovok.
- Ueber schüttung, koverënek, kove-
rijaunek, sittorvionek.
- Ueber schwänglich, er hat uns über-
schwänglich viel Gutes gethan, angij-
ovaksoarmik ajungitullivigivätigut.
- Ueber schwemmen, es ist überschwemmt,
ullutsauvok, ulligartauvok; das Was-
ser überschwemmt das Land, imab nuna
ullikpa.
- Ueber schwemmung, ullutsaunek.
- Ueber sehen, es, kemergolugo, tæk-
konärlugo; es wird übersehen, ka-
matsorliortaunvok, tækkojaungilak;
mit Fleiß, senerkungajauvok.
- Ueber senden, ihm was, tilliklervi-
giva sunamik, tujorpa.
- Ueber setzen, über den Fluß, Bucht,
ikärpok; einen Topf übers Feuer,
ukkusik ikkomaub kanganut pilugo;

- er übersetzt aus eurer Sprache in die unsrige, okausise ablatsangortipait okausiptingnut. [jävok.
- Uebersommern, er übersommert, au-
 Ueberspannen, es über was, innerlugo tapsomunga, pauktorlugo tapsomunga; mit der Hand, issaktorlugo.
- Ueberspringen, er springt über es hinüber, abtusarvigiva; er überspringt einen Tag, uvlok altausek ablorpa.
- Uebersprung, ablusarnekk, aptusarnekk.
- Ueberstehen, es steht über, nikkingavok; das Schwerste ist überstanden, siornniornarnerpak kängerpok; er hat eine Krankheit überstanden, kanimasek kangiuivigiva.
- Uebersteigen, einen Berg, kakkak itilisorvigilugo; Schwierigkeiten, agviarulikset sälagilugit; das übersteigt meinen Verstand, innornarpok issu-
 mamnut; es übersteigt meine Kräfte, innornarpok pilsartunimnut.
- Ueberstreichen, es, tillaijarlugo; mit Del, orksotilugo.
- Ueberströmen, es wird überströmt, kövigijauvok, köviovok; ein Fluß strömt über, kutjerpok.
- Uebertreffen, ihn, akkilugo, pitikilugo; er übertrifft ihn an Gelehrsamkeit, illissimanerme pitikipa; im Laufen, akpangernerme akkipa; er findet seine Erwartungen übertroffen, issu-
 sumagingilamitut tökkova, naipipa.
- Uebertreten, er tritt über den Stein, ujarak ablorpa; ein Fluß tritt über, kök kutjerpok; er übertritt das Gebot, perkojak tappagiva.
- Uebertreter, tappajok, tappatöjok.
- Uebertretung, tappanek, tappagijaunek.
- Uebertritt, ablornek.
- Uebervoll, es ist, tettöluarpok, ulipkidlarpok; ein Fluß, kutjerpok.
- Uebervorthellen, ihn, uiverilugo.
- Ueberwallen, tertlinermut kovivok.
- Ueberwältigen, er überwältigt ihn, sälagiva. [jok.
- Ueberwältiger, sälakartok, ajugau-
 Ueberwältigung, sälakarnekk, sälagijaunek.
- Ueberwärts, kongmut; er sieht überwärts, arlorpok.
- Ueberweisen, er überweist ihn eines Diebstahls, missiarvërutiva tiglingn-
 ermik; der Unachtsamkeit, avaloriva.
- Ueberwerfen, einen Mantel, Decke, ullikuparilugo; einen Stein über einen Bach, ujarak milloriutiva kob akki-
 anut; übers Haus, ujarak milloriutiva iglub kollägut; er überwirft sich mit ihm, aivakattigilerpa; er wirft es über den Tisch, säb kollägut egipa.
- Ueberwinden, er überwindet ihn, sälagiva, ajugauvok tapsomunga, unangmijariva, makutiva.
- Ueberwinder, sälakartok, ajugaujok.
- Ueberwindlich, er ist, sälagijaujungnarpok.
- Ueberwindung, sälakarnekk, sälagijaunek, ajugaunek, unangminari-
 jaunek. [vok.
- Ueberwintern, er überwintert, okkë-
 Ueberwinterung, okkënek.
- Ueberwölkt, es ist, nuvujakarpok, nuvulsarikpok.
- Ueberzählig, es sind drei überzählig, unnersautekarpok pingasunek.
- Ueberzeugen, er überzeugt ihn, puisungnailipa; ich bin fest überzeugt, daß es so ist, puisungimarikpunga taimaimet.
- Ueberziehen, den kollitak, kappilugo; den sillapak, sillapärpok; er über ein Boot, Buch, umiak amertärpa; ein Rissen z. sillaparpa; es wird mit Seide überzogen, sillapartauvok Seidemik, der Himmel überzieht sich mit

Wolken, killak nuvujennut ulliktaulerpok.

Ueberzieher, kappisinek, sillaparsine-
nek, amertarinek.

Ueberzug, sillapok; eines kajaks oder
Boots, amek.

Uebrig, es hat, amiakokarpok, sim-
nikokarpok; drei starben, die übrigen
wurden wieder hergestellt, pingasut
tokkolerput assingit äkiktaulaukput.

Uebung, sungiutisarnek. [pok.

Ufer, sikjak; er ist am Ufer, sikjame-
uferbewohner, siksaliit.

Uhr, sekkerngajak.

Uhu, ikkërtojok.

Ulfe, kannaijok, niorluk.

Um, er geht um ihn herum, kaivalerpä,
avatägorvigiva; er geht um, kallu-
seriarpok; er sieht sich um, keviar-
pok; seine Zeit ist um, nelliuninga
kängerpok; er schlägt um sich, su-
gerarpok.

Umändern, es, ablatsangortilugo.

Umänderung, ablatsangortitaunek.

Umarbeiten, es, sennatärlugo.

Umarmen, ihn, erkilugo; mit beiden
Armen, erkisimiarlugo.

Umbiegen, er biegt es um, peripa;
vielmals, ajoringortipa; es ist umge-
bogen, ajoringorsimavok, peringa-
vok, perisimavok, niungavok; einen
Hafen daran biegen, erkeartarlugo.

Umbiegung, peritsinek, perijaunek,
ajoringortitaunek, niungataunek.

Umbinden, er bindet ihm ein Hals-
tuch um, kongeselitakpa; er sich, kon-
geselitakpok; er bindet sich die Schürze
um, sailitakpok. [lugo.

Umblasen, es, supporlugo, ochoti-

Umblättern, er blättert um, koppi-
terarpok, koppisivok.

Umbringen, ihn, tokkolugo, innuar-
lugo, nakterlugo, avätillugo, kimi-
lugo; er hat sich selbst umgebracht,

tokkopok ingminik, innuarpok ing-
minik.

Umdrehen, er, es sich, kaivipok; er
dreht es rund um, kaivitipa; er dreht
eine Sache um, das unterste oben, mu-
mikpa; er dreht ein Kleidungsstück, Sad
z. um, ullipa; er dreht um, geht zurück,
utterpok; er dreht sich um, sieht hinter
sich, keviarpok; es dreht sich um vor
seinen Augen, kaibjaivok.

Umdrehung, kaivinek, kaivititaunek,
kaivitisinek, utternek.

Umfahren, eine Insel mit einem Boot,
kikkertak umiakut kaivalerlugo; er
umfährt ein Vorgebirge, uivakpok.

Umfallen, er, es fällt um, ochovok,
pälakpok. [lingninga, avata.

Umfang, eines Menschen, Baumes, sil-

Umfassen, ihn, es mit den Armen,
erkilugo, erkisimiarlugo, kivgumi-
arlugo; es mit der Hand, tigumiar-
lugo.

Umfassung, erkitsinek, erkisimiar-
nek, erkisimiarlaunek, tigumiarnek.

Umflechten, es mit Drath, ergijuli-
tärilugo.

Umfließen, der Fluß umfließt den Gar-
ten, köb perorsëvik avatägorvigiva.

Umgang, aiparëngnek; er lebt im
Umgange mit ihm, innovok aiparëng-
nerme tapsominga.

Umgänglich, er ist, aiparijarnerpok.

Umgänglichkeit, aiparijarnerne-

Umgeben, ihm den Mantel z. umgeben,
ullikupartilugo ullingmik; sie umge-
ben ihn, schließen ihn ein, illuvät; er
umgiebt es mit einem Zaun, avalu-
liorpa; seine Umgebenden, illumajingit,
innuit avalinganetut.

Umgebogen, es ist, perisimavok, pe-
ringavok, ajoringorsimavok, kug-
lungavok, niungavok, erkiangavok.

Umgebracht, er ist, tokkotaavok, aväti-
tauvok, innuartaavok, naktertauvok.

Umgebrochen, es ist, serkomitauvok.
Umgebung, seine, illumajingit, avatinganetul, sillalingit.

Umgedreht, es ist, mumiksimavok;
ein Strumpf, utsimavok.

Umgefallen, es ist, ochosimavok.

Umgegraben, es ist, poargrejarsimavok.

Umgehängt, es ist, ullikuparijauvok.

Umgehauen, es ist, nakkasimavok.

Umgehen, er geht herum, avatägorvigiva, kaivalerpa; er geht um, macht einen Umweg, kalluseriarpok; er umgeht es, vermeidet, njængivigiva, allingitariva, nigorpa; umgeht ein Thier, narsuktorpa; mit jemanden, aiparilugo, ingiarkattigilugo; zwei umgehen was, ein jeder die Hälfte, avakotsivuk.

Umgekehrt, er, es ist, ullersimavok, mumiksimavok.

Umgeschmissen, umgeworfen, es ist, ochotilaumavok, pussiktaumavok.

Umgethan, er hat es, ullikuparimava.

Umgießen, es, assianut kovilugo.

Umgraben, es, poargrejarlugo, avata poargrejarlugo.

Umgreifen, es, tigumiarlugo.

Umgürten, er sich, makkitimigut tapseruserpok; er ihn, makkitingagut tapseruserpa.

Umhaben, er hat es um, ullikupariva; ein Halstuch, kongeselitsijarpok.

Umhalsen, ihn, kongesingagut erkisimiarlugo.

Umhängen, es, ullikuparilugo, ulliklugo; es ihm, ullikupartilugo ominaga; es anders hängen, nivingalugonulugo. [kalugo.

Umhauen, einen Baum, nappartok nak-

umher, avata; er sieht umher, allakärlerpok, kēnāvok, keviarakpok; alle, die um ihn herstehen, illunatik avatingane nangerlut; er geht umher in den Häusern erzählen, avamukpok;

er geht, läuft viel umher, avavāvok, avamurakpok, avamuakpok; er streicht, schlendert umher, aktajakpok; er streicht, treibt sich umher, ohne Heimath, saksārpok, merkalāvok.

Umhüllen, es, ulliklugo.

Umkehr, ulternek, ulteriak.

Umkehren, er kehrt um, ulterpok; er kehrt, wendet es um, mumikpa.

Umkippen, es kippt um, ein Faß, uverpok; er kippt es, uvertipa.

Umklastern, es, avatägut issaktorlugo, erkisimiarlugo.

Umkleiden, er sich, annorāngnik assianik attivok.

Umkommen, assiovok, asserorpok, sujukpok; er ist umgekommen, vor Kälte, keovok; vor Hunger, perlerpok; im Wasser, ippivok; es wird durch den Regen umkommen, sillalungmut asserortauniarpok, sujuktauniarpok.

Umkreis, sein, avatā.

Umladen, es, ussiliutilugit assianik.

Umlagern, ihn, illulugo.

Umlauf, kaivinek; am Finger, ketsuk.

Umlaufen, ein Thier, narsuktorlugo; jemanden, akpangerdlune pälaktilugo; wie ein Rad, kaivipok; ein Haus umlaufen, iglo akpangerdlune kaivalerlugo; iglo akpangerdlune avatagorvigilugo; die Zeit ist umgelaufen, anigorpok, kangerpok.

Umliegen, ein Faß, innarlugo; ein Brett, makpalugo; einen Pfosten, ochotivallialugo; ein Blatt Papier od. Fell x., kugluklugo; nahe am Ende, perilugo; die Schneide von einem Messer x. legt sich um, ochorpok; ein Boot, pussilugo. [guvok.

Umlenken, er lenkt um, ulterpok, san-

Umnähen, es, perilugo.

Umnehmen, es, ullikuparilugo.

Umnieten, es, anguijatārlugo.

- Umreißen, ein Haus, iglo serkomilugo.
 Umringen, ihn, illulugo.
 Umringung, illujinek, illujaunek.
 Umrühren, es, aulalugo.
 Umrührung, aulatjainek, aulataunek.
 Umsalzen, er salzt es um, tarrësiar-
 ipsärpa.
 Umschaffen, es, ablatsangortilugo.
 Umschauen, sich vom Berge, nessipir-
 pok; sonst, keviarpok, allakärterpok,
 kënëvok. [lerlugo.
 Umschiffen, es, umiaksoakut kaiva-
 Umschlag, immut.
 Umschlagen, es, annaulugo ochotilu-
 go; eine Krankheit, Wetter, pilliumi-
 vok; er schlägt ein Blatt im Buche
 um, kappisivok.
 Umschließen, es, illuliutilugo, illulugo.
 Umschließung, illulutiinek, illuluti-
 jaunek, illujinek, illujaunek.
 Umschlingen, es, napperlugo; umar-
 men, erkilugo; er ist umschlungen mit
 einem Strick um den Hals, avausi-
 jarpok.
 Umschlingung, nappersinek, napper-
 taunek; erkitsinek, erkitaunek.
 Umschütteln, es, aulalugo.
 Umschütten, es, kovilugo assianut,
 navilugo assianut, kovilugo, navi-
 lugo.
 Umschicken, sich, keviarpok, allakärter-
 pok, allakaurërpok, kënëvok; von
 einer Anhöhe, nessipirpok.
 Umsicht, keviarne, udsertutsiarnek,
 ittaktornek. [ittaktorpok.
 Umsichtig, er ist, udsertutsiarpok,
 Umsinken, er, ochovallivok.
 Umsonst, ohne Bezahlung, akkekangi-
 tomik; er giebt nichts umsonst, akke-
 kangitomik tunnijilungilak sunamik;
 vergebens, sullinane; er bemüht sich
 umsonst, sullinane pinnasuarpok.
 Umspannen, es, issaktorlugo avatä-
 gut, erkisimiarlugo.
- Umspringen, der Wind, sanguvok.
 Umständlich, er es erzählen, kiglinga-
 nit unipkauseriva.
 Umstehen, sie ihn, nangerput avatä-
 gut; die Umstehenden, nangertut ava-
 lägut.
 Umstellen, es mit Pallisaden, avalu-
 liorlugo; mit Fallen, illulugo mikki-
 gitsennut.
 Umstimmen, ihn, issumatärtilugo; er
 ist ganz umgestimmt, issumatärmarik-
 pok, assianimarik issumakarpok.
 Umstoßen, es, ihn, pälaktilugo, ochot-
 tilugo, pingudlarlugo; jemandes Be-
 fehle, perkojangit serkomipait.
 Umsturz, ochonek, pälangnek, pus-
 singnek, serkomitaunek, näppäkär-
 nek.
 Umstürzen, er es, pälakpok, ochovok;
 er stürzt es um, pussipa; es ist halb
 umgestürzt, akkivingavok; er stürzt
 um, den Kopf zu unterst, näppäkärpok.
 Umstürzung, ochonek, ochotitsinek,
 pussitsinek, pussitaunek.
 Umtauschen, es, taungniutigilugo; er
 tauscht um, tauksëvok.
 Umtausch, tauksënek, taungniarne.
 Umthun, er, ein Halstuch, kongeseli-
 takpok; sich nach was umthun, pinna-
 suarlugo, unnangmilugo, kënëlugo.
 Umtreten, er es, tukarlugo, ochotipa,
 uvertipa, sakkipa. [aksävok.
 Umwälzen, es, aksärlugo; er sich,
 Umwälzung, aksainek, aksartaunek.
 Umwechseln, beim Tragen mit jeman-
 den, die Plätze z., mumikpuk; Stiefeln,
 mumiklugik; die Kleider, anorangnik
 assianik attivok.
 Umwechselnd, sie brauchen etwas um-
 wechselnd, amerkärpok.
 Umwechselung, mummiksinek.
 Umweg, er macht einen, kalluseriarpok.
 Umwehen, der Wind hat es umgeweht,
 annorib ochotipa.

- Umwenden, sich, keviarpok, sanguvok, kaivipok; das Unterste nach oben z., mumiklugo; das Umwendige heraus führen, ullilugo.
- Umwendung, keviarne, mumingnek, mumikaunek, ullitsinek, ullitaunek.
- Umwurfen, es, ochotilugo; der Schlitzen wirft um, aksarpuk.
- Umwurfung, ochotitsinek, sakkitsinek. [serlugo.
- Umwideln, es, nimmerlugo, kertu-
- Umwidlung, nimmersinek, nimmertaunek, nimmek. [serlugo.
- Umwinden, es, nimmerlugo, kertu-
- Umwölken, es, umwölft sich, nuvuja-kalerpok.
- Umzäunen, es, avaluliorlugo.
- Umzingeln, ihn, illulugo.
- Unabänderlich, es ist, ablatsaujung-nangilak, sokkosertaujungnangilak.
- Unabänderlichkeit, ablatsaujung-nanginek, sokkosertaujungnanginek.
- Unabgebrochen, es ist, nappimangilak, ävgorsimangilak. [lak.
- Unabgehauen, es ist, nakkasimangil-
- Unabgenützt, es ist, altornermut illangersimangilak, sujuksimangilak.
- Unabgerichtet, es ist, naggosärtau-ngilak. [ilak.
- Unabgeschnitten, es ist, kippijaung-
- Unabgefondert, es ist, ingmigoliti-taungilak, aptersimangilak.
- Unabgewandt, er ist von ihm, allar-simangilak tpsomangät.
- Unabhängig, er ist, allanekangitovok.
- Unabhängigkeit, allanekangitonek.
- Unablässig, er ist, soraingilak.
- Unablässigkeit, sorainginek.
- Unabsehbar, es ist, kemergojaujung-nangilak.
- Unabsichtlich, pijarinane.
- Unabsonderlich, es ist, ingmigoliti-taujungnangilak, aptertaujungnang-ilak, iguptertaujungnangilak.
- Unachtsam, er ist, kamangilak, nai-pertorlungilak, unainalivok, udser-torlungilak.
- Unachtsamkeit, kamanginek, nai-per-torlunginek, unainalinek.
- Unangenehm, es ist, kuvianaipok, innerkonaipok; es ist unangenehm zu hören, tussarnēpok; es ist unangenehm, mit ihm umzugehen, aiparijarnēpok, illagijarnēpok. [tapsiksimangilak.
- Unangenehm, es ist, aktorsimangilak,
- Unangesehen, es ist, tækkonārsimang-ilak.
- Unangetaftet, es ist, aktorsimalung-ilak, tapsiksimalungilak, illangersi-malungilak. [nangilak.
- Unangreiflich, es ist, aktortaujung-
- Unannehmlichkeit, kuvianainek.
- Unansehnlich, es ist, tækkoranēpok, kakkēpok. [kakkēnek.
- Unansehnlichkeit, tækkoranēnek,
- Unanständig, er ist, illuserlukupok.
- Unanständigkeit, illuserlungnek.
- Unanständig, es ist, apōlinangilak, nangarnangilak. [nangarnanginek.
- Unanständigkeit, apolinanginek,
- Unartig, er ist, uivēpok.
- Unartigkeit, uivēnek.
- Unaufgelegt, er ist, kuviassulungilak.
- Unaufhörlich, sorairane.
- Unauflöslich, es ist, kellarudjartau-jungnangilak.
- Unaufmerksam, er ist, kamangilak.
- Unaufmerksamkeit, kamanginek.
- Unausgesetzt, sorairane nokkajuid-lune.
- Unauslöschlich, es ist, Feuer, kam-misuipek; Dinte z., pējuipok.
- Unauslöschlichkeit, kamisuipek, pē-juinek. [nangilak.
- Unausprechlich, es ist, okautaujung-
- Unausstehlich, er ist, aiparijarnēpok, illagijarnēpok. [ilak.
- Unausweichlich, es ist, nigorvikang-

Unbarmherzig, er ist, napkigosujui-
pok, takkopsoajuipok.

Unbarmherzigkeit, napkigosujuinek,
takkopsoajuinek.

Unbeachtet, er ist, kamagijaulungilak,
senerkungajauvok.

Unbedacht, es ist, issumaksarsioruti-
gijaungilak; er spricht unbedacht, un-
bedächtig, issumaksarsiorane okarpok.

Unbedachtſamkeit, issumaksarsiu-
ginek. [lungilak, nessaingavok.

Unbedeckt, ulliksimangilak, mattoma-

Unbedeutend, es ist, pijariakipok.

Unbefestigt, es ist, atsungersimangi-
lak, tapsimangilak.

Unbefleckt, er, es ist, millakangilak,
taksekangilak, ivsornartokangilak.

Unbefriedigt, er ist, namaksingilak,
nipporlungilak.

Unbegreiflich, es ist, ipaksijaujung-
nangilak, tukkisijaujungnangilak.

Unbegütert, er ist, perkutekangilak,
akluilungilak. [merkoëtopok.

Unbehaart, er, es ist, nujakangilak,

Unbehagen, namanginek, innerko-
naitok, konöminek.

Unbehauen, es ist, ullimarsimangilak.

Unbeherzigt, es ist, omamiutarijau-
mangilak. [ikatsorlukpok.

Unbehüßlich, er ist, pikkarlukpok,

Unbehüßlichkeit, ikatsorlungnek,
pikkarlungnek.

Unbehutsam, er ist, annajagitaipok,

ittaktaipok, nikkasulungilak.

Unbehutsamkeit, annajagitainek, it-
taktainek, nikkasunginek.

Unbekannt, er ist, illitarijaungilak;
es ist mir unbekannt, nellovara; ein

Unbekannter, illitarijaungilok, læk-
korngartak. [nellonek.

Unbekanntſchaft, illitarksinginek,

Unbefehrt, er ist, sagiarsimangilak.

Unbeſlagt, er ist, ogurijaungilak.

Unbeſleidet, er ist, ussingavok.

Unbeſümmert, er ist, issumajangilak,
nippungavok, paksangilak, pingigar-
lungilak, siarklerlungilak. [ilak.

Unbeſehrt, er ist, ajochertortaumang-

Unbeſohnt, er ist, akkilerortaumangilak.

Unbemaunt, es ist, ein Boot, umiak
innukangilak.

Unbemerkt, er ist, kamagijaungilak,
mallugijaungilak, kangëgijaungilak;
er nimmt ihm unbemerkt in ſeiner Gegen-
wart was weg, allaperngarpa.

Unbemittelt, er ist, perkutekangilak,
piutiksakangilak, pitjutekangilak.

Unbenannt, es ist, taijaungilak.

Unbequem, es ist, idluangilak. [ilak.

Unberathen, er ist, attanertortaung-

Unbereit, oppalungairsimangilak.

Unbereitet, es ist, attuinarutisimang-
ilak, pijarërtisimangilak.

Unberührt, es ist, äktorsimangilak.

Unbeſchädigt, es ist, akkonartau-
mangilak.

Unbeſchäftigt, er ist, kikkarpok.

Unbeſchefft, er ist, pillitaumangilak.

Unbeſchnitten, es ist, kippisimangilak.

Unbeſcholten, er ist, nangornangilak.

Unbeſchreiblich, es ist, taiksaungilak.

Unbeſchrieben, es ist, aglagvigijau-
mangilak, aglagutigijaumangilak.

Unbeſchützt, er, es ist, sappumijar-
taumangilak. [ilak; perosimangilak.

Unbeſchwert, er ist, pagvisartaumang-

Unbeſehen, es ist, kemergojaungilak;
er hat es unbeſehen gekauft, kerner-

gonago pissiariva. [ussornarpok.

Unbeſiegbar, er ist, salagijaujuipok,

Unbeſonnen, er ist, uimamavok.

Unbeſonnenheit, uimamanek.

Unbeſorgt, er ist, issumajangilak, nip-
pungavok, pingigangilak, paksangi-
lak, siarklerlungilak. [nek.

Unbeſtand, sokkosernek, sangusarai-

Unbeſtändig, er ist, sangusaraipok,
sokkoserpok, ablatsausaraiipok.

- Unbeständigkeit, sokkosernek, sangusarainek.
- Unbestraft, er ist, pitlartaumangilak, sugiartaumangilak; er ist unbestraft fortgegangen, pitlartaunane, aularpok.
- Unbestreitbar, er, es ist, akkerartornangilak, annärtornangilak.
- Unbesucht, er, es ist, nellipsartaumangilak; nellipsartaugajuipok.
- Unbesudelt, es ist, ipeksimangilak, sujuksimangilak.
- Unbetrauert, er ist, ogurijaulungilak, kiksantigijaungilak.
- Unbetreten, es ist, tullertaumangilak, tutijaumangilak. [vianaililungilak.
- Unbetrübt, er ist, kiksarlungilak, kulubewaffnet, er ist, sakkolijarlungilak. [udsertortaungilak.
- Unbewahrt, es ist, pairijaungilak, unbeweglich, es ist, aulajuipok, palangilak, nüjuipok.
- Unbeweglichkeit, aulajuinek.
- Unbeweibt, er ist, nulliakangilak.
- Unbeweint, er ist, kēagijaungilak, kugvijiarijaungilak. [nangilak.
- Unbewohnbar, es ist, innukarungunbewohnt, es ist, innukalungilak; das Haus ist unbewohnt, iglo lamna innukangilak. [nellovara.
- Unbewußt, es ist mir, kaujimangilara, unbewußtheit, kaujimanginek, kaujimangernek.
- Unbezahlt, es ist, akkilersimalungilak.
- Unbezwunglich, er ist, ajugauvok, salagijaujungnangilak, unangmijarijaujungnangilak.
- Unbiegsam, es ist, niungataujungnangilak, niortitaujungnangilak, ketugialungilak; perkonēpok.
- Unbiegsamkeit, kellugialunginek.
- Unbrauchbar, es ist, attoráksaungilak.
- Unbrauchbarkeit, attoráksaunginek.
- Unbußfertig, er ist, kakkialingilak.
- Unbußfertigkeit, kakkialinginek.
- Und, lo; du und ich, igvillo uvangalo; er ging mit aus und kam wieder zurück, assinuarkattaaulaukpok utterlunelo.
- Undant, kujalinginek.
- Undantbar, er ist, kujalingilak.
- Undantbarkeit, kujalinginek.
- Undentbar, es ist, issumagijaujungnangilak.
- Undentlich, es ist, erkaumajaujungnarungnaipok; vor undentlicher Zeit, nelliutome erkaumajaujungnarungnaitome.
- Undeutlich, es ist, tækkuksautsialungilak, sakkigatsialungilak; zu hören, tussaksautsialungilak.
- Undicht, es ist, ein Faß, upsēpok; eine Fuge, tokkēpok. [sungilak.
- Undienstfertig, er ist, kivgartoroundurchdringlich, es ist, kibliktaujungnangilak.
- Undurchsichtig, es ist, ijainiviungilak.
- Undurchsucht, sie sind, kemergojaulungilet; ein undurchsuchtes Land, pergaitok.
- Uneben, es ist, manēpok, katsikpok.
- Unehrlich, er ist, tigligukpok, nellāgongilak. [rasuajuipok.
- Uneigennützig, er ist, nangminēnauneigennützigkeit, nangminēnarsuajuinek.
- Uneinig, sie sind, illagēngilet.
- Uneinigheit, illagēnginek.
- Uneins, s. uneinig.
- Unempfindlich, er ist, ikpigisarialungilak, kangārsaranēpok.
- Unempfindlichkeit, ikpiginginek, kangānginek.
- Unendlich, es ist, naggatekangilak, naksauungilak, issokangitovok.
- Unendlichkeit, naggatekanginek, naksauinginek, issokanginek.
- Unentbehrlich, es ist, pijariakarpok, pijarialiksovok.
- Unentbehrlichkeit, pijariakarnek.

Unentfallen, es ist ihm noch, puig-
ungila sulle.

Unentschlossen, er ist, utterkeanga-
vok, nakimarnivok, kajusimalung-
ilak. [nakimarninek.

Unentschlossenheit, utterkeanganek,
Unerbeten, es ist, tuksiararijaulung-
ilak, kennuarijaungilak.

Unerbacht, es ist, issumertortaumang-
ilak, issumaksarsiornermut nach-
varlaumangilak.

Unerdenklich, es ist, issumagijaujung-
nangilak, issumertortaujungnangilak,
erkaumajaujungnangerpok.

Unerfahren, er ist, oksimatsialungilak,
sungiusimatsialungilak.

Unerfahrenheit, oksimatsianginek.

Unerfindlich, es ist, nachvartaujuung-
nangerpok.

Unerforschlich, er, es ist, issumasior-
taujuungnangilak, nausarijaujung-
nangilak, nautsertortaujungnangilak,
issumaksarsiorutigijaujungnangilak,
nachvartaujuungnangilak issumaksar-
siornermut.

Unerfüllt, es ist, nellautsimangilak.

Unergründlich, es ist, nauserkajau-
jungnangilak, nette kangilak, naut-
sertortaujungnangilak. [gilak.

Unerhört, er, es ist, lussartauman-

Uneriunerlich, es ist ihm, aulaji-
lungila, erkarlungila.

Unerkannt, er ist, illitarijaungilak.

Unerkennbar, er, es ist, illitarsinan-
gilak. [nangilak, kujalingilak.

Unerkenntlich, er, es ist, illitarksi-

Unerklärbar, es ist, tukkisinaritau-
jungnangilak.

Unerlaubt, es ist, perkojaungilak.

Unermesslich, es ist, oktortaujung-
nangilak.

Unermüdet, er ist, merngortorlungilak.

Unermüdblich, er hat ihn gesucht, mern-
gortorane kenerlaukpa.

Unerreichbar, unerreichlich, es ist, in-
nornarpok.

Unerreichbarkeit, innörnarnek.

Unerfättlich, er ist, univok. [gilak.

Unerfassen, er ist, pingortisiman-

Unerföpflich, es ist, nungutaujung-
nangilak. [kakkilajuipok.

Unerforschend, er ist, kóaksajuipók,

Unerforschendheit, koaksangājuinek,
kakkilangajuinek.

Unerfütterlich, er, es ist, koksāla-
juipok, aulajuipok.

Unerfütterlichkeit, koksālajuinek.

Unerföhllich, er, es ist, assetārlugo
ajornarpok, assetajuipok.

Unerfögligh, es ist, majuaktaujung-
nangilak, majorartaujungnangilak.

Unerträglich, er, es ist, najugarijar-
nēdlarpok, pigijarnēdlarpok, najo-
rominaipok.

Unerwachsen, er, es ist, perorsiman-
gilak, innumariolungilak sulle.

Unerwartet, er, es ist gekommen, ner-
riugijaunane tikkipok; er ist ihm un-
erwartet gekommen, suingarpa, opal-
luiva.

Unerweichlich, er, es ist, kettuliti-
taujuungnangilak, akkittitaujungnan-
gilak. [jaumangilak.

Unerwogen, es ist, issumaksarutigi-

Uerzogen, er ist noch, innugoi jau-
mangilak sulle, nullasajaumangilak
sulle.

Unfähig, er ist, ajorpok, sapperpok.

Unfähigkeit, sapperiak, sappernek,
ajoriak, ajornek. [mangitok.

Unfall, kanočtok, kuvianaitok, na-

Unfehlbar, es ist, tamarnangilak.

Unferu, es ist, kanningilungilak.

Unfertig, es ist, pijarērsimangilak, in-
nersimangilak, opalungersimangilak.

Unfertigfeit, pijarērsimanginek, in-
nersimanginek, opalungersimangi-
nek, sungiusimanginek.

Unflath, allorluk, ipek.
 Unfolgsam, er ist, malliksarëpok.
 Unfreigebig, er ist, aituiguipok, avagosujuipok. [gosujuinek.
 Unfreigebigkeit, aituiguinek, avallanärnangilak, kingorlukpok; unfreundliches Wetter, silla kuvianangitok. [lanärnanginek.
 Unfreundlichkeit, pitsiarsuinek, illunfriede, ullapirsautekanginek.
 Unfriedlich, er ist, kenukaivok.
 Unfriedlichkeit, kennukainek.
 Unfruchtbar, er, es, sie ist, kittorngisuipok, kinguvaksaliungilak, paungaksaliungilak, perorsanangilak, perorterijuipok.
 Unfruchtbarkeit, kittorngisuinek, paungakanginek, paungaksaliunginek, perorterijuinek.
 Unfühlbar, es ist, aktortaujungnangilak, ikpigijaujungnangilak.
 Ungangbar, er ist, ein Weg, pissugviksaungilak, pissugviojungnangilak.
 Ungeachtet, er ist, kamagijaungilak, opigijaungilak; er ist ausgegangen, ungeachtet ich es ihm verboten hatte, aularpok, innerterlauralloarapko.
 Ungeberdig, er stellt sich, tattamajdlarpok, uimajadlarpok.
 Ungebeten, er ist, innataumangilak, kennuvigijaulungilak, tuksiarvigijaulungilak; er ist ungebeten mitgekommen, innataunane illauvok.
 Ungebogen, es ist, perisimangilak, niungajaulungilak.
 Ungeboren, er ist, erniangomangilak; ein ungebornes Thier, iblau.
 Ungebraten, es ist, jarrasimangilak.
 Ungebraucht, es ist, allortauumangilak.
 Ungebunden, es ist, kellaksorsimangilak; ein Buch, amertarsimangilet.
 Ungedruckt, es ist, nēnersimangilak.
 Ungebulb, kennunek.

Ungebuldig, er ist, kennutovok, kennungavok.
 Ungeehrt, er ist, opigijaumangilak.
 Ungeendigt, es ist, pijarërsimangilak, sorerlungilak, nälungilak.
 Ungefähr, es ist nur von ungefähr da, illēnarsimavok; es liegt da nicht von ungefähr, illēnarsimangilak; es sind ungefähr sieben, siebenokassakput; er trifft es von ungefähr, ohne es zu sehen, taimukpa. [gartorosungilak.
 Ungefällig, er ist, ikatsorlukpok, kivungefärbt, es ist, mingoarsimangilak; unversehrt, er ist, takkomorjuipok, pissertorjuipok.
 Ungefordert, er hat es bekommen, kennuarinago piva, kaikonago piva.
 Ungefragt, er hat es genommen, aperkutiginago tiguva.
 Ungefüggig, er ist, perkonepok.
 Ungefüttert, Hunde, sie sind, nerripkarsimangilet; ein Kleidungsstück, illupiarutokangilak.
 Ungehalten, es ist, najumijaulungilak, tigumijaungilak; unwillig, illulukpok; er ist ungehalten über ihn, illulugvigiva, ningariva.
 Ungeheilt, es ist, mamingilak.
 Ungeheissen, er ist gekommen, perkojaunane tikkipok.
 Ungehemmt, er ist, ein Schlitten, kinatagusersimangilak, nokkemeksarsimangilak, agviarsimangilak, nokkartisimangilak. [morjuidlune.
 Ungeheuchelt, takkomorane, takko-
 Ungeheuer, es ist groß, angijovaks-
 Ungeheuer, es ist groß, piungilovaksövok; tief, illijovaksövok. [gilak.
 Ungehindert, er ist, agviartauman-
 Ungehobelt, es ist, saviksimangilak.
 Ungehorsam, er ist, nalelsarëpok, mallitsarepok, tussagöngilak, tappatovok.
 Ungefämmt, er ist, illaijarsimangilak.

- Ungefaust, es ist, pissarijaumangilak.
 Ungefleidet, er ist, attisimangilak an-
 noraminik, anorärsimangilak ussing-
 avok.
 Ungefocht, es ist, igamalungilak.
 Ungefallen, er ist, kaikojaumangilak,
 inataumangilak, igvertortaulungilak;
 ein Feuergewehr, illulersimangilak.
 Ungemengt, es ist, akkusimangilet.
 Ungemessen, es ist, oktortaumangilak,
 issaktortaumangilak.
 Ungenähert, es ist, mersorsimangilak.
 Ungenießbar, es ist, nerrijaujung-
 nangilak.
 Ungenügsam, namaksijuipok.
 Ungenügsamkeit, namaksijuinek.
 Ungeöffnet, es ist, mattuërsimangilak,
 upkoërsimangilak; ein Ei z., ang-
 marsimangilak; ein Buch, Brief, mak-
 persimangilak; ein Geschwür, mak-
 kairsimangilak, makkititaumangilak;
 ein Saß, kollerudjarsimangilak.
 Ungeprüft, es ist, oktortaumangilak;
 Schüler, tussartaumangilet.
 Ungeputzt, er, es ist, ānanausijau-
 mangilak, pujoërtaumangilak, ipër-
 utitaumangilak.
 Ungerade, es ist, naggoëpok, niung-
 avok.
 Ungerecht, er, es ist, idluangilak.
 Ungerechtigkeit, idluanginek.
 Ungefragt, es, okaulaulungilak, okau-
 serijaumangilak.
 Ungefallen, es ist, sioraujartaumang-
 ilak, tarrersimangilak.
 Ungefäuert, es ist, sernakangilak.
 Ungefäumt, er macht es, opakoinane
 senava, siglutonane senava, erine-
 suklune senava.
 Ungeschält, es ist, amëjarsimangilak.
 Ungeschickt, er ist, pikkarlukpok; zum
 Lernen, pokëpok.
 Ungeschicklichkeit, pikkarlungnek.
 Ungeschliffen, es ist, kënaksartau-
 mangilak, morërsimangilak; ein un-
 geschliffener Mensch, illuserluktok.
 Ungeschmeibig, er, es ist, ketullimang-
 ilak, perkonëpok.
 Ungeschmolzen, es ist, auksimangi-
 lak. [ilak.
 Ungesegnet, er ist, saimartilaumang-
 Ungesehen, er ist, tækkojaumangilak.
 Ungefellig, er ist, innutilungilak, in-
 nulinangilak.
 Ungefittet, er ist, illuserlukpok.
 Ungesprächig, er ist, naplerëpok.
 Ungestitelt, er ist, kamiksimangilak,
 kamilärpok.
 Ungestört, er ist, ullapitaumangilak.
 Ungestüm, er machts mit, akserorlu-
 arnermut, piva.
 Ungesund, er ist, atsuilisuiipok, na-
 maksijuipok, pallangavok, ussornai-
 pok; Witterung, Spreisen, kannima-
 narpok.
 Ungesundheit, atsuilisuiinek.
 Ungetadelt, er ist, kakeartaumangi-
 lak, nangarijaumangilak.
 Ungetheilt, es ist, avgortaumangilak,
 aviktaumangilak. [namalungilak.
 Ungetreu, er ist, nertornarlungilak,
 Ungetroffen, es ist, pannersimang-
 ilak. [ilak.
 Ungetröstet, er ist, mannigorsimang-
 Ungeübt, er ist, sungiutisarsimangilak.
 Ungewarnt, er ist, tennersarsimang-
 ilak.
 Ungewaschen, er, es ist, ubvartaumang-
 mangilak, ergortortaumangilak, er-
 miktaumangilak. [larnarpok.
 Ungewiß, es ist, nellonarpok, kol-
 Ungewißheit, nellonarnek.
 Unwetter, sillarnerluk, akkonaksoak.
 Ungewohnheit, sungiusimanginek.
 Ungewohnt, er ist es, sungiusimangila.
 Ungezählt, sie sind, kittitaumangilet.
 Ungezähmt, es ist, nujuilitaumangilak.
 Ungeziefer, omajokulluit pagvinartut.

Ungezogen, er ist, uivēpok.
 Unglaube, okpinginek. [pingilak.
 Ungläubig, er ist, okperlungilak, ok-
 unglaublich, es ist, okpernangilak.
 Ungleich, es ist, manēpok, naggoē-
 pok; sie sind, kippungavut; nicht ähn-
 lich, adsigēngilet, nelligēngilet, tai-
 makoarēngilet, aktikuarēngilet.
 Ungleichheit, manēnek, naggoēnek,
 kippunganek, adsigēnginek, nelli-
 gēnginek.
 Unglück, kanoētok, namangitok.
 Unglücklich, er ist, pillorijuipok.
 Ungnade, saimavikanginek, saima-
 juinek.
 Ungnädig, er ist ihm, saimarvingingila.
 Ungütig, er ist, avagosujuipok, tak-
 kopsoajuipok, pitsiajuipok.
 Ungütigkeit, avagosujuinek, tak-
 kopsoasuinek, pitsiajuinek.
 Unhaltbar, es ist, pallangavok, son-
 golungilak, ajornarpok tigumilugo,
 tigumijaujuugnangilak.
 Unheil, kannoētok.
 Unheilbar, es ist, eine Wunde, ma-
 mijuipok; eine Krankheit, akiktau-
 jungnangilak.
 Unkenntlich, er ist, illitarnangilak.
 Unkenntlichkeit, illitarnanginek.
 Unkraut, perortokulluit.
 Unkunde, nellonek, kaujimanginek,
 illitarksinginek.
 Unkuudig, er ist, nellovok, kauji-
 mangilak, illitarksingilak.
 Unlängst, immane; er ist unlängst ge-
 kommen, immane tikkipok, tikkikam-
 merpok. [nangilak.
 Unläugbar, es ist, missiatijaujung-
 unläugbarkeit, missiarungnanginek.
 Unlauter, es, er ist, issokpok; nel-
 lagōngilak.
 Unleidlich, es ist, najugarijarnēpok,
 pigijarnēpok, najorominaipok.
 Unleutsam, er, es ist, sangutarnēpok.

Unlesbar, es ist, attuartaujungnang-
 ilak.
 Unleugbar, s. Unläugbar. [nut.
 Unlieb, es ist mir, kuvianaipok, uvam-
 unlieblich, es ist, innerkonaipok, ku-
 vianaipok.
 Unlöblich, es ist, nertornangilak.
 Unlust, zum Essen, kavangonek, ik-
 lunginek. [naipok.
 Unlustig, es ist, kuvianaipok, allia-
 unmerkbar, es ist, mallungnangilak,
 kangēnangilak.
 Unmöglich, es ist, ajornarpok.
 Unmöglichkeit, ajornarnek.
 Unmuth, kuvianailinek, annūpok.
 Unnachahmlich, er ist, igsartaujung-
 nangilak. [nanginek.
 Unnachahmlichkeit, igsartaujung-
 unnachgiebig, er ist, altangusivok,
 sangutarnēpok. [ilak.
 Unnennbar, es ist, taijaujungnang-
 unnöthig, es ist, pijariakangilak.
 Unnöthigkeit, pijariakanginek.
 Unnützig, er, es ist, piungilak.
 Unnützlichkeit, piunginek.
 Unordentlich, es liegt durcheinander,
 patsarlungavut. [sigēktitsivok.
 Unparttheiisch, er ist, illunainik ad-
 unpäßig, er ist, kannimalukpok.
 Unpäßlichkeit, kannimalungnek.
 Unrecht, es ist, idluangilak, idluipok,
 namangilak; du thust mir unrecht,
 idluitullivigivarma.
 Unrecht, das, idluanginek, idluinek,
 namanginek; er beschuldigt ihn mit
 Unrecht, sullinane passiva.
 Unredlich, er ist, nellangōngilak, an-
 nerpanaipok.
 Unreiß, es ist, innersimangilak.
 Unreiß, innersimanginek.
 Unrein, es ist, ivsornarpok, ipakpok,
 sallumaipok, sujukpok; es ist unrei-
 nes, schmieriges Wetter, mingulualō-
 vok.

- Unreinigkeit, ipek.
 Unreinlich, er ist, ivsorosungilak, tunniöwok, ivsoriktaipok.
 Unreinlichkeit, ivsorosunginek, ivsoriktainek. [ilak.
 Unrichtig, es ist, idluangilak, namang-
 Unrichtigkeit, idluanginek, namanginek, tamarlovinek.
 Unruhig, er ist, erkpävok, avavävok, aulajadlarpok; ein Kranter, nimmävok, nimmajävok.
 Unruhiglich, es ist, nertornangilak.
 Uns, uvagut; bei uns, uvaptingne; von uns, uvaptingnit; er gehört zu uns, uvaptingnut illingavok; mit uns, illagiluta illagcelluta; er ist mit uns, illagiväligut.
 Unsäglich, es ist, okautaujungnangilak.
 Unscharfhaft, es ist, kanoetokangilak.
 Unscharflich, es ist, kanoenangilak.
 Unscharffbar, es ist, umiaktorigijaujungnangilak.
 Unschrift, s. Talg. [kajusimangilak.
 Unschriftlich, er ist, utterkeangavok,
 Unschriftlich, es ist, mamalungilak.
 Unschriftlich, es ist, anianangilak, kassilinanangilak, massilersinangilak.
 Unschild, passijaksaunginek.
 Unschildig, er ist, passijaksaungilak.
 Unselig, er ist, pillorijuipok.
 Unseligkeit, pillorijuinek.
 Unser, uvagut; gedente unser, erkartigut; Herr erbarme dich unser, Nalegak napkigitigut; unser Vater, atälavut; unser Haus, iglovut; das Haus ist unser, iglo tamna iglogivavut, iglo tamna uvagut; unfertwegen, unfert-
 halben, pivluta, pitjuligcelluta.
 Unsicher, er ist, ussornangilak.
 Unsicherheit, ussornanginek.
 Unsichtbar, er, es ist, tækkuksaungilak, tachipok.
 Unsichtbarkeit, tækkuksaunginek.
 Unsinn, tukkekanginek.
- Unsinig, es ist, tukkekangilak, sil-lainarpok.
 Unsittlich, er ist, illuserlukpok.
 Unvorsam, er ist, kamatsiarlungilak.
 Unvorsam, kamanginek.
 Unsrige, der, die, das, uvagut; wessen sind diese? das sind die Unsrigen, kia ukkoa? uvagut tapkoa; die Unsrigen, innukotivut, illavut; das Unsrige, perkutivut.
 Unstät, unstätig, er, es ist, saksarpok, sangusaraipok, sokkosaraipok, merkalavok.
 Unstätigkeit, saksarnek, sangusarainek, sokkosarainek. [ilak.
 Unstatthast, es ist, perkojaujungnang-
 Unstatthastigkeit, perkojaujungnanginek.
 Unsterblich, er ist, tokkosuipok.
 Unsterblichkeit, tokkosuinek.
 Unsträfllich, er ist, pitlaraksaungilak, sugiaraksaungilak.
 Unsträfllichkeit, pitlaraksaunginek, sugiaraksaunginek. [niolungilak.
 Unsunblich, es ist, idluilungilak, ajor-
 Unsunblichkeit, idluinekanginek, ajornekanginek.
 Untadelhaft, untadelig, er ist, kakkearnangilak, nangarnangilak.
 Untauglich, er, es ist, piolungilak, piungilak.
 Untauglichkeit, piunginek.
 Unten, alläne, kannane, unäne; er ist unten, im Hause, am Berge, attanēpok; unten durch, allägut; er, es liegt unten, unnanēpok; zu unterst, allio-vok; der, das unten, ungna; es geht unten durch, kerlulivok.
 Unter, er sinkt unter, kivivok; die Sonne geht unter, sekkinek nippilerpok; er geht unter ihm durch, attaupä; unter uns, attiptingne, akkonaptingne; es liegt unter dem Tische, sãb attanēpok; er ist unter ihnen, akkornganēpok,

- attinginēpok; sie sind unter einander, akkulerēkput; er mengt sie unter einander, akkupait; ein Seehund taucht unter, puije akkārpok; ein Vogel, aglorpok; er setzt sich unter den Baum, ingipok nappartub attānut; er sitzt unterm Baume, iksivavok nappartub attane; die untere Seite von etwas, attā; die untere Seite von etwas, was liegt, allininga; sie theilen es unter sich, avikpāl ingminut.
- Unterbett, ein europäisches, allinek; eskimoisches, kak.
- Unterbrechen, ihn, nokkartilugo.
- Unterbrechung, nokkartitsinek.
- Unterbringen, ihn, es, inniksakartilugo, tokkaviksakartilugo.
- Unterbringung, inniksakartitsinek, inniksakartitaunek, tokkaviksakartitaunek.
- Unterdrücken, er ihn, okumaitipa.
- Unterdrücker, okumaititsijok.
- Unterdrückung, okumaititsinnek.
- Untere, der, die, das, allek, attā, atsinersak.
- Unterfutter, illupiarutak.
- Untergang, der Sonne, sekkerngub nippininga; eines Schiffs, umiaksuk kivinga, serkomininga.
- Untergebene, attanerijil.
- Untergehen, die Sonne, sekkinnek nippilerpok; ein Schiff, kivivok; ein Vogel, aglorpok; ein Mensch, Seehund, akkarpok.
- Unterhalb, attāne.
- Unterhalten, ein Saß u., pōk manimitilugo attānut; mit einem Hammer unter was, ujaratsiamut attā najumilugo; erhalten, ihn, pallangaitilugo; sich im Gespräch mit jemanden, okarkattigilugo.
- Unterhaltung, pallangaititsinek, pallangaititaunek, okarkattigēngnek.
- Unterhosen, karlik illupak.
- Unterkommen, er, inniksarsivok.
- Unterkommen, das, inniksarsinek, tokkaviksarsinek.
- Unter kriechen, er kriecht unter was, pamgorpok attānut.
- Unterlage, allek, ikkovgak.
- Unterlaß, nokkajuinginek, soraiju- inginek; er arbeitet ohne Unterlaß, nokkajuidlune sennavok. [gitsivok.
- Unterlaufen, es ist mit Blut, au-
- Unterlegen, unter einen Stuhl u., ikkogrikulugo; bei Kleidungsstücken, attanniksarlugo. [sainek.
- Unterlegen, ikkogriksinek, attanik-
- Unterleib, nah attā.
- Unterlippe, kardlo.
- Untermengen, es, akkulugo.
- Unterreden, sich mit jemand, okarkattigilugo.
- Unterredung, okarkattigēngnek.
- Unterricht, ajochertortuinek, illiniartitsinek. [illiniartilugo.
- Unterrichten, ihn, ajochertorlugo,
- Untersagen, es, perkonago, innerternutigilugo.
- Unterscharren, es, saulugo.
- Unterscharrung, saujuinek. [inek.
- Unterschied, adsigēnginek, nelligēng-
- Untersinken, es sinkt unter, kivivok.
- Unterspreizen, es, sukkaklugo attagut.
- Unterst, es ist zu unterst, alliovok,
- Unterster, der, die, das, allerpak, attānēnerpāk, atsingnerpāk. [attānut.
- Unterstellen, es, illilugo, pitilugo
- Unterstützen, es, sukkaklugo; ihn, najumilugo, akkisartorlugo, kakkiartorlugo, innutiksarsilugo, annerlorlugo.
- Unterstützung, sukkaksinek; najuminek, akkisartuinek, ikkajornek, kakkiartuinek, annertuinek, kakkiartul.
- Untersuchen, es, kemergolugo, naut-

- sertorlugo, nausarilugo, kiglissini-
arlugo, nachoginasuarlugo.
- Untersuchung, kemergonek, naut-
sertornek, kiglissiniarne.
- Untertauchen, er taucht unter, akkar-
pok; ein Vogel, aglorpok.
- Untertauchung, akkarnek, aglornek.
- Unterthan, attanerije, nalekte.
- Unterthänig, er ist ihm, attanneriva,
nalekpa.
- Untertheil, von etwas, attā.
- Untertreten, es, tutilugo.
- Unterwachsen, mit Speß, es ist, ik-
kariatjarpok. [attānut.
- Unterwärts, unnunga, kannunga,
- Unterwegs, er ist, aggerpok, apko-
mepok.
- Unterweisen, er ihn, illiniartilugo,
ajochertorlugo, kaujisartilugo.
- Unterweiser, ajochertuijok, illiniar-
titsijok, kaujisartitsijok.
- Unterweisung, ajochertuinek, illini-
artitsinek. [sagörpok.
- Unterwürfig, er ist, nalekpok, tus-
- Unthätig, er ist, kikkarpok.
- Unthätigkeit, kikkarne.
- Untheilbar, es ist, aviktaujungnang-
- Untheilbarkeit, aviktaujungnanginek.
- Unthunlich, es ist, pinniartaujungnang-
ilak, sennajaujungnangilak.
- Untiefe, ikkarojak, ikkartok.
- Untödtlich, es ist, lokkonangilak.
- Untragbar, es ist, akkigartaujung-
nangilak, nangmartaujungnangilak,
nerromiartaujungnangilak.
- Untreu, er ist, nertornangilak, nella-
gongilak.
- Untröstlich, er ist, manigortaujung-
nangilak; es ist, manigornangilak.
- Untrügllich, es ist, tamarnangilak,
uiveriklernangilak.
- Untüchtig, er ist, ajorpok, sapperpok.
- Untüchtigkeit, ajoriak, ajornek.
- Untugend, illuserlungnek.
- Unüberlegt, er handelt, opallortorpok,
issumaksarsiorlkärlungilak.
- Unübersehbar, es ist, attaulsekut tæk-
kojaujungnangilak.
- Unübersteiglich, es ist, ittibsorvigi-
jaujungnangilak, kängagorviojung-
nangilak.
- Unüberwindlich, er ist, ajugauvok,
sālagijaujuipok, ussornarpok.
- Unüberwindlichkeit, sālagijaujuinek.
- Unumgänglich, er ist, innulinangilak.
- Unnumwunden, er sagt es ihm, tok-
kårdlugo okautiva.
- Ununterbrochen, er, nokkartitaunane.
- Unveränderlich, es ist, ablatsangor-
juipok, sokkosijuipok.
- Unveränderlichkeit, ablatsangorjui-
nek, sokkosijuinek.
- Unverändert, es ist, ablatsaungilak,
sokkoserlungilak.
- Unverbesserlich, er, es ist, ākiktau-
jungnangilak, ajornartōvok.
- Unverblümt, er sagt, tussangiaser-
lungilak.
- Unverbotten, es ist, innerterutigijau-
lungilak, perkojaungilungilak.
- Unverdaulich, es ist, ipkālīnarpok.
- Unverdaulichkeit, ipkalīnarnek.
- Unverdautes, tamugaitok.
- Unverderblich, es ist, asserojuipok,
sujujuipok.
- Unverderblichkeit, asserojuinek.
- Unverdorben, es ist, assersorsimang-
ilak.
- Unverdorbenheit, assersorsimanginek.
- Unverdroffen, er sucht es, merngor-
torjuinek, anusingorjuinek.
- Unvereinbar, sie sind, illagēktitau-
jungnangilet, attausingortitaujung-
nangilet.
- Unvergänglich, es ist, nungusuipok.
- Unvergänglichkeit, nungusuinek.
- Unvergeffen, es ist, puigortaumang-
ilak.

Unvergeßlich, er, es ist, puigortaujungnangilak, puigornangilak.

Unvergleichlich, es ist, nellekangilak, adsekangilak.

Unvergnüglich, es ist, kuvianaipok.

Unvergolten, er, es ist, akkillertaumangilak. [taumangilak.

Unvergrößert, es ist, anginersauti-

Unverheirathet, er, sie ist, aipakangilak.

Unverhofft, unvermuthet, es kommt ihm was, opalluijauvok, opingartauvok, suingartauvok, nerriugijaunane tikkipok. [mangilak.

Unverkauft, es ist, niorvgutigijau-

Unverklagt, er ist, passijaumangilak.

Unverkleinerlich, es ist, mikkinersautitaujungnangilak.

Unverkleinert, es ist, mikkinersautitauumangilak. [mangilak.

Unverküzt, es ist, nainersautitau-

Unverlangt, es ist, tussugijaumangilak. [ilak, illangēlovok.

Unverletzt, er, es ist, kanoēlingang-

Unvermeidlich, es ist, nigortaujungnangilak, uniortaujungnangilak, ulloreagijaujungnangilak.

Unvermögen, ajoriak, ajornek, sappernek, kakkiarnarne.

Unvermögend, er ist, ajorpok, ajulerpok, sapperpok, kakkiarnarpok.

Unvermuthet, er kommt, mallugijaunane, nerriugijaunane kaivok; er kommt ihm, opingārpa, suingarpa.

Unvernehmlich, es ist, tussarnangilak.

Unvernunft, sillainek.

Unvernünftig, er ist, sillaipok; die unvernünftigen Thiere, omajut sillaitut.

Unverpflegt, er, es ist, pairijaumangilak.

Unverrichtet, es ist, sennajaumangilak; er kommt unverrichtet heim, angēnarpok. [ilak, nūjuipok, aulajuipok.

Unverrückt, es ist, nūtaujuungnang-

Unverschämt, er ist, iktoriktaipok, kangusujuipok, tellitosārpok.

Unverschämtheit, kangusujuinek, iktoriktainek, tellitosarne.

Unverschlossen, es ist, pallangersimangilak.

Unversehens, er ist gekommen, nerriugijaunane tikkipok, suingaivok; er hat ihm was genommen, allaperngarpa.

Unversehrt, es ist, kanētokangilak, illangertauumangilak; ich habe es unversehrt bekommen, kanoēlitinnago pivara.

Unversönlich, er ist, saimajuipok.

Unverschönlichkeit, saimajuinek.

Unversorgt, er ist, pattangaitekangilak, pagisertaumangilak.

Unverstand, sillainek. [simaipok.

Unverständig, er ist, sillaipok, illis-

Unverständlich, tukkisinangilak.

Unverstellt, er ist, pissertorlungilak,

takkomorlungilak.

Unversucht, er, es ist, öktortaumangilak, öktaumangilak. [nangilak.

Unvertilgbar, es ist, nungutaujung-

Unvertilgbarkeit, nungutaujungnanginek.

Unverträglich, er ist, aivanigovok,

innutinangilak, kennukaijovok.

Unverwahrt, es ist, torkortaumangilak.

Unverwandt, aulajuidlune, nokka-

juidlune; er blickt ihn unverwandt an, okkijiva. [tertaunane.

Unverwehrt, agviartaunane, inner-

Unverweßlich, es ist, kunnüllertui-

pok. [serojuipok.

Unverwesslich, es ist, sujujuipok, as-

Unüberwindlich, er ist, salagijau-

jungnangerpok, ussornarpok,

Unverworren, er, es ist, illakemangilak, illakettāngilak.

Unverzagt, er ist, mungungangilak,

maksujarsimangilak.

- Unverzeihlich, es ist, issumagijau-
jungnaijungnangilak.
- Unverzüglich, er macht was, siglu-
tonane, opakoinane, erinesuklune,
mannakut, tagvainak, pinniarpa.
- Unvollkommen, es ist, namamari-
lungilak. [ringila.
- Unversehlich, er hats gemacht, pija-
Unvorsichtig, er ist, annajagitapok,
ittaktapok, apotekattapok.
- Unwahr, es ist, miksekärtongilak,
nellagöngilak. [gönginek.
- Unwahrheit, miksekänginek, nella-
Unwahrscheinlich, es ist, taimaiköng-
ilak. [sokkosijuipok.
- Unwandelbar, es ist, ablatsaujuipok,
Unwandelbarkeit, ablatsaujuinek,
sokkosijuinek. [ilak.
- Unwegsam, es ist, pissugviojungnang-
Unweigerlich, er gibt ihm, erliguti-
lungila, ivlerkutilungila.
- Unwidersprechlich, es ist, akkerar-
tortaujungnangilak, annärtortau-
jungnangilak.
- Unwille, kunnunek.
- Unwillig, er ist, kunnuvok.
- Unwirkksam, es ist, sokkotaungilak.
- Unwirkksamkeit, sokkotaunginek.
- Unwissend, er ist, illissimangilak,
kaujimalungilak, nellovok.
- Unwissenheit, illissimanginek, nel-
lonek.
- Unwissentlich, er hats gethan, kau-
jinane, nellovlune piva.
- Unwürdig, er ist, nellopkotivok.
- Unwürdigkeit, nellopkotinek.
- Unzählig, sie sind, kittiksaungilet.
- Unzerbrechlich, es ist, serkomitau-
jungnangilak. [nangilak.
- Unzerstörbar, es ist, asserortaujung-
Unzerstörbarkeit, asserortaujung-
nanginek.
- Unzertrennbar, es ist, iguptertau-
jungnangilak, aptertaujungnangilak.
- Unzucht, er treibt, ajortullivok, illo-
keudlarpok.
- Unzufrieden, er ist, namaksingilak.
- Unzufriedenheit, namaksinginek.
- Unzulänglich, es ist, amigarpok,
suglunarpok, innoksarpok.
- Unzulänglichkeit, suglunarnek, in-
noksarne.
- Unzuverlässig, er ist, lunganangilak.
- Unzuverlässigkeit, lungananginek.
- Unzuverlässig, es ist, kollarnangilak.
- Urenkel, erngutak.
- Urin, itterok; der Urin drängt ihn,
kosisukpok; er läßt den Urin, kosisi-
vok, koilerpok.
- Urinblase, nakkasuk.
- Ursächlich, tagvainak, mannakut.
- Ursache, pitjut; das ist die Ursache mei-
nes Herkommens, tamana ovungau-
tigivara, ovungarutigivara, tamana
pitjuttauvok ovungarama.

B.

- Water, alāta; fein, angutā; er artet
seinem Water nach, alātagijarpok.
- Waterbruder, akka.
- Väterlich, er ist, alātatat-
ipok.
- Waterlos, er ist, alātakangilak.
- Watersechster, adsa.
- Waterunser, tuksiarutsit alātamut
killangmētomut. [givāt.
- Verabreden, sie es, okarkattigijuti-
- Verabscheuen, ihn, kuināgilugo, kē-
nāngogilugo. [ināngnarpok.
- Verabscheuungswürdig, er ist, ku-
- Verabschieden, ihn, aularkolugo.
- Verabschiedung, aularkojinek.
- Verächten, ihn, nachogilugo.
- Verächter, nachojok.
- Verächtlich, er, es ist, nachonarpok.
- Verächtlichkeit, nachonarnek.
- Verachtung, nachonek, nachogijau-
nek.

- Veränderlich, es ist, ablatsangorsaruipok, sokkosersaraipek.
 Veränderlichkeit, ablatsangorsarainek, sokkosersarainek.
 Verändern, es, ablatsangortilugo, sokkoserlugo; er sich, ablatsangorpok, sokkoserpok; er verändert, ablatsangortitsivok, assilëvok, sokkosëvok.
 Veränderung, ablatsangornek, sokkosernek, ablatsangortitsinek, assilënek, sokkosënek, assënak.
 Veranstaften, er ein Mahl, nerri-märtitsivok, nerrimāraksamik ākiksoivok.
 Verantworten, er sich, akkiorpok.
 Verargen, er, idluigosukpok.
 Verarmen, er, akululerpok.
 Verarmung, akululernek.
 Verbällen, sich die Hand, kukkëavok.
 Verband, nimek, ochorut.
 Verbeißen, Lachen, Weinen, ijerne, këane, nunotilugo.
 Verbergen, es, ijerlugo; er sich, ijerpok, ergutjivok.
 Verbergung, ijersinek.
 Verbesserer, ākiksoijok. [narpok.
 Verbesserlich, es ist, akiktaujung.
 Verbessern, es, akiksorlugo.
 Verbeugen, er sich, akkunnilākpok, okkollākpok.
 Verbiegen, es, ajoringortilugo, imipkār-lugo, niungalugo; es ist verbogen, niungavok, ajoringorsimavok.
 Verbieten, es, innerterutiliglugo.
 Verbieten, das, innerterine.
 Verbinden, eine Wunde, mangipserlugo; die Augen, tammausijarpok; sich das Gesicht, wegen u. ohne Schmerzen, matlosijarpok; die Ohren ums Kinn herum, aglosijarpok; die Hände, Füße u., ohne daß sie eine Wunde haben, ochoroserlugo; den Kopf, niakosijarpok.
 Verbinden, mangipsënek, tammausijarne, matlosijarne, ochorosënek.
 Verbittern, er ihm, okumaitipa.
 Verbleichen, er, kattaktilerpok, kak-korsilerpok.
 Verblenden, er ihn, takpëtipa; er ist, kingorlingavok.
 Verbluten, er hat sich verblutet, takkairsimavok, auengerotivok. [tautipa.
 Verborgen, er verborgt es, attartor.
 Verborgen, es ist, ijersimavok, sagvarsimangilak.
 Verborgenheit, sagvangitok; in der Verborgenheit, sagvangitome.
 Verbot, innerterine.
 Verboten, es ist, innerterutigijauvok.
 Verbrauchen, es, attorlugo, nungulugo.
 Verbrechen, er, idluitullivok.
 Verbrechen, das, idluitullinek.
 Verbrecher, idluitullijok.
 Verbreiten, es, siamartilugo.
 Verbrennen, er verbrennt sich, öpok; er es, olipa; es mit heißem Wasser, kiækpa; es zu Asche, ikkilugo arg-samut; er ist von der Sonne verbrannt, pallekpok. [jiariva.
 Verbringen, er den Tag, uvlok nā.
 Verbrühen, es, kiæklugo.
 Verbunden, es ist, mangipsersimavok; um die Ohren, aglosijarsimavok; sie sind miteinander, illagëksimavut.
 Verbündniß, angerkaltigëngnek, illagëngnek. [singnagiva.
 Verdacht, er hat auf ihn, pillertotiva.
 Verdächtig, er, es ist, pillertotinarpok, singnanarpok. [sappuserlugo.
 Verdammen, den Fluß, kippuserlugo.
 Verdanken, wir haben es ihm zu, kujalitigivavut tamana.
 Verdeck, umiaksu känga.
 Verdecken, es, ulliklugo; es ist verdeckt, ulliksimavok.
 Verdeckung, ulliksimanek.

- Verdenken, er es ihm, namagingijutigiva tamana.
- Verderben, es, asserorlugo; es ist verdorben, asserorsimavok, sujuksimavok; es verdirbt, asserorsavok, sujuksavok, sutailerpok.
- Verderben, das, asserorsimane, asseroinek; es gereicht ihm das zum Verderben, tamanna asserorutigiva; er stürzt sich selber ins Verderben, pitipok ingminik asserornartomut; er errettet ihn vom Verderben, piuliva asserornartomit.
- Verderber, asseroijok, sujuijok.
- Verderblich, es ist, asserornarpok, sujungnarpok.
- Verderbung, asseroinek, sujuinek, asserortaunek.
- Verdienen, es, ivjunersautilugo, silinersautilugo, kinersitilugo.
- Verdolmetſchen, er, pijitserpok.
- Verdoppeln, es, tappiterëkilugo.
- Verdorben, es ist, asserorsimavok, sujuksimavok. [juksimane.
- Verdorbenheit, asserorsimane, su-
- Verdorren, es verdorret, pannersilerpok, pannersavok.
- Verdrängen, er ihn, singilugo. [nek.
- Verdrängung, singitsinek, singitau-
- Verdrehen, es, kepilugo; e. Schlüssel, kibsarluklugo; einem die Worte verdrehen, sangutitsivok okausinginik.
- Verdreht, er, es ist, kepingavok; mumiksimavok.
- Verdrehtheit, kepingane.
- Verdrehung, kepisinek, sangutitsinek.
- Verdrießen, es verdrießt mich, sinaungavok uvamut; es verdrießt ihn nicht, sinaungalungilak tapsomunga.
- Verdrießlich, es ist, sinaungavok ëak; er ist, kuvianailiorpok, kingorlukpok, ningagalakpok, kangärpok; er macht ihn verdrießlich, kuvianailitipa; o wie verdrießlich, sinaungamek; es ist ver-
- drießlich, daß es kein Messer giebt, savikangikallärpok.
- Verdrossen, er ist, annüpok, annusingorpok, kunnuvok.
- Verdruß, er richtet an, kiksartitsivok, ningarosuktitsivok, sinaungaivok.
- Verdummen, er, sillairgötörpok.
- Verdunkeln, ihn, es, täktilugo.
- Verdünnen, es, aminersautilugo; Flüssigkeiten, imerpalliatilugo.
- Verdursten, er, këdlarpok, këpok.
- Verehelichen, er sich, nullianikpok; sie sich, uinikpok.
- Verehren, ihn, opigilugo.
- Verehrer, opigosuktok.
- Verehrung, opigosungnek, opigijau-
- nek. [pok.
- Verehrungswürdig, er ist, opinar-
- Vereinbaren, vereinigen, sie, attausingortilugit, illagëktilugit; sie sich, illagëlerput, angerkattigëkput.
- Vereinigung, angerkattigëngnek, illagëksimane. [vut.
- Vereint, sie kommen, illagëklutik kai-
- Verengen, verengern, es, ein Loch, Haus, kölugo.
- Vererben, es, kingormgutijaksautilugo.
- Verfaulen, es, ausavok.
- Verfechten, ihn, sorsuajutigiva.
- Verfehlen, den rechten Weg, lamaigilugo, sillataulugo; sie sich einander, nuviutivut; er verfehlt ihn, nuviva.
- Verfizen, es, illakematilugo.
- Verfließen, es, köklune nungulerpok; die Zeit ist verfloßen, nelliunek annigorpok, kangerpok, nävok. [lugo.
- Verfluchen, ihn, es, ominarsijauko-
- Verflucht, er ist, ominarsijauvok.
- Verfolgen, ihn, es, unangmilugo, ud-
- lalugo; die Spur, tupjarlugo.
- Verfolger, unangmiklertok.
- Verfolgung, unangmiklernek, unangmijaunek.
- Verföhren, ihn, uiverilugo.

Verführer, uiveriklertok.

Verführerisch, es ist, uërinarpok, uiverinarpok. [pok, kängerpok.

Vergangen, es ist, die Zeit, anigor-

Vergangenheit, nelliutok, kängertok.

Vergänglich, es ist, nunguniarpok, nungusârpok.

Vergeben, erlassen, verzeihen, er ihm, issumagijungnaivigiva; er es, issu-

magijungnaipa. [pok.

Vergebens, er geht, sullinane aular-

Vergeblich, er, es ist, sullingilak.

Vergebung, issumagijaujungnainek, issumangnerungnainek. [lugo.

Vergegenwärtigen, es, allagaigi-

Vergehen, es vergeht, nimmt ab, nun-

gusavok; hört auf zu sein, nunguvok,

nungumavok; die Zeit vergeht, anni-

gosavok; die Nacht ist vergangen, un-

nuak annigorpok, kängerpok; im

vergangenen Monat, takkerme kân-

gertome; er vergeht sich gegen jemand,

idluitullivigiva, namangitullivigiva,

tamautigiva.

Vergehen, tamartovinek, tamarnek,

tamariak, nungusanek.

Vergelten, er vergilt ihm, akkiva, ak-

kiorpa; rächen, kiglukpok.

Vergelter, akkije.

Vergeltung, akkinینگnek.

Vergessen, er hat es, puigorpā; er

ihn, āmigivā, ēvā.

Vergessen, daß, puigornek, puigoriak.

Vergeßlich, er ist, puigotōvok, puig-

osaraipok. [jariak.

Vergeßlichkeit, puigotōnek, puigo-

Vergießen, es, kovilugo; er hat sein

Blut für uns vergossen, aune kovi-

laukpa pivluta.

Vergießen, Vergießung, kovisinek.

Vergleich, Vergleichung, adsekarnek,

nellekarnek; es ist ohne Vergleich,

adsekangilak, nellekangilak.

Vergleichen, der Gerechte wird vergli-

chen mit einem Baume, der gute Früchte bringt, idluartok adsiutitauvok nap-

partomut idluartunik paungalingmut.

Vergnügen, kuviasungnek; er hat

sein Vergnügen daran, kuviasutigiva,

alliagiva, erkiertorutigiva.

Vergnüglich, es ist, kuvianarpok,

allianarpok, erkiertornarpok.

Vergnügt, er ist, kuviasukpok, er-

kiertorpok, alliasukpok. [tigilugo.

Vergreifen, fehl greifen, es, tamau-

Vergößern, es, anginersautilugo;

ein Loch, ajulugo.

Verhaft, parngnanërsimavik; er ist in

Verhaft, parngnanërsimavingmepok.

Verhalten, es verhält sich so, imāk il-

lingavok; ich weiß nicht, wie ich mich

dabei verhalten soll, nellovunga kannok

tamattomane illingajuksaunimnik.

Verhalten, illingane.

Verhandeln, es, niorgotigilugo.

Verhärten, er verhärtet sein Herz,

omættine mangailipa, sittitipa; eine

Geschwulst verhärtet sich, sillerak.

Verhaft, er ist, omigijauvok.

Verheeren, es, asserorlugo.

Verheimlichen, ihm, angigutilugo;

es, angiarilugo.

Verheimlichung, angigutjinek.

Verheißten, er verheißt es, angerutigiva.

Verheißung, andersimanek. [munga.

Verhelfen, ihm, ikajorlugo tamatto-

Verherrlichen, ihn, ānanausilugo.

Verheirathen, er sich, nullianikpok;

sie sich, uinikpok.

Verhinderlich, es ist, agviarnarpok.

Verhindern, er verhindert ihn, agvi-

arpa; er verhindert mich am Ausgehen,

assinuartaillitipānga.

Verhinderung, agviarut, agviarutik-

sak; daß etwas nicht verdirbt, suju-

lerëkut; daß es nicht auseinander fällt,

erparëkut; nicht zerbricht, serkomi-

lerëkut.

Verhöhnern, ihn, mittautigilugo, alle-
kuligilugo.

Verhüllen, es, ulliklugo.

Verhungern, er verhungert, perlerpok.

Verhungern, perlernek.

Verhüten, es, agviarlugo.

Verhütung, agviarnek.

Verirren, er sich, tamarpok.

Verirrung, tammarnek, tammariak.

Verjagen, ihn, aijaliklugo, allingi-
sarlugo, pikkajailugit.

Verjüngt, es geht zu, singiksuksing-
avok, sullo këngavok. [vok.

Verkästen, er sich, itsemut pullarjau-

Verkästung, pullajaumanek itsemut.

Verkaufen, es, niorvgotigilugo.

Verkaufen, das, niorvgosinek.

Verkäufer, niorvgosijok.

Verkehren, verwandeln, es, ablatsang-
ortilugo; Traurigkeit in Freude ver-
kehren, kiksarnek ablatsangortilugo
kuviasungnermut; verdrehen, jemand's
Worte verkehren, okautsit sangutilugit.

Verkehrt, es ist, mumiksimavok; ein
verkehrter Mensch, innuk mumiksim-
jok; er versteht es verkehrt, tussarner-
lukpa; er nimmt das Verkehrte, tap-
somingaungitok tigusivok; er geht
durchs Verkehrte, kiglokut pivok.

Verkehrtheit, mumiksimanek.

Verkehrung, mumingnek; der Worte,
sangulitsinek okautsinnik.

Verkeilen, es, einen Hammer od. Beil-
stiel z., teltokoserlugo.

Verkitten, es, nippisuserlugo, nippi-
tinerkoserlugo.

Verklagen, er ihn, passiva; sie ver-
klagen sich einander, passitivut, pas-
siklerligëkput, passijigëkput.

Verkläger, passiklerte. [nek.

Verklagung, passiklernek, passijau-

Verklären, ihn, ānanausilugo, ak-
kausilugo. [go, kiggortutigilugo.

Verklatschen, ihn, sullinane passilu-

Verkleinern, es, mikkinersautilugo,
nerrokinersautilugo, kölugo.

Verkleinerung, mikkinersautitsinek,
kōtsinek.

Verknittert, es ist, ajoringorsimavok.

Verkochen, es, nungulugo tertinnermut,
tikjokpok. [vok.

Verkommen, er verkommt, asserors-

Verkrüppeln, er verkrüppelt, illakung-
orsavok.

Verkündern, ihm, akpārlugo, kau-
jitilugo, okautilugo, nellojungnaiti-
lugo, unipkautilugo.

Verkünder, akpārlok, akpārtitsijok,
kaujitsijok, nellojungnaititsijok, un-
ipkartok, nellautaijok.

Verkundtschaften, es, kenājaklugo,
nautserloriartorlugo.

Verkürzen, es, nainersautilugo.

Verlachen, ihn, iJORutigilugo, āner-
alautigilugo. [lerpok.

Verlahmen, er, sibvēlerpok, tussia-

Verlahmung, sibvēsanek, sibvēlernek.

Verlangen, er verlangt, tussuvok, ka-
jungerpok, killanārpok, këmitipok,
kippipok, illungertorpok; er verlangt
noch mehr, okkivok; er verlangt nur
noch den einen, tunāriva, tussugija-
nāriva.

Verlangen, killanārnek, këmitingnek,
tussunek, kajungernek, illungertor-
nek, paingornek.

Verlängern, es, lakkinersautilugo.

Verlassen, es, ihn, kemaklugo, arli-
arilugo; er wird verlassen, kemak-
tauvok; meine Kraft verläßt mich, pit-
sartunimā kemakpānga; sich auf etwas
verlassen, sungertutigilugo.

Verlassen, das, kemainek, kemaija-
riak, sungertutekarnek.

Verlassenheit, kemaktaumanek, ke-
maksimanek.

Verlassenes, arliarniko, kemaktak,
kemmako; ein verl. Mensch, kengmako.

Verlassung, kemainek, kemmaktau-
Verlästern, ihn, okarnerlotigilugo,
nek. [mamailisarlugo.

Verlästerung, okarnerlotjinek, ok-
arnerlotekarnek. [missiutilugo.

Verläugnen, es, missiarutigilugo,

Verläugnung, missiarnek.

Verlegen, er ist, uimālapok; um etwas,
sænikterivok; es ist vom Liegen ver-
dorben, illēnarsimanermut sujukpok;
er verlegt es, illēnarnerpa; es auf einen
andern Tag verlegen, nūlugo, nūk-
terlugo uvlub assianut.

Verlegen, das, illēnarnēnek, nūnek
nelliutomut assianut.

Verlegenheit, uimālanek.

Verlegung, nūnek nelliutomut assi-
anut; illēnarnēnek.

Verlehnēn, es, altartortaulilugo.

Verleiden, es ist ihm verleidet, arriupa.

Verleiten, ihn, tammartilugo, tam-
mautilugo, uivērilugo.

Verleiter, tammartitsijok, tammau-
titsijok, uivērikertok.

Verleitung, tammartitsinek, tammau-
titsinek, uiveriklernek.

Verlernen, es, puigorlugo.

Verlezen, es, ihn, kanoēlililugo, kil-
lerlugo, ikkilerlugo.

Verleugnen, s. verläugnen.

Verleumden, er ihn, mangarpa, illi-
orpa idluitomut.

Verleumder, mangatsijok, illiorijok
idluitomut. [nek idluitomut.

Verleumdung, mangatsinek, illiori-

Verliebt, er ist in sie, alligartorpa.

Verlieren, es, assiojilugo; es ist ver-
loren, assiovok; er verliert die Besin-
nung, issumairsivok, kaujimanger-
pok; er hat sein Messer verloren, sa-
vērsivok; seinen Sohn, ernērksivok;
er verliert ihm sein Messer, savērsiva;
er verliert ihm sein Boot, umiangēr-
siva; er verliert den rechten Weg, apkut

tammaiva; der verlorene Sohn, ernek
assiomajok; er ist in Gedanken ver-
loren, assinelatsivok.

Verlieren, das, assiojinek.

Verlierer, assiojijok. [gōkpuk.

Verloben, sie beide sich, angerkatti-

Verloeden, er ihn, uērisarpa.

Verlogen, er ist, sæglotovok.

Verloren, s. verlieren.

Verlöschēn, die Lampe, kollek kammi-
lugo; es ist verloscht, kammipok.

Verlosen, es, immerautigilugo.

Verlust, assiojinek.

Vermehren, sie, unnurnersautilugit,
unnuksivalliatilugit; er vermehrt sie,
illavait, unnurnersautipait; er es,
anginersautipa, pivalliatipa.

Vermehrer, illajējuk, unnurnersau-
titsijok, pivalliatitsijok.

Vermehrung, illajēnek, unnurner-
sautitsinek, pivalliatitsinek.

Vermeyden, es, allingitarilugo, nig-
orlugo, uniorlugo. [kutsivok.

Vermengen, er vermengt, mengt, ak-

Vermindern, sie, ikkinersautilugit;
es, mikkinersautilugo.

Verminderung, ikkinersautitsinek,
mikkinersautitsinek.

Vermischt, es ist, akkusimavok.

Vermisſen, es, kingomalugo, kingo-
nertugilugo.

Vermitteln, er vermittelt, pijitserpok.

Vermittelung, pijitsernek.

Vermittler, pijitserie.

Vermöden, es, sapkapok.

Vermögen, können, vermögend sein, er,
ajorsaipok, ajugaipok, sappingilak;
ich will thun, was ich vermag,aju-
garingitamnik piniarpunga.

Vermögen, das, ajorsainek, ajuga-
ringinek, sappinginek; Habe, Reich-
thum, perkulit.

Vermuthen, er, illimagosukpok, kan-
gēsukpok, mallugosukpok; ich ver-

- muthete ihn hier, mänenasugilauk-
 para.
 Vermuthlich, es ist so, taimaipalluk-
 pok; er ist vermuthlich nicht zu Hause,
 iglomepallungilak. [gosungnek.
 Vermuthung, kangēsungnek, mallu-
 Vernachlässigen, er ihn, kamagitsi-
 arlungila.
 Vernachlässigung, kamatsianginek.
 Vernehmen, er hat es vernommen,
 tussarpa; ich habe nichts davon ver-
 nommen, tussarlaungilara.
 Vernehmlich, er spricht, tukkisinar-
 tomik okarpok, tussarnartomik okar-
 pok. [pok.
 Verneigen, er verneigt sich, okkolak-
 Verneinen, es, aukarutiligilugo.
 Verneuen, erneuern, es, nutāngortilugo.
 Vernieten, es, angijatarlugo.
 Vernunft, sillatunek.
 Verpflegen, ihn, pairilugo.
 Verpflegung, pairsinek.
 Verpfuschen, es, sennakaliorlugo.
 Verpichen, es, kulsuklugo. [tilugo.
 Verprobianfiren, ihn, nerkiksakar-
 Verrathen, ihn, kiggorlugo.
 Verräther, kiggoije.
 Verrenken, er sich was, uniortipok;
 es ist verrenkt, innoksipok; er verrenkt
 ihm was, uniortitipa.
 Verrenkung, uniortinek.
 Verriegeln, es, senneroarlugo.
 Verringern, sie, ikkinersautilugit.
 Verrosten, es ist, mangertornerpok.
 Verrücken, es, nūlugo, nūkterlugo;
 er ist verrückt, kēvipok, illissimaipok.
 Verrücktheit, kēvinek, illissimainek.
 Verrückung, nūtsinek, nūtsariak.
 Versagen, ihm, kippiluklugo; ein Ge-
 wehr versagt, sipkerlungilak, siutai-
 nārpok; die Stimme versagt ihm, it-
 teroksingavok.
 Versalzen, er es, sioraujaluarpa, tar-
 rerluarpa.
 Versammeln, sie versammeln sich, kal-
 tilerput; wir sind versammelt, katti-
 mavogut.
 Versammlung, kattimaniksak.
 Versammlungssaal, Haus, katti-
 mavik.
 Verschaffen, er verschafft ihm Kleider,
 anorakartipa. einen kajak, kajakar-
 tipa.
 Verschalen, es, sillaparlugo.
 Verschämt, er ist, illerasukpok, kan-
 gusukpok.
 Verscharren, es, saulugo.
 Verschneiden, er ist verschieden, anner-
 nēngerpok, tarnēngerpok.
 Verschneiden, das, annernēngernek.
 Verschonen, es, pilliutigilugo.
 Verschonen, es, allingisarlugog, ana-
 satilugo, pikkajailugo.
 Verschneiden, es, tillikliutigilugo.
 Verschieben, den Tisch ein wenig ver-
 schieben, sā nūlugo kētamik; sā nū-
 giarlugo.
 Verschieden, sie sind, adsigēngilet,
 nellig~ngilet.
 Verschiedenheit, adsigēnginek, nel-
 ligēnginek.
 Verschießen, es verschießt, sillalivalli-
 avok; es ist verschossen, sillalivok.
 Verschimmeln, es verschimmelt, sap-
 kalerpok.
 Verschimpfen, es, piungitilugo, su-
 juklugo, tækkoranētilugo.
 Verschlagen, er ist, pingitsertorpok;
 ein Schiff, avungatuinartitilavok.
 Verschlechtern, er verschlechtert sich,
 piunginersaupalliavok.
 Verschleimt, er ist, nuvakarpok.
 Verschleppen, es ist verschleppt, nek-
 sauvok, neksartaumavok.
 Verschließen, es, pallangairlugo,
 parngnanairsorlugo.
 Verschließung, pallangairsinek, parn-
 gnanairsuinek.

Ver split tern, es, ikkialugo, ikkiak-tilugo, koplorlugo.

Ver spotten, ihn, mitlautigilugo, al-lekutigilugo. [lautigijaunek.

Ver spottung, mittaulekarnek, mit-

Ver spre chen, es, angerutigilugo; ver-reden, sich, er, sennerkojivok okau-serijomajaminik.

Ver spre chung, angernek, sennerko-jinek, okarnermik. [lugo.

Ver spüren, es, ikpigilugo, missigi-

Ver spürung, ikpiginek, missiginek.

Ver stäh len, es, sissarlugo.

Ver stäh lung, sissaksinek.

Ver stand, sillatunek; er hat vielen

Ver stand, sillatutsiarpok, sillatune-kadlarpok; er hat keinen Ver stand davon, tukkisilungila; er hat keinen

Ver stand, sillatunekangilak, sillaipok.

Ver ständ ig, er ist, sillatovok.

Ver ständ lich, er redet, tukkisinar-to-mik okarpok.

Ver stär ken, es, songonersautilugo, nukkikteruserlugo, kertuserlugo, at-tanikserlugo.

Ver stär kung, nukkikterusënek, ker-tusënek, nukkikterut, kertutak.

Ver stauben, es ist verstaubt, pujorak-simavok. [jivik, talliktarvik.

Ver ste ß, terliarsivik, iersivik, ergo-

Ver ste ßen, es, ijerlugo, ergujijuligi-lugo.

Ver ste ßen, das, iersinek, ergojinek.

Ver ste hen, ihn, es, tukkisilugo; ich verstehe es nicht, tukkisingilara; wir verstehen uns einander, tukkisiutivo-gut; sie verstehen einander nicht, tuk-kisiutingilet; jemanden falsch verstehen, tussarnerluklugo.

Ver ste in ert, es ist, ujaraunerpok, ujararorsimavok.

Ver ste llen, er sich, takkomorpok, pis-sertorpok; an einen un rechten Ort stellen, tagvungaungitok illilugo.

Ver ste llung, takkomornek, pisser-tornek. [anailivok.

Ver stimmen, er ist verstimmt, kuvi-

Ver sto ßen, er verstoßt, mangaililer-pok, tettitosilerpok.

Ver sto ß theit, mangailinek.

Ver stop fen, es, simmikulugo; es ist verstopft, simmiksima-vok; Mangel des Stuhlgangs, er, telluipok, anna-rosuipok; er hat eine verstopfte Nase, omingasivok.

Ver stop fung, telluinek. [lugo.

Ver stören, es, asserorlugo, serkomi-

Ver sto ß en, ihn, ajëktorlugo, singa-lukogilugo. [taunek.

Ver sto ß ung, ajëktuinek, ajëktor-

Ver streuen, kangasorlugit.

Ver streuung, kangasuinek.

Ver strich en, verwickeln, es, illakema-tilugo, napperlugo. [lugo.

Ver stüm meln, ihn, es, illakungorti-

Ver stüm melung, illakungortitsinek, illakungortitaunek. [gerpok.

Ver stum men, er verstummt, nippan-

Ver such, öktornek.

Ver suchen, ihn, es, öklugo, öktorlugo.

Ver such er, öksijok, öktortok.

Ver suchung, oksinek, oktornek, ok-tortaunek. [ivsornartilugo.

Ver sudeln, es, sujuklugo, ipaklugo,

Ver süh nen, s. Ver söh nen.

Ver sünd igen, er sich, ajortullivok, idluitullivok. [tullinek.

Ver sünd igung, ajortullinek, idlui-

Ver tau schen, es, taungniutigilugo.

Ver tau schung, tauksënek, taungni-utigijaunek, taungniarne-k.

Ver theid igen, ihn, es, sorsugutigi-lugo, sorsutigilugo.

Ver theidiger, sorsutekartok.

Ver thei len, es, avikulugo, tapkonunga.

Ver tra gen, er es an einen ungehörigen Ort, tagvungaungitok äpa; er kam das Licht nicht vertragen, kaumanek

- sapperpa; er kann eine Speise nicht vertragen, weil sie ihm Beschwerden verursacht, konömigiva; sie vertragen sich miteinander, versöhnen sich, saimarsartigēlerput, ullapirsartigēlerput, ullapkosertigēlerput; sie vertragen sich gut miteinander, illagētsiarput; sie können sich nicht miteinander vertragen, illagēgungnangilet, illan-
 ärēungnangilet.
- Verträglich, er ist, innutinarpok, aivanigojuipok, kennukaijuipok, illan-
 ärnarpok.
- Vertrauen, ihm, telligilugo.
- Vertrauen, das, tette; ich setze mein Vertrauen auf ihn, telligivara.
- Vertraulich, er ist, illanärnarpok.
- Vertraut, sie sind, illanärekiput, Vertraute, illannärēt. [lugo.
- Vertreiben, ihn, aulartilugo, singi-
- Vertreten, er sich den Fuß, uniortipok; das Knie, kebviaiaivok; es durch Treten verderben, tutilugo serkomilugo; jemandes Stelle vertreten, innang-
 ěrlugo; jemanden, akkisartorlugo.
- Vertreter, akkisartuijok.
- Vertretung, uniortinek, akkisartuinek, akkisartortaunek.
- Vertrocknen, pannilerpok, kunnul-
 lerpok; ein Fluß ist vertrocknet, ip-
 terilikpok. [nailerput, aivautivut.
- Veruneinigen, sie sich, illagēgung-
- Veruneinigung, illagēgungnainek, aivakalligēngnek, aivautinek.
- Verunglücken, er im Rajaf, kajauvok; im Boot, umiovok; auf dem Eise, oder vom Strande ins Wasser, nak-
 karpok.
- Verunreinigen, es, ipaklugo, ivsornartilugo, sujuklugo, sallumaitilugo; ein Kind verunreinigt sich, angorpok.
- Verunreinigung, ipainek, ivsornartitsinek, sujuinek, sallumaititsinek, angornek.
- Verunstalten, es, tækkoranētilugo.
- Veruntreuen, es, erkarsulujutigilugo, ivajaijutigilugo, pikkomijutigilugo, tigliklugo. [lingnek.
- Veruntreuung, erkarsulungnek, tig-
- Verursachen, er verursacht ihm Schmerzen, āniatipa, āniajutigiva.
- Vielfachen, vielfältigen, unnuk-sivalliatilugit, unnurnersautilugit, sunatuinautilugit.
- Vervollkommen, vervollkommenen, er sich, namaksivalliatipok; er ihn, es, namaksitipa, namaksivalliatipa.
- Vervollständigen, er sie, namaktipait.
- Verwahren, es, torkorlugo, udser-
 torlugo; Nahrungsmittel unter Schnee, Steine u., kingniarilugo; beschweren mit Steinen, daß es der Wind nicht mitnimmt, perorlugo.
- Verwahrlosen, kamanginermt sujuklugo, erkarsulujutigilugo.
- Verwahrung, torkoinek, udsertornek, kingninek, perorinek.
- Verweisen, er, illiärsolerpok; ein verwaistes Kind, illiärsuk. [aulalugo.
- Verwalten, es, pimaklerutigilugo,
- Verwalter, pimaje, pimaklerte, aulatsijok.
- Verwaltung, pimaklernek.
- Verwandeln, es, ablatsangortilugo; Wasser in Wein verwandeln, immek
 ablatsangortilugo Weinemut.
- Verwandlung, ablatsangortitsinek, ablatsangornek, ablatsangortitaunek.
- Verwandt, er ist mit ihm, illagiva.
- Verwandter, illa; er hat Verwandte, illakarpok. [tilugo.
- Verwechseln, es, aulajitilugo, tamau-
- Verwegen, er ist, iktoriktaipok, nang-
 iartuipok, tettitosarpok.
- Verwegenheit, iktoriktainek, nangi-
 artuinek, tettitosarne.
- Verwehen, es verweht, tiktaulerpok.
- Verwehren, ihm, agviarlugo.

Verweigern, es, kippilugutigilugo, erligutigilugo; er verweigert ihm seine Tochter, panniminik erligutiva, pannine kippilugutigiva tapsomunga.

Verweigerung, erlingnek, kippilungnek. [somanētuarpok.

Verweilen, er verweilt bei ihm, tap-

Verweis, innerterinek, suarnek.

Verweisen, es, kunnullerpok.

Verweisung, kunnullerne.

Verwerfen, es, egilugo; für untauglich

erklären, piungigilugo, nachogilugo.

Verwerflich, es ist, piungilak, egi-

taksauvok. [serorpok, sujuksavok.

Verweisen, es verweist, ausavok, as-

Verweßlich, es ist, aujungnarpok,

asserorungnarpok, sujugungnarpok.

Verwischen, es ist, kängerpok, annig-

orpok. [mavok.

Verwickeln, es ist verwickelt, illake-

Verwicklung, illakemanek.

Verwiesene, aularkojaujok, aularti-

taumajok. [juarsavok.

Verwildern, ein Thier verwildert, nu-

Verwirren, es, illakematilugo; irre,

bestürzt machen, tamautilugo, uimä-

latilugo.

Verwirrt, er, es ist, illakemmavok,

kevipok, kaujimangojarpok.

Verwirrung, illakemanek, kauji-

mangojarnek, kövinek.

Verwischen, es, serkomilugo.

Verwittern, es verwittert, sillalivok.

Verwöhnen, ihn, sungiutisarluarlugo;

er ist, sungiusimaluarpok.

Verworfen, er, es ist, egitaumavok,

nachogijaumavok.

Verworren, er, es ist, illakemmavok,

kaujimangojarpok; seine Haare sind

verworren, tuttövok. [lugo.

Verwunden, ihn, ikkilerlugo, killer-

Verwundern, er verwundert sich, tat-

taminiarpok, ērpok. [nek.

Verwunderung, tattaminiarne, ēr-

Verwundung, ikkilersinek, ikkiler-

taunek, killertaunek.

Verwüsten, es, asserorlugo, sujuk-

lugo, apkalautārutigilugo, piorēru-

tigilugo.

Verwüster, asseroijok; Verschwender,

apkalautārtok, piorētok.

Verzagt, er, annusingorpok, maksu-

jarsimavok, mungungavok.

Verzagtheit, annusingornek, mak-

sujarsimanek, mungunganek.

Verzäunen, es, avaluliorlugo.

Verzehren, es, nerrilugo, nungulugo.

Verzeihen, ihm, issumagijungnaivi-

gilugo. [naijungnarpok.

Verzeihlich, es ist, issumagijaujung-

Verzeihung, issumagijaujungnainek,

issumangnarungnainek.

Verzerren, den Mund beim Weinen,

ibvuarpok; das Gesicht, omilavok;

den Mund mit Fleiß, erkungatipa

kannine; das Gesicht mit Fleiß und

aus Aerger, naksikpok, narsikpok,

naksingatipa kēnane.

Verziehen, fehlerhaft erziehen, innu-

goiluklugo; ein Brett hat sich verzo-

gen, kepingavok; er verzieht das Ge-

sicht, kēnane omilatipa; wegziehen,

nūpok, aulārpok; die Geschwulst ver-

zieht sich, puvingilerpok. [tārlugo.

Verzinnen, es, kusseksiamik ammer-

Verzögern, er, opānasarpok, opa-

koipok, siglotovok. [mullunek.

Verzögerung, opākoinnek, siglotonek,

Verzuden, er, killuavok.

Verzweifeln, kevipok.

Vetter, kaltanguteārsuk.

Vieh, nergjutit. [jutinnut.

Viehfutter, nerripkautiksak, nerg-

Viel, es hat viel, pittakadlarpok; es

hat viele Hasen, ukkalekadlarpok; sie

sind viele, unnuktovut; er hat mir

viel Gutes erwiesen, ajungitullivigi-

laukpānga unnuktunnik; er macht

- viele Worte, amisunik okausekarpok, unnuktunnik okausekarpok; wie viele sind es? kapsiovat? ich weiß nicht wie viel, kapsikiak; wie viel hat er bekommen? kapserarka?
- Vielerlei, sunatuinait.
- Vielfach, es ist, unuktolivok.
- Vielfraß, kabvik.
- Vielleicht, ?
- Vielfach, vielfach, unuktuetorlune; wie vielfach? kapsetorka?
- Vielmehr, angiluartomik, piluarmik.
- Vielweiberei, nulliakapsarne.
- Vier, sittamat; es sind vier, sittamavut; vier Paar, iglugēt sittamait; er streckt alle Viere von sich, avatairkivok.
- Viereck, terrekutok.
- Viereckig, es ist, terrekutongovok.
- Viererlei, sittamat adsigēngit.
- Vierfach, es ist, sittamaulivok.
- Vierfüßig, vierbeinig, sittamanik nialik, sittamanik ittigalik.
- Vierkantig, s. viereckig.
- Viermal, er, sittamairtorlune; ich habe ihn viermal gesehen, sittamairtorlunga tœkkolaukpara.
- Vierte, sittamangāt.
- Vierteil, von einem Speck, kellerkangāta, nappanga; ein Vorderviertel von einem Seethier, uja; ein Hinterviertel, kuik; ein Vorderviertel von einem Landthiere, kalligak.
- Viertens, sittamanganik,
- Violinbogen, niugarut.
- Violine, aggjarut; er spielt Violine, aggjarusijarpok.
- Violinsaiten, nokākserak.
- Violinsteg, sukkak.
- Visir, toraut.
- Visiren, zielen, er, orlertorpok.
- Vogel, tingmiak; Falke, kennuajok, kigavik; ein fliegendes Vogel, esarokitok; ein großflügelter, esarokortok; ein junger Vogel, tingmiarak, aitaungiak.
- Vogelfänger, tingmianut.
- Vogelfuß, Vogelklaue, itligaja.
- Vogelgefang, tingmiab nipjarninga.
- Vogelneß, auktoktak, uvlut, ovlut.
- Vogelpfeil, nuggit, nuerngniutit.
- Vogelschlinge, nigak; er stellt die Schlinge auf, nigärtorpok; er bekommt den Vogel in der Schlinge, nigärtipa.
- Volk, inuit, innugiartoksuit.
- Volkreich, es ist, innukadlarpok.
- Voll, es ist, tettœpok, ullipkipok, nellimakpok, nāmavok; er macht es voll, tettœpa, ullipkitipa, nellimakpā; der Mond ist noch nicht voll, takkek angmalorilungilak sulle; eine Handvoll, tigumiarak; er ist vollgestopft mit Essen, puvinarsivok.
- Vollauf, er hat, aksivok.
- Vollblütig, er ist, atjukpok.
- Vollbringen, es, namaksilugo.
- Vollbringung, namaksinek.
- Vollenden, es, nājiarilugo, pijarērlugo, innerlugo. [innersinek.
- Vollendung, najinek, pijarērsinek,
- Völlig, es ist so, taimaimarikipok; es ist völlig hinreichend, nāmamarikipok; er schlägt es völlig ab, kippilujuligimarikpa. [idluarmarikipok.
- Vollkommen, es ist, namamarikipok,
- Vollkommenheit, namamaringnek.
- Vollmond, takkiub angmaloriksininga.
- Vollständig, es ist, namakpok; sie sind, namakput.
- Von, mit, mut; er kommt von dem Berge, kakkamit pivok, attersarpok; von nun an, mannamit; von damals, taimangat, taimanganemit, taipso-manemit; von Anfang an, pigiarnermit, kiglinganit; von Anfang bis zu Ende, pigiarnermit nāninga tikkidlugō, issuanit issuanut; von weitem, kanningitomit; von ferne, ungasik-

tomit, allivasiktomit; von oben, kol-
lānit, pāngāt; von unten, kannangat,
unangat, altānit; von hier, ovangāt;
von Alters her, itsaksoarmit; von mei-
ner Jugend auf, innuosungninnit; von
seiner Kindheit an, sorrusioninganit;
von ganzem Herzen, omamut tamānut;
er redet von mir, okautigivānga, ok-
auserivānga; es wird von ihm geredet,
okautauvok, okautigijauvok, okau-
siovok; von draußen, sillamit, kāngāt;
von vorne, sānganit; von hinten, tun-
nuanit; er wendet sich von ihm, al-
lārpa; von mir, uvamnit; von dir,
illingnit; er trifft es von ungefähr,
taimukpa.

Vonnöthen, es ist, pijariakarpok.

Vor, me, ne; vor ihm, sāngane; der
Zeit nach, sivurngane; vor diesem,
mattoma sivurngane; vor Alters, it-
saksoarme; es liegt vor der Thüre,
nellavok upkoab sāngane; er geht
vor die Thür, upkoab sillatānut aivok;
er flieht vor ihm, kemmājutigivā; be-
hüte uns vor Gefahr, sappumijartigut
nangiarnartomit; er verändert seine
Farbe vor Aerger, ningarosumut kan-
uterpok; er liegt vor Anfer, kissar-
simavok; er fürchtet sich vor ihm, erk-
sigiva, sivuragiva; er entsetzt sich vor
ihm, kakkilarutigiva; vor allem an-
dern achte dieses, assinginit tamainit
una kamagiuk; er weint vor Freuden,
kakkerluarpok; er geht vor, sivur-
lerpok; er geht vor ihn, im Sehen,
sivurngitorpa; er hat ihn vor sich her,
sivurleriva.

Voran, er geht, sivumuarpok, sivor-
lerpok,

Voraus, er schafft Sachen dahin, wo-
hin er nachher will, kannijivok; er
geht voraus, sivurlerpok; er hat es
ihm voraus gesagt, okautiumijarpa.

Vorbedacht, issumaksarsiorkārne.

Vorbedächtig, er ist, issumaksarsio-
rkārpok, issumaksarsiumijarpok.

Vorbei, es ist, annigorpok, kānger-
pok, sorairpok, pijarerpok, tāvār-
pok; er geht an ihm vorbei, senner-
kopa, nāngalakpa; er schießt recht
vorbei, sakperkopa; laß mich vorbei,
kangersānga; er läßt ihn nicht vorbei,
kangerkolungila.

Vorbereiten, sich zu etwas, parngna-
ilerpok; Sachen zum Kochen, okli-
vok; etwas fertig zum Gebranche
machen, alluinartilugo.

Vorbeugen, es, agviarlugo, pitailiti-
lugo, okkolākpok.

Vorbeugung, pitailititsinek, agviar-
nek, okkungane.

Vorbild, igsagāksak, oktotiksak.

Vorbohren, es, illiorumikarlugo.

Vorbringen, es, sagvarlugo, sakker-
lugo.

Vordem, mattoma sivurngane.

Vorder, der vordere Theil an etwas,
sivua.

Vorderarm, Vorarm, aggaut.

Vorderfuß, sivurlek, tallek.

Vorderhaupt, niakub sānga.

Vorderhund, issurartunek.

Vordermann, sivurlek, issuklek,
miklerdek.

Vordermast, sivoklek.

Vordersegel, tingerautak, sivoklek.

Vorderseite, die Vorderseite des Hauses,
igluh, singa.

Vorderste, s. Vordermann.

Vordersteben, sivuāta, niulanga.

Vorderviertel, von einem Seehund,
uja; von einem Reuthier z., kallikak.

Vorderzahn, sivuak. [ganut.]

Vordrängen, sich, kerdlerutivok, sām-

Vorempfinden, er es, missigiumijarpa.

Vorempfindung, missigiumijarne.

Vorerinnern, ihn, erkaitiumijarlugo;
sich, erkaijumijarpok.

- Vorerinnerung, erkaittsiumijarneĸ, erkaijumijarneĸ.
- Vorerſt, ſivurlermik. [lugo.
- Vorerwählen, ihn, eſ, anneriumijar-
- Vorerwählung, annerosujumijarneĸ, anneriumijartaunek. [ſivurlivut.
- Vorſahr, ſivurlek; unſere Vorſahren,
- Vorfall, pijokarneĸ, pijokartok.
- Vorgang, ſivurlerneĸ; Begebenheit, pijokartok.
- Vorgebirge, uivak.
- Vorgehen, er, ſivurlerpok; geſchwin-
- gehen, ihm zuvor kommen, ingiarlugo, ſivurngitorlugo.
- Vorgenannt, er iſt, taimajauvok.
- Vorgeſchmack, ikpigiumijarneĸ.
- Vorgeſeßter, angajok.
- Vorgeſtern, ikpeksane.
- Vorhaben, daſ, kajusimanek.
- Vorhanden, eſ iſt, pittakarpok.
- Vorhalten, mit einem Hammer, najumilugo, nēnēmilugo, ujaratsiamut.
- Vorhang, lälut, upko.
- Vorhaus, am Eſſimohauſe, torksuk, torksukattak.
- Vorher, ſivurngane; kurz vorher, kilamiärük ſivurngane; er hat eſ vorher beſchloſſen, kajusiumijarpa; er hat eſ vorher geſagt, okautigiumijarpa; eſ vorher wiſſen, kaujiumijarlugo; vorher verkündigen, okautigiumijarlugo, nellautaijutiligilugo.
- Vorherſagung, okajumijarneĸ.
- Vorherſehung, tækkomiujarneĸ.
- Vorherverkündigung, okautijumijarneĸ, nellautainek.
- Vorherwiſſen, kaujiumijarneĸ.
- Vorheucheln, ihm, takkomorvigilugo.
- Vorhin, ovaitsiak.
- Vorig, der Vorige, oma ſivurlinga; voriges Jahr, achāne; in voriger Woche, Wocheme kängertome, Wochib tamattoma ſivurlingane.
- Vorjähriĸe, der, die, daſ, achānitak.
- Vorkommen, du kommſt mit vor, ingi-ärparma; hervorkommen, eſ, allakarpok, ſakkerpok, nuilerpok; vor jemanden kommen, ſāngeriartorlugo; ſich zutragen, eſ kann vorkommen, pijokarungnarpok.
- Vorlängſt, itsak, itsaksoarme, nutaungitome, nutaungnaitome.
- Vorlaſſen, laß ihn vor, ſivurlerle; er läßt ihn vor, ſivurliokova.
- Vorleſen, ihm, attuarsivigilugo.
- Vorleſte, der, die, daſ, kingorliab ſivurlinga, tuglia.
- Vorleuchten, er ihm, kaumaivigiva.
- Vorliebe, tunnāk; er hat eine Vorliebe zu ihm, tunāriva.
- Vorlügen, ihm, sæglokitsivigilugo.
- Vormachen, ihm, illiniartilugo.
- Vormalſ, mattoma ſivurngane.
- Vormittag, ketterarkartinago; heute Vormittag, uvlome ketterarkärtinago.
- Vorne, von vorne, ſāngonit; von vorne wieder anfangen, iſſuanit pigiarmilugo.
- Vornehmen, er ſich waſ, kajusivok; vor ſich nehmen, auf den Schooß, auf den Kaſaß, ſāmiutilugo.
- Vornehmen, daſ, kajusinek. [tomik.
- Vornehmlich, angiluartomik, piluar-
- Vornehmſte, angajokaunersak, angajokaunerojok.
- Vorragen, eſ ragt hervor, nuitavok.
- Vorrath, kemmatullioſimajut; er hat Vorrath von Lebensmitteln, nerkiksakuttekarpok; ſein Vorrath an Fiſchen, pipsekottingit.
- Vorrathſhaus, kemmatullivik.
- Vorrücken, er rückt vor, nūpok ſivumut.
- Vorſagen, er ihm, okautiva.
- Vorſaß, kajusinek, pijarineĸ; er ſaß einen Vorſaß, kajusivok; mit Vorſaß, pijarællune.
- Vorſchein, er, eſ kommt zum Vorſchein, allakarpok, nuilerpok, ſakkerpok;

er bringt es zum Vorſchein, ſakkerpa, sagvarpa. [lugik
 Vorſchuhen, Stiefel, kamik illigaktär-
 Vorſehung, tækkojumijarneſ.
 Vorſeßlich, er macht es, kajusilau-
 kårdlune piva, pijarcellune piva.
 Vorſicht, illaktornek. [tutsiarpok.
 Vorſichtig, er iſt, illaktorpok, uſer-
 Vorſorge, iſſumaksarsiojumijarneſ,
 kamatsiajumijarneſ.
 Vorſpringen, er, akpangerdlune ſi-
 vurlerpok; vorragen, nikkingavok,
 niutavok. [nek, okkulinganeſ.
 Vorſprung, an einem Feſſen, allunga-
 Vorſtehen, er ſteht vor ihm, nanger-
 pok ſāngane; hervorragen, es, nik-
 kingavok, niutavok; er ſteht der Sache
 vor, aulatsivok tamattominga; ein
 vorſtehender Feſſen, allunganeſ, ok-
 kulinganeſ. [tautukörlugo.
 Vorſtellen, ſich etwas, allagaigilugo,
 Vorſtellung, allagaiksarneſ, lautu-
 kornek.
 Vortheil, idluarkutiksak; es gereicht
 zu meinem Vortheil, idluarkutiksam-
 nut illingavok. [artorpa.
 Vortreten, er tritt vor ihn, ſāngeri-
 Vorüber, es iſt, kängerpok, annigor-
 pok.
 Vorwärts, ſivumut.
 Vorweiſen, es, tækkojautilugo.
 Vorwerfen, es, egilugo ſanganut; es
 vor die Hunde werfen, egilugo king-
 minut; er wirft ihm ſeine Faulheit vor,
 erkeasungninganik okautiſa
 Vorzeigen, ſ. vorweiſen.
 Vorzeiten, iſſaksoarme.
 Vorziehen, es, ihn, nussuklugo ſāng-
 anut; etwas, das auf dem Tiſche z.
 ſteht, kikparlugo; er den Vorhang,
 tälutsijarpok; es höher ſchäßen, ang-
 nersautilugo.
 Vorzüglich, es iſt, namaluarpok.

W.

Waage, ſ. Wage.
 Waare, gefauſte, niuviel; die zu kaufen
 iſt, niuviakset; die einer zum Verkaufen
 bringt, niorgotikset. [luppakpok.
 Waſch, er iſt, erkomavok; er erwacht,
 Waſche, pigärtok, uſdertortok.
 Waſchen, er, pigärpok; bei einem, pig-
 arvigiva; bewahren etwas, uſdertor-
 lugo. [uſdertornek.
 Waſchen, das, erkomanek, pigärnek,
 Waſchholderbeere, kigutangernaujak.
 Waſchholderſtrauch, kigutangernau-
 jakut. [alsiarpok, uſdertutsiarpok.
 Waſſam, er iſt, erkomatsiarpok, pig-
 Waſſamkeit, pigärnek, uſdertutsi-
 arnek.
 Waſſen, er, es wächſt, perorsavok,
 aglivalliaſavok, pivalliaſavok; es wächſt
 gut, ſchnell, agliſikpok, perorsarai-
 pok; es wächſt in die Höhe, kong-
 mulilerpok; es wächſt in die Breite,
 ſenimulilerpok, ſenimutusivok; der
 Mond wächſt, takkek angijorolerpok.
 Waſſen, das, perorsaneſ, aglinek,
 pivallianeſ, angijorornek.
 Wächter, pigarte, uſdertorte.
 Waſſelig, er, es iſt, erkotarpok, kāk-
 arpok, majangavok, kettusukpok,
 kukkujavok; Schläffentuffen, oder ein
 Menſch in den Knien, ajaluvok; ein
 Zahn iſt waſſelig, kigut aulavok.
 Waſſeln, erkokiarnek, kettusungnek,
 kukkujaneſ, ajalunek, aulaneſ, kāk-
 kitaneſ.
 Waſſer, waſch, er iſt, erkomatsiarpok,
 erkasutsiarpok, uſdertutsiarpok, kep-
 taingavok; lebhaft, omariſlarpok, er-
 kinaipok.
 Waſſe, nakkaſungnak.
 Waſſenbein, kannak.
 Waſſe, ſakko; er trägt Waſſen, ſak-
 kolijarpok.

Wage, kiktitaulik; es ist in der Wage, annisimavok; etwas wiegen, kiktitaklugo; die Wage schlägt, zieht herunter, uverpok.

Wageballen, kiktitaulik seningajua.

Wagen, kamutik aksalloalik.

Wagenrad, aksalloajok.

Wagerecht, es ist, annisimavok.

Wageschale, kiktitaute.

Wählen, es, annerilugo; du kannst wählen, annerosugungnarpotit.

Wählen, das, annerosungnek.

Wähler, annerosuktok.

Wahnsinnig, er ist, kevipok, kevisimavok.

Wahnsinn, kevinek, kevisimanek.

Wahr, es ist, miksekärpok, nellagörpok; er hat kein wahres Wort gesagt, okausekalaungilak miksekärtomik, attautsemiglonet; er hält es für wahr, miksekärtonasugiva; wahre Liebe, naglingnek nellagortok; er macht es wahr, was gesagt worden ist, taimaitipa sorlo okartokalaungmet; so wahr ich lebe, ahamarik inögama.

Währen, es währt lange, sivitovok; kurz, sivikipok; es währt ihm lange, sivitogiva, akkoniugiva, annertogiva; es währt ihm kurz, annikigiva, sivikigiva.

Während, während er hier war, hat es geregnet, ovanetillugo sillalulaukpok.

Wahrhaftig, er, es ist, miksekärpok, nellagörpok; es ist wahrhaftig so, nellagut taimaipok, ahamarik taimaipok.

Wahrheit, miksekärnek, nellagornek; er sagt die Wahrheit, miksekärtunik, mikselingnik, nellagortunik, okausekarpok, kiglilingmik okarpok.

Wahrlich, ahamarik, nellägut.

Wahrmachung, nellagortitsinek.

Wahrnehmen, es, missigilugo, malugilugo; Sorge tragen, kamagilugo.

Wahrnehmung, mallugosungnek, tækkonek.

Wahrsagen, er, nellautaivok.

Wahrscheinlich, ahavalukpok, ahavalavok; er wird wahrscheinlich nicht kommen, kainiarpalungilak, kainiarkongilak.

Waise, illiarsuk.

Waisenknabe, illiarsuk nukapiak.

Waisenmädchen, illiarsuk nivarsiak.

Walb, napparlut; er geht durch den Walb, napparlutigut aivok; er haut Holz im Walde, kavungnarpok.

Walbhorn, tiplulaut.

Wall, karmak; Damm, kipput, talliktarvik.

Wallen, kochendes Wasser, tertipok, kagvalävok; Blut, aulavok, aulajarpok; er wasset auf Erden, agvertarpok nuname; das Meer wasset, akpæumijarpok, mallerpok.

Wallfisch, arvek; ein verwundeter, ittikaktak; er steht aufrecht im Wasser, napparérpok.

Wallfischbarde, sokkak. [siornek.

Wallfischfang, arvernianek, arvek-

Wallfischfänger, arveksiortok.

Wallfischfleisch, arvevinek, akkikak; unter der Kehle, ivajäk.

Wallfischhaut, maktak.

Wallfischkinnbackenknochen, das krumme Ende daran, kollusuk; er schneidet die Backenknochen aus, kollutsukpok; er bekommt einen solchen Knochen zur Sohle unter die Schlittentrufen, säniktorpok.

Wallfischschwanz, sarpik; er schlägt mit dem Schwanz, sarpingmikpok.

Wallfischspeck, arviub orksua.

Wallroß, aivek; er bekommt, erlegt ein Wallroß, aiverpok; ein ausgewachsenes männliches Wallroß, timerte.

Wallroßhaut, aiviub aminga, kauk.

Wallroßjahn, aiviub töganga.

Walze, aksaut, aksalloak, aksapallo-
ajok; es auf Walzen fortschieben, kaib-
luarlugo aksaulit kanganēdlune.

Wälzen, sich, aksakāvok; einmal um,
aksárpok; er wälzt es um, aksárpa;
mehrmals, aksakātipa.

Wälzen, das, aksakānek, aksárnek.

Wamme, vom Reuthier, nerrubkak.

Wand, karmak, upko, senerak, ungale;
eine Schneewand, ningek; zum Anstoßen
des Windes, akkingmigut; Wolken, ik-
julane.

Wandel, agvertarne, arvertarne;
er führt einen guten Wandel, agver-
tarnekarpok idluartomik; Fehler, er,
es ist ohne Wandel, kannoētokangilak.

Wandelbar, es ist, ablatsausaraipok,
sokkosersaraipok.

Wandeln, er wandelt, agvertarpok,
pissukpok; er wandelt mit Gott, Gude
illagellugo agvertarpok, umändern,
es, ablatsangortilugo.

Wanderer, ingergajok.

Wandergeräth, ingarsiutit.

Wandern, er, ingergavok. [arne.

Wandern, das, ingergariak, ingerg-
Wange, ulloak.

Wankelhaft, es ist, pallangavok,
sangusaraipok.

Wankelhaftigkeit, pallanganek.

Wankelmuth, sangusarainek.

Wankelmüthig, er ist, sangusaraipok

Wankelmüthigkeit, sangusarainek,
sangusarajariak.

Wanken, im Gehen, majangavok; es
sich regen, aulavok, koksālavok; er
ansetzen sich zu ändern, sangulerpok,
ablatsangnolerpok, nakilersivok.

Wanken, das, majanganek.

Wann, dann und wann, kakkulikut,
illāne.

Wannen, von wannen, s. woher.

Wauft, nāk.

War, er war hier, ovanēlaukpok.

Warm, er, es ist, onárpok, kiækarpok;
o, es ist hübsch warm, kiæpallutsia-
mek; es ist ihm warm, heiß, onarke-
jarpok; warmes Wasser, imek onar-
tok, kiljartok; ein warmer Tag, uv-
lok kiækartok; eine warme Stube,
iglo kiæpalluktok; warme Kleider,
annorat okkortut, nerromiktut; es
hält mich warm, okkorivara; ein war-
mer Ofen, kiæksaut onartok.

Wärme, kiæk, kiækarnek, kilsernek,
onarnek.

Wärmen, er wärmt sich, am Feuer,
kiljakejarpok; am Ofen, an der Sonne,
akkinārsivok; er wärmt es, onarsi-
seariva, onarsitipa; er wärmt ihn an
sich, ivava.

Wärmen, das, kijakejarnek, akkin-
arsinek, onarsēnek, ivanek.

Warnen, ihn, tennersarlugo, inner-
terlugo. [nek.

Warnung, tennersarine, innerteri-

Warten, er wartet, uttakkivok; er war-
tet, bleibt stehen, ob ihm nicht etwas
geschenkt wird, miperpok; er wartet,
hofft auf etwas, nerriukpok; er wartet
auf mich, uttakkivānga; er wartet lange,
uttakkikitākpok, akkunūt uttakkivok;
warte, bis ich komme, uttakkilerit tik-
kitsiarilunga; warte, bis es dir gesagt
wird, okautsausērit; du wirst warten,
bis ich komme, tikkitsiariniarparma;
einen Kranken, ein Kind warten, pai-
rilugo. [neriungnek.

Warten, das, uttakkinek, mipernek,

Wärter, udsertorte, pairsijok.

Warum, sog, suna pivlugo; warum
ist er nicht gekommen? sōg tikkilung-
ilak; ich weiß nicht, warum er fort-
gegangen ist, kaujimalungilanga suna
pivlugo aularmangāt.

Warze, an der Brust, mulle; Auswuchs
auf der Haut, umgok.

Was, suna; was ist das? sunauva?

sunä una? was hast du gesagt? sua? was hat er gesagt? suvagök? was ist er ihm? sugivauk? was für einen Fuchs hast du bekommen? terrieniamik kanoëtomik pivit? aber was wars, was ist? sunaubva? was du mir gesagt, habe ich beachtet, okauserilauktelit uvamnūt kamagilaukpakka; was willst du dafür haben? sumik, sunamik pijomavīt omunga? was fehlt ihm? sujok? was willst du? sujomavīt?

Waschbrühe, ergortūt.

Wäsche, kablunāktel; er windet Wäsche aus, sibvortorpa; er hängt sie auf zum Abtropfen, singersijiuliva, singersiariva; er schneift Wäsche, ergolerkipa, ergortolerkipa.

Waschen, er sich, ermikpok; Wäsche, ergortorpa; allerhand, ubvarpa.

Waschen, das, ermingnek, ergortuinek, ubvarnek.

Wäscher, ergortuijok.

[vik.

Waschfaß, Haus, ergortuivik, ubvar-

Waschleine, aklunak iniorkaivok.

Wasser, süßes, immek; Salzwasser, immak, tarrijok; zu Wasser und zu Lande, imakut nunakullo; leichtes Wasser, ikkartok; er holt Wasser, imektarpok, imeksaitorpok; er schlägt sein Wasser ab, koisivok; das Wasser drängt ihn, koisukpok; er watet im Wasser, ipperārpok, immakōrpok, imakserpok; er ist ins Wasser gefallen, nakkarsimavok; es tritt ihm Wasser in die Augen, weiß ihn beißt, kakkersivok; es zieht Wasser, ein Boot, Stiefel, immagukpok; er füllt ein Faß mit Wasser, kaltaujak imerpa; Wasser auf dem Eise unter dem Schnee, kivinek; das Wasser tritt im Fluß heraus, friert auf, sōrtipok; kök kāmipok; Wasser auf dem Eise, immātinnit.

Wasserarm, es ist, immairotilerpok. Wasserblase, publak; vom Zugpflaster und Brennen, imaukanek.

Wasserdamm, kipput.

Wasserdicht, es ist, upsikpok.

Wassereimer, immektaut.

Wasserfall, kōrluklok.

Wasserfaß, um darin Wasser zu holen, imektaut; zum Wasser darin aufzuheben, immekkarvik.

Wassergefaß, imekkarvik, imekaut, imektaut.

Wassergerade, es ist, annisimavok.

Wassergerinne, kogārnek.

Wassergraben, kuljinek.

Wässerig, es riecht, schmeckt, immer-sungnikpok; es wird, imekpallerpok; es ist, imekaluarpok. [ginek.

Wassermangel, imekanginek, erm-

Wässern, es, imissiarilugo, imissitilugo; den Schlitten, nennuērlugo.

Wässern, imissēnek, imissititsinek.

Wasserpelz, akkuilitak.

Wasserpflanze, perortok immaksiut.

Wasserratte, kivgäluk.

Wasserreich, es ist, imiliksōvok, immekadlarpok.

Wasserrinne, kōgvik.

Wassersucht, puvingnek immaukinek.

Wassertaufe, baptijut.

Wasserthier, omajok imaksiut.

Wassertrinker, immermik immertok.

Wassertropfen, kutte immek.

Wässerung, imissēnek.

Wasservogel, lingmiak immaksiut.

Wasserwaage, annissimanek.

Wasserwooge, kakak, mallik.

Wechsel, mumiksinek, amerkārnek, ablastaunek, sokkosernek.

Wechseln, sie brauchen etwas wechselseiße, ammerkārput; er wechselt die Stiefel, kamingne mumikpak; sie wechseln beim Tragen die Plätze, mumikpok; die Kleider, anoranik assi-

- anik attivok; sie gegenseitig die Kleider u., tauksēvut. [amērkkāput. Wechselsweise, sie brauchen etwas, Wechsler, tauksējok. Wecken, ihn, tuppaksarlugo. Wecken, daß, tuppaksainek. Wecken, mit dem Schwanz, unnavok. Weg, weg mit ihm! pērle! er ist schon weg, persimajarērpok. Weg, apkut, apkosinek; er steht ihm im Wege, agviarpa; geh aus dem Wege, allivariarit, agvairit, pērit; ein schlechter Weg, apkosiniāluk; er nimmt den Weg an ihm vorbei, apkosarpa; er setzt, legt ihm was in den Weg, aporlipa. Wegbegeben, er hat sich, aularpok. Wegblasen, es, suppilugo, pērlugo. Wegbleiben, er lange, mulluvok; er bleibt weg, kommt nicht, kaitailivok. Wegbrennen, es, ikkilugo pērlugo, ikkomamut pērlugo. Wegbringen, es, ālugo assianut. Wegdrängen, ihn, singilugo. Wegebereiter, apkosinermik, ākiksoijok, apkotiksalliorlok. Wegeilen, er, tuavidlune, tuavilukarlune aivok. Wegen, seinetwegen, pivlugo; meinetwegen, pivlunga; der Armen wegen, aklujut pivlugit; meiner Kinder wegen, kittorngakka pivlugit. Wegescheide, aviktarkiv. Wegessen, es, nerrilugo, nungulugo; er ist ihm weg, pājiva. [tauniarpok. Wegfallen, es wird, pērnarpok, pērlugo. Wegfeilen, es, aggiarlugo pērlugo. Wegfliegen, tingilune aularpok. Wegführen, ihn, aularutilugo; er ist weggeführt, aularutsauvok. Weggeben, es, tunnulugo, aulailugo. Weggehen, pērpok, aularpok, nūpok. Weggießen, es, kovilugo. [tilugo. Weghalten, es, ungangmut, issaru-
- Weghaschen, es, tigusarlugo; ihm was aus der Hand, tigujilugo, tigujikalakpa, aksarkallakpa. Wegheben, es, kiviklugo nūlugo. Wegholen, es, ailugo tagvangat. Wegjagen, ihn, aijaliklugo, allingsarlugo. Wegkehren, es, sannerlugo pērlugo. Wegkönnen, pērungnarpok. Wegfragen, es, savigarlugo pērlugo, ketsuklugo pērlugo, aggasorlugo pērlugo. Weglaufen, er, kemāvok, ajuvok. Weglegen, es, sennervarlugo. Wegleihen, es, altartortautilugo. Wegleiten, ihn, lessiorlugo tagvangāt; Wasser, kutjiorlup. Wegmachen, es, pērlugo, pējarlugo. Wegmüssen, es muß weg, pērāksauvok; er muß weg, aulariakarpok, aularāksauvok. [jarluge. Wegnehmen, es, aksārnigarilugo, iva. Wegnehmen, Wegnehmung, aksārnigakarnek, aksarningnek. Wegradiren, es, savigarlugo pērlugo. Wegräumen, es, agvairlugo. Wegreiben, es, niogarlugo pērlugo. Wegreißen, es, pērlugo, aksoromer-mut pērlugo. Wegrollen, es, aksakātilugo nūlugo. Wegrüßen, es, nūlugo, nūktulugo. Wegrufen, ihn, kaikolugo tagvangāt. Wegschaffen, es, pējarlugo, ālugo assianut. Wegschenken, es, pilliutigilugo. Wegscheuchen, es, annasatilugo, allingsarlugo. [lugo. Wegschiden, ihn, aularkolugo, tilli. Wegschieben, es, kaimilugo, Wegschlagen, es, annaulugo pērlugo. Wegschleudern, es, kepsaliktutilugo. Wegschleifen, es, morērlugo pējarlugo, unniarlugo nūlugo. Wegschlentern, es, kepsaliktutilugo.

Wegschnappen, es, tigusarlugo, ligukallaklugo. [përlugo.

Wegschneiden, kippilugo, kipjarlugo

Wegschnellen, es, kepsaliktulilugo.

Wegschwemmen, es wird weggeschwemmt, sagvaulerpok, saptauvok, ergortauvok, suppujauvok.

Wegschwinden, këaulerpalliauvok.

Wegsenden, ihn, aularkolugo.

Wegsehen, es, assianul illilugo; sich über was, kujanarutigilugo.

Wegsehen, er, assinëpok.

Wegspringen, agvairkallakpok, akpangerdlune aularpok.

Wegstellen, es, illilugo assianul, sennervarlugo. [kallaklugo.

Wegstoßen, es, ihn, ajækklugo, ajæ-

Wegtragen, es, ålugo, aksartorlugo, akkigarlugo assianul. [mavlug.

Wegtreiben, es, ungorlugo, ungo-

Wegwälzen, es, aksakåtilugo nålugo.

Wegwaschen, es, ubvarlugo, ergortorlugo përlugo.

Wegwehen, es wird, liktauniarpok.

Wegwenden, sich von ihm, allårlugo, tunnulugo.

Wegwerfen, es, egilugo ipperarlugo.

Wegziehen, er, aulårpok, nūpok; er es ihm, innoksitipa.

Wehe, wehe mir! kappianamëk uvanga! er thut ihm wehe, ånerpa, åniatipa, serlekkitipa; es thut weh, massilersivok, kassilivok; der Kopf thut mir weh, niakerivunga; der Zahn thut mir weh, kiguserivunga; es thut mir weh im Kreuz, ketserivunga, kettlerivunga; er thut sich wehe, ånerpok.

Weh, kappianartok, ånianartok; sie hat Wehen, ånianartomut tikkitauvok.

Wehen, hin und her, ipsumåvok, ipsu-

magalåvok, tiktauralarpok.

Wehklage, årusungnek, ålanek.

Wehklagen, er, ålavok, årusukpok.

Wehmuth, okumainek.

Wehmüthig, es ist ihm, okumaipok, kiksarpok, issumajarpok.

Wehmutter, ernisuksëjok, innullijok.

Wehren, sich, akkiorpok, akkivok; einem etwas, agviarlugo, innerterlugo.

Wehrlos, er ist, sakkokangilak.

Weib, arnak, nulle; das Weibchen von Vögeln, arnaunek arngnaujok; von Eidervögeln, arnaviak; ein altes Weib, ningiok; er nimmt ein Weib, nullianikpok.

Weiberboot, umiavik.

Weiberkleider, arnautil.

Weiberrock, europåischer, pattikut.

Weich, es ist, akkipok, nerromikpok, kettukpok; eine Geschwulst wird weich, sillëruilerpok; er ist, maipok.

Weiche, akkinek, nerromingnek; Dünn, sagloane, akkeak, immerkatak.

Weichen, es, uniorsivok, tokkëlivok.

Weichen, in Wasser, kinipok; er weicht es ein, kinnitsutiva. [mingnek.

Weichheit, akkinek, mainek, nerro-

Weichlich, er ist, maipok; Fleisch, akkilokivok.

Weichstein, ukkusiksak.

Weidenblatt, okaujok.

Weidengebüsch, Strauch, orpit, okpit.

Weigern, er weigert sich, kunnuvok, erlikpok.

Weiber, tessek.

Weihnachten, Jesusib innulervia.

Weil, conj., weil er ausgegangen, ist es unmöglich, aularmet ajornarpok;

weil er es gefunden, will ers auch brauchen, nachvaramiuk attoromagi-

va; weil er krank war, konnte er nicht kommen, kanimalaurame kaijungna-

laungilak. [kutsiane.

Weiland, mattoma sivorngane, su-

Weile, ovaitsiak, killamik; in einer kleinen Weile wird er kommen, ovait-

siak kainiarpok, ovaitsiarärsuk, kil-
lamarsuk kainiarpok; vor einer Weise
ist er fortgegangen, ovaitsiak aularpok;
er hat lange Weise, sivituksarpok,
anertuksarpok.

Wein, Wein.

Weinbeere, nappartub weineliksab
paunganga.

Weinbeersaft, nappartub weinelik-
sab paungangala iptinga.

Weinberg, persorsëvik nappartolik
weineliksenik.

Weinen, ohne Stimme, kugviorpok;
mit Stimme, këavok, avälavok, ka-
jumikpok; vor Freuden, kakkerluar-
pok; im Geiste, im Innern, sung-
mivok; er hört auf zu weinen, iman-
gerpok; er kann nicht aufhören zu
weinen, imangerungnangilak; er weint
um seine Mutter, anänano kugvio-
riva, këagiva, kajumigiva, sung-
mijutigiva; er weint, schreit plötzlich,
avälakivok; ein Kind weint ohne Ur-
sache, amilanikolerpok.

Weinen, das, këanek, kugviornek.

Weinerlich, es ist ihm, kugviorosuk-
pok. [sak.

Weingarten, perorsëvik weinelik-

Weingärtner, perorsaijok weinelik-
sennik. [akkerunga.

Weinrebe, nappartub weineliksab

Weinstock, nappartok weineliksak.

Weintraube, nappartub weineliksab
paungangit.

Weintrinker, weinetortok.

Weise, er ist, illissimavok, sillatutsi-
arpok; ein weiser Mann, angut il-
lissimajok.

Weise, die, illusek, piusek; er macht
es auf mancherlei Weise, sunatuinar-
nik illusekarlune sennava; auf diese
Weise vermag er es nicht, taimaitomik
illusekarlune ajorpa.

Weisen, es, tækkojautilugo; ihm, un-

ertüttilugo; auf einen weisen, tikko-
arlugo; befehlen, illiniartilugo.

Weisheit, illissimanek, sillatonek.

Weislich, er handelt, sillatolune pivok.

Weiß, es ist, kakkorpok, kajárpok,
káksukpok; es ist weiß wie Schnee,
apulitut kakkortigivok; das Weiße
im Auge, ijib koversanga; Sohlleder
und dergl. ist weiß, kajárpok; es ist
nicht recht weiß, kajeangavok.

Weissagen, er, nellautaiivok.

Weissagen, das, nellautainek, nellau-
taijariak.

Weissager, nellautaijok.

Weissagung, nellautaijutigijak.

Weiß, er, kaujimavok; ich weiß es,
kaujimavara; er macht ihm was weiß,
okpertipa taimangolungitomik.

Weißblech, amertaijak.

Weisse, das, kakkortak; im Auge, ijib
koversanga; im Ei, manniub kaunga.

Weissen, es, kakkorsarlugo.

Weisser, kakkorsaijok.

Weißfisch, kellellugak; ein junger,
ugiak, isortak.

Weißfuchs, terrianiak kakkortak, kak-
kortärsuk.

Weißlich, es ist, kakkoangavok.

Weit, es ist, nerrotovok, kaningilak,
ungasikpok; wie weit ist es von hier?
kannok kanningitigijova ovangát?
sie sind weit auseinander, Pfofen 2c.,
akkutovut; von weitem, kanningito-
mit, ungasiktomit; vom innern Raume,
nerrotovok, angijovok; es ist weiter,
kaninginerauvok; er übertrifft ihn
weit, angijomik pitikipa; ich habe ihn
weit lieber, als jenen, angijomik næg-
ligninersarivara ipsomangát.

Weite, Ferne, kaninginek, ungasing-
nek, nerrotonek; Umfang, sillingnek.

Weiten, es, sillinersautilugo, ajugi-
arlugo.

Weiterkommen, das, pivallianek.

Weizen, kakkojaksak, weizen.

Welcher, welche, welches, kina, nelliet; welchen von beiden, nelliak; welches von diesen willst du haben? nelliet ukkonangat pijomaviuk? welcher von euch will mitgehen? kina illipsingnit illaujomava? nellise illaujomava? welche sind das? kikut ukkoa?

Welf, es ist, kunnellersimavok.

Welfen, es welft, kunnellersavok, pannilerpok.

Welle, mallik, kakak, ingiulik; es macht kleine Wellen, makkisarpok; es hat Wellen, maksulivok; es hat Schwingwellen, ingiulikpok; die Welle bricht sich am Lande, oder Brecher, kakarvigiva; die Welle bricht sich am Schiff, Boot, kärvigiva; die Wellen schlagen übers Schiff, mallit umiaksoak ittipsoavät; sie schlagen hinein ins Fahrzeug, usserpät; sie kommen gerade ans Land, sangmitorput; sie schlagen aufs Land, brechen über, merkittarput.

Welt, sillaksoak.

Weltbewohner, sillaksoarmiok.

Wem, kia, kinamut, kimut; wem gehört das? kia pinga? kia pigivauk? zu wem gehst du? kimut, kinamut aivit? wem es gesagt wird, okautsauniartok tamattominga.

Wen, kina, kinamik, kimik; wen suchet ihr? kina kennerpissiuk? kinamik kennerkise?

Wenden, er wendet sich, sanguvok; er wendet sich um, keviarpok; er wendet ihm den Rücken, tunnulerpa; er wendet sich von ihm, allarpa; er wendet einen Strumpf um, ullipa; ein Schiff wenden, umiaksoak sangutilugo; er wendet sich an ihn, tamna sävigiva, tapsomunga sälerpok; er wendet einen Stein u. um, mumikpa; er wendet sich zur Rechten und zur Linken, këviarpok tallerpingminut sauming-

minullo, sanguvok tallerpingminut saumingminullo. [allainek.

Wenden, das, keviarnekk, sangunek, Wendung, sangunek.

Wenig, këta, tupsiuk; sie sind wenige, ikkiput; es wird wenig, këtaulerpok; es ist wenig, mikkipok, suglunarpok; es ist ihm zu wenig, suglugiva, suigiva, sungutigiva; ein wenig Brod, niakojärsungmik, niakojamik mikkijomik; ein wenig Wasser, imiärsungmik; trinf ein wenig, ketärsungmik immerit; in wenig Tagen, uvlunne ikkitunne; er hat weniger als ich, pekanginersauvok uvamnit, pekarpok ikkinersennik uvamnit; laß es ein wenig her (näher) kommen, kaigiarle; er schläft wenig, sinnakipok; er hat wenig Platz, innikipok; er ist wenig, nerkekipok, nerrinekipok; laß mich ein wenig einge-
hen, illertisaräpilaunga.

Wenn, kakkugo? känga? wenn wird er kommen? kakkugo kainiarku? känga kainiarka? wenn war er hier? känga mänelaukã? wenn ist er gekommen? känga tikkikã? es durchgeht mich, wenn ich nur daran denke, erkarangapko kellungomijarpunga; wenn er kommt, wird ers mitbringen, kainiarune neksarniarpa; wenn er gekommen ist, werde ich gehen, tikkipet aularniarpunga; du mußt antworten, wenn man dich fraget, appertsortaugvit, kiojariakarpotit; wenn etwa jemand kommt, tikkitokaralloarpet.

Wer, kia, kina; wer hat dir gesagt? kia okautilaukätit? ich weiß nicht wer, kiakiak; wer ist gekommen? kina tikkika? wer kommt, wird angenommen, tikkitok illaliortanniarpok; wer es auch sei, kinaugalloarmangällonët.

Werden, geworden, ward, wurde, er wird Mensch, innungorpok; es wird zu Stein werden, ujararorniarpok; es

wird zu Wasser werden, imingorni-
arpok; es wird besser werden, nek-
kornersauniarpok, namanersauniar-
pok; es wird ihm gesagt werden, ok-
autsauniarpok; es ist mir gesagt wor-
den, okautsaumavunga; es wird Tag,
helle werden, kaulerniarpok; ich werde
kommen, kailörpunga, kainiarpunga,
kaijomärpunga; wäre mir das vorher
gesagt worden, tamattominga okauli-
umijartaunajalauruma.

Werbrett, noksak.

Werfen, es, egilugo, milloriutilugo;
er wirft, egitsivok millorpok; es wirft
es um, ochotipa; er wirft sich ihm zu
Füssen, iltiganginut pamakterpok; ein
Thier mit dem Harpun werfen, nau-
liklugo; er übt sich im Werfen, mit
Steinen, milloriarpok; Harpun, nau-
kiarpok; er wirft Sachen, Hunde z.
ins Wasser, serkattakpait, singipait,
er wird ins Wasser geworfen, singi-
tauvok; er wirft einen Blick auf ihn,
tækkosarpa; das Holz wirft sich, ke-
pingalerpok, niungalerpok; die Wel-
len werfen ein Fahrzeug auf und nieder,
akpaumijartipāt; er wirft mit einer
Schleuder, illorearpok; Steine aufs
Wasser, daß sie weiter fliegen, ernikāvok.

Werfen, das, egitsinek, millornek.

Werg, simiksak.

Werk, pinniarnek; die Werke Gottes,
Gudib pinniarningit.

Werkbank, sennavik.

Werkstatt, Werkstelle, sennavik.

Werkzeug, sennagut, sakkut; zum
Kajakfahren, kajaksiut.

Werth, er hält es werth, erdligiva,
ivleriva, nivioriva; wie viel ist es
werth? kannok akkekarungnarka?

Werth, sein, akkikanartanga, akkigi-
jungnartanga, akkiluanga; bezahle es
nach seinem Werth, akkigijungnar-
tangatut akkileruk.

Werthlos, es ist, akkekarungnangilak,
piungilak, suksaungilak.

Wesen, sein, illingasinga, illinganinga.

Wespe, igupsak.

Wespennest, igupset iglungát.

Wesß, wessen, kia; wessen Haus? kia
iglunga?

Wesßhalb, wesßwegen, kina pivlugo,
suna pivlugo; wesßhalb ist er gesom-
men? (wegen wem?) kina pivlugo
tikkika? (wegen was?) suna pivlugo
tikkika?

West, nach, kangimut; im Westen von
uns, kangiplingne; er geht nach Westen,
kangimuarpok; das Land weiter in
Westen von uns, kangillināvut.

Weste, ikkiak.

Westende, von etwas, kangia.

Westentasche, ikkiab ikpiársunga.

Westlich, kangimut.

Westseite, des Hauses, iglub kangia.

Westwärts, kangimut.

Westwind, uarngnak, uavarloak.

Wetter, sillak; es ist schönes Wetter,
sillakerpok, sillakipok; es ist rauhes,
unfreundliches Wetter, sillarnerlupok;
es ist trübes Wetter, niptai pok, er-
ginaipok; es ist klares Wetter, nip-
lavok, akkauvok, erginarpok.

Wetterfahne, terkalāk.

Wetterleuchten, es wetterleuchtet, ka-
umalāpok; mehrmals, kaumalāvok.

Wetterwendisch, er ist, sangusaraid-
larpok, maggoguserpok, ullerkean-
gavok, nakimarnivok; er macht ihn
wetterwendisch, nakimarnilipa.

Wettlauf, Wettrennen, ukpanginer-
mik songonekisautinek. [liva.

Wetzen, er wetzt das Messer, savik sil-

Wetzen, das, sillinek, sillijariak.

Wetzstein, sillit.

Wichtig, es ist, pijariakortovok.

Wichtigkeit, pijariakortonek.

Wideln, er widelt Zwirn z., aksau-

- jiariva; es in etwas, imuserlugo; es zusammen, imullugo. [mujinek.
 Wideln, aksaujinek, immusēnek, in-
 Widerhafen, akke.
 Widerhallen, es hallt wider, akki-
 muksivok.
 Widerhalt, Widerdruck, akkerut, na-
 jumijok, nēnermijok.
 Widerhalten, er hält wider, naju-
 miva, nēnermiva.
 Widerlich, es ist, koriarnarpok, nub-
 viornarpok, merriarnarpok; er ist,
 kuvianaipok. [arnarne.
 Widerlichkeit, koriarnarne, merri-
 Widerpart, akkerak.
 Widerprallen, akkingmikpok; zurück-
 prallen, akkingmiulavok, mapkulluk-
 pok.
 Widerrathen, ihm, innerterlugo.
 Widerrede, akkerartornek, annar-
 tornek.
 Widersacher, akkerak. [kungok.
 Widerschein, akkisungnek; vom Eise,
 Widersetzen, er sich gegen ihn, ak-
 kerartorpa, annärtorpa, kiglornipa,
 makkitävigiva, tettitosärvigiva.
 Widersetzung, akkerartornek, mak-
 kitavikarne.
 Widersinn, tukkekanginek.
 Widersinnig, es ist, tukkekangilak.
 Widerspänstig, er ist, kepēserpok,
 sangutarnēpok. [sangutarnēnek.
 Widerspänstigkeit, kepēsernek,
 Widersprechen, ihm, akkerartorlugo,
 annärtorlugo. [närtortok.
 Widersprecher, akkerartortok, an-
 Widerspruch, akkerartornek, annär-
 tornek. [lornek.
 Widerstand, kiglornēnek, akkerar-
 Widerstehen, er widersteht ihm, ak-
 kerartorpä, annärtorpa, kiglornipa;
 es widersteht ihm, makkojugiva, nacho-
 jariva.
 Widerstreben, er ihm, akkerartorpa,

anartorpa, kiglornipa, kepēservi-
 giva, tettitosarvigiva.

Widerstreiten, er, akkerartorpok.

Widerwärtig, er ist, kepēsertovok.

Widerwillig, er ist, kunnuvok.

Widrig, der Wind ist, aggorpakpok.

Widrigkeit, aggnarne.

Wie, kannok; wie soll es machen?

kannok piniartuksauva? wie ist das

Better? silla kannoēka? wie sagst

du? kannoēlivit? kannok okarkit?

ich weiß nicht, wie viel ihrer sind, kau-

jimalungilanga kannok unnuktigi-

jomangatā, nellovunga kapsioman-

gatā; wie gewöhnlich, āsit; er ist wie

ein Stein, ujarkatut-ipok; wie ein

Hammer, ujaratsiatut; wie ein Kind,

nutakkatut; wie er gefragt wurde, leug-

nete er es, appertsortaugame missi-

arutigiva; wie vielmal ist er gekom-

men? kapsētorlune tikkika?

Wieder, ama; er kommt wieder zu sich,

nakikpok, annāpikpok; er redet wie-

der davon, ama okautigiva; er ist

wieder gekommen, tikkinivok; er ist

wieder ausgegangen, aularivok; ich

werde wieder kommen, kainiarivunga;

er ist wieder besser, nekkornersaugi-

vok; er fängt wieder von vorne an,

issuanit pigiarivok; es hat hin und

wieder, kikkertennik pittakarpok.

Wiederaufleben, er, innungmaumi-

vok, annāpikpok, nakikpok.

Wiederaufleben, das, annāpingnek,

nakingnek.

Wiederbringen, du wirfst es, kaini-

arivet, uttertiniarivet. [vara.

Wiedererhalten, ich habe es, pilauri-

Wiederfinden, es, nachvarilugo, nen-

nikilugo. [uttertaukomilugo.

Wiederfordern, es, kaitaukomilugo,

Wiedergeben, es, tunnimilugo tap-

somunga. [sarsimavok.

Wiedergeboren, er ist, erniangup-

Wiedergeburt, erniangupsarnek.

Wiedergenesen, er ist, nekkoksijau-
givok, äkiksimagivok.

Wiederhaben, er will es, pijomagiva;
etwas, was ihm gefallen, nochmals,
okkigiva. [nek.]

Wiederhall, akkimuksinek, immia-

Wiederhallen, akkimuksivok, immi-
avok.

Wiederherstellung, äkiksimanek,
nekkoksijaumanek, pijungnaisarnek.

Wiederholen, es, aingmilugo.

Wiederholen, es Worte, okauserip-
sārlugit, okautigipsārlugit.

Wiederholung, pipsārnek.

Wiederläuen, er, tamoapsarpok.

Wiederkehr, utternek.

Wiederkehren, er, utterpok. [pok.]

Wiederkommen, er, kailerivok, utter-

Wiederkunft, utternek, kikkipsārnek.

Wiedernehmen, es, tigupsarlugo.

Wiederschall, akkimuksinek, imianek.

Wiederscheit, s. Widerschein.

Wiederstrahlen, die Sonne gegen et-
was, akkinārsivok.

Wiederum, ama, amalo.

Wiedervergeltung, kiglunēnek, ak-
kiornek, akkiningnek.

Wiegen, es auf der Wage, kiktitarlugo.

Wiegen, das, kiktitarnek.

Wiegen, ein Kind, aulalugo.

Wiese, naternak iviksukatalik.

Wiesel, teriak.

Wieviel, kapsit.

Wiewohl, es so ist, taimaigalloarmet.

Wild, er ist, nujoarpok.

Wild, das, omajut nujoartut.

Wildfang, uimajartok.

Wildheit, nujoarnek.

Wildniß, innukajuitok.

Wille, pijomanek; der freie Wille,
kunnutuinek, issumainakinek.

Willfahren, er ihm, gibt ihm, um was
er ihn bittet, kennuarkipa, tuksiarkipa.

Willfähig, er ist, atugovok, ikat-
sorikpok.

Willig, er ist, kunnulungilak, anger-
pok; er ist zu allem, zu jedem willig,
igissimavok, ablomavok.

Willigkeit, kunnutuinek, angernek,
ablomanek, iggissimanek.

Willfür, issumainākinnek, ingminēnā-
kinnek; ich überlasse es deiner Willfür,
issumangnik piniarkovagit.

Willfürlich, er handelt, issumainaki-
vok, ingminenakivok.

Wimmeln, sie, nimmakput.

Wimmern, ālanek.

Wimmern, er, ālavok.

Wimper, kemeriak. [lukearpok.]

Wimpern, er, sikkungilākpok, kab-

Wind, anore; starke, akkunak; es hat

ein wenig Wind, ein Lüftchen, aklai-

rarpok; er macht ihm Wind, mit dem

Gut u., akclairarpa; mache nicht Wind!

akclairniarnak; es ist sehr windig, hat

starke Wind, annordlarpok, akku-

nakpok; er hat den Wind hinter sich,

okkomikpok; der Wind ist entgegen,

aggorpok; er hat guten Seitenwind,

angmagokpok; er fährt, segelt mit

Seitenwind, sennerkearpok; der Wind

läßt nach, ist stiller, kassukpok; er hat

ganz nachgelassen, kassuakivok; der

Wind heult, kōarsukpok; durch ein

Loch, killāvallātsivok; brauset, si-

orsukpok, sulluksukpok; der Wind

überfällt ihn, annorib annorkliortipa;

der Wind ist beständig, annore nak-

kivok; der Wind ist unbeständig, anore

sangukattarpok, nakimārnivok; Wind

in einer Blase, publak; ein Thier be-

kommt Wind von seinem Verfolger,

publarpok; Blähung, kulluarnek; er

wird von Winden geplagt, kulluarti-

givok; er läßt den Wind gehen, nil-

lerpok; der Wind führt was mit sich

fort, tiktautipa; Geruch, Stimme u.,

- okkulliarortlipa; der Wind vertreibt die Wolken, annorib nuvujet aular-tipait. [ajok.
 Windbeutel, puversimajok, kappung-Windblase, publak.
 Windel, nange.
 Winden, Wäsche, sipvotorlugo; er windet ihm was aus der Hand, kēpsalutipa; ein Kranter, aulamajarpok, nimmāvok, nimmājavok.
 Windfahne, terkālāk. [rekarpok.
 Windig, es ist, annordlarpok, anno-Windschief, es ist, kepingavok.
 Windseite, aggo; des Hauses, iglub aggoa.
 Windstift, es ist, ikkubliarpok, kasuākivok, kasungavok.
 Windstille, ikkubliarne, annorekanginek; ein windstiller Ort, okkualinek.
 Windstoß, anorib tikkilālāninga.
 Wink, mit der Hand und Kopf, nulloriarne; mit den Augen, ijimingningnek. [loak, illoreut.
 Winkel, terrekok; des Auges, kepa-Winkelig, es, koakjovok, iktogrikpok, terrekorikpok.
 Winkelmaß, iktogriksaut.
 Winkelrecht, es, iktogrikpok; es ist nicht winkelfrecht, sullokēngavok, erkungavok, ujongungavok; es ist nicht ganz im Winkel, ujongivok.
 Winken, er winkt ihm mit den Augen, ijingmikpa; mit der Hand und Kopf, nulloriarpa. [loriarnek.
 Winken, das, ijingmingningnek, null-Winkeln, er, alavok.
 Winter, okkiok.
 Winteraufenthalt, okkēvik.
 Winterhaus, Esimo, igloksoak.
 Winterlich, es ist, okkiongovok.
 Winterkälte, okkiub itsinga.
 Winterkleid, annorak okkioksiut.
 Wintern, es, okkiolerpok.
- Wipfel, pappik.
 Wir, uvagut; wir selbst, uvagut nangminek; wir alle, uvagut illunata; wir beide, uvaguk; wir sind gesonnen, tikkipogut; wir suchen ihn, kernerpavut.
 Wirbel, Scheitel, kabjek; der Violine, kepsalloak; an einer Thüre, alsungiat.
 Wirbelbein, der Lenden, kutsinak.
 Wirbelwind, ullajujak.
 Wirken, es wirkt, Medicin, Worte, sokkota uvok.
 Wirklich, ahamarik nellagut.
 Wirksam, es ist, sokkota uvok.
 Wirkung, sokkot; es hat keine Wirkung bei ihm, sokkotakangilak; es hat Wirkung bei ihm, sokkote karpok.
 Wisch, erkot, erpkotiksak.
 Wischen, es ab, ullaterlugo.
 Wischlappen, allarut.
 Wispern, wispern, er, issiv sorpok.
 Wisbegierig, er ist, tussuvok illisimanersaujomavlune.
 Wissen, es, kaujimavlugok; ich weiß es lange, akkunit kaujimavara; ich kann es nicht wissen, kaujijungangilara; er thut es ihm zu wissen, kaujilipa, nellojungnailipa.
 Wissen, das, kaujimanek, nellunginek.
 Wissenschaft, kaujimajak.
 Wissenswerth, es ist, kaujimajominiarpok.
 Wissenlich, er thut es, kaujimavlugopiva, pijarcellune piva.
 Wittern, es wittert aus, sillalivok; er wittert es, ein Vorhaben zc., mal-lugiva, kangēgiva.
 Witterung, silla; die Witterung ist veränderlich, silla sangusaraipok, nakimarnivok; Witterung an eine Fuchsfalle zc., narriak.
 Witwe, uigarne.
 Witwenstand, uigarnione.
 Witwer, nullerne.

- Wo, nane, nauk; wo ist er? nanekā? wo thut es ihm weh? sukkutsiane āniava? ich weiß nicht wo, sukkut-siakak; wo kommst du her? nakit pivit? ich weiß nicht wo ich ihn finden werde, nellovunga nane nach-variarmangako; wo? nane? nauk? wo es Wasser gibt, brauchen die Leute nicht zu dürsten, immekartome inuit kēdlariakalungilet, nane imekarpel innuit kēdlariakalungilet.
- Wobei, sume, suname.
- Woche, Woche; in dieser Woche, Woche tamattomane.
- Wöchnerin, ernijok.
- Wodurch, sunamut, sunakut, naukut; wodurch ist es so geworden? sunamut tainailingatitauva? wodurch werden wir gehen, naukut ainiarkita?
- Wofür, sunamut; wofür willst du Brod kaufen? sunamut kakkojaksijomavit.
- Woge, kakak, mallik, ingiulik.
- Wogen, es wogt, akpaumijarpok.
- Woher, nakit; woher weißt du das? nakit kaujimaviuk? [mungarkit?
- Wohin, namut; wohin gehst du? nah.
- Wohl, er ist, atsuilivok; es gefällt ihm wohl, innerkogiva; er hat es ganz wohl gemacht, sennamatsiarpa; ja wohl, iläle; ich möchte wohl wissen, kaujijomagalloarpunga; ich habe es wohl gesehen, tækkolauralloarpara.
- Wohlan! alle! attæk! wohlan, laß es so sein, attauk. [gitsiarnek.
- Wohlbefinden, atsuilinek, kannoēn.
- Wohlbekannt, er, es ist, illitarijaut-siarpok, kaujijautsiarpok. [rikpok.
- Wohlberedt, er ist, okalorikpok, okawohlbezogen, er ist, innugoiijautsiarpok.
- Wohlfeil, es ist, akkekipok.
- Wohlfeilheit, akkekinek.
- Wohlgefallen, es gefällt ihm wohl, idluariva, namagiva, kuviagiva, innerkogiva, tækkongiarpa.
- Wohlgefallen, idluarsarne, namak-sarne, innerkonek.
- Wohlgefällig, es ist, kuvianarpok, innerkonarpok, namaksarnarpok.
- Wohlgemuth, er ist, kuviasukpok, maksuavok.
- Wohlgerathen, es ist, sennamavok.
- Wohlgeruch, tippitsiariktok.
- Wohlgeschmack, mamaksarne.
- Wohlgesinnt, er ist, issumalorikpok, issumagikpok.
- Wohlgesittet, er ist, illusitsiarikpok.
- Wohlgewogen, er ist ihm, pitsiarpa.
- Wohlhabend, er ist, æklupok, perkutekadlarpok.
- Wohlklang, tussarnernek.
- Wohlleben, innosek kuvianartok.
- Wohlmeinend, er ist, issumalorik-pok, issumakortovok.
- Wohlriechend, es ist, tippitsiarikpok.
- Wohlthat, ajungitullinek, pitsiarnek.
- Wohlthäter, ajungitullijok, pitsiartok, avagosuktok. [gosukpok, pitsiarpok.
- Wohlthätig, er ist, aitungovok, avatorpa, avagiva, pitsiarpa.
- Wohnen, er wohnt in Okak, nuna-karpok okame. [inne.
- Wohnhaus, Wohnung, Wohnstube, iglo.
- Wolf, ammarok.
- Wolfegrube, kaggitarvik.
- Wolfshaut, amarkuk aminga.
- Wolfe, nuvuja. [jakangilak.
- Wolfenlos, es ist, allakivok, nuvu-
- Wolfig, es ist, nuvujakarpok.
- Wollen, ich will, pijomavunga; er will essen, nerrijomavok; was willst du? sujomavit? ich will nicht belogen werden, sæglokitaumajomungilanga; er will es holen, aijomava; er will ihn, es nicht mehr, pijomairpa; er will ihn nicht mehr sehen, tækkojomairpa; ich wollte wohl gerne kommen, kaijomad-laralloarpunga.

Wollen, das, pijomanek. [guninginik.
Wollust, namaksinek uvingub ikli-
Womit, sunamut, sumut; womit hast
du dir weh gethan? sunamut ānerkit?
womit hast du es weggemacht? sumut
pērkiuk. [soak.

Wonne, erkiertornek, kuviasungner-
Woran, suname, sume.

Wort, okausek; er macht viele Worte,
okausekarpok amisunnik, unnuktun-
nik; er macht nur leere Worte, okau-
singit okausetuinavut; er fällt ihm
ins Wort, opaiva; er hält sein Wort,
okautesine nellautsitipait; man kann
sich auf sein Wort nicht verlassen,
okausingit tunganarlungilet; das
Wort Gottes, Gudib okausingit.

Wortarm, er ist, okausekipok.

Wortreich, er ist, okausekortovok.

Worüber, worüber weinst du? suna
kugviorutigiviuk? worüber bist du ge-
stiegen? suna kāngagorvigiviuk? suna
ittibsoarkiuk?

Wovon, nakit, sunamit; wovon bist du
gefallen? sunamit kattakīt? nakit kat-
takīt?

Wovor, suna, sunamik; wovor fürchtest
du dich? suna erksigiviuk? sunamik
erksivit?

Wozu, sumut, sunamut; wozu soll das
gebraucht werden? sunamut attortau-
juksauva?

Wrad, umiaksoavinek. [simavok.
Wund, er ist, amērsimavok, ikkiler-
Wunde, ikke, killek, killerne, ulli-
marnek, kappinek, kappok, sukki-
nek, amēdsarne. [simavok.

Wunder, tattamartullinek; er thut
Wunder, tattamartullivok; sein Wun-
der, daß dirs so geht, opinarnak tai-
mak illingavit.

Wunderbar, es ist, tattamnarpok, ēr-
narpok; wunderbar! interj. tattamna-
mēk! ē! ittukē! ittukiarata! illukē!

Wunderlich, es ist, tattamnarpok.

Wundern, er sich, tattaminiarpok, ēr-
pok; er wundert sich darüber, tatta-
miniarutigiva.

Wundersam, es ist, tattamnarpok.

Wunderthat, tattamartullinek.

Wunderthäter, tattamartullijok.

Wundpfaster, mangiptak.

Wunsch, tussunek, kajungernek, kil-
lanarne. [lanarpok.

Wünschen, er wünscht, tussuvok, kil-

Wünschenswerth, es ist, pijominar-
pok, tussunarpok.

Würdig, er ist, nellopkotingilak.

Würdigkeit, nellopkotinginek.

Wurf, egitsinek, millornek.

Würgen, er ihn, avātilugo, nakter-
lugo, lorkojāksilugo; es würgt ihn,
etwas schlechtichmeckendes, aviterpok;
etwas hartes, lupipok; es würgt, avi-
ternarpok, tupinarpok.

Wurm, pamgortok, kuglugiak, ket-
tulapik, komak, kopperok, nimertak,
ijiligak, koaktak; Wurm am Finger,
ketsuk.

Würze, tauvlukutiksak, tauvlukut.

Wurzel, große, nahe am Stamme, mi-
mernak; dünne, entferntere, amak; die
Wurzel eines Zahns, mangok.

Wurzeln, die Pflanze wurzelt, wächst
an, siamaseriarpok. [juitok.

Wüste, Wüstenei, innukajuitok, pitta-
Wuth, ningaumajadlarnek, kenna-
jungnek.

Wüthend, er ist, kennajukpok.

3.

Zacke, an Spigen, Sternen, erklalāk;
am Kenntstiergeweihe, kallutaujak, tul-
lugaujak; an einer Gabel, kappukaut.

Zackig, es ist, erklalāliovok, erklalā-
karpok. [soasuipek.

Zaghaft, er ist, nangiarsaraipok, mak-

Zähne, es ist, ningovok; Eisen, perko-

nerpok, pinerpok; Blut, ningojoki- vok. [gojokinek.	Zanßsucht, aivanigasuarnek.
Zähheit, ningonek, pinnernek, nin- zahl, kittitak.	Zanßfüchtig, er ist, aivanigovok.
Zählbar, sie sind, kittitaujungnarput.	Zapfen, am Walzen, kakkonek; im Halse, nerriliktak. [nimāvok.
Zahlen, er zählt, akkilēvok; er kann seine Schulden nicht zahlen, akkiliksane akkilierungnangilait.	Zappeln, er, es zappelt, nimmakpok, Zarge, ijervik.
Zählen, er zählt sie, kittipait.	Zart, er ist, maipok; gegen die Räfte, kuksiovok; schwach, sangēpok.
Zahlreich, sie sind, unnuktovt.	Zartfühlilig, er ist, illapsugosukpok, ikpigisarpok.
Zahlung, akkilēnek.	Zartheit, mainek, sangēnek.
Zahm, es ist, nujuipok.	Zauberei, angekoktornek, elisēnek.
Zähmen, er es, nujuutilugo.	Zauberer, angekok.
Zahn, kigut; er bekommt Zähne, ki- gusisavok; er zieht ihm einen Zahn aus, nussuiva kigumik; die Zähne sind ihm stumpf, kigulingit kupserkoput; er hat was zwischen den Zähnen, kop- keavok; er stoßert sich die Zähne, kupkilivok; ein Zahn an der Säge, kiklak. [savok.	Zaubern, er zaubert, angekoktorpok, elisēvok. [kaitok.
Zähnen, Zähne bekommen, er, kigusi- Zahnfleisch, ikke; er hat böses Zahn- fleisch, ikkelukpok.	Zauderer, opakoitok, siglotojok, suk- Zaudern, er, opakoipok, siglotovok, sukkaipok. [sukkainek.
Zahnhöhle, kigutib nunguninga.	Zaudern, das, opakoinek, siglotonek, Zaum, kingmiarak.
Zahnklappern, aglerudlarnek; er hat Zahnklappern, aglerularpok.	Zaun, avalut, saikut; er umgiebt es mit einem Zaun, avaluliorpa, saigut- arpa; er springt über den Zaun, ava- lut ablusarpait; er steigt über den Zaun, avalut kangagorvigivait, ittib- soarpait.
Zahnknirschen, nierkolarnek.	Zäunen, es, avaluliorlugo.
Zahnkneife, kingek.	Zaunpfahl, nappajok
Zahnmittel, kigutisiut.	Zausen, ihn, sugautilugo, tigulertor- lugo; bei den Haaren, nujartorlugo.
Zahnstecher, kupkēlijut.	Zehe, die große, puttugok; alle zusam- men, innugangutsit, innugangoet; er stellt sich auf die Zehen, nikkopjarpok; er geht auf den Zehen, nikkosartor- pok.
Zahnweh, kiguserinek.	Zehen, zehn, tellimaujortut; die zehn Gebote, perkojet tellimaujortut.
Zähre, kugve.	Zehnfach, es ist, tellimaujortolivok.
Zange, Weißzange, kingmautik; Feuer- zange, komigaut; Splitterzange, put- sutik.	Zehnmal, tellimaujortoertorlune.
Zanß, aivanek.	Zehnte, tellimaujoet.
Zanken, er zanßt ihn aus, aivavā; sie zwei zanken miteinander, aivaulivuk, aivavuk.	Zeichen, innuksuk, nellunaikutak; er hat es zum Zeichen, nellunaikutariva; er versteht es mit einem Zeichen, nel- lunaikuserpa; mit einem beweglichen,
Zänker, aivajok.	
Zänkerei, aivanek. [kaivok.	
Zänkfisch, er ist, aivanigovok, kennu-	

- aulasauserpa; Wunder, tattamnar-tullinek. [kuserlugo.
- Zeichnen, es, adsiliorlugo, nellunai-
- Zeichnen, adsiliornek, nellunaikusēnek.
- Zeigen, es, tækkojautilugo; mit dem Finger auf etwas, tikkoarlugo; er zeigt ihm den Weg, unertutiva apkomik; er zeigt seine Dankbarkeit, kujalinerminik sakkerlitsivok; er zeigt sich, sakkertipok.
- Zeigen, tækkojautitsinek, unertutjinek.
- Zeiger, tikut; Zeigefinger, tikkek; an einer Uhr, tikut. [mik.
- Zeihen, einem etwas, passilugo suna-
- Zeit, nelliunek, nelliutok; in gegenwärtiger Zeit, nelliutome tamatto-mane; in künftiger Zeit, nelliutso-märtome; in vergangener Zeit, nelliutome kängertome; vor langer Zeit, itsaksoarme; vor kurzer Zeit, immane; nun ist es Zeit, manna nelliutivok; Sterbezeit, piviksak, tokkoviksak; Hungerzeit, kāvik; zu unserer Zeit, nelliuniptingne; einige Zeit, akkune-ka; wenn die Zeit um ist, nelliunek kängerpet, anigorpet; in kurzer Zeit, nelliutome annikitome; er verbringt die Zeit umsonst, nelliunek najiariva sullinane.
- Zeitig, er steht zeitig auf, uvlarorpok; er geht zeitig aus, annijajovok; es schneiet zeitig ein, apijajovok. [mik.
- Zeitlang, eine, annikitomik, sivikito-
- Zeitlich, bei Zeiten, nelliutome idlu-artome.
- Zeitvertreib, saipakutiksak.
- Zelt, tuppek; er schlägt das Zelt auf, tuppertorpok; er zieht ins Zelt, tupperpok.
- Zeitbede, das Ganze, iset.
- Zeltfell, itseksak.
- Zeltplatz, tuppervik.
- Zeitstange, kannak, nuertak.
- Zerbeißen, es, kōlugo serkalilugo, serkomilugo.
- Zerbersten, es, kārtilugo.
- Zerblasen, es, suppilugo serkomilugo.
- Zerbrehen, es, serkomilugo, serka-lilugo; es ist zerbrochen, serkomipok, serkomisimavok, nappisimavok, nav-lorsimavok.
- Zerbrehen, das, serkomitsinek, nav-gojinek, nappisinek. [kopsikpok.
- Zerbrechlich, es ist, nāvgolavok, ser-
- Zerbrechlichkeit, nāvgolanek, ser-kopsidlarnek. [gorlugo.
- Zerbröckeln, er es, nāvgorpa, av-
- Zerbrechen, es, kepilugo serkomilugo.
- Zerdrücken, es, nēnerlugo serkomi-lugo, tigumitorlugo serkomilugo.
- Zerfallen, es ist, kattaklune serko-misimavok; ein Haus, Schneehaus, immiksimavok; er ist mit ihm zerfal-len, illagēgungnaipok tapsomunga.
- Zerfeilen, es, aggiarlugo serkomilugo.
- Zerfleischen, ihn, nerkerksortilugo.
- Zerfließen, es zerfließt, aukpok, auk-savok. [lauvok, mikkaklauvok.
- Zerfressen, es ist, ein Strich, kiger-
- Zergehen, es zergeht, Schnee u., aukpok.
- Zerhasen, es, ullimarlugo serkali-lugo, serkomilugo.
- Zerhauen, ullimarlugo.
- Zerhauen, es, tamoalugo serkalilugo.
- Zerklopfen, es, katjuklugo serkomi-lugo.
- Zerkneiden, es, napvaujerlugo.
- Zerkochen, es, tertilugo serkalilugo.
- Zerfragen, ihn, es, ketsorarlugo.
- Zerkrümeln, es, navgorlugo, avgor-lugo serkalilugo.
- Zerlassen, es, auksarlugo, sivalugo.
- Zerlöchern, es, killapataktilugo.
- Zermalmen, es, serkalilugo.
- Zernagen, es, mikkaklugo, mikkik-lugo. [kärpok.
- Zerplätzen, es, kārtilugo; es zerplatzt,

- Berquetschen, es, semiklugo serkomilugo.
- Berreiben, es, aksaliklugo, niugarlugo, ulluklugo, asserorlugo.
- Berreissen, es, alliktorlugo, kiktoralugo; ihm die Haut, telsutilugo.
- Berreissen, das, allingnek, alliktuinek, kiktorarnek, kiktorainek.
- Berrütten, es, sujuklugo.
- Bersägen, es, kiblormiktorlugo.
- Berschaben, es, savigarlugo serkomilugo, nilugo. [torpok.
- Berschabt, es ist, nisimavok, pulsus.
- Berscheitern, es zerscheitert, tipjaulune serkomilerpok.
- Berschellen, es zerschellt, serkalilerpok.
- Berschießen, es, kukkerlugo serkalilugo.
- Berschlagen, es, annaulugo serkomilugo; ihm den Kopf, paggilugo, pagitorlugo, niakoartasimalugo; ihm das Wein, niunga navgoarsilugo; niunga annaulugo navgilugo.
- Berschliessen, es, sèklugo; sèklugo sujuklugo, sègolugo.
- Berschmeissen, es, egilugo serkomilugo; millorlugo serkomilugo, milloriutilugo serkomilugo. [lugo.
- Berschmelzen, es, auktilugo, auksar.
- Berschmelzen, das, auksarne.
- Berschmettern, es, serkalilugo.
- Berschneiden, es, kiblormiktorlugo, kiblorlugo kipjaumiktorlugo.
- Berspaltten, es, einmal, koppelugo; mehrmals, koplurlugo; der Breite nach, ikkiaklugo.
- Berspittern, es, kuploamilarlugo.
- Berspitterer, kuploamilarijok.
- Berspringen, es ist zersprungen, koppimavok; eine Flasche, karsimavok; es zerspringt, karpok, nuksäpkok.
- Berstampfen, es, mit den Füßen, tullerlugo serkalilugo; mit einem Stampfer, tōgarlugo serkalilugo.
- Berstäuben, es, in Staub verwandeln, sanningortilugo; sie auseinander treiben, siamarutilugit, siamasarlugit.
- Berstechen, ihn, es, kapporlugo.
- Berstören, es, asserorlugo, immiktillugo.
- Berstörung, asseroinek.
- Berstossen, es, tōgarlugo serkalilugo.
- Berstreuen, sie sich, siamarput, kopperput, tamadluarput; sie sind zerstreut, siamarsimavut; sie zerstreuen sich auf ihre Länder, avamuakput; er ist zerstreut, issumangit apsimavut, assinelatsivok, avamuakpok; er zerstreut sie, siamarsarpait, serkittivait.
- Berstreuung, siamarnek, siamarsimanek, serkijinek, apsimanek issumakut, assinelatsinek.
- Berstümmeln, es, illakungorsarlugo.
- Bertheilen, es, aviklugo, avgorlugo; eine Geschwulst zertheilt sich, puvingersavok; die Wolken zertheilen sich, nuvujarotilerpok, aggoplēlerpok.
- Bertrennen, es, igupterlugo; ein Ganzes vereinzeln, aviklugo, avgorlugo.
- Bertrennung, igupterinek, aviksinek, apterinek, avgoinek.
- Bertreten, es, tukarlugo serkomilugo, tutlugo serkomilugo, tukartorlugo.
- Bertrümmern, es, asserorlugo, serkalilugo.
- Berwerfen, es, egilugo serkomilugo, millorlugo serkomitilugo.
- Berzausen, ihn, nujartorlugo, tuttoarlugo. [kokoarne.
- Betergeschrei, avālanek, avālakinek, Beug, annoraksaijak, Werkzeug, sakut sennagut. [udsijok.
- Beuge (der die Wahrheit sagt), kigligi.
- Beugen, ernetarpok, panitarpok.
- Beugen, bezeugen, er, der Wahrheit nach, kigligiudsivok.
- Beugniß, kigligiudsinek.
- Ziegel, igaliksak.

Ziege, tuklungajok.

Ziehen, er zieht was an sich heran, amuarpā; er zieht es hinter sich her, uniarpā; er zieht ihn bei den Haaren, nuĵartorpā; er zieht ihm Haare aus, nuĵanginik nussuiva; er zieht eine Pflanze und dgl. aus, nussukpā; ein Ofen zieht, nussukpok; er zieht an einem Tau, nokkipok; er zieht zurück, hemmt, nokkemaksarpok; er zieht am Lande gehend ein Fahrzeug am Strich am Strande hin, ob. den Fluß hinauf, umiak okamautiva, ukamautiva; er zieht wo anders hin, nūpok; er zieht aus dem Winterhause ins Zelt, tup-perpok; er zieht, dehnt es in die Länge, tessiterpā; es zieht sich, tessivok; Holz u. zieht sich, niungasavok, kepingasavok, kelluvok; er zieht den Hahn auf, pōktartok keverpā; er zieht ihn wo heraus, kelluva; er zieht ein Gewehr los, kellulerpok; der Krampf zieht ihn, kellujivok; er zieht Saiten auf eine Violine, agĵiarut nokkak-serkitokpā; er zieht einem Rennthier die Haut ab, tuktu āktorpā; einem Vogel, tingmiak ākpā; ein Boot, Stiefel u. zieht Wasser, imāgukpok; er zieht ihn groß, nullasava; das Pflaster zieht, mangiptak milluksivok.

Ziehseil, um ein Boot daran zu ziehen, aklunak okamaut; für Holz u., nussut, nussukaut.

Ziel, torarvik; er hat ihn, es zu seinem Ziel, torariva; er verfehlt das Ziel, torarvik uniorpā; er erlangt das Ziel nicht, torarvik innokpā; er erreicht, trifft das Ziel, torarviksak uvigarpā.

Zielen, er zielt auf ihn, orlertorpā; er zielt schlecht, torajuititsivok; er zielt gut, torajolitsivok.

Zielen, das, orlertornek.

Zifferblatt, sekkerngujab kēnanga.

Zimmer, inne, iglo.

Zimmerholz, keĵuit koaksulit.

Zimmermann, igloliorte.

Zimmern, er zimmert, igloliorpok.

Zimmerplatz, igloliorvik.

Zinse, an einer Gabel, kappukaut; eine Gabel mit zwei Zinsen, kappukautik; an einem Rennthiergeweihe, tullugaujak, kallutaujak.

Zinn, kusseksiak.

Zipfel, terrekok.

Zirkel, das Instrument, angmaloriksaut; der Kreis, amallook, angmalokitak; er macht den Zirkel auf, angmaloriksautik ablartipāk; er macht ihn zu, komitipā.

Zirkelrund, es ist, angmalorikpok.

Zither, kellularak.

Zitterer, saĵuktok.

Zittern, er, es zittert, saĵukpok; er zittert ein wenig, saĵuksorpok; er zittert vor Frost, oder Fieber, ōlikpok, tin-nakpok; er zittert beim Schießen, kuk-kerasuarlune saĵukpok.

Zittern, das, saĵungnek, ōlingnek, linnarneĵ, kukkujaneĵ. [nasartok.

Zögerer, siglutoĵok, opākoitok, opa-

Zögern, er zögert, mulluvok, opakoi-pok, siglotovok.

Zögling, nullasajak

Zoll, er muß Zoll geben, zollemik tunijariakarpok. [nerit.

Zöllner, zöllnere; die Zöllner, zöll-

Zopf, Haarzopf, bei Männern auf der Stirn, sulluvaut; bei den Weibern vorne, tuglit, ingungausiĵartut; hinten, kellertit.

Zorn, ningauseĵ, ningaumajarneĵ, kanninganeĵ; er verändert seine Farbe vor Zorn, ningarosumut kannulerpok; er reizt ihn zum Zorn, ningarosuktipā; er schäumt vor Zorn, kaninganermut, ningarosumut kappoalivok; er ist wüthend vor Zorn, ningarosumut ken-najukpok.

Jornig, er ist, kanningavok, ningau-majarpok; er wird jornig, ningaro-sulerpok.

Zu, præp., me, mut, kut; er ist zu Hause, iglomepok; er ist zu Anfang gekommen, pigiarnerme tikkipok; er ist zu Boot gekommen, umiakut tikkipok; er ist zu Schlitten fortgefahren, kemuksekut aularpok; er ist zu Fuße fort, pissuklune aularpok; er ist zu seiner Rechten gestellt, tallerpianut pilitaumavok; zu seiner Linken, sauminut; er geht zu seinem Vater, atā-laminut aivok; er kommt zu mir, uvamnurpok, uvamut kaivok; du wirst zu Mittag kommen, ketterar-ningane kainiarpolit; ich will zu Mittag essen, ketterarsiumik nerrijomavunga; er ist zu Nacht, unnuksiumik nerrivok; zu Lande, nunakut; zu Wasser, immakut; zu wem gehst du? kinamut aivil? ich höre es zum ersten Mal, tussartainarpara, tussarngarpara, tussariukpara; er ist zum letzten Mal gekommen, tikkisungārpok; ich sage dir's zum letzten Mal, okautisungārpagit; er geht zu Hause, angerarpok; er macht es zu klein, mikkinārpa; zu groß, anginārpa; es ist zu groß, angiluarpok; es ist zu klein, mikkiluarpok; die Thür ist zu, upkoarsimavok; es fängt an zu regnen, sillalulerpok; es ist zu Ende, nunguvok; er macht es zu Ende, nungupa; hier ist etwas zu sehen, māne tækkojāk-sakarpok; er macht die Hand zu, agganne, erkilgalipait; er hat sie zu, erkingalipait. [tappēvigiva.

Zubekommen, er giebt ihm was zu, **Zubereiten**, ākikSORpa, attuinarutipa, ōklerpa, parngnaisavok, parngnailerpok.

Zubereitung, ākiksuinek, attuinarutitsinek, ōklinek, parngnaisanek.

Zubinden, es, kellaklugo, kellaksorlugo; ihm die Augen, tamausijartilugo.

Zucht haus, parngnanairsimavik.

Züchtigen, ihn, sugiarlugo, pitsuklugo, pillarlugo, illējarlugo; mit der Peitsche, ipperartorlugo; mit d. Ruthe, issakalugo.

Züchtigung, sugiarnek, pitsungningnek, pillarningnek, illējainek.

Züchtling, pillartak, sugiartak.

Zuchtmeister, pillarnikte, sugiarte.

Zuchtruthe, issakaut.

Zucken, er zuckt, kuglualāvok, kelluavok; er zuckt die Achsel, tuine kagvalatipa. [valangnek.

Zucken, kuglualānek, kelluanek, kag-

Zucker, mamaksaut.

Zuckungen, kuglualānek, kelluanek.

Zudecken, es, ulliklugo, mattulugo, saulugo; er sich, kehbikpok.

Zudem, tamna tappilugo.

Zudenken, ich habe ihm das Messer zu-
gedacht, savik issumagivara tapso-
munga. [vunga.

Zudrängen, er, kerdlerutivok tag-

Zudrehen, es, kepjarlugo. [visarpok.

Zudringlich, er ist, pagvinarpok, pag-

Zudrücken, es, nēnerlugo mattolugo, tigumitorlugo mattolugo.

Zueignen, es sich, nangminiutilugo, nangminerliutilugo. [mineliutjinek.

Zueignung, nangminiutjinek, nang-

Zueilen, ihm, akpangervigilugo, tuavilukarlune aivigiva, tuavidlune opakpa; tuavilukarvigiva.

Zuerst, sivurlermik, sivurlerpāmik; ich sahe ihn zuerst, tækkokārpara; wer zuerst kommt, sivurliovlune tikkitok, tikkikārtok; als ich ihn zuerst sah, sivurlermik tækkogapko, tækkotainarapko, tækkorngārapko, tækkosungnaigigapko.

Zufahren, auf etwas, torarlugo, torarvigilugo.

- Zufallen, es, ingminik mattuvok; ein Buch, ingminik pattikput.
- Zuflicßen, es, illarlugo, killaijarlugo.
- Zufucht, kemäviksak, uneksiorviksak.
- Zufluß, eines Flusses, senerkitinga.
- Zuflüßtern, ihm was, issivsutilugo sunamik.
- Zufolge, dessen, tamanna malliklugo.
- Zuförderst, sivurlermik.
- Zufrieden, er ist, saimarpok, salto-mavok, ipperigutivok, nipporpok, namaksivok; er stellt ihn zufrieden, saimarpa, ullapirsarpa, nippoksarpa, maksausarpa; laß ihn zufrieden, ullapiniarnago.
- Zufriedenheit, saimarnek, namak-sinek, nippornek, sattomanek.
- Zufrieren, es friert zu, sikkolerpok.
- Zug, an einem Feuerheerd, Backofen u., nussugvik; eines Schornsteins, nussungnek; ein Zug Vogel, tingmitjet kaltimgajut.
- Zugabe, tappiksak, tappek.
- Zugeben, er giebt ihm ein Messer zu, savingmik tappëvigiva; savik tappiutiva tapsomunga; es erlauben, perkolugo.
- Zugedacht, es ist ihm, pijaksautilau-mavok tapsomunga, issumagijauma-vok tapsomunga.
- Zugehen, er, sivumuarpok; er geht auf ihn zu, torarvigiva; der Fluß geht zu, kōk sikkolerpok; eine Thür, upku-alerpok.
- Zugehör, zu einem Kajak, kajaksiutit.
- Zugeschlossen, es ist, pallangërsimavok.
- Zugesellen, sich ihm, illagilugo.
- Zugleich, attautsekut; er nimmt es zugleich mit etwas anderm mit, nek-sarkassiutiva.
- Zugloch, suvloraut.
- Zugluft, suvëk. [milluksut.
- Zugpflaster, mangiaptak kagversaut,
- Zugvogel, tingmiak nuklärtok.
- Zugwind, suvëk.
- Zuhaben, er die Augen, sikkungisi-mavok; den Mund, epumingavok; verschlossen haben, pallangërsimavok.
- Zuhäseln, Zuhafen, es, erkiaktilugo.
- Zuhalten, er ein Gefäß, Augen, Mund, Ohren u., pattingmiva; die Thür dagegen drücken, ajángmilugo; er die Hand, agganë erkingatipait.
- Zuhefteln, es, erkiartilugo. [lugo.
- Zuheften, es, mersorlugo, mammiti-
- Zuheilen, es, mammitilugo; es ist geheilt, mammipok; es heißt schnell, gut zu, mapsikpok; es heißt schwer, lange nicht zu, mapsëpok.
- Zuheilung, maminek, mammititsinek.
- Zuhörchen, tussarnärpok, tussarnë-liorpok, nalekpok.
- Zuhören, s. Zuhörchen.
- Zuhörer, tussäje, nalekte.
- Zukehren, er ist ihm zugekehrt, sän-gäva; er kehrt sich ihm zu, sägiarvigiva; er kehrt ihm den Rücken zu, tunulerpa.
- Zukleben, es, nippitilugo. [gerlugo.
- Zuklinken, die Thür, upkoak atsun-
- Zuknöpfen, einen Knopf, senneroarlugo; mehrere, senneroartorlugit.
- Zukommen, er, es kommt zu ihm, tikkipa; es kommt ihm zu, es zu machen u., pijuksauvok.
- Zukunft, nellitsomärtok, pijomärtok.
- Zukünftig, es ist noch, pijomärpok sulle.
- Zulädeln, ihm, kungavigilugo.
- Zulage, tappiksak, tappek.
- Zulangen, es ihm, issautilugo tapsomunga; lang genug sein, takkininga namakpok; es langt nicht zu, innoksarpok, akkonarpok.
- Zulänglich, es ist, namaksivok, amigarlungilak.
- Zulänglichkeit, amigarlunginek.

- Zulassen, er es, maltoëngila, upko-
 ërlungila; nicht hindern, perkolugo.
 Zulässig, es ist, perkojaujungnarpok.
 Zulassung, perkojaunek, perkojinek.
 Zulauf, niubviornek, opangnek.
 Zulaufen, er läuft hinzu, wenn etwas
 kommt, niubviorpok; sie laufen hinzu,
 wenn etwas ausgeschüttet wird, opak-
 put.
 Zulegen, einen Brief, pertilugo; ein
 Messer, pöktilugo; ihm etwas, tap-
 pekartilugo; hinzufügen, vermehren,
 illavait, illajëvok; zu einem noch
 eins zulegen, aipilugo.
 Zulisten, es ihm, sangutilugo tap-
 somunga, torartilugo tapsomunga.
 Zulezt, kingorlermik; ganz zulezt,
 kingorlerpämik; er geht zulezt, kin-
 gorliovlune aivok, kingorlerpok; er
 kommt zum letzten Mal, tikkisungär-
 pok. [kussieksiamut.
 Zulöthen, es, mattolugo, nippitilugo,
 Zum, mut, nut; zu seinem Erstaunen,
 tattaminarijanganut; zum Besten der
 Armen, aklujut idluarkutiksanganut;
 er geht zum Fenster, igalangmut ai-
 vok; er sieht zum Fenster hinaus oder
 herein, ijainivok; er sieht zum aufge-
 machten Fenster hinaus, nuitavok.
 Zumachen, die Thür, upkoarlugo;
 ein Faß, Rasten, mattolugo; die Weste,
 ikkiak senneroartorlugo. [lugo.
 Zunageln, es, mattulugo, kikkiektor-
 Zunähen, es, mersorlugo.
 Zunahme, pivallianek, angijorornek,
 aglivallianek.
 Zuname, attakapsarne.
- Zündbar, es ist, ikkitaujungnarpok.
 Zünden, es, ikkilugo.
 Zunder, supput. [talik.
 Zunderbüchse, ingnetalik, supputi-
 Zunderlappen, supputiksak.
 Zunderschwamm, supput.
 Zündhölzchen, ikkitjut.
- Zündloch, kukkiub siuta.
 Zunehmen, es nimmt zu, pivalliaovok,
 aglivalliaovok, angijororpok, peror-
 savok; der zunehmende Mond, takkek
 angijorortok.
 Zuneigen, ihm sein Ohr, siuline man-
 niva tapsomunga.
 Zunge, okak; an einer Wage, tikkut;
 er leckt mit der Zunge, alluksivok;
 er streckt die Zunge heraus, okaikë-
 vok; eine Wallfisch-Zunge, utsik.
 Zurecht, er macht es, akikpa; er macht
 sich zurecht, zur Reise u., parngna-
 ilerpok, parnarpok.
 Zureden, ihm, tilliorlugo.
 Zureichen, es ihm, issautilugo tap-
 somunga, namakpok amigangilak;
 es reicht nicht zu, amigarpok, innok-
 sarpok. [rutilugo, öklerlugo.
 Zuriichten, es, akiksorlugo, attuina-
 Zuriegeln, die Thür, upkoak sen-
 neroarlugo.
 Zürnen, er, ningarpok.
 Zurück, kingumut, tunumut, ultimut;
 er geht zurück, utterpok; rückwärts,
 kingurpiartorpok, tunnukpiartorpok;
 er weicht zurück, kingurpiosarpok; er
 wird zurückgesetzt, singalukogijauvok;
 zurückhalten, Husten, Lachen, Weinen u.,
 nunnotilugo; er hält zurück, mit Wor-
 ten, weil er sich fürchtet, kijikpok; er
 hält zurück, daß es nicht zu schnell,
 oder nicht weiter geht, nokkemeksar-
 pok; er hält einen Menschen zurück,
 daß er nicht weiter geht, uniktupa,
 unikkova. [guraivok.
 Zurückbleiben, er bleibt zurück, kin-
 Zurückbringen, es, uttertilugo.
 Zurückdenken, nellitok kangertok
 allagaigilugo, issumagilugo.
 Zurückfahren, er, kingorpiosarpok,
 kemuksekut, umiakut utterpok.
 Zurückfallen, er, niverpok.
 Zurückfließen, es, ultimut kölerpok.

Zurückfordern, es, utterlitaukolugo.
 Zurückgeben, es, uttertilugo.
 Zurückgehen, er, utterpok.
 Zurückhalten, ihn, aulartailitilugo,
 nokkartilugo, unikitilugo; es, nokke-
 maksarlugo, nunnotilugo.
 Zurückholen, es, uttertilugo.
 Zurückkehr, utternek, utteriak.
 Zurückkehren, er, utteriarpok.
 Zurückkommen, er, utterpok.
 Zurückkunft, utternek, utteriak.
 Zurücklassen, ihn, kemmaklugo.
 Zurücklaufen, er, akpangerluno ut-
 terpok.
 Zurücklehnen, er sich, egarpok.
 Zurückleiten, tessiorlugo ullimut.
 Zurückleuchten, es leuchtet zurück, ak-
 kisukpok.
 Zurücknehmen, es, tigupsarlugo.
 Zurückprallen, es, akkingmiulavok.
 Zurückschlagen, eine Krankheit, pilli-
 umivok; er, kingorpiosarpok.
 Zurücksehen, er, keviarpok, tækko-
 vok ullimut.
 Zurücksehnen, er sich, tussuvok, kil-
 lanärpok, kippiniarpok, utteromav-
 lune. [es, ungalermut illilugo.
 Zurücksetzen, ihn, singalukogilugo;
 Zurückstoßen, ihn, ajæktorlugo ulli-
 mut.
 Zurückstrahlen, es, akkisukpok.
 Zurücktreiben, einen Hund, unguma-
 lugo.
 Zurücktreten, er, ungalermut aivok.
 Zurückziehen, es, nussuklugo ullimut,
 kingumut. [sugvigilugo.
 Zurufen, ihm, nipliutilugo, kaigar-
 Zurißten, es, akkiksorlugo, attuinar-
 utilugo, öklerlugo; zur Reise, parng-
 nailerpok, opalungersavok.
 Zurüstung, akkiksoinek, attuinaru-
 titsinek, öklinek, parngnailerne-
 k, opalungersanek.
 Zusage, angernek.

Zusage, er sagt, zu, angerpok.
 Zusammen, sie alle, illunatik kattilu-
 git; sie zwei zusammen geben, katti-
 tilugik; sie kommen zusammen, katti-
 lerput; zusammenbinden, Sache, kat-
 tuserlugit, kippilugit.
 Zusammenberufen, sie, kattikolugit.
 Zusammendrücken, es, koksuktilugo,
 nännerlugo; in der Hand, tigulugo,
 tigumilorlugo nännerlugo.
 Zusammenfahren, erschrecken, koak-
 sarpok, koksälävok. [ochovok.
 Zusammenfallen, es, immikpok,
 Zusammenfließen, es, köklune kat-
 tilerpok.
 Zusammenfluß, kattinek.
 Zusammenfrieren, sie, koarmut il-
 lagëktilauvut. [lagëktilugit.
 Zusammenfügen, sie, kattitilugit, il-
 Zusammengeben, sie zwei, kattitilugik.
 Zusammengehen, sie gehen zusammen,
 pissukattigëkput, aikattigëkput.
 Zusammengehören, sie zwei, iglu-
 gëkput.
 Zusammenhang, einer Sache, illing-
 anek, illagënek, nippingatigëngnek.
 Zusammenhängen, sie, nippingati-
 gëkput.
 Zusammenhäufen, sie, kattitilugit
 attautsemut, kallerëktilugit, allerëk-
 tilugit.
 Zusammenheften, es, mamitilugo,
 mersorlugo; Papiere, kakkigorlugit.
 Zusammenkommen, sie, kattilerput.
 Zusammenkuppeln, sie, kattuserlu-
 git, kippilugit. [maniksak.
 Zusammenkunft, kattimanek, katti-
 Zusammenrufen, sie, kattikolugit.
 Zusammensehen, sie, uigornärtilugit.
 Zusammentreffen, sie, naipitigëkput.
 Zusammentreffen, das, naipitigëng-
 nek. [men, erkivok.
 Zusammenziehen, es zieht sich zusam-
 Zusammenziehung, erkinnek.

Zusatz, illautitak.

Zuscharren, es, saulugo; ein Loch mit der Hand, aggarsorvigilugo kibviarlugo; mit den Füßen, akkijarlugo kebviarlugo.

Zuschauen, er, tækkonärpok, kungiarpok. [kebviarlugo.

Zuschaukeln, es, poargemut saulugo,

Zuschicken, ihm, tillilugo tapsomunga, tillikliutilugo tapsomunga, päjuklugo sunamik, tujorlugo sunamik.

Zuschieben, eine Schublade, kaimilugo, pullalilugo; es zu ihm, kaibluarlugo tapsomunga; sie schieben sich einander was zu, pillikattautivut; er schiebt den Riegel zu, sonneroarpa, seneroa kaimipa; sie schieben sich gegenseitig die Schuld zu, pittikattautivut. [langerlugo.

Zuschließen, die Thüre, upkoak pal-

Zuschneiden, er schneidet zu, illikterpok; er schneidet gut zu, illiktilorikpok; er schneidet schlecht zu, illikternilukpok.

Zuschneiden, das, illikternek.

Zuschnüren, einen Sack, ungerdlarlugo, ungerdlugo.

Zuschrauben, eine Schraubzwinge, kibjarlugo; einen Kasten, kipjarluarlugo mattolugo.

Zuschreiben, ihm, kaggudlarvigilugo, kokoarvigilugo.

Zuschütten, illälugo, kovllugo.

Zusehen, er ihm, tækkonärpa, kungiarpa.

Zusenden, ihm, tillilugo tapsomunga, tilliklervigilugo kinnamik, pajuklugo sunamik, tujorlugo sunamik.

Zusiegeln, es, nēnerdlugo, nippitilugo.

Zuspitzen, es, nuvusarlugo.

Zusprechen, ihm, tilliorlugo; Trost zusprechen, mannigorlugo; unter Weges besuchen, apkosarlugo.

Zuspünden, ein Faß, mattolugo.

Zustand, illingane.

Zustecken, es mit einer Stednadel, seneroarlugo.

Zustellen, es ihm, tunnilugo tapsomunga, unertotiligilugo tapsomunga.

Zustopfen, es, simmiklugo.

Zustoßen, es, ajaklugo mattolugo; es ist ihm was zugestoßen, tikkitauvok sunamut. [tauvlukut.

Zuthat, ans Essen, tauvlukutiksak,

Zuthulich, er ist (auch ein Thier zu einem Menschen), innungnarpok, innungnavok.

Zutrauen, ihm, sungertutililugo.

Zutrauen, das, tettekarnek, sungertutekarnek.

Zutranlich, er ist, puisujuipok.

Zutreffen, es, nellautsivok.

Zutreten, es, tuckerlugo, mattolugo, upkoarlugo.

Zutritt, es hat, itterviksakarpok; es hat keinen, itterviksakangilak.

Zuverlässig, er ist, okpernarpok, telliginarpok, sungertutiginarpok.

Zuverlässigkeit, okpernarnek, telliginarne. [karnek.

Zuversicht, sungertutekarnek, tette-

Zuviel, ihrer sind, unnuluarput, unnuktuluarput; er nimmt zuviel, anginärkutivok; er sagt zuviel, angiluartomik okarpok; es ist ihm zu viel, kann nicht Alles fortbringen, arliariva.

Zuvor, sivurngane; er hat ihn, sivurleriva; er kommt ihm, geht ihm zuvor, ingiärpa, sivurngitarpa; er umläuft es, ein Thier u., um ihm zuvorzukommen, narsuktarpa; er kommt ihm zuvor, im Reden, Laufen, Arbeiten, ingiarpa.

Zuvörderst, sivurtermik.

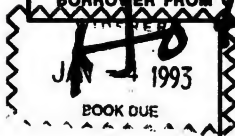
Zuwachs, illanek; wir bekommen Zuwachs, illavogut.

Zuweilen, illäne, illangane.

- Zuweisen, ihn, ihm, unertutilugo tapsomunga.
 Zuwenden, sich ihm, sävigilugo, sägiarlugo, sägiarvigilugo, sälerlune tapsomunga; ihm etwas, torartilugo tapsomunga, sāngulilugo tapsomunga, unertutilugo tapsomunga.
 Zuwerfen, ihm was, egilugo tapsomunga; ausfüllen, kibviarlugo.
 Zuwechseln, es, ohne Umschlag, immulugo; in einen Umschlag, immuserlugo.
 Zuwider, der Wind ist, aggorpok; er ihm, akkerartorpa, anärtorpa, kiglornipa.
 Zuwincken, ihm mit der Hand oder Kopf, nulloriarlugo, nulloriarvigilugo; mit den Augen, ijingmilugo, ijingmëivigilugo.
 Zuwintern, es, okkiolerpok.
 Zuzäunen, es, avalulliorlugo. [pok.
 Zuziehen, einen Vorhang, lälutsijar.
 Zuwaschen, ihn, pudsuklugo.
 Zwang, tilliklernek aksorornermut.
 Zwed, piljut; zu welchem Zwed bist du hergekommen? sunamik ovungarutiksakarkil?
 Zwei, magguk, agga; der Zweite, aipangat, issukliub tuglia. [uliovok.
 Zweibeinig, es ist, maggungnik nizeidutig, es ist, maggungnik tukkekarpok.
 Zweidräthig, es ist, maggolivok.
 Zweierlei, adsigëngitanik maggungnik. [larëkpok.
 Zweifach, es ist, maggolivok, tappi.
 Zweifeln, kollarne, innortuinek.
 Zweifelhast, es ist, kollarnarpok, innertuinarpok.
 Zweifelhastigkeit, kollarnarne.
 Zweifeln, er, kollarpok; wenn ihm etwas zu lange währt und zweifelt, ob es noch werden wird, innertuivok; traut nicht, puisukpok.
 Zweifeler, kollartok, inertuijok, puisuktok. [galiovok.
 Zweifüßig, er ist, maggungnik itti.
 Zweig, akkerok, kesserlut.
 Zweimal, maggoërtorlune.
 Zweischneidig, es ist, igluktut kënakarpok; ein zweischneidiges Schwert, Messer, panna, saviksoak igluktut kënalik.
 Zweistimmig, secundagëk; sie singen zweistimmig, secundagëklutik tuksiarpok.
 Zweite, aipangat, sivurliub tuglia, issukliub tuglia, miklerdliub tuglia.
 Zweitens, aipanganik.
 Zwergeßel, kanivaut.
 Zwerge, sissak, innuk mikkijok.
 Zwickbohrer, illiorut.
 Zwicken, ihn, pudsuklugo.
 Zwieback, kakkojak.
 Zwiefach, s. zweifach.
 Zwiefpalt, illagënginek, aivanek.
 Zwietracht, illagënginek.
 Zwilling, karrasarëvinek, maggolivinek.
 Zwingen, am Stod, ivsarut, koppijarekut.
 Zwingen, ihn zu was, aksorornermut tillilugo; zusammen, es, ajoringosarlugo, ajoringoserlugo, nënerlugo, ajoringosauserlugo.
 Zwiern, europäischer, ivaluksak; Rennthierzwiern, ivalo.
 Zwischen, akkorgane; zwischen uns, akkonapliagne; er nimmt es zwischen die Finger, aggame akkorganut tiguva, aggaminut komiklugo tiguva.
 Zwischenraum, akkorgak.
 Zwiſt, Zwiſtigkeit, aivanek, akkerartortligëngnek, anärtortligëngnek.



THE BORROWER WILL BE CHARGED
AN OVERDUE FEE IF THIS BOOK IS
NOT RETURNED TO THE LIBRARY ON
OR BEFORE THE LAST DATE STAMPED
BELOW. NON-RECEIPT OF OVERDUE
NOTICES DOES NOT EXEMPT THE
BORROWER FROM OVERDUE FEES.



3 2044 019 636 96

THE BORROWER WILL BE CHARGED
AN OVERDUE FEE IF THIS BOOK IS
NOT RETURNED TO THE LIBRARY ON
OR BEFORE THE LAST DATE STAMPED
BELOW. NON-RECEIPT OF OVERDUE
NOTICES DOES NOT EXEMPT THE
BORROWER FROM OVERDUE FEES.

JAN 4 1993

BOOK DUE

